Exigez toujours les:
Comprimés madelon et sirop
Contre maux de tête, rhume, douleurs menstruelles, etc.

LE SOLEIL

★ 62 PAGES — 76e ANNEE — No 225 — QUEBEC, VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972 — PRIX QUINZE CENTS

vivre sa ville

LE SOLEIL

Si Québec m'était conté . . .

Un cahier spécial de huit pages

dans LE SOLEIL de demain

Dossiers

Depuis le signal du départ, nos journalistes Donald Doyle et André-A. Bellemare "couvrent" respectivement la campagne électorale menée progressivement ou à fond de train selon les cas, par MM. Pierre Elliott Trudeau et Robert Stanfield. Ils analysent ce dont ils ont été les témoins jusqu'ici. De son côté, Bernard Cleary a patrouillé le comté de Gatineau où se déroule une campagne électorale toute "québécoise" en vue de l'élection complémentaire prochaine. Dans un contexte forcément imbibé de l'atmosphère électorale actuelle, Jean-Claude Picard scrute les intérêts politiques qui pourraient s'agiter à l'intérieur de l'affaire de la cartonnerie de Cabano. Un autre sujet retient également l'attention, un livre, "La révolution scolaire", et son auteur, Gérard Marier. Le texte est de Nicole Campeau.

Cahier des Arts

Un fort lot de 125 titres et 100 millions d'exemplaires, tel est le phénomène San Antonio. Notre collaborateur, René Beaudin, a rencontré le créateur du personnage du commissaire, Frédéric Dard. En deuxième sujet, la question est posée au sujet de Denys Arcand: "De Duplessis à la Maudite galette... ou... du succès à...? Cahier des Arts offre également une avant-première de la saison de l'Orchestre symphonique de Québec.

Sport

Le ski nautique, un sport en plein développement dans la province, compte déjà sur de précieux actifs dans la région de Québec. L'un d'eux, Edith Plante, a remporté trois médailles d'or aux Jeux du Québec, à Chicoutimi. Autre actif de mention, le nouveau Centre permanent du lac Delage dont nous entretiendra François Roy.

Le chauffard de Sept-Iles fera 4 ans de prison

par Réal LABERGE

SEPT-ILES — Théodore Leblanc, 54 ans, de Baie - Comeau, qui subissait depuis deux jours son procès pour le meurtre du jeune Herman Saint - Gelais, 22 ans, survenu le 10 mai dernier, à Sept - Iles, a été reconnu coupable d'homicide involontaire et condamné, hier, à 4 années d'emprisonnement.

L'accusé a été l'un des trois seuls témoins présentés par le procureur de la défense, Me Sarto Cloutier.

Son témoignage s'en est tenu à l'affirmation qu'il ne se souvenait de rien des événements qui ont pu survenir, entre le 10 mai, à midi, et la même heure, le lendemain, à cause d'un état d'ébriété total.

Selon la preuve de Me Stanislas Déry, de Québec, procureur itinérant de la Couronne, le prévenu avait foncé avec sa voiture sur un attroupement de quelque 700 manifestants et curieux, tuant le jeune Saint - Gelais et blessant 36 autres personnes, lors des troubles ouvriers qui ont sévi à Sept - Iles, à l'occasion de la grève de la fonction publique.

Ces faits ont été admis par la défense, dès l'audition des deux autres témoins, soit le Dr Marc Roy, de Sept - Iles, qui a recommandé, le 24 mai, que le prévenu soit soumis à des examens psychiatriques, et le psychiatre Armand Thibault, qui a procédé à trois examens de l'accusé, au centre de détention d'Orsainville.

Selon ce psychiatre, Le-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Baie James

Bechtel sur le comité de gérance

Par Claude Tessier
envoyé du Soleil
à Montréal

Bechtel Quebec, une filiale de la société américaine Bechtel Corporation, ainsi que la société Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés Inc. font partie du comité de gérance du projet de la Baie James dont les noms des membres ont été révélés ce midi à Montréal.

Outre le président de la société d'énergie, le comité de gérance groupe un représentant de la société d'énergie et aussi un membre nommé par l'Hydro-Québec.

Selon M. Robert Boyd, le président de la Société d'énergie de la Baie James, ce comité de gérance aura un caractère consultatif et en définitive, ce sont des dirigeants de la Société d'énergie de la Baie James et de l'Hydro-Québec qui décide-

(Suite à la page 2, 6e col.)

Services publics

Stanfield propose l'arbitrage obligatoire au lieu de la grève

OTTAWA (selon PC) — S'il sort vainqueur des prochaines élections, le parti progressiste-conservateur supprimera le droit de grève dans les services publics les plus importants relevant de l'autorité fédérale.

Dans un document politique publié hier à Ottawa, le parti conservateur soutient aussi que l'arbitrage obligatoire pourrait être le dernier recours pour régler un conflit de travail.

D'autre part, le chef tory, Robert Stanfield, qui était hier soir à Oakville, Ontario, a qualifié de scandaleuse la politique d'assurance-chômage du gouvernement libéral, expliquant que c'était un calmant qui s'attaquait aux symptômes plutôt qu'aux raisons des difficultés économiques.

Le document publié par le parti, et intitulé "Le monde du Travail", constitue en fait la politique que le parti entend appliquer si les Canadiens le porte à la direction du pays.

Cette politique, précise-t-on, s'inspirent des positions fondamentales prises à la suite d'une recherche poussée et d'une consultation au niveau des militants conservateurs.

PROBLEME DE TRAVAIL

Un gouvernement conservateur mettrait aussi sur pied une commission chargée d'examiner les conflits d'intérêt public. Cette commission pourrait notamment déterminer quels sont les services qui sont essentiels et mettre au point les procédures destinées à régler les divergences entre patrons et employés.

De plus, l'un des objectifs majeurs du parti serait de réorganiser le ministère de la Main-d'oeuvre pourqu'il soit plus efficace dans le monde du travail.

le parti tiendrait compte des besoins des employés et des employeurs, des besoins d'emplois pour les personnes à faible revenu, etc.

STIMULANTS

Le parti, qui reproche au gouvernement Trudeau de ne s'être pas suffisamment préoccupé de permettre aux Canadiens d'exercer un métier intéressant et lucratif, promet aussi de créer des stimulants pour les personnes qui, exerçant un métier, obtiennent un revenu moindre que celles qui vivent des prestations du bien - être social.

Ces stimulants pourraient être accordés aux personnes qui, bien qu'occupant un emploi, ont des revenus en deçà du seuil de la pauvreté.

D'autre part, le parti conservateur propose l'intégration des divers programmes

(Suite à la page 2, 5e col.)

Autres nouvelles sur la campagne électorale en pages 3, 6 et 7

(Téléphoto PA)

Détenus à Kampala

Ces personnes, non identifiées, ont été photographiées dans le poste central de la police à Kampala, en Ouganda. Ce cliché avait été pris par John Dowling, photographe du Daily Express, de Londres, qui était détenu avec d'autres journalistes. Dowling vient d'être libéré par les autorités du pays. Il a immédiatement pris l'avion pour Londres. En page 2, un journaliste torontois raconte le cauchemar qu'il a vécu dans une cellule de Kampala.

Union des conseils de comté du Québec

"Le cas Tessier" sera étudié en congrès extraordinaire

par Pierre BOULET

A peine deux jours après la clôture de ses 29èmes assises annuelles, l'Union des conseils de comté du Québec, représentant les 1,200 municipalités rurales de la province, a décidé de convoquer un autre congrès (spécial, celui-là), qui se tiendra à Québec, au cours des prochains jours.

Cette décision fait suite à l'acceptation, par le premier ministre Bourassa, de rencontrer les membres de l'UCCQ. Au cours d'un entretien téléphonique, hier, le premier ministre a fixé un rendez-vous aux directeurs de l'Union, et ce, pour les jours qui viennent.

Autres informations sur le congrès de l'UCCQ à la page 3

C'est ce que nous a révélé le président de l'Union des conseils de comté, M. Jean-Marie Moreau.

On sait que l'UCCQ faisait parvenir à M. Bourassa, mercredi, un télégramme lui demandant une rencontre à la suite des propos contradictoires tenus par le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, quant à l'avenir des conseils de comté.

Dans le télégramme, l'UCCQ précisait qu'elle démontrerait au premier ministre le travail effectué et les nombreuses propositions soumises au gouvernement, depuis des années, en vue de revaloriser les conseils de comté.

CONGRES SPECIAL

Le deuxième congrès que convoquera l'Union des conseils de comté, en moins de quelques jours, suivra de très près l'entrevue des directeurs de l'organisme avec le premier ministre.

"Ces assises nous permettront de rendre compte à nos membres du mandat qu'ils nous ont confié, lors du congrès des 17, 18 et 19 septembre et plus particulièrement de la résolution qu'ils ont adoptée à l'unanimité, demandant la démission du ministre des Affaires municipales", a déclaré le président de l'UCCQ, M. Moreau.

On se rappelle que l'UCCQ a demandé la tête du ministre Tessier et le remplacement de ce dernier "par une personne avec laquelle ils era possible de poursuivre notre travail".

Lors du congrès spécial, les 1,200 maires ruraux du Québec pourront donc étudier les résultats de la rencontre de leurs directeurs avec M. Bourassa et ainsi prendre des décisions quant à la marche à suivre par la suite.

Au besoin, ils pourront modifier le mandat de leur exécutif en fonction des derniers développements.

Rappelons que lors du congrès, au début de la semaine,

(Suite à la page 2, 1ère col.)

claude larochelle à Moscou

D'autres défections sont possibles, mais l'équipe de hockey canadienne tient quand même le coup. Notre envoyé spécial Claude Larochelle scrute la situation.

– page 10

OFFICIEL DEPUIS CE MATIN —

Depuis 9h30 ce matin, Brit Selby est avec les Nordiques de Québec. Il a paraphé un contrat de trois ans sous les yeux ravis du directeur gérant Marius Fortier. L'ex-membre de l'organisation des Blues de Saint-Louis a immédiatement débuté l'entrainement à l'aréna Gilles Tremblay de Villeneuve. **(Détails, page 10)**

Pas de billet pour le Rocket à Moscou

Par Claude Larochelle

Maurice Richard, le pilote des Nordiques de Québec, et probablement le joueur de hockey le mieux connu de l'univers a parcouru 7,000 milles pour assister au match d'aujourd'hui, mais il l'a fait en vain.

"Comme c'est là, je n'ai pas de billet et je pense bien que je serai parmi les 150 personnes sur les 300 demeurant à notre hôtel qui n'auront pas accès à la patinoire, nous a confié Richard cet après-midi (8 heures ce matin, heure de Québec). Je n'ai pas l'intention de faire des pressions pour obtenir des billets. Je reste solidaire de mon groupe."

Quelques heures avant la rencontre, plusieurs personnes tentaient de solutionner le problème de Richard, une figure fort connue en Russie et dont les joueurs soviétiques mentionnent le nom avec respect dans les conversations. "Même si non me donnait deux billets à la suite de ces démarches je ne les prendrais pas, à moins que tout le groupe obtienne le même privilège, d'insister Richard. Pas de faveur spéciale, je reste avec mon groupe."

HOTEL VETUSTE

Richard habite, à Moscou un hôtel vétuste doté de services rudimentaires. Les postes de télévision ne sont pas tellement répandus en Russie, et la chambre de l'hôtel Bucarest ne possède pas de téléviseur. Quand l'auteur de ces lignes a offert sa chambre, à l'hôtel Rossia, doté d'un téléviseur, Maurice a décliné l'offre. "Je ne fais pas un drame de cette situation et je ne suis pas pour tourner le monde à l'envers pour voir la partie à la télé, dit-il. Après tout, j'ai vu les joutes au Canada et j'en ai assez vu. Je pense que nos joueurs ont participé à cette série à reculons, ils ne font pas un effort extraordinaire."

Les billets de hockey sont d'une rareté inouie dans cette ville de 7 millions d'habitants et la série suscite un vif intérêt. La patinoire Luzhniki ne loge que 12,000 spectateurs tassés comme des sardines.

60 membres du groupe ont déjà quitté Moscou. Si l'affaire ne s'arrange pas, Richard, après avoir complété la visite touristique de Moscou partira dans les heures qui viennent pour Copenhague et d'autres villes européennes.

D'autres tournées organisées, hors des cadres de Hockey-Canada, qui disposaient de 1,500 billets, se trouvent dans des situations analogues, de sorte que de nombreux Canadiens présentement à Moscou sont sans billet de hockey. L'instructeur Georges "Punch" Imlach des Sabres de Buffalo, serait dans une situation semblable.

Normalement les agences de voyage qui désiraient organiser des tournées devaient s'arranger avec Hockey-Canada pour les billets. Les autres prenaient un risque.

à lire

Machine administrative –

Une étude du Conseil canadien pour le développement social démontre que les assistés sociaux butent souvent sur cette même machine administrative qui doit les aider.

— page 9

C'est moi –

Jean - Marc Boutin prend sur lui toute la responsabilité de l'incendie du Blue Bird.

— page 16

sommaire

Arts et Lettres	8 et 9
Annonces classées	40 à 47
A Québec aujourd'hui	8
Bandes dessinées	47
Bridge	44
Décès	49
Documents	20
Economie-Finance	22 à 24
Finance	22 à 24
Horoscope	41
Mots croisés	42
Patron	43
Sport	10 à 14
Télévision	48

la météo

Temps clair la nuit prochaine. Ensoleillé demain. Dimanche : généralement ensoleillé.

(Détails à la page 2)

"Le cas Tessier" . . .

(Suite de la première page)

seule la dernière journée a été consacrée à la déclaration du ministre Tessier. L'annonce par ce dernier de la disparition prochaine des conseils de comté, n'avait modifié en rien le programme des assises de l'UCCQ.

NOUVEL APPUI

D'autre part, après l'Unité-Québec, c'est maintenant au Parti québécois de manifester son appui à l'Union des conseils de comté et à désapprouver l'attitude du ministre des Affaires municipales.

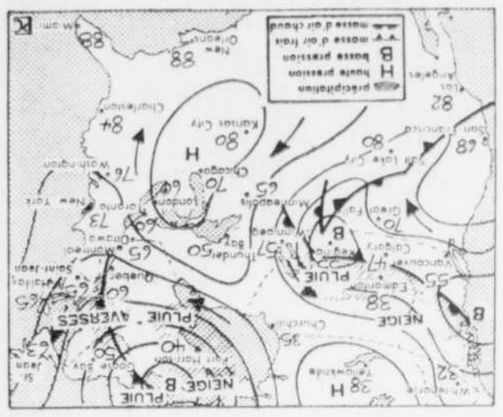
En effet, le critique du PQ en matière d'Affaires municipales et député de Lafontaine, M. Marcel Léger, a déclaré, mercredi, à Hull, que la réaction des maires des municipalités rurales contre le ministre des Affaires municipales, ne le surprend pas.

Il a rappelé qu'il avait déjà lui-même réclamé la démission du ministre, comme l'ont fait les maires des localités rurales, cette semaine.

Le député péquiste, qui participe à l'élection complémentaire dans le comté de Gatineau, a soutenu que "la pagaille régne au ministère des Affaires municipales, qu'il s'agisse des communautés urbaines sabotées par M. Tessier ou des regroupements des municipalités annoncés sans plan d'ensemble".

M. Léger a conclu que tous les maires du Québec, même ceux d'allégeance libérale, sont d'accord avec lui puisqu'ils réclament maintenant la démission du ministre des Affaires municipales.

MÉTÉO



PRÉVISIONS

Chibougamau : Chute de neige la nuit prochaine, venteux. Demain: généralement ensoleillé. Min.: 30. Max.: 45.

Abitibi, Pontiac, Témiscamingue, Haut du St-Maurice, Laurentides : Aujourd'hui et demain : généralement ensoleillé, venteux. Min.: 30 et 35. Max.: 45 et 50.

Lac-St-Jean, Cantons de l'Est : Cette nuit : venteux, temps clair. Demain : ensoleillé. Au Lac-St-Jean, un maximum de 55 et 60. Autres régions : 60. Min.: 35 et 40.

Bas du St-Maurice, Québec : Temps clair la nuit prochaine. Demain : ensoleillé. Min.: 35 et 40. Max.: 60.

Ottawa, Montréal : Temps clair la nuit prochaine. Demain : ensoleillé. Min.: 40 et 45. Max.: 60 environ.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures enregistrées hier dans les principales villes d'Amérique du Nord:

	Min.	Max.
Vancouver	50	54
Edmonton	26	35
Yellowknife	30	39
Winnipeg	36	48
Churchill	32	32
Toronto	58	72
Ottawa	44	72
Montréal	47	71
Québec	36	71
Fredericton	34	70
Halifax	38	63
Charlottetown	39	65
Saint-Jean, T.-N.	39	50
Chicago	59	71
Detroit	50	72
Boston	50	—
New York	60	62
Washington	60	64
Pittsburgh	54	74
Miami	74	86
Los Angeles	—	87
San Francisco	—	77

MARÉES

SAMEDI

Basse 2h.25 a.m.
Haute 7h.10 a.m.
Basse 14h.45 p.m.
Haute 19h.25 p.m.

SOLEIL

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.32	5.43	12.11

Le chauffard de . . .

(Suite de la première page)

blanc n'avait pas un contrôle parfait de ses facultés au moment de la tragédie, par suite d'une trop forte absorption de boissons alcooliques.

Au plaidoyer d'aliénation mentale de la défense, Me Déry a restreint ses représentations et signalé le fait que l'accusé conduisait sans permis, au moment de son geste criminel.

Le procureur de la Couronne a précisé que Leblanc était alors sous le coup d'une suspension de son permis de conduire, d'après une sentence rendue en mars 1972, à Baie - Comeau, pour ivresse au volant. Il s'agissait d'une seconde condamnation du genre, l'accusé ayant déjà reçu une sentence semblable, en 1964.

Le président du tribunal, le juge André Dubé, de Québec, a consacré la majeure partie de son adresse aux jurés à des explications sur les points de droit soulevés par la preuve, les admissions et les représentations des deux procureurs.

Après une demi - heure de délibérations, les membres du jury ont demandé la permission de relire le témoignage rendu par le psychiatre Armand Thibault.

Une quinzaine de minutes ont alors suffi aux jurés pour rendre leur verdict d'homicide involontaire.

Stanfield propose l'arbitrage . . .

(Suite de la première page)

et politiques de main - d'oeuvre et il s'engage à trouver des solutions aux problèmes que posent les changements technologiques dans l'industrie.

Enfin, un gouvernement conservateur, assure - t - on dans le document, modifierait le régime d'assurance-chômage afin d'y inclure les personnes travaillant à leur propre compte.

A ce sujet, le chef du parti, M. Stanfield, a lancé une vigoureuse attaque hier après-midi contre le gouvernement Trudeau, l'accusant de traiter les problèmes de l'assurance - chômage avec des remèdes qui ne font disparaître que les symptômes sans toucher aux causes profondes.

A une assemblée tenue à l'aréna local d'Oakville, et à laquelle ont assisté plusieurs candidats conservateurs ainsi que le premier ministre de l'Ontario, M. Williams Davis, M. Stanfield a déclaré que les amendements apportés à la loi de l'assurance-chômage ont créé une crise sérieuse dans les finances du programme et que l'ampleur de cette crise était cachée à la population canadienne.

"Je crains, que quand la vérité sera connue, que toute cette affaire ne devienne un scandale national. Personne dans le gouvernement libéral ne veut admettre connaître le coût de ce programme".

Le chef conservateur a ensuite mis le premier ministre Trudeau au défi de donner ordre au Conseil du Trésor de révéler immédiatement ces chiffres à la population.

Le programme de l'assurance - chômage a été remanié au cours de la dernière session de façon à inclure nombre de travailleurs des secteurs commercial et professionnel qui n'étaient pas touchés par le programme auparavant.

A la même époque, le gouvernement a aussi augmenté le taux des bénéfices accordés. Mais, selon M. Stanfield, si Trudeau refuse de révéler le coût du programme avant les élections, il sera obligé de le faire après le 30 octobre.

"A ce moment, tout le monde pourra voir la vérité et le coût tragique d'une politique futile qui sacrifie les chances d'emplois dans une guerre qu'il perd contre l'inflation", a-t-il dit.

Quant à l'hypothèse émise par le premier ministre Trudeau au sujet de l'instauration d'un permis de travail obligatoire, M. Stanfield a déclaré que pour le moment, un gouvernement conservateur n'émettrait pas des permis de travail.

"Mais, a-t-il dit, comme les Etats-Unis obligent les Canadiens à détenir des permis de travail, le Canada devra peut-être obliger les citoyens américains à se procurer un permis pour travailler au Canada".

Bechtel sur le comité . . .

(Suite de la première page)

ront de la réalisation du programme de $6 milliards. Les travaux d'aménagement assureront, vers 1979, de l'emploi à 12,000 hommes.

M. Boyd a révélé que le personnel d'ingénierie et de gérance sera d'environ 500 personnes.

Faisant allusion aux firmes Bechtel Québec et Lalonde, Valois, M. Boyd a fait remarquer que les firmes d'ingénieurs-conseil qui participent à la gérance ne peuvent pas obtenir des contrats d'ingénierie. On ne peut être à la fois, dit-il, juge et partie: préparer les plans et devis et en assurer le contrôle et l'exécution.

Rareté d'emplois au Canada, admet Trudeau

par Donald DOYLE

WINNIPEG — Pour la première fois depuis le début de la campagne électorale, et depuis de nombreux mois sinon des années, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a admis ce matin à Winnipeg qu'il n'y a nettement pas assez d'emplois disponibles pour tous les chômeurs canadiens.

Le premier ministre a fait cet aveu au cours d'un débat radiophonique de très courte durée avec le chef néo-démocrate David Lewis.

Jusqu'à maintenant, M. Trudeau s'était contenté d'affirmer et de réaffirmer à travers le pays que de nombreux "jobs" sont disponibles.

Par contre, il avait toujours évité d'aborder l'autre aspect du problème à savoir qu'il y a malgré tout pas assez d'emplois.

La grande différence, entre MM. Trudeau et Lewis tient à ce que le premier s'intéresse d'abord et avant tout, du moins dans ses déclarations publiques aux emplois qui ont été créés au cours des dernières années tandis que le chef néo-démocrate considère surtout ceux qui n'ont pas été créés.

Dans cet optique, M. Lewis a affirmé au cours de cette émission radiophonique que pour chaque emploi disponible il y a eu au moins 10 ou 12 Canadiens en lice pour le postuler.

Selon M. Lewis, il est absolument faux de prétendre ou de laisser entendre qu'il a suffisamment d'emplois pour nos 500,000 chômeurs.

Ceci dit, M. Trudeau a admis qu'il n'y a pas assez d'emplois pour tout le monde.

Il a ensuite ajouté, que si le taux de chômage est aussi élevé, c'est que les Canadiens sont trop sélectifs. A cela, M. Lewis a répliqué que même si les 40,000 emplois supposés disponibles à ce moment-ci étaient comblées, il resterait encore environ 460,000 chômeurs au pays. Le premier ministre a aussitôt rétorqué que cela aurait cependant pour effet de réduire le taux de chômage de quelqueu.é pour cent à 4.2 pour cent.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Le cauchemar d'un Canadien à Kampala

LONDRES (d'après PC et PA) — John Sloan de Toronto dit qu'il a passé trois longs jours sur le plancher humide d'une cellule de la prison militaire de Kampala, n'ayant que de la bouillie pour toute nourriture et incapable de chasser de sa tête l'idée affolante qu'il pourrait ne jamais plus retrouver la liberté.

Arrivé hier à Londres, le costaud Canadien de 44 ans a également affirmé, d'une voix enrouée, qu'il entendait de temps en temps des cris de douleur provenant d'un immeuble militaire et qu'il a vu des cadavres de civils qu'on descendait d'un camion.

"Je n'ai pas été maltraité", a cependant avoué Sloan, qui portait encore sa barbe de trois jours. Dès son arrivée dans la capitale britannique, il s'est rendu aux bureaux du gouvernement canadien pour y demander une assistance financière temporaire.

Sloan a parcouru l'Afrique pendant 15 ans. Il avait décidé cette année de s'établir à Kampala, où il avait pu trouver du travail dans une compagnie de publicité.

Mais dimanche dernier, peu après minuit, sept soldats ougandais vinrent frapper à la porte de sa chambre d'hôtel et lui ordonnèrent de les suivre, l'arme au poing. Personne ne voulut lui dire les raisons de son arrestation. Il les suivit néanmoins sans trop chercher à comprendre puisque toute résistance n'aurait fait qu'empirer son cas.

Les soldats voulurent le jeter de force à l'intérieur du camion. Il s'y opposa et fut donc autorisé à monter de lui-même.

Au camp militaire, situé juste à la sortie de la capitale, Sloan essaya de faire valoir son droit de retourner à son hôtel. Un caporal lui signifia qu'il devait passer la nuit au camp. Dans sa cellule, Sloan avait comme compagnons 15 Asiatiques et quatre journalistes occidentaux.

"On nous servait du thé et du pain comme petit déjeuner et de la bouillie comme dîner et souper, a affirmé Sloan.

Toutes sortes de rumeurs circulaient dans la cellule. Tout le monde avait peur de se trouver là emprisonné pour longtemps. On craignait d'y rester pour le restant de nos jours.

Dans l'après-midi, quatre Africains furent invités à sortir de la cellule, raconte Sloan. Ils étaient tous des anciens agents de police. La nouvelle de leur assassinat nous parvint plut tard.

"Les allées et venues de détenus africains ne finissaient pas. Certains entraient en prison dans le coma, après avoir été sérieusement bastonnés. A travers nos persiennes, nous avons pu apercevoir des cadavres qu'on descendait d'un camion. Ils portaient des vêtements civils", a encore confié le Torontois.

Sloan dit ignorer totalement pourquoi il avait été arrêté. Mais il croit savoir que cela est dû en partie à la tension et à la peur sans cesse croissantes qui assaillent le général Amine, pour qui, désormais, tous les Blancs sont des espions ou des ennemis.

"Je l'ai entendu parler. Il fait de beaux discours. Je pense qu'il a l'armée en main. Il a consacré des sommes énormes à son entretien et à son équipement, alors que les policiers sont de plus en plus convaincus qu'ils ont été les victimes de la réorganisation militaire.

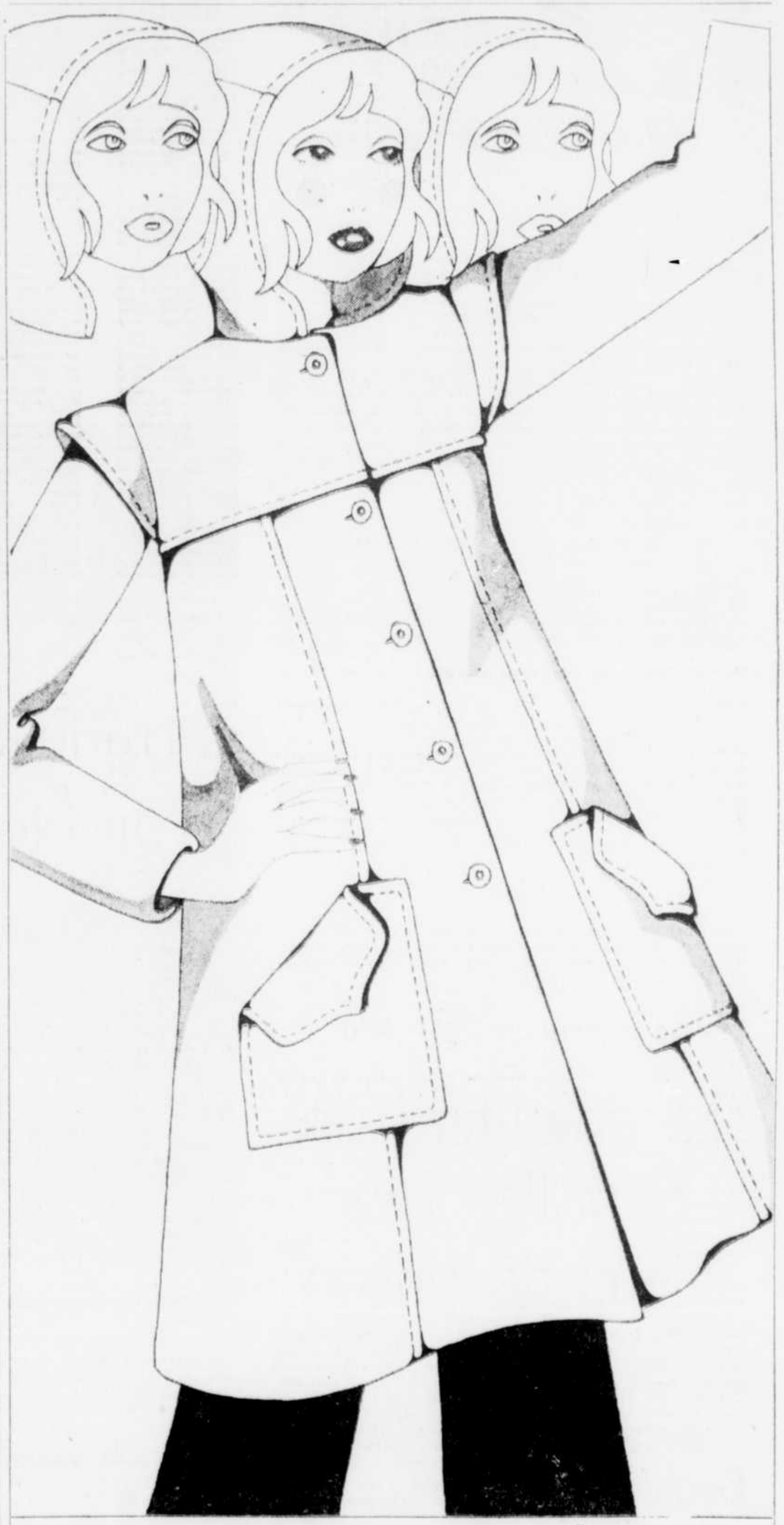
"Ces policiers semblaient d'ailleurs beaucoup plus dociles et humains vis-à-vis des Asiatiques et des Blancs", a ajouté Sloan, qui a également précisé qu'on lui avait donné la permission de prendre avec lui tous ses biens au moment du départ. Mais, il dit en avoir eu assez de l'Afrique. Il se propose de rentrer au Canada, soit à Montréal ou à Toronto".

Il n'attend pour cela que le transfert à Londres des fonds qu'il dit posséder en Afrique du Sud. "J'ai été chanceux de m'en tirer", a conclu John Sloan.

De son côté, le correspondant d'"Associated Press", Andrews Torchia, qui vient de passer quelques jours dans les prisons du général Amine avant de pouvoir retrouver sa liberté et partir pour Londres, a affirmé dans sa première dépêche sur la situation en Ouganda que des détenus ont été battus dans leur cellule. D'autres ont disparu mystérieusement.

Il a personnelelment vu à la centrale de police de Kampala plus de 50 Européens, hommes, femmes et enfants, parqués comme des sardines dans une seule cellule. Des vêtements de bébés étaient suspendus aux barreaux des fenêtres pour les faire sécher. De l'urine coulait par-dessous les portes des cellules voisines.

"La situation est chaotique. On dit que des femmes et des jeunes filles ont été violentées par des soldats", ont d'autre part déclaré des voyageurs arrivés à Athènes, venant de Kampala par avion.



une audace en '72:

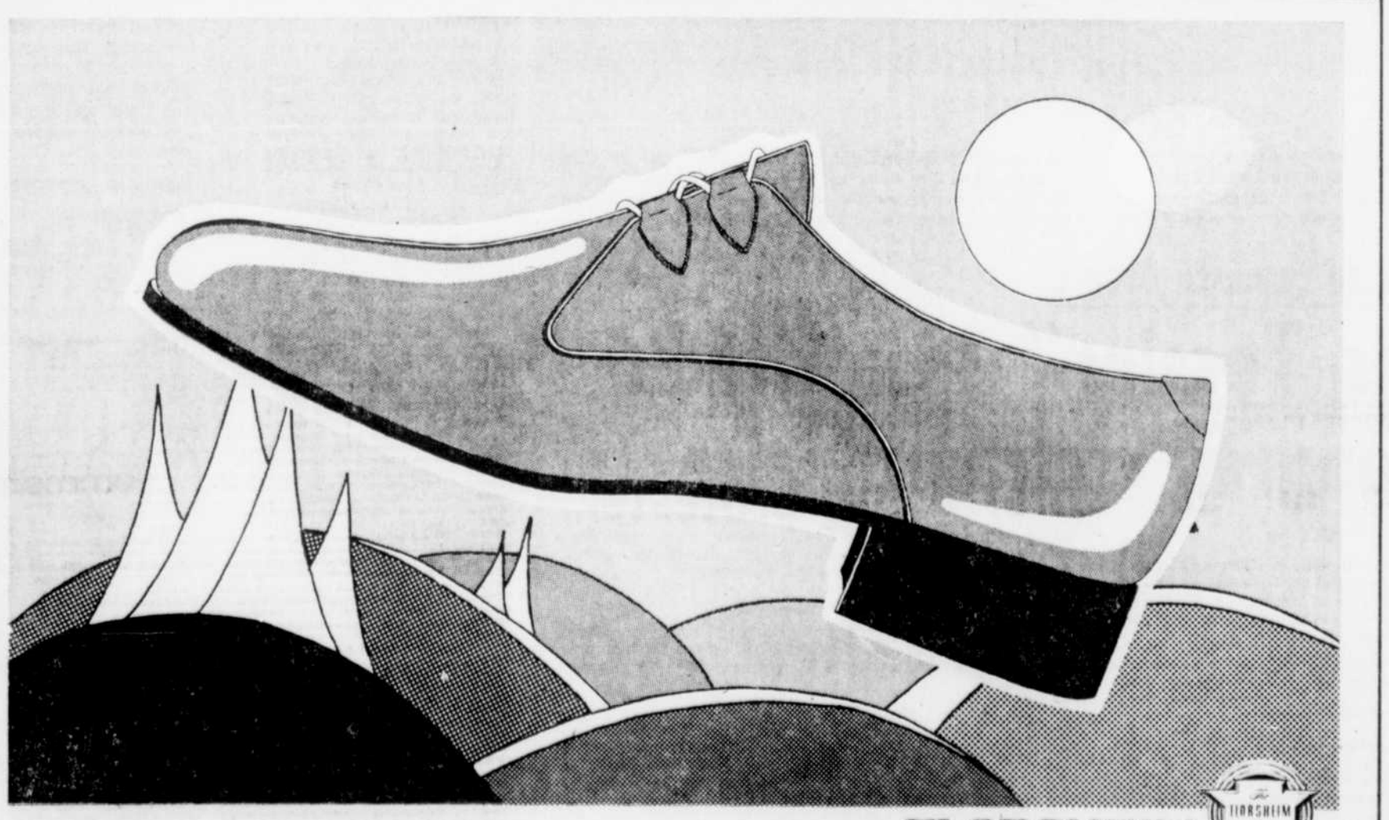
le "durrle" de ville

exclusif à simons

Twik fait un saut de la campagne à la ville. Avec sa canadienne pure laine, c'est un retour aux pavés civilisés. À assortir définitivement au pantalon pour une allure habillée. Ampleur maximum. Long pli creux au dos sur empiècement carré. Épaules à ailerons, capuchon non amovible. Laine brossée "melton". 5 à 13. Vert cru, rouge, jaune. $85.00.

la maison simons limitée

place de l'hôtel-de-ville place sainte-foy



FLORSHEIM

LA CHAUSSURE HAUTE-COUTURE
A BORDURES EN SAILLIE
TEINTE TABAC DE VIRGINIE
COLLECTION COMPLETE

Simard & Voyer
PLACE D'YOUVILLE
PLACE STE-FOY
PLACE FLEUR DE LYS

Bourassa :

Allégement du fardeau des municipalités pour les logements à coût modique

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Bourassa a annoncé hier soir un allègement du fardeau financier des municipalités dans la réalisation des projets de logements à coût modique.

En vertu d'une nouvelle règlementation québecoise, la Société d'Habitation du Québec absorbera 40 au lieu de 25 pour cent des déficits d'exploitation des logements municipaux. La part des municipalités sera donc réduite de 25 a 10 pour cent, le gouvernement fédéral continuant toujours d'absorber la moitie de ces déficits.

Prenant la paroie au congrès de l'Union des municipalités du Québec, M. Bourassa a précisé que ces mesures s'appliqueront à compter du premier janvier prochain à tous les projets futurs, ainsi à stimuler la participation municipale à ces projets socio-économiques. Cette décision, a observé M. Bourassa, devrait permettre d'inscrire le logement subventionné "comme élément important d'une politique anti-conjoncturelle pour l'hiver 1972-73, en plus de favoriser une meilleure utilisation des crédits actuels prévus à cette fin".

PRIORITE

Le premier ministre a invité les administrateurs municipaux à faire des projets de logements publics une priorité au cours des prochaines années.

"Il faut donner un coup de ce côté. Le gouvernement entend faire sa part. A vous, administrateurs municipaux, d'apporter votre contribution et de profiter au maximum des nouvelles facilités que j'ai eu le plaisir de vous communiquer ce soir", d'affirmer M. Bourassa.

Cette décision constitue finalement à ses yeux "une expérience particulièrement valable en vue de préparer et d'accroitre le programme des travaux pour l'exercice financier 1973-74".

LE MAIRE DE LAVAL

C'est une véritable charge contre l'attitude du gouvernement provincial à l'égard des municipalités, en même temps qu'un appel pressant en vue d'une action collective pour redresser la situation, qu'a lancés hier midi à Montréal, le maire de Laval, M. Jacques Tétreault.

M. Tétreault s'est mérité les applaudissement nourris de son auditoire quand il l'a invité, à la fin, à une action collective au sein de l'UMQ et à "confier à notre organisation le mandat de négocier de nouvelles ententes" pour empêcher la disparition de ce qui reste de pouvoirs aux municipalités.

M. Tétreault a notamment dénoncé l'envahissement par le monde scolaire du champ d'imposition traditionnel des municipalités qu'est la taxe foncière. Il a critiqué l'accroissement des responsabilités qu'imposent aux villes certaines décisionsde Québec, sans contrepartie du côté des revenus.

Au cas où les personnes visées ne prendraient pas le message des villes au sérieux, M. Tétreault laisse planer la possibilité, sinon la menace, que les municipalités acceptent l'aidedirecte qu'offre le gouvernement fédéral. Se défendant de vouloir remettre en question l'ordonnance constitutionnelle, il affirme "je suis de ceux qui se demandent pourquoi nous n'irions pas chercher là où elle se trouve l'aide dont nous avons si grand besoin. Nous n'avons pas un jeu pour nous abstenir et pour bouder les offres qui peuvent nous être faites".

LE MAIRE DE SAINTE-FOY

Parlant au début de la matinée, le maire de Sainte-Foy, M. Roland Beaudin, a réclamé des gouvernements supérieurs qu'ils accordent aux municipalités des sources de financement à meilleur compte. Cela pourrait se faire, par exemple, par la création d'une banque de prêts aux municipalités, a précisé le conférencier.

M. Beaudin justifie sa position en invoquant l'agrandissement considérable du domainedes responsabilités des villes, comme par exemplela multiplication des services communautaires et la lutte contre la pollution.

La campagne de Lewis contre les "corporate bums" pourrait toucher un candidat NPD

en campagne

par Fernando LEMIEUX

Cohabitants et adversaires

Dans le comté de Charlevoix, plus précisément à La Malbaie, les candidats libéral et conservateur ont au moins un lien en commun, s'ils ne partagent pas les mêmes idées politiques. M. Jean-Guy Alain, qui portera l'étiquette "rouge" le 30 octobre, est propriétaire d'un immeuble où habite son adversaire "bleu", Me Jacques Lavoie, choisi en remplacement de Me Martial Asselin nommé au Sénat. Nous imaginons les "petites vengeances" que pourraient exercer l'un sur l'autre les adversaires selon que l'un ou l'autre était éliminé le soir du scrutin. Ainsi, le propriétaire pourrait demander l'expulsion pure et simple de son locataire en alléguant une atteinte à la paix publique de l'immeuble envahi, on le sait, par les "maudits bleus". Il pourrait aussi lui "couper le chauffage, ou encore lui changer ses serrures alors que le député serait à Ottawa. Le locataire, dans le cas où son propriétaire serait élu, pourrait retarder le paiement de son loyer, laisser "trainer" ses détritus dans sa cour, faire jouer ses enfants dans les corridors et son tourne - disques à plein régime, etc. Mais je sais que les deux candidats ont beaucoup d'imagination. Ca va être le "fun" à La Malbaie après le 30 octobre.

Slogans et . . . osmose

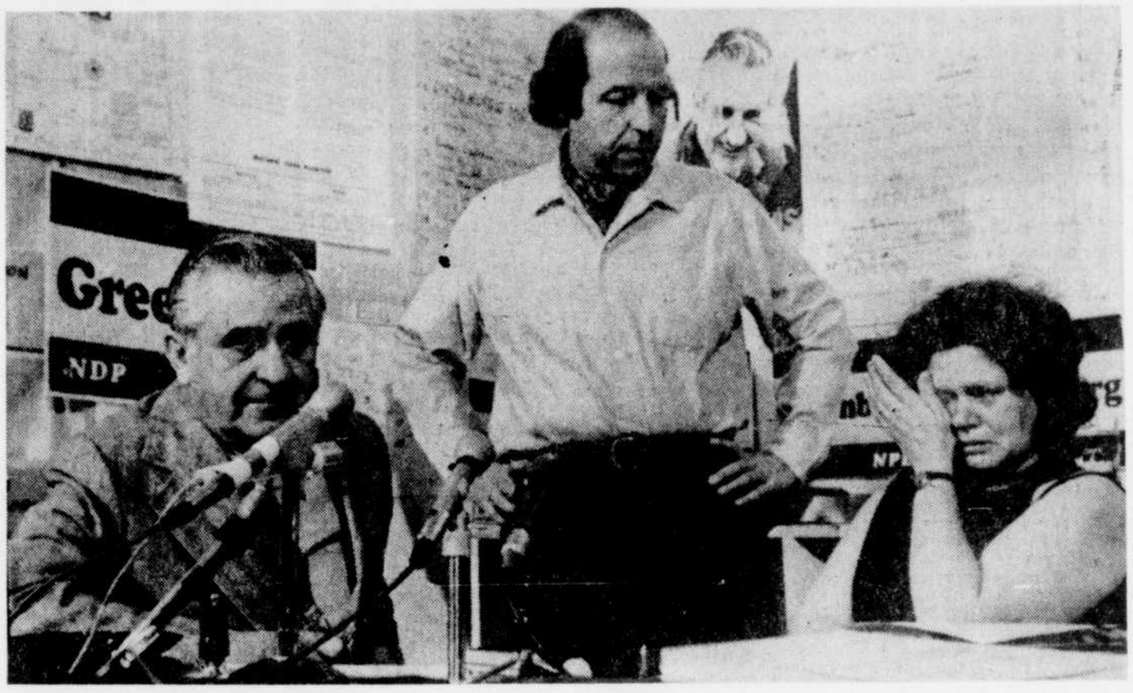
En campagne électorale, les slogans, s'ils sont bien choisis, font fortune et des parasites peuvent s'en servir, comme les partis adverses par exemple. Ainsi, pour le scrutin du 30 octobre prochain, les libéraux ont choisi "Ensemble" et, coincidence ou autrement, tous les autres mouvements politiques se servent du mot, mais apprêté à d'autres sauces. Certains candidats ne se gênent nullement pour l'inscrire dans leurs discours, étant donné que l'unité du pays est plus que jamais remise à l'ordre du jour. Ainsi, le candidat conservateur dans Lévis, M. Paul-Emile Dubé, a utilisé au moins trois fois l'expression en deux minutes lors du congrès de mise en nomination, au début de la semaine. Les créditistes (surtout à l'heure actuelle) emploient l'expression couramment devant une "certaine" division qui menace leur parti à la suite de tractations que n'aiment guère les vieux militants habitués au "béret blanc". David Lewis, chef du Nouveau parti démocratique, parle des grandes compagnies "bums" (qui profitent des largesses du gouvernement) et veut l'unité du pays sur la cessation d'une telle pratique "honteuse". Quant aux conservateurs, ils n'ont pas de slogan. Alors pourquoi ne choisiraient-ils pas le "Law and Order" de Me Claude Wagner? Ca "plairait" infiniment aux hippies de la Colombie - Britannique, qui viennent pourtant de se débarasser de W. A. C. Bennett, et du Québec qui voudraient bien ne pas avoir de gouvernement du tout.

La lumière . . . plus tard

Les promesses ne connaissent pas de frontières en temps d'élections et, aujourd'hui comme hier, rien n'arrête la frénésie du dévoué cableur. Que ce soit en 1972 ou en 1900, la grande propagande "underground" n'a pas changé. Autrefois, on faisait la "cabale" avec le "p'tit blanc" qui était fort populaire; aujourd'hui on veut adapter le même procédé aux moeurs du temps, ce qui provoque le même résultat: l'achat de conscience purement et simplement, on dit (d'ailleurs de mauvaises langues naturellement) que les "vieux partis" ne manquent pas de foin cette année. Voulez-vous la lune? Un des partis pourrait peut-être vous réserver une place à bord du premier astronef qui s'y rendra. Vous aurez votre bungalow aux abords d'un gentil cratère et les meubles fournis gratuitement. A propos de meubles, nous vous rapportons un souvenir personnel des années 1930, alors que l'électrification rurale n'avait pignon sur rue que dans les grosses localités. Pourtant, on ne manquait pas, à moins de 10 heures du scrutin et dans l'euphorie du moment, de livrer glacières, frigidaires, radios ou cuisinières électriques, même s'il n'y avait aucun atome d'électricité dans le rang. A ceux qui trouvaient étranges de tels cadeaux, le cabaleur avait une réponse toute prête: "Pas de problème! Attendez, mais votez pour nous autres en attendant. Demain le gouvernement vous éclairera bien" Le truc a marché pendant plusieurs élections.

Pas le choix . . .

Tout survient dans la vie et, généralement, les choses les plus imprévisibles. C'est du moins ce qui est arrivé, hier matin, à l'aéroport international d'Ottawa, alors que Mme Margaret Sinclair - Trudeau allait prendre l'avion. Tenant précieusement dans ses bras un bébé non moins précieux, Justin Pierre, elle allait s'engouffrer dans la porte No 5, vers un appareil de la Canadian Pacific Airlines, lorsqu'elle tomba en plein dans le "clan Stanfield" qui descendait d'avion. Sous l'oeil vigilant des policiers, la jolie Margaret réussit à passer l'épreuve de faire une trouée dans les rangs "bleus", alors que ces derniers souriaient d'aise et s'écartaient volontiers. Reste à savoir si son mari, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau, pourrait refaire le même exploit et recevoir en même temps une certaine aide du parti conservateur. Je serais prêt à parier que M. Robert Stanfield tenterait de lui faire barrer la route, histoire de lui faire rater un rendez-vous important avec les électeurs. Ne vous fiez pas trop aux natures semblant immuablement calmes, comme celle du chef du PC. Dans le feu de la lutte électorale, M. Stanfield pourrait faire n'importe quoi à un "rouge". C'est vrai! Ses partisans le disent.



Le plus désolé des trois n'est peut-être pas cette brave mère de famille, dont les enfants en sont réduits à manger du "beurre de peanuts" et qui ne peuvent être logés adéquatement. C'est la faute à Trudeau, selon David Lewis, qui aura cependant sa part d'ennuis, à cause du troisième personnage, Irving Greenberg, candidat NPD dans Ottawa-Centre, qui pourrait être visé par la campagne lancée par Lewis contre les "corporate bums."

OTTAWA (PC) — La campadgne que mène le leader du Nouveau Parti démocratique M. David jlewis contre ce uu'il appelle les "corporate bums" a eu hier un résultat inattendu: la crédibilité d'un candidat du NPD a été mise en doute.

M. Lewis a promis "d'identifier" M. Irving Greenberg, ancien président et toujours actionnaire le la Minto Construction Co., si ses recherches indiquent que la Minto a profité des failles du système d'impôt, dénoncées par le chef du NPD.

En réponse à des questions par des journalistes, M. Greenberg a déclaré qu'il avait abandonné en avril la présidence de la Minto, parce qu'il prévoyait devenir candidat du NPD dans Ottawa Centre au cours de la prochaine élection.

Depuis des semaines, le chef de son parti mène une campagne contre ce qu'il appelle les "corporate ripoffs" et les "corporate welfare bums" qui, prétend-il, ne paient pas leur quotepart raisonnable du fardeau fiscal du pays.

Il a nommé plusieurs grandes compagnies et a affirmé qu'au cours d'une certaine période d'années, ils ont ainsi profité de la loi sur l'impôt pour retarder le paiement de taxes s'élevant à $3.6 milliards.

Habitations

A Toronto,la semaine dernière, M. Lewis s'en était pris aux promoteurs decomplexes domiciliaires et avait cité les noms de trois compagnies de Toronto qui, en 1970, avaient retardé des impôts pour un montant de $15 millions.

Il avait déclaré quedans l a plupart des grandes villes, la plus grande partie des terrains nécessaires pour les complexes domiciliaires était la propriété d'environ six promoteurs.

M. Lewis a continué hier sa croisade en publiant un communiqué portant sur les failles de la loi de l'impôt, en ce qui regarde le développement immobilier et le coût croissant de l'habitation.

Interrogé par les journalistes lors de cette conférence de presse, M. Greenberg a nié être soit un promoteur de complexes domicilaires ou un important spéculateur immobilier.

Il a refusé de révéler la superficie de terre non développée que possède la Minto dans la région d'Ottawa. Minto est une des plus grandes compagnies de construction domicilaire de la capitale.

Un journaliste présent à la conférence de presse a affirmé savoir que la Minto ne possédait que 171 acres sur un inventaire total de 7,000 acres.

Pour sa part, M. Lewis a noté qu'il s'attaquait au système actuel de l'impôt et non pas à ceux qui en profitent.

Dans son communiqué, M. Lewis disait que le système d'impôt encourageait la démolition des maisons, "particulièrement dans les parties centrales de nos villes qui par tradition sont des centres d'habitation même s'ils ne conviennenent pas à des familles à revenus peu élevés".

"La façon de déduire les coûts d'investissements encourage les spéculateurs et les promoteurs à démolir les déifices anciens une fois qu'ils ont tiré tout ce qu'ils pouvaient du système de l'impôt."

CRISE

Dans un communiqué séparé M. Greenberg a accusj3 le gouvernement fédéral d'avoir créé une "crise de errains" j2 Ottawa par suite de la politique immobilière de la Commission de la capitale nationale. La CCN s'est emparée de terrains sans s'inquiéter de l'habitation ou de la planification dans la région.

Les noms de 4,000 familles— 20,000 personnes — figurent sur la liste d'attente de la ville pour des loyers à prix modiques, a déclaré le candidat du NPD.

EXEMPLE

Pour dramatiser ce qu'il disait, il a présenté Mme Edith Prest, âgée de 35 ans, qui a raconté, au bord des larmes, les difficultés qu'elle avait connues pour trouver un loyer pour elle et ses six enfants.

Mme Prest, qui reçoit $309 par mois en allocations, a déclaré qu'elle avait récemmentété obligée de quitter un logement qui lui coûtait $155 par mois plus le chauffage et l'électricité, parce qu'elle ne pouvait plus le payer.

"Je suis allée partout et on me demande $200," a-t-elle dit, en pleurant. Sa famille s'est logée de façon temporaire.

A l'Université Carleton, au cours d'une périodede questions, M. Lewis a déclaré que son parti était prêt à imposer des contrôles sur les prix des aliments et du logement, mais qu'il ne prônait pas le contrôle des salaires parce que ces contrôles ne touchent pas aux autres formes de revenus.

Au cours d'une autre période de questions, à l'Université d'Ottawa, M. Lewis a nié que son parti présentaitdes femmescomme candidats seulement dansles comtés où il s'attendait à perdre l'élection.

Trudeau refuse de juger ceux qui profitent de l'assurance-chômage tout en cherchant un meilleur emploi

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre Trudeau s'est refusé hier à porter un jugement sur les Canadiens qui profitent de l'assurance chômage tout en cherchant un meilleur emploi.

Il a déclaré lors d'une conférence de presse que tant que ces Canadiens demeureront en deçà des règlements du régime d'assurance chômage ils ont parfaitement le droit de faire ce qu'ils font.

Mais le gouvernement s'inquiète des infractions commises aux règlements et c'est pour cette raison que d'autres inspecteurs ont été engagés afin de dépister ceux qui abusent du système et de les empêcher d'en jouir.

M. Trudeau répondait à quelqu'un qui s'informait s'il était en train de devenir la voix de la réaction dans la campagne fédérale, par ses déclarations sur le chômage, les assistés sociaux et les immigrants.

Le premier ministre a passé la plus grande partie de la journée d'hier à s'occuper des affaires du gouvernement et un court moment seulement a été consacré aux affaires du parti libéral, ont révélé ses aides. A part la conférence de presse, le premier ministre ne s'est pas montré en public.

AUJOURD'HUI

Il reprend la campagne aujourd'hui, avec deux forums radiophoniques et des assemblées dans plusieurs localités y compris celles de Swift cCurrent et de Moose Jaw, Sask. Il doit arriver à Vancouver ce soir.

M. Trudeau a dit que ses déclarations au sujet de l'assurance chômage, du bien-être et des immigrants avaient été faites en réponse à des questions qui lui avaient été posées lors de conférences de presse ou de forums radiophoniques.

"On ne devait pas me juger parce que je réponds à des questions qui réflètent les inquiétudes au sujet de ces problèmes," a dit le premier ministre.

"Je n'ai certainement pas fait exprès au cours de la campagne pour paraitre adopter une position dure sur ces questions", a-t-il ajouté.

En tant que libéral, il rejette les contrôles par des bureaucrates qui arriveraient avec des permis de travail et des contrôles sur les prix et les salaires. Et c'est pour cette raison, que jusqu'ici, le gouvernement a rejeté ces suggestions.

BENSON

Il a aussi pris la défense de M. Edgar Benson dont la récente nomination comme président de la Commission canadienne du transport a été critiquée par le chef conservateur M. Robert Stanfield et par certains gouvernements provinciaux de l'Ouest du Canada. M. Trudeau a rappelé que M. J. W. Pickersgill, le premier président de la commission, était originaire de l'Ouest. Une personne de l'Est du pays peut sûrement remplir la même fonction, a-t-il dit.

Il a déclaré tout ignorer du projet du premier ministre de la Colombie Britannique, M. Dave Barrett, qui veut présenter une loi afin de donner aux personnes âgées de sa province un supplément de $50 par mois.

Tant que la province dépense son propre argent, le gouvernement fédéral ne peut s'objecter, a dit M. Trudeau. Québec a voté un supplément aux allocations familiales du fédéral.

Mais M. Barret ne doit pas s'attendre à ce que le gouvernement fédéral paie entièrement pour son système, a ajouté le premier ministre.

Découpage de comtés

On recommande aux Esquimaux de dix villages de ne pas voter pour protester

OTTAWA (PC)—On a recommandé aux électeurs de 10 villages esquimaux du nord du Québec de ne pas voter lors des prochaines élections afin de protester contre la façon dont ont été découpés les comtés d'Abitibi et Manicouagan.

L'Association Inuit du Nord-Québecois, qui a fait cette recommandation, affirme que les frontières actuelles de ces comtés constituent une discrimination contre les Esquimaux, qui ont été séparés dans ces deux comtés où la population du sud est en majorité blanche.

"Aucun scrutin ne devrait être tenue tant que les citoyens . . . ne pourront être vraiment représentés à la Chambre des Communes," a décidé l'association par une résolution acceptée à l'unanité lors de son congrès annuel auquel participaient des délégués de chacune des 10 villages concernés.

L'association a demandé la création d'un nouveau comté dans la région du Québec située au nord du 55e parallèle et qui engloberait toutes les localités esquimaudes. Elle a suggéré que le nouveau comté porte le nom de Takralik, ou Région du nord.

REGROUPEMENT

Un tel changement grouperait tous les Esquimaux du nord du Québec en un seul comté et leur permettrait réellement de se faire entendre à Ottawa, a déclaré l'association.

Une autre organisation esquimaude, Inuit Tapirisat du Canada — la Fraternité des Esquimaux du Canada — dont le siège social est à Ottawa, a appuyé entièrement la position adoptée par les Esquimaux du Québec.

"Nous les appuyons entièrement. Pour le moment, ça ne fait aucune différence s'ils votent ou ne votent pas. Leurs votes seront noyés par les régions blanches du sud des deux comtés," a déclaré Tagak E. C. Curley, le président de la Fraternité.

M. Curley a déclaré qu'il était sûr que la plupart des électeurs répondraient au mot d'ordre lancé par l'association et qu'ils ne voteraient pas.

Les 10 villages, situés dans la partie nord des deux comtés, sont George River, Fort Chimo, Leaf Bay, Koartak, Payne Bay, Wakeham Bay, Sugluk, Iviyvik, Povungnituk et Inoucdjouac.

Le comté de l'Abitibi était représenté dans le dernier Parlement par Gérard Laprise, du Crédit Social et celui de Manicouagan, par le libéral Gustave Blouin.

Le permis de travail : les Canadiens ne sont pas prêts (Mackasey)

OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont loins d'être prêts à accepter les permis de travail, a déclaré, hier, le ministre fédéral de la Main-d'oeuvre, M. Bryce Mackasey.

Pourtant, le premier ministre Trudeau a fait remarquer mercredi soir que l'on pourrait être obligé, un jour, d'imposer le permis de travail, pour empêcher des immigrants d'enlever des emplois anx Canadiens.

M. Mackasey a assuré que son ministère ne s'occupait en rien d'un tel projet, ajoutant que M. Trudeau n'a rien dit d'inexact.

A VENDRE
MAGASIN
ALLIED RADIO SHACK
Un petit investissement vous donnera l'opportunité de vous joindre à la plus grande chaine de magasins en électronique.
ECRIRE: DEPT 5080, LE SOLEIL
ou se présenter, le 10 octobre:
RADIO SHACK
879, rue St-Jean, Québec

BOUTIQUE A VENDRE
bien située
Bon chiffre d'affaires.
Rentable.
Vraie aubaine.
872-3414 - 626-3933

Pourriez-vous répondre à une offre semblable?
GERANT DES VENTES
homme ou femme
EXCELLENTE OPPORTUNITE D'AVENIR
SALAIRE: BIEN AU-DESSUS DE LA MOYENNE
Bonne connaissance de l'anglais indispensable
De telles situations s'offrent à vous régulièrement mais vous ne pouvez en profiter parce que vous n'êtes pas bilingue. Pourquoi ne pas résoudre ce problème une fois pour toutes en maitrisant l'anglais durant vos loisirs? Le laboratoire Linguistique du Québec, par sa méthode Audio-Visuelle (la plus naturelle et la plus efficace qui soit) fera de vous, tres rapidement, une personne bilingue. Cours le jour ou le soir, conversation seulement.
Preparez votre candidature pour un meilleur emploi '73... pour renseignements, démonstration, brochures ou rendez-vous:
681-6371
LABORATOIRE LINGUISTIQUE DU QUEBEC INC.
350, Chemin Ste-Foy, suite 102 (Edifice Samuel de Champlain) Québec
INSTITUTION RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
A RIMOUSKI: 724-6807 PERMIS NO 527

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972

Avons-nous changé ?

Selon un professeur montréalais, M. Jacques Brazeau, directeur du Centre de sondage de l'Université de Montréal, le taux de natalité étant en baisse dans tout le Canada, y compris le Québec où il aurait décliné de 50 pour cent au cours des 20 dernières années, la communauté francophone éprouve aujourd'hui le besoin d'assimiler les immigrants, ce qui constitue un grand changement des sentiments traditionnels.

Où doit-on rechercher le fondement de cette affirmation? Est-elle le reflet d'un changment réel d'attitude du francophone à l'égard de l'immigrant ou le simple souhait qu'il en devienne ainsi? Pour peu qu'on l'ait constaté, depuis une décennie, notre hospitalité proverbiale ne s'est hélas concrétisée, en matière d'immigration, qu'en raison des besoins que nous ressentons d'attirer sur notre terrain du cheptel de consommation et d'investissements.

Personne n'ignore que la majorité des immigrants arrivant au Québec "découvrent" le fait français. De là à s'interroger sur la validité de nos politiques québécoises d'immigration et d'intégration de l'immigrant, il n'y a qu'un pas. On s'interroge même sur l'existence véritable d'une information concernant le Québec francophone en pays étrangers.

On se demande même si les sommes importantes que le contribuable québécois doit débourser annuellement pour le "rayonnement du Québec" servent à autre chose qu'à engraisser des pigeons voyageurs et si l'entente Ottawa-Québec visant à parachuter des attachés québécois de l'immigration dans diverses ambassades canadiennes en Europe a jusqu'ici porté fruits en assurant la sélection et l'intégration des sujets destinés à s'installer au Québec.

Il faut toutefois constater qu'en dehors des faiblesses administratives qu'elle suppose, notre politique d'intégration de l'immigrant dans le système francophone trouve sa principale pierre d'achoppement dans une réalité sociologique dont le contrôle nous échappe. La plupart des immigrants qui arrivent chez nous viennent d'abord au Canada, quand ce n'est pas en Amérique. Tous ignorants qu'ils puissent être du fait français ou même du régime politique canadien, ils n'en savent pas moins qu'ils auront à s'immerger dans un océan anglophone où l'anglais constitue essentiellement la langue de la réussite et du "fric".

Dans cette optique irréversible, comme l'immigrant change habituellement de pays pour améliorer son sort et rarement par simple souci sentimental ou culturel, comment ne pas admettre sans fatalisme que l'image que lui présente le système francophone actuel, avec sa douloureuse inconsistance économique, son palmarès douteux de chômeurs et d'assistés sociaux et sa problématique politique, est loin de constituer pour lui une garantie suffisante de réussite ou une terre de prédilection pour réaliser ses aspirations.

Des efforts louables ont certes été faits pour réaliser cette politique d'intégration. Mais ce n'est pas avec des babioles ou des professions de foi périodiques que l'on réussira à nourrir la croisade de persuasion auprès des immigrants et surtout accentuer les moyens de les garder chez nous. Nous sommes encore trop absents lorsque vient le temps d'accueillir les enfants à l'école ou les adultes sur le marché du travail. Les classes d'accueil qui relèvent actuellement du ministère de l'Immigration ne sont pas admissibles aux budgets des commissions scolaires et l'école elle-même n'accorde pas à l'intégration au système francophone une importance assez grande.

En fait, il peut être vrai que la communauté francophone puisse éprouver, aujourd'hui plus qu'hier, le besoin d'assimiler l'immigrant. Mais il faudrait que ce besoin soit transcrit dans des réalisations concrètes que la réalité actuelle tente hélas de toujours contredire. Si nous tenons à promouvoir l'intégration réelle de l'immigrant, il faut commencer primordialement par mieux le faire accepter par le Québécois, avec tout ce que cela comporte de sacrifices et de concessions aux niveaux des écoles et du travail.

Il est évident, d'autre part, que tous ces efforts d'intégration pourraient s'avérer stériles, tant au plan d'une meilleure information à l'étranger, d'une meilleure préparation à l'entrée, d'une formule d'accueil plus poussée que de l'éducation populaire, si le français ne devenait pas obligatoirement la langue de travail au Québec. Et ce sujet paraît encore loin d'être réglé sans compter qu'il risque de se compliquer dans le tohu-bohu, des controverses que l'on alimente sans cesse sur les tranchées du bill 63, sur l'unilinguisme et tout le bazar de la restructuration francophone du Québec.

Si nous ne sommes pas si xénophobes qu'on le prétend, prouvons au moins que nous consentons à mettre le temps et la patience au service de ce problème. Il y a certes pour l'avenir immédiat du Québec, pour son épanouissement social et économique, un profit inestimable à en retirer. Au rythme où dégringole notre taux de natalité, nous devrons bientôt compter sur d'autres moyens que nos professions de foi pour rester debout dans cet immense et superbe pays qui est le nôtre. Et le citoyen, tout comme l'Etat, a le strict devoir de reconnaitre ses responsabilités dans la poursuite de ce but.

Paul LACHANCE

Au tour du terrorisme postal

Le terrorisme serait-il en voie de passer aussi facilement qu'une lettre à la poste? Il faut maintenant prendre l'expression à la lettre, après l'assassinat d'un diplomate israélien à Londres, au début de la semaine. A la suite des méfaits de cette lettre piégée, l'épidémie s'est répandue dans les ambassades israéliennes à travers le monde, dont à Ottawa, Montréal et New York, ces jours derniers.

Joints à l'attentat de Munich, qui a décimé la délégation israélienne aux Jeux olympiques, les nouveaux actes de terrorisme perpétrés contre les ambassades israéliennes à l'étranger ne pourront qu'imprimer une actualité plus mordante à l'étude des mesures antiterroristes que doivent aborder bientôt les Nations unies. Non seulement les ambassades israéliennes sont menacées mais aussi les pays étrangers chez lesquels se baladent les divers instruments piégés. On trouve donc là des répercussions internationales au terrorisme d'un pays contre un autre. Ces conséquences s'étendent, il va sans dire, à la situation intérieure des Etats arabes qui hébergent les réfugiés palestiniens. Elles affectent de même un éventuel règlement entre Israël et ses voisins arabes.

Les actions terroristes contre les ambassades israéliennes dans le monde mettent en question un principe fondamental des relations entre peuples: celui du droit de légation et de la sécurité qui y est attachée. Abolir cette sécurité équivaudrait à en abolir le droit qui y préside, donc à encourir un grave retour en arrière dans le monde diplomatique. Les nations ne sont pas consentantes, quelles que soient leurs idéologies, à retourner à la loi de la jungle. On peut donc prévoir qu'elles réagiront vivement aux menaces qui pèsent sur les représentants diplomatiques d'une ou de plusieurs nations. Les Nations unies sont particulièrement habilitées à discuter de cette question.

Au surplus, chaque nation étant menacée par ces explosifs qui se promènent dans le courrier ou ailleurs, on peut penser que plusieurs d'entre elles devront prendre des mesures plus sévères de lutte antiterroriste. Contre le terrorisme international tout autant qu'à l'encontre des minorités fanatiques, l'ouverture même des sociétés démocratiques fait d'elles des cibles de choix pour les groupes fragmentaires qui décident de ne plus suivre les règles du jeu. Comment empêcher que ces sociétés ne se referment, que les autorités policières n'exercent une surveillance accrue sur les groupes qui cherchent à la détruire.

Dès lors, l'extension des organismes de renseignements policiers, de prévention et de répression du terrorisme devient inévitable. Cela ne peut entraîner du même coup qu'une restriction des libertés à l'intérieur des nations et des mesures de représailles de plus en plus strictes contre les Etats qui accueillent les organisations de terrorisme.

Au plan des Etats arabes, le terrorisme provenant des groupements palestiniens pose de plus en plus de problèmes. Cette question a pris forme d'un boomerang pour les Etats arabes. En 1948, ces derniers ont encouragé les Arabes de Palestine à quitter ce pays, puisqu'il était entendu qu'on allait "jeter les Juifs à la mer" et que les Arabes ne devaient pas être pris dans le tourbillon. Mais les Juifs n'ont pas été jetés à la mer et les Palestiniens sont devenus des réfugiés dans les Etats arabes limitrophes d'Israël.

Dans un premier temps, ces réfugiés servaient la politique des Etats arabes en entretenant un mécontentement constant à l'endroit d'Israël. Pour cette raison, les Etats arabes refusèrent, en 1952, une contribution de $200 millions de l'UNRWA destinés à réintégrer les réfugiés palestiniens dans les nations arabes. Celles-ci ont maintenant les réfugiés palestiniens sur les bras. Ils ont tendance à agir comme un 'Etat' dans l'Etat.

C'est ainsi que le roi Hussein, de Jordanie, dut intervenir contre eux, en septembre 1970. Ce qui lui valut l'entrée des blindés syriens en Jordanie et l'intervention de l'URSS pour mettre fin au conflit. Outre la Jordanie, le Liban est aussi fort encombré par l'action intempestive des commandos palestiniens à partir de son territoire. Ces jours derniers, l'armée libanaise décidait de reprendre sous son contrôle complet tout le territoire libanais et de réglementer de façon serrée les déplacements des fedayin. Les opérations de terroristes ou de commandos entraînent immédiatement des ripostes d'Israël mettant en danger la sécurité des Etats arabes qui abritent les fedayin et compromettent les chances d'un accord éventuel entre Etats arabes et Israël.

Il y a là une autre conséquence des actes de terrorisme des fedayin à l'étranger. Le défunt président Nasser avait, sur ses derniers jours, accepté plusieurs points du plan Rogers au Moyen-Orient, dont l'aspect principal consistait à une reconnaissance de l'Etat d'Israël. C'est là la clef de tout règlement durable dans cette région du monde. Dans cette même Egypte, le départ récent des conseillers militaires soviétiques, exigé par le successeur de Nasser, le président Sadate, pouvait laisser entrevoir les chances d'un accord entre Israël et ses voisins arabes. Accord qui devrait comprendre, également, une solution au sort des malheureux réfugiés palestiniens avec la contribution des Nations unies, d'Israël et des Etats arabes.

Mais le terrorisme est aveugle dans ses moyens et dans ses buts. Il ne fait que retarder une solution globale au Moyen-Orient à l'intérieur de laquelle devrait aussi se régler la question des réfugiés palestiniens.

Quant au concert des nations, on devra se rendre compte ces jours prochains, à l'ONU, des moyens qu'elles comptent prendre pour faire face au terrorisme accru qui se manifeste dans le monde.

Il ne s'agit plus seulement du terrorisme palestinien, mais de la propension à la violence qui affecte nos sociétés, énervés par le rythme du progrès et des bouleversements qui s'ensuivent. Plus ces sociétés sont "avancées", plus on constate leur fragilité. En quoi il faut bien se préparer à faire face à la musique, bien moderne celle-là, puisque ce sont surtout les notes discordantes qui prolifèrent.

Gilles BOYER

l'opinion du lecteur

Est-ce bien la solution?

Sous prétexte d'alerter l'opinion, des prophètes souvent bien intentionnés se font une spécialité de dire qu'il n'y a pour nous qu'une option possible + le socialisme; non pas disent-ils un socialisme impératif et dictatorial, mais un bon socialisme démocratique bien à nous susceptible de nous faire retrouver l'équilibre social...

Pourtant, si l'on examine de plus près la solution proposée on s'aperçoit très vite que le remède est aussi pire que le mal, car l'expérience a prouvé sans équivoque que la centralisation totale de la planification économique et la socialisation des moyens de production, loin de favoriser cette participation que l'on recherche, ne fait que renforcer l'autoritarisme politique. Il s'ensuit infailliblement un système de gestion et d'ordonnance rigide de l'économie, et une centralisation bureaucratique qui risque fort de mener un pays à son suicide économique. Plusieurs tentatives de socialisme économique exempt de dictature ont déjà été tentées — République Arabe Unie, Algérie, Israël et plus récemment au Chili — toujours sans grand succès...

Pour leur part les pays scandivaves — que l'on nous a si souvent cités en exemple — ont estimé que la nationalisation de l'industrie n'apporterait pas un concours décisif à l'objectif qu'ils s'étaient proposé — le bien-être général. Disposant d'un esprit froid ils ont pensé que les améliorations que pourraient permettre la nationalisation seraient vite neutralisées par les défaillances qui se produiraient au niveau de la gestion. Et à ce sujet il est intéressant de rappeler que la Suède, pays dont les lois sociales font l'envie de plusieurs, a su corriger les faiblesses inhérentes d'un libéralisme économique pur et a créé un climat social axé sur une saine coopération entre l'Etat, le capital et le travail. Même si tout n'est pas parfait, l'expérience de ce pays "capitaliste" (contrairement à ce que l'on veut nous laisser croire) dépasse de beaucoup les résultats obtenus dans les pays socialistes.

Ceux qui veulent nous lancer dans cette aventure essaient de faire croire aux travailleurs que l'on peut, sans danger, transformer des bénéfices non distribués, en salaires distribués. Sans préciser comment se ferait l'opération, sans risque pour la survie de l'industrie, ils nous disent que le virement de l'autofinancement au crédit des salaires, est une pièce fondamentale de la construction sociale...

AUTOFINANCEMENT

L'autofinancement des entreprises provient de trois sources principales: les profits, les réserves pour l'amortissement des actifs et les multiples subventions versées par les gouvernements.

Cet autofinancement est indispensable et entièrement justifié, s'il est gardé dans des limites raisonnables, de façon à ne pas faire des consommateurs et des payeurs de taxes des investisseurs anonymes à qui l'entreprise n'a aucun compte à rendre. A ce sujet on peut se demander:

a) si les différentes formes de dépréciation allocation du coût en capital, double dépréciation, dépréciation accélérée, etc) qui ne sont souvent que des façons déguisées de consentir des prêts — en permettant d'étaler le paiement de l'impôt — ne devraient pas faire l'objet d'un examen sérieux de la part du fisc;

b) si les subventions aux entreprises accordées à titre de dons purs et simples, ne devraient pas prendre la forme de prêts à très long terme sans intérêt, remboursables par versements annuels, et consentis à des conditions bien précises qui, si elles n'étaient pas remplies rendraient immédiate l'échéance du prêt. Ceci permettrait en outre de créer un fonds de roulement en gardant intact le capital.

Dans ce domaine comme dans tant d'autres, pourquoi pas une remise en question.

LES PROFITS

Le profit est en quelque sorte le baromètre qui permet de juger de l'efficacité d'une entreprise. En règle générale on est d'accord pour dire qu'une entreprise qui, sur un nombre d'années, ne réussit pas à opérer de façon profitable, devient un parasite qui aime la santé économique de l'ensemble.

Ce profit doit évidemment être raisonnable, et dans ce domaine comme dans bien d'autres l'ignorance des faits s'accompagne parfois d'un bourgeonnement de réactions sentimentales des plus absurdes..

Voici quelques statistiques concernant les 500 plus grandes entreprises industrielles des Etats-Unis — Ces entreprises avaient en 1971 des ventes excédant $500 milliards, employaient plus de 14 millions de personnes, et possédaient des actifs d'une valeur globale de $450 milliards.

—pour l'ensemble, les profits s'élevèrent à $23.4 milliards sur un avoir-propre (shareholders equity) de $239.8 milliards — environ 10%;

—pour les industries se situant dans la moyenne:

—les profits variaient entre 15.1% et 5.7%;

—les profits, par rapport aux ventes, se situaient entre 11.6% et 2.2% — pour l'ensemble 3.8%;

—les ventes par employé atteignaient $32,000;

—les actifs par employé étaient de l'ordre de $25,000. (ces investissements peuvent atteindre $200,000 et plus que le cas des grands complexes).

En examinant ces statistiques on peut se demander si, tenant compte des multiples problèmes inhérents à l'administration des entreprises, les bénéfices réalisés sont exagérés. Avant de donner la réponse il faudrait se rappeler qu'il est possible à un investisseur de trouver d'autres placements qui lui assureront un revenu équivalent.

LE VRAI PROBLEME

Pour ne parler que de l'aspect économique des multiples problèmes qui se posent à notre société, il est possible de dire que le point crucial du débat engagé n'est pas tant la répartition des biens que l'exercice du pouvoir de décision.

Comme le dit si bien le célèbre économiste Kenneth Galbraith, ceux qui optent pour le socialisme, et la nationalisation des moyens de production, comme moyen d'exercer ce pouvoir de décision, envisagent rarement l'administration autonome des entreprises. Pourtant dit-il — tout comme les grandes entreprises sont administrées par des "managers", indépendamment des actionnaires propriétaires — l'Etat ne pourrait pas, et ne devrait pas s'ingérer dans l'administration sans risquer la faillite . . . (nombreux sont les exemples qui prouvent la véracité de cet avancé).

A ce point de vue, ajoute-t-il, il y a peu ou pas de différence entre une entreprise privée et une entreprise nationalisée — dans les deux cas la "technostructure" doit avoir la même liberté d'action.

On doit souhaiter une extension de l'intervention de l'Etat chaque fois qu'il y va du plus grand bien de la collectivité. Mais de là à vouloir se servir du socialisme pour atteindre ses fins, est un projet bien audacieux car les vices d'un monopole, qu'il soit public ou privé, sont toujours là. L'éloignement de la concurrence décourage l'initiative, les efforts de productivité et le calcul du plus juste prix.

De plus, aller jusqu'à prétendre que l'avènement d'un état socialiste mettrait de l'ordre dans la société et enrayerait le gaspillage, est une vue hautement optimiste, car l'expérience prouve que dans la pratique on a jamais accompli de bien grandes prouesses . . .

Disons enfin que si le temps est venu de faire une pause, et de stabiliser l'économie, il ne faudrait pas pour autant en conclure qu'il faille imputer à notre système économique, tous les maux dont nous souffrons. A tous nos révolutionnaires de salon, ainsi qu'à tous nos hippies bourgeois, il serait bon de rappeler que s'il est facile de démolir un édifice, il est beaucoup plus difficile d'en construire un nouveau . . .

Roger-H. Stanton,
1420, Villars,
Sillery.

Au-delà du vote à Asbestos

Le Syndicat des Employés de la Canadian John Mansville à Asbestos (CSN) a décidé la semaine dernière au cours d'un référendum et par une majorité de 1345 contre 427, soit 76% de se désaffilier de la CSN. Ce verdict clair et démocratique de la majorité porte un coup dur à la CSN qui perd du coup 2120 membres.

A quelques jours du référendum du Syndicat des Fonctionnaires provinciaux, le bilan de l'Opération - Consolidation lancée avec fracas par le président de la CSN à la fin de juillet dernier "pour freiner l'hémorragie des désaffiliations" apparait nettement négatif. Cette campagne de consolidation n'a pas eu la vertu de retenir les employés de l'Alcan (4800 à Arvida et 800 à Alma), ni ceux des garages de Québec (1200), ni ceux de Forano à Plessisville (600), ni ceux d'Asbestos (2120), etc., etc... et la liste pourrait être très longue, surtout si l'on compte une foule de syndicats qui attendent que des amendements à leur constitution déposés au ministère des Institutions financières soient approuvés pour éviter les tracasseries judiciaires avec la CSN. Cette dernière recourt aux injonctions pour essayer de retenir de force les syndiqués récalcitrants dans ses rangs avec beaucoup moins de pudeur que les patrons les plus réactionnaires. Pourtant, s'il y a organisme au Québec qui a combattu avec raison les injonctions, c'est bien la CSN. Mais aujourd'hui, au chapitre des injonctions, les employeurs ont la voie libre. La CSN au cours des derniers mois les y a encouragés suffisamment, en trainant à tort et à travers ses propres syndiqués devant les tribunaux... "pour protéger la démocratie syndicale" dit son président Marcel Pepin." Evidemment, les Américains ont trouvé de bons arguments pour faire main basse sur St-Dominique et les Russes sur la Tchécoslovaquie.

Mis à part ces considérations sur la conception de la CSN de la démocratie syndicale, il y a lieu de s'arrêter quelque peu sur la signification du vote d'Asbestos. Le nom de cette ville évoque toute une époque, toute une page d'histoire à la CSN et du monde ouvrier québécois en général, qu'a fait revivre "Charbonneau et le Chef". La grève de l'amiante en 1949 est certainement l'un des hauts faits de l'histoire sociale du Québec. Elle a mobilisé sous les drapeaux de la CSN et de ce syndicat toutes les forces vives de la population du Québec. Que ce syndicat ait, de façon aussi claire et aussi catégorique, décidé de faire ses adieux à la CSN a de quoi faire réfléchir plusieurs. Il doit y avoir certainement un malaise quelque part à la base. Malheureusement, la CSN l'a réalisé trop tard.

Yvon Valcin,
801, 4ième Rue,
Limoilou, Qué. 3.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY

LA VENTE 70e ANNIVERSAIRE

SE CONTINUE DE PLUS BELLE AVEC LE

JOUR DU DIAMANT

DEMAIN DE 9H. A.M. A 5H. P.M.
LA CHASSE AU DIAMANT NE DURE QUE 8 HEURES

HATEZ-VOUS !

A GAGNER: 2 DIAMANTS DE $500 ET 3 DIAMANTS DE $250 CHACUN

AU CENTRE-VILLE

Vous pourriez gagner un diamant d'une valeur de $500.00
ou 2 diamants d'une valeur de $250.00 chacun

A SAINTE-FOY

Vous pourriez aussi gagner un diamant d'une valeur de $500.00
ou un diamant d'une valeur de $250.00

COMMENT PARTICIPER:

Avec tout achat, vous recevez une enveloppe contenant une pierre, si vous avez la chance de gagner, cette pierre pourrait être un véritable diamant. Un estimateur diamantaire sera à votre disposition au 2e étage à Centre-Ville et à l'étage du Mail à Sainte-Foy. Consultez-le et il vous dira si oui ou non vous êtes l'heureux gagnant d'un diamant. N'oubliez pas de réclamer votre enveloppe à chacun de vos achats.

Chacun des diamants est accompagné de son certificat d'évaluation.

PLUS D'ACHATS, PLUS DE CHANCES DE GAGNER!

BONNE CHANCE A TOUS!

C'est le retour du bon vieux temps

AVEC LA VENTE 70e ANNIVERSAIRE POLLACK. DES SPECIAUX FORMIDABLES VOUS SONT OFFERTS A DES PRIX FABULEUSEMENT BAS. DES AUBAINES, IL Y EN A! DE TOUT POUR LA FAMILLE ET LE FOYER. VENEZ, ACHETEZ, EPARGNEZ DANS L'ATMOSPHERE JOYEUSE DU BON VIEUX TEMPS!

La CSD a fait, elle aussi, l'objet d'une étude secrète de l'Armée canadienne

par Lise LACHANCE
de notre bureau à Montréal

La dernière-née des centrales syndicales du Québec, la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), a fait elle aussi l'objet d'une étude secrète de l'armée canadienne.

Le PQ a rendu public, hier, un autre document "Secret - Canadian Eyes Only" préparé par la section "Intelligence and Security" des "Force Mobile Command Headquarters". Il tient ce texte de 7 pages, dactylographié en anglais seulement, de la même source que le document sur la Confédération des syndicats nationaux (CSN) qui a fait l'effet d'une bombe, lundi.

Contrairement au premier document qui n'était pas favorable à la "centrale - mère", qualifiée de communiste, celui-ci n'a rien d'incriminant à l'endroit de la CSD. Il exagère même son importance numérique, lui prêtant 64,900 membres au lieu des quelque 30,000 réels. Mais si l'impact est moins grand cette fois vu qu'aucune accusation n'est portée, les observateurs estiment néanmoins que ce second texte est très important car il prouve, à leur avis, que l'espionnage de l'armée s'exerce auprès de tout le mouvement ouvrier.

"CONTRE LA POLITIQUE MARXISTE"

Dans le premier chapitre intitulé "Background and Organization", le rapport souligne que ce qui a causé la scission menant en fin de compte à la CSD, c'est la tentative des chefs du Front commun, Louis Laberge, Marcel Pepin et Yvon Charbonneau, "de renverser le gouvernement," de même que la concentration des activités du Front sur le plan politique plutôt que sur les problèmes immédiats des travailleurs.

Les fondateurs de la CSD, rapportent les auteurs, ont insisté sur leur volonté de demeurer à l'écart de la politique marxiste et de revenir aux valeurs fondamentales du syndicalisme. Leur conception des tactiques syndicales repose sur l'appui de la population, la modération et la responsabilité. Les 3 "D" ne voient pas comment le système économique peut être contesté avec efficacité à partir d'une base aussi étroite que celle du mouvement ouvrier, alors que l'écrasante majorité des votants n'est pas disposée elle non plus à le reconnaître, ajoutent-ils.

PRES DE LA BASE

Et de poursuivre: "A l'intérieur de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), il est apparu que la distance entre les membres et les dirigeants était trop grande et que le sentiment de la masse ("rank and file") était dépassé par des objectifs politiques que la majorité pouvait accepter mais ne comprenait pas. Dalpé, Dion et Daigle favorisent un type de leadership qui se rapproche davantage des sentiments de la base".

Le document, daté du 20 juin 1972, précise toutefois que ce type de direction tend, à long terme, à devenir statique et étroit. "Plus le leadership se rapproche de l'ensemble des membres, plus les buts deviennent à court terme. Le temps passe à régler au jour le jour des griefs qui distraient habituellement des objectifs globaux".

Le texte se termine par un bref rappel des carrières syndicales des cinq membres de l'exécutif de la Centrale des syndicats démocratiques : Paul - Emile Dalpé, président: Paul Hétu, vice - président: Réal Labelle, secrétaire général: Jacques Dion, trésorier: Amédée Daigle, directeur des services.

Le publicitaire de la CSD, Yvon Valcin, a qualifié le document "secret" de l'armée de ridicule et a souligné que ce n'était là que des coupures des journaux des récents mois.

"L'armée ne devrait pas être impliquée dans ce genre de travail", a-t-il ajouté, "c'est le travail de la Gendarmerie royale du Canada."

Selon lui, il n'y a rien de nouveau ni de secret dans ce document.

Ottawa juge "insensées" les déclarations d'un ancien officier canadien-français

OTTAWA (PC) — Un haut fonctionnaire du ministère de la Défense a déclaré jeudi que les allégations de l'ancien capitaine des Forces armées canadiennes, Denis Turcotte, sur l'existence d'un service spécial d'enquête sur les militaires canadiens-français et sur les associations québecoises, étaient tout à fait insensées.

De plus, ces services de renseignement ne dateraient pas d'hier, selon le porte-parole du ministère; ils existent depuis la fin de la Deuxième guerre mondiale.

Denis Turcotte, qui a démissionné comme capitaine l'an dernier, après neuf ans dans les Forces armées, avait affirmé sur les ondes d'une station radiophonique que le service spécial d'enquête avait été formé après la crise d'octobre 1970, pour espionner les militaires canadiens-français.

M. Turcotte avait servi avec le cinquième bataillon du Royal 22e, à Valcartier.

Selon le porte-parole du ministère, ces équipes servent à deux fins, d'un bout à l'autre du pays, soit à prévenir les éléments criminels au sein des Forces armées et comme moyen d'enquête pour des raisons de sécurité normales sur le personnel militaire et les employés du ministère de la Défense.

Au Québec, ce sont des Canadiens français qui ont surtout la charge de ce service. Il a par ailleurs de nouveau nié que des membres des Forces armées procèdent eux-mêmes à des enquêtes sur des associations civiles.

Lef informations sont recueillies de sources publiques, comme la radio et la télévision, les journaux, les revues et d'autres publications courantes.

VIEILLES FRICTIONS

L'ancien capitaine Turcotte avait affirmé que ces services spéciaux étaient dirigés par des anglophones avec la charge d'espionner les soldats francophones, dont l'intégrité pouvait être mise en doute par les échelons militaires supérieurs.

M. Turcotte avait dit que les frictions entre anglophones et francophones dans les rangs militaires n'étaient pas nouvelles. Il a rappelé la création, en 1971, d'un comité pour améliorer le statut des militaires francophones dans l'armée comme preuve de cette vieille haine entre soldats anglais et français.

Ce comité aurait été créé, a-t-il souligné, pour mettre à exécution les recommandations de la Commission sur le bilinguisme et le biculturalisme. Mais le Royal 22e, connu comme étant de composition francophophones, réunit en fait des militaires des deux langues. Il avait ajouté que c'était là un exemple patent d'assimilation.

M. Turcotte avait aussi dit que tout militaire était canadianisé de force et que tout candidat aux Forces armées devait être prêt à subir un lavage de cerveau.

Fondation du CRSDQ

Le congrès de fondation du Conseil régional des syndicats démocratiques de Québec (CRSDQ) se tiendra le 29 octobre prochain, au local de la Centrale des syndicats démocratiques, à Limoilou.

Le comité provisoire de fondation du CRSDQ fera parvenir à tous les syndicats un projet de constitution et un document sur les objectifs du conseil régional, sur les services qu'il devra donner aux membres et sur les problèmes économiques et sociaux de l'heure dans la région de Québec et dans les sous-régions.

Selon le publicitaire de la CSD, M. Yvon Valcin, ce conseil régional peut déjà compter sur un potentiel de 8,457 membres.

Injonction demandée par le chef de police

C'est à la demande du chef de police de Matane, M. Auguste Laforest, qu'un juge de la Cour supérieure a émis une injonction interlocutoire valide jusqu'au 29 septembre, contre les employés qui faisaient du piquetage devant les ateliers de la compagnie Ateliers de Matane Inc.

Ces 40 employés cotisants du Syndicat national du bois ouvré (CSN) n'ont pu entrer au travail, depuis mardi matin, alors que la compagnie les employant décrétait un lock-out qui a pris effet à une minute après minuit, mardi matin.

Le conflit fait suite à l'impossibilité des deux parties de s'entendre sur la teneur d'un troisième contrat de travail, pour lequel on n'a pas eu de véritables rencontres de négociations jusqu'à maintenant, en dépit de l'intervention d'un conciliateur délégué par le ministère du Travail.

Le représentant syndical de la CSN dans le Bas Saint - Laurent, M. Bertrand Lepage, n'a pas caché sa surprise d'apprendre que l'injonction contre les piqueteurs avait été demandée par les autorités policières de la ville de Matane, ce qui, selon lui, "est une première dans l'histoire syndicale du Québec et prouve bien de quel côté se range la police de Matane".

La demande d'injonction soumise au juge Arthur Gendron était en effet signée du chef Auguste Laforest et du sergent Harrison, ainsi que du gérant de l'usine des Ateliers de Matane, M. Fernand Fournier.

Cette injonction enjoint les employés des Ateliers de Matane de ne pas obstruer les entrées de l'usine au personnel non syndiqué et de direction de la compagnie. Par cette injonction, le nombre de piqueteurs est désormais limité à un maximum de cinq.

Mécontents du député libéral actuel

Les syndiqués de la Gorton Pew songent à présenter un candidat aux élections

par André DESNOYERS

ILES-DE-LA-MADELEINE — **Pendant qu'ils s'interrogent de plus en plus sur les résultats d'une grève qui s'engage dans une sixième semaine, les employés syndiqués de la Gorton Pew, aux Iles - de-la-Madeleine, commencent à songer sérieusement à présenter un candidat indépendant à la prochaine élection fédérale.**

On sait que les Iles sont représentées aux Communes par le député de Bonaventure, comté gaspésien qui englobe également le territoire des Iles-de-la-Madeleine.

Or plusieurs Madelinots reprochent à leur député fédéral Me Albert Béchard, d'avoir oublié ses électeurs des Iles après la fin de la dernière campagne électorale.

C'est pourquoi, cette fois - ci, on projette d'appuyer un candidat indépendant qui serait sensibilisé aux problèmes socio - économiques des insulaires.

Cette idée a été lancée à une récente rencontre du syndicat des employés de la Gorton et, selon le président Jacques Molaison, la très grande majorité des personnes présentes ont alors promis leur appui à cet éventuel candidat dont le nom pourrait être connu d'ici à quelques jours.

Une étude sommaire de la clientèle électorale du comté fédéral de Bonaventure - Iles - de - la - Madeleine montre cependant qu'un tel candidat, s'il n'est appuyé que par les Madelinots, n'a guère de chance d'être élu à l'élection d'octobre, compte tenu que la majorité des électeurs réside dans la région de Bonaventure.

Pour ce qui est des travailleurs syndiqués des trois usines de la Gorton aux Iles, leur volonté de participer activement à la présente campagne électorale fédérale démontre qu'ils sont de plus en plus convaincus de l'implication politique de leur conflit de travail.

Il semble en effet impossible que de simples négociations avec l'employeur en viennent à régler le principal point de litige: un salaire minimum garanti qui serait plus élevé que les prestations normales d'assistance sociale et d'assurance-chômage.

Les compagnies de transformation de poissons se sont toujours refusées, jusqu'à présent, à accorder de telles garanties à leurs employés d'usine, étant donné que l'activité de la pêche est dépendante de trop de facteurs extérieurs et incontrôlables.

En dénonçant les conditions de vie de leurs cotisants madelinots, les dirigeants des Métallurgistes unis du Québec avaient d'ailleurs récemment insisté davantage sur la nécessité d'une intervention directe de la part des gouvernements plutôt que sur la responsabilité même de l'employeur, la Gorton Canada.

S'ils réussissaient à faire élire, à Ottawa, un député sympathique à leur cause, les employés de la Gorton espéreraient donc obtenir dans sa personne un défenseur qui pourrait aider au règlement d'une grève qui s'annonce longue et que plusieurs grévistes regrettent même d'avoir déclenchée.

AVIS DE CONVENTION

AVIS de convention pour choisir le CANDIDAT OFFICIEL du PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR dans: LANGELIER: Vendredi le 22 septembre à 8.30 hres p.m. au PATRO LAVAL, 145 rue Bigaouette, Qué.

TOUS SONT BIENVENUS

René-B. Robert, secrétaire
Bureau Régional
du Parti Progressiste-Conservateur
2965, 1re avenue, Québec

NEUFCHATEL
LOGEMENTS A LOUER
675, Boul. Bastien
3½, 4½ pièces, tout compris.
LES IMMEUBLES PIERRE FORTIN LTEE
842-6185

A SACRIFIER

Scierie située à Lac-Bouchette, cté Roberval, P.Q.
Chariot de 16', écorceur, scie à ruban 8", grosse déligneuse, ébouteuse double, moteur Cat. D-333, brûleur à déchets, carry lift super 10, une limerie avec tout l'équipement. Possibilité de droit de coupe, sujet à l'acceptation du ministère des Terres et Forêts.
S'adresser à:
623-1914 ou 661-9261
LES CONSTRUCTIONS DU ST-LAURENT LTEE
1101, boul. des Chutes, Villeneuve, Qué.

VENTE FINALE
LIQUIDATION DU STOCK '72
10% à 30% DE REDUCTION
Exemple:
TUILES DE PARTERRE
2' x 2' Ciment ordin., unies, de ~~1.80~~ à 1.50
2' x 2' "Duratex", unies, de ~~2.15~~ à 1.80
MARCHES RENFORCEES D'ACIER
Grises de 2.00 à 1.70 du pied
"DURATEX" de ~~2.40~~ à 2.00 du pied
Autres articles réduits.
SILICACIMENT INC. CHARGEX
3660 boul. Hamel — Tél.: 872-2845

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.
Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

RESTAURANT
A LOUER
situé à St-Joseph de Beauce.
TEL.: 527-3695

ATTENTION

Sur présentation de cette annonce, obtenez un rabais de $5.00 pour votre achat. Valide jusqu'au 27 sept. - Un seul coupon par client.

TAPIS SHAGG Long poil 100% nylon, ton sur ton, choix de couleurs. Rég. $10.50 - SPECIAL $6.50 v.c.
TAPIS DE CUISINE Unis 100% Propycel Rég. $10.95 - SPECIAL $6.50 v.c.
TAPIS FINIS VELOURS 100% nylon 5 couleurs. Rég. $9.95 - SPECIAL $6.00 v.c.
TAPIS COMMERCIAL Endos caoutchouc 100% nylon Rég. $9.95 - SPECIAL $6.00 v.c.
TAPIS IMPRIME 100% Propycel très beaux motifs, 11 couleurs. Rég. $11.95 - SPECIAL $8.95 v.c.
TAPIS MULTICOLORE Ideal pour style colonial et style canadien. Rég. $6.95 SPECIAL $4.95 v.c.
TAPIS SHAGG Long poil, endos caoutchouc, choix de couleurs. Rég. $10.50 - SPECIAL $6.50 v.c.
TAPIS COMMERCIAL A motif ton sur ton 100% nylon Dupont. Rég. $7.95 - SPECIAL $4.95 v.c.
PRELART 100% vinyl, sans cirage, largeur 12 pieds. Rég. $6.95 - SPECIAL $3.95 v.c.

Estimation et service de décoration gratuit à domicile.
Tapis du Rêve
801 de la Canardière, Qué. 3 - Tél.: 523-6311 - 523-5378
LE ROI DE LA COMPETITION A QUEBEC

Conservateurs du Québec
venez vous choisir un
Leader QUÉBÉCOIS
QUEBEC
pour la campagne 72
samedi le 23 septembre
de 1h. à 4h. au
PATRO ROC-AMADOUR
2301-1ère Avenue Québec.
Cette annonce a été réservée et payée par le Bureau Régional du Parti Progressiste-Conservateur.

Le Canada ne survivrait pas à la séparation du Québec, selon Lewis

Par BENOIT HOULE

OTTAWA (PC) — Le chef du Nosveau Parti démocratique, M. David Lewis, croit que si jamais le Québec décidait de se séparer du Canada, "ce serait la fin du Canada et ce serait la fin du Québec".

"D'ailleurs, a-t-il dit en réponse à des questions des étudiants de l'université d'Ottawa, c'est là une question purement hypothétique: la majorité des Québecois ne sont pas en faveur du séparatisme".

Parlant principalement en français, M. Lewis a ajouté qu'il ne pouvait concevoir un Canada sans le Québec.

Le leader néo-démocrate était accompagné par le candidat de son parti dans le comté d'Ottawa-est, M. François Beaulne, professeur à l'université d'Ottawa, qui a mentionné le fait que cette circonscription était la seule à majorité francophone dans la région ontarienne d'Ottawa.

Le seul des quatre chefs de partis fédéraux à rendre visite aux étudiants de l'université d'Ottawa au cours de la présente campagne, M. Lewis a été harcelé de questions sur le séparatisme québecois, posées par des étudiants francophones venant principalement du Québec.

OPTION

"Je n'accepte pas l'option de l'indépendance pour le Québec, a souligné M. Lewis. C'est une option erronée. J'apprécie la bonne foi de ceux qui ont choisi cette option, mais je ne la partage certainement pas comme je n'accepte pas qu'une question aussi vitale pour l'avenir de tout un pays soit tranchée par une seule élection au niveau provincial".

Le chef néo-démocrate croit en effet que le Parti québecois peut être porté au pouvoir même s'il récolte a peine la moitié des voix exprimées au cours d'une élection provinciale.

"Cela ne veut pas dire que les Québecois seraient majoritairement en faveur du séparatisme".

M. Lewis a ajouté que ce n'était pas seulement le Québec qui était déçu.

"Des disparités existent, on note de l'insatisfaction partout au Canada. Les fonctionnaires fédéraux eux-mêmes ne touchent pas le même traitement à St-Jean, Terre-Neuve, qu'à Toronto pour faire pourtant le même travail".

Il estime que si jamais la majorité des Québecois venaient à souhaiter l'indépendance de leur province, il faudrait "trouver les moyens appropriés pour satisfaire leurs aspirations".

Selon lui, il faudrait une consultation bien plus vaste qu'une simple élection, soit un référendum ou un genre de plébiscite, pour décider de l'avenir du Québec.

"Mais, j'espère bien que ce problème ne se posera jamais ainsi".

PQ

D'autre part, M. Lewis s'est bien défendu d'avoir déjà invité les Québecois à ne pas voter en faveur du PQ à une prochaine élection provinciale.

"Ce n'est pas à moi, chef d'un parti fédéral, de dire aux Québecois comment voter à une élection provinciale".

Il a toutefois invité les Québecois à voter pour son parti, le 30 octobre, parce que c'est celui qui "promet justice et plein emploi, saine politique du logement et décentralisation".

"C'est le NPD qui comprend le mieux les aspirations du Québec et saura lui donner satisfaction".

M. Lewis a enfin répété que si son parti était porté au pouvoir le 30 octobre, il verrait à faire verser aux grosses compagnies le taux d'impôt qu'elles doivent payer et qu'il pourrait ainsi accorder une baisse substantienne d'impôts aux particuliers, même après avoir augmenté les pensions de vieillesse et autres.

Il croit que les prix des marchandises produites par ces sociétés ne subiraient pas de hausses pour autant, obligeant par le fait même les petits contribuables à toujours absorber le coût de l'impôt, parce que ce sont pour la plupart des sociétés multinationales qui viennent ici exploiper nos richesses naturelles.

"Ces sociétés paient les impôts que la loi exige. Il n'y a aucune crainte de voir les prix augmenter".

En soirée, M. Lewis faisait campagne en compagnie de Mlle Pauline Jewett, candidate néo-démocrate dans Ottawa-Ouest.

Dénonçant les retards de la commission de la réforme électorale

Le MNQ insiste sur l'urgence de la réforme des modalités du déroulement du scrutin au Québec

par Léonce GAUDREAULT

"Il est urgent de réformer les modalités du déroulement du scrutin. Autrement nous allons vers une autre élection soumise aux lois de la jungle".

C'est en ces termes que le président du Mouvement national des Québécois (anciennement la Fédération des SSJB), M. Jacques-Yvan Morin, a dénoncé les retards de la Commission parlementaire sur la réforme électorale au Québec à reprendre ses travaux pour se pencher sur la question des modalités du scrutin, après avoir consacré jusqu'à maintenant ses séances à la carte électorale.

En guise de protestation et pour soumettre la commission à une nouvelle pression, le MNQ a rendu public le mémoire qu'elle avait déposé en février dernier et sur lequel il n'a pas encore été appelé à témoigner.

Selon l'organisme, cette commission devait reprendre ses travaux au cours de l'été. Il est possible cependant qu'une première séance ait lieu au cours des prochaines semaines.

Dans son mémoire, le mouvement propose essentiellement quatre réformes:

1—Création d'une commission générale des élections, avec pouvoirs accrus, et dont les membres seraient nommés par l'Assemblée nationale;

2— Instauration d'une carte d'identité pour seule fin électorale;

3— Obligation aux partis politiques de soumettre un rapport financier annuel;

4— Révision de la Loi sur les contestations d'élections.

Quelques journalistes ont fait remarquer au cours de la conférence de presse de M. Morin, donnée au Parlement, la ressemblance générale des recommandations de ce mémoire avec les doléances du Parti québécois, principal critique de la Loi électorale depuis l'élection de 1968. A cela, M. Morin a répondu qu'il était possible qu'il y ait des ressemblances mais que personnellement il n'avait pris connaissance du mémoire du PQ, sauf par quelques rapports de journaux.

Il a cependant déclaré que le mémoire n'émanait pas comme tel d'assemblées générales du mouvement mais qu'il reflétait dans l'ensemble tous les colloques que le MNQ a tenus sur les sujets et diverses recommandations adoptées par des assemblées générales.

En somme, pour M. Morin et son mouvement, la Loi électorale actuelle permet non seulement la fraude, elle la favorise et l'absence de possibilités véritables de contestation d'élection enferme les candidats victimes dans une impasse totale.

Sur ce dernier point, M. Morin a donné en exemple le cas du comté de Fabre. "En effet, a-t-il déclaré, non seulement faut-il prouver qu'il y a eu des infractions, mais il faut désormais prouver en outre que les votes illégaux ont été déposés en faveur du candidat dont l'élection est contestée. "Comme la loi protège le secret du vote, il devient impossible dans les faits de faire annuler une élection, même si un candidat prouvait que la moitié des votes étaient illégaux".

Quant à la Loi électorale elle-même, le MNQ adresse deux principaux reproches:

1— "Cette loi a été conçue par et pour un système où il n'y a que deux partis politiques en présence".

Cette loi pouvait convenir à un autre type de société mais depuis le passage du Québec à une société pluraliste, elle ne peut plus permettre la représentation à l'Assemblée nationale des divers courants sociaux.

2— "Elle contient plusieurs dispositions qui sont valables théoriquement, mais qui sont inapplicables et ou inappliquées concrètement faute de moyens de contrôle ou de pouvoirs suffisants pour ceux qui sont chargés de la mettre en application".

ERRATUM

Veuillez noter qu'il s'est glissé une erreur dans notre annonce du 20 septembre; on aurait dû lire:

CRETONS BILOPAGE 83c

CONTENANT 11 OZ

DOMINION

VISITEZ

LE SALON DES NEIGES

Tous les sports d'hiver sous un même toit.
Du 21 au 24 septembre.
Aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès.

Admission:
Enfants (16 ans et moins) $0.50
Adultes $1.00

HUILE A CHAUFFAGE

HUILE A FOURNAISE — Livraison et service 24 heures par jour

HUILE A POELE — 1re qualité - Service rapide - Prime gratuite

VENTE ET INSTALLATION COMPLETE DE BRULEURS, FOURNAISES-POT, AJUSTEMENT DE CARBURATEUR.

Eug. Desroches Fils Ltée

569 ouest, St-Vallier - Tél.: 525-8141

Le NPD a décidé de ne pas se laisser provoquer par le Waffle de l'Ontario

OTTAWA (PC)—Le Nouveau Parti démocratique David Lewis a décidé de ne pas se laisser provoquer jeudi par la nouvelle que le Waffle d'Ontario se lançait dans une "anti-campagne" en vue des élections du 30 octobre.

"Je ne lui nie pas le droit de participer à la campagne politique, même si je regrette qu'il ait choisi de mener une anti-campagne plutôt que d'adopter une attitude positive et constructive," a dit M. Lewis dans une entrevue.

Auparavant, le Mouvement Waffle d'Ontario avait émis un communiqué à Toronto disant qu'il mènerait une campagne sur les questions nationales vitales qui sont ignorées par les partis politiques. Le communiqué incluait implicitement le NPD dans ses critiques.

Pour la première fois dans l'histoire du Canada, dit-il, beaucoup de gens protestent contre la faiblesse des programmes électoraux: c'est ce qui se produit au Québec avec le Parti québecois et en Saskatchewan avec le groupe Waffle.

Le Wffle va tenir des assemblées dans toutes les villes de l'Ontario.

Le conservateur Godin fera la lutte au créditiste Godin dans Portneuf

par Gérard ROCHETTE

PONT-ROUGE — M. Jean-Luc Godin, 47 ans, entrepreneur-peintre de Donnacona, a été choisi, hier soir, candidat du Parti progressiste - conservateur dans le comté de Portneuf en vue des prochaines élections fédérales.

C'est en présence de plus d'une cinquantaine de personnes, réunies au Centre paroissial de Pont-Rouge, que M. Godin a obtenu la nomination de Portneuf pour le Parti conservateur et cela sans opposition.

Le nouveau candidat n'est pas un inconnu dans la politique ayant depuis plusieurs années occupé divers postes au sein des Parti conservateur au fédéral et Union nationale au Québec.

Avec la venue du candidat Godin pour les conservateurs, cela signifie que les électeurs de Portneuf auront deux personnes du même nom sur les rangs aux prochaines élections puisque le député sortant M. Godin du Ralliement créditiste sera également candidat. MM. Paul-Emile Dubé et Théo Genest, respectivement candidats dans Lévis et Québec-est étaient présents.

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
BAT LA MARCHE
AUTOMNE'72

Voici nos heureux gagnants de notre concours "Retour à l'école". Chacun d'eux se mérite une bicyclette 10 vitesses, modèle pour garçon ou fille

CENTRE-VILLE:

Josée Gauvin, 2552, Notre-Dame, Sainte-Foy
Jacques Labranche, 2 Saint-Albert, Saint-Joachim

SAINTE-FOY:

Michèle Drolet, 1097 Saint-Paul, Ancienne-Lorette
Louis Giguère, 78, rue Principale, Sainte-Claire, Cté Dorchester

TROIS-RIVIERES:

Louise Daigle, 2112, Saint-Philippe, Trois-Rivières
Daniel Demontigny, 217, Chemin du Passage, Cap-de-la-Madeleine

SUPER GALA

tanguay

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE LES 22, 23 ET 24 SEPTEMBRE

à l'occasion de la présentation

DES DODGE, CHRYSLER ET CAMIONS DODGE 1973

LES JEROLAS

Spectacles vendredi soir: 7h et 9h
samedi après-midi: 2h et 4h

MARTHE FLEURANT
Spectacles dimanche après-midi: 2h et 4h

ROBERT GILET
Maître de cérémonie

MICHELINE POITRAS LECLERC
Commentatrice

C'EST GRATUIT

Vendredi soir, samedi après-midi et dimanche après-midi, les 22, 23 et 24 septembre – 3 jours de joie, de fantaisie et de chansons pour accueillir les nouveaux modèles 1973 Dodge et Chrysler. Le tout entièrement gratuit et de plus, nombreux prix de présence.

A l'occasion de ce SUPERGALA, inauguration de notre nouveau CENTRE DE CAMIONS et présentation des modèles CAMIONS DODGE dans un choix complet

Concessionnaire: CHRYSLER - DODGE - POLARA - MONACO - CHARGER - CORONET - CHALLENGER - DART SWINGER - DEMON - IMPERIAL - COLT - CAMIONS DODGE.

tanguay AUTOMOBILES

89 ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383 - LEVIS

L'Opéra du Québec présentera Rigoletto

C'est avec une oeuvre italienne célèbre depuis 121 ans que l'Opéra du Québec inaugurera sa deuxième saison, le 9 octobre prochain. **Rigoletto,** opéra en quatre actes de Giuseppe Verdi, d'après **Le Roi s'amuse** de Victor Hugo, sera à l'affiche de la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts les 9, 11, 14, 16, 19 et 21 octobre et de la Salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec les 26, 28 et 30 du même mois.

L'action de **Rigoletto,** riche en vendettas, se déroule au 16e siècle à Mantoue, petite ville d'Italie. Sous la loi d'un duc frivole, le profit, les intrigues, l'amour, les combines et une justice arbitraire sont monnaie courante. Rigoletto, le bouffon du duc et sa fille Gilda, deviennent les tragiques victimes de cette société désordonnée.

Les trois principaux personnages de cet opéra, Rigoletto, Gilda et le duc de Mantoue seront interprétés par le baryton anglais Peter Glossop et les Canadiens Louise Lebrun et Pierre Duval. La basse Joseph Rouleau campera l'assassin Sparafucile, tandis que les comtes de Monterone et de Ceprano seront Yoland Guérard et Jean-Guy Daoust. André Lortie, Raymond Pincince, Paule Verschelden, Fernande Chiocchio et Yolande Deslauriers compléteront la distribution. Ils seront entourés de 26 choristes, dirigés par René Lacourse à Montréal et par Charles Dumas à Québec, de 12 danseurs sous la direction de Patrick Schupp et d'une dizaine de figurants, pages et valets affairés auprès du duc de Mantoue.

Deux Italiens assureront la direction artistique et musicale de l'oeuvre de Verdi. Carlo Maestrini réglera la mise en scène et le chef d'orchestre Alfredo Bonavera sera au pupitre des ochestres symphoniques de Montréal et de Québec. Jean-Claude Rinfret signera les décors et éclairages et Richard Lorain les costumes.

Rigoletto, une production de la Régie de la Place des Arts pour l'Opéra du Québec, sera chanté dans sa version italienne originale.

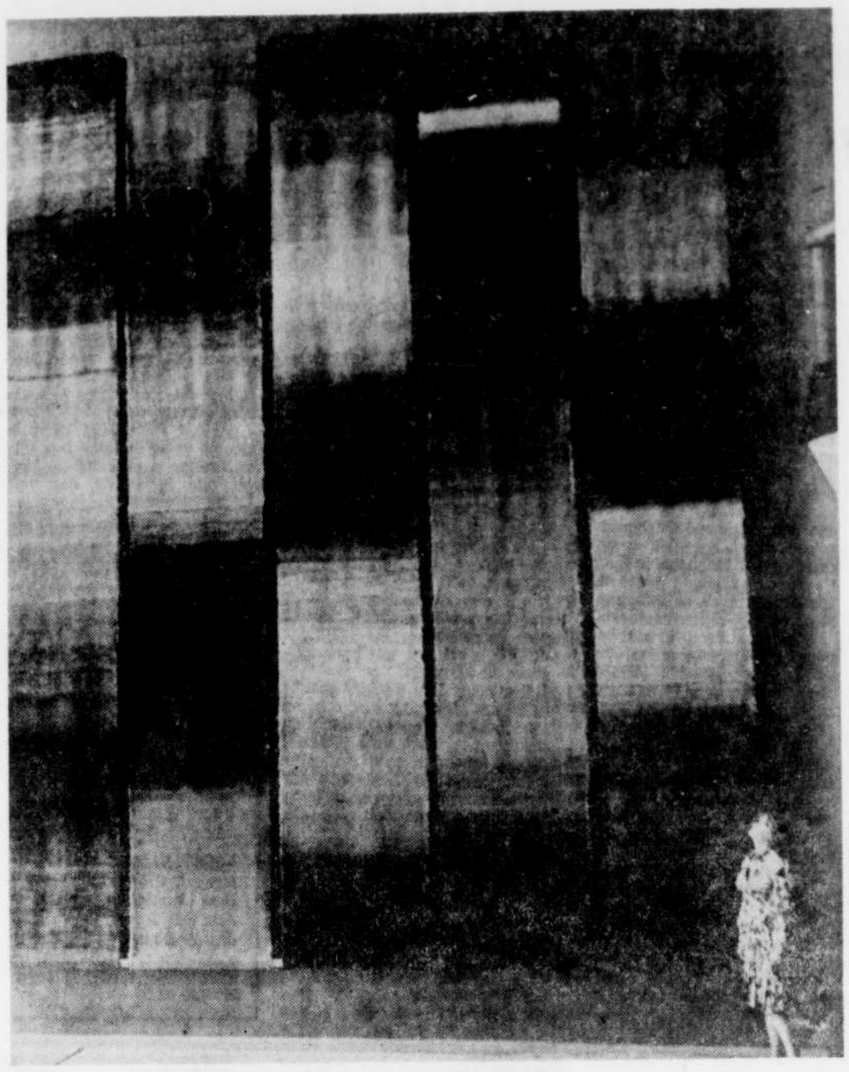
Croix gammées peintes sur la première maison libérée de France

CAEN (AFP) — Des croix gammées ont été peintes en rouge sur les volets de la première maison libérée de France, devenue aujourd'hui un modeste débit de boisson.

Cette maison est située a proximité du "pesasus bridge", le pont basculant qui permit d'établir la première tête de pont sur le canal reliant Caen à la mer, lors du débarquement allié, dans la nuit du 5 au 6 juin 1944.

C'est aussi à cet endroit, devenu un haut lieu historique, que débute le film "Le Jour Le Plus Long".

La propriétaire du café a déposé plainte à la gendarmerie.



OEUVRE QUEBECOISE AUX ETATS-UNIS — Une oeuvre d'une artiste du Québec fut choisie pour orner les murs du grand hall des administrateurs de la Standard Oil (New Jersey), dans le nouvel édifice Esso situé Avenue des Amériques, à New York. On voit ci-haut MARIETTE ROUSSEAU-VERMETTE à l'accrochage de cette gigantesque tapisserie (21 1-2 p. x 15 p.).

Le Québécois Marcel Jean expose au Grand Théâtre de Québec

Marcel Jean, sculpteur et professeur à l'Ecole des Arts visuels a construit une structure spatiale qui meublera le salon d'exposition du Grand Théâtre de Québec du 19 septembre au 19 novembre 1972.

Monsieur Jean décrit lui-même son oeuvre ainsi:

"Une structure spatiale suspendue occupe tout l'espace en hauteur de la salle, permettant ainsi plusieurs points de vue selon les différents paliers. La structure se comprend à partir de deux colonnes "d'espace", insérées l'une dans l'autre."

"L'ambition est ici de structurer l'espace, de proposer une expérimentation sensorielle de l'espace, de le considérer comme une matière, d'inverser en quelque sorte notre perception habituelle des objets à tel point que la distance entre les formes soit plus importante que les formes elles-mêmes. Les éléments ont dès lors fonction de limites et deviennent polyvalents si bien, qu'au niveau de la perception, sont alors possibles certains choix permettant des combinatoires multiples. La couleur joue un rôle fonctionnel, établissant une parenté visuelle entre certains groupes d'éléments et facilitant une plus grande clarté de lecture".

Marcel Jean sera présent au salon d'exposition du Grand Théâtre de Québec entre 12h00 et 18h00, demain, afin de rencontrer le public et de converser avec les visiteurs. Il s'agit de favoriser l'établissement d'un contact réel entre l'artiste et l'amateur d'art.

Le Paradis Terrestre retiré de l'affiche de la télévision

MONTREAL PC) — Le téléroman "Le Paradis Terrestre", après deux épisodes, sera retiré de l'affiche de la télévision de Radio-Canada, a-t-on annoncé.

C'est suite à des centaines de protestations de téléspectateurs que Radio-Canada a pris cette décision. Les protestations soulignaient en particulier le fait que la nouvelle formule du feuilleton "ne convenait pas aux enfants", a déclaré un communiqué de la société.

"Le directeur des programmes ajoute le communiqué, l'auteur et le réalisateur de la série réévalueront l'orientation de la conception et de la production du téléroman, de façon à situer cette émission dans les normes des émissions destinées à toute la famille selon les lois du genre."

à québec aujourd'hui

les arts

Café-Terrasse La Cour: exposition de peinture de Serge Michel de 12h00 à 02h00, 1117 St-Jean.

Galerie Naviles: exposition des peintres de la galerie, de 10h00 à 17h30, 3400 Quatre-Bourgeois.

Galerie Jolliet: Place Royale, exposition d'art contemporain canadien gravures et oeuvres multiples canadiennes et internationales; de 13h00 à 18h00.

Musée du Québec: Alfred Pellan, à 14h30.

Restaurant d'Europe: 27, Ste-Angèle, exposition des toiles de Jacques Dubé.

Centre International de Séjour de Québec: exposition d'illustrations de contes folkloriques et modernes pour enfants.

Galerie Le Coffre à Bigot: exposition du peintre Alain Lopez.

cinéma

Ciné-Musée: Voir Pellan — Coc-teau, Jean — Tapisseries d'art — Equivoque 19h00.

théâtre

"Deux imbéciles heureux" comédie de Michel André, présentée au Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette, à 21h00.

variétés

LEO FERRE : au Grand Théâtre de Québec, à 20h.30.

cabarets

Bal Tabarin — Ce soir à 9h., 11h. — 3 danseuses, et danse.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir, danse — Martin Pelletier et ses musiciens. Orchestre Calypso : dimanche, lundi et mardi: Les Crusaders. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi : Cocktail 5 à 7.

Quelques jalons de la carrière de l'écrivain Pierre-Henri Simon

PARIS (Reuter) — L'académicien Pierre-Henri Simon est mort à la suite d'une opération chirurgicale, à l'âge de 69 ans. Ses obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité dans son village natal à St-Fort sur Gironde-Charente-Mme.

Ancien élève de l'Ecole normale supérieure et agrégé d'université en 1936, il mena de front une carrière de professeur — qui le conduisit notamment de la faculté catholique de Lille à l'Ecole des hautes études de Gand, Belgique, puis à la chaire de littérature française de l'université de Fribourg — et une carrière d'écrivain.

Officier de réserve, il est fait prisonnier en juin 1940, envoyé à l'Oflag, il rédige un journal clandestin et déploie une grande activité intellectuelle, dont ses oeuvres d'après guerre portent témoignage: "La France à la recherche d'une conscience", "Témoins de l'homme", "L'homme en procès", "Procès des Héros".

Entre-temps sa vocation de romancier saffirme avec "L'affut" en 1946. En 1950, il publie les "Raisins Verts" où il étudie les conflits des générations. Grâce à ce livre, il reçoit le prix du Renouveau français.

La même année, il publie un essai Mauriac par lui - même, dans la collection Ecrivain de Toujours.

En 1955, Pierre-Henri Simon obtient le prix français Jammes avec un recueil de poèmes "Les regrets et les Jours". Autre oeuvre: "Une Histoire de la littérature française au XXème siècle.

En 1966, il est élu à l'Académie française au fauteuil de Daniel-Rops.

Simon collabora au journal de Genève, à la revue Esprit et était le critique littéraire du journal Le Monde. Il était chevalier de la Légion d'honneur.

Après la disparition de Pierre-Henri Simon, trois fauteuils sont vacants à l'Académie française.

Le Metropolitan Opera inaugure sa saison avec "Carmen"

NEW YORK (PA)—Le Metropolitan Opera a inauguré sa saison avec "Carmen", spectacle considéré comme l'une des meilleures productions présentées au Met depuis des années.

Le mérite en revient en partie à Goeran Gentele, gérant général du Metropolitan, tué dans un accident d'automobile en juillet, 18 jours après avoir pris son poste.

Gentele avait décidé de faire la mise en scène de "Carmen" il a laissé des instructions détaillées, qui ont été suivies par le metteur en scène Bodo Igesz.

Le rôle - titre est tenu par Marilyn Horne, et le ténor James McCracken incarne Don José. L'orchestre est sous la direction de Leonard Bernstein.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Les malheurs d'Alfred" (4) coul. à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: "Bonjour lunettes, adieu fillettes" (6) coul. à 1h30, 4h35, 7h45. "La possédée" (6) coul. à 3h15, 6h20, 9h30. Fin 11h00.

CAPITOL: "Le soleil rouge" (4) coul. à 2h20, 5h45, 9h15. "Les Malabars sont au parfum" (5) coul. à 12h50, 4h15, 7h45.

CARTIER : "Esay Rider" (4) coul. à 7h00 et 9h00.

CINEMA DE PARIS: "L'enfer est vide" (6) coul. à 12h45, 4h15, 7h50. "La maudite galette" coul. à 2h20, 5h50, 9h35.

EMPIRE: "Les diables" (4) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "A coups de fusil" (5) coul. à 8h00. "Les renardes" coul. à 6h45, 9h40. Fin: 11h00

LE BIJOU: "Pour une poignée de dollars" (4) coul. à 7h00 et 9h00

LIDO: "Quartier Interdit" (6) à 7h30. "Le Camp Spécial no 7" (7) cou.l. à 9h15

MIDI-MINUIT: "Jeunes filles bien pour tous rapports" (6) coul. à 2h10, 5h45, 9h20. "Quartier interdit", (6) coul. à 12h30, 4h05, 7h40.

ODEON — SALLE DAUPHIN: "John McCabe" (3) coul. à 12h00, 3h55, 7h50. "Klute" (3) coul. à 2h00, 5h9h50

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Les Cavaliers Rouges" (5) coul. à 3h05 et 7h25. "Le Casse" (4) coul. à 12h55, 5h15, 9h35.

PIGALLE. "Les liaisons particulières" (6) coul. à 1h30, 6h30. "L'Etreinte" (5) coul. à 3h15, 8h20. "Toujours plus nue" (6) coul. à 4h55, 10h00.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: "Quartier Interdit" (6) coul. à 1h00, 4h25, 7h50. "Jeunes filles bien pour tous rapports" (6) coul. à 2h40, 6h05, 9h30.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: "L'enfer de l'érotisme" (6) coul. à 3h10, 6h30, 9h50. "Chaud délire" (6) coul. à 1h20, 4h40, 8h00.

ST-ROMUALD: "Le gang Anderson" coul. à 9h00. "Colorado" (5) coul. à 7h30.

— CINE-PARCS —

CINE-PARC BEAUPORT: "De l'or pour les braves" et "Le Grand Frisson" coul. au crépuscule. — 2 "Les années fantastiques" et "La bataille de San Sébastian" coul. au crépuscule.

CINE-PARC BELAIR: "Le secret de la planète des singes" et "L'Insurgé" coul. au crépuscule.

CINE-PARC DE LA COLLINE: "La loi des hors-la-loi" et "Duel des Titans" coul. au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY: "De l'or pour les braves" et "Le Grand Frisson" coul. au crépuscule.

Les heures sont sujettes à changements.

CINÉMAS UNIS
Votre guide des meilleurs films

3e SEM. — "Les Diables" n'est pas un film pour tout le monde... — 18 ANS
VANESSA REDGRAVE~OLIVER REED
Un film de KEN RUSSELL
LES DIABLES
Panavision - Technicolor
EMPIRE 24 DE LA FABRIQUE. 524-2880
HORAIRE: 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.

Agathe je t'aime — Vingt fois plus drôle que "Le Distrait"... — POUR TOUS
Pierre Richard, Anny Duperey, Pierre Mondy dans
LES MALHEURS D'ALFRED
UN FILM DE PIERRE RICHARD
CANADIEN 2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER. 658-9922
Eastmancolor 2e Sem.
HORAIRE Rep. complète à 7h. et 9h. p.m. Enfants moins 14 ans 75¢

easy Rider — En anglais — 18 ANS
en vedette PETER FONDA / DENNIS HOPPER
JACK NICHOLSON
CARTIER 1019 AVENUE CARTIER. 525-9340
HORAIRE: Rep. complète à 7h. et 9h. p.m.

18 ANS Adultes
LES RENARDES
À COUPS DE FUSIL
Un Cinéma Uni
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 522-5050
HORAIRE: Dès 6h.45. Der. sp. complet à 8h. p.m.

2e Sem. — Plus choquant que "PSYCHO"! — 18 ANS Adultes
L'ENFER DE L'ÉROTISME COULEUR
2e FILM
CHAUD DELIRE COULEUR
Un Cinéma Uni
Salle climatisée
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE: Dès 6.30; der. spectacle complet à 8h.00 p.m.

18 ANS Adultes — Quand un Matou se travestit pour s'introduire chez les Collégiennes...
aussi 2e film
JEUNES FILLES BIEN... POUR TOUS RAPPORTS
BARBARA HEDSTROM • LOUIS NAVARRE
Couleurs
QUARTIER INTERDIT
Midi-Minuit 2e Sem.
ALOUETTE PLACE STE-FOY, 656-0592

Ensemble ils forment la plus puissante machine de combat que l'ouest ait jamais connu! — POUR TOUS
ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75¢
2e sem.
SOLEIL ROUGE
CHARLES BRONSON | URSULA ANDRESS | ALAIN DELON | TOSHIRO MIFUNE
un film de TERENCE YOUNG • produit par ROBERT DORFMANN • COULEUR
2e FILM
LES MALABARS SONT "AU PARFUM"
Un Cinéma Uni
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE: Sp. complet à 12:50- 4:15-7:45 p.m.

18 ANS Adultes
LE PIGALLE TEL.: 525-9724
CINE-SEXE TOUJOURS 3 FILMS
TOUJOURS PLUS NUE
LES LIAISONS PARTICULIERES (CLAUDE & GRETA)
L'ETREINTE

CINÉMAS FRANCE FILM
ILS N'AVAIENT RIEN À PERDRE — 14 ANS
LA MAUDITE GALETTE de Denys Arcand
Eastmancolor
Luce Guilbault · Marcel Sabourin · Rene Caron
aussi L'ENFER EST VIDE en couleurs
HORAIRE L'Enfer est vide: 12.45 - 4.15 - 7.50 La Maudite Galette: 2.20 - 5.50 - 9.35
966 RUE ST-JEAN TEL.: 522-7811
CINEMA DE PARIS

4e Semaine! — 18 ANS Adultes
LA POSSÉDÉE
COULEURS
AUSSI: VENEZ RIRE ET VOUS AMUSER AVEC NORMAN WISDOM vedette de "Docteur Ne Coupez Pas" dans "BONJOUR LUNETTES, ADIEU FILLETTES" EN COULEURS
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE STATIONNEMENT GRATUIT

18 ANS Adultes — 18 ANS Adultes
RIVE-SUD
GALERIES POND-POINT LEVIS Tél.: 837-2272
37, rue de l'Eglise, St-Romuald Tél.: 839-6553
Cinéma LIDO — "LA CAMP SPECIAL NO 7" (Version française de Leve Camp 7) 2e film — "LES CAUCHEMARDS NAISSENT LA NUIT"
14 ANS — Cinéma ST-ROMUALD — "LE GANG ANDERSON" (Version française de Anderson Tapes) 2e film — (Big Gundown) "COLORADO"

Commencant ce soir
SERGIO LEONE
7 jours — Du 22 au 28 septembre
NOUVELLE COPIE INTEGRALE
CLINT EASTWOOD l'homme-sans-nom une double dimension de l'aventure
— Le 1er — POUR UNE SEMAINE SEULEMENT!
14 ANS
POUR UNE POIGNÉE DE DOLLARS
le bijou 15 CH STE-FOY TEL 522 7956
HORAIRE: Sem.: 7h. et 9h. Dim.: 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. A PRIX REG. - ETUDIANTS $1.00

Deux points à clarifier: la définition de l'acte d'infirmier et le rôle de la corporation dans la formation de ses membres

par Monique GIGUERE

L'image traditionnelle d' "anges de douceur et de bonté" que projettent les infirmières dans la société se sera un peu estompée, hier, alors que d'un ton ferme, déterminé et non sans humour, celles que de façon complaisante et paternaliste on se plait à appeler "les petites filles de Florence Nightengale" ont défendu, avec ténacité, devant la Commission parlementaire des corporations professionnelles, leur position face au bill 273.

Sur l'ensemble de ses représentations, l'Association des infirmières et infirmiers de la province de Québec (AIIPQ), représentée par sa présidente, Mlle Rachel Bureau, a obtenu gain de cause du ministre des Affaires sociales. Restent, cependant, deux points importants à clarifier: la définition de l'acte infirmier et le droit de regard de la corporation sur la formation de ses membres.

La présence de quelque 350 infirmières, qui remplissaient le Salon rouge du parlement jusqu'aux galeries du 2e étage, n'a certes pas été sans exercer une certaine pression sur les députés qui se sont penchés pendant 4 bonnes heures sur les problèmes de la profession infirmière, dérogeant ainsi aux règlements de la commission qui limitent à une heure en tout le temps accordé à chaque organisme.

ALTERCATION

L'arrivée inopinée et l'intervention impromptue, en début d'après-midi, du député péquiste de Saint-Jacques, M. Claude Charron, délégué par le docteur Camille Laurin pour le remplacer, ont donné lieu à une courte altercation entre le député libéral de Jacques-Cartier, M. Noël Saint-Germain, et le président de l'assemblée, M. Giasson.

M. Saint-Germain, après avoir invoqué le règlement, a accusé M. Charron d'être hors d'ordre et de se servir de la Commission comme d'une tribune pour exposer les politiques de son parti.

Dans un souci d'équité à l'égard des représentants des divers partis, le président n'a pas acquiescé à la demande du député de Jacques-Cartier. En effet, le matin même, par suite de la décision de la Commission de permettre à un deuxième député de l'Unité-Québec de s'exprimer, en l'occurrence M. Jean-Noël Tremblay, le docteur Laurin avait été indirectement "privé" de son droit de parole.

FORMATION DES MEMBRES

Au chapitre des conditions d'admission à l'étude et à l'exercice de la profession infirmière, la directrice générale de l'AIIPQ, Mlle Nicole Dumouchel, a réclamé une participation à part entière de l'association à la formation de ses membres et adressé un blâme très direct au ministère de l'Education pour son manque de collaboration.

Elle a attiré l'attention des membres de la commission sur le fait que le ministère de l'Education, au cours de rencontres conjointes avec l'AIIPQ, avait informé cette dernière qu'elle n'aurait plus rien à faire dans l'éducation, avec l'adoption du nouveau projet de loi.

A son sens, dans le système actuel où l'éducation infirmière est étatisée, l'efficacité de l'action d'un organisme apolitique est absolument essentielle pour assurer la réforme en profondeur du système pédagogique.

Mlle Dumouchel a, en outre, ajouté qu'au cours des cinq dernières années où les infirmières et infirmiers ont été formés dans les collèges, l'association avait été à même de constater les faiblesses du système actuel.

LES ACTES FRONTIERES ILLEGAUX

Sur le sujet épineux des actes frontières illégaux que posent les infirmières, le ministre Claude Castonguay a proposé un nouveau mécanisme en vertu duquel certains actes, lorsque posés dans les conditions prescrites, seraient légalement posés par les infirmières.

Une liste de ces actes serait dressée et mise à jour en consultation périodique entre le Collège des médecins et l'Association des infirmières.

Cette suggestion a cependant été accueillie avec une certaine réserve par la présidente, Mlle Bureau, qui a observé qu'une liste, "c'est toujours limitatif et c'est un carcan".

Si les infirmières cessaient de poser des actes médicaux illégalement, le député créditiste de Dorchester, M. Florian Guay, a appris, en réponse à sa question, qu'il faudrait 40,000 médecins de plus au Québec. Le chiffre de 40,000 énoncé par Mlle Bureau correspond au nombre d'infirmières dans la province.

Pour sa part, le député de l'Unité-Québec de Montmagny, M. Jean-Paul Cloutier a souligné que ce problème des zones frontières, de la définition du champ d'exercice des professions, avait été soulevé à chacune des séances de la commission par les professions de la santé.

Il a aussi exprimé l'opinion que c'est au médecin qu'incombera, en grande partie à l'avenir la responsabilité du fonctionnement harmonieux et de l'évolution future de toutes les sciences de la santé.

L'EMANCIPATION DE LA FEMME

Quant au docteur Laurin du Parti québécois, qui n'a pu se prévaloir de son "droit de parole" parce que forcé de s'absenter, il a confié au "Soleil" que la lutte que mènent présentement les infirmières lui faisait penser aux querelles sur l'émancipation de la femme.

"Plus la femme prend conscience de ses pouvoirs, de ses compétences, de ses caractéristiques, plus elle les exprime et souvent à l'encontre de positions déjà établies par les hommes", a-t-il dit.

Il a expliqué qu'il en allait de même pour les professions de la santé. "Au fur et à mesure que la médecine se développe, elle veut déléguer des responsabilités; de même au fur et à mesure que la discipline du nursing se développe, les infirmières revendiquent un champ plus élargi de compétence".

En tout, quatre organismes ont été entendus, hier, la Fédération des infirmières et infirmiers unis ne s'étant pas présentée. Ces organismes sont l'Association des gardes-malades et infirmiers auxiliaires de la province de Québec (AGMIA), les Cadres infirmiers unis Inc. et la Société des techniciens en radiologie médicale du Québec.

Alors que les auxiliaires ont réclamé une reconnaissance légale, les techniciens en radiologie médicale ont revendiqué le pouvoir de poser certains actes techniques sans surveillance aucune.

Ils ont fait valoir que 90% des examens radiologiques sont présentement faits par les techniciens, sans la présence d'un radiologiste.

Par ignorance ou indifférence, des assistés sociaux n'en appellent pas de certaines décisions

OTTAWA (PC)—Les assistés sociaux qui pourraient en appeler de décisions qui les touchent ne le font pas toujours et, souvent, c'est, ou bien parce qu'ils manquent de renseignements clairs et nets sur leur droit d'appel, ou bien parce qu'ils se disent qu'une telle intervention de leur part ne pourrait leur apporter rien d'intéressant.

C'est ce qui ressort d'une étude du Conseil canadien pour le développement social.

Toutes les provinces ainsi que le Yukon autorisent les appels dans les cas d'assistance publique, mais la machine administrative qui devrait faciliter ces interventions est loin de fonctionner à merveille dans certaines endroits des assistés sociaux sont incapables d'obtenir les services normaux, notamment des renseignements, dont ils auraient besoin pour interjeter appel, estime le Conseil canadien pour le développement social.

UN DROIT, PAS UNE FAVEUR

Cet organisme, qui est indépendant, publie une étude de 138 pages où les gouvernements provinciaux sont instamment priés de faire voter des lois qui diraient de façon claire et nette que l'assistance publique n'a rien d'une faveur, qu'elle constitue un droit authentique. Avec de telles lois, dit le Conseil, les assistés sociaux n'hésiteraient pas à interjeter appel quand ils estimeraient y avoir droit.

Le Conseil propose un système d'appel à deux niveaux, l'un provincial et l'autre municipal ou régional.

Il dit que les assistés sociaux sont "souvent traités de façon plutôt cavalière par des fonctionnaires".

"On a l'impression, dit-il qu'à certains endroits la façon plutôt cavalière dont les assistés sociaux sont traités représente une politique établie, une politique qui vise à réduire les dépenses et à décourager les déshérités."

Recherche médicale retardée

LONDON, Ont. (PC)—La recherche médicale risque de rester en panne, en face de la hausse constante des dépenses causée par l'abus des services médicaux, a déclaré mercredi le directeur-fondateur de l'Institut de neurologie de Montréal.

Le Dr Wilder Penfield a ajouté que le public s'inquiète de plus en plus parce que les soins médicaux coûtent toujours plus cher, ce qui, en réaction, pourrait provoquer une réduction des fonds de recherche.

Le Dr Penfield est venu présider à l'inauguration d'un hôpital universitaire qui a coûté $38 millions et demie.

MARCEL JEAN
expose
AU GRAND THEATRE DE QUEBEC
une sculpture d'environnement jusqu'au 19 novembre.
L'artiste sera présent au Salon d'Exposition, le samedi 30 septembre pour rencontrer le public entre 12:00 hres et 18:00 hres.
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST. NICOLAS, RTE 2095
Face à l'Auberge de la Colline
CE SOIR LA PROJECTION DEBUTE à 7h.30
Téléphone: 832-0165
Enfants moins de 14 ans gratuit en tout temps.
POUR TOUS
DUEL DES TITANS
avec STEVE REEVES GORDON SCOTT
COULEURS CINEMASCOPE
LA LOI DES HORS LA LOI
TECHNICOLOR
KEEL · RUSSELL · DONLEVY · COREY · SMITH · MOORE

NOTRE DISCOTHEQUE 'BOUGE'
Entrée libre... pas de couvert même le samedi
"SONS ET LUMIERES"
Le Château Frontenac
"vous êtes chez vous"
CP Hotels

Ciné-Parc BEL-AIR INC.
VILLE BELAIR TEL.: 842-5228
OUVERTURE: 7h. p.m. — PROJECTION: 7h.45 p.m.
POUR TOUS
LE MONDE BIZARRE QUE VOUS REVELAIT 'LA PLANETE DES SINGES', CE N'ETAIT QU'UN COMMENCEMENT... CE QU'IL Y A EN-DESSOUS, CE POURRAIT ÊTRE LA FIN!
"LE SECRET DE LA PLANETE DES SINGES"
(Version française de "Beneath the Planet of the Apes")
2e film
James Earl Jones, Jane Alexander dans 'L'INSURGE'
(Version française de The Great White Hope) En couleurs
avec James Franciscus, Kim Hunter - Charlton Heston
Scope-couleurs
Admission gratuite aux moins de 14 ans

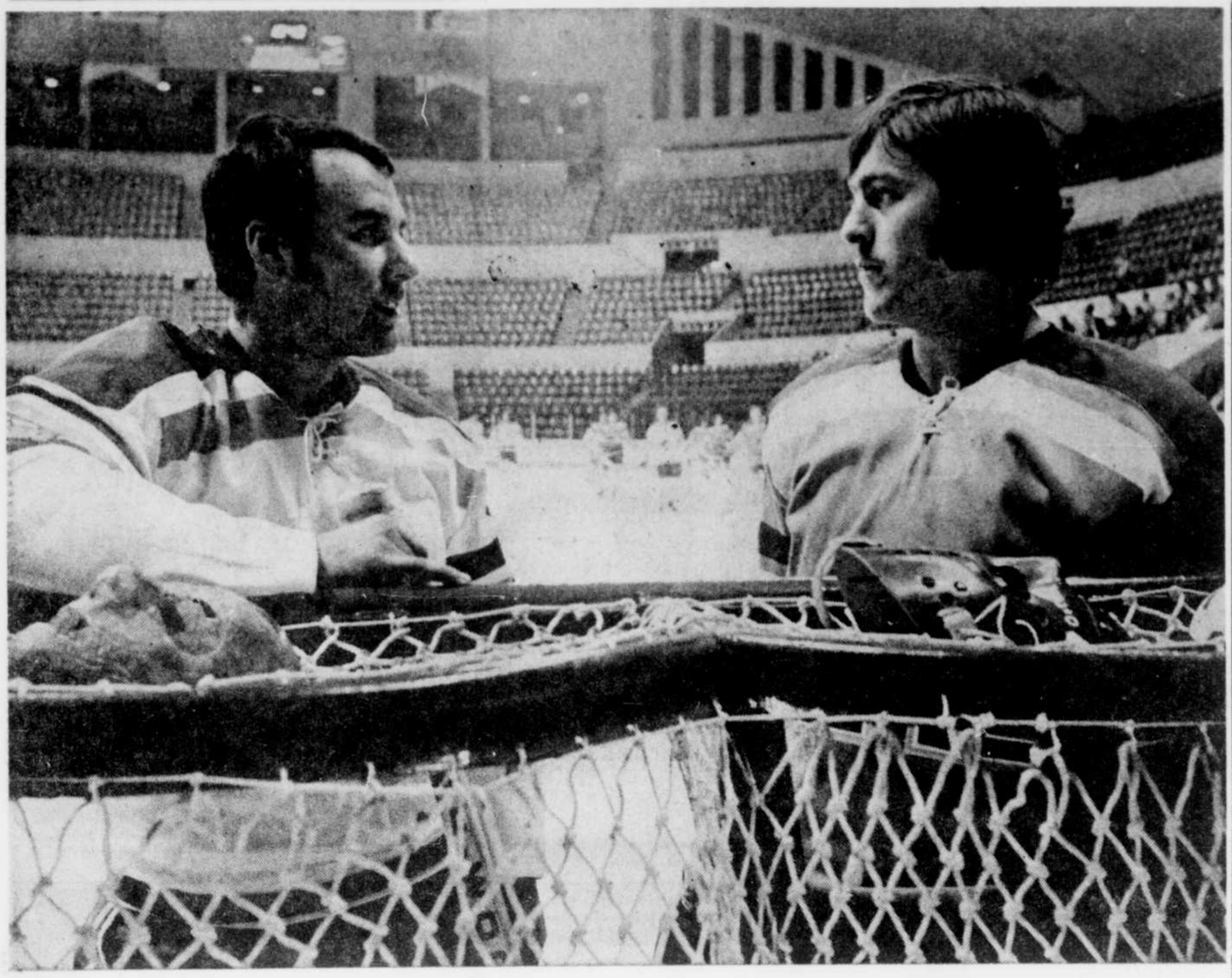
CE SOIR et DEMAIN
Les 22 et 23 sept. à 20h30
LEO FERRE
BILLETS EN VENTE AU GUICHET $2.50 à $5.00
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC

"la 9 ième" S'EN VIENT

LES CINEMAS ODEON
VOYEZ LA PLUS FANTASTIQUE POURSUITE D'AUTOMOBILES JAMAIS FILMÉE!
POUR TOUS
JEAN-PAUL BELMONDO
OMAR SHARIF
LE CASSE
UN FILM DE HENRI VERNEUIL
2 FILMS EN COULEURS
'Les Cavaliers Rouges'
HORAIRE: Le Casse: 12.55-5.15-9.35; Les Cavaliers: 3.05-7.25
FRONTENAC
jane fonda · donald sutherland
18 ANS Adultes
A L'AFFICHE!
un homme a disparu... deux call girls sont mortes...
Jane Fonda, meilleure actrice de l'année: sensationnelle!! PARIS MATCH★★
...le tueur est au bout du fil
'KLUTE'
VERSION FRANÇAISE
un très grand "policier"
WARREN BEATTY JULIE CHRISTIE
plus
'John McCabe'
2 FILMS EN COULEURS
HORAIRE: John McCabe: 12.00-3.55-7.50 Klute: 2.00-5.55-9.50
SALLES CLIMATISÉES
LE DAUPHIN
DU PONT & BLVD CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

DEUX BONNES NOUVELLES DE LA
FICHE
1° RÉCITATION DE ROSAIRE tous les soirs sauf le lundi de 9h à 3h am: Récital de Rosaire Deroy, à l'orgue
2° NOTRE 5h. À 9h.: pour vous changer des 9h à 5h tous les jours au 5h à 9h rendez-vous avec Chita Bonilla, à l'orgue hors-d'oeuvre gratuits
La FICHE, disco-cabaret. En haut du restaurant La Nouvelle Orléans, Place Laurier

AUTOROUTE 40 - BOULEVARD de la CAPITALE ENTRE BOURG ROYAL et AVE SEIGNEURIALE
CINEVIC INC. PRESENTE
ciné parcs beauport
2 ÉCRANS
CHOIX DE PROGRAMME
OUVERT TOUS LES SOIRS A 6.30 P.M.
LA PROJECTION DEBUTE A 7.30
LES MOINS DE 14 ANS: ADMIS GRATUITEMENT
ILS ÉTAIENT PARTIS POUR DÉROBER UNE BANQUE... ILS GAGNÈRENT UNE GUERRE
Plus spectaculaire que "LES 12 SALOPARDS"
Clint Eastwood
POUR TOUS
VERSION FRANÇAISE DE "Kelly's Heroes"
COMMENCANT CE SOIR
"DE L'OR pour LES BRAVES"
EN COULEUR
DEUXIEME SUCCES
C'EST en DUNE BUGGY QU'ELVIS VOUS DONNERA
en couleurs
LE Grand Frisson
EGALEMENT A L'AFFICHE AU CINE PARC MONTMAGNY
TRANSCANADIENNE, 20 - SORTIE 228
IL ETAIT SEUL CONTRE LA FURIE DES HOMMES ET DES FEMMES UN PEUPLE VOULAIT SA MORT... UNE FEMME SON AMOUR!
ANTHONY QUINN
POUR TOUS
LA BATAILLE de San Sebastian
Version de GUNS FOR SAN SEBASTIAN en couleurs
Anjanette Comer Charles Bronson
DEUXIEME GRAND SUCCES
Une COMÉDIE dans L'VENT
ON N'A TOUJOURS DIT POUR TE TROUVER UN MARI... IL FAUT MONTRER LA MARCHANDISE
MAMAN DIT QUE C'EST PAS BIEN... MAIS MOI J'AIME MIEUX ÇA QUE LA CHIMIE!
MOI QUAND JE ME MARIERAI JE VEUX ETRE AU COURANT DE TOUT C'EST DANS LES LIVRES QUE J'APPRENDS
"JE SUIS TOLERANT MAIS ÇA DEPASSE LES BORNES"
APRES ÇA... ON ME DIRA... AYEZ DES ENFANTS
CRISTINA FERRARE OZZIE NELSON DAVID NIVEN LOLA ALBRIGHT
VERSION DE "THE IMPOSSIBLE YEARS" LES ANNEES FANTASTIQUES EN COULEURS
BEAUPORT 1 Tél.: 667-5362 BEAUPORT 2



Deux candidats dans le filet —

● André Gagnon, à gauche, et Jacques Lemelin sont deux des cinq candidats au poste de gardien de but que les Nordiques de Québec ont invité au camp d'entrainement. (Photo Jacques Deschênes)

Jacques Lemelin se paie un remplaçant pour pouvoir participer au camp des Nordiques

par Guy BENJAMIN

Jacques Lemelin n'a pas besoin du hockey pour vivre, mais en participant au camp d'entrainement des Nordiques de Québec, il espère réaliser un rêve de jeunesse.

Lemelin est diplômé en éducation physique et pour pouvoir s'entrainer avec le club québécois de l'Association mondiale, il doit payer de sa poche le salaire du professeur qui le remplace.

"J'ai autant de chances que n'importe qui", répond instantanément l'ancien gardien de but du défunt Rouge et Or de l'Université Laval quand on lui demande les chances qu'il croit avoir de se tailler un poste avec les Nordiques.

L'éducation physique est un très bon gagne-pain, mais le résidant d'Orsainville préférerait gagner sa vie en jouant au hockey. "Si on décide de m'envoyer dans une ligue mineure, il faudra discuter des conditions monétaires. Je ne m'expatrierai pas pour faire le même salaire que je peux gagner ici à Québec", précise-t-il.

"Sans aucune arrière - pensée, je dois dire que j'ai préféré mes années dans le hockey universitaire que celle dans le hockey junior "A".

"Le hockey junior est très spectaculaire, mais à l'université on joue beaucoup plus le hockey de base, c'est-à-dire le jeu de position, les passes, du hockey comme celui que jouent les Russes", mentionne le professeur en éducation physique qui a porté l'uniforme des As juniors de Québec une saison.

Lemelin est un de ceux qui regrettent énormément que les dirigeants du sport à l'université Laval aient décidé de suspendre les activités du Rouge et Or.

"C'est vrai qu'on ne jouait pas dans des conditions idéales, mais le club a très bien fonctionné de cette façon pendant vingt ans. Je ne vois pas pourquoi il était devenu impossible de continuer à jouer dans ces conditions.

"Il est vrai que ceux qui voulaient jouer au hockey manquaient souvent des cours à cause des heures d'exercices tôt le matin ou dans l'après - midi. Pour ma part je compensais par du travail personnel et le hockey n'a pa snui à mes études."

De l'avis de Lemelin, l'absence d'aréna sur le campus n'était qu'un prétexte. Il s'agit plutôt d'une question d'idéologie de la part des dirigeants du sport à l'université.

ENTRAINEMENT

Les Nordiques ont tenu leurs deux premiers exercices hier, et à l'issue des deux exercices d'aujourd'hui, on peut prévoir que déjà certains joueurs seront retranchés de l'alignement.

L'exercice d'hier matin comportait uniquement du patinage alors que dans l'après-midi il y eut patinage et pratique des gardiens de buts. L'exercice de l'après-midi a cependant été écourté à cause du mauvais état de la glace, dû sans aucun doute au temps doux que nous connaissons ces jours-ci et aux spectacles qui ont eu lieu ces derniers jours sur la glace du Colisée.

RONDELLES

S'il n'en tient qu'aux Nordiques, les rondelles rouges seront très bientôt remisées et on reviendra à la traditionnelle rondelle noire.

Les échantillons de rondelles rouges fournies aux Nordiques ne sont pas de qualité puisqu'elles s'abîment facilement. Les commentaires des gardiens Roch Martin et Richard Brodeur ne sont pas non plus favorables. Le bas des bandes au Colisée est de couleur orange ce qui fait qu'une rondelle rouge se confond assez facilement avec le bas des bandes lorsqu'un lancer est bas.

Rappelons que les Nordiques s'entraînent de 9 heures à 11 heures le matin et de trois heures à cinq heures l'après-midi, et ce sept jours par semaine.

Le cas Selby est réglé

Les dirigeants des Nordiques de Québec, de l'Association mondiale de hockey, ont certainement laissé échapper un soupir de soulagement et de satisfaction quand ils en sont enfin venus à une entente avec Brit Selby.

L'ailier gauche de l'organisation des Blues de Saint-Louis a signé ce matin, un peu après 9h, son contrat avec les Nordiques et il devait commencer l'entrainement immédiatement après, à l'amphithéâtre Gilles-Tremblay, de Villeneuve, en compagnie des autres joueurs professionnels sous contrat avec l'équipe québécoise.

On sait qu'il y a déjà plus d'une semaine, Selby faisait parvenir aux Nordiques un contrat sur lequel il avait apposé sa signature.

Mais l'avocat de Selby, Howard Casper, avait ajouté certaines clauses au contrat, clauses qui ne souriaient guère aux Nordiques. Marius Fortier, le directeur - gérant des Nordiques, et Howard Casper ont donc repris les négociations et au début de la soirée d'hier, on en arrivait enfin à une entente pour ensuite signer le contrat ce matin.

On renoue connaissance —

● Richard Brodeur, un autre des candidats au poste de gardien de but chez les Nordiques, a profité de son retour au Colisée pour renouer connaissance avec quelques-uns de ses adversaires de l'an dernier.

En dépit de nouvelles tuiles, les Canadiens tiennent le coup

claude larochelle à Moscou

MOSCOU — Les journalistes canadiens déjà limités dans leurs contacts avec les porte-couleurs de l'Union soviétique lors des quatre joutes au Canada, pensaient bien se reprendre à Moscou. Ils croyaient bien pouvoir percer quelques secrets soviétiques, au cours d'une conférence de presse mise au point par les Soviétiques eux-mêmes, à l'amphithéâtre Luzhniki, hier midi.

Deux cents journalistes étaient au rendez-vous, mais s'il y avait cinq figures bien connues devant les micros, à la tribune, soit Bobby Orr, Phil Esposito, Tony Esposito, John Ferguson et Harry Sinden, les gens intéressants du côté soviétique étaient absents. En fait, à l'heure fixée pour la conférence, les représentants du Kremlin étaient sur la patinoire, de sorte que le barrage de questions fut lancé sur les Canadiens.

Les membres d'Equipe-Canada n'ont pas été dupes de cette comédie, et ils ont attendu leur retour à l'hôtel Intourist pour révéler la défection de trois joueurs, Vic Hadfield, Richard Martin et Jocelyn Guèvremont, de sorte que seuls les journalistes canadiens ont pu connaître l'effet bon ou mauvais, de cette fuite en règle qui pourrait prendre des proportions plus étendues.

Suivant Jocelyn Guèvremont, que j'ai interrogé longuement, il pourrait bien y avoir 10 autres "déserteurs" dans les quatre prochains jours.

En fait, les nombreuses concessions à l'ordre et à la discipline que Harry Sinden et John Ferguson se sont permises pour éviter le pire, soit le morcellement de ce bloc, auront été inutiles. Mais heureusement, ces départs n'ont pas porté de coups désastreux au moral de cette équipe qui n'était cependant pas trop brillant.

"Nous ne sommes pas abattus, de soutenir un joueur qui tient à garder l'anonymat, c'était une chose à prévoir depuis longtemps et ceux qui restent ont bien l'intention de faire leur marque en Russie. Le problème est pour les gars qui partent. Ils peuvent craindre que le public dise qu'ils partent quand ça va mal."

Guèvremont n'est pas inquiet sur les conséquences de son départ: "Qu'est-ce que ça peut bien fouter à Phil Esposito ou aux autres que je parte, demande-t-il. Ca ne les dérange pas le moins du monde. Pense-tu qu'Esposito s'intéresse à mon sort. Moi, il faut que je pense à gagner mon pain et mon beurre. Si Esposito est en forme parce qu'il a eu la chance de jouer, moi il faut que j'aille préparer sérieusement ma saison avec les Canucks."

Une lecture indigeste

Pauvre Equipe-Campbell manoeuvrée par le nouveau maître du hockey, Alan Eagleson, elle passe par de dures épreuves! On avait promis aux athlètes que leurs épouses iraient les trouver à Moscou. Elles sont arrivées, mais au restaurant de l'hôtel où il faut manger à heure fixe et en groupe, les épouses sont séparées de leurs maris, une séparation qui s'est prolongée jusqu'au cirque, hier. Les femmes y sont allées en groupe, hier matin, et les joueurs ont été invités, hier après-midi.

Mais ce n'est qu'un détail. Les épouses ont apporté dans leurs valises les journaux canadiens, tant français qu'anglais, qui relatent en termes crus les différents aspects de l'escale de Stockholm.

Les journaux circulaient de joueur à joueur durant le dîner, à l'hôtel Intourist, hier midi, et leur lecture semait une indignation grandissante genre "comment ont-ils pu oser écrire ça". A la fin du repas, certains athlètes avaient des comptes à régler avec quelques scribes. Certains de ceux-ci sont maintenant sur la liste noire. D'autant plus qu'à la suite de ces articles, un journal torontois a envoyé un journaliste chez les femmes des joueurs avec la question suivante: "Comment vous plaît-il de savoir que votre mari rentre aux petites heures à Stockholm?"

Il y a eu des écarts à Stockholm à ce qu'on me rapporte. Mais la discipline austère est rentrée en force depuis dimanche soir dernier, à la suite du match nul de 4-4 contre la Suède. Le couvre-feu sera strictement en vigueur pendant le reste de la série. D'ailleurs, impossible de trouver un bar ouvert après 1h. du matin dans cette ville disciplinée. Les athlètes canadiens m'ont donné l'impression d'une forme physique accrue, à l'exercise, hier matin. Les porte-couleurs de la LNH subissent aujourd'hui les contre-coups d'un optimisme débordant. On a déjà vu meilleur climat, mais il n'en reste pas moins que c'est le déserteur, Guèvremont qui envisage la suite avec espoir: "Les gars vont aller chercher trois victoires à Moscou s'ils prennent ça au sérieux, décrète-t-il. Reste à savoir s'ils prendront ça au sérieux. Moi je le serais, mais je ne suis pas dans la peau des gars. Chacun a sa mentalité et elle peut être différente de la mienne. Tout est une question de vouloir." Tout est là en effet.

Le hockey fort populaire à Moscou

Suivant des chiffres qui nous ont été donnés, hier, il y a 700,000 joueurs de hockey groupés dans les ligues organisées en Union soviétique, mais 3,000,000 de jeunes participent chaque année à une longue compétition à l'échelle nationale . . . Il n'y a que 250,000 joueurs inscrits au Canada . . . Guy Lapointe, un visiteur en Russie il y a quelques années, a convaincu ses coéquipiers de faire des provisions en Suède, et chacun a passé la frontière soviétique avec un grand sac pour découvrir, à l'hôtel Intourist, qu'on mangeait très bien et abondamment . . . Lapointe est maintenant l'objet de taquineries incessantes de ses compagnons.

Il y a des joueurs qui prennent cette série très au sérieux et Frank Mahovlich en est un . . . Frank n'a pas manqué l'escale de Stockholm en raison d'une blessure. La vérité est toute autre. La déception de la déconfiture des siens au Canada a été un choc . . . Un choc tel que Harry Sinden lui a prescrit formellement un repos avant la tournée soviétique.

Si vous doutez un moment que Hockey-Canada n'est pas l'affaire combinée d'Alan Eagleson et de la LNH, écoutez ce qu'Eagleson avait à dire du valet du circuit majeur, Joe Krisciak, président de la CAHA, hier midi . . . "J'ai discuté longuement avec Joe Krisciak de la CAHA et Doug Fisher de Hockey-Canada, à Stockholm, et nous avons décidé, d'accord avec l'Association des joueurs de la LNH, qu'il y aurait d'autres séries semblables dans les années à venir." . . . Pantin de la LNH, Krisciak malmène présentement l'AMH qui fournit pourtant un tas d'emplois intéressants aux jeunes Canadiens.

SOULIERS D'ENTRAINEMENT Gola

Imbattables par leur bas prix, leur qualité et leur robustesse réputée.

MEDALIST GOLA ET ELAN

TRAINER Pointures 1 à 12. Rég. $23.50 SPECIAL $16.95

ELAN Pointures 1 à 12. Rég. $18.90 SPECIAL $13.95

HARRIER Pointures 1 à 12. Rég. $13.95 SPECIAL $9.95

MEDALIST GOLA Pointures 1 à 12. Rég. $26.80 SPECIAL 18.95

PUMA adidas

PRIX SPECIAUX SUR PATINS bauer

No 92: $59.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL $49.95

No 94: $49.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL $39.95

No 95: $39.95 Pointures 5 à 12 SPECIAL $29.95

No 98: $29.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL $19.95

No 97: $24.95 Pointures 6 à 12 SPECIAL $16.95

No 194: $36.95 Pointures 1 à 7 SPECIAL $26.95

No 198: $28.95 Pointures 1 à 5 SPECIAL $19.95

No 197: $22.95 Pointures 1 à 5 SPECIAL $16.95

No 197: $20.95 Pointures 10 à 13 SPECIAL $15.95

qs québec sportif ltée

1360-1370 nord, Dorchester Tél.: 525-7790

2570, rue Dalton, Ste-Foy (entrée par Parc Colbert) Tél.: 651-5442

1050, rue St-Jean Tél.: 522-4472

CHARGEX

Et de un pour Jacques Richard

SUDBURY, Ont (d'après PC) — Jacques Richard a enfilé son premier but dans l'uniforme des Flames d'Atlanta depuis le début des parties pré-saison de la Ligue nationale.

L'ex-étoile des Remparts a aidé les Flames à disposer des North Stars du Minnesota 2-1 hier soir à Sudbury. Richard a trompé la vigilance du vétéran Gump Worsley. Le défenseur Randy Mannery a marqué l'autre but des Flames tandis que Gerry Byers répliquait pour les Stars.

C'est Gilles Gilbert qui protégeait la forteresse du Minnesota quand Mannery a marqué. Doug Mohns purgeait alors une pénalité.

Le sujet du jour –

● A l'arrivée de l'équipe canadienne à Moscou, l'instructeur Harry Sinden fut pris d'assaut par les journalistes impatients d'entendre ses commentaires sur les trois récentes défections. Sinden, qui venait de recevoir un télégramme d'encouragement du premier ministre Trudeau, a fait par ailleurs connaître son alignement pour le match d'aujourd'hui. Brad Park jouera avec Pat Stapleton, Gary Bergman avec Bill White et Guy Lapointe avec Rod Seiling; à l'offensive, le trio Ellis-Clarke-Henderson demeure intact, Jean Ratelle jouera avec Frank Mahovlich et Yvan Cournoyer tandis que Rodrigue Gilbert remplacera Cashman aux côtés de Phil Esposito et Jean-Paul Parisé; Gilbert Perreault et Pete Mahovlich compléteront cette brigade. Ed Johnston et Tony Esposito se partageront la garde du filet.

D'autres transactions sont possibles (Orval Tessier)

par Jacques ARTEAU

"L'an passé, j'avais un club en très bonne condition physique pour les 62 joutes de la saison régulière et les séries éliminatoires, c'est le même objectif que j'entends exiger de nos gars pour la saison qui vient" a souligné Orval Tessier hier soir, servant ni plus ni moins un avertissement pour tous ses joueurs. "D'autres transactions sont toujours possibles, il faut que nos gars soient tous prêts pour la saison" a-t-il ajouté.

UNE TRANSACTION

Plus tôt dans la journée d'hier, alors que l'équipe venait à peine d'arriver d'une randonnée à Sept-Iles, l'instructeur-gérant des Remparts a annoncé un échange de quatre joueurs pour un avec les Castors de Sherbrooke. Deux défenseurs qui étaient avec les Remparts la saison dernière, André Leduc et Gilles Lupien ont été impliqués dans ce marché ainsi que Serge Gougeon et André Turcotte. En retour de ces quatre joueurs, les Remparts ont obtenu les services du défenseur Yves Quenneville, âgé de 18 ans, qui avait été repêché du Verdun lors du repêchage inter-clubs en mai dernier. Quenneville, qui mesure six pieds et pèse 185 livres, a participé à 45 joutes des Leafs de Verdun et récolté 11 aides. La saison précédente, il avait joué à Saint-Jérôme, obtenant un but et trois aides en 62 joutes. A Québec il vient rejoindre deux anciens coéquipiers en Jacques Locas et Jamie Bateman.

André Leduc et Gilles Lupien ont tous deux accepté de se rapporter à Sherbrooke aujourd'hui mais non sans un profond désappointement. "J'ai été le plus surpris du monde, j'ai failli pleurer" a déclaré Leduc. De son côté, Gilles Lupien a commenté: "Je m'y attendais un peu mais je suis quand même désappointé, surtout que je suis demeuré asssez longtemps en pension chez M. Ferland. J'ai au moins la consolation de pouvoir joueur plus souvent".

JOUTE CE SOIR

"Nous ne pouvions garder autant de défenseurs, je pense que nous sommes honnêtes envers ces jeunes qui changent de gilet mais restent quand même dans la ligue" a commenté Orval Tessier qui est par ailleurs indécis sur au moins trois des quatre gardiens encore à l'entrainement avec les Remparts.

Après avoir désigné Pierre Pérusse pour commencer la joute hors - concours contre Drummondville ce soir au Colisée, le pilote des Remparts a préféré retarder sa décision sur l'autre gardien. "Il est encore possible que des échanges soient conclus, impliquant des gardiens ou un défenseur" a-t-il dévoilé, tout en précisant qu'il allait utiliser quatre lignes contre les Rangers avec très peu de changement sur les trios actuels.

Entre-temps, Richard Bownass est retourné à son domicile au Nouveau-Brunswick mais a laissé entendre qu'il reviendrait demain pour finaliser son entrée à l'école Saint-Patrice et serait consentant à se rapporter au Couillard de Sainte-Foy. Par ailleurs, le défenseur Robin Andrew, âgé de 18 ans, a accepté de se joindre à l'organisation des Remparts pour la prochaine saison.

La LNH accumule les poursuites

La Commission nationale américaine des relations de travail vient de se joindre à l'Association mondiale de hockey pour intenter des poursuites à la Ligue nationale pour violations des lois du travail.

Dans un communiqué expédié, hier, à la presse, le président de l'AMH, Gary Davidson, précise que les joueurs Robert M. Hull, Gerry Cheevers, Norman Ferguson, Edmond Hampson et Gary Peters font également partie de cette action conjointe entreprise contre la LNH.

L'essentiel des charges relevées par les demandeurs touche "la domination et l'interférence" de la LNH et de ses équipes membres dans l'organisation de travail régissant leurs joueurs.

En outre l'AMH et les joueurs précités se sont adressés à la Cour fédérale du district de Los Angeles où ils ont logé des poursuites contre la LNH, ses clubs affiliés, de même que l'Association des joueurs de la Ligue nationale et son directeur exécutif, Alan Eagleson, pour tenter d'établir la non - validité des contrats de certains joueurs de la Ligue nationale qui violeraient les principes et les statuts des lois du travail.

Steve Shutt amorce la poussée des Canadiens

MONTREAL (PC) — Le premier de deux buts de Steve Shutt marqué à 5:31, a provoqué une poussée de trois points de Montréal à la troisième période qui a mené les Canadiens à une victoire de 4-2 sur les Bruins de Boston, en hockey hors-concours.

Jacques Lemaire et Randy Rota ont marqué les autres buts de Montréal, qui ne comptait dans son alignement que neuf joueurs réguliers.

Garnet Bailey et Greg Sheppard ont marqué pour les Bruins qui alignaient sept joueurs réguliers.

Montréal a décoché 27 lancers sur le but adverse, défendu par trois gardiens à tour de rôle tandis que les Bruins ont lancé 20 fois sur les deux gardiens des Canadiens.

BATISSE
A LOUER
Entrepôt 5,000 pi., bureau 2,000 pi. Située dans Limoilou.
Inf.: 522-3046
522-3945

roland sabourin

Strike Out prouve qu'il est le meilleur

Après le Grand Prix d'été à Blue Bonnets, plusieurs amateurs de courses sous harnais ont mis en doute la supériorité du gagnant Strike Out. Encore en fin de semaine passée, nous entendions des discussions sur le sujet.

Plusieurs personnes continuaient à prétendre que Strike Out n'aurait jamais gagné s'il n'y avait eu une "unité d'écurie" dans l'épreuve de $100,000. On se rappellera que la rapide Alley Fighter, qui est également la propriété de John Hayes, s'était empressé de prendre les devants et ainsi préparer le chemin pour son compagnon d'écurie.

Même si Strike Out devait revenir à la charge, une semaine plus tard, pour gagner l'amble "Castor" de $35,650, il y a des amateurs qui ont continué à prétendre que Silent Majority et Bob Hilton étaient supérieurs. Naturellement, il faut comprendre que ces gens écoutaient leurs sentiments, montrant leur préférence pour les intérêts québécois.

Pourtant, Strike Out avait été "le meilleur deux ans" en 1971. Après la victoire qu'il a remportée dans le "Little Brown Jug", hier, il est à espérer que l'on ne mettra plus en doute sa valeur de champion. Il est certainement le meilleur dans la catégorie des trois ans.

Et n'oublions pas qu'il est le premier cheval de propriété canadienne à jamais remporter les honneurs de cette course présentée à Delaware, Ohio. C'est un succès dont tous les amateurs de courses du Canada doivent se réjouir.

Et n'oublions pas le record

Le côté le plus impressionnant de sa victoire d'hier est que Strike Out a établi un record pour le "Little Brown Jug" en gagnant la deuxième course en 1:56 45. Rappelons qu'un cheval doit gagner au moins deux fois avant d'être proclamé vainqueur.

Strike Out a brisé le record de 1:57 établi par son père, Bret Hanover, en 1965.

Le record ne résistera peut-être pas sept ans, mais John Hayes, d'Oshawa, Ont., et les frères Bob et Conrad Shapiro, de Montréal, ne sont pas prêts d'oublier cette journée mémorable. Il ne faudrait pas oublier non plus le conducteur Keith Waples, qui demeure un fin renard du métier.

Lors de sa visite à Québec, le conducteur Hervé Filion avait émis l'opinion qu'il n'y avait pas de candidats exceptionnels chez les trois ans, cette année. Même plus, certains experts étaient d'opinion que c'était probablement le groupe le plus faible vu depuis quelques années. Les temps inscrits par Strike Out apportent ainsi une sorte de démenti à cette opinion.

Rappelons que Filion avait été le conducteur gagnant, en 1972, alors qu'il avait permis à Nansemond de surprendre le choix No 1 des parieurs, Albatross.

Récemment, il a été annoncé que Strike Out était à vendre. A ce sujet, Hayes a dit que lui et ses partenaires voulaient tout simplement former un syndicat quand viendra le moment d'envoyer Strike Out à la reproduction. Le prix obtenu pourrait battre tous les records vus jusqu'ici, grâce à la victoire remportée dans le "Little Brown Jug".

Strike Out vient de prouver que sa victoire dans le "Grand Prix d'été" ne résultait pas de l'acceptation de l'unité d'écurie.

Dans la bouillabaisse du vendredi . . .

Nous n'étions pas au Forum, hier soir, mais nous aurions aimé avoir la réaction de Sammy Pollock et des propriétaires du club en voyant tous les sièges vides pour la joute hors-concours Bruins - Canadiens... L'assistance a été annoncée à 5,478 payants, mais il semble que plusieurs personnes n'ont même pas utilisé leurs billets, préférant rester à la maison... Est-ce que le Forum facturera Hockey - Canada pour les 12,000 billets non vendus...

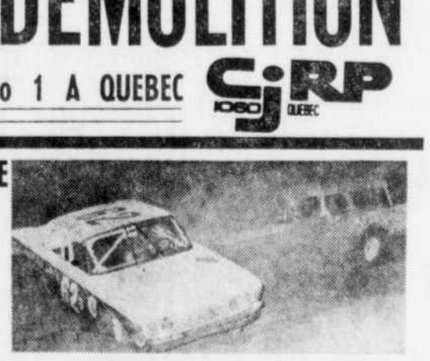
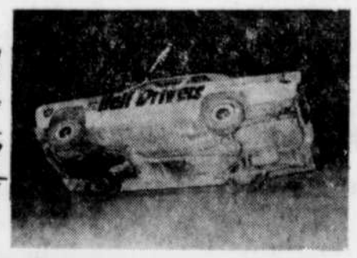
Comme il n'est pas encore obligé de suivre deux exercices par jour, le joueur de défense Jean-Claude Tremblay a profité du beau temps d'hier pour aller jouer au golf avec le dentiste Gérard Boulet, Laurent Guillot et Gervais Jacques... J.C. a réussi un excellent 37, sur le deuxième neuf du parcours "Quebec" du club de Boischatel, pour une partie de 78... Le pilier des Nordiques se plaît de plus en plus parmi nous et ne regrette aucunement son départ de la LNH...

Après avoir remporté la classe "B" à l'omnium de Courville, Fernand Houde, de la Dominion Textile, croyait être devenu un golfeur imbattable... Il invita donc l'agent d'assurances Jean-Guy Bédard à se joindre à lui pour lancer un défi à Gustave Gosselin et Jean-Claude Thivierge, deux médecins, et cela sur son terrain à Courville... Il en aurait pris pour son rhume, nous a-t-on rapporté...

Le club de curling Jacques -Cartier fera son ouverture officielle, ce soir, en prévision de la saison 1972-73... Rencontré hier, le président du club, le Dr Jean Fortier, nous a manifesté le désir de voir tous les membres au coquetel de ce soir, 21 h., question de se connaître et lancer du bon pied la nouvelle saison... Le président nous a promis qu'il y aura de l'action au club de la rue Saint-Cyrille, cet hiver...

QUEBEC MODERN SPEEDWAY
VAL ST-MICHEL — ROUTE DU CAMP VALCARTIER
EN L'HONNEUR DE LA CAMPAGNE DE LA PLUME ROUGE
● LES ECLAIRS DE QUEBEC (MAJORETTES)
● ARRIVEE DE MISS PLUME ROUGE EN HELICOPTERE

GIGANTESQUE
75
VOITURES A DEMOLIR
DERBY DE DEMOLITION
UNE PRESENTATION DU No 1 A QUEBEC CJRP
EGALEMENT AU PROGRAMME


★ PERMIS DE BIERE
COURSES EN FORME DE 8
25 VOITURES A CHAQUE DEPART
DIMANCHE APRES-MIDI 2.15 P.M. ADULTES $4.00 ENFANTS $1.00
EN COLLABORATION AVEC TANGUAY AUTOMOBILES 89 ROUTE KENNEDY LEVIS - 837-9383
ATTRACTION SPECIALE
LE PLUS EXCITANT SPECTACLE SUR TERRE
IMPERIAL Hell Drivers

● 28 NUMEROS EXTRAORDINAIRES ● 3½ HEURES D'ACTION CONTINUE

Labatt
Labatt Bière 50 Ale
Labatt Bière Pilsner Beer Excellence
Bleu Labatt Blue
LABATT extra LIQUEUR DE MALT/MALT LIQUOR
La Brasserie Labatt présente à la télé. les 8 parties Hockey Canada-URSS
L'équipe russe, on veut Labatt
Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Ltée
Votez Votez Votez
La Brasserie Labatt offrira une MUSTANG "GRANDE" 1973 au joueur canadien jugé le plus utile à son équipe durant la série.
Faites parvenir votre choix à:
La Brasserie Labatt Ltée, C.P. 5050 Station 126, Montréal P.Q.
VOTEZ VOTEZ VOTEZ

Consultez l'horaire de votre région.

Robert Descheneaux, une nouvelle addition du PEPS

par François ROY

Robert Descheneaux qui vient d'être nommé coordonnateur du programme interuniversitaire des sports au Service des activités sportives de l'Université Laval, est un diplômé en éducation physique de l'Université de Montréal. En plus de s'occuper au "roulement" des activités qu'on lui a confié, Descheneaux sera l'entraîneur de l'équipe de basketball masculin du Rouge et Or.

C'est au cours d'une séance d'informations tenue hier midi au Pavillon Pollack, que journalistes et commentateurs sportifs de Québec ont rencontré celui qui occupa l'an dernier le poste de président de la Fédération de basketball du Québec.

Ancien joueur à l'Université de Montréal et senior à St-Jean, Descheneaux a également été entraîneur en football, baseball, hockey et principalement basketball à l'UM.

Nous avons également appris de la bouche du directeur du SAS, Gaston Marcotte, que plus de 7,000 étudiants étaient actuellement inscrits au PEPS, faisant littéralement "déborder" les cadres.

Par ailleurs parmi les grands événements qui seront présentés au PEPS ou autour, mentionnons d'abord une course de fond "Les Anciens de Laval" d'une distance de 10 kilomètres qui sera disputée le samedi 30 septembre dans un quadrilatère formé des rues de la Médecine, de la Terrasse, des Sciences Humaines et enfin St-Cyrille. Au terme des cinq tours les coureurs conserveront leur élan jusque dans le stade couvert.

A venir également, les 9 et 10 octobre le championnat de golf de l'Association sportive universitaire du Québec (ASUQ) une rivalité de 36 trous sur les parcours Royal et Québec, à Boischatel.

De plus un tournoi de badminton comptant pour le classement mondial, groupera les meilleurs joueurs d'Angleterre contre ceux du Canada les 18 et 19 novembre au PEPS.

Sont également inscrits au programme nombre de compétitions et de championnats dans d'autres sphères sportives telles que l'athlétisme, natation, volley-ball, squash, baskeball.

On peut souligner pour les 2, 3 et 4 mars une compétition internationale de plongeon "Carnaval Invitation", de même qu'un championnat canadien "ouvert" de balle au mur le 22 ou 25 mars; des championnats canadiens "juniors" de volleyball 13 et 14 avril; les championnats de l'Est du Canada en escrime les 5 et 6 mai 1973; le championnat canadien "junior" en nage synchronisée les 28, 29 et 30 juin prochain et enfin les championnats canadiens de natation les 21 et 22 juillet 1973.

D'un coup d'oeil général, ce sera de nouveau une saison particulièrement active pour le PEPS et sa formidable équipe d'entraîneurs. Elle compte Guy Royer et Jean Pouret en athlétisme masculin et féminin; Jean-Claude Laprise en badminton masculin et féminin; Jacques Rioux en basketball féminin et Descheneaux en masculin; André Gingras en golf; Jean-Yves Dionne en haltérophilie; Pierre St-Amant en judo; Baldimiro Mestre, Jean-Guy Lortie et François Ménard en natation masculine et féminine; René Bédard en plongeon; Denis Deslauriers en ski; Pierre Battmann en soccer; Christian Loridon en volleyball masculin et Gérard Breton en volleyball féminin; Jean Rioux en tennis masculin et Michèle Fleury en tennis féminin et enfin Colin O'Shea au water-polo.

Nouveau coordonnateur — En plus d'avoir été nommé au poste de coordonnateur du programme interuniversitaire au Service des activités sportives de l'Université Laval, Robert Descheneaux sera l'entraîneur de l'équipe masculine de basketball du Rouge et Or. Peut-être s'entretenait-il de stratégie avec Odette Langlais, qui évoluera avec l'équipe féminine du campus? (Photo Roland Marcoux)

sport local

BALLE-MOLLE

Le St-Emile de la Ligue de balle - molle Molson Québec a évité l'élimination hier soir en remportant une victoire de 6-4 sur le Sodor. Le jeu erratique de cette dernière formation a favorisé les gagnants.

Le lanceur Ghislain Therrien a eu le meilleur sur Marc-André Carreau. Michel Auclair a été la vedette offensive du St-Emile.

Le Sodor possède une avance de 3-1 dans cette série finale 4 de 7. La prochaine joute aura lieu dimanche après-midi à deux heures au lac St-Charles.

CANOT-KAYAK

Le club de canot - kayak - camping Rabaska invite la population à assister à une descente de rapides en canots fermés, canots ouverts et kayaks sur la rivière Jacques - Cartier à Tewkesbury, le dimanche 24 septembre, de 1:30H à 3:30H. Le lieu de rendez-vous est fixé à la carrière qui se trouve à 1,000 pieds au nord de la chapelle de Tewkesbury.

CONCOURS HIPPIQUE

Dimanche le 24 septembre 1972 aura lieu le dernier concours hippique (Style anglais) de la saison sur les terrains du Ranch Lévis - Lauzon Inc. Ce concours mettra en valeur les meilleurs chevaux sauteurs et chasseurs de la région. On verra sûrement à l'oeuvre les différents champions du dernier concours hippique de Bernières tel que Pablo monté par Harry Bouchard dans les classes de chasseurs, Seigneur Lauzon et Le Marquis de Vaudreuil de la Seigneurie Lauzon qui seront dans les classes de sauteurs. Dans les juniors, on verra Roxanne monté par Denise Pouliot, Salim monté par Lucie Paradis, d'Artagnan monté par Marie Coulombe, Mississipi monté par Anne Lagueux.

Le concours hippique est reconnu par l'association Hippique de Québec Inc. et la compétition débutera à 9 heures du matin. Pour se rendre au concours hippique il suffit de prendre la route 20 en direction est, tournez à la route Kennedy vers Pintendre et tournez à gauche à la première route.

COURS DE MANIEMENT D'ARMES A FEU

Les chasseurs qui n'ont pas encore leur permis auront une autre occasion de suivre les cours de maniement d'armes à feu le 27 septembre à l'école St-Charles de 6 heures trente à onze heures p.m. Le certificat sera remis le soir même à tous ceux qui passeront l'examen avec succès. L'école St-Charles est située au 7954, première avenue. Pour de plus amples informations, on peut téléphoner au no: 623-3945.

LIMOILOU

Un cours accéléré en maniement d'armes à feu, appelé cours de ratrapage, est cédulé pour jeudi le 28 septembre au Collège de Limoilou, 801, 12ième rue, à Québec.

Il s'agit là d'une dernière chance pour ceux et celles qui n'ont pu suivre le cours. Les certificats seront remis immédiatement à la fin du cours à ceux et celles qui auront réussi l'examen. Le tout débutera à 18:30 hres (6:30 p.m.) et se terminera à 23:00 hres.

Pour informations: 661-9377.

TENNIS

L'association sportive intercollégiale de l'est du Québec tiendra samedi le 23 septembre 1972 son tournoi de tennis annuel. Les rencontres débuteront à 9:30h sur les courts du club de tennis Victoria de Québec. Les dix collèges participants se disputeront les honneurs des simples et des doubles masculins et féminins.

FOOTBALL

Au football, trois rencontres sont prévues au calendrier. Alors que le collège de Sainte-Foy disputera sa première joute de la saison vendredi soir le 22 septembre à 21h au stade municipal de Jonquière contre le collège de Jonquière, le collège de Limoilou rencontrera le collège de La Pocatière, champion de la saison 1971-1972 à La Pocatière, samedi le 23 septembre à 14h.

En soirée, le collège de Chicoutimi rendra visite aux Diablos de Trois - Rivières, à 20h, au stade municipal de Trois - Rivières.

La série Canada-Russie vue par Crochetière et Roy

par Jacques ARTEAU

Il y a six ans, les champions de la coupe Allan en 1965, avec à leur tête Georges Roy comme joueur - instructeur, s'apprêtaient pour une tournée de 28 jours en Europe dont une semaine en Russie. Henry Crochetière, qui était alors président de l'Association de hockey amateur du Québec, avait accompagné l'équipe du Québec et devait retourner en Russie trois ans plus tard avec l'équipe nationale du Canada.

Ni l'un ni l'autre peuvent s'expliquer ou plutôt admettre les événements qui entourent actuellement la confrontation Canada - Russie, impliquant des professionnels portant les couleurs canadiennes. "Les gens au Canada critiquaient souvent l'ACHA d'envoyer ce que l'on appelait des écoliers et aujourd'hui ce sont des professionnels qui se font battre par les Russes" rappelle Henry Crochetière. "Les Russes sont en très bonne condition physique, c'est leur principale force, on a beau leur frapper dessus, ils peuvent en prendre" selon Georges Roy qui a joué lui-même au Palais des Sports de Moscou où se continue la série Canada - Russie, en Union soviétique.

Partis la veille de Noël, les Castors gagnèrent en l'absence des Russes et des Tchèques, la coupe Ahearne à Stockholm. C'était le premier exploit du genre par une équipe canadienne en 25 ans. "Un joueur russe avait déserté l'année d'avant et les Russes avaient refusé de jouer à Stockholm dans ce tournoi ainsi que les Tchèques dans un geste de solidarité" de rappeler Henry Crochetière. La dernière semaine de la tournée européenne des Castors s'était déroulée en sol soviétique.

Les Castors avaient pris une avance de deux buts dans le premier match contre les Russes qui comptaient sur leur joueur - étoile Ragulin, mais devaient perdre cette joute 5-4 ainsi que les deux autres. "Je me souviens surtout de la première parce que enous avions dû jouer dehors, à environ 150 milles de Moscou" raconte Georges Roy. C'était à Kalinin, par un froid sibérien de 25 sous zéro, lors d'un match qui avait attiré 10,000 spectateurs, tous debout". Il y avait de la police en masse et je me souviens d'avoir empoigné un arbitre parce que les Russes bûchaient sur mes joueurs mais l'interprète avait rétabli les choses" selon Georges Roy.

"A Moscou, un matin où nous nous levions, les joueurs russes partaient pour aller courir sur une petite montagne et allaient jouer ensuite au soccer" continue je joueur - instructeur des Castors. "Le jeu des Russes, comme celui que nous avons vu dernièrement au Canada, est encore le même que lorsque nous les avions rencontrés. C'est un jeu qui me fait penser à la stratégie du football, par numéros. Quand un Russe fait une passe, le joueur qui doit la recevoir est à sa place, c'est du jeu automatique. Il n'y a pas de doute que les pros devraient voir à se tenir en condition pour mieux figurer. Ils ne peuvent rivaliser avec la condition des Russes mais pourraient les battre en surveillant leur condition de plus près durant l'année et non se contenter à jouer des 36 trous de golf pour se tenir en condition tandis que les Russes commencent à se préparer aussi tôt qu'en mai et juin" conclut Georges Roy.

Au moins six joueurs de l'équipe nationale soviétique faisant face aux professionnels canadiens aujourd'hui, étaient de la formation russe qui a affronté l'équipe nationale canadienne de Winnipeg en 1969, dont le gardien était Ken Dryden. "Si les joueurs canadiens étaient en forme actuellement, ils n'auraient pratiquement pas de difficulté à battre les Russes" selon Henry Crochetière qui était de cette dernière tournée à Moscou lors du tournoi de la Pravda en 1969.

"Les Russes peuvent jouer dur, aussi dur que les pros canadiens et moi je ne comprends pas encore que le Canada soit représenté par une équipe professionnelle qui ne peut battre les Russes", reprend Henry Crochetière. "Si nos professionnels peuvent jouer dur, ce n'est pas dans la nature européenne d'accepter ce jeu, les gens sifflent au lieu de huer et de toute façon, les Russes sont capables de jouer dur pour gagner. "Ils devaient gagner deux joutes au Canada et ils ont réussi parce qu'ils sont plus sensibilisés à l'esprit patriotique et pourtant, c'est le Canada qui y perd et non les professionnels en ce qui nous concerne".

Tout en insistant sur la condition physique, Henry Crochetière est d'avis que Hockey - Canada y aurait gagné à s'entourer de meilleurs conseillers pour choisir l'équipe. "Personne n'a approché Jack McLeod, pas plus que Billy Harris ni le Père Bauer. J'avais moi-même suggéré Harris parce qu'il avait vu les Russes de plus près cette année. On a prétendu que Ferguson savait s'attirer le respect des joueurs, mais comment expliquer la défection des trois joueurs canadiens? Il y a sûrement d'autres joueurs qui ne sont pas satisfaits et à mon avis, même si nous gagnions en Russie, nous avons déjà trop perdu chez nous" conclut-il avec désappointement.

AVIS

VEUILLEZ NOTER QUE LA MAISON
QUEBEC SPORTIF
qui possède 3 magasins dans la région de Québec, participe également au "Salon des Neiges". Nous avions omis de le mentionner dans l'article "Tous, au Salon des Neiges 1972" paru mercredi le 20 septembre dernier.

Course nationale au mont Sainte-Anne

par François ROY

Profitant indirectement de la présentation du Salon des Neiges à l'Expo-Québec, les dirigeants de la division du Québec à l'Association canadienne de ski, tiendront demain leur réunion annuelle dans la région.

Maintenant que le calendrier des concours internationaux de ski a été accepté la semaine dernière par la Fédération internationale de ski, c'est au tour des comités nationaux et provinciaux d'établir leurs programmes de saison.

Claude Girard, président de la division du Québec, accompagné de tous les membres de l'exécutif et des présidents de comités, se retrouveront demain à partir de 9 heures à l'Auberge Normande, au Lac Beauport afin de régler les compétitions à venir.

Nous avons appris qu'une importante course de descente aura lieu au début du mois de février au mont Sainte - Anne, course d'envergure nationale qui mettra des points FIS à l'enjeu. De même se déroulera dans les pentes du club de ski Stoneham la grande épreuve finale de la Coupe du Québec vers la fin de mars.

D'autre part les skieurs savent déjà que les slaloms de la Coupe du Monde en terre canadienne seront disputés au mont Sainte-Anne les 2, 3 et 4 mars 1973.

A la suite de cette assemblée divisionnaire, ce sera au tour des dirigeants de la région Skibec de finaliser son calendrier et ensuite les clubs.

Tout laisse présager une excellente saison au cours des mois à venir, autant dans la discipline du ski de fond que du ski alpin.

Mira absent pour 30 jours

MONTREAL (PC)—Le quart-arrière George Mira, anciennement des Dolphins de Miami de la ligue Nationale de football, a été placé sur la liste des joueurs blessés pour 30 jours par les Alouettes de Montréal.

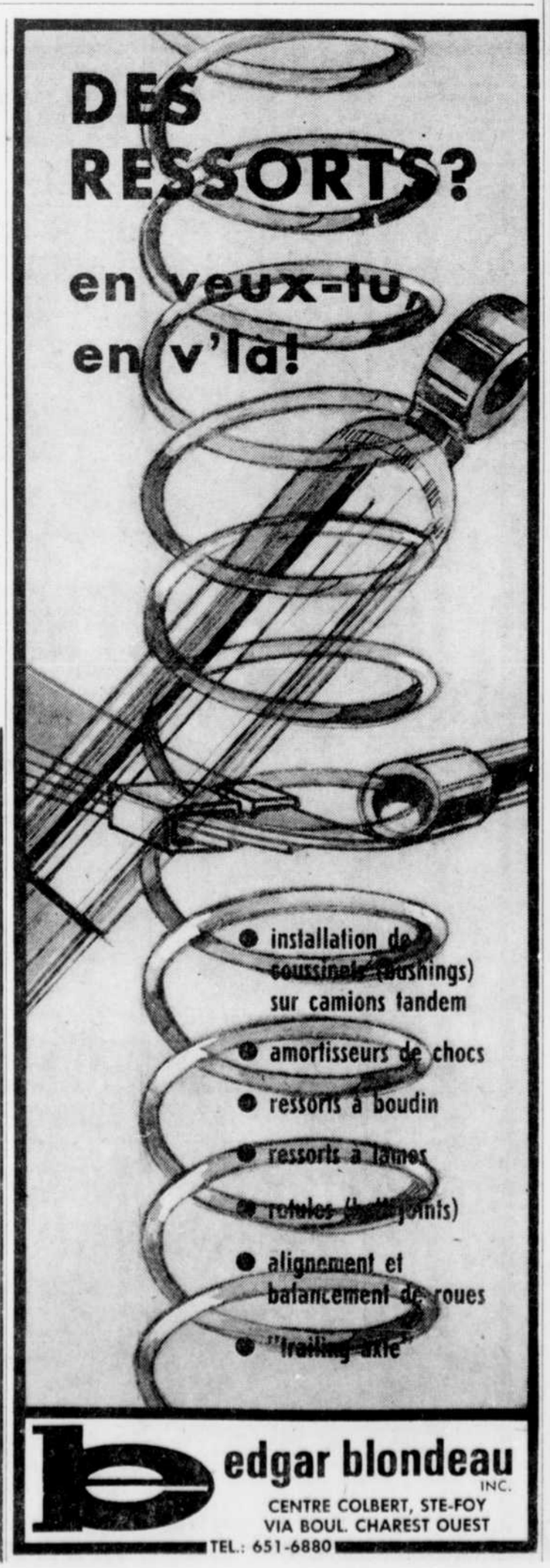
Mira ne pourra donc jouer durant 30 jours ou pour les prochaines quatre rencontres des Alouettes.

Mira s'est blessé au genou dimanche dernier lors du match contre les Lions de la Colombie-Britannique, remporté par Montréal au compte de 22-17.

Bruce van Ness prendra la place de Mira comme quart arrière no. 3 derrière Sonny Wade, au moins pour les deux prochaines parties dans l'Ouest.

Van Ness, qui a joué à plusieurs positions à l'offensive, n'a cependant pas évolué au poste de quart depuis qu'il jouait à l'université Rutgers.

Ce changement permet à l'instructeur Sam Etcheverry de garder les services des arrières américains Moses Denson et Ike Brown.



edgar blondeau INC.
CENTRE COLBERT, STE-FOY
VIA BOUL. CHAREST OUEST
TEL.: 651-6880

Centre Esso

JOURNÉES D'AUBAINES

Solde fin-de-série
MAGNÉTOPHONE D'ÉCOUTE PORTATIF, STÉREO 8 PISTES

49.95
Prix de liste indicatif du fabricant: 79.95

- Fonctionne n'importe où, sur courant ordinaire, batterie d'auto ou sur pile rechargeable incorporée.
- Livré avec cordon électrique et prise sur allume-cigarettes
- Facile à transporter; deux haut-parleurs satellites se séparent du magnétophone principal
- Commandes de volume pour chaque haut-parleur
- 10 transistors, 4 diodes, 1 thermistor

NOTEZ CES AUBAINES EXCEPTIONNELLES
MAGNÉTOPHONE D'ÉCOUTE 8 PISTES
AVEC MULTIPLEX AM/FM

Prix de liste indicatif du fabricant: $260.00
149.95

- Enceinte de magnétophone et de haut-parleurs, en noyer
- Indicateur de canal à éclairage indirect
- Commandes séparées de tonalité, d'équilibrage et de volume
- Prises d'entrée pour autres systèmes audio
- Prise phono pour casque d'écoute stéréo
- Dimensions: 19¾" L. x 10¾" P. x 4-11/32" H.
- 25 transistors, 20 diodes, 4 thermistors
- Puissance de sortie: 20 watts par canal

SPÉCIAL; COMBINAISON STÉRÉO AM/FM MULTIPLEX
MAGNÉTOPHONE D'ÉCOUTE 8 PISTES
99.95
Prix de liste indicatif du fabricant: $119.95

- Livré avec enceintes de haut-parleurs assorties noyer
- Circuits à semi-conducteurs
- Commandes séparées de tonalité, d'équilibrage et de volume
- Prises d'entrée pour autres systèmes audio
- Prise phono pour casque d'écoute stéréo
- Dimensions: 15¾" L. x 9" P. x 4" H.
- 19 transistors, 14 diodes, 4 thermistors

RUBANS HUIT PISTES • LES PLUS GRANDS ARTISTES 2.99

3400, 1re Av., coin Des Lilas - 628-0323
2974, boul. Ste-Anne, Giffard - 661-6965

Esso

Pittsburgh couronné champion une 3e fois

NEW YORK (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont marqué cinq points à la troisième manche, hier soir, pour vaincre les Mets de New York 6-2 et mériter ainsi le championnat de la division Est de la Ligue nationale.

Les Pirates, champions de leur division pour une troisième année consécutive, affronteront les champions de la division Ouest en série éliminatoire à compter du 7 octobre.

Steve Blass a été crédité de sa 18e victoire de la saison tandis que Gary Gentry, qui a cédé sa place à Ray Sadecki à la troisième manche, a encaissé son 10e revers.

Pittsburgh	105 000 000	6	12 1
New York	000 110 000	2	7 1

Blass 18-7 May; Gentry 7-10, Sadecki 3, Webb 6, Strom 8 et Nolan.

Erreur coûteuse

ST-LOUIS (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont profité d'une erreur du joueur de premier but Ted Simmons pour compter deux points à la huitième manche, hier soir, et ont infligé un échec de 3-1 aux Cardinals de Saint - Louis.

Jim Bibby, qui a alloué un circuit à Bob Boone à la septième, a subi sa première défaite de la saison tandis que Wayne Twitchell a mérité sa cinquième victoire.

Philadel'	000 000 120	3	5 1
St.Louis	000 000 100	1	5 2

Twitchell 5-8, Scarce 8 et Boone; Bibby 1-1, Segui 9 et Jutze. CC- Philadelphie, Boone 1.

baseball

HIER

Ligue nationale
Philadelphie 3, Saint Louis 1
Pittsburgh 6, New York 2

Ligue américaine
Kansas City 2, Californie 4
Detroit 10, Boston 3
New York 4, Milwaukee 6

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Philadelphie à New York
Montréal à Pittsburgh
Chicago à Saint-Louis
San Diego à Atlanta
Cincinnati à Houston
San Francisco à Los Angeles

Ligue américaine
Kansas City à Oakland
Californie à Minnesota
Texas à Chicago
New York à Cleveland
Detroit à Boston

DEMAIN

Ligue nationale
Philadelphie à New York
Montréal à Pittsburgh
Chicago à Saint Louis
San Francisco à Los Angeles
San Diego à Atlanta
Cincinnati à Houston

Ligue américaine
Kansas City à Oakland
Californie à Minnesota
New York à Cleveland
Baltimore à Milwaukee
Detroit à Boston
Texas à Chicago

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	91	53	.632	
Chicago	79	65	.549	12
New York	74	69	.517	16½
Saint Louis	70	76	.479	22
Montréal	65	78	.455	25½
Philadelphie	54	90	.379	37

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	89	55	.618	
Houston	80	65	.559	8½
Los Angeles	77	67	.535	12
Atlanta	67	77	.465	22
San Francisco	63	82	.434	26½
San Diego	54	88	.380	34

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	78	65	.545	—
Detroit	79	66	.544	—
Baltimore	77	68	.531	2
New York	75	69	.521	3½
Cleveland	66	80	.452	13½
Milwaukee	60	86	.411	19½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	85	58	.594	—
Chicago	80	63	.559	5
Minnesota	73	69	.514	11½
Kansas City	70	72	.493	14½
Californie	68	76	.472	17½
Texas	52	91	.364	33

Detroit écrase Boston 10-3 pour le rejoindre en première place

BOSTON (PA) — Les Tigers de Detroit ont marqué quatre points à la première manche et quatre autres à la troisième, hier soir, pour finalement écraser les Red Sox de Boston 10-3.

Du même coup, les Tigers ont pu se hisser au premier rang de la division Est de la Ligue américaine sur un pied d'égalité avec les Red Sox.

Le jeune lanceur Mike Garman a été débité de la défaite tandis que Joe Coleman a inscrit une 18ème victoire à sa fiche.

Detroit	404 000 101	10	14	0
Boston	100 200 000	3	7	2

Coleman 18-13 et Freehan; Garman 6-1, Curtis 1, Newhauser 8, Tatum 7 et Wisk, Montgomery 8.

Les Yankees plongent

MILWAUKEE (PA) — John Briggs a produit trois points à l'aide d'un simple et d'un circuit, hier soir, pour conduire les Brewers de Milwaukee à un gain de 6-4 contre les Yankees de New York.

Briggs a réussi son circuit, son 18ème de la saison, à la troisième manche après que Ellie Rodriguez eut obtenu un but sur balles.

New York	000 000 121	4	8	0
Milwaukee	202 000 02x	6	7	1

Kekich 10-13, Beene 3, Gowell 6, Lyle 8 et Munson; Bell 4-1, Sanders 8 et Rodriguez. CCs-New York, Allen 8, Milwaukee, Briggs 18.

Oliver et Stanton en vedette

ANAHEIM (PA) — Bob Oliver a claqué un circuit et un triple et Lee Stanton un double et deux simples, hier soir, pour contribuer à une victoire de 4-2 des Angels de la Californie contre les Royals de Kansas City.

Kansas City	002 000 000	2	4	1
Californie	010 102 00x	4	12	1

Nelson 9-6, Dal Canton 7 et Kirkpatrick; Ryan 17-15 et Stephenson. C: Californie, Oliver 20.

résultats à québec

HIER

COURSE No 1 — TROT

4—Homestretch Peter, G. Smith, $6.10, 3.70, 2.90; 5—Tiffany Miss, P. Lachance, $7.60, 3.80; 2—My Scotch, G. Filion, $7.40.
Ont aussi couru: Bill Scotch, Lady Flemington, Laird Mcnabb, Galaproxy, Mar Mic Glory.
Temps: 2:12.3.
Objection: 1—Arriver 8, Placer 7, 8—Arriver 6, Placer 5, 5—Arriver 1, Placer 8, 7—Arriver 7, Placer 6, 8—Arriver 3, Placer 2, 2—Arriver 4, Placer 3, 4—Arriver 2, Placer 1, 6—Arriver 5, Placer 4.

COURSE No 2 — AMBLE

3—Genesee Prince, P. Lachance, $9.40, 3.90, 3.80; 2—Miami Mike, A. Jean, $3.20, 2.80; 6—Tay Town Dean, C. Denault, $4.60.
Ont aussi couru: Frisky Dudley, Gray Star, Jacquot, Whata Time, Louise Frost.
Temps: 2:10.
Double: 4X3 $31.40.

COURSE No 3 — AMBLE

2—Saratoga Lad, E. White, $16.10, 4.20, 3.40; 1—Comet Coloniale, M. Courroyer, $3.60, 2.40; 3—Nechako Clarke, G. Labonté, $2.90.
Ont aussi couru: Abe Senator, Shes My Dream, Steady Teck.
Temps: 2:07.

COURSE No 4 — AMBLE

1—King W. Grattan, Y. Pelchat, $3.40, 2.30; 4—Coppr Lass, J. Bruyère, $2.60.
Ont aussi couru: Sumiar Knight, Hanton Jake, Restigouche Abbe, Sped Frise, Gusty Viking, Monsieur Remo.
Temps: 2:08.3.
Quinella: 1X4 $7.60.
Objection: 2—Arriver 6, Placer 5, 7—Arriver 7, Placer 6, 3—Arriver 5, Placer 4.

COURSE No 5 — AMBLE

3 ans, Amble, Eleveurs du Québec, pouliche seulement.
6—Buena Mir, G. Lachance, non parié; 2—Eclaire Flicka, C. Savignac, $2.90, 2.80, 2.70; 1—Miss Recan, L. Dubé, $8.20, 3.00; 7—Jolie Richelieu, D. Larochelle, $2.50.
Ont aussi couru: Elaine Coloniale, J.D. Anouk, Love Richelieu, Spanish Frost.
Temps: 2:06.1.

COURSE No 6 — AMBLE

8—Big Marvel, J.Y. Lachance, $21.20, 10.00, 5—Avonlan, A. Jean, $5.80.
Ont aussi couru: Candy Mar Mic, Abe Patch, Adios Rock, McFeathers, Lucky Lassie, Zeno.
Temps: 2:09.3.
Quinella: 1X8 $42.60.

COURSE No 7 — AMBLE

6—Florita Star, G. Mathieu, $94.40, 19.40, 3.90; 2—Caporal Fleurie, Y. Pelchat, $5.90, 4.20; 4—Emperor Mir, J.A. Verret, $6.30.
Ont aussi couru: The Florentine, Bluejay Rodney, Floradeem, Donald James.
Temps: 2:10.1.

COURSE No 8 — AMBLE

5—Scottena, F. Nadeau, $2.60, 2.50; 8—Brewers Gem, Y. Fontaine, $12.00.
Ont aussi couru: Blonde Bombshell, Shadydale Air Step, Saul Hanover, Circle Air, Silver Champ, Ballastar.
Temps: 2:08.1.
Quinella: 5X8 $29.30.

COURSE No 9 — AMBLE

4—Flight Richelieu, D. Larochelle, $30.50, 14.50, 8.30; 3—Trotwood Nile, C. Desjardins, $11.10, 5.90; 5—Beistes Dream, P. Lachance, $2.80.
Ont aussi couru: Elmwood Glenn, Caporal Lobell.
Temps: 2:05.

COURSE No 10 — AMBLE

2—Armbro Julep, P. Lachance, $4.20, 2.60; 4—Follow Abe, J.E. Girard, $11.20.
Ont aussi couru: Go Roy, Jerrys Hope, Regal Don, J.G. Dell, Tim Sam, Two Mountains Carl.
Temps: 2:11.
Exacta: 2X4 $88.10.

Tournoi des Champions

Alfred Chouinard à la défense de son titre

par Jacques ARTEAU

Trente-six golfeurs de classe "AAA" seront en lice dans la première ronde du Tournoi des champions dimanche sur le parcours du club de golf Lorette. Alfred Chouinard défend son championnat pour la troisième année d'affilée dans ce tournoi dont la deuxième ronde sera tenue au Royal Québec samedi le 30.

Les départs seront donnés à partir de 10.52 heures dimanche matin pour les golfeurs de classe "AAA" dont la marge d'erreurs varie de 0 à 3. Trente-deux golfeurs sont réunis dans la classe "AA" et 24 dans la classe "A". Les premiers départs de la journée se feront dans cette classe, à compter de 9.00 heures.

Les six meilleurs pointages de chaque classe détermineront l'éligibilité des golfeurs pour la deuxième ronde du Tournoi des champions.

Par ailleurs, au moins 75 entrées ont été reçues pour le tournoi de golf féminin des Nordiques de Québec, lundi sur le parcours du club Cap-Rouge. Les premiers départs sont prévus pour 8.00 heures lundi matin et pour ce tournoi d'un enjeu total de $5,000, les golfeuses peuvent s'inscrire au club ou chez les concessionnaires GM.

Voici les heures de départs de la première ronde du Tournoi des champions au club Lorette:

"A"
9.00—L. Maltais (Sto.), D. Perreault (L.-B.), R. Marcoux (R.Q.), P. Paquet (Lor.).
9.10—R. Abraham (Lor.), G. Jean (Alp.), J. Godbout (Cour.), F. Sauvé (Cast.).
9.20—C. Asselin (Alp.), R. Gaudreault (Mont.), C. Marchand (L.-B.), E. Gélinas (Cast.).
9.28—P. Martel (Lor.), A. Simard (Alp.), P. Doyon (Ste-M.), G. Demers (R.Q.).
9.35—J. Marcoux (R.Q.), P. Boutet (Alp.), D. Mercier (Ste-M.), P. Blais (Sto.).
9.42—C. Girard (Alp.), W. Tremblay (Lor.), R. Mercier (Ste-M.), C. Poulin (St-Geo.).

"AA"
9.49—M. Bolly (R.Q.), Ric. Caillie (C.R.), R. Cloutier (L. St-J.), A. Després (R.Q.).
9.56—O. Dufour (Sto.), D. Lett (Lor.), A. Bédard (R.Q.), C. Ste-Marie (R.Q.).
10.10—E. Lagacé (Cast.), L. Rochette (M.B.), Tony Simard (R.Q.), Jac. Bédard (R.Q.).
10.17—M. Lahaie Cast.), C. H. Fournier (R.Q.), M. Perreault (Lor.), P. Dumont (Mont.).
10.24—H. Ouellet (Sto.), P. Boucher (Alp.), G. Duplain (R.Q.), M. Paradis (R.Q.).
10.31—A. Tessier (R.Q.), Y. Pelletier (St-G.), M. Leclerc (L. St-J.), J. C. Beaudoin (C.R.).
10.38—G. Poirier (C.R.), L. Guillot (R.Q.), Phil Roy (Don.), R. Cloutier (L.-B.).
10.45—Ulric Huot (Cour.), Jac. Grenier (Alp.), Y. Pellerin (Lév.), R. Giguère (R.Q.).

"AAA"
10.52—J. Raiche (L.-B.), L. Amyot (R.Q.), H. Sellakwa (Th.), F. Drapeau (R.Q.).
10.59—R. Paquet (Cour.), G. Rousseau (R.Q.), R. Gagné (R.Q.), C. Bernard (Alp.).
11.13—M. Bédard (R.Q.), M. Chaligny (Orl.), M. Gagné (R.Q.), A. Latouche (Cour.).
11.20—M. Robert (C.R.), Ray Bédard (R.Q.), D. Gagnon (R.Q.), F. Mathieu (Alp.).
11.27—Flo. Roy (R.Q.), M. Taché (L. St-J.), B. McGilvray (Lév.), P. Huot (R.Q.).
11.34—G. Boulanger (Lév.), A. Gagné (R.Q.), C. Bédard (R.Q.), A. Robitaille (C.R.).
11.41—P. Pouliot (R.Q.), R. Giroux (R.Q.), J. Fleury (C.R.), C. Huot (Alp.).
11.48—M. Bilodeau (Cour.), René Bédard (R.Q.), A. Labrie (R.Q.), A. Chouinard (R.Q.).
11.55—C. Parent (R.Q.), Flo. Droiet (R.Q.), J. Grégoire (C.R.), M. Giroux (R.Q.).

football

DIMANCHE

Ligue canadienne
Vancouver 17, Montréal 22
Edmonton 12, Saskatchewan 14

Ligue nationale
Atlanta 37, Chicago 21
Cincinnati 31, Nouvelle-Angleterre 7
Green Bay 26, Cleveland 10
Houston 17, Denver 30
Miami 20, Kansas City 10
Nouvelle-Orléans 14, Los Angeles 34
New York (Giants) 16, Detroit 30
New York (Jets) 41, Buffalo 24
Oakland 28, Pittsburgh 34
Philadelphie 6, Dallas 28
Saint-Louis 10, Baltimore 3
San Diego 3, San Francisco 34

LUNDI

Ligue nationale
Minnesota 21, Washington 24

MERCREDI

Ligue canadienne
Vancouver 23, Toronto 9

DEMAIN

Ligue canadienne
Ottawa à Edmonton

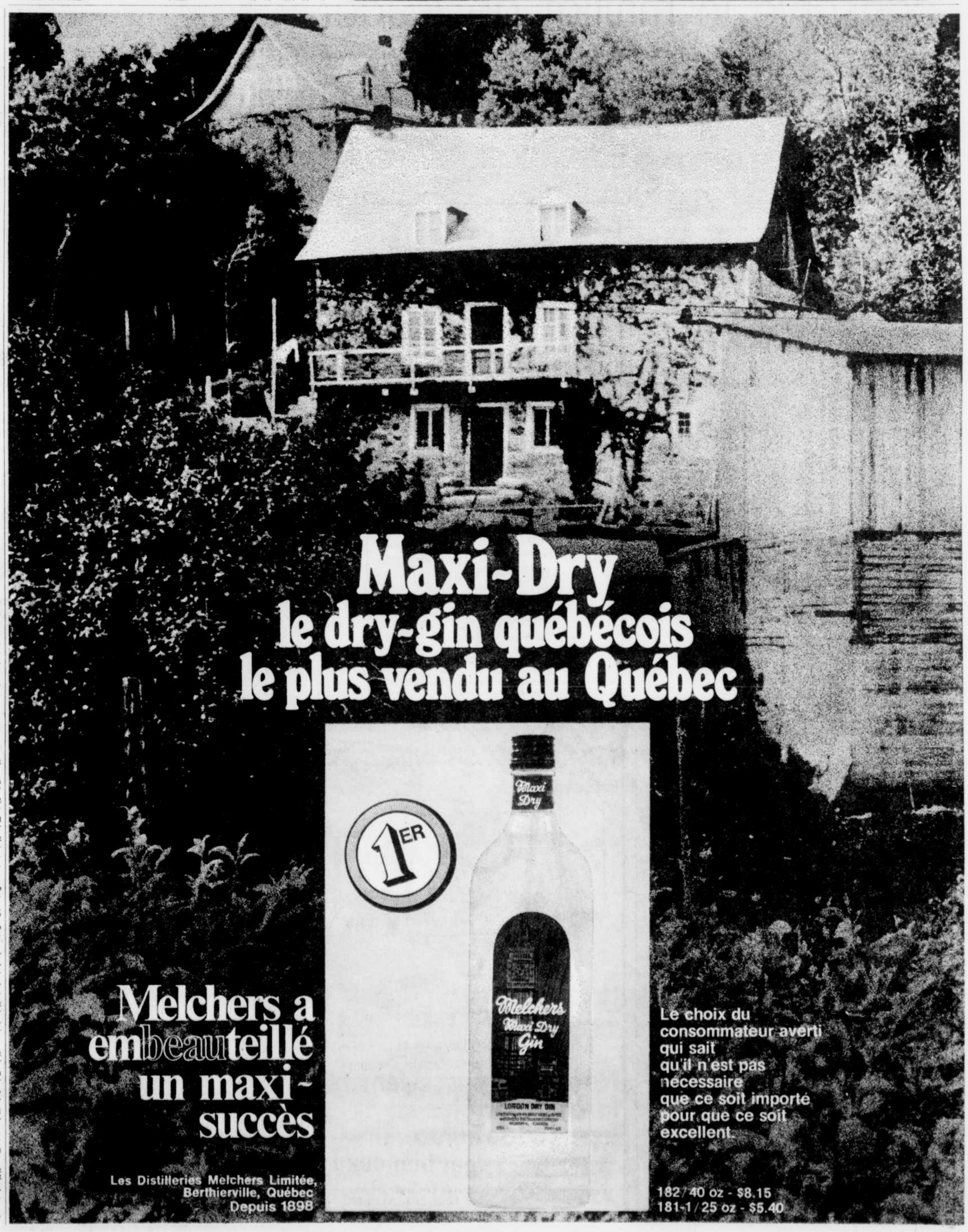
CLASSEMENTS

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ottawa	5	2	0	134	117	10
Hamilton	5	3	0	181	159	10
Montréal	3	4	0	141	182	6
Toronto	1	7	0	124	149	2

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Winnipeg	6	2	0	242	134	12
Edmonton	6	2	0	210	187	12
Saskatchewan	6	3	0	185	158	12
Calgary	2	6	0	124	189	4
C.-Britannique	2	7	0	129	235	4



Ça soulage —

● Il y a des besoins que l'on ne peut ignorer même lorsqu'on participe à une compétition et que les secondes sont d'une importance capitale. Ces cyclistes qui participent au Tour de la Nouvelle-France en donnent un exemple frappant.

(Téléphoto PC)

Reybroeck perd l'étape mais conserve le maillot de leader

SHERBROOKE (AFP) — L'Espagnol Antonio Gonzales Linares a remporté, légèrement détaché, la deuxième étape Granby - Sherbrooke du tour cycliste de la Nouvelle - France devant Herman van Springel et Guido Reybroeck, qui conserve le maillot de leader.

QUEBEC

Les vélos s'en viennent!

Partis ce matin de Sherbrooke, d'où s'est amorcée la troisième étape, les participants au Tour de la Nouvelle - France s'exécuteront demain, à Québec, dans un circuit fermé de 25 milles.

Les 54 cyclistes, dont les dix amateurs de l'équipe canadienne, prendront le départ, à 10h.30, devant l'église Saint - Coeur - de - Marie, sur la Grande - Allée. Le parcours de cette quatrième étape au Tour sera complété des artères suivantes: Turnbull, Saint-Cyrille, Dufferin, et retour de Grande-Allée.

Dans l'après-midi, à 4h.30, le peloton entreprendra la cinquième étape en direction de Trois-Rivières; le départ aura lieu à Sainte-Foy, face à la nouvelle caisse populaire Laurier.

Classement — 3e étape

1. Antonio Gonzales Linares (Espagne) 4 heures 46 minutes 40 sec. avec bonification: 4-46-37.
2. Herman van Springel (Belgique) 4-46-37 avec bonification: 4-46-47.
3. Guido Reybroeck (Italie) 4-46-47 avec bonification: 4-46-57.
4. André Mollet (France) 4-46-47.
5. Domingo Perurena (Espagne) même temps.
6. Jean Pierre Danguillaume (France) même temps.
7. Joop Zoetemelk (Belgique) même temps.
8. Jacques Botherel (France) même temps.
9. Gérard Besnard (France) même temps.
10. Herman Reyssens (France) même temps.
11. Frans Mintjens (Belgique) même temps.
12. Jean Luc Molmeris (France) même temps.

Classement général

1. Reybroeck (Italie) 9 heures 30 minutes 16 secondes.
2. Besnard (France) à 19 secondes.
3. Van Springel (Belgique) à 25 secondes.
4. Zoetemelk (Belgique) à 39 secondes.
5. Hezard (France) à 39 secondes.
6. Mintkiewicz (France) à 45 secondes.
7. Mintjens (Belgique) à 1 minute 41 secondes.

résultats à Blue Bonnets

HIER

COURSE No 1 — TROT $1,300

5—Kilag Cyrance, $6.80, 3.90, 2.50; 1—Royal Court, Deguise, $3.90, 3.80; 9—Miss Feriax, Hebert, $5.30.
Temps 2:08 2-5.
Ont aussi couru: Troops Mike, Lively Kid, Red Wyn Girl, Denmar Fox, Observer, Doc Mite.

COURSE No 2 — AMBLE $1,600

4—Miss Adios Patch, Hebert, $5.90, 2.90, 3.00; 2—Wildcat Mir, Dumont, $3.30, 4.00; 9—Miss Adios Wind, Charron, $2.50, 3.00.
Wildcat Mir et Miss Adios Wind, égaux en deuxième place.
Ont aussi couru: Carole H, Angus, Boiger Hanover, Jo Time Mir, Lexington, Worthy Mir, Keystone act.
Temps 2:07 1-5.
Pari-double: $21.60.

COURSE No 3 — AMBLE $2,400

1—Saucy Air, Hebert, $5.80, 3.90, 2.50; 4—Newstar Mir, Giguère, $7.40, 3.80; 8—Real Bachelor, Deguise, $2.90.
Temps 2:06 4-5.
Ont aussi couru: Cedarwood Judge, Green River Dawn, The Fiver A., Skip It.

COURSE No 4 — AMBLE $1,800

4—Victory Knox, Gendron, $16.90, 7.50; 1—Guiraud Gamache, $6.50.
Pas de pari show.
Temps 2:06.
Ont aussi couru: J. T. Parker, Pleasant Emma, Southern Song, Autumn Frost, Claudie Angus, Makers Mark, Lori Field.
Quinella: $40.30.

COURSE No 5 — AMBLE $1,600

4—Cora Angus, Grise, $9.40, 4.60, 3.00; 7—Moe E. Clair, Pelletier, $6.10, 3.60; 6—Head Master, Lefebvre, $5.10.
Temps 2:06 3-5.
Ont aussi couru: Mr. Jingo, Madeline Adios, Cordobes, Matchless Pick.

COURSE No 6 — AMBLE $1,900

4—Dare Right, Grise, $17.20, 6.00; 5—Leonel Time, Bourgon, $3.50.
Pas de pari show.
Temps 2:05.
Ont aussi couru: Golden Able, Robert All Bris, Wildcat Kelly, Steady Nan, Charlie G, Two Mountains Call a été retiré.
Quinella: $23.50.

COURSE No 7 — AMBLE $2,000

5—Battle Sharp, Guay, $23.10, 7.70, 5.50; 2—Deo Herbert, Lachance, $4.00, 3.50; 3—Sonny Dale Chief, Samson, $3.70.
Temps 2:04 3-5.
Ont aussi couru: Nite Song, Rux Mont Pride, Fleur Coloniale, Ski Bum, Loyal Friend, Bonus Freight.

COURSE No 8 — AMBLE $1,800

6—Horatio, Robillard, $3.00, 2.40; 9—Richelieu Fleuris, Rocheleau, $6.60.
Pas de pari show.
Temps 2:04 4-5.
Ont aussi couru: Jocelyn Bunter, Senga Rascal, Vindicator N., Two Mountain Pass, Carillon, Two Mountain Step, Pierre Time.
Quinella: $27.00.

COURSE No 9 — AMBLE $2,600

7—Swing Easy, Côté, $7.50, 4.80, 3.00; 2—Patric Vic, Charron, $3.60, 2.80; 1—Rusty Moko, Brosseau, $5.20.
Temps 2:05 2-5.
Ont aussi couru: Meadow Lance, Shadydale Cadence, Carolider, Intrepid, Fast Brush, Drummond Rye Rye.

COURSE No 10 — AMBLE $1,600

6—Colonel Ben, Seaman, $8.40, 3.50; 4—Vifardan, Grise, $2.60.
Pas de pari show.
Temps 2:07 1-5.
Ont aussi couru: Adio Earl, Knight In Arms, Laura Dale, Daniel Bunter, No Refund, Messinger a été retiré.
Exacta: $27.40.

les inscrits à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE — TROT $1,600

5—Drummond Lumis, M. Giguère 5-2
3—Dina Boy, M. Lachance 3-1
4—Peerless Yankee, pas nommé 4-1
2—Paysan Mir, G. Gendron 9-2
9—Loup Garou, M. Gingras 5-1
1—Syndra Chee, P. Robillard 6-1
6—Uptown Lobell, G. Groulx Jr. 8-1
8—Flo Frost, Don Oshyer 10-1
7—Mellow Yellow, Jacques Vanier 12-1

DEUXIEME COURSE — AMBLE $1,500

2—Baroness Barbara, D. McIntosh 5-2
5—Check Jone, G. Harvett 3-1
9—Sign In, Dr. J. Findley 4-1
7—Armbro Lester, R. Côté 9-2
1—Enid Angus, M. Lefebvre 5-1
4—Sharp Burr, J.-P. Charron 6-1
3—Rudy Flicka, A. Deguise 8-1
6—Normans Jewell, M. Brosseau 8-1
8—Irene Barmin, J. Hébert 10-1

TROISIEME COURSE — AMBLE $2,800

2—Prosper Dares, D. Mactavish 5-2
1—West River Eggaway, Irenée Aubin 3-1
6—Doc Mir, M. Dostie 4-1
7—Bachelor Gay, M. Lachance 9-2
3—Amortizors Tim, M. Picard 5-1
4—Bonny Strathair, G. Lachance 6-1
5—Princess Judith, J. Hébert 8-1

QUATRIEME COURSE — TROT $1,700

1—Smokey Lauradel, A. Hanna 5-2
9—Auswyn Brook, M. Giguère 3-1
6—Two Mountains Fury, Y. Seguin 4-1
5—Ruth Ann Charlton, G. Beaulieu 9-2
4—Dottles Boy, B. Côté 5-1
2—Phyllis Frost, W. Strader 6-1
8—Dixanna Kathy D. McIntosh 8-1
7—Trader Dillon, Y. Gauthier 10-1
3—Synway, G. Groulx Jr 12-1

CINQUIEME COURSE — AMBLE $1,300

4—Avon Maggie, A. Hanna 5-2
1—Dreamful Mir, P. Lacharité 3-1
7—Painter Day, pas nommé 4-1
6—Melrose Magnus, pas nommé 9-2
8—Darn Good Scout, A. Chartier 5-1
5—Leon Dawn, G. Lachance 6-1
2—Dr. Irish Adios, Y. Richer 8-1
9—Wisenheimer, pas nommé 8-1

SIXIEME COURSE — AMBLE $1,300

9—Ridgevue Time, A. Bédard 5-2
5—Nickleby, G. Gendron 3-1
6—Countess Mir, M. Giguère 4-1
7—Dexter Chief, J.-P. Charron 9-2
3—Caporal Tracy, M. Picard 5-1
4—Cheval Chanceux, R.-H. Viau 6-1
1—Leedam Scotty, G. Paquette 8-1
2—Laurein B Sam, N. Trembiay 8-1
8—Ree Gallon, C. Rocheleau 10-1
Elig.: Direct M. Adios, Y. Desjardins.
Express Harry, M. Lachance.

SEPTIEME COURSE — AMBLE $1,600

2—Irish Minbar, N. Trembiay 5-2
6—Merman Pick, Dr. Findley 3-1
8—Keystone Ideal, G. Gendron 4-1
7—Great Thunder, L. Duquette 9-2
3—Cecile Mir, R. Moreau 8-1
4—E.M.C., R. Aiguire 6-1
5—Shadydale Phair, J.-P. Charron 8-1
1—Showtime Lobell, pas nommé 8-1

HUITIEME COURSE — AMBLE $2,800

5—Dr Jones, T. Strauss 5-2
3—Transponder, D. Mactavish 4-1
8—Happy Century, B. Côté 5-1
2—Crowd Pleaser, G. Lachance 9-2
6—Born Free A, Y. Gamache 5-1
1—Miss Lady Byrd, S. Grisé 6-1
4—Jefferson Skipper, G. Gendron 8-1
7—Georgia Barmin, G. Lachance 8-1

NEUVIEME COURSE — AMBLE $3,400

4—Senator Burton, J. Hébert 2-1
5—Clermont Drummond, A. Veilleux 5-1
2—Northwood Ideal, H. Cloutier 4-1
6—Gerry Mir, M. Dostie 5-1
3—Parnelli Hanover, D. White 6-1
1—Great Dreamer, B. Côté 8-1

DIXIEME COURSE — AMBLE $2,500

3—Mary Sirrah, B. Côté 5-2
9—Desgradins M. Brosseau 3-1
7—London Shadow, M. Lachance 4-1
8—Micky Lea A, Y. Gamache 6-2
1—Romford Hanover, S. Grisé 5-1
4—Powerful Wave, D. Mactavish 6-1
5—Stimulant Mir, M. Dostie 8-1
6—Dear Old Pal, P. Robillard 8-1
2—Davey S. Hal, M. Pelletier 10-1

Le combat du 9 octobre

Marcotte et Drouin se renvoient la balle

par François ROY

"Définitivement le combat contre Cantin on ne le prend pas à la légère, mais cette fois Cantin devra faire attention, beaucoup plus attention que la dernière fois. A l'entrainement on continue de faire notre p'tite affaire, et le soir du 9 octobre on sera définitivement prêt à monter dans l'arène au Colisée", de nous déclarer hier Fernand Marcotte senior.

Pendant que Junior s'entraine régulièrement au gymnase du parc Victoria tous les jours à 6 heures, le "poulain" de Georges Drouin fait de même à Montréal. Ce dernier est convaincu que Raynald Cantin a de meilleures chances de battre le Québécois et de façon encore plus décisive, parce qu'il cogne encore plus fort.

La réponse à toutes ces questions ne sera connue que lundi soir le 9 octobre, au terme de cette bataille de 10 rondes que se livreront ces deux jeunes pugilistes. Quatre autres combats seront également à la carte dont un affrontement entre Paul Tope qui se battra à 134 livres et Barry Sponagle de New Glasgow, Nouvelle-Ecosse, qui montera probablement dans l'arène à deux livres de moins.

Quant aux trois autres combats, Fernand Marcotte senior n'a rien voulu dévoiler afin de laisser planer le mystère sur ceux qui devront combattre. Plusieurs Québécois y seront en vedette!

Pour en revenir à Marcotte junior, disons qu'il devrait faire osciller la balance entre 147 et 149 livres le soir de la rencontre. Cantin sera un peu plus léger et pèsera peut-être dans les 144 livres.

Avec ce match, les amateurs verront deux solides boxeurs qui n'ont pas froid aux yeux. Tandis que Marcotte semble cogner plus dur des deux poings, Cantin a à son avantage, l'habitude de coller à son adversaire et de le marteler sans arrêt.

Pour sa part Marcotte laisse s'épuiser son adversaire durant les premières rondes et déclenche ensuite de furieuses attaques qui bien souvent le conduisent au triomphe. Quoi qu'il en soit c'est un combat qui promet pas mal d'excitation.

Quant à la vente des billets, ils ne seront probablement pas disponibles avant le milieu de la semaine prochaine à cause des délais techniques de l'imprimerie.

Si Marcotte sort vainqueur, ce sera la dernière fois qu'il aura affronté Cantin dans l'arène et c'est vers un combat contre Donato Paduano qu'il s'acharnera. Si c'est le contraire qui se produit, la carrière du jeune mi-moyen sans être compromise sera tout de même entachée d'un verdict défavorable.

Mais avec le sérieux et la détermination qu'il met à l'entrainement, Junior Marcotte s'assure de mettre toutes les chances de son côté et ce n'est qu'à la fin de la bataille qu'il pourra probablement respirer plus à l'aise!

Loto-Perfecta

A	B	C	D
9	1	3	5

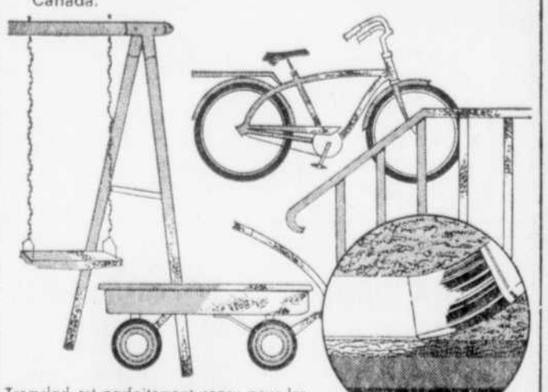
PISCINE PRIVEE
(18 x 36)
avec salle de réceptions pour groupes
Différentes heures disponibles
inf.: 623-1931

VISITEZ
LE SALON DES NEIGES
Tous les sports d'hiver sous un même toit.
Du 21 au 24 septembre.
Aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès.
Admission:
Enfants (16 ans et moins) $0.50
Adultes $1.00

CANADIAN TIRE
Bureau de crédit
JEUNE HOMME ou DAME demandé
Possédant l'expérience du travail de bureau pour s'occuper de l'acceptation ou de la collection des comptes.
Egalement, JEUNE FILLE DEMANDEE, experience non nécessaire, pour travail général de bureau à Ste-Foy.
Les candidats choisis devront travailler le samedi.
Se présenter chez
CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE
1120, RTE DE L'EGLISE
STE-FOY

Tremclad, la solution à la rouille. En une couche. En un contenant.

- Enlever seulement la rouille détachée et appliquez la peinture
- Arrête la rouille sans grattage, sablage ou couche d'apprêt
- Deux fois plus rapide, la moitié moins coûteux ques les peintures demandant une couche d'apprêt
- Fini luisant, dur garde son lustre, résiste à l'humidité, à l'usure
- Format pour pinceaux ou aérosol, 10 couleurs populaires
- Depuis plus de 10 ans . . . la peinture anti-rouille #1 au Canada.



Tremclad est parfaitement conçu pour les jouets, meubles de jardins, outils, instruments aratoires, fer forge ornemental, gouttières — tout ce qui est rouille.

La formule spéciale de Tremclad pénètre la rouille en profondeur et durcit celle-ci en du métal solide.

Ne couvrez pas seulement la rouille. Arrêtez-là! Tremclad de Tremco.

Achetez-là, là où vous achetez votre peinture. Un produit de The Tremco Manufacturing Co. (Canada) Ltd., Toronto 17, Ontario.

La Fédération des étudiants adultes continue sa guérilla afin de faire plier le gouvernement canadien

La Fédération des étudiants adultes continue de plus belle sa guérilla pour obtenir du Fédéral une extension de la limite de 52 semaines payées consenties actuellement pour fins de recyclage.

Pour un bon nombre de ses membres, cette limite signifie en effet l'impossibilité de compléter leur plan de formation.

De ce temps - ci, selon un porte - parole de la Fédération, les officiers des centres de main - d'oeuvre différaient l'examen des cas sous prétexte que les dossiers n'étaient pas complets.

Aussi, la Fédération vient - elle de lancer un message provincial par lequel elle invite tous ses membres affectés par la limite de 52 semaines à se présenter à leur centre de main - d'oeuvre respectif pour demandez l'examen de leur cas.

Elle leur demande également de se faire connaître à la Fédération.

Les quotidiens gardent une bonne part du marché de la publicité

C'est dans un tableau assez optimiste pour les revenus des quotidiens dans la part du marché de la publicité que le directeur général de l'Association canadienne des éditeurs de quotidiens a tracé hier aux membres du conseil général réuni hier à Québec pour sa session d'automne.

En effet, selon M. Clyde H. McDonald, entre 1968 et 1971, les quotidiens ont connu une hausse de 33% dans leurs revenus provenant d'annonces nationales alors que l'augmentation, pour la même période, n'a été que de 12% pour la télévision et 15% pour la radio.

Toujours selon ces données, l'augmentation a cependant été moins importante au niveau des annonces locales pour l'ensemble des principaux media d'information, alors que pour la période précédente de 1963-67, la situation favorisait nettement l'annonce locale.

Pour cette période, l'augmentation générale des revenus pour les annonces locales avait été de plus de 31% alors que celle constatée pour les annonces nationales n'a été que de 15.3%.

Plus d'une cinquantaine de personnes participaient à cette réunion d'affaires des quotidiens du Canada et, exceptionnellement, une partie des délibérations avaient été ouvertes à la presse et on avait pris soin de mettre en place un service de traduction simultanée.

Par la même occasion, M. Guy Gilbert, vice-président et directeur général adjoint du Soleil, a été nommé trésorier de l'association en remplacement de Bill Rankin du Toronto Star.

$8 milliards ont été consacrés à l'Education au Canada en 1971-1972

WINNIPEG (PC)—Le Canada a dépensé plus de $8 milliards dans le domaine de l'éducation au cours de l'année 1971-72, soit presque 16 fois ce que l'on dépensait il y a 20 ans, a annoncé mercredi Statistique Canada.

Le Dr Miles Wisenthal, d'Ottawa, directeur de la division de l'éducation à Statistique Canada, a déclaré au cours de la conférence annuelle de l'Association canadienne de l'éducation, que les coûts en ce domaine doubleront de nouveau en 1980, si les tendances actuelles se poursuivent.

"On peut raisonnablement penser que les coûts relatifs à l'éducation deviennent excessifs," a-t-il dit, car il est devenu évident que d'autres services sociaux devront être sacrifiés si l'on veut faire face à de tels coûts.

Selon le Dr Wisenthal, 8.2 pour cent du produit national brut du Canada est consacré à l'éducation, le plus important pourcentage de tous les pays industriels qui publient de telles statistiques.

Il a ajouté que ceci soulevait le problème de la validité de l'allocation actuelle des ressources affectées présentement à l'éducation.

Le Dr Wisenthal prenait la parole au cours d'un débat pour appuyer unerésolution affirmant que les coûts de l'éducation deviennent excessifs.

Lors du vote final sur cette résolution, 139 délégués ont appuyé M. Wisenthal, et 113 délégués étaient en désaccord, dont Mme Thérèse Lavoie-Roux, présidente de la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Mme Lavoie-Roux a déclaré que l'éducation n'avait pas encore fait face à ses obligations envers les adultes, les enfants sur doués les enfants retardés.

Elle a soutenu que les possibilités d'éducation doivent croître afin que des individus jouissant de loisirs accrus puissent participer à des activités de développement personnel.

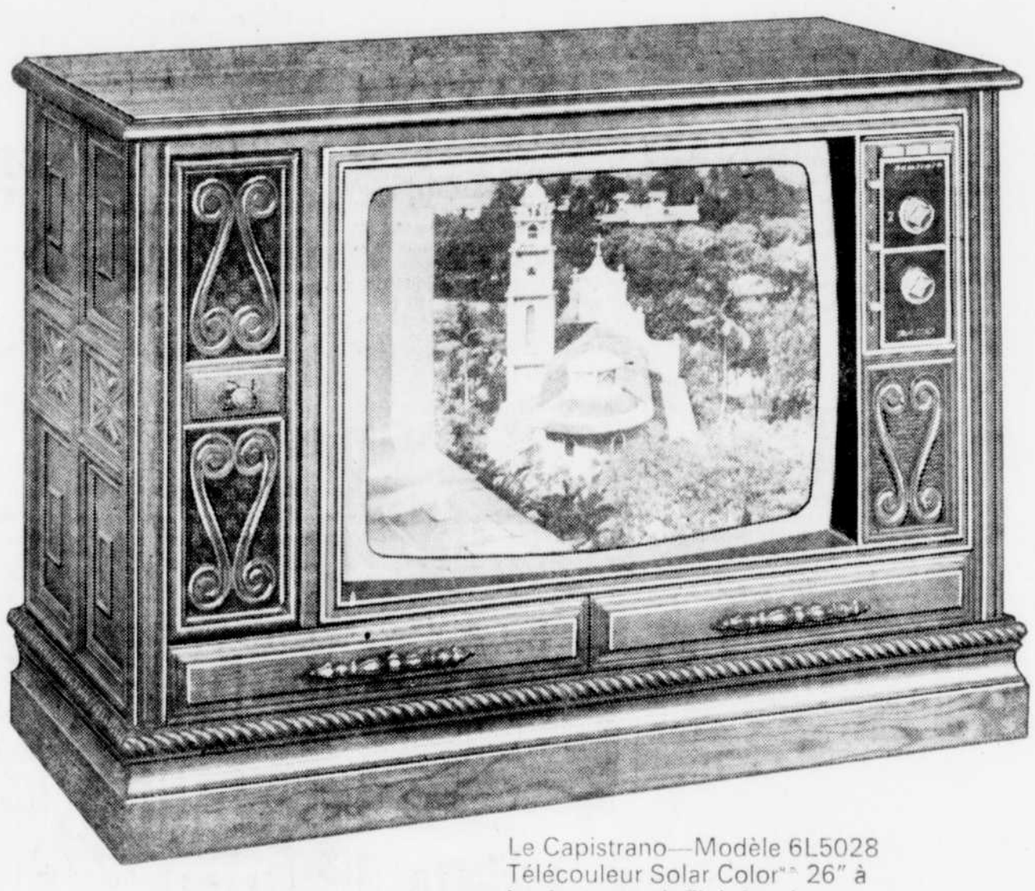
Regardez d'un peu plus près... Admiral vous en offre beaucoup plus.

Regardez !
Seul Admiral vous offre une garantie de remplacement de 3 ans *et* sur la lampe-écran en couleur *et* sur les blocs d'accord.

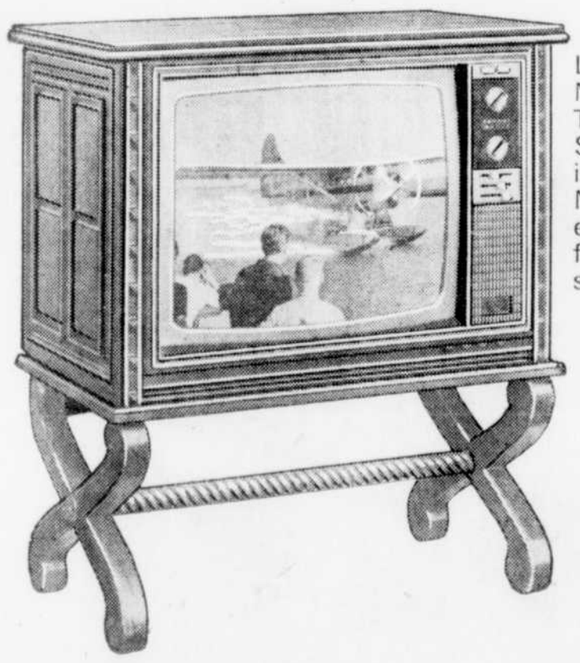
Regardez !
Un témoin vert indique quand le "Color-Matic"** fonctionne. Color-Matic** est une toute nouvelle commande préréglée d'intensité et de couleur. Il suffit d'appuyer sur le bouton pour corriger automatiquement tout mauvais réglage de nuance ou d'intensité de couleur.

Regardez !
Le système de couleur "Solar Color"** Admiral avec la lampe-écran à matrice noire vous offre un meilleur contraste et une luminosité supplémentaire.

Regardez !
La commande automatique de fréquence à semi-conducteurs accroche la meilleure image par simple toucher du doigt.



Le Capistrano—Modèle 6L5028
Télécouleur Solar Color** 26" à jeu instantané. Ebénisterie Masterpiece, crédence espagnole. Dessus en placage chêne et panneaux d'extrémités en similibois assortis.



Le Granada
Modèle 2TW2003
Télécouleur de table Solar Color** 22" à jeu instantané. Ebénisterie Masterpiece style espagnol. Support facultatif moyennant supplément.

Le Richview—Modèle 20P647
Téléviseur en noir et blanc portatif à jeu instantané de 20". Fini grain noyer et noir. Poignée pratique dissimulée.

Admiral**

Canadian Admiral Corporation Ltd., Port Credit, Ontario

Dépositaires

Québec et Banlieue

PAUL BEGIN ENR.
MEUBLES - ACC. ELECTRIQUES
RTE TRANS-CANADA
TEL.: 839-4171
Admiral

BIZIER & CARON LTEE
801 EST, ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 529-3391
Admiral

CARRIER MEUBLES
ENR.
454 BOUL. PIE XI
VAL ST-MICHEL
TEL.: 842-6210
Admiral

CENTRE DE LA COULEUR
7439, 1re AVENUE
CHARLESBOURG
TEL.: 623-1171
Admiral

JEAN CROTEAU
MEUBLES ENR.
111 OUEST, BOUL. CHAREST
TEL.: 529-3217
Admiral

DESCHAMPS RADIO TV
683 AV. ROYALE
BEAUPORT
TEL.: 663-7818
Admiral

H.-P. DUFOUR INC.
3128 ROYALE
GIFFARD
TEL.: 661-8434
Admiral

FOYER DU MEUBLE
INC.
144 - 239 OUEST, ST-VALLIER
QUEBEC
TEL.: 529-9648
Admiral

MEUBLES MARCEAU
INC.
110 ST-PAUL
QUEBEC
TEL.: 692-0317
Admiral

MOTEL TELEVISION
2750 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 651-9110
Admiral

PEPIN & CIE ENR.
99 ST-ANTOINE
LORETTEVILLE
TEL.: 842-3557
Admiral

PAUL ROBITAILLE
504 CANARDIERE
QUEBEC
TEL.: 529-9488
Admiral

TURGEON & JOBIN LTEE
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES EN GROS
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE - PEINTURE
205 RUE MONTMAGNY
QUEBEC 8, P.Q.
C.P. 340 ST-SAUVEUR
TEL.: 529-6511
Admiral

Cté Lotbinière
LAUZE TV MEUBLES
ENR.
STE-CROIX
CTE LOTBINIERE
TEL.: 926-3391
Admiral

Cté Beauce
CLEMENT FORTIN
MEUBLES ENR.
ST-COME
CTE BEAUCE
TEL.: 685-3477
Admiral

Cté Dorchester
JOS MORIN ENR.
STE-CLAIRE, DORCHESTER
TEL.: 883-3377
Admiral

P.A. MORIN INC.
ST-ANSELME, DORCHESTER
TEL.: 885-4282
882-2146
Admiral

Montmagny
SALON DU MEUBLE
DE MONTMAGNY ENR.
144 DE LA GARE
MONTMAGNY
TEL.: 248-3591
Admiral

Bas du Fleuve
YVON PELLETIER
455, 4e RUE
VILLE DEGELIS
TEL.: 853-2237
Admiral

Saguenay-Lac-St-Jean
AMEUBLEMENT CAPRI
402 ST-DOMINIQUE
JONQUIERE
TEL.: 547-2633
Admiral

AUBRY & GAGNON
LTEE
480 SACRE-COEUR
ALMA
TEL.: 662-2435
Admiral

PAUL DESBIENS
MEUBLES
1062 AV. DU PORT
PORT-ALFRED
TEL.: 544-3671
Admiral

R. OUELLETTE TV ENR.
297 DAVIS
ARVIDA
TEL.: 548-5668
Admiral

TRANS-MEUBLES INC.
70 STE-FAMILLE
KENOGAMI
TEL.: 547-2181
Admiral

Blue Bird Club

Boutin prend sur lui toute la responsabilité de la tragédie

MONTREAL (PC) — Jean-Marc Boutin, principal témoin à l'enquête du coroner sur la tragédie du Blue Bird Club qui a fait 37 morts et 53 blessés le 1er septembre dernier, a pris sur lui toute la responsabilité de la tragédie en produisant, hier à l'enquête du coroner une lettre qu'il a envoyée au procureur de la Couronne, Me Stephen Cuddihy, le 13 septembre dernier.

Dans sa lettre, Boutin déclare qu'avant de se suicider, il veut expliquer clairement ce qui est arrivé à la salle Wagon Wheel du cabaret Blue Bird, le soir du 1er septembre.

"Après avoir été expulsés du club nous nous sommes entendus, Gilles Eccles, Jimmy O'Brien et moi-même, Jean-Marc Boutin, pour mettre le feu dans l'escalier. Aucun d'entre nous pensait que tout l'immeuble serait brûlé (surtout pas les personnes).

"Après avoir absorbé une couple d'autres bières dans le stationnement, Gilles et Jimmy ont voulu abandonner le projet. J'ai insisté pour continuer et j'ai conduit pour aller chercher de l'essence. Jimmy et Gilles ont encore tenté de me décourager, mais j'étais trop saoul pour comprendre le bons sens. Gilles a finalement perdu connaissance avant d'arriver au club. J'ai stationné l'auto, je suis sorti et j'ai couru vers l'escalier.

"Pendant qu'on continuait à s'engueuler, je versais l'essence. J'ai laissé tomber la cruche et j'ai allumé une allumette et toute la place y a passé.

"Nous avons couru à l'auto, j'ai pris place et j'ai conduit. Nous sommes allés au Bar 67.

"Je serai mort avant la nuit, aussi je n'ai aucune raison de mentir, j'espère que vous croirez ma lettre plutôt que le témoignage de Gilles. Il a peur et délire. Je meurs."

Signé: Jean-Marc Boutin.

CIRCONSTANCES

Interrogé, hier, par le procureur de la Couronne et par son avocat, Me Raymond Daoust, Jean-Marc Boutin, qui n'a pas réussi ses deux tentatives de suicide, a donc expliqué lui-même au coroner les circonstances de la tragédie.

Ainsi, le témoin a raconté que, dans l'après-midi du 1er septembre, il s'était rendu à la plage Sainte-Catherine en compagnie de Gilles Eccles, Jimmy O'Brien et quelques amis. Les jeunes gens avaient auparavant acheté trois grosses caisses de bière.

A la plage, ils ont beaucoup bu. Boutin avoue qu'ils étaient déjà tellement ivres qu'ils voulaient se battre avec tout le monde.

Puis, plus tard, les trois amis se sont rendus au Blue Bird et ils se sont vu refuser l'accès du Wagon Wheel par le portier et un autre homme qui était avec lui. Les jeunes gens sont alors retournés dans le stationnement et là, ils se sont disputés avec le gardien. Suivent ensuite les actes qui ont conduit à la tragédie, tels que décrits par Boutin dans sa lettre.

Au Bar 67, le témoin a indiqué que lui et ses deux amis avaient continué à boire jusque vers 23h00 alors que le frère de Jimmy O'Brien, Kevin, leur a appris que plusieurs personnes avaient perdu la vie dans l'incendie.

Au sujet de l'incendie, Jean-Marc Boutin a expliqué qu'il voulait simplement faire congédier le portier parce qu'il les avait refusés.

"On n'avait pas l'intention de blesser personne, a dit Boutin, car de huit à douze de mes amis étaient à l'intérieur du Blue Bird à ce moment-là. On pensait qu'en jetant de l'essence dans l'escalier et en y mettant le feu on ne ferait qu'une flambée. On croyait que l'essence se serait consumée dans l'escalier et c'est tout".

Tous ces faits on été corroborés par la suite par Jimmy O'Brien qui a témoigné à son tour devant le coroner.

APRES

Jean-Marc Boutin a ensuite raconté ce qui était arrivé après qu'ils eurent appris la nouvelle de la tragédie.

Après avoir quitté le Bar 67, Eccles, O'Brien, Boutin et deux amis se sont rendus au Parc Chathan où ils sont restés environ une heure. Puis, Gilles Eccles est parti seul chez lui à bord de son automobile. Boutin et O'Brien se sont alors rendus au Motel Laval, sur la rue St-Jacques ouest, et ils y ont passé la nuit dans une même chambre qu'ils avaient louée sous de faux noms.

Le lendemain matin, Boutin a appelé Kevin O'Brien pour lui demander s'il pouvait avertir son patron qu'il prenait une journée de congé. Dans l'après-midi, vers 14h30, Boutin et Jimmy O'Brien se sont rendus chez Kevin et là, Boutin en a profité pour se raser afin de changer d'apparence car il venait d'apprendre que Gilles Eccles avait été arrêté par la police. Par la suite, toujours selon le témoignage de Boutin, Jimmy O'Brien et Jean-Marc Boutin se sont rendus sur le Mont-Royal et, un peu plus tard, Boutin a appelé Kevin O'Brien pour le rencontrer dans une taverne.

"J'ai été le chercher en taxi à la taverne, où j'avais pris le rendez-vous, a indiqué Boutin, puis on s'est rendu à la taverne située à l'intersection des rues Notre-Dame et Charlevoix. Là, Kevin a tenté de nous convaincre de nous rendre à la police mais, on a refusé."

Jean-Marc Boutin a poursuivi en précisant qu'il avait téléphoné à un autre ami, Ernie Richardson qui habite dans la rue Saint-Antoine. C'est ce dernier qui, accompagné de sa femme, a conduit Boutin et Jimmy O'Brien à Grenville, vers 17h00.

CLANDESTINITE

A Grenville, Richardson est revenu une seconde fois pour venir porter $125 aux deux fugitifs et, selon le témoin, il a tenté de les convaincre de se rendre. Réfugiés dans les bois, Boutin et O'Brien sont demeurés à Grenville jusqu'au 8 septembre.

"On est partis parce qu'on ne pouvait pas pêcher de poisson", a indiqué Boutin.

Les deux jeunes gens ont donc pris l'autobus en direction de Sudbury mais, rendus à Ottawa, ils ont changé de direction et ont pris la route vers Vancouver où ils sont arrivés le soir du 8 septembre, vers 23h30. Ils se sont alors présentés chez un ami, George Cunnard, qui habite Vancouver depuis six mois. Ce dernier était au courant de toute l'histoire, par les journaux et la télévision.

Le jeudi suivant, le 14 septembre, Jean-Marc Boutin lit la déclaration de Gilles Eccles à l'enquête du coroner, dans un journal de Vancouver et décide par la suite d'en finir. Il écrit trois lettres, une à ses parents, une à sa petite amie Ginette Savard et une troisième au procureur de la Couronne dont il a lu le nom dans le journal. Les lettres sont postées le jour même et, le lendemain, lui et Jimmy O'Brien sont arrêtés par la police.

COMPORTEMENT

Durant tout son témoignage, Jean-Marc Boutin a été calme et maître de lui. Ses réponses étaient brèves et précises. A quelques reprises, il a insisté sur la non-participation de ses amis, surtout celle de Gilles Eccles.

Appelé ensuite à témoigner, Jimmy O'Brien a entièrement confirmé le témoignage de Boutin et a déclaré lui aussi qu'il ne croyait pas que le feu prendrait des proportions aussi graves.

"Je ne pensais même pas que l'escalier brûlerait", a-t-il dit.

A la suite du témoignage de Jimmy O'Brien, le coroner Laurin Lapointe a ajourné l'enquête à aujourd'hui.

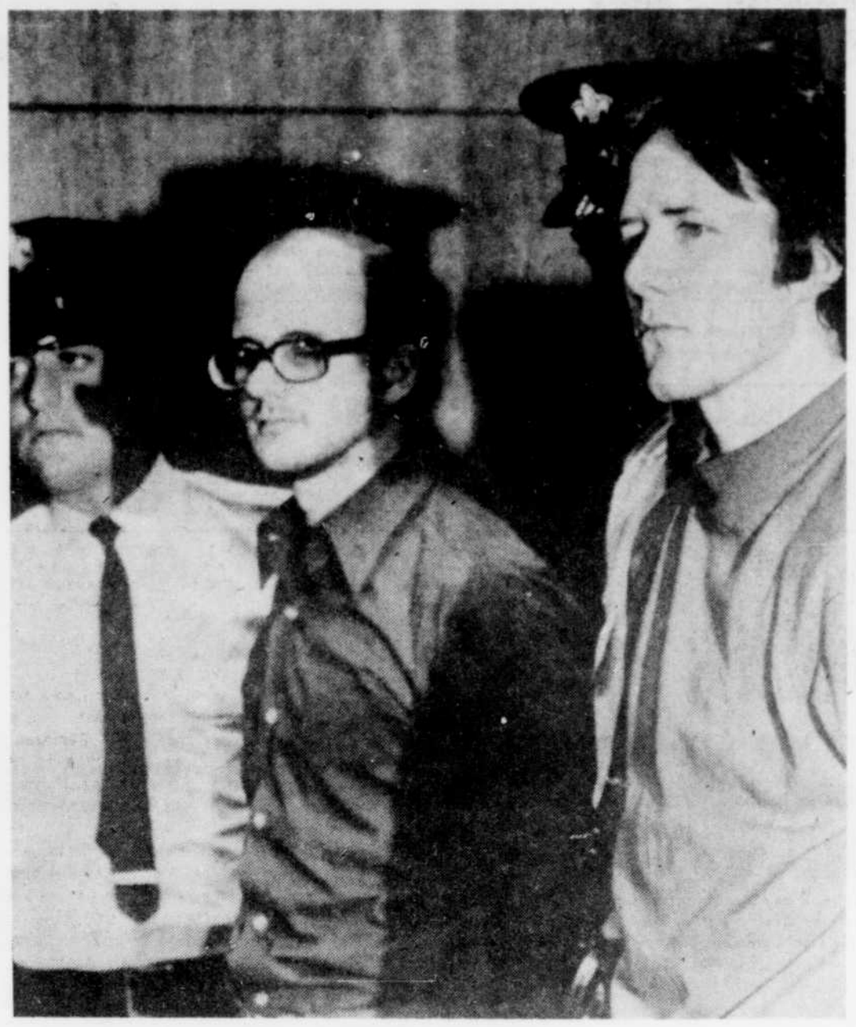
Hier avant-midi, le coroner avait entendu sept autres témoins.

Trois témoins dont deux pompiers-photographes ont d'abord déposé des plans et des photographies du cabaret Blue Bird puis, le propriétaire du Bar 67, M. André Samarasse, est venu indiqués qu'il avait vu les trois responsables de la tragédie dans l'établissement après celle-ci.

Le témoin a même déclaré qu'au moment de partir, Eccles lui a dit: "Patron, tu ne me reverras plus jamais la face."

Le procureur de la Couronne a ensuite fait entendre le capitaine Marcel Legendre du Service des incendies, qui a été le premier officier des pompiers à arriver sur les lieux de la tragédie. Le témoin a expliqué l'intervention des pompiers et comment, à cause de la chaleur intense, on n'avait pu rapidement secourir les victimes emprisonnées dans le cabaret.

Enfin, on a entendu deux jeunes hommes qui étaient dans la salle Wagon Wheel, au moment de la tragédie. Les deux témoins ont déclaré principalement que la porte intérieure qui donnait sur un escalier conduisant au rez-de-chaussé était solidement verrouillée au moment du sinistre. "On a dû la défoncer à coupe de pieds pour se sauver", ont déclaré les deux témoins.



ENTREE EN COUR — Jean-Marc Boutin (au centre) et James O'Brien (à droite), qui sont détenus comme témoins importants dans la tragédie qui a coûté la vie à 37 personnes, le 1er septembre dernier, au café Blue Bird, à Montréal, font leur entrée en cour, à l'enquête du coroner. (Téléphoto PC)

La Cour d'appel du Québec rejette la requête de Me Robert Lemieux de faire revenir en Cour sept des 12 jurés au procès de Jacques Rose

MONTREAL (PC)—La Cour d'appels du Québec a rejeté hier la requête de Me Robert Lemieux, à l'effet que sept des 12 jurés au procès de Jacques Rose reviennent en Cour pour témoigner de leurs délibérations.

En déposant sa requête, lundi, Me Lemieux avait fait savoir qu'il désirait faire la preuve qu'un des membres du jury, lequel n'a pu s'entendre sur un verdict, avait des préjugés contre Rose, accusé de l'enlèvement et du meurtre du ministre Pierre Laporte, en octobre 70.

Rose a subi son premier procès, relatif à l'enlèvement, en en mai dernier; lundi, il devra donc subir un nouveau procès justifié par l'indécision des jurés.

En rejetant la requête de Me Lemieux, les juges J. Miller Kyde, Antoine Rivard et Roger Brossard ont insisté sur l'importance parmi les principes fondamentaux du procès sous jury", a déclaré le juge Hyde.

Advenant même la découverte d'une irrégularité dans les délibérations du jury, a poursuivi le juge, "rose pourrait s'attendre, au plus, à une convocation pour un nouveau procès".

"Et c'est ce qui a déjà été ordonné. Je ne vois aucun motif de poursuivre la discussion à ce sujet", a conclu le juge.

En mai dernier, Me Lemieux a été condamné à huit jours d'emprisonnement sous l'accusation de mépris de cour, après avoir dit qu'il avait découvert une irrégularité dans le vote du jury et qu'il ne révélerait pas ses sources d'information.

Mandats d'arrestation émis contre trois Américains en rapport avec la découverte de 1,165 mitraillettes

OTTAWA (PC) — La police a émis des mandats d'arrestation contre trois Américains, en rapport avec la découverte de 1,165 mitraillettes italiennes, il y a trois mois.

Les trois hommes, originaires de l'Etat New York, Howard S. Thomas, Sharon K. Sindelar et David E. Lella, sont accusé de conspiration en vue de posséder des armes non enregistrées et sujettes à restrictions.

La police a précisé qu'elle attendait les avis du bureau du procureur général sur l'extradition du trio.

M. Thomas, qui dirige une entreprise d'importation d'armes, avait annoncé à la police, à la mi-juin, qu'il avait fait arranger les armes pour les rendre inoffensives avant de les vendre à des collectionneurs canadiens.

Les mitraillettes, trouvés dans une boutique de l'ouest de la ville, ont été vérifiées par la Gendarmerie royale et par les douanes canadiennes avant d'arriver de Montréal à Ottawa. De nouvelles vérifications ont été ordonnées et la police a jugé insuffisantes les modifications opérées pour rendre les armes inoffensives.

1,402 incendies de forêts au mois d'août au Canada

OTTAWA (PC) — Le Service canadien des forêts a fait savoir, hire, qu'il y avait eu 1,402 incendies de forêt au cours du mois d'août, au Canada.

En août 1971, le nombre de ces incendies avait été de 1,025. Toutefois, la superficie totale affectée cette année est beaucoup moindre que l'an dernier, soit 277,000 acres contre 652,000 acres.

Blé américain: le Canada n'a joué aucun rôle

OTTAWA (PC) — Otto Lang, ministre responsable de l'Office canadien du blé, a déclaré hier qu'à sa connaissance les autorités de cet organisme n'ont jamais tenté de jouer un rôle dans une vente de $700 millions de blé américain à la Russie.

Yvette Bureau inc.
LINGERIE - CORSETERIE
VETEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Assiette "FAMILLE BURGER"

votre HAMBURGER PREFERE
servi avec frites
salade de chou
dans un contenant pratique
chez
A&W

VISITEZ
LE SALON DES NEIGES
Tous les sports d'hiver sous un même toit.
Du 21 au 24 septembre.
Aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès.
Admission:
Enfants (16 ans et moins) $0.50
Adultes $1.00

ENCORE 8 JOURS
UNE OCCASION QUI NE SE REPRESENTERA VRAIMENT PLUS
VIC TANNY
OFFRE
2 DANS 1
CETTE OFFRE NE SE REPRODUIRA PLUS JAMAIS!
Ne soyez pas désappointé
Appelez dès maintenant
pour vous réserver
Un programme 2 dans 1!
VT9-72-2
TELEPHONEZ MAINTENANT POUR UNE VISITE D'ESSAI GRATUITE
VIC TANNY
Studios de santé et de gymnastique
LIMOILOU 626-6216
STE-FOY 659-1775

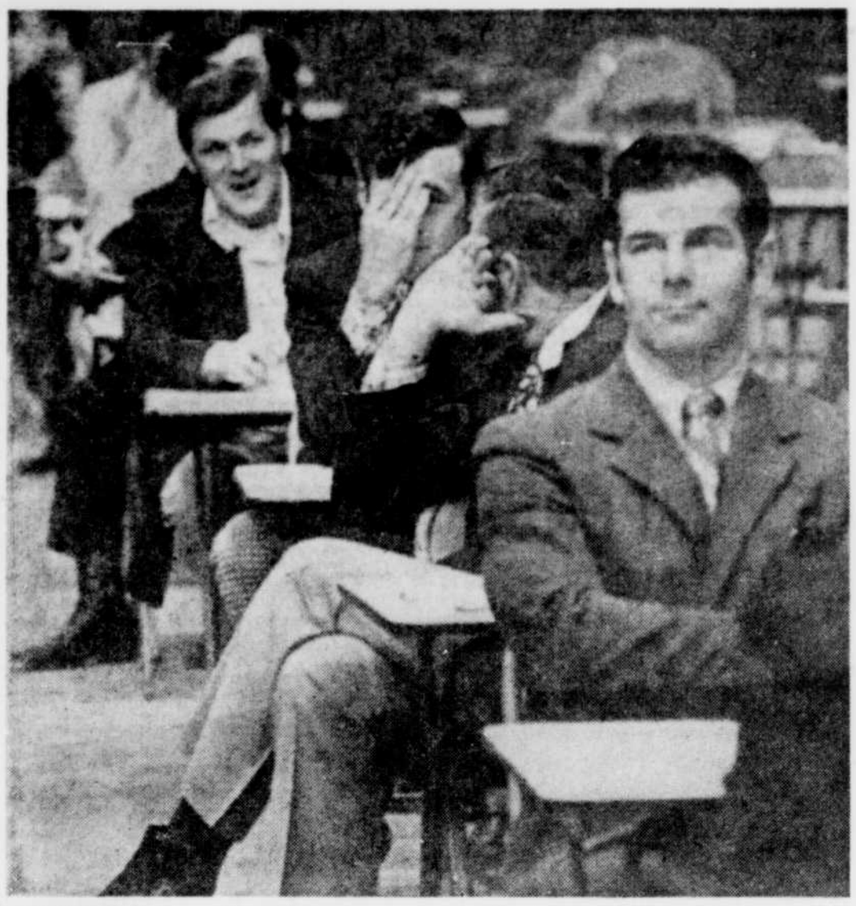
"S'EXPRIMER"

RENEE HUDON AUGER
animatrice à Radio-Canada
diplômée du Conservatoire
COURS DE DICTION et D'EXPRESSION CORPORELLE pour les 5 à 16 ans
24 LECONS COMMENCANT: 30 SEPTEMBRE
Renseignements: 522-7610
COLLEGE ANNONCEURS RADIO-TELEVISION ENR.
Détenant un permis du ministère.

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.

LE CACHET DU LUREX ®
Une robe de soirée des plus spéciales, caractérisée par ses manches style dolman et confectionnée d'un tissu étincelant. Elle est en tricot de rayonne et Lurex de couleur or ou argent. Elle provient d'une collection exclusive. Grandeurs P.M.G. Seulement $40!
Miss renfrew
prêt-à-porter,
au deuxième.
Achat sur place seulement!

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville — Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit Parc-Autos Place Hôtel de Ville



CONCENTRATION — Ces policiers venant de la banlieue de Montréal portent leur concentration sur la consultation mutuelle lors d'examens écrits passés cette semaine. Ces examens sont requis de tous les agents de police de banlieue pour établir leurs qualifications avant de les intégrer dans le corps de police de la Communauté urbaine de Montréal.

(Téléphoto PC)

Où est Amara Yacoubi?

par Paule FRANCE-DUFAUX

Où est Amara Yacoubi?

Toujours incarcéré depuis mercredi après-midi sur mandat fédéral au Centre de prévention de la Sûreté du Québec, rue Parthenais, à Montréal?

Envolé — puisque sous le coup d'un ordre de déportation émis par le gouvernement fédéral — vers la Tunisie?

Ou se reposant dans une chambre d'hôtel de la métropole, si la requête en appel d'une ordonnance d'expulsion adressée aux autorités fédérales de l'Immigration (Montréal ou Dorval) déposée en bonne et due forme par M. Jacques Lemieux, huissier, a été respectée par les fonctionnaires fédéraux?

Au moment de mettre sous presse, nous ne saurions dire ce qu'est devenu Amara Yacoubi. Car les appels faits à Montréal près tant des locaux de la rue Parthenais que du seul bureau d'Immigration ouvert après 17h. à Montréal, à savoir celui de Dorval, n'ont pas donné de réponse positive. Personne ne sachant apparemment où pourrait se trouver Yacoubi.

C'est sur la recommandation de dernière minute de M. Robert Latimer, haut fonctionnaire fédéral de l'Immigration attaché au bureau du ministre, Bryce Mackasey, à la présidente de la Fédération des sociétés canado - arabes, Mme Marie-Claude Giguère, que cette requête a pu être rédigée à Montréal par l'avocat Robert Lemieux et déposée suivant la procédure judiciaire par un huissier.

Selon M. Latimer, une fois la requête remise à un agent fédéral de l'Immigration, soit à Montréal soit à Dorval, l'ordre de déportation de Yacoubi était annulé et les procédures en révision de son dossier pouvaient être engagées.

Le bref entretien téléphonique avec Amara Yacoubi depuis les locaux cellulaires de la rue Parthenais, hier après-midi, m'a permis d'apprendre qu'il y avait été amené mercredi dans l'après-midi, qu'il y avait passé la nuit avec "des voyous et des criminels" et qu'il était malade, désemparé, il ne savait pas pourquoi on l'avait mis en prison.

Dès que la nouvelle de l'incarcération du jeune Tunisien a été connue, M. Marc Assad, député provincial libéral de Papineau, est entré en contact avec le ministre québécois de l'Immigration, Me Jean Bienvenue. Rejoint par téléphone, M. Assad nous a dit avoir reçu "l'assurance de Me Bienvenue que bien que déporté en Tunisie malgré la requête déposée, hier soir, Yacoubi devra revenir au Canada, et ce, aux frais du gouvernement fédéral, afin d'obtenir une juste révision de son dossier. Il soulignait de plus: "Nous sommes bien décidés à aller jusqu'au bout et à faire toute la lumière sur cette affaire".

Dans un ultime appel près du surintendant fédéral à l'Immigration de Dorval, M. Jean-Baptiste Dalton, nous apprenions que la requête déposée par M. Jacques Lemieux était entre ses mains et il nous confirmait qu'il n'avait fait aucune démarche par téléphone auprès des agents qui devaient convoyer Amara Yacoubi depuis la rue Parthenais jusqu'à l'aéroport de Dorval.

D'après les renseignements donnés par les services de la Sûreté du Québec à Montréal, Amara Yacoubi et deux agents fédéraux de l'Immigration auraient quitté la rue Parthenais vers 18h30 hier soir.

M. Jacques Lemieux nous a précisé "que si les agents fédéraux de l'Immigration ont outrepassé leur droit en déportant Yacoubi, il faudra qu'ils s'en expliquent devant les autorités concernées, les heures de délai étant bien spécifiées dans le document remis à l'agent fédéral de l'Immigration, M. Dalton."

L'affaire Yacoubi demeure donc une affaire à suivre.

Sainte-Scholastique

Plus de 400 locataires veulent négocier collectivement leurs baux

MONTREAL (PC) — Réunis en assemblée spéciale, plus de 400 locataires du territoire de Sainte - Scholastique, expropriés pour l'aménagement du nouvel aéroport international de Montréal, ont décidé d'entreprendre une lutte, par la voie d'une négociation collective de baux, contre leur propriétaire, le gouvernement fédéral.

Excédés par "les abus du gouvernement" et par "l'absence d'une politique cohérente de location", ils ont décidé de former une association de locataires et de négocier collectivement leurs conditions de location.

Depuis trois ans et demi, les citoyens expropriés devenus locataires sont soumis une politique fantôme de location qui fait que le locateur, soit le gouvernement fédéral, négocie des conditions différentes de location d'un locataire à l'autre, pour les empêcher, au dire des expropriés de se regrouper.

Le fait d'engager une lutte de cette ampleur signifie donc la présence d'un malaise généralisé. Le comité des locataires élus s'est déjà mis en marche pour améliorer les structures nécessaires en vue d'une telle négociation, dans le but ultime d'obtenir une politique cohérente de location, uniforme pour tous les locataires.

L'association des locataires expropriés bénéficie déjà de l'appui total de la Fédération des associations de locataires du Québec. Déjà, dans son mémoire sur le "Code des loyers", projet de loi 59, la Fédération a recommandé que la Commission des loyers ait juridiction sur des territoires expropriés par un gouvernement.

ATTENTION
Magasin et bureau à louer sur le chemin Ste-Foy, au coin du boul. Duplessis et au Centre d'Achats Rond-Point, Lévis.
COURTAGE IMMOBILIER
YVES GERMAIN LTEE
529-8121
Guy Turgeon: 837-7909

L'ex-directeur Saulnier ne veut pas passer d'examens de compétence à un poste autre que celui de directeur

MONTREAL (PC) — L'ex-directeur Jacques Saulnier de la police de Montréal demandera lundi prochain à la Cour supérieure par la voix de son procureur Me Jean Louis Léger, l'émission d'un bref d'évocation afin d'enlever à la Commission de police du Québec et au Conseil de sécurité de la CUM toute juridiction pour lui faire passer des examens sur sa compétence à remplir un poste quelconque, autre que celui de directeur, dans la hiérarchie de la police de la CUM.

Déjà, la demande d'émission a été signifiée à la Commission de police et au Conseil de sécurité publique de la CUM. On ignore cependant quelle sera l'attitude de ces deux corps publiques faisant à la requête de l'ancien directeur de la police de Montréal.

On se souvient que ce dernier a été relevé de ses fonctions cet été, à la suite de la publication du rapport de l'enquête que la CPQ a tenue sur sa conduite, l'hiver dernier. Dans ce rapport, les commissaires-enquêteurs ont recommandé au ministre de la Justice du Québec de normaliser le grade de M. Saulnier car il n'a ni la compétence ni les aptitudes pour diriger un service de police de l'empleur de celui de la ville de Montréal.

Le ministre a immédiatement accepté les recommandations de la CPQ et, après quelques semaines de démarches et de tractations, le Conseil de sécurité a accepté de suspendre le directeur Saulnier jusqu'au 31 décembre en lui accordant toutefois son pleine salaire.

Dans sa requête de 8 pages, l'ex-directeur Saulnier allègue que la Commission de police a outrepassé sa juridiction en se prononçant sur sa compétence.

L'ex-directeur de la police de Montréal se plaint aussi, dans sa requête, qu'on ne lui a pas accordé la possibilité de se défendre sur la question de compétence.

AUTRE CAS

Le recours à la Cour supérieure pour trancher un litige entre un officier de police et la Commission de police n'est pas inédit. Au mois d'août dernier, le juge Claude Bisson de la Cour supérieure décidait en effet de retirer le dossier de l'ex-directeuê de la police de Longueuil, M. Pierre Messier, des mains de la CPQ pour le transmettre à la Cour supérieure.

Dans son jugement, le juge Bisson justifie sa décision sur le fait que, selon lui, il y a eu confusion entre le rôle de la Commiasion de police comme organisme d'enquête et son rôle comme tribunal d'appel.

A la suite de ce jugement, le premier ministre Bourassa avait déclaré que le directeur Saulnier pourrait demander revision de son cas à la Cour supérieure en vertu de son pouvoir général de surveillance, ceci conformément à l'article 33 du Code de procédure civile.

Mercredi, l'ex-directeur de la police de Montréal ne s'est pas présenté aux examens de réévaluation comme ont dû le faire tous les policiers des municipalités de la banlieues montréalaises.

LES AMUSEMENTS
NAP. COTE INC.

Prenez avis que la compagnie LES AMUSEMENTS NAP. COTE Inc. constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec, ayant son siège social à Québec, dans le district de Québec, province de Québec, demandera au Secrétaire de la Province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

QUEBEC, le 14 septembre 1972.

L'HEUREUX PHILIPPON
GARNEAU,
L'HEUREUX, PHILIPPON,
Procureurs de la compagnie.

Aux contribuables intéressés dans le cours d'eau "De la Crémerie et branches", en les municipalités de la Ville de Donnacona et la paroisse de Pointe-aux-Trembles, comté de Portneuf.

AVIS PUBLIC

vous est donné par Vauquelin Frenette, secrétaire-trésorier de la Corporation municipale du comté de Portneuf, soussigné, qu'à sa session générale tenue à 10 heures de l'avant-midi le 13e jour de septembre 1972, au lieu habituel des sessions du conseil, en la salle d'audience à Cap-Santé, le conseil a adopté une résolution déclarant cours d'eau de comté, sous la juridiction exclusive de la Corporation municipale du comté de Portneuf le cours d'eau "De la Crémerie et branches".

A cette même session le conseil a homologué l'acte d'accord signé par les propriétaires assujettis aux travaux prévus dans le susdit cours d'eau.

DONNE A CAP-SANTE, le 13e jour de septembre 1972.

Vauquelin Frenette
Secrétaire-trésorier.

Avis de prolongation de délai

Il est confirmé par les présentes, que le délai pour la réception des soumissions pour REFECTION DE TOITURES, USINE DE TRANSFORMATION DU POISSON, PASPEBIAC, COMTE DE BONAVENTURE, (QUEBEC), devant être reçues jusqu'à 15:00 heures (h.a.e.), JEUDI LE 21 SEPTEMBRE 1972, est prolongé jusqu'à 15:00 heures, le JEUDI 28 SEPTEMBRE 1972.

Le sous-ministre adjoint,
VIATEUR BERNARD

Ministère de l'Industrie et du Commerce

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le Syndicat DE QUÉBEC
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

La chaussure qui allie bien le confort à l'élégance

Soulier Athlone en cuir solide de première qualité. Modèle à 5 oeillets, semelles intérieure et extérieure en cuir et talon en caoutchouc. Noir ou brun. Pointures: 9 à 11½ A, 8 à 11½ B, 7½ à 11½ C, 7½ à 11 D, 6 à 9½ E..... 48.00

Syndicat. Chaussures pour hommes. Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411.

LE BOEUF SALÉ HEREFORD. UNE IDÉE BOEUF

Le boeuf salé Hereford n'est pas du tout du boeuf avec du sel. C'est du boeuf de première qualité cuit avec soin afin de conserver toute sa délicieuse saveur. On l'appelle salé parce qu'on l'a mis en boîte afin qu'il se conserve plus longtemps et s'entrepose facilement.

Le boeuf Hereford fait d'excellents sandwichs et de savoureux repas "sur le pouce". Il est fort apprécié en hors-d'oeuvre, en salades, en pâté chinois, en croquettes, et même au déjeuner. Essayez le.

Recettes gratuites chez votre épicier ou écrivez: Casier Postale 130, Succursale Victoria, Montréal 215, P.Q.

Un autre bon produit de Weddel Limitée.

Selon le président du CTC :

Radio-Canada a diffusé une émission de propagande antisyndicale la plus haineuse jamais présentée au public

OTTAWA (PC) — Le président du Congrès du travail du Canada, M. David Macdonald, accuse la société Radio-Canada, côté anglais, d'avoir diffusé un programme qualifié "d'oeuvre de propagande antisyndicale la plus haineuse jamais diffusée par le réseau public".

Dans une lettre qu'il a adressée au président, M. Laurent Picard, le président soutient que l'émission intitulée "Strike", (Grève) insulte non seulement les 2 millions de travailleurs syndiqués, leurs familles et leurs syndicat, mais aussi l'intelligence de tous les contribuables canadiens.

M. Macdonald mentionne que les syndiqués et leurs dirigeants élus étaient présentés sous les traits de personnages grotesques, alors que l'employeur était dépeint comme "tout empleint de bonté, de générosité, de bienveillance, de complaisance et de patience".

Le président du CTC rappelle par ailleurs que le Congrès s'est toujours porté à la défense de la radio d'Etat.

Le nouveau gouvernement NPD de la Colombie-Britannique arrête les poursuites contre les débardeurs

VICTORIA (PC)—Le nouveau gouvernement NPD de la Colombie-Britannique a décidé de retirer toutes les accusations que le précédent gouvernement créditiste de cette province avait portées contre des syndicats de travailleurs de la construction. Le gouvernement créditiste avait décidé de poursuivre en justice les syndicats en question parce qu'ils avaient refusé d'obtempérer à un ordre de retour au travail qu'il leur avait donné.

Le procureur général de la province, M. Alex Macdonald, a annoncé la décision du gouvernement de retirer les accusations. Il a précisé que "toutes les poursuites" étaient arrêtées contre 11 syndicats. Il a dit également que les avocats de la Couronne avaient donné leur accord à l'arrêt des poursuites.

Le procureur général a tenu à souligner qu'il ne voulait pas donner l'impression qu'on peut violer impunément les lois et il a ajouté que des changements devraient être apportés "très prochainement" dans les lois sur le travail, changements qui feront que les accusations portées par le gouvernement précédent n'auront plus leur raison d'être.

La CAT a imposé des amendes de $1,000 à 1,200 firmes québécoises

MONTREAL (PC)—La Commission des accidents de Travail, CAT, a imposé à plus de 1,200 entreprises québécoises des amendes de $1,000 chacune, pour avoir violé des règlements de sécurité, a expliqué un porte-parole de la CAT.

A l'occasion de la rencontre annuelle de l'Association de prévention des accidents industriels, M. Roger Matthieu a en effet déclaré que des amendes avaient été imposées en vertu d'un nouveau procédé de paiements annuels à la commission.

Il n'a cependant pas identifié les entreprises concernées.

"Ces compagnies ont été frappées là où ça fait le plus mal et nous sommes décidés à maintenir notre attitude "dure" aussi longtemps qu'il y aura des employeurs négligents dans la province", a-t-il dit.

On estime à environ 80,000 le nombre des entreprises qui sont affiliées à la commission et on s'attend à ce que d'ici la fin de l'année, 100,000 ouvriers québécois soient placés sous sa juridiction.

Le nouveau procédé a été appliqué au début de l'année et pénalise les entreprises qui rapportent un taux élevé d'accidents. Par la suite, les compagnies qui témoignent d'une amélioration de leurs mesures de sécurité se voient rembourser les sommes qu'elles ont versées à la commission, et qui sont habituellement remises aux victimes d'accidents de travail ou à leur famille.

VISITEZ

LE SALON DES NEIGES

Tous les sports d'hiver sous un même toit.
Du 21 au 24 septembre.
Aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès.

Admission:
Enfants (16 ans et moins) $0.50
Adultes $1.00

Grève à la Sydney Steel Corp. en N.-E.

SYDNEY, N.-E. (PC) — Une centaine d'employés de la Sydney Steel Corp. ont dressé hier des piquets devant l'entrée de l'usine, pour entreprendre la première grève légale déclenchée contre l'aciérie depuis 1946.

Le piquetage a débuté à 8 heures, alors que les employés de nuit finissaient leur quart.

Le débrayage touche 2,500 employés de la société d'Etat. Selon un dirigeant de l'unité 1064 des Métallurgistes unis d'Amérique, l'entreprise n'a pas formulé de nouvelle offre et aucune rencontre n'a été prévue.

Le président du syndicat, M. Winston Ruck, a laissé entendre que la grève pourrait être longue. Le dernier arrêt de travail déclenché contre la Sydney Steel avait duré deux mois et demi.

Selon M. Ruck, la dernière offre de l'entreprise comporte une augmentation de salaire de 40 cents l'heure pour chacune des deux années d'un nouveau contrat, des retraites améliorées, mais aucun abaissement de l'âge de la mise à la retraite, qui est fixé à 65 ans.

Le syndicat demande une augmentation de 75 cents l'heure et un abaissement de l'âge de la retraite. Le dernier contrat a expiré le 30 avril.

Les employés ont rangé l'outillage, hier, en prévision del a grève. Des travailleurs assureront le maintien des services essentiels pendant quel 'aciérie sera immobilisée.

A Halifax, le cabinet provincial s'est réuni à deux reprises hier, probablement pour discuter de la situation à Sydney. Aucune déclaration n'a suivi les rencontres.

Entre-temps, le premier ministre Gerald Regan a déclaré aux délégués de la Fédération des travailleurs de la Nouvelle-Ecosse, réunis en congrès à Halifax, qu'il était très inquiet sur la situation à l'aciérie.

Le premier ministre a reconnu que les travailleurs avaient accepté "de maigres salaires pendant des années", ajoutant qu'il faudrait consacrer de fortes sommes au cours des prochaines années à l'achat de nouveaux outillages. C'est un problème difficile, a conclu M. Regan, mais il faut y trouver une solution.

La grève de 1946 avait eu lieu quand l'aciérie appartenait encore à la Dominion Steel and Coal Co., entreprise qui a été achetée en 1957 par l'immense consortium britannique Hawker Siddeley.

En 1967, Hawker Siddeley ayant décidé d'abandonner l'usine qui n'était pas rentable, le gouvernement provincial a créé une société d'Etat pour diriger l'aciérie.

On l'aime bien gros

Le vrai de vrai
aux épaules larges
comme autrefois

le gros gin
HENKES

169 D $2.35 / E $5.45 / F $8.30

LE Syndicat DE QUÉBEC

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

LES IMPERS-BOTTES!

Automne comme hiver, des bottes imperméables pour les enfants qui aiment barboter dans l'eau ou se perdre dans la neige... Des bottes en vinyle chaudement doublées de simili-fourrure en Orlon pour l'insouciance des enfants et la quiétude des mères! (A) Pour fillettes, botte moulée avec glissière sur le côté intérieur. Brun, 11 à 4, 11.00 (B) Pour garçons, botte moulée avec semelle épaisse. Brun, 11 à 3, 7.00, 1 à 4, 8.00 (C) Pour fillettes, botte avec semelle et talon monopièce en crêpe et glissière sur le côté intérieur. Brun, 1 à 4, 13.00

Syndicat. Centre-Ville, 4e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.
Commandes postales et téléphoniques acceptées.
Composez 524-8411.

HEURES D'OUVERTURE:
CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

Brights MANOIR ST-DAVID
SAUTERNES
$1.10 (26 oz) le vin de table blanc de qualité le plus populaire au Canada!
401-A

LE SOLEIL

76e ANNEE — No 225 QUEBEC, VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972 PAGE DIX-NEUF

Comparez vous choisirez un STÉRÉO Westinghouse

Trêve de quatre jours à Escourt

par Réal LABERGE

ESCOURT —C'est avec hésitation et réticence que les citoyens d'Escourt ont consenti, hier, à observer scrupuleusement une trêve de 4 jours, dans le mouvement de protestation amorcé mercredi, pour la sauvegarde des limites forestières municipales.

Les quelque 150 personnes présentes à une assemblée spéciale du conseil municipal ont signifié avec force que la population d'Escourt reprendra en main la situation et recourra aux moyens d'action jugés nécessaires, dès lundi soir, à 8h, si un compromis intervenu entre le maire Léo Laplante et le sous - ministre des Terre et Forêts, M. Michel Duchesneau, n'était pas confirmé par écrit et mis à exécution, d'ici à cette date limite.

Selon cette entente, le ministre des Terres et Fôrêts doit retirer immédiatement à la compagnie Raoul Guérette Inc., les droits de coupe qui lui ont été concédés sur les limites forestières municipales, pour les réserver et les attribuer à toute entreprise intéressée à implanter une industrie du bois à Escourt, selon des conditions préalablement acceptées par la population locale.

Une autre disposition de l'entente prévoit que les opérations forestières en cours cesseront sans délai.

Par contre, la population d'Escourt ne mettra aucune opposition à ce que les quelque cinq millions de pieds de bois actuellement coupés soient utilisés par la compagnie Guérette, pour l'alimentation de sa scierie de Ville Dégelis.

Le maire Laplante n'a pas eu la partie facile pour faire approuver les avantages obtenus, après une longue journée de négociations, à Québec.

"On accepte de ne pas bouger d'ici lundi soir, en autant que disparaissent immédiatement les 34 agents de la Sûreté provinciale et qu'on nous laisse aller à la chasse, en fin de semaine", ont enfin décidé les membres du comité des citoyens et du comité d'action.

Cette présence en force des agents de la Sûreté, qui ont maintenu pendant toute la journée d'hier un barrage sévère à l'entrée des limites forestières, et exercé une surveillance constante, à tous les endroits stratégiques d'Escourt, a été interprétée comme un geste de provocation et d'intimidation, de la part du ministère de la Justice. "On ne veut pas des corps policiers à Escourt", ont lancé des participants à l'assemblée.

Cette imposante escouade policière a tout particulièrement tenu à l'oeil un petit pont de bois d'une trentaine de pieds situé à une douzaine de milles d'Escourt, sur le chemin de sortie des chantiers.

Des indices laissaient croire que des manifestants s'apprêtaient à le faire sauter.

Une autre soirée chaude était cependant à craindre, hier soir, au terme d'une assemblée du comité d'action, qui a précédé la séance municipale. Tout était préparé, semble-t-il, pour harceler les policiers et démontrer qu'on était sérieux avec la menace de faire cesser, sans délai, les opération forestières, d'autant plus qu'on y compte, a-t-on précisé, seulement deux citoyens d'Escourt, sur un total de 14 bûcherons, et non 50, comme l'a rapporté le ministre responsable de l'ODEQ, le Dr Robert Quenneville.

Peu après l'assemblée municipale, vers 10h.30, la majeure partie des agents de la Sûreté provinciale ont quitté Escourt. Trois ou quatre voitures patrouilles sont restées sur les lieux, pour parer à toute imprévu, pendant que la foule des citoyens s'est dispersée graduellement, sans manifester davantage, "pour aujourd'hui et la fin de semaine", conformément aux décisions de la soirée.

La compagnie Raoul Guérette Inc. ne "cédera pas à l'intimidation"

ESCOURT — La compagnie Raoul Guérette Inc. n'a nullement l'intention de céder à l'intimidation et de discontinuer ses opérations forestières, à Escourt.

C'est ce qu'a déclaré, hier, le président de l'entreprise, M. Charles Guérette, en précisant d'autre part que la direction de cette compagnie est toujours intéressée à se joindre à tout groupement local capable de présenter un projet d'industrie rentable, dans la municipalité.

"Nous ne croyons pas aux menaces, ni à la destruction", a remarqué le dirigeant de la compagnie, dans un communiqué remis au représentant du Soleil.

Par contre, ce même communiqué poursuit que la compagnie préfère la saine discussion et la recherche d'une solution constructive et rentable pour tous.

On y ajoute que l'entreprise a également des problèmes, et que c'est par une coopération positive avec la population d'Escourt qu'on pourra trouver de telles solutions.

D'autre part, le président de Raoul Guérette Inc. a affirmé qu'il n'a pas personnellement demandé d'aide et de protection à la Sûreté provinciale.

A son avis, la présence d'une quarantaine d'agents, hier, à Escourt, relève d'une décision prise par les autorités mêmes de la Sûreté du Québec, probablement parce qu'on a interprété comme des menaces sérieuses la teneur d'une mise en garde que le comité de Survie lui a fait parvenir, mardi, et dont il a informé les autorités concernées.

M. Guérette nous a fourni une copie de cet avertissement, qui lui est parvenue du comité d'action d'Escourt, en nous laissant le soin d'en tirer nos propres conclusions.

Cette mise en garde rappelle tout d'abord que le comité des citoyens a reçu, le 16 septembre, le mandat: 1— de faire cesser immédiatement toute opération forestière; 2— de faire évacuer, des territoires touchant les droits de coupe, les forestiers avec leur équipement; 3— d'en aviser les intéressés.

Le comité exécutif de Québec sera appelé à voter des crédits pour rénover le "Rayon de Soleil"

Par Vianney DUCHESNE

Dès sa prochaine assemblée, le comité exécutif de la ville de Québec sera appelé à voter les crédits nécessaires pour rénover les locaux de l'école Notre - Dame - de - Québec qui doivent servir à la garderie "Rayon de soleil".

C'est ce qu'a affirmé, ce matin, le directeur du service des Travaux publics de la ville de Québec, l'ingénieur Roger Guay.

On se rappellera que ces locaux ont été fermés par le service de Santé municipal, dernièrement, parce qu'ils ne répondaient pas aux normes pour une garderie. Il s'agit principalement de recouvrir un plancher de béton avec des tuiles et de repeindre les murs d'une grande salle.

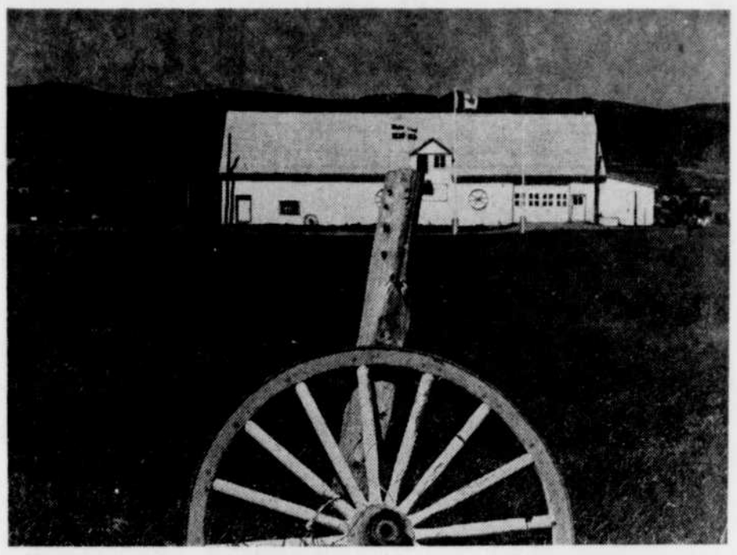
Au cours de son enquête pour connaître tous les détails de la fermeture de cette ancienne école, sur la rue Couillard, le journaliste du "Soleil a pu se rendre compte que l'acheminement des demandes, à la ville de Québec, est assez compliqué. Il semble en être de même pour la réponse officielle, quand le comité exécutif a pris position.

Pour expliquer le problème résumons ainsi: l'école était louée par la ville de Québec, de la Commission des écoles catholiques, avec responsabilité de l'entretenir. Au mois d'août, les membres de la Corporation des loisirs du Vieux-Québec demandait des rénovations et l'engagement d'un gardien pour mettre fin aux actes de vandalisme.

Cette requête a été présentée au service des loisirs de la ville, puisque la corporation dépend de ce service. Le service des loisirs a transmis la demande du gardien à la gérance tandis que celle pour les rénovations a accroché "quelque part". Aux loisirs disent les Travaux publics et aux Travaux publics disent les loisirs. . .

Le 15 septembre, le comité exécutif acceptait d'embaucher un gardien au salaire de $100 par semaine, logement fourni au troisième étage de l'école. Le 20 septembre, le journaliste du "Soleil" était surpris d'apprendre lui-même la bonne nouvelle au signataire de la requête du Service des loisirs. . . qui était tout aussi surpris de l'apprendre par la bouche d'un journaliste.

Ce matin, M. Guay a affirmé qu'un mémoire sera présenté, à la prochaine assemblée des membres du comité exécutif, probablement mercredi prochain pour rendre les locaux conformes.



Sise aux limites de la municipalité de Saint-Pierre, Ile d'Orléans, cette auberge de jeunesse, de type non lucratif, est susceptible d'accueillir 72 personnes. Il est fortement question qu'une seconde auberge ouvre ses portes, à Québec même, d'ici à la fin de novembre.

Dans la région de Québec

Première véritable auberge de jeunesse

par Yves JARRETIE

Une véritable auberge de jeunesse, ouverte à tous et durant toute l'année, une auberge accueillant, à prix modique, tant les enfants que les personnes du troisième âge, c'est justement ce qui manquait à la région de Québec et qui vient de se réaliser tout récemment.

L'auberge, sise aux limites de la municipalité de Saint-Pierre, sur l'Ile d'Orléans, est, depuis trois semaines environ, administrée par l'Association canadienne des Auberges de Jeunesse, filiale de la Fédération internationale des auberges de jeunesse. Auparavant, les locaux étaient occupés par un organisme à but lucratif, le Club Jeunesse - Toural, d'ailleurs responsable de la construction de l'auberge proprement dite. Ce bâtiment, fort original et très fonctionnel dans sa conception, a été pensé et mis sur papier par des élèves de l'école d'architecture de l'Université Laval.

Erigée au coût d'environ $50,000, l'auberge peut accueillir 72 jeunes, du bébé accompagné de ses parents jusqu'aux jeunes de 96 ans, puisque c'est justement l'âge du membre le moins jeune des "ajistes" canadiens; le moins jeune, mais le plus en forme, selon M. Michel Gascon, secrétaire exécutif de l'Association pour la région de Québec.

Le terrain où est installée l'auberge couvre une superficie de 2 1-2 milles par 4 arpents; en fait, il pénètre jusqu'au centre de l'Ile d'Orléans.

Puisque ouverte depuis très peu de temps, l'auberge se prépare à la saison d'hiver. Ainsi, les membres pourront profiter de pistes de raquette, de ski de fond, ainsi que d'un toboggan et même d'une patinoire intérieure, puisque l'immense hangar de la ferme d'origine a été cimenté et sert ainsi aux activités diverses, quelle que soit la température. Le beau temps revenu, l'équitation sera de mise.

Des accommodations sont déjà prévues pour recevoir les écoles primaires ou des groupes particuliers désirant tenir des journées d'études, des colloques, etc . . . Il est également question de tenir des classes de nature, classes vertes et classes de neige.

Enfin, et M. Gascon tient à le spécifier, cette auberge dont le but primordial est de desservir la population de la région, est de type non lucratif, absolument apolitique, et ne reçoit aucune subvention; elle est entièrement administrée par l'Association canadienne des auberges de jeunesse.

Pour profiter des facilités de l'auberge, on se procure une carte de membre, carte annuelle pour laquelle la cotisation varie de $5.00 à $15.00, cette dernière somme représentant le coût pour une famille.

Pour donner un exemple des coûts, une journée et une nuit passées à l'auberge, trois repas inclus, reviennent, pour un couple avec un enfant de moins de 14 ans, à $15.00, ce qui est très raisonnable, lorsque l'on considère que ceci représente en fait trois personnes-nuit et neuf repas. Ces derniers sont préparés à l'auberge même, ainsi d'ailleurs que les pâtisseries par les parents - aubergistes, M. et Mme Gaetan Ouellet, un couple fort sympathique qui vit en permanence sur place et s'occupe de tout ce qui touche à la bonne marche et l'entretien de l'auberge.

Pour mémoire, il est bon de rappeler que c'est en Allemagne, à Altena, que fût créée, il y a maintenant soixante ans, la première auberge de jeunesse.

Il y a actuellement plus de 4,200 auberges disséminées à travers le globe. En 1969, plus de 20,000,000 de jeunes avaient passé une nuit dans les auberges. Parmi eux, 196,000 étaient Canadiens.

Pour terminer, et afin de mieux desservir la population de la région de Québec, il est fortement question qu'une seconde auberge sise à l'intérieur même de Québec ouvre ses portes d'ici à la fin du mois de novembre. Ceci en raison du fait que l'auberge actuelle est assez retirée du centre-ville.

C'est un bon départ et une heureuse "première" pour la région.

Une législation concernant les droits miniers sera déposée dès cet automne

par Gilles PEPIN

Une législation concernant les droits miniers dans la province sera déposée, dès cet automne, à l'Assemblée nationale, par le ministre des Richesses naturelles du Québec.

M. Gilles Massé, faisant actuellement une tournée des mines d'amiante des Cantons de l'Est en a donné l'assurance, hier, devant les dirigeants du syndicat des employés et de la compagnie Canadian Johns Mansville, à Asbestos de même qu'hier soir, à Thetford Mines.

Accompagné de quelques fonctionnaires de son ministère, M. Massé n'a donné aucune précision quant au contenu du projet de loi, se limitant à signaler que la question est extrêmement difficile, mais qu'elle doit être tranchée au plus tôt, afin de favoriser l'exploration minière qu'un manque de législation a fait retarder considérablement, ce qui a affecté particulièrement cette région de l'amiante.

Le Dr Joseph Gilbert, sous - ministre adjoint, a expliqué qu'idéalement, il serait intéressant que tous les droits miniers appartiennent à l'Etat. En 1966, a-t-il rappelé, un projet de loi tentait d'apporter une amélioration, mais tout ce qui concernait le sujet a dû être rayé littéralement en raison de l'opposition soulevée massivement à l'époque.

Le nouveau projet de loi, selon ce que les représentants du ministère envisagent actuellement, obligera tous les propriétaires de droits miniers à en faire l'enregistrement pendant une période définie. Ce qui mettrait un terme aux complications rencontrées actuellement par ceux qui veulent faire de l'exploration et qui se heurtent fréquemment à des possessions dont les propriétaires sont inconnus ou introuvables.

Le ministre, on se souvient, avait signalé la nécessité d'un tel projet de loi, le printemps dernier à Sherbrooke; mais depuis ce temps, plusieurs personnes, de même que des organismes et certaines entreprises, s'interrogeaient quant à la nécessité et au moment de déposer la loi.

Le Conseil régional de développement des Cantons de l'Est, par exemple, a insisté, à quelques reprises, sur l'urgence de cette affaire, en signalant l'impossibilité pour certaines entreprises d'effectuer des travaux d'exploration pour les raisons énoncées plus haut.

VOIR LES PROBLEMES

Le ministre, qui était l'invité de l'association des mines d'amiante du Québec, a précisé que son voyage de deux jours dans la région avait spécialement pour but de voir les différents problèmes rencontrés par les entreprises de la région et de discuter avec les personnes intéressées.

La tournée doit prendre fin en effet aujourd'hui, à Thetford Mines, où M. Massé a eu d'ailleurs hier soir, une première rencontre avec les autorités municipales et les principaux dirigeants des compagnies minières locales. Précédemment, le ministre avait eu une rencontre d'une heure avec les dirigeants syndicaux à Asbestos et il avait aussi participé à une brève réception à l'hôtel de ville du même endroit.

Aujourd'hui, la délégation du ministère reste exclusivement dans les mines d'amiante de Thetford et d'East Broughton. Comme il l'a fait hier, le ministre en profite pour inviter les compagnies à collaborer, à échanger davantage avec ses fonctionnaires dans l'établissement d'une banque d'information concernant la recherche.

La recherche de nouveaux produits pouvant être fabriqués avec la fibre d'amiante, devait aussi constituer la principale préoccupation des dirigeants syndicaux de la mine d'Asbestos. Comme dans les entrevues individuelles accordées hier par M. Gilles Massé, celui-ci a précisé son intention de favoriser désormais une plus grande collaboration dans ce domaine.

Les entreprises minières devront collaborer davantage (G. Massé)

Les entreprises minières du Québec devront collaborer beaucoup plus qu'elles l'ont fait jusqu'à maintenant avec le ministère des Richesses naturelles.

Le ministre, M. Gilles Massé, livre ce message aux intéressés, actuellement, alors qu'il fait une tournée de deux jours dans les mines d'amiante des Cantons de l'Est.

"Nous voulons établir avec l'industrie un style de relations d'affaires qui permettra un échange systématique de points de vue et d'objectifs", a déclaré hier M. Massé, en signalant que les services techniques auxquels son ministère s'est limité dans le passé, n'ont pas été suffisants pour assurer une exploitation optimale des ressources.

Le ministre des Richesses naturelles du Québec, favorisant la conception et la discussion, veut cependant respecter les contraintes de l'entreprise privée. Selon l'avis qu'il exprime encore aujourd'hui en rencontrant personnellement les dirigeants des mines d'amiante, le dialogue sera particulièrement avantageux pour tous, surtout que cela évitera une duplication des énergies.

Une banque d'informations que le ministère est en train de mettre sur pied permettra aux autorités gouvernementales de prendre des décisions plus éclairées et plus objectives, a mentionné le ministre.

Le ministère désire, aussi, grâce aux recherches entreprises par plusieurs compagnies, savoir jusqu'où on peut encore utiliser de la fibre d'amiante dans l'industrie manufacturière et tenter d'établir bientôt de quelle façon le gouvernement pourrait aider en ce domaine.

Une compagnie, a appris hier M. Massé, a entrepris des recherches par exemple sur l'utilisation des rebuts du minerai d'amiante. Là, comme dans bien d'autres projets, le ministère pourrait probablement effectuer des travaux complémentaires, si l'échange désiré était véritablement amorcé.

Subventions coupées de 70 pour cent

Stupeur et colère à l'ACEF de Québec

Par Louise PICARD

Les représentants de l'Association coopérative d'Economie familiale de Québec (ACEF) ont exprimé hier, au cours d'une séance d'information, leur réaction, empreinte de stupeur, d'incrédulité et de colère, suite à une décision récente du gouvernement Bourassa de réduire de 70% les subventions statutaires et de 40% les subventions accordées à la recherche.

Ainsi, la subvention statutaire qui était de $90,000, l'an dernier, sera réduite à $25,000 et celle accordée à la recherche, qui était de $47,000 sera diminuée de $17,000.

Le principal reproche adressé au gouvernement par la Fédération des ACEF du Québec est de n'avoir donné aucune raison sérieuse pour diminuer de la sorte les subventions.

Selon Gilles Gaumond, président de l'ACEF de Québec, il s'agit là d'une victoire du monde de la finance sur les moins pourvus financièrement et un tel geste s'inscrit dans la logique inhérente au gouvernement Bourassa.

Etablie en corporation légale, depuis novembre 1966, la Fédération des ACEF du Québec, qui possède 9 bureaux régionaux à travers la province, s'est efforcée, notamment, de par son travail de recherche et d'information, de trouver des solutions de rechange aux problèmes des citoyens les plus démunis et de les amener à participer à la vie économique, par l'organisation de coopératives; comptoirs d'alimentation, écoles de formation, etc.

Un travail de recherche, entrepris par le mouvement ACEF, sur une période 3 ans et visant à expliquer le phénomène de l'endettement des Québécois — les citoyens les plus endettés au Canada — serait déjà sérieusement compromis par cette coupure de 40%. Cette recherche constituait la 3ème tranche d'un projet déjà approuvé par le ministère des Affaires sociales, le ministre Claude Castonguay ayant recommandé au Conseil du Trésor le versement de cette tranche de $42,-500.

Les représentants de l'ACEF reprochent au Cabinet des ministres d'avoir laissé les forces conservatrices du Conseil du Trésor renverser une décision du ministre Castonguay, laquelle avait été confirmée dans une lettre.

De plus, l'ACEF ne doute pas des pressions qui ont été exercées par le Conseil de la Protection du consommateur formé au sein du ministère des Institutions financières, pour freiner le travail des organismes privés visant à la formation de la protection des citoyens en général, que ce soit dans le logement ou la consommation.

Ce Conseil est composé de 15 membres, dont 7 provenant des milieux financiers.

Le président de l'ACEF de Québec, Gilles Gaumond, a rappelé, au cours de cette séance d'information, l'intervention du député péquiste Marcel Léger, à l'Assemblée nationale, le 28 février dernier, alors qu'il demandait les raisons de cette coupure de subventions dont Pierre Marois, président de la Fédération des ACEF avait déjà été informé, le 23 décembre 1971.

Le ministre Tetley avait alors déclaré que la principale erreur commise par le président Pierre Marois était d'être membre de l'Exécutif du Parti québécois. Le Conseil de la Fédération s'était alors penché sur cette question et avait conclu qu'il ne fallait pas se soumettre à une telle exigence du gouvernement Bourassa en demandant la démission de leur président, qui n'avait fait de la politique qu'à titre personnel. Céder aux pressions gouvernementales, selon l'ACEF, aurait créé un précédent qui aurait eu des conséquences sérieuses pour la Fédération.

Si le gouvernement s'imaginait signer l'arrêt de mort du mouvement, dit-on, il se trompe, les ACEF en ont vu d'autres. Il faudra cependant réduire les activités et certaines ACEF régionales devront peut-être fermer leurs portes temporairement.

Tout en augmentant sa part d'autofinancement, la Fédération continuera d'aider les citoyens par la consultation budgétaire, l'information, la contestation juridique et la lutte pour l'application des lois.

Dans l'immédiat, elle demande aux milliers de citoyens qui ont travaillé jusqu'à maintenant avec les ACEF et bénéficié de leurs services de faire connaître, par écrit, leur point de vue au gouvernement Bourassa. De plus, elle lance un appel à tous les organismes syndicaux, coopératifs, et populaires du Québec pour qu'ils poursuivent activement avec elle la bataille des consommateurs et ce, à l'instar des 389 organismes, déjà membres des ACEF.

L'Hydro et la rivière Jacques-Cartier

Lamontagne serait porté à dire: "Allez donc construire ailleurs"

A première vue, le maire Gilles Lamontagne serait porté à dire à l'Hydro-Québec: "Allez donc construire votre barrage ailleurs".

C'est du moins ce que le maire de la Capitale a déclaré, ce matin, sur les ondes d'une station radiophonique quand on lui a demandé ce qu'il pensait de la construction d'un barrage sur la rivière Jacques-Cartier, près de Tewkesbury.

On se rappellera que l'Hydro-Québec a fait savoir, il y a quelque semaines, qu'elle étudiait la possibilité de se servir de cette rivière pour faire face au surplus d'énergie électrique nécessaire aux heures de pointe. Par la suite, plusieurs organismes, y compris les gens de ce secteur de la rivière Jacques-Cartier, ont fait connaître leur opposition au projet.

Cette semaine, ce fut au tour du président du comité exécutif de la Communauté urbaine de Québec de faire entendre sa voix. Il a déclaré que la CUQ avait demandé la documentation que possédait la société d'Etat. L'organisme, par le biais de sa commission d'aménagement, entend prendre position clairement sur la question, même si la rivière est en dehors de son territoire, étant donné que ce secteur est apelé à devenir un endroit de villégiature pour le bassin de population qui le compose.

M. Lamontagne pense un peu comme M. Trottier. Même si la rivière Jacques-Cartier est en dehors des limites de la ville, la construction d'un barrage sur ce cours d'eau touche les contribuables. D'autant plus, selon M. Lamontagne, qu'il est vrai que cet endroit est de toute beauté. Il a spécifié bien connaître ce secteur pour y avoir été à la pêche ou à la chasse.

Cependant, comme à peu près tout le monde, il a avoué ne pas connaître le contenu du dossier que possède l'Hydro-Québec. Il espère pouvoir en prendre connaissance afin d'avoir une meilleure idée du projet. Par la suite, a-t-il précisé, il sera en mesure de prendre position publiquement.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

NOTRE SELECTION HEBDOMADAIRE

A VISITER
Cottage 8 pièces, patio, terrain boisé.
Prix raisonnable
Près de l'université Laval
1405, des Gouverneurs
Sillery
Gisèle Darveau
656-9563
Montreal Trust courtiers
529-0981

au delà de l'événement

le point

La situation de l'emploi au Québec

par Pierre Sormany

Robert Bourassa avançait fièrement l'année dernière les chiffres officiels de son demi-succès (ou demi-échec!) économique: 52,000 nouveaux emplois...

Pourtant, les critiques se montraient acerbes: malgré cet effort louable, le chômage avait augmenté de .3% au cours de la même année. Beaucoup de gens sont sceptiques, quant à la valeur de cette "reprise économique".

Certaines villes connaissent bien sûr un regain de vie appréciable (comme Québec par exemple), mais d'autres villes voient leur situation se détériorer de jour en jour. C'est le cas de municipalités comme Shawinigan, Témiscaming, voire même Cabano ou Saint-Bruno d'où les principales usines se retirent.

Ce n'est d'ailleurs un secret pour personne: le Québec, tout comme l'ensemble du Canada, a connu à la fin des années 1960, une stagnation aiguë de son économie avec un fort taux de chômage... et d'inflation!

Le besoin d'argent, pour la famille moyenne, est donc devenu plus aigu, en même temps que se réalisait une véritable révolution dans la condition de la femme et une forte baisse de la natalité. Résultat: de plus en plus de femmes se sont lancées sur le marché du travail, représentant aujourd'hui près du tiers de la main-d'oeuvre.

Cette entrée massive de la gente féminine explique en partie la croissance du chômage, même lorsque le gouvernement prétend créer des emplois.

Récemment, la division du travail et de la main-d'oeuvre, au Bureau de la statistique du Québec, publiait un document important sur la situation du marché du travail au Québec, jusqu'au début de la présente année. Bien sûr, le rapport ne tient pas compte de la reprise qui se poursuit depuis quelques mois, mais on y trouve des statistiques importantes sur l'évolution du travail au cours des dix dernières années.

C'est ainsi que pour la première fois, le gouvernement publie des statistiques d'emploi par régions ou par villes. On y trouve les principales composantes de la main-d'oeuvre et du chômage, par secteur de travail et par profession, par groupe social ou par groupe d'âge.

Nous avons cru utile de publier aujourd'hui certaines des données les plus intéressantes de ce rapport publié depuis moins d'un mois.

• La stagnation économique et le chômage : un mal qui ne frappe pas avec la même force partout

Certaines villes ont ressenti plus durement les effets de la récente stagnation économique. Que l'Alcan décide de réduire ses opérations à Arvida, et cette ville risque de connaître temporairement un taux de chômage élevé. Et même si cet événement devait se produire en pleine relance économique, cela prendrait un certain temps avant que les ouvriers spécialisés de l'aluminium ne se recyclent pour travailler ailleurs.

C'est le sort des villes dont l'économie repose exclusivement sur une activité.

Ainsi, la ville de Témiscamingue vit présentement un cauchemar, à la suite de la décision de la Compagnie internationale de papier de fermer son importante usine de Kipawa.

Cabano vivotait tant bien que mal, en attendant que ses espoirs ne se réalisent. Shawinigan connaît un des plus forts taux de chômage, à la suite de la réduction des activités pétrochimiques de la Gulf Oil.

Par contre, au cours de la même période, il est des villes qui ont vu leur situation se redorer merveilleusement, parce que par hasard, l'industrie qui les nourrissait a enregistré d'importants progrès.

La ville de Québec par exemple, siège d'une bureaucratie provinciale grandissante, jouit présentement d'une situation privilégiée à l'échelle du Québec. De même Sorel, dont les chantiers maritimes ont traversé d'immenses difficultés, mais sans avoir à congédier trop de gens, a connu au cours des derniers dix ans une expansion considérable, sur le plan de l'emploi.

Mises en évidence pour une des premières fois, les statistiques de l'emploi par zones urbaines du Québec, donnent en fait le vrai visage du chômage dans la province.

Parmi les villes citées ci-contre, seule Shawinigan emploie aujourd'hui moins de personnes qu'en 1961. Il est cependant évident que le Bureau de la statistique (BSQ) a dû faire une sélection des principaux centres urbains, et que nombre de municipalités pourraient présenter des chiffres intéressants, quoique moins significatifs.

INDICES D'EMPLOI POUR DIFFERENTES ZONES URBAINES DU QUEBEC

(l'indice à 100 indique le nombre d'employés de ces zones en 1961)

	1967	1968	1969	1970	1971
Chicoutimi	109.9	106.5	112.0	113.6	113.4
Drummondville	119.2	115.1	119.7	117.1	121.1
Montréal	122.7	121.0	123.0	121.2	120.2
Québec	116.3	114.5	118.0	123.2	129.4
Rouyn-Noranda	110.3	101.4	105.3	107.3	100.1
Shawinigan	100.6	98.7	94.4	95.3	86.4
Sorel	154.0	139.3	151.0	161.1	154.6
St-Jean	128.2	129.9	127.4	122.9	128.8
St-Jérôme	100.9	103.6	114.6	114.2	121.3
Thetford Mines	104.5	113.4	119.9	120.7	123.0
Trois-Rivières	115.3	111.2	114.8	112.3	110.8
Valleyfield	134.1	129.0	131.0	129.1	127.5

*Chiffres préliminaires

• Les professions où l'on chôme et celles où l'on travaille

La semaine dernière, la Commission de l'industrie de la construction soumettait à la Commission parlementaire du Travail et de la Main-d'oeuvre un rapport où il était dit que près de la moitié des travailleurs de la construction avaient travaillé moins de 6 mois, en 1971.

Quand on considère qu'il y avait déjà eu cette année-là une forte reprise des investissements et de la construction, on imagine assez facilement quelle doit être la situation courante des travailleurs de ce secteur.

Or les chiffres publiés dans le rapport du BSQ, viennent confirmer cette situation. En effet, 17% des chômeurs québécois font partie des métiers de la construction.

Mais encore là, ce secteur n'est pas le pire! C'est ainsi que de 1966 à 1971, le secteur primaire a vu ses effectifs baisser de près de 37% (en proportion de la main-d'oeuvre totale) forçant plus de 12,000 personnes à se recycler. Pendant ce temps, plus de 36,000 personnes quittaient les professions d'agriculteurs ou d'ouvriers agricoles.

Parmi les autres constatations du rapport du BSQ, notons:

— Les offres d'emplois se situent surtout dans les groupes de professions libérales et techniques, dans les emplois du bureau, et techniques, dans les emplois de bureau, et qualifiés.

— A l'opposé, ce sont encore les ouvriers non-qualifiés, les manoeuvres, et les divers métiers de la construction qui semblent avoir le plus de difficulté à demeurer de façon stable sur le marché du travail.

— 88% des travailleurs du Québec (près de 9 sur 10) sont des salariés. 6% sont des personnes travaillant seules, et à leur propre compte. 4% seulement sont des employeurs. Les autres sont des employés familiaux non-rémunérés.

Le premier graphique nous donne une idée générale de la tendance qui gouverne le marché du travail, où les métiers spécialisés prennent une part de plus en plus grande.

STATISTIQUES DES EMPLOIS PAR GROUPES DE PROFESSIONS

Groupe de professions	Proportion du nombre total des employés (1961)	(1971)	Changement
Artisans et ouvriers d'usines assimilés à l'industrie manufacturière	27.5%	26.6%	- 10.7%
Employés de bureaux	12.4%	14.8%	+16.1%
Professions libérales et métiers techniques hautement spécialisés	10.2%	14.7%	+30.4%
Services personnels, services récréatifs et socio-culturels	11.2%	13.6%	+24.8%
Directeurs, administrateurs, et cadres supérieurs	7.8%	9.6%	+17.1%
Employés à la vente et au commerce	5.9%	6.2%	+ 9.7%
Transports et communications, et autres services collectifs	6.4%	5.4%	- 2.5%
Agriculteurs (et forêts et pêcheries)	7.5%	4.5%	- 10.7%
Manoeuvres et ouvriers non-spécialisés	5.3%	4.1%	- 14.3%
Autres employés du secteur primaire (ressources naturelles)	2.7%	1.1%	- 36.8%

Le second graphique traite les professions non plus par groupes, mais prises une à une. On y retrouvera les activités où le nombre d'employés a augmenté ou diminué le plus rapidement depuis 1961 (indice de référence placé à 100). Les professions qui n'y sont pas indiquées ont des indices d'emplois aux environs de 100, c'est-à-dire, ayant augmenté à un rythme normal.

ACTIVITES AYANT LES PLUS FORTS INDICES D'EMPLOI PAR RAPPORT A 1961 (indice de 100)

(Par ordre d'importance en 1971)

ACTIVITES	1970	1971*
Services personnels et divers	296.0	295.9
Services commerciaux	166.7	179.9
Postes	157.2	169.0
Hôtels, restaurants, tavernes	156.1	165.3
• Tricots divers	142.5	155.4
Transport aérien	156.5	154.5
Vêtements et chaussures au détail	148.0	152.5
Automobiles au détail	145.8	147.4
• Meubles de maison	142.1	146.4
Institutions financières	146.5	145.8
Alimentation au détail	149.4	143.0
Camionnage	137.9	142.8
• Industries manufacturières diverses	145.3	141.7
Grands magasins, détail	140.8	140.3
Meubles et articles d'ameublement	134.0	139.4
Radio et Télévision	136.6	137.7
Matériel de télécommunications	151.0	137.2
Machines et matériel en gros	141.2	134.8
Bonneterie	133.0	134.3

• Que nous réserve l'avenir ?

Si vous n'êtes pas adeptes de la Boule de cristal, et que vous désirez connaître ce que l'avenir réserve au Québécois, en termes de chômage et d'emploi, le rapport du BSQ permet certaines constatations.

Certaines tendances soulignées au cours des dernières années se poursuivront vraisemblablement. C'est le cas de la plus grande facilité d'emploi dans les métiers spécialisés ou les professions libérales que dans les emplois pour travailleurs non-qualifiés. Le rapport nous permet aussi de connaître quels sont les secteurs les plus prometteurs, ceux qui au cours des dernières années ont connu les meilleures expansions.

Nous avons cependant complétés ces renseignements, grâce à une enquête auprès des responsables de la statistique, pour connaître l'évolution économique, depuis le début de 1972.

C'est ainsi que nous avons appris certains faits:

—Les investissements au Québec, augmenteront de 10.1% environ en 1972, contre 4.5% seulement en Ontario, et 6.4% en moyenne nationale. Le Québec sera donc privilégié en ce domaine.

—Les immobilisations dans le secteur manufacturier (secondaire) augmenteront de 23.6%, taux très prometteur, quand l'on considère que ces immobilisations n'évoluaient que très lentement depuis quelques années au Québec. Le secteur manufacturier est le plus grand générateur d'emplois, parce qu'il contribue à la fois au développement du secteur primaire (matières premières) et au tertiaire (distribution, transports, services divers, etc...)

— Au cours des 7 premiers mois, la main-d'oeuvre s'est accrue de 0.9%, ce qui constitue un léger ralentissement par rapport à 1971. L'emploi a gagné 1.2%, soit un rythme comparable à celui de l'année passée, et le taux de chômage est en légère régression.

— L'indice des prix à la consommation augmente plus rapidement que les autres années (Plus 3.7%), mais la masse salariale de la province croit à un meilleur rythme que l'inflation.

— Le rythme d'accroissement de population se maintient au niveau de 1971 (Plus 0.5%), et le PNB gagnerait, selon les prévisions 9%, contre 8.1%, l'an passé.

Dans l'ensemble, il semble donc que la situation future du travailleur québécois sera meilleure, même si cela s'accompagne d'une reprise de l'inflation.

manque pas ton coup

beau geste

le vrai gros gin

Beau Geste, le gros gin de qualité produit par Les Distillateurs du Québec Ltée, Valleyfield

les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE

VERT-NISSAGE

Les étudiants vous demanderont, une fois de plus, cette année, votre soulier, pour le cirer, pour le vernir. Les fonds ainsi ra-

FIBROSE KYSTIQUE

"PRÊTEZ NOUS VOTRE SOULIER"

massés serviront au développement de la recherche médicale sur la fibrose kystique. Près de 200 étudiants participeront activement à cette campagne annuelle, les 28 et 29 septembre.

CTCUQ

Monsieur,

je tiens à souligner le problème que plusieurs personnes ont à affronter lorsqu'elles prennent une correspondance. Certains chauffeurs ne donnent que 20 ou 30 minutes pour changer d'autobus. Lorsque quelqu'un prend la "50" à Villeneuve à 08h30, par exemple, il arrive à Québec vers 09h00 s'il n'est pas retardé par un train; or, les correspondances annulées à 09h30 ne permettent pas de prendre l'autobus du circuit 16, partant à 09h40 de la Tabagie Garnier à Sillery. Le temps de prendre la "1" et de se rendre à Sillery par de multiples détours et il est déjà 09h25. Il vous faut donc débourser le prix d'un autre passage.

SALON DES NEIGES

Les motoneiges que nous n'avons pas vues à Expo-Québec cette année sont en ville. Le Salon des neiges a en effet ouvert ses portes hier et ne les refermera que lundi.

TRADUCTION LIBRE

Voici ce que l'on pouvait lire dans le programme du 6 septembre de la piste de course Bonnets Bleus de Montréal:

Version anglaise: All Pari-Mutuel pools are . . .

Version française: Toutes les poules du pari-mutuel . . .

Si vous ne me croyez pas regardez la deuxième page du programme.

TRADUCTION LIBRE (2)

Claude Larochelle achetait, dernièrement, un jeu de hockey sur table de marque Munro à son fils. Cette compagnie ontarienne limite ses instructions à l'anglais. Pour obtenir le texte français, la compagnie vous invite, en ces termes, à lui écrire:

"SI-LES INSTRUCTION FRANCAISE SON- DESIRE VOUS POUVEZ LES OBTENIR — GRA TUITEMENT EN- ECRIVANT A. Munro Games Limited, 2422 Fairview Ave., Burlington, Ontario.

C'est un procédé des plus curieux.

ECLAIRAGE

Le ministère de la Voirie et des Travaux publics vient de lancer des appels d'offres pour l'exécution de travaux d'éclairage routier sur le boulevard Charest ouest. Ces travaux seront effectués dans la cité de Sainte-Foy ainsi que dans la paroisse Saint-Augustin. C'est ce que le député de Chauveau, M. André Harvey, qualifie "d'importants travaux d'éclairage routier dans les comtés de Chauveau et Portneuf".

HERBERT VON KARAJAN

Marc Samson, notre spécialiste en matière de musique classique n'est pas d'accord avec moi lorsque j'écris que le réputé chef d'orchestre Herbert Von Karajan demande $40,000 du concert. Selon Marc, Von Karajan n'exige qu'une dizaine de milliers de dollars par concert.

LE GRAND THEATRE

Ce n'est pas la petite salle du Grand Théâtre qui contient 1,800 sièges, mais la grande salle. La petite ne peut contenir que de 600 à 800 spectateurs. Et c'est pour cette raison que le Théâtre du Trident songe à aménager au palais Montcalm.

TOUR DE LA NOUVELLE-FRANCE

Il ne faudra pas manquer, en fin de semaine, l'étape québécoise du tour de la Nouvelle-France. C'est aujourd'hui, à 18h00, que les cyclistes doivent arriver à l'hôtel de ville de Lévis. Ils repartiront, demain, à 10h00, en face de l'église Saint-Coeur de Marie, à Québec, pour arriver, vers 14h00, en face de la nouvelle caisse populaire Laurier, édifice Pollack, sur le boulevard Laurier.

MISS QUEBEC

Mlle Lise Leclerc, duchesse de Champlain lors du dernier carnaval de Québec, a été couronnée Miss Québec, cette semaine,

à Chicoutimi. Etant la seule candidate en lice dans le secteur de Québec, elle devait néanmoins affronter un jury. Si elle ne fut guère surprise de remporter la palme, Mlle Leclerc a fortement impressionné les juges par sa personnalité marquante. Elle représentera Québec lors du concours Miss Canada. Lise avait également participé au concours de Mademoiselle Québec, à Montréal, il y a quelques mois et elle remportait dernièrement, les honneurs d'un concours organisé par la station radiophonique CHRC en composant une chanson sur le carnaval.

AU SENAT DE L'ACRTF

Lors d'un récent congrès dans la métropole, l'Association canadienne de la radio et de la télévision de langue française a rendu hommage à M. Aurèle Pelletier, directeur général de CHRC, en l'élisant au sénat de l'ACRTF, honneur rarissime qu'il partage avec d'autres pionniers de la radio au Canada. C'est le premier Québécois à y accéder.

LA RUMEUR DE LA SEMAINE

La ville de Québec, suite à certaines pressions gouvernementales, serait sur le point de démolir les affreuses boîtes à fleurs qui entourent son stationnement souterrain de l'hôtel de ville. Une belle victoire des conservateurs contre les progressistes.

au palais de justice

AUCUN CAUTIONNEMENT

Le juge Paul Roy, de la Cour des sessions de la paix, a refusé tout cautionnement, hier, à un jeune chômeur de Québec qui fait face à trois accusations de vols à main armée dans une épicerie et deux pharmacies dans la paroisse Saint-Pascal - de-Maizerets, quartier Limoilou de Québec. Il aurait volé une somme de $2,000 lors de ces hold-up. Son enquête préliminaire aura lieu le 26 octobre. Le même accusé est également soupçonné de tentative de vol à main armée dans un garage du boulevard Montmorency.

AUTRE VOL A MAIN ARMEE

Un couple de Montréal, haut comme trois pommes, a été accusé d'un vol à main armée dans un magasin de chaussures de la rue Saint-Joseph. L'épouse a été libérée sur parole, mais l'époux, malgré sa petite stature, a été considéré comme un danger pour la société et le juge a exigé un cautionnement de $1,500 pour sa libération provisoire. Il a un dossier peu reluisant. L'enquête préliminaire a été remise pour la forme au 28 septembre.

ACQUITTE

Le même juge a acquitté un citoyen de Québec accusé de conduite dangereuse alors qu'il avait "foncé" avec sa voiture sur des piqueteurs à l'entrée de l'hôpital Saint-Michel - Archange lors de la dernière grève des employés des secteurs public et para - public. Me Narcisse Proulx avait plaidé en défense que l'homme voulait se rendre à son travail puisqu'il remplissait des fonctions d'urgence. Le juge a déclaré que le chauffeur ne circulait qu'à cinq milles à l'heure lorsqu'il a passé à travers les grévistes. Il n'est donc pas question, selon lui, de conduite dangereuse même si des grévistes tentaient de lui bloquer la route à leurs propres risques.

R. Vachon tenu criminellement responsable

M. René Vachon, 31 ans, du 3145 rue Dubord, à Giffard, a été tenu criminellement responsable, hier, de la mort du motocycliste Jean-Paul Allaire, 19 ans, qui demeurait au 886 rue Scott, à Québec.

Après avoir rendu son verdict, Me J.-Armand Drouin a permis à M. Vachon de rester en liberté sur parole jusqu'à sa comparution en Cour des sessions de la paix, probablement aujourd'hui.

Au moment de l'impact, selon un des témoins de l'accident, le feu de circulation venait de tourner au vert et la motocyclette s'était mise en mouvement. Sous le choc de la collision, M. Allaire a été projeté à une dizaine de pieds en l'air et il est retombé sur l'asphalte à environ 40 pieds de l'endroit de l'impact.

Peu après l'accident, l'automobiliste s'est soumis au test de l'ivressomètre qui a révélé un taux d'alcool de 0.13, alors que le taux légal ne doit pas dépasser .08. Le coroner a admis en preuve le résultat du test et c'est sur lui qu'il s'est fondé pour rendre son verdict de responsabilité criminelle.

Transbordement de 4,500 boîtes de viande congelée

Un camion - remorque lourdement chargé a pris le fossé, hier après-midi, non loin de la gare du Canadien National de Saint - Pacôme de Kamouraska. Heureusement, le chauffeur s'en est tiré indemne.

L'accident s'est produit vers 16h et à 23h, le véhicule était encore dans la même position. Il a fallu transférer son chargement dans un autre camion et ce ne fut pas une sinécure: le dit chargement étant constitué de 4,500 boîtes de viande congelée.

Pendant que le transbordement s'effectuait, des agents du poste de la Sûreté du Québec à Saint - Pascal se sont tenus constamment sur les lieux. Le camion - remorque ne devait être dépanné que ce matin.

J.-G. Donais aurait été électrocuté

M. Jean-Guy Donais, 28 ans, de Baie-Comeau, aurait été électrocuté alors qu'il se trouvait dans la piscine publique des loisirs de Labrieville, dimanche dernier. C'est l'hypothèse avancée, mais seul le résultat de l'autopsie pourra le confirmer. Ce résultat devrait être connu au début de la semaine prochaine.

M. Donais était un homme - grenouille. Avec un masque muni d'un tuyau pour lui aider à respirer, il devait filmer sous l'eau avec une caméra de télévision. C'est en touchant l'appareil qu'il aurait pris un choc.

La victime est remontée à la surface, en criant. Elle fut secourue par des compagnons qui ont vainement tenté de la ranimer. La Sûreté du Québec mène l'enquête.

Fillette tuée en traversant la route

Une fillette de 6 ans a perdu la vie en revenant de l'école, mercredi après-midi. Il s'agit de Brigitte Bernier, fille de M. et Mme Raymond Bernier, du rang Société à St-Médard de Rimouski.

La Sûreté du Québec précise que la tragédie est survenue, vers 16h, non loin du domicile de la victime et qu'une enquête est en cours pour en établir les circonstances. L'agent du poste de Trois - Pistoles qui s'est rendu sur les lieux a dû partir en hâte pour se rendre à Escourt, mercredi soir, et il n'a pas eu le temps de faire son rapport.

Selon des renseignements que nous avons pu obtenir, la fillette venait de descendre d'un autobus scolaire qui s'était immobilisé près de chez elle et c'est en traversant la route qu'elle a été heurtée par une auto.

EN VENTE

K mart

Une filiale du S.S. Kresge Company Limited

AUBAINES ESCOMPTÉES DE SAMEDI SEULEMENT

RUBAN STEREO

8 pistes: Marc Hamilton, Dany Aubé, Nada et plusieurs autres. Assortiment en français.

Prix rég. K mart 6.98
SPECIAL
Samedi seulement

2.97

Pour garçons

JEANS EN DENIM

Jambes évasées, grandeurs 8 à 12 ans, couleur à votre choix.

Prix rég. K mart 4.83
SPECIAL

3.10

Samedi seulement

CHANDAILS POUR DAMES

100% acrylique barfus encolure ronde. Couleurs à votre choix, grandeurs petit, moyen, grand.

Prix rég. K mart 4.77
SPECIAL

2.87

Samedi seulement

QUANTITES LIMITEES TANT QU'IL Y EN AURA

PATATES CHIPS HOSTESS

Paquet de 24 sacs à .05, saveurs de bacon, vinaigre, régulier.

Prix rég. K mart 1.09
SPECIAL
Samedi seulement

.89

Pour vous, chasseurs

CALIBRE 12, 2¾ POUCE

Cartouche à longue portée spéciale. Choix de charges 2, 4, 5, 6, 7½.

Prix rég. K mart 3.96
SPECIAL

3.10

Samedi seulement

Bouteille de 16 onces

DELON

Bain de mer aux algues marines.

Prix rég. K mart 1.19
SPECIAL

.89

Samedi seulement

PANTALON POUR FILLETTES

Pantalon en denim extensible, couleur marine, grandeurs 7-14 ans.

Prix rég. K mart 4.44
SPECIAL
Samedi seulement

2.64

Kmart PLACE FLEUR DE LYS - 550 BOUL. HAMEL, QUEBEC

Ouvert Lundi Mardi Mercredi De 9H A.M. à 6H P.M.
Jeudi Vendredi De 9H A.M. à 9H P.M.
Samedi De 8.30 A.M. à 5H P.M.

Une prime est offerte

Mesrine, Imbeault et Mercier sont toujours recherchés par la police

Le trio Mesrine-Imbeault-Mercier est toujours recherché par la Sûreté du Québec et une prime est même offerte pour toute information qui conduira à leur capture. Evadés du pénitencier St-Vincent-de-Paul, le 21 août dernier, tous trois sont soupçonnés de plusieurs crimes depuis leur évasion.

La Sûreté du Québec est convaincue que Mesrine et Mercier ont commis les deux vols à main armée qui ont eu lieu à 15 minutes d'intervalles, le 25 août dernier, à la Caisse populaire de Saint-Bernard de Dorchester et à celle de Saint-Narcisse de Lotbinière. A chaque endroit, plusieurs coups de feu avec une mitraillette M I ont été tirés.

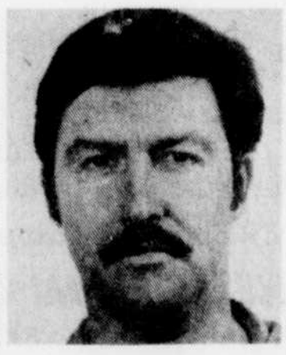
Avec la station-wagon "Ford enregistrée E-98 et appartenant à M. Jean-Denis Sylvain, de Saint-Séverin de Beauce, les voleurs ont pris la fuite vers Kenner's Mill où ils ont été vus 20 à 30 minutes après le vol de St-Narcisse. Ils se seraient terrés dans cette région pendant quelques jours.

Le 31 août dernier vers 10h du matin, Mesrine et Mercier auraient commis un autre vol à main armée, cette fois à la Banque Toronto-Dominion du centre Maisonneuve, à Montréal. Ils avaient encore la station-wagon volée à St-Séverin qu'ils ont abandonnée sur la scène de ce vol pour s'enfuir dans une automobile inconnue.

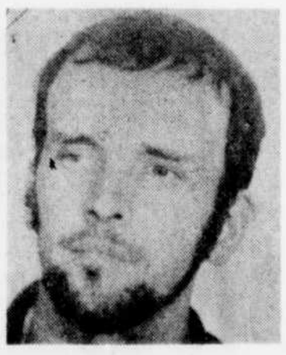
Certaines informations laissent croire que Mesrine et Mercier ont été vus à Québec et dans plusieurs localités du comté de Lotbinière. Après vérifications, elles se sont avérées sans fondement.

Comme des mandats sont émis contre ces deux individus jugés dangereux pour le paix publique, la Sûreté du Québec lance un appel pressant à tout le monde dans le but de prévenir tout autre crime similaire et, peut-être, plus crapuleux.

Robert Imbeault, 23 ans, 150 livres, cinq pieds et sept pouces, cheveux noirs et yeux bruns.



Jacques Mesrine, 35 ans, 177 livres, cinq pieds et 10 pouces, cheveux noirs et yeux bruns.



Jean-Paul Mercier, 28 ans, 180 livres, cinq pieds et 10 pouces, cheveux châtains et yeux bruns.

Quiconque possède des informations concernant les allées et venues de ces criminels, les endroits qu'ils fréquentent, les commerces où ils s'alimentent ou toute autre relation qu'ils doivent avoir pour demeurer ainsi à l'abri, est prié de communiquer avec la Sûreté du Québec, à Montréal ou à Québec. Toute information sera traitée confidentiellement.

La SGF ne se départirait pas de ses intérêts dans SOGEFOR

La Société générale de financement du Québec (SGF) aurait décidé de ne pas se départir complètement de ses intérêts dans sa filiale SOGEFOR, dont la dernière usine, à Mont-Laurier, devait initialement être vendue cet automne.

Selon Le Devoir, la SGF opterait plutôt pour la solution de vendre une participation égalitaire à un partenaire privé. Ce partenaire serait choisi en fonction de certains besoins de SOGEFOR: il devrait être capable d'injecter de nouveaux fonds dans l'entreprise, posséder une gamme de produits suffisamment diversifiés et une organisation de ventes suffisamment puissante pour faciliter l'écoulement de la production de l'usine Dupan, sur les marchés nord-américains.

Le quotidien montréalais ne précise pas de quelle source il tient cette information, mais tout semble indiuer que cette décision s'inscrirait dans la logique de la SGF.

En effet, lorsqu'il a été question de la restructuration de la société d'Etat, le ministre de l'Industrie et du Commerce M. Guy St-Pierre a suggéré une formule de "joint venture", ou "association conjointe" entre l'Etat, fournisseur du capital de risque, et des intérêts privés, fournisseurs de la technologie, des marchés, et du "know how" administratif. Cette formule permettra à la SGF d'investir dans l'économie québecoise, d'y jouer un rôle actif, de prendre part au processus de décisions, sans toutefois connaître les difficultés qui ont marqué jusqu'ici l'histoire de cet organisme.

PROJET POPULAIRE

Depuis l'annonce de la vente de l'usine Dupan, la population de Mont - Laurier, les travailleurs de l'usine, et certains producteurs de bois de la région s'étaient regroupés dans un "Comité de coordination de SOGEFOR", afin de racheter l'usine à la SGF.

Dans le cadre de ce projet, les intéressés ont mené de nombreuses études, entrepris une collecte de fonds, mais n'ont pas réussi à obtenir les garanties suffisantes pour présenter leur demande officielle à la date limite, le 1er septembre dernier. Déçus du mutisme gouvernemental à leur sujet, les membrs du comité avaient fait savoir que tout acheteur éventuel de SOGEFOR serait "très mal reçu par la population de Mont-Laurier."

On se demande comment réagira la population, à la suite de cette volte-face de la SGF.

A moins que le gouvernement ne choissise de s'associer au hypothèse est toutefois fort douteuse: la SGF préférerait en effet une entreprise privée possédant des fonds et une expérience suffisante pour assurer la viabilité à long terme de l'entreprise, et garantir les emplois créés.

CONSERVER SOGEFOR

Plusieurs facteurs auraient joué dans la décision de la SGF de conserver 50% des actifs de SOGEFOR.

— La remontée du prix des panneaux - particules, de $80 à $101.39 en juillet, pour une moyenne de $94.22 pour les 7 premiers mois de 1972. Ce chiffre dépasse les espoirs de la SGF.

— L'efficacité remarquable de l'usine Dupan, grâce à une hausse du rendement des employés, de la machinerie, et des conditions du marché.

— A la suite d'un octroi du gouvernement, une partie des pertes sur disposition d'actifs a été effacée, abaissant le seuil de rentabilité de l'usine de Mont-Laurier.

— La nouvelle orientation de la SGF qui est conforme à ce type d'associations avec les capitaux privés, et le rachat des actions de la SGF par la province, qui rend moins essentielle la rentabilité à court-terme des investissements consentis.

LE PARTENAIRE

Il reste maintenant à connaitre le nom de ce riche "grand frère" auquel le gouvernement s'adressera. Le nom de MacMillan Bloedel, le géant de l'industrie du bois au Canada, vient immédiatement à l'esprit, puisque cette compagnie a déjà fait une offre d'achat de l'usine Dupan. Elle satisferait d'ailleurs aux critères réclamés par le SGF.

Mais d'autres sociétés, spécialisées dans les matériaux de constructions ou les panneaux à particules pourraient aussi figurer sur la liste des partenaires éventuels du gouvernement.

De toute façon, il est vraisemblable que la SGF retardera sa décision définitive, afin de terminer auparavant sa restructuration actuelle, et de prendre les décisions importantes concernant son orientation future. Rien ne presse en effet, d'autant plus que l'usine de Mont-Laurier affiche des profits en 1972, contrairement à toutes les prévisions du début de l'année.

L'indice Dow Jones récupère ses pertes initiales à Wall Street

NEW YORK (PA et AFP) — Wall Street a perdu du terrain au début de la séance, hier, mais par la suite, surtout au cours de la dernière heure, les prix ont monté sur le marché. Néanmoins, l'indice Dow Jones 30 valeurs industrielles a fermé avec une perte de .76, à 939.49. Mais il faut dire aussi qu'au début de la séance cette moyenne enregistrait une perte de plus de cinq points. Au cours des six dernières séances, la moyenne Dow Jones a perdu environ 10 points. Lucien Hooper, analyste à la compagnie W. E. Hutton, note que "le marché perd du terrain d'une façon vraiment très marquée". Larry Wachtel, de Bache and Co., note pour sa part que septembre, dans le passé, n'a pas été un mois favorable au marché quand il y avait une campagne électorale aux Etats-Unis. Le virement à la Bourse de New York a été de 11,900,000 actions et à la Bourse américaine, il a été de 2,700,000 actions.

MONTREAL (PC) — La plupart des secteurs ont fléchi hier, à la Bourse de Montréal et les transactions y ont été relativement peu nombreuses. Le virement sur les marchés — Bourse de Montréal et Bourse Canadienne — a été de 1,200,000 actions, contre 1,900,000 mercredi. A l'indice les valeurs industrielles ont fermé à 227.27 une pert ede .83 l'indiec composé à clôturé à un 218.12, un recul de .54; les paepteries ont terminé à 92.24, perte de .28; les services publics, à 158.00, gain de 1.6 et les banques, à 266.75, gain de .15. Kaiser, dont 100,000 actions ont été négociées, a été la valeur industrielle la plus active. Elle est demeurée inchangée, à $2. Arno, dont 66,400 actions ont été transigées, a été la mine la plus active. Un recul d'un cent l'a fait terminer à 10 cents. Massey Ferguson, qui a monté de 1-8 et atteint $16 7-8 prévoit que ses ventes pour l'année financière qui se terminera le 31 octobre dépasseront une valeur d'un milliard cent million de dollars.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a fermé légèrement en hausse hier et les transactions y ont été modérées. L'indice des industriels a monté de .04 et clôturé à 209.07 et celui des pétroles de l'Ouest a gagné 47 à 251.89. Par contre, les titres aurifères ont perdu .18 etfermé à 92.15, leur plus les titres aurifères ont perdu .18 et fermé à 92.15, leur plus qu'il a été modéré, le virement a néanmoins été le plus considérable depuis le 24 août. Le nombre des actions qui ont changé de main a été de 2,140,000, contre 1,870,000 mercredi. Et la valeur totale des actions transigées a été de $21,550,000. Près de 200,000 actions de Pan Ocean ont été transigées hier, à Toronto. Cette valeur a monté de 1 1-2 et fermé à $16 1-4.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Kaiser	100000	200	200	200	
Rapid. Dat	52600	$13¾	12¾	13½	+1
C. Intl Pow	20000	$13¾	13½	13¾	+¼
Zellers	16050	$17	16¾	17	+¼
MacMillin	14100	$24¾	24¼	24¾	
Southam	12600	826	26	26	— ¼
Dow. Crp	11915	$13½	12¾	13¼	+ ¾
Price	8470	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Jamaica PS	7400	30	30	30	+5
Belgium	7100	$25½	24¾	25¼	

MINES

Arno	66400	11	10	10	—1
Fallingr	63800	420	405	410	
Atl Tungst	48000	60	52	52	—7
Sciminex	44700	79	72	75	—5
Gaspe Que	44600	103	100	100	—3

Volume des transactions: 1,176,919 actions comprenant 427,203 industrielles et 749,716 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Jeudi	227.27	158.00	266.75	218.12	92.74
Merc.	228.10	157.84	226.60	218.66	92.52
Sem. dern.	226.93	159.32	270.32	218.56	93.90
Mois dern.	233.18	167.87	276.87	221.89	101.97
Haut 1972	237.13	163.55	273.86	222.07	100.01
Bas 1972	187.36	136.26	227.56	186.08	81.22
Haut 1971	189.45	161.53	236.06	198.51	95.23
Bas 1971	161.96	140.81	172.04	163.32	85.92

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Kaiser	38000	225	215	220	
Yenpow	21000	145	130	140	+5
Beckers	25500	$11¾	11¼	11¾	— ¼
C Indus G	23598	$10¾	10½	10½	
Imp Oil	19995	341	40¾	40¾	— ¼

MINES

Chem M	43600	248	240	247	+4
Anglo Vn	39200	146	136	142	+11
Kirkld M	22000	17	14	14	—3
N Goldv	19000	17	17	17	+ ½
C Lencourt	18000	23	22	22	

PETROLES

P. Ocean	198456	18¾	15¼	16¼	+1¾
Sundale	185043	810	745	800	+70
Un Canso	47076	705	630	685	—5
Nat Petrol	25900	126	126	126	—3
Spooner	22160	67	65	67	+2

Volume des transactions: 2,140,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	133 Ind.	12 Or	39 Met.	19 Pét.
Jeudi	209.07	132.45	92.15	251.89
Merc.	209.03	192.68	92.68	251.42
Sem. dern.	210.86	202.39	94.73	251.65
Mois dern.	215.20	200.46	96.31	255.44
1971	174.17	176.42	84.01	214.16
Haut 1972	217.26	229.58	98.68	262.86
Bas 1972	181.66	180.58	78.15	209.19
Haut 1971	188.94	202.66	103.01	242.60
Bas 1971	158.33	152.40	67.85	180.50

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 Cf.	15 S.p.	60 Tit.
Jeudi	481.6	175.1	130.0	320.3
Merc.	481.8	175.3	132.4	320.0
Sem. dern.	488.2	175.6	133.9	322.1
Mois dern.	483.5	182.6	137.0	328.5
1971	476.1	198.0	131.4	326.9
Haut 1972	515.5	203.4	142.6	345.4
Bas 1972	471.0	171.7	128.7	311.9
Haut 1971	503.3	203.2	152.2	336.4
Bas 1971	427.0	138.0	125.0	288.1

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	940.92	945.44	932.72	939.49	—0.76
20 Trans.	220.40	221.99	218.47	219.86	—0.78
15 Tit.	108.77	109.69	108.22	109.02	+0.25
65 Tit.	206.98	208.83	204.81	206.62	—0.32

Volume des transactions: 11,930,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé hier de 4.9 points à 483.9.

Les obligations à New York

	2c C.%.	10 Ind.	10 S.p.	10 Val. étrang.	10 A bas rend.
Jeudi	51.6	84.0	88.2	96.1	81.3
Merc.	51.5	84.1	88.2	96.1	81.4
Sem. dern.	51.7	83.8	88.1	96.1	81.4
Mois dern.	51.4	84.1	88.3	95.7	81.8
1971	50.1	81.3	84.2	92.4	78.7
Haut 1972	53.2	85.6	88.5	96.1	83.1
Bas 1972	51.3	83.5	86.7	91.5	81.2
Haut 1971	51.6	84.5	87.2	93.1	81.3
Bas 1971	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Am T and T wt	272100	7	+ ¼
Hous Fabric	24100	7½	— ¼
Amer Hess	221300	44½	—3
OneaBlg NY	116700	24¾	— ¾
Am Tel and Tel	1318500	47¾	+ ¼
Va ElPow	111600	17¾	+ ¾
All Rich	98200	81¼	+ ¾
Texaco Inc	89900	31½	— ¼
Curtiss Wrt	81200	66¼	— ¼
UnlTel	81100	19	— ¼
CNA Finl	80600	19¾	+ ¼
Westgh El	77900	39½	— ¼
Am Airlin	71600	25¾	— ¼
Pac GasEl	67300	28¾	+ ¾
RCA	66600	33¾	—1¼

CANADO BRITANNIA

PASCAL LEGAULT, F.I.A.C.

M. Gérard Cherry, président de Canado Britannia Courtiers d'Assurances Ltée, annonce la nomination de M. Pascal Legault, gérant de la succursale de Québec, au poste de vice-président. Canado Britannia est une firme internationale avec bureaux à Montréal, Québec, Toronto, Londres, Etats-Unis et transige exclusivement par l'entremise de courtiers d'assurances. —

Pas de hausse des prix des voitures '73 de Ford Canada

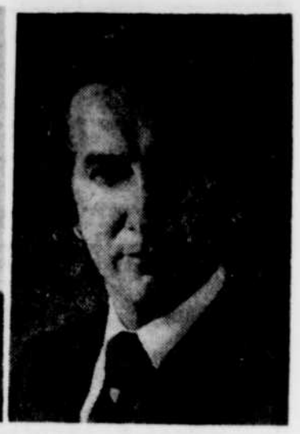
OAKVILLE, Ont. (PC) — Le président de Ford Motor Co. of Canada Ltd., M. Roy F. Bennett, a fait savoir à son tour que la moyenne des prix des modèles 73 des voitures de cette compagnie demeurerait la même que celle de l'an dernier.

"Nous avons décidé de maintenir les prix de l'an dernier pour éviter d'élargir le fossé des prix des voitures entre le Canada et les Etats-Unis, même si une augmentation aurait été justifiée par des coûts plus élevés de fabrication en 1973", a dit M. Bennett.

Il a ajouté que certains éléments de l'équipement optionnel avaient été normalisée par suite de la forte demande des consommateurs.

General Motors of Canada Ltd avait pour sa part annoncé mardi que ses modèles 73 seraient offerts aux mêmes prix que ses modèles 72, à l'exception de quelques augmentations mineures.

ASSOCIATION CANADIENNE DES LABORATOIRES D'ESSAIS



LEO-M. BLUTEAU, Ing. **LIGUORI LEFEBVRE, Ing.**

A l'assemblée générale de l'Association Canadienne des Laboratoires d'Essais (Canadien Testing Association), Messieurs Léo-M. Bluteau ig. et Liguori-M. Lefebvre, ing. furent nommés respectivement président et administrateur nationaux. Pour l'année en cours M. Lefebvre préside le chapitre du Québec. Fondée en 1949, cette association regroupe, les firmes de compétence reconnue dans les études, essais, expertises, recherches et contrôle qualitatif des matériaux utilisés dans les constructions civiles au Canada. —

1972: année du transport pour la Chambre de Montréal

L'intervention abusive de l'Etat dans la société: un véritable système d'assistance sociale généralisée (Des Rosiers)

par Jacques BARBEAU
envoyé du Soleil
à MONTREAL

A force de voir dans l'intervention directe de l'Etat la solution à tous les problèmes, nous sommes en train de construire un système d'assistance - sociale généralisée. "Nos lois sociales permettent déjà à certains individus de recevoir davantage sans travailler qu'en travaillant et on peut se demander si nous ne mettons pas en place actuellement un régime comparable pour les entreprises."

Lors de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de Montréal, hier, à Montréal, le président sortant, M. Jean Des Rosiers a décrit quelques-uns des problèmes majeurs dans l'édification de "notre société humanisante".

Constatant le rôle de plus en plus important que joue l'Etat, M. Des Rosiers remarque que l'Etat a tendance à vouloir satisfaire d'abord les besoins de bien-être et de sécurité qu'expriment les groupements populaires, et que les autres entreprises sont entrainées sur la même voie.

En plus de penser à la sécurité et au bien-être, "au pain et au jeu", il faut se préoccuper de la qualité du travail fourni a dit M. Des Rosiers en un mot du bon fonctionnement de la machine économique, sur laquelle repose le bien-être de tous.

Dans cette perspective l'ancien président a souligné l'importance vitale qu'il y a, pour le Québec, de préserver chez tous les citoyens "la motivation au travail". "Peut-être l'entreprise privée est-elle trop dure pour ces grands gérants, dit-il. Ce qui est sûr cependant, c'est que l'entreprise publique dans son mode actuel de fonctionnement n'a pas trouvé de réponse satisfaisante à la question vitale de motivation au travail de son personnel. Il est vital de répondre concrètement à cette question de la motivation pour éviter la sclérose et la faillite d'une économie dans laquelle l'Etat, les entreprises publiques, les coopératives et les entreprises privées sont des partenaires obligés d'appliquer de plus en plus les mêmes normes."

Si on ne répond pas à cette question, si on compte en tout passivement sur l'aide de l'Etat, nous en viendrons peut-être à construire un système d'assistance sociale "généralisée", pour les individus et pour les entreprises. M. Des Rosiers ne croit pas que cette formule permette de créer une société où il fera bon vivre. L'assistance sociale, dit-il, fournit peut-être le pain et le beurre, les lits d'hôpitaux et les somnifères, mais elle ne fournira jamais la force et la motivation pour affronter les difficultés d'administrer une société soumise à la loi de la complexité croissante".

UNE SOCIETE DE CONCERTATION

Des enquêtes confiées à des spécialistes extérieurs de la Chambre de commerce de Montréal, ses propres études, et des cessions de consultations auprès de ces membres ont permis à la Chambre de redéfinir ses buts ses méthodes d'action en tenant compte des exigences de la société actuelle.

M. Des Rosiers, le président sortant, a expliqué pourquoi la Chambre de Montréal doit être forte et active en décrivant le mouvement de concentration des ressources et de centralisation des pouvoirs dans la société actuelle.

"Si ce mouvement dit-il, se poursuivait de façon linéaire et sans contre-partie, nous arriverions à un état totalitaire." Pour éviter que le mouvement de centralisation conduise à un pouvoir unique, pour préserver la liberté des citoyens, pour sauvegarder le principe démocratique de la division des pouvoirs, M. Des Rosiers, tout en s'en prenant violemment aux syndicats, en tant quand même et du même coup, préserver leur autonomie et leur force.

Il conclut en souhaitant la collaboration entre le gouvernement, les entreprises, les syndicats et les groupements populaires, dans le but de construire une société complexe et pluraliste qui fait appel, dans la liberté, à l'esprit d'entreprise de tous les citoyens créateurs.

PROGRAMME D'ACTION

Le nouveau président de la Chambre de Montréal, M. Bernard Côté, a profité de l'occasion pour dévoiler le programme d'action de la Chambre pour l'année 1972-1973. Selon ce programme, la Chambre consacrera la majeure partie de ses efforts à promouvoir les intérêts de Montréal dans le domaine des transports. En effet, on retrouve à Montréal les sièges sociaux des deux géants canadiens du transport ferroviaire, Canadien National — Canadien Pacifique et de plusieurs importantes compagnies de transports routiers. Deux organismes internationaux de transports aériens y ont leur pied à terre: l'AITA et l'OACI.

En outre le port de Montréal est de loin le plus important port océanique intérieur de toute la côte de l'Atlantique - Nord et il est inégalé au Canada quant au volume et à la valeur des marchandises transportées.

Par contre, l'apparition de nouvelles techniques comme celles des containers et de "l'intermodalité", la possibilité d'ouvrir la voie maritime du Saint-Laurent à longueur d'année, l'implantation du nouvel aéroport international de Montréal, tout cela pose à la région des défis nouveaux. C'est ce qui incite la Chambre à faire de son prochain exercice, "l'année des transports".

Selon M. Côté, la Chambre consacrera principalement ses efforts en regroupements et à une coordination de tous les éléments qui agissent présentement dans ce domaine, et le secrétaire général de la Chambre, M. Pierre Schooner, nous a confié qu'un comité était déjà à l'oeuvre depuis quelques mois afin de coordonner les efforts dans ce sens.

Nouvelles brèves des sociétés

Investors Group accroit sa participation au Montreal Trust Co.

WINNIPEG (PC) — M. R. H. Jones, président de Investors Group, a déclaré que la compagnie a acquis un total additionnel de 604,085 actions du Montreal Trust, sur le marché libre, au prix de $24.50 par action.

M. Jones a dit que cet achat porte l'avoir de Investors Group à 1,183,585 actions de la société de fiducie montréalaise, ce qui représente quelque 47 pour cent de toutes les actions en circulation du Montreal Trust.

Cette transaction, qui porte la participation d'Investors de 24 à 47 pour cent dans le Montreal Trust, fait d'Investors Group le plus important complexe financier au pays.

En plus de l'actif de ses fonds mutuels qui excède les $2 milliards, Investors Group pourra réunir les actifs qu'elle administre sous fiducie avec ceux du Montreal Trust lesquels atteignaient $545 millions au 31 décembre 1971.

Investors Group Ltd., rappelons-le, est contrôlée à 50.2 pour cent par Power Corp. - Canada Steamship Lines Ltd.

Distillers Corp.-Seagrams hausse ses ventes et profits

MONTREAL (PC) — Distillers Corp. Seagrams Ltd. a rapporté un revenu net de $66.2 millions pour l'exercice terminé le 31 juillet 1972, ce qui représente une augmentation de $6 millions par rapport à l'exercice précédent. Ces résultats sont exprimés en fonds américains.

Le président de la compagnie M. Edgar Bronfman, a déclaré que le revenu par action, au cours du dernier exercice, a augmenté à $1.87 au regard de $1.71 un an auparavant.

Les ventes de l'exercice ont augmenté à $1.585 millard, soit, 4.8 pour cent de plus que le total de $1.512 milliard de l'année financière précédente.

Suspension de six mines à la Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les actions de six compagnies minières ont été retirées du marché à la Bourse de Montréal, a révélé un porte-parole de l'institution financière.

Il s'agit des actions des compagnies suivantes: Early Bird Mines Ptd; Gradore Mines Ltd' Paudash Mines Ltd; Rustex Mi-Mines Ltd; Gradore Mines Ltd.,

Le porte-parole a déclaré que les compagnies n'avaient pas présenté leur rapport annuel ni d'autres documents sur leurs activités et qu'elles n'avaient pas payé leurs cotisations.

La Bourse a aussi retiré du marché, à la demande même de la compagnie, les actions de Winco Steak N'Burger Ltd.

Rapport des fonds de placements classifiés pour fonds de pension du Trust Royal

Le rapport mensuel des fonds de placements classifiés pour fonds de pension du Trust Royal indique qu'au 31 août, la valeur marchande de l'actif global du fonds d'actions ordinaires canadiennes s'élevait à $103,175,839 comparativement à $125,058,736 un mois auparavant. La valeur de l'actif du fonds d'hypothèques de la SCHL était au 31 août de $22,123,487 à comparer à $21,919,342 un mois auparavant.

Quant à l'actif du fonds d'obligations gouvernementales, il était au 31 août de $3,541,929 en comparaison de $3,533,694, à la fin du mois précédent.

L'actif du fonds d'hypothèques conventionnelles s'élevait à la fin du mois dernier à $178,497,337 à rapprocher de $175,981,909 à la fin du mois de juillet.

Offre d'actions de United Trust Company

Un syndicat financier dirigé par Pitfield, MacKay, Ross & Company doit offrir sous peu 325,000 actions de United Trust Company à un prix de $8.00 l'action. La compagnie a présenté une demande en vue d'inscrire ses actions sur les Bourses de Toronto et Montréal.

La compagnie a été incorporee originellement sous le nom de Rideau Trust Company en 1964, et devait fournir ses services dans la région de la vallée de l'Outaouais.

Reitman's (Canada) a vendu davantage

Les ventes de Reitman's (Canada) pour le premier semestre, terminé le 31 juillet 1972, du présent exercice financier de la compagnie, ont été de $30,113,462 comparativement à $27,917, 695 durant la même période un an plus tôt, ce qui représente une augmentation de 7.8 pour cent. Les bénéfices nets de la compagnie, après déduction des impôts, ont été de $1,074,735 soit 23.5 cents par action durant les six mois clos le 31 juillet 1972, en comparaison de $1,063,104 ou 23.3 cents par action, un an auparavant.

Ces résultats, contenus dans le rapport intérimaire de la compagnie sont sujets à vérification et ajustements de fin d'exercice.

L'Imperial Oil trouve du pétrole

L'Imperial Oil a fait savoir que son puits d'exploration Ivik J-26, dans le delta du Mackenzie a mis au jour au-dessous de 8,100 pieds plusieurs sables dont l'effet a produit en surface du pétrole brut et du gaz naturel. L'analyse préliminaire du brut a révélé une densité A.P.I. de 24 degrés.

Canadian Arena Co. gagne davantage

MONTREAL (PC) — Canadian Arena Co. rapporte des bénéfices nets de $1.5 million soit $1.43 par action pour l'année fiscale terminée le 30 juin 1972, en comparaison de $1.2 million ou $1.19 par action durant l'exercice financier précédent.

Moteurs D-4 expédiés en France pour la Corvette

Les premiers moteurs à double flux P et WA JT15D-4 destinés à l'avion d'affaires Corvette SN-601, ont été expédiés en Canada Limitée.

Le premier vol de la Corvette France par United Aircraft du SN-601, un appareil bimoteur de transport ayant une capacité de huit à douze places, est prévu pour la mi-octobre. La Corvette est un appareil mis au point par l'Aérospatiale, qui est aussi le co-constructeur du Concorde.

Continental Oil

MARINETTE (AFP) — La société pétrolière américaine Continental Oil va céder à la compagnie américaine Ansul, une entreprise chimique, sa participation de 73 pour cent dans la compagnie australienne Amalgamated Chemical, elle aussi une entreprise chimique, Continental Oil recevra en échange la participation de 50 pour cent de Ansul dans leur filiale conjointe Ancon, un fabricant de chlorure de méthyl, plus un paiement en espèces d'un montant non précisé.

Amalgamated Chemical, qui est également implantée en Malaysie, a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires d'environ 15 millions de dollars.

titres au comptoir

Cours fournis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas
A. G. F. Special	2800	$22	22
Alpa	1000	$10	950
Ark Expl	2000	45	45
Angdome	11500	16	42
Ave Of Amer	2000	$270	225
Bear Creek	5600	$194	175
Bersedes	500	$148	148
Bri. Vita	2150	$875	750
Bodi Gard	1100	$275	250
Candia	1900	$113	112
Chibex	2500	8	8
Citromex	4000	24	21
Copper Valley	2000	80	50
Corner Prop	100	$300	300
Cumex	2500	50	35
Dairy Barns	500	$483	463
Dataline Syst	550	$425	425
Diplomat	4000	50	45
Eastgate Min	25500	70	60
Eden Ind	5300	$150	100
Europa	1200	32	8.6
F. B. Fontaine	50000	13	12
Gen Hydroc	900	$200	175
Genrus Leisure	1350	$225	200
Hammond	700	$200	200
Lartland	12800	$125	100
Henninger	1.0	$128	1.8
Int Life	700	$27	27
Int Halliwell	4700	2	1
Int Systeems	2000	48	45
Kanou	1800	$205	170
Kruger	400	$150	125
Main Oka	1000	2	1
Mex Copernic	6700	20	20
Moreno Copper	2000	35	33
Multico	11400	$150	130
Mult Access	250	$767	775
Nfld Tel. Pfd	100	$20	20
Nudulama	2000	15	11
Polcon	100	$300	300
Premier Gaspe	25800	53	45
Protea Dev	1500	70	70
Q C T V Ltd	3900	$650	614
Quasar Dyte	2300	$812	812
Quebec Ind Min	1000	2	2
Quebecor	1000	$775	775
Revenue Prop	2750	$125	120
Rocheiem	15500	40	38
Scintilore	100	$100	100
Somex Lee	4500	87	75
Spectran	1050	50	50
Unit Trust	100	$825	825
Utd Trust	700	$878	875
Unity Banks	70500	$11	888
Warrington	900	$850	625
Yellowrex	2400	14	12
Home Smith wts	400	$150	125

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages ont été bons, les transactions assez élevées, les prix modérés et les demandes bonnes, au cours de la semaine, sur le marché des bestiaux à Montréal.

Le total des arrivages de la semaine a été le suivant: 1,614 bêtes à cornes, 1,545 veaux, 19 porcs et 190 moutons et agneaux.

Les génisses de bonne qualité rapportaient de $28 à $29.25, de qualité moyenne, $26.50 - $27.75; les communes, $23 - $26.

Les bouvillons de choix: $37.35; de bonne qualité, $26 - $26.50; de qualité moyenne, $23 - $24.50.

Les vaches de bonne qualité, $26.50 - $28.50; de qualité moyenne, $25 - $26.25; les communes, $23 - $24.50 et les vaches destinées à la mise en conserve et à la charcuterie, $17.25 - $22.50.

Les boeufs de bonne qualité, $39 - $33; de qualité moyenne et les communs, $24.50 - $28.25.

Les veaux de lait de bonne qualité, $50 - $58, de qualité moyenne, $43 - $49.50, les communs, $28.50 - $43 et les veaux pour l'élevage $48 - $81.

Les moutons de bonne qualité, $10 - $15, de qualité ordinaire, $8.

Les veaux de bonne qualité, par cent livres, $28.50 - $30 et les veaux de poids léger, $27.25 - $30.

BATISSE A VENDRE

Entrepôt 5,000 pi., bureau 2,000 pi. Situé dans Limoilou.

Inf.: 522-3046
522-3945

stelco

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
DIVIDENDE No 245

Avis est donné, par les présentes, que le dividende No 245 de trente cents (30¢) par action pour le trimestre finissant le 30 septembre 1972 a été déclaré payable sur les actions de la Compagnie, le mercredi 1er novembre 1972 aux actionnaires inscrits avant la fermeture des affaires le lundi 2 octobre 1972.

Par ordre du Conseil.

Le secrétaire,
J. W. YOUNGER

Toronto, Canada.
Le 18 septembre 1972.

Larue, Gourdeau et Associés

comptables agréés

350 est, boul. Charest, Québec 2e ont le plaisir de vous faire part de l'ouverture d'un bureau, au

39 ouest, St-Joseph

THETFORD MINES

Tél.: 418 - 338-8111

sous la responsabilité de M. RENAUD MORIN, B.A.,L.Sc.A.,C.A. associé résident

Les comptables agréés, membres de notre firme sont:

MM. Godfrey Gourdeau - Jacques Thibaudeau - Jacques St-Martin - Marcel Têtu - Emilien Martel - Raymond Martel Simon Beaulieu - Yves Vézina - Pierre Létourneau - Robert Lafleur, associés résidents;

Victorin Bergeron - Robert Fortier - Paul-André Bégin Roger Demers - Gilles Doucet - Jean-Guy Monico.

LE MONDE DES AFFAIRES

Gerbes de blé et . . . gerbes d'or

L'or n'est pas une céréale... Mais c'est pourtant au marché des grains de Winnipeg qu'on ouvrirait, selon certaines rumeurs, un marché de l'or au Canada. Le problème vient cependant du fait que de nombreuses firmes de courtage américaines sont membres de la Bourse des céréales, de Winnipeg. Or la loi américaine, qui interdit les achats d'or par les firmes ou les particuliers américains (sauf pour usage industriel ou artistique) ne précise rien quant aux firmes qui effectueraient des transactions pour le compte de non-américains. Modifiera-t-on ces lois pour contrer le projet canadien, ou au contraire, décidera-t-on d'abolir l'interdiction actuelle afin de permettre aux Américain de profiter eux-aussi de ce nouveau marché?

CASE s'étend à Winnipeg

Jean-Luc Pépin, ministre de l'Industrie et du Commerce à Ottawa a annoncé que les services pilotes de consultation pour petites entreprises (CASE) ont été organisés dans la région de Winnipeg. On se rappellera que le premier service du genre avait été organisé en avril dernier à Montréal. Il s'agit de mettre des administrateurs expérimentés (en général des retraités qui désirent continuer à occuper leurs temps libres) au service des petites entreprises qui ne peuvent pas se payer des administrateurs de ce calibre. Ce service sera éventuellement étendu à d'autres villes du pays.

Obligations d'épargne du Canada

MM. Maurice Arbour et Derek Hannaford dirigeront l'organisation de l'épargne - salaire, pour la campagne des Obligations d'épargne du Canada, version 1972-1973. Au cours des prochaines semaines, 24 organisateurs visiteront quelque 1,500 employeurs de la province, afin de les aider à instaurer le mode d'épargne sur le salaire, dans leur entreprise. L'an dernier, près de 120,000 employés ont participé à ce plan, épargnant un total de $62,831,000 sous forme de déductions à la source.

Les plastiques cellulaires

La troisième conférence internationale sur les plastiques cellulaires se tiendra à Montréal, entre le 26 et le 29 septembre. Organisée par SPI (Société de l'industrie des plastiques), la conférence veut faire le point sur les derniers développements du marketing, de la technologie, ou de tout autre domaine touchant les plastiques cellulaires. Cela sera aussi une excellente occasion, pour les dirigeants des firmes opérant dans ce domaine, de se rencontrer et de "parler affaires".

Vous connaissez le tabac?

Un communiqué de la Presse Canadienne révélait hier que malgré la pénurie de main-d'oeuvre et une gelée désastreuse, la récolte du tabac dans le sud de l'Ontario sera assez bonne. D'après un expert, on aura peut-être la chance d'atteindre 1,950 livres l'acre, ce qui donnerait 169 millions de livres sur 87,000 acres. La'nnée record a été 1971, avec 202 millions de livres. Le 11 juillet se produisait une gelée qui a contrain 11 producteurs à repiquer 90 pour cent de leurs champs, dont la récolte devrait être presque toute terminée avant la fin de la semaine. Même pendant les vacances, les planteurs ont eu de la difficulté à trouver la main-d'oeuvre, et il a fallu faire venir des étudiants d'Europe. En effet, les travailleurs canadiens gagnent plus avec l'assurance-chômage!

Fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acrofund	1.32	1.47
A. G. F. Special	2.24	—
All Canadian Com	8.12	8.96
All Canadian Div	9.23	10.07
All Canadian Ven	4.12	4.53
All Canadian 1000	4.99	5.45
American Growth	6.23	6.81
Andreae Equity	5.70	6.23
Associate Investors	6.00	6.06
Canada Growth	8.16	8.76
Canagex	11.00	11.85
Can Gas Energy	15.05	16.54
Can Investment	5.17	5.67
Can Scudder	5.81	5.81
Can Security Growth	5.37	6.12
Can South African Gold	6.56	7.17
Can Trusteed	5.03	5.52
CSM Japan	10.47	11.51
Capital Growth	10.84	11.11
xChase Fund	11.14	12.17
Collective Mutual	6.81	7.48
Commonwealth Intl	14.68	16.25
Commonwealth Intl Lev	4.04	4.44
Commonwealth Venture	8.10	8.90
xCompetitive Capital	6.43	7.05
Corporate Investors	6.13	6.70
Corporate Investors Stock	5.21	5.69
Dominion Compound	6.24	6.78
xDreyfus Inc	12.26	12.70
xDreyfus Intl	12.60	13.81
Eaton Viking	5.90	6.45
Educator's Equity	8.00	8.42
Entarea Investment	6.65	7.23
Executive Fund Can	6.56	6.97
Executive Intl Inv	6.72	—
Fidelity Trend	26.72	28.78
Fonds Collectif A	7.17	7.84
Fonds Collectif B	5.65	5.82
Fonds Collectif C	8.83	9.64
Fonds P.E.P.	4.48	4.87
Fraser Growth	7.74	8.46
GIS Compound	11.72	12.58
GIS Income	4.22	4.55
Growth Equity	8.22	9.03
Guardian Growth	10.01	—
Harvard Growth	7.72	8.02
Industrial Growth	8.65	8.85
International Growth	4.17	4.43
Keystone Com	8.36	9.18
xKeystone Cust S-1	22.50	24.66
xKeystone Cust S-4	6.08	6.77
xKeystone Cust K-2	7.17	7.86
xKeystone Polaris	5.41	5.91
xLexington Research	17.21	18.81
xManhattan	4.17	4.43
Maritime Equity	2.60	2.93
Marlborough	5.58	6.07
Mutual Accumulating	6.02	6.62
Mutual Bond	10.70	11.76
Mutual Growth	4.78	5.26
Mutual Income	5.21	5.84
Natrusco	16.00	15.68
Natural Resources	7.57	8.05
N.W. Equity	6.48	7.13
N.W. Canadian	5.26	5.89
N.W. Growth	5.68	6.24
xOne William Street	17.81	—
xOppenheimer	8.86	9.79
Pacific Dividend	6.00	—
Pacific U.S.	4.53	—
Pension Mutual	8.12	9.59
Phillips, Hager North	14.27	14.85
Planned Resources	4.76	5.26
Prêt et Revenu Mutuel	6.96	7.64
Prêt et Revenu Américain	10.43	11.47
Principal Growth	4.96	5.45
Prudential Growth	6.90	7.54
xPutman Growth	12.22	13.36
Regent Growth	10.06	11.05
Regent Venture	4.86	5.34
Rosfund	6.92	7.71
Scudder North American	5.71	5.71
Speculators	9.44	10.32
Taurus Fund	2.58	2.93
xTech	7.85	8.35
Templeton Growth	7.94	8.68
Timed Investment	8.92	—
United Accumulative	5.49	6.03
United Horizon	3.40	3.74
United American	2.12	2.33
United Venture	4.38	4.79
Universal Savings Equity	8.26	9.08
Western Growth	6.82	7.49
Xanadu Fund	2.94	4.32

x—en monnaie américaine

COURS DE MERCREDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.23	2.44
Beaubran	48.16	52.30
Fonds Desjardins A	4.71	—
Fonds Desjardins B	1.42	—
Growth Oil and Gas	34.55	—
Investors Growth	12.30	13.44
Investors Intl Mutual	7.47	8.17
Investors Japanese	7.28	7.96
Investors Mutual	5.90	6.45
Investors Retirement	5.36	5.86
Prevest Mutual	8.98	9.81
Provident Mutual	7.58	8.29
Provident Stock	6.27	6.97
Radisson	2.71	—

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Mass Investment Growth	14.73	16.10
Wellington Fund	11.94	13.05

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes

Tit.	Div.	en '00	haut	bas	term.	chang.
Aerojet	.50a	11	32⅝	32⅝	32⅝	
AlaskaA		16	6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Alleg A		176	15⅛	14⅛	14⅝	+ ⅛
ASafeEq	.22f	26	13⅞	13⅝	13⅝	— ⅛
Anthony		21	25¼	24⅞	24⅞	— ⅛
AO Ind		40	15⅛	15	15⅛	+ ⅛
Aquit Ca	.15a	9	26⅛	26⅛	26⅛	— ⅛
Argus		7	23¼	23¼	23¼	+ ¼
Asamera O		28	14⅝	14	14⅛	+ ⅛
AtcoC		4	13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
AustralO		83	20⅞	20¼	20¼	— ⅛
AutoRad		11	5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Banister		10	23⅞	23⅝	23⅝	— ⅛
Bartons		1	4½	4½	4½	+ ⅛
BaruchF		1	13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Beverly		41	6¾	6¼	6¼	— ⅛
Bluebird		13	4	4	4	
BowV	.10	68	42⅜	41⅞	41⅞	+ ⅛
BradfCom		43	39⅝	39	39	— ⅛
BrnfA	.35f	28	15⅝	15⅜	15⅜	— ⅛
Brascan	.1b	24	21⅝	21⅛	21⅜	+ ⅛
Breeze		11	9	8⅞	9	+ ⅛
Buttes GO		105	18¼	17⅞	17⅞	— ⅛
Calcomp		35	11⅛	10⅞	11	+ ⅛
Camco	.05	30	8⅝	8⅜	8⅜	— ⅛
CampCh		25	6 7-16	6¼	6⅜	+ 1-16
CdnHome		123	5 3-16	5 1-16	5 1-16	+ 3-16
Cdn Occ		7	11⅝	11⅝	11⅝	— ⅛
CdnSupO		2	48⅝	48⅝	48⅝	+ ⅛
Castleton		24	5	5	5	— ⅛
ChampH		583	17⅛	17⅛	17⅛	+ ⅛
Christiana		29	35⅛	35⅛	35⅛	— ⅛
Cinram		87	25⅜	25	25⅜	— ⅛
Colmn	.40	35	30¼	29⅞	30	
Con OG		34	4⅝	4⅝	4⅝	+ ⅛
ContMat		15	22¼	22	22¼	— ⅛
Creole	2.20	203	17⅛	16⅞	16⅞	— ⅛
Crestmt		3	2¼	2¼	2¼	— ⅛
CrystalO		17	10¼	9⅞	10	
Data P		55	3¾	3¾	3¾	
DCA Dev		12	8	7⅝	7⅝	— ⅛
Dearbn	.20	35	18¼	17⅞	17⅞	— ⅛
DevA	1.30f	43	37⅞	37	37	— ⅛
DevnAnp		11	12¾	12½	12½	
DHJ Ind		25	11	12⅜	13	+ ⅛
Divrsy	.52	1	18½	18½	18½	
Dixilyn		15	6⅜	6¼	6¼	+ ⅛
Dome Pet		37	41⅜	40⅝	41⅜	+ ⅛
Dynalec	.15f	40	4⅝	4¼	4⅜	
Eckman		55	3⅝	3¼	3¼	+ ⅛
Edmos	.13	15	10¼	10	10¼	— ⅛
Fed Res		31	2⅝	2⅝	2⅝	— ⅛
FordC	2a	x20	99½	99	99	— 1¼
ForestLb	.28f	16	12⅛	11⅝	12⅛	+ ⅛
Front Air		37	8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
GiantYl	.40	10	8	7⅞	7⅞	—1-16
GreatAm		20	7⅛	7	7	
GtL Chm		43	7⅝	7½	7⅝	
GreyC	.20e	1	6¼	6¼	6¼	
GSC Ent		17	2	1⅝	1⅝	+ ⅛
Guerdon		42	26¼	26	26	
Hasbro		14	16⅝	16¼	16⅝	+ ⅛
HomeA	.80	2	37⅛	37	37	— ⅛
HuskyO	.15	7	17⅞	17⅛	17⅛	— ⅛
ImpOil	.60a	389	41⅝	41¼	41¼	— ⅛
IntlRys		78	4	3⅞	4	
IntCntl	.20f	47	4⅝	4⅛	4⅝	+ ⅛
In S'r		2	3⅛	3⅛	3⅛	— ⅛
Iroquois		203	13¼	11⅞	13⅛	+ 1⅛
Itel		10	7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Jetronic		10	4⅜	4⅜	4⅜	
Kaiser	.17f	87	6⅝	6⅜	6⅜	
Kalvex	.12f	18	5	4⅞	5	
Kenton	.08a	31	4⅝	4⅜	4⅜	
Kilm		8	1⅜	1⅜	1⅜	— ⅛
Kin Ark		203	1⅛	1⅛	1⅛	— ⅛
LafayRE		40	34⅞	34⅛	34⅝	— ⅛
Lakesh		3	3⅛	3⅛	3⅛	
Loews wt		142	18½	17⅛	17⅞	— ⅛
Macro C		33	1⅞	1⅞	1⅞	+ ⅛
Marndg		4	11⅛	11	11	
McCror wt	n	14	6⅝	6¼	6¼	— ⅛
McCull	1.60t	174	21⅞	21⅛	21⅞	
Menasc	.70t	44	19⅝	18⅞	19⅛	+ ⅛
Milgo E		39	24⅛	24⅛	24⅜	
Mite C		28	4⅝	4⅝	4⅝	
MobHom	.10	60	17⅞	17⅜	17⅝	+ ⅛
Morse El		37	35⅛	35	35⅛	+ ⅛
Nat Hlth		21	4⅞	4⅜	4⅜	
New Idria		14	2	1⅞	2	
Nortek		18	2¾	2¾	2¾	— ⅛
NCdn Oils		13	5⅞	5 13-16	5⅞	+ 1-16
NumacOG		126	21⅛	21	21⅛	+ ⅛
Over Ship		11	22	22¾	22	+ ⅛
Pac Cat P		3	23⅛	23⅛	23⅛	— ⅛
PeelEld		11	18⅞	18⅝	18⅝	— ⅛
Phoenix		19	4	4	4	
PioneerP		24	8¼	8	8	— ⅛
PlantI		3	10⅝	10⅜	10⅜	
Polrs	.62t	8	6	5⅞	6	
Polymer	z150	8	8	8	8	— ⅛
Potter I		21	8¼	8¼	8¼	— ⅛
PrairieO		3	13	12¾	12¾	— ⅛
Presley		51	14⅝	14	14	
Preston	.25a	1	10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Pubco	.15	12	7¾	7¾	7¾	
Puritn	.20	45	9⅞	9½	9⅝	— ⅛
RathP	.25	23	7⅝	7⅝	7⅝	— ⅛
ResCtl	.08	119	60	58	58	— 1⅛
ResvOG		32	7	6⅝	6⅝	
ResortI	A	62	5	4⅞	4⅞	— ⅛
RestAsc		11	4⅞	4⅝	4⅝	— ⅛
RexNor		330	7⅜	6¼	7⅛	+ ⅛
RichfordInd		3	6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
RikerM		32	10½	9⅞	9⅞	— ⅛
Soundsgn		21	33⅝	33⅜	33¼	+ 1⅛
SwstI	.70a	2	19	19	19	— ⅛
STP	.60	93	20⅝	20⅜	20⅜	— ⅛
Suave		80	18⅛	15⅞	16⅛	+ ⅛
Sun Elec	.40	3	32¼	32	32	— ⅛
Supersn		24	13	13	13	— ⅛
Susquhana		39	8⅞	8⅞	9¼	— ⅛
Syntex	.10	247	84⅛	82⅞	83	— ⅛
SystemE		42	10	9¾	9¾	— ⅛
Tech Tp		28	3⅛	3⅜	3⅜	— ⅛
Techcol		45	18⅜	18⅛	18⅜	— ⅛
Telfix	.60t	2	23⅜	23⅜	23⅜	— ⅛
Telprntr		268	38¼	36⅞	37	— 1⅛
Texstar		7	8⅛	8	8	— ⅛
Tonka	.40	24	19⅝	19⅜	19⅜	— ⅛
Total P	NA	35	7⅜	7 5-16	7⅜	
Tot P	pf .70	13	16⅝	16⅛	16⅜	— ⅛
TWA	wt	60	28⅛	27⅝	28⅛	— ⅛
Tyco		54	14⅝	14¼	14⅝	+ ⅛
UnAsh	.07	15	4 5-16	4¼	4¼	—1-16
Un Nat	C	8	6⅝	6⅝	6⅝	
USFilt		39	19½	19⅛	19⅝	+ ⅛
US NatRes		70	4	3⅞	3⅞	— ⅛
Unitrode		18	12⅜	12	12⅜	+ ⅛
Viewlex		26	6⅞	6½	6½	— ⅛
Vikos		37	9⅛	8⅞	9	— ⅛
Wearatex		22	3⅝	3⅜	3⅝	
Weeby		6	3⅜	3⅜	3⅜	— ⅛
Western D P		41	6½	6½	6⅝	
Wn Orbis		2	3⅜	3⅜	3⅜	— ⅛
Wilshire		13	4⅝	4⅝	4⅝	
WorkWr	.60	20	12½	11⅞	12⅛	— ⅛
WrightMar		18	1 3-16	1 1-16	1 3-16	+ ⅛

Volume des transactions: 2,740,000 actions.

Par la vente de Sno-Prince et Canadian Boat

Liquidation des intérêts canadiens de Giffen: une affaire complétée!

Giffen Recreation Ltd., une filiale à part-entière de Olin Corporation des Etats-Unis, peut maintenant tourner la page désastreuse de son expérience canadienne.

En effet, une entente vient d'être conclue, concernant la vente des derniers intérêts de ce groupe au pays, soient les Entreprises Lionel Inc., fabricant de la motoneige Sno-Prince, ainsi que la firme Canadian Boat & Canoes Manufacturing Ltd., fabricant des embarcations Princecraft et Peterborough.

Les nouveaux propriétaires, International Alloys Inc., auraient offert un peu plus de $3 millions pour l'ensemble de ces industries, ce qui dépasseraient largement les offres du groupe Alcan, qui négociait avec Giffen depuis plusieurs mois. L'offre est cependant en deça des exigences initiales de Giffen, soit $5 millions.

HISTORIQUE

Giffen Industries Inc., de Miami, avait été une des premières firmes américaines à s'intéresser au marché galopant de la motoneige, vers la fin des années 60. C'est par le biais d'une filiale créée à Montréal, la Giffen Recreation Ltd., que la société américaine tentait de s'implanter au Québec.

Elle n'y allait pas de main morte! Consciente de la nécessité de diversifier ses marchés (l'industrie de la motoneige étant trop saisonnière), elle ne lançait aussi dans la fabrication de plastiques et de fibre de verre.

Au sommet de sa percée, à l'hiver 1970, Giffen possédait Les Industries Bouchard, de La Pocatière, fabricant des motoneiges Moto-Ski, Les Entreprises Lionel, de Princeville (Sno-Prince), et Boa-Ski Inc, de La Guadeloupe, en plus de la Canadian Boat & Canoes, et de Polyéthylène Kébec, à Saint-Henry de Lévis.

Des études de marchés lui faisaient croire que la croissance était assurée jusqu'à l'hiver 1972-1973 au moins, ce qui donnait le temps à la compagnie de consolider ses actifs, et de diversifier sa production.

Giffen était d'ailleurs bon second, dans le domaine de la motoneige, derrière Bombardier, avec 15% de la production totale.

LA DECONFITURE

Chose étonnante, les difficultés de Giffen Industries aux Etats-Unis ont peut-être permis à cette firme d'éviter un désastre au Canada. En effet, dès septembre 1970, la société-mère de Miami, désireuse de consolider ses actifs américains, se voyait dans l'obligation de vendre sa filiale montréalaise à un autre groupe américain, Olin Corporation, au prix de $25 millions.

Et c'est à partir de ce moment que la déconfiture commence!

Dès l'année suivante, une surproduction de motoneige, avec accumulation de stocks invendus, force Giffen Recreation à se départir de son usine la plus importante, Moto-Ski, au prix de $6.1 millions, au profits de Bombardier.

De janvier à juin, les pertes s'accumulent, et la compagnie doit faire face à une requête en faillite. Elle obtient finalement suspension de cette requête, mais tente depuis lors de se départir de tous ses intérêts canadiens.

La compagnie estimait alors la valeur de ses actifs à environ $12 millions. Elle n'en aura finalement obtenu que $6.5 millions environ, suite à l'entente annoncée cette semaine, et à la vente, il y a environ un mois, de la firme Boa-Ski, au profit d'Allsport, un autre groupe américain.

CP Air pourrait perdre sa licence pour les vols nolisés

La firme CP Air ainsi que deux firmes britanniques de vols nolisés ont été menacées de perdre leur permis pour ce type de vols, si elles ne parviennent pas à fournir toutes les explications, concernant des accusations d'avoir violé les lois régissant les vols nolisés.

La Commission canadienne du Transport a donné à CP Air, Dan- -Air et Donaldson International jusqu'au 5 octobre pour répondre aux accusations.

CP Air est sur le tapis dans le cas de deux "violations" des lois. Un vol du Camping Club Yverdon devait retourner, le 25 juillet dernier, des visiteurs européens en vacances au Canada. Parmi les passagers, on notait 34 résidents canadiens. L'incident s'est reproduit le 26 juillet, avec un autre vol du même club qui devait conduire de Bruxelles à Montréal des Européens en "visite américaine". 50 passagers étaient des résidents canadiens qui retournaient chez eux!

APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire régionale De Tilly demande des soumissions pour ses assurances générales.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document (cahier de charge) qui est disponible pour examen et qui peut être obtenu contre le paiement, non remboursable de $25.00 par chèque visé ou mandat-poste, payable à l'ordre de la Commission scolaire régionale De Tilly, à compter de 15 heures (heure avancée de l'est) vendredi, le 29 septembre, à l'endroit suivant, à savoir:

Bureau du Directeur général,
Commission scolaire régionale De Tilly,
945 Avenue Wolfe,
Ste-Foy, Québec 10e.

Seuls les Bureaux de Courtage, dont au moins deux (2) courtiers d'assurances sont membres en règle de l'Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec, ayant leur siège social dans les limites territoriales de la Commission scolaire régionale De Tilly, depuis au moins un (1) an, sont admis à soumissionner.

Chaque soumission doit être accompagnée des documents suivants:

1.- Accompagnée d'un chèque visé au montant de $250.00 à l'ordre de la Commission scolaire régionale De Tilly, remboursable sous condition.

2.- Remise avant 17 heures (heure avancée de l'est), lundi le 23 octobre 1972, au bureau du soussigné, au 945 Avenue Wolfe, Ste-Foy, Québec 10e.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, à compter de 17 heures (heure avancée de l'est) au même endroit.

La Commission scolaire régionale De Tilly ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui seront présentées.

ANDRE POTVIN,
Directeur général.
Commission scolaire régionale De Tilly
945 Avenue Wolfe, Ste-Foy, Que. 10e.

Québec, le 20 septembre 1972.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA
PAROISSE DE BERTHIER - SUR - MER,
COMTE DE MONTMAGNY,
PROVINCE DE QUEBEC

APPEL D'OFFRES

La Corporation Municipale de la Paroisse de Berthier - sur - Mer, comté de Montmagny, demande des soumissions pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égouts sanitaires.

Le projet consiste dans la mise en place d'environ 15,000 pieds linéaires de conduite d'aqueduc et de 18,000 pieds linéaires de conduite d'égout, la construction d'un réservoir en béton armé avec station de pompage et d'une usine d'épuration des eaux usées.

Les plans, cahiers de charges et formules de soumissions peuvent être obtenus au bureau de David Platis, Ingénieur-conseil, 2880 Chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, Québec 10, sur pré-avis téléphonique, moyennant un dépôt de $100.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs sur remises des documents en bon état dans un délai de dix jours après l'entrée des soumissions. Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé.

Pour être considérées, les soumissions devront être présentées sur les formules préparées à cette fin et transmises sous enveloppes scellée et marquée "SOUMISSION - AQUEDUC ET EGOUTS SANITAIRES". Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission (bid bond) ou d'un chèque certifié d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire Desjardins fait à l'ordre du Propriétaire. Le montant de cautionnement ou chèque sera égal à au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 20:00 heures, le 10 octobre 1972, au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes à la séance du Conseil qui aura lieu le même soir, à 20:00 heures.

La Corporation Municipale de la Paroisse de Berthier - sur - Mer ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Oscar GUILLEMETTE,
Secrétaire-Trésorier

RADIO-CAMPUS LAVAL INC.

APPEL D'OFFRES

CONSTRUCTION D'UN POSTE EMETTEUR EN MODULATION DE FREQUENCE SUR LE SITE DU CAMPUS DE L'UNIVERSITE LAVAL A STE-FOY, QUEBEC 10.

BRUNELLE, LAMBERT & ASSOCIES INC., recevront jusqu'à 15 heures (heure locale) vendredi, le 6 octobre 1972, sous pli cachetées et scellées, les soumissions pour la fourniture et l'installation des outillages d'émission d'un poste de radiodiffusion à modulation de fréquence à être installé sur le site du campus de l'Université Laval à Ste-Foy, Québec 10, pour le compte de RADIO-CAMPUS LAVAL INC., détentrice d'un permis à cet effet émis par le Conseil de la Radio-Télévision Canadienne.

Seules sont autorisées à soumissionner, les entreprises commerciales possédant une place d'affaires au Canada et qui se spécialisent dans la fabrication, la fourniture et l'installation de matériel radiophonique.

Chaque soumission sera accompagnée des documents suivants:

1) Formule de soumission dûment remplie.

2) Garantie de soumission valide pour 90 jours établie au montant équivalent à 10% du montant de la soumission.

3) Résolution de compagnie autorisant la signature de la soumission par le signataire.

Le SOUMISSIONNAIRE pourra se procurer un exemplaire des plans et devis et-ou cahier de charges du projet en s'adressant au bureau de Québec de BRUNELLE, LAMBERT & ASSOCIES INC. (Tel. 418-529-0514).

Québec, le 20 septembre 1972.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 315-2319-2

Construction d'un pont en béton armé, terrassement et gravelage (approches) sur le chemin Saint-Henri, dans la ville de Saint-David-de-L'Auberivière, comté de Lévis. Longueur de 0.21 mille.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec, et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $17,000.00 ou chèque certifié: $8,500.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.a.e.), le 10 octobre 1972.

Pour cé projet, les documents nécessaires sont obtenus au bureau des soumissions du ministère de la Voirie, Edifice "H" (1er étage) 875 est, Grande-Allée, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Claude Rouleau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

CCH-72-10310

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal

mardi le 10 octobre 1972

Manicouagan 3

Fourniture d'oxygène et d'acétylène pour soudure.

Toutes les conditins du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada.

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS ($4,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON

Montréal le 8 septembre 1972.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

ACH-72-10341

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal

mardi le 10 octobre 1972

Manicouagan 3

Fourniture de gazoline et d'huile combustible diesel.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de CINQUANTE MILLE DOLLARS ($50,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON

Montréal, le 8 septembre 1972.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

PMY-72-10342

pour 10h.30 a.m.
Heure de Montréal

Mardi 10 octobre 1972

Charlesbourg et
Ville Vanier, P.Q.

FOURNITURE DE PIERRE CONCASSEE.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS ($4,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON

Montréal, le 11 Septembre 1972.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

AMY-72-10338

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal

mardi le 10 octobre 1972

1405 Boul. Henri-Bourassa
Québec P.Q.

Fourniture de poteaux métalliques pour éclairage de rue.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans el document qui est dispon

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme	13500	29	25	25	— 5
Aetna In	800	200	150	180	— 5
Agnico E	900	500	250	300	+10
Akaitcho	1500	55	52	52	— 1
Aldona	x557	45	41	41	
Allied Mng	2866	340	330	330	—10
Am Larder	2000	70	70	70	— 3
Ang Ruyn	1600	45	45	45	+ 2
Ang UD	39200	146	136	142	+11
Argosy	4500	31	30	30	— 1
Armore	1000	13	13	13	
Atl C Cop	3000	45	45	45	
Aunor	1100	310	300	305	+ 5
Bankeno	8100	819	770	795	—15
Bares	1000	17	17	17	— 1
Bary Expl	1000	98	96	98	— 3
Betlm	3050	$18¼	18	18	—½
Bl Hawk	500	110	110	110	— 2
Bounty Ex	x133	8	8	8	
Brameda	6	00 125	120	120	—5
Brenda M	z18	490	460	460	
Bruns wk	5250	375	365	365	—10
Cam Mine	x125	19	19	19	
Camflo	2400	465	450	455	+ 5
Cam Chib	1150	625	615	625	+ 5
C Tung	4850	162	156	156	— 6
Cdn Arrow	1500	20	19½	20	+ 2
C Jamieson	4205	163	160	162	+ 3
Cn Lnert	16000	23	22	22	
C Merrill	1100	810	810	810	
Cassiar	6680	$16¾	16¾	16¾	— ½
Cent Pat	6000	135	135	135	
Chmly	43600	248	240	247	+ 4
Chimo	500	98	98	98	
Coldstm	1284	228	225	228	+ 1
Col Met	11700	51	45	50	— 1
Conlagas	1000	46	46	46	+ 2
C Callinan	1500	5½	4½	4¾	+ ½
C Fardo	14600	72	57	70	+13
C Durham	7100	57	55	55	— 3
C Marben	1100	135	130	135	+ 5
C Morisn	4300	151	151	151	
Con Nichol	6500	5½	5	5	
C Rambler	500	185	185	185	— 1
Conwest	7000	650	650	650	
Cop Fields	1200	131	130	130	
Coulee	1000	12	12	12	+ 1
Craigmt	100	760	760	760	
Crobi	12600	5	5	5	
D'Eldona	3300	36	35	35	— 2
Denison	250	$30¾	30¼	30¾	+ ¼
Dickson	1700	245	240	245	+ 5
D Explor	5400	89	87	89	— 1
Dynasty	9650	855	825	830	—15
East Sull	600	278	275	278	— 2
Falcon C	3685	$12½	12¾	12¾	— ¼
F Mar	1800	55	53	55	+ 2
Fort Reinc	1800	34	34	34	+ 1
Frobex	7300	37	34½	37	+ 2
Gnt Masct	9050	325	320	325	— 5
Gibraltar	6975	11¾	11¾	11¾	+ ¼
Grandue	700	335	330	335	
Green Pnt	1600	14	14	14	— 1
Highmont	400	170	170	170	— 5
Hollinger	5800	$40¾	40	40¾	
Huds Bay	2365	$22	21¾	21¾	— ½
Hu-Pam	500	13	13¼	13¼	+ ¼
Hydra Ex	x400	20	20	20	
Int Mogul	4737	$16¾	16½	16¾	— 5
Iso	900	156	155	155	— 5
Jelex	1500	11	11	11	
Joliet	3000	22	22	22	+ 1
Jonsmith	1600	3½	3½	3½	
Jorex Ltd	5600	112	104	110	+ 5
Joutel	3300	47	46	47	+ 1
Kam Kotia	2000	46	46	46	+ 1
Kerr Add	222	$10¾	10¼	10¼	— ¼
K Anacon	766	21	20½	21	
Kirk M	22000	17	14	14	— 3
KT Mining	1000	10	10	10	
L Osu	5000	5	5	5	
La Luz	900	340	340	340	+10
Langis	1650	7	7	7	
LL Lac	5300	201	195	195	
Lost River	4200	480	465	470	—10
Lytton M	500	190	190	190	— 1
Madeline	1827	410	400	410	+ 5
Madsen	7100	62	57	58	+ 3
Man Bar	z680	40	38	38	
Martin	2000	11	11	11	
Mattgmi	1000	$24	22½	22½	— ½
Mc Adam	1000	44	44	44	
Mc Intyre	1355	$51	51	51	
Mentor	1600	80	80	80	+ 5
Midrim	7000	15	14½	15	+ ½
Moneta P	1830	65	65	65	
Mt Wright	1500	20	20	20	— 1
Multi-Mt	2000	28	27	27	— 3
NBU Mine	1100	235	240	240	—10
Newconx	7100	515	525	525	— 5
N Dimens	8500	48	46	47	
N Gvue	19000	17	17	17	+ ½
N Kelore	3000	3	3	3	
Numac	11000	2½	2¼	2¼	— ¼
N Que Ragl	400	555	545	555	—10
Noble M	4500	72	70	72	
Nor Acme	1000	13	13	13	
Northgat	3168	580	560	560	—25
N Rock	500	158	158	158	— 5
N Reauc	1000	72	68	68	— 5
Orchac	1700	415	410	410	— 5
Pac Coper	500	185	185	185	
Pamour	3900	310	300	300	—10
Pan Centr	2333	286	285	285	— 5
Patino N V	1400	$27¼	27	27	— ¼
Pine Point	4500	$31¼	31¼	31¼	— ¼
Placer	385	$41¼	41¼	41¼	+ ¼
Pure Silv	1650	181	180	181	+ 1
Que Man	1000	10½	10	10	
Q Mattgmi	600	27	27	27	
Que Sturg	5000	68	65	68	+ 3
Radiore	3200	37	37	37	+ 2
Rayrock	600	169	166	169	— 1
Redstone	2000	33	31	31	— 2
Rio Algom	3781	$20¾	20¼	20¾	+ ½
Rio 580 pr	100	$81½	81½	81½	
Roman	400	730	720	720	—10
Ryanor	1000	8	8	8	
St Fabien	1400	9	9	9	+ ½
Satellite	1120	5½	5¼	5½	—1½
Sherritt	1864	$15¾	15¼	15¾	+ ¼
Sil Mill	12000	4½	3¾	4	— ½
Silvmq	4000	15½	15½	15½	
Stanrck	2100	35	35	35	
Steep R	2980	195	191	193	+ 3
Sullivan	4300	230	230	230	
Tara	2700	$15¾	13½	15¾	
Teck Cor A	1050	510	500	505	+ 5
Teck Cor B	500	445	440	440	— 5
Texcore	2000	10	10	10	
Tex-Sol	9700	44	42	42	— 3
Thom L	3900	21	21	21	
Tribag	1500	53	53	53	
U Keno	z6	400	400	400	
U Siscoe	1067	215	215	215	
Upp Can	700	270	265	265	— 5
West Mine	2490	220	210	210	
Whithorse	z40	225	225	225	
Willroy	z16	113	113	113	
Win-Eld	3000	11½	11½	11½	
Woodr	13562	102	95	108	+12
Wr Harg	373	165	165	165	
Yk Bear	2700	380	365	365	—16
Yukon C	13250	132	131	132	— 8
Zenmac	3000	16	16	16	
Zulapa	4000	11	11	11	— ½

PETROLES

Alt East G	900	760	750	750	—10
Almino	1900	625	600	625	+ 5
Am Leduc	z100	4	4	4	
A Quasar P	200	900	900	900	—20
Asamera	2650	814	13¾	13¾	+ ¼
BP OG	16390	615	610	615	
Bracell P	600	215	215	215	
Canoil	1000	9½	9½	9½	
C Geother	3120	131	130	130	
CNor W	11450	465	445	450	
CS Pete	12800	715	705	705	— 5
CS Pete w	1300	395	385	395	+ 5
C Bonza	11000	117	112	116	— 1
C Ex Gas	2900	263	260	263	
C Home	14670	910	880	905	+20
CLI Pete	2200	43	42	42	— 2
C Reserve	1000	530	525	530	+ 5
Cdn Sup O	100	$48¾	48¾	48¾	
Candel Oil	267	11	11	11	
Charter Oil	1300	410	410	410	
Chieftn	11473	$12¼	11½	12¼	+ ¾
Clark Can	1100	290	290	290	
Decca R	2220	430	420	440	+25
Francana	6300	730	715	715	— 5
Gr Plains	200	$33¼	33¼	33¼	
GT COilads	610	790	780	790	+15
Houston O	6600	280	280	280	— 5
Inter T	11000	89	82	89	+ 9
Lochiel	6600	174	170	172	+ 2
Merland E	2000	72	72	72	
Midcon	2000	91	90	91	+ 1
Mineral R	6450	64	61	62	— 3
N Pete	23600	136	126	133	— 3
NC Oils	3400	585	575	585	+ 5
NCO pr	z20	$39¼	39¼	39¼	
Northld	3100	67	66	66	— 1
Numac	26350	$19	18¾	18¾	+ ¼
Oakwood P	1836	135	130	130	
Page Pet	800	272	270	270	
P Ocean	199456	$16¾	15¾	16¼	+1¾
PanCdn P	300	$13¾	13¾	13¾	
Peruv	1600	42	42	42	— 1
Petrol	5300	143	140	140	
Pinnacle P	500	36	36	36	
Place G	13800	93	87	89	+ 5
Ponder	2000	57	56	56	— 1
Peyto Oils	1200	280	270	270	— 5
Puma F	3000	89	86	89	
Puma P w	700	46	46	46	— 1
Ram	2600	275	270	275	+ 5
Ranger	3598	$22¾	22¼	22¾	+ ¾
Scurry Rn	400	$15¼	13	15	— ½
Siebens	4000	$13¾	13¼	13¼	— ¼
Sogepet	300	160	155	160	+ 5
Spoco	22100	67	65	67	+ 2
Sundle	163045	810	745	800	+25
Total Pet	5000	700	680	685	—15
Total P A p	800	$16¼	16	16	— ¼
Tr Can Res	2100	83	83	83	+ 3
U Can	47030	705	650	685	— 5
Ulster Pet	1500	141	139	139	— 3
Voyager P	2325	625	625	625	
Weco Dev	200	290	290	290	+15
W Decalta	6250	615	610	615	+ 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Norlex e	1000	23½	23½	23½	—1½
Texmt	11500	39	38	38	+ ½

INDUSTRIES

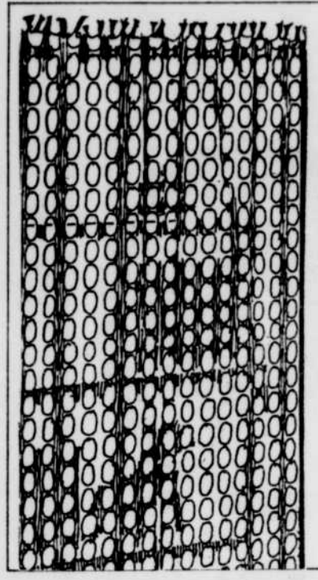
Ablibt	13485	$9¾	9¼	9¾	+ ¼
Acklands	1300	$11¼	11	11¼	+ ¼
Acklands p	z20	$22¼	22¼	22¼	
Acres Ltd	370	16	16	16	+ ¼
Acres A pr	1165	$45½	44¾	44¾	—1½
Acres wt	1240	410	400	400	— 5
A.G.F.M	700	$5¼	5	5	— ¼
Agra Ind	425	$12¼	12¼	12¼	
Ahed M	400	85¼	5¾	5¾	— ¼
Alta Gas A	1695	$59¼	58½	59¼	+ ¼
Alta Gas p	40	$69½	69½	69½	
Alta G D p	12	$161	161	161	—6½
Alcan	4005	$22¾	20¾	22¾	— ¼
Alcan pr	265	$26	26	26	
Algo Cent	2975	111	10½	11	+ ½
Algoma St	1182	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Allarco Dv	750	$6¾	6¼	6¼	— ¼
Alliance B	2900	$7	6½	6½	— ¼
Alumin pr	z30	$19	19	19	
Almin 2p	200	$36¾	36½	36½	+ ½
Andres W	500	$26¼	26¼	26½	
Anglo-en	400	56¾	6¼	6¼	
Anglo-c pr	300	$15¾	15¾	15¾	
Ang CT 2p	100	$37½	37½	37½	— ¼
Anthes B p	z5	875	75	75	
Aquitaine	1916	$26¾	25¾	25¾	— ¼
Argus S pr	450	536	36	36	
Asbestos	100	$21¼	21¼	21¼	— ¼
Ashland C	120	$11⅞	11⅞	11⅞	
Atco Ind	2000	$12¾	12½	12¾	+ ⅛
Atl Sugar	900	86	6	6	
Atl Sug A	z65	$15¼	15¼	15¼	
Auto El	4360	89	8½	9	+ ½
Bad Boy	350	$14¾	14¾	14¾	
Bank Mtl	5996	$26½	26½	26½	
Bank N S	9870	$36¾	35¾	36¾	+ 1⅛
B Cdn Nat	500	856	16	16	— ¼
Beavr Eng	125	87¾	7¾	7¾	
Beaver L	z20	815	18	18	
Beck B p	25500	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Bell Canad	5368	$42¾	42¼	42¾	+ ½
Bell A pr	713	$50¼	50	50¼	+ ¼
Bell B pr	540	$51¼	51¼	51¾	+ ¼
Biltmore A	100	440	440	440	
Black P	540	89	9	9	— ¼
Block B	16375	320	310	310	—10
Bombrdr	1225	87¾	7¾	7¾	+ ¼
Bovis Cor	1560	220	215	220	+ 5
Bow Val	16945	$38½	37¾	37¾	+ ½
BP Can	3220	$16¼	16¼	16¼	
Bralor Res	1564	215	210	215	
Bramalea	950	495	485	495	+10
Bramal w	2300	320	315	315	— 5
Brascan	1352	$21¾	21¼	21¾	— ¼
Bridg Tank	1000	86	5½	6	+ ½
Bright	100	$20½	20½	20½	+ ¼
Brinco	2886	86	5½	6	
Br Am Bnk	425	$14½	14¼	14¼	— ¼
BC Sugar	2875	$22¼	22	22¼	+ ¼
BC Sugar p	200	$15½	15½	15½	
BC Phone	825	$37¼	37	37	— ¼
BCPh 4¾ p	35	862	62	62	+ ¼
BCPh 4½ p	125	860	60	60	
BCPh 4¾ p	195	$26½	56	56	— 2
BCPh 1956	z20	$62½	62½	62½	
BCPh 5¾ p	z20	$73¾	73¾	73¾	
BCPh 4.84	460	$16¾	16¾	16¾	+ ⅛
BCPh 5.15	225	868	68	68	
BCPh 6.80	136	$23	23	23	
BCP 7.04 p	525	$23¾	23¾	23¾	
Budd Auto	1100	$14¼	14¼	14¼	
Budd A w	1100	940	930	930	—15
Burns Fds	821	$16½	16	16	— ¼
Cad Dev	2650	88¾	8¾	8¾	
CAE Ind	1420	88¾	8¾	8¾	+ ¼
Calgary P	300	$25¾	25¾	25¾	
Calvrt Dle	400	185	185	185	—10
Cambridg	1800	$9¼	8¾	8¾	— ¼
Campeau	900	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
CD Sugar	200	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Can Malt	100	$29¼	29½	29½	+ ¼
Can Malt p	420	90	90	90	
Can Perm	475	$7¾	7¾	7¾	
CSL pr	305	5	5	5	+15
Cdn Brew	1925	87¾	7¾	7¾	
C Brew Ap	75	$30¾	30¼	30¼	— ¼
C Brew Bp	1100	$37	36¾	36¾	— ¼
C Cable	5270	$15¾	15¾	15¾	
C Cable w	1720	645	630	630	—15
Cdn Can A	105	88¼	8¼	8¼	+ ¼
CC Man A	850	18	18	18	— ¼
C Curtis	640	50	90	90	
Cdn Food	100	89¼	9¼	9¼	— ¼
C Found pr	350	87½	9¼	9¼	
CGE	200	$30	29	29	— ½
CGE pr	150	$31¼	31¼	31¼	— ¼
C Goldfe	8625	$6¾	6¼	6¼	— ¼
C Hydr	5500	$7¼	7	7	— ¼
C Hydr pr	200	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
C Imp Bank	2696	$26	25¾	25¾	— ¼
CGOL	25388	$70¾	70	70	
C Istrurb p	100	89¾	9¾	9¾	
C Manoir	500	415	415	415	
C Marconi	200	85	5	5	
C Oddental	202	$11½	11½	11½	+ ¼
CP Inve pr	1875	$24¾	24¾	24¾	— ¼
CP Inve w	2650	281	280	285	
CP Ltd	17610	$15¾	15¼	15½	— ¼
CPL A p	200	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Cdn Tire	215	856	55	55	— 5
Cdn Tire A	213	854	53½	54	
C Utilties	1600	$23¾	23¾	23¾	+ ¼
C Util w	120	821	21	21	
C Vickers	210	$10¾	10¾	10¾	— ¼
CWN G 4 pr	600	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Canron	1055	$24½	24¾	24¾	+ ¼
Capit Div	1835	62	61	61	— 3
Cara	200	87	7¾	7¾	
Carma D	200	865	65	65	
Carrier JD	200	861	6¾	6¾	
Cassidy p	100	$10¾	10¾	10¾	
CC Yachts	100	445	445	445	+20
Celanese	3175	345	330	335	—15
Celanese 175 p	z25	$18¾	18¾	18¾	
CFCN	600	$11¼	11¼	11¼	
Chrysler	100	$29¼	29¼	29¼	
CHUM B	525	$12¼	12¼	12¾	— ¼
Cimco A	z25	$15	15	15	
City Sav T	750	$11¾	11¾	11¾	
Columbia	825	70	68	70	
Collingwd p	1670	960	960	960	+10
Cominco	1783	$27¾	27¼	27¼	— ¼
C Holiday I	200	870	70	70	
Compro	500	350	350	350	+ 5
Computel	2600	9	9	9	
Contrtech	1100	370	340	340	— 5
Conn Chm	250	88	8	8	
Con Bath	1050	815	14½	14¾	— ¼
Con Bath p	510	818	18	18	
Con Bath w	z50	55	55	55	
Con Bldg	7000	245	240	245	
Con Textle	1000	440	430	440	
Con Distrb	4626	823	23	23	
C Gas	15490	$18¼	18	18	— ¼
Con Glass	225	$15¼	15¼	15¾	
Cooper C	z20	$18¾	18¾	18¾	
Corby B	100	$23¼	23½	23¾	+ ¼
Cornat Ind	3473	275	265	265	—10
Costain R	400	$5¾	5¾	5¾	— ¼
Crain R L	100	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Crestbrk	200	325	325	325	
Crwn Life	75	$46¼	46½	46½	— ¼
Crow Nest	100	$26½	26½	26½	
Crush Intl	9600	$15¾	15	15	
Cygnus A	1500	890	90	90	
Cygnus B	3355	88	8	8	
Dawson D	600	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Delta Ben	175	86¾	6¾	6¾	
Distl Seag	2285	$35¾	35½	35½	— ¼
Doman I	1200	$13½	13¾	13¾	— ¼
Dome Petr	771	$40¼	40	40¼	+ ¼
D Citrus	100	$13¾	13¾	13¾	
D Dairies	100	834	34	34	+ ¼
Dofasco	2076	828	27½	28	+ ¼
Dofasco p	635	$74¼	74¼	74½	
Dom Glass	200	$16	16	16	+ ¼
Dom Store	1153	$16¾	16¾	16¾	
Domtar	890	$15¼	15¼	15½	
D Textle	395	$29¾	29½	29¾	+ ¼
Douglas L	1100	325	325	325	—10
Dover pr	500	88	8	8	— ¼
DRG Ltd	960	89¼	9¼	9¼	
Du Pont	500	$51½	36½	36½	
Dusthane	200	86	6¼	6¼	— ¼
Dylex Ltd	z150	$16¼	16	16½	
Dylex L A	875	$16½	16¾	16½	+ ¼
E-L Fin	404	816	9¼	9¼	
E-L Fin w	400	390	380	380	—20
Electro Htr	1950	$17¾	17¾	17¾	
Elec Hmes	12250	85	5¾	5¾	
Erie D	200	89	9	9	
Erie D A	100	88	8	8	
Exquisite	z5	445	445	445	
Fabriview	1000	$10	10	10	
Falcon	900	$62	61	61	— ¼
Fed Diver	100	110	110	110	
Fed Grain	3300	$9¾	9	9¼	
Fidelty M S	100	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Fields S	1460	$17½	17½	17½	— ¼
Finning T	220	$26	23¾	26	
F Cits Fin	500	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Fleet Mfg	2250	200	190	190	
Fleetw'd	200	$17¾	17½	17¾	
Foodex S	2725	$22¾	22	22	
Ford Cnda	225	898	97¾	98	
F Sea A pr	600	$13	12¼	13	+ ¼
Fraser	105	$14¼	14¼	14¾	+ ¼
Gen Baker	476	330	325	325	
Gen Distrb	55	$31¼	31¼	31¼	— ¼
GMC	268	$72¼	72¼	72¼	
Genstar L	1562	$15¾	15	15¾	
Gnstar L w	700	475	475	475	+15
Gerin 1st p	100	895	95	95	— ¼
Gerrcn Dis	200	$5¾	5¾	5¾	
Glendale	400	$15	11¾	12	+ ¼
Glengair	3600	195	190	195	+ 5
Gléng B p	700	330	330	330	
Gold Crest	100	87¾	7¾	7¾	+ ¼
Goodyer	10	$250	250	250	— 5
G Metav A	25	$64½	64½	64½	
Graft G	75	$31	31	31	
Greb I B	250	$9¾	9¾	9¾	— ¼
GL Paper	1617	$13¾	13¾	13¾	
GL Power	400	$18¾	18¾	18¾	
GN Capital	500	885	85	85	
Gt W Life	220	$7¼	7	7	
Gt West S	4700	86¾	6¾	6¾	— ¼
Grey Gl A	2600	365	360	365	+ 5
Grevhnd	150	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
GSW Cl A	400	$18¼	18	18¼	+ ¼
GSW Cl B	5700	818	18	18	
Guar Trst	514	815	14¾	15	
Gulf Can	3131	$35¾	35	35½	— ¼
Halifax D	300	205	200	205	+ 5
H Group	2125	$16½	16	16	— ¼
H Group pr	z3	$25	25	25	
Hardee	100	105	105	105	
Hardee pr	30	$118	118	118	
Hard Crp A	3256	$23¼	23¼	23½	— ¼
Harlequin	3630	810	9¾	9¾	— ¼
Harris J S	200	320	310	310	—10
Harveys F	2772	110	110	110	
HWood A	100	170	170	170	+ 20
Hawker S	1005	380	375	380	+10
Hawker pr	100	864	64	64	
Hays Dna	500	$25¾	25¼	25¾	
Home A	1620	$36¾	36¾	36¾	
Horne Pit	3600	310	300	310	
H Reamor	4200	88¾	8¾	8½	+ ¼
Hoden DH	100	85	5¾	5¾	— ¼
H Bay Co	1230	$17¾	17½	17¾	— ¼
HB Oil Gas	4255	$43¼	44¾	44¾	— ¼
HB Oil G pr	479	$53¾	35½	53½	+ ¼
H D C L pr	z25	815	15	15	
Huron Eri	230	$32½	32	32½	+ ¼
Husky Oil	2550	$15¾	15¾	15¾	
Husky A pr	100	$42¾	42¾	42¾	+ ¾
Husky D w	z20	445	445	445	
Husky E w	400	585	585	585	— 5
IAC	1460	$27	20¾	20¾	— ¼
IAC 5¾ p	400	$20½	20½	20½	— ¼
IAC w	500	940	925	925	— 5
Imasco	1115	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Imp Gen	800	854	5¾	5¾	— ¼
Imp Gen w	800	110	110	110	
Imp Life	310	$118	115	118	+ 3
Imp O	19995	841	40¾	40½	— ¼
Inc Dis w	1000	50	40	40	+ 5
Indal Can	525	$15½	15½	15½	— ¼
Ind Adhes	100	$18	18	18	
Inglis	200	$19½	19½	19½	— 1
Inland Gas	620	814	13¾	13¾	— ¼
Inland G p	z30	$13¾	13½	13½	
Inter-City	550	810	10	10	
Inter C A w	200	575	575	575	— 5
Inter C B w	400	610	605	605	— 5
Intrmetco	3700	290	265	280	+15
IBM	z25	8390	386	386½	
Inco	8609	$33¾	33¾	33¾	+ ¼
Int Util	1510	$41¼	40¾	40¾	— ¼
Interprol	1000	$15¾	15¾	15¾	
Int Dby	1800	345	345	345	+ 5
Intpr Pipe	2230	$27¾	27¾	27¾	+ ¼
Int Pipe w	1200	812	12	12	
Ipsco	4617	813	12¾	13	+ ¼
Ipsco p	600	$37¾	37½	37½	— ¼
Inv Group	600	894	9½	9¾	+ ¼
Inv Grp A	4200	89¾	9¾	9¾	
Inv Grp 5 p	2100	$22¼	22¼	22¼	— ¼
Irwin Toy	1304	$12¾	12¾	12¾	— ¼
ITL Ind	3400	290	265	275	—10
ITL Ind pr	110	$13	13	13	
Ivaco Ind	250	$20¾	20¾	20¾	— ¼
IWC Ind	1200	330	320	320	
Kaiser	38600	235	215	220	
Kaps Tran	1900	$10¾	10¼	10¾	
Keeprite B	500	$13¾	13¾	13¾	
Kelvinatr	1526	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Koffler	1150	818	17¾	18	+ ¼
Koffler w	500	815	815	815	+35
Labatt	900	$27¾	27½	27¾	
Labatt pr	885	$27¾	27½	27½	— ¼
Ladlaw M	2225	$12¼	12½	12¾	+ ¼
Ladlaw A p	150	$37	37	37¼	—4½

Aubaines ECLAIR

SIMPSONS-SEARS

● PLACE FLEUR DE LYS ● PLACE LAURIER

DEMAIN DES 9H. A.M. QUANTITES LIMITEES. AUCUNE COMMANDE POSTALE OU TELEPHONIQUE



Filet "Ovanet"

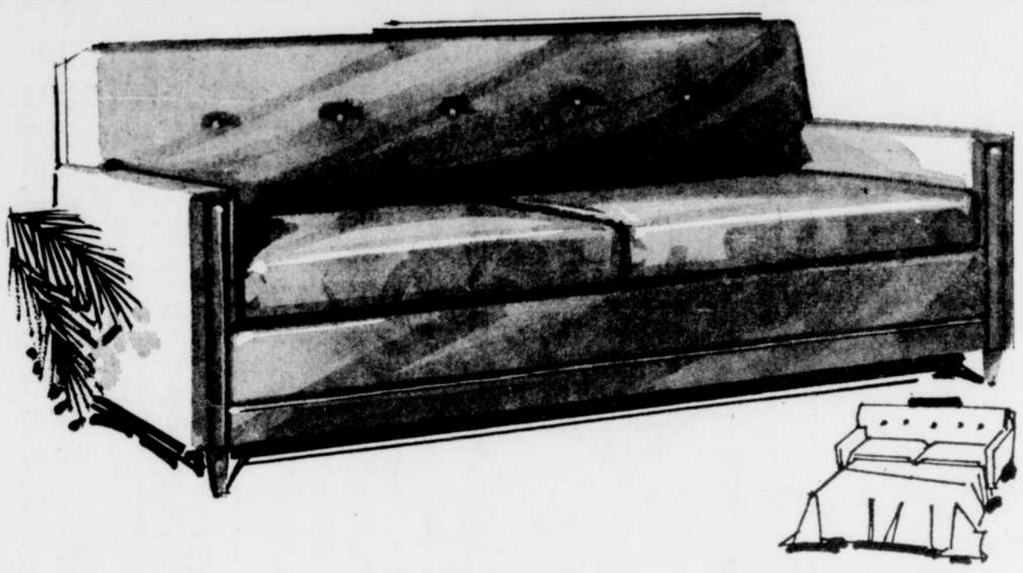
Tête passe-tringle. Filet de Polyester dans les tons de blanc, jaune or, melon, noir ou olive.

60 x 45 pouces Rég. 4.99 **3.99** ch.

60 x 63 pouces Rég. 6.99 **5.49** ch.

60 x 95 pouces Rég. 9.99 **7.99** ch.

Tentures et Rideaux (Rayon 24)

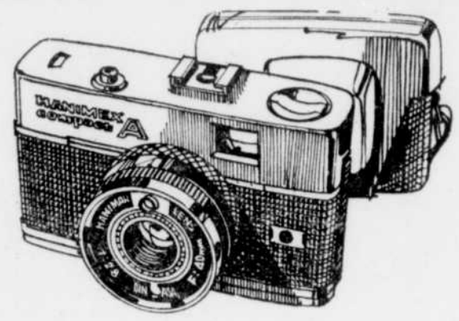


Canapé-lit économique

Spécial **159.99** ch.

Grand modèle se transformant en lit de 54 x 72 pouces. Matelas Serofoam 4 pouces d'épaisseur, monture en bois dur. Massif pour stabilité. Rembourrage mousse et feutre. Fermé, mesure 67 x 30 x 33 pouces. Recouvrement tweed de rayonne, durable; tons de jaune or ou olive.

Meubles (Rayon 1)



Ens. caméra "Hanimex"

Rég. 69.98

49.99 ens.

Ensemble complet 35 mm. Caméra à contrôle d'exposition automatique par cellule C.D.S.; mise au point zonale; objectif 40 mm à focale f/2.8. Avec étui, film couleur pour 20 photos, 1 lampe-éclair et 1 "supercube".

Photographie (Rayon 39)

Chic tapis "Leading Lady"

Rég. 79.98

67.99 ch.

Pour la plupart des pièces de la maison. Tout nylon durable; envers scellé. Couleurs variées. 9 x 12 pieds.

Tapis (Rayon 37)

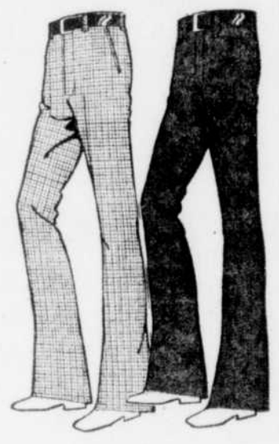
Pantalons tout-aller

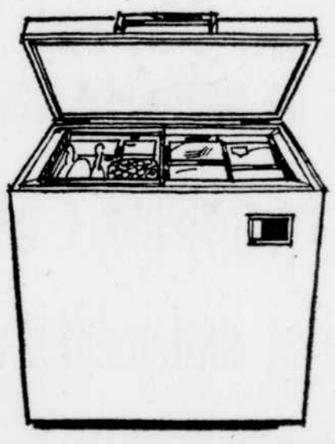
Rég. 13.98 à 14.98

8.99 ch.

Polyester, rayonne ou acrylique. Traité Koratron, lavable. Jambe droite, passants 2 pouces pour ceinture, 2 poches avant et 2 arrière. Couleurs variées. Tailles 30-44.

Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41)





Congélateur 8.1 pieds cubes

149.99 ch.

"Coldspot" étudié pour durer! Capacité 285 livres de denrées. Modèle 1 panier.

Appareils Ménagers (Rayon 47)

Souliers pour garçons

Rég. 9.98 à 11.98

3.99 pai.

Confection cuir lisse ou verni. Modèles lacés ou fourreaux. Couleurs variées, pointures désassorties.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67)

Choix intéressant de complets

Rég. 89.98 à $130

59.99 ch.

Tissus, couleurs et tailles variés.

Vêtements pour Hommes (Rayon 45)

Patins pour garçons

Pointures 11-2 **9.99** pai.

Modèle pour adolescents; pointures 3-5 **10.99** pai.

Modèle pour hommes; pointures 6-12 **11.99** pai.

Articles de Sport (Rayon 6)

Pantalon pour bambin

1.99 ch.

Confection velours côtelé. Ages 4-6x ans.

Pull-over

1.99 ch.

Pour bambins 4-6x ans. Encolure à glissière.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29)

Lanterne incassable

Avec piles

Rég. 5.99

4.99 ch.

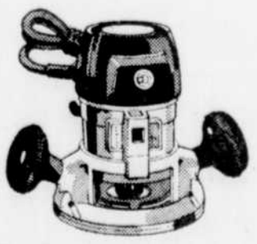
Etanche, peut flotter. Interrupteur 4 positions; avec clignotant.

Centre de l'Automobile (Rayon 28)

Toupie "Craftsman"

Rég. 74.98

49.99 ch.



Modèle 3/4 h.-p. exécutant 25 tours/minute. Roulements à billes.

Quincaillerie (Rayon 9)

Pharmacie

Rég. 28.98

21.99 ch.

Armoire à pharmacie avec triple miroir; éléments latéraux 8 x 22 pouces, élément central 16 x 22 pouces. Modèle à encastrer.

Plomberie-Chauffage (Rayon 42)

Souliers habillés

Rég. $15 à $20

8.99 pai.

Pour dames. Modèles et couleurs variés. Pointures désassorties. Quantité limitée.

Chaussures pour Dames (Rayon 54)

Fini au latex satiné

Rég. 8.69

4.99 gal.

Garanti 1 couche (si appliquée selon les instructions). Aucune odeur désagréable. Sèche en 30 minutes. Les outils se lavent à l'eau chaude savonneuse.

Peinture (Rayon 30).

Sèche-cheveux

Rég. 24.98

14.99 ch.

Marque "Brother", modèle très robuste à 3 degrés de température.

Cosmétiques (Rayon 8)

Pyjamas pour hommes

Rég. 5.98 à $8

3.99 ch.

Manches et jambes longues. Confection Polyester/coton Perma-Prest. Couleurs variées. A,B,C, D,E.

Accessoires pour Hommes (Rayon 33)

Pantalons évasés

Rég. 5.49 à 7.99

2.99 ch.

Confection velours côtelé, modèles variés. Ages 12, 14, 16 ans.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40)

Le compte en banque de l'un des membres de la famille Saputo est épluché à l'enquête sur St-Léonard

MONTREAL (PC) — La commission d'enquête sur l'administration municipale de Saint-Léonard a épluché hier le compte bancaire et divers chèques appartenant à M. Guerlando Tutino, membre de la famille Saputo.

Alors que la longue enquête entreprise il y a un an par la Commission municipale du Québec (CMQ) touche à sa fin (c'était hier l'avant-dernière séance), les enquêteurs se sont à nouveau penchés sur ce qui est sans doute le point chaud de cette enquête: les transactions de terrains très lucratives faites par des membres de la famil le Saputo grâce à des changements de zonage consentis par l'administration du maire Léo Ouellet.

Rappelons que M. Tutino a été l'un des membres de la famille Saputo à obtenir un changement de zonage pour la construction d'une station-service; grâce à ce changement, M. Tutino a pu revendre à la compagnie BP Pétrole pour $170,000 un terrain qu'il avait payé $102,000.

Parmi les documents découverts lors d'une perquisition à la fromagerie Giuseppe Saputo et Fils et mis en preuve à l'enquête, il y en a un qui fait état de cette transaction; on y fait référence à une commission de $3,000 à M. Tutino, à une autre de $1,000 à M. Marquis (représentant de la compagnie BP) et à une de $20,000 à Saint-Léonard enfin, on divise le reste du profit entre sept personnes ($5,271.) dont une part irait à M. Jos Borselino, beau-frère de M. Tutino et gendre de Giuseppe Saputo.

Au cours de ses témoignages, M. Tutino a répété à plusieurs reprises qu'il avait gardé pour lui seul le profit de cette transaction, qu'il était faux de prétendre qu'il n'avait touché qu'une commission de $3,000, qu'il avait refusé une demande de M. Lino Saputo de diviser son profit.

AFFIRMATIONS

M. Tutino a réitéré, hier devant la commission, ces différentes affirmations et a précisé que tout de suite après la transaction, il est allé, en compagnie de son épouse et de son beau-frère Borselino, déposer le chèque de $170,000 à une succursale de la Banque provinciale.

C'est alors que le procureur de la commission, Me Jacques Richard, a interrogé le témoin sur divers chèques faits à partir de ce compte bancaire.

L'un d'eux, au montant de $50,000, est fait à l'ordre de Giuseppe Saputo et Figli. Bombardé de questions, M. Tutino a d'abord dit qu'il avait donné cette somme à M. Emanuelino Saputo, fils de Giuseppe et directeur-gérant de la fromagerie; puis vivement, il s'est ravisé et a dit qu'il avait prêté cette somme. Il a ajouté qu'il avait fait ce prêt à M. Saputo pour "lui faire plaisir" parce que ce dernier avait garanti un prêt de $100,000 lorsqu'il avait acheté le terrain en question.

Un autre chèque de $55,000 est fait à l'ordre du notaire Maurice Déry; M. Tutino a déclaré que ce chèque lui est revenu quelques jours plus tard.

Quant à un retrait de $3,000 M. Tutino a dit que c'était pour son usage personnel; il a précisé que cette somme a servi à acheter une voiture dont la valeur, a-t-il ajouté, s'élève à $5,800.

Au sujet d'un autre retrait de $1,000, M. Tutino a affirmé qu'il avait donné cette somme à quelqu'un mais qu'il ne se souvient pas à qui.

Un chèque de $5,000 est fait à l'ordre de North State Paving Ltd., M. Tutino a précisé qu'il avait des intérêts dans cette compagnie ainsi que son frère; interrogé par Me Richard, le témoins a reconnu que M. Borselino a été mêlé à cette compagnie mais qu'il n'y a plus d'intérêts depuis quelques années. Il a soutenu que ce chèque n'était pas destiné à M. Borselino.

Enfin, un chèque de $102,000 est adressé au notaire Jean Bergeron "in trust"; c'est devant ce notaire en effet que M. Tutino a acheté le terrain pour ce montant de M. Rosalio Scalia.

Avant qu'il ne soit interrogé sur ces différents chèques, et plus particulièrement sur celui de $50,000 à la firme Saputo, M. Tutino a affirmé qu'il ne faisait absolument pas affaire avec cette firme, si ce n'est que pour acheter de petites quantités de fromage pour l'usage de sa famille.

La commission tiendra sa dernière séance le 4 octobre prochain alors que le maire Léo Ouellet sera entendu.

Ouellet estime qu'il n'y a rien d'illégal dans son administration

MONTREAL (PC) — Le juge Maurice Archambault de la Cour supérieure a rejeté mercredi de la Commission municipale du Québec, la CMQ, demandant la mise en tutelle de la municipalité de Saint-Léonard.

Le maire de Saint-Léonard, M. Léo Ouellet, a par la suite convoqué une conférence de presse, au cours de laquelle il a signifié la victoire que venait de remporter son administration.

Quelques journalistes ont fait remarquer que la requête de mise en tutelle ne faisait état que de quelques points abordés au cours de l'enquête de la CMQ sur l'administration de Saint - Léonard et que cette enquête a touché à d'autres points, en particulier celui des changements de zonage accordés à des membres de la famille Saputo.

A ces journalistes, M. Ouellet a rétorqué: "L'enquête se terminera le 4 octobre prochain. Elle n'a découvert rien d'illégal dans notre administration. Je ne crains absolument pas le rapport qui sera produit à la suite de cette enquête. Avec la décision du juge Archambault, je considère que le point de vue de mon administration a triomphé."

M. Ouellet a longuement insisté sur le fait que la Cour supérieure, au moment de l'audition de la demande de mise en tutelle, a permis aux procureurs de Saint-Léonard, Mes Jean Filiatreault et Bruno Pateras, de présenter leurs propres témoins et de contre-interroger les autres. La commission nous avait nié ces droits, a poursuivi le maire, et c'est pourquoi la vérité n'a pu éclater qu'en Cour supérieure.

DEMANDE

Rappelons que la CMQ, en juin dernier, s'est adressée à la Cour supérieure pour que Saint-Léonard soit soumise à son contrôle direct. Cette demande était fondée sur des faits constatés au cours de l'enquête sur l'administration Ouellet; Selon la CMQ ,ces faits "donnent des sérieuses raisons de croire qu'il y a eu puelque malversation, abus de confiance ou autre inconduite de la part d'un ou de plusieurs membres du conseil ou officiers de la municipalité". Dans un jugement rendu conseil ou officiers de la municipalité". Dans un jugement rendu mercredi dernier, le juge Archambault rejette cette demande, alléguant principalement que la CMQ n'a pas réussi à prouver le bien-fondé de ses doutes.

Selon le maire Ouellet, la présente enquête est "une enquête où n'importe qui peut à peu près déclarer n'importe quoi contre à peu près n'importe qui sans que les personnes visées puissent contester ou réfuter ce que qu'on leur impute".

Le maire Ouellet a terminé sa conférence de presse en souhaitant aux hommes publics de ne pas avoir à vivre "l'épreuve que nous venons de traverser. M. Jean-Guy Chartier, maire de Lachine, a assisté à la conférence de presse de son collègue et a déclaré à quelques journalistes qu'il se réjouissait du jugement du juge Archambault parce que la CMQ lui a déjà fait "les mêmes écoeurenteries".

Les 370 étudiants du Barreau de Montréal devaient débrayer ce matin

MONTREAL (PC)— Les quelque 370 étudiants du Barreau de Montréal devaient débrayer ce matin et jusqu'à midi, ils devaient faire la navette entre le Centre de formation professionnelle de la rue Notre-Dame et le Palais de Justice.

Les étudiants en droit de l'université de Montréal, au nombre de 800, les appuient en cette occasion. Il semble de plus que les étudiants des Centres de formation professionnelle desvilles de Québec et d'Ottawa suivent ce mouvement de débrayage.

Ils demandent la suppression des examens du Barreau et sont décidés à faire les pressions nécessaires pour obtenir gain de cause. Au cours de l'assemblée générale de jeudi après-midi, plusieurs ont exprimé le désir de demander un projet de loi privé à cet effet, puisque seule la loi peut modifier l'existence de l'examen.

Les étudiants se réuniront en journée d'étude au pavillon des Sciences sociales de l'université de Montréal.

Les étudiants duCentre de formation professionnelle du Barreau ont en outre envoyé un télégramme au bâtonnier du Québec, Me Jean Moisan.

REPONSE

Dans sa réponse, Me Moisan annonce latenue d'une réunion du comité des doyens et du Barreau, fixée au 26 septembre, au Centre de formation profesionnelle.

Il y convie les représentants des étudiants concernés dans la région de Montréal, Québec et Ottawa.

Au sujet de la demande d'abolition de l'examen du Barreau, prévu pour février 1973, Me Moisan souligne que "la loi, règlements et résolutions du Barreau du Québec nous font une obligation de tenir des examens et vous comprendrez que notre réponse à votre demande doit en conséquence être négative".

SIMPSONS-SEARS

RABAIS DE 20% A 40%

A NOS DEUX MAGASINS!

Solde! Surplus de meubles variés

7 seulement! Salon contemporain Recouvrement de nylon. Rég. 379.98 — 249.99 ens.

4 seulement! Causeuse contemporaine Recouvrement de nylon. Rég. $180 — 129.99 ens.

2 seulement! Salon provincial français Recouvrement brocart de nylon. Rég. 439.98 — 389.99 ens.

5 seulement! Dinette 5 pièces Table ovale, chaises pivotantes. Bleu/blanc ou brun. Rég. 139.98 — 79.99 ens.

10 seulement! Dinette 7 pièces Tons de brun et beige. Rég. 169.98 — 129.99 ens.

6 seulement! Dinette 7 pièces Tons de rouille et beige. Rég. 179.98 — 139.99 ens.

Groupe de tables de salon Valant 19.98 à 69.98 — 9.99 à 49.99 ch.

4 seulement! Chambre moderne 3 pièces Rég. 339.98 — 199.99 ens.

3 seulement! Dinette 5 pièces Chaises pivotantes. Vert. Rég. 269.98 — 209.99 ens.

Meubles (Rayon 1)

FLEUR DE LYS

Echantillons de plancher

1 seulement! Chambre moderne 7 pièces Rosier/noir. Rég. 519.98 — 369.99 ens.

1 seulement! Chambre espagnole 4 pièces Rég. 649.98 — 499.99 ens.

2 seulement! Chambre méditerranéenne 4 pièces. Rég. 359.98 — 269.99 ens.

1 seulement! Chambre espagnole 7 pièces Rég. 799.98 — 499.99 ens.

1 seulement! Commode espagnole Rég. 129.98 — 79.99 ch.

2 seulement! Causeuse moderne Herculon* rayé. Rég. 249.98 — 179.99 ch.

1 seulement! Canapé-lit colonial Imprimé rouge. Rég. 109.98 — 89.99 ch.

1 seulement! Berceuse et tabouret Colonial. Jaune or. Rég. $105 — 69.99

1 seulement! Canapé-lit 2 pièces Herculon* brun. Rég. 249.98 — 199.99

1 seulement! Canapé-lit traditionnel Vert avocat. Rég. 289.98 — 199.99 ch.

1 seulement! Dinette 5 pièces Table ovale. Rouille. Rég. 179.98 — 119.99 ens.

1 seulement! Dinette 5 pièces Rosier/noir. Rég. 129.98 — 99.99 ens.

1 seulement! Dînette espagnole 5 pièces Rouge/noir. Rég. 179.98 — 149.99 ens.

1 seulement! Dînette espagnole 5 pièces Rég. 149.98 — 119.99 ens.

1 seulement! Dînette espagnole 5 pièces Rouge et noir. Rég. 169.98 — 129.99 ens.

1 seulement! Dînette 5 pièces Brun et beige. Rég. 79.98 — 39.99 ens.

Meubles (Rayon 1)

PLACE LAURIER

Echantillons de plancher! Quelques-uns légèrement défraîchis! 1 seulement de chaque!

Causeuse avec tabouret Vert avocat. Rég. 289.98 — 199.99

Salon contemporain Vert et or. Rég. 549.98 — 439.99 ens.

Salon provincial français 3 pièces. Jaune or. Rég. 619.98 — 494.99 ens.

Canapé-lit Vert avocat. Rég. 289.98 — 199.99

Canapé-lit Vert olive. Rég. 249.98 — 149.99

Chambre espagnole 3 pièces Rég. 699.98 — 549.99 ens.

Chambre méditerranéenne 3 pièces. Rég. 449.98 — 349.99 ens.

Chambre espagnole 3 pièces Rég. 379.98 — 299.99 ens.

Chambre espagnole 3 pièces Rég. 749.98 — 599.99 ens.

Dinette 5 pièces Mandarine. Rég. 99.98 — 69.99 ens.

Dinette 5 pièces Motif floral. Jaune or. Rég. 199.98 — 129.99 ens.

et plusieurs autres spéciaux non annoncés!

Meubles (Rayon 1)

A LIQUIDER

Tapis de première qualité!

Fins de rouleaux ! Fibres,

couleurs et dimensions variées !

Rég. 10.99 à 12.99

Un seul bas prix 7.99 ver. car.

Voir listes à droite

Tapis (Rayon 37)

A NOS DEUX MAGASINS!

Tapis "Island Surf"

Quantité limitée. 100% nylon à poils longs, dans un choix de 6 couleurs décoratives. Envers double en jute résistant. Apparence riche, grande facilité d'entretien. Largeur 12 pieds.

Rég. 8.99 — 6.99 ver. car.

Tapis (Rayon 37)

FLEUR DE LYS

Rabais 20% à 40%

No	Tapis	Dimensions	Couleur
126	Kodel	12x8.6 pieds	Jaune or
127	Kodel	12x10.6 pieds	Vert
128	Kodel	12x9 pieds	Jaune or
129	Kodel	12x15 pieds	Vert
130	Nylon Du Pont "501"	5.11x6.9 pieds	Avocat
131	Nylon Du Pont "501"	12x9.6 pieds	Rouge
132	Nylon Du Pont "501"	12x8.9 pieds	Jaune or
133	Nylon Du Pont "501"	12x6 pieds	Vert
134	Nylon Du Pont "501"	12x16.6 pieds	Vert
135	Nylon Du Pont "501"	12x10 pieds	Bronze
136	Acrilan*	12x5.10 pieds	Vert
137	Acrilan*	12x9 pieds	Vert
138	Kodel (poils un peu longs)	12x9 pieds	Vert
139	Kodel	12x9 pieds	Jaune or
140	Kodel	12x12 pieds	Jaune or
141	Kodel	12x7.6 pieds	Jaune or
142	Kodel	12x8.3 pieds	Jaune or
143	Nylon imprimé	12x6 pieds	Jaune or
144	Acrilan*	12x10 pieds	Jaune or
145	Acrilan*	12x6.10 pieds	Bleu
146	Acrilan*	12x3 pieds	Vert
147	Acrilan*	12x6 pieds	Vert
148	Acrilan*	12x10.3 pieds	Pourpre
149	Acrilan*	12x10.9 pieds	Bleu
150	Acrilan*	12x6 pieds	Jaune or

Tapis (Rayon 37).

PLACE LAURIER

Rabais 20% à 40%

No	Tapis	Dimensions	Couleur
100	Kodel	12x11 pieds	Vert
101	Nylon poils longs	12x14.3 pieds	Vert
102	Nylon	12x9.11 pieds	Jaune or
103	Nylon	12x11 pieds	Jaune or
104	Kodel	12x10 pieds	Jaune or
105	Kodel	12x12 pieds	Jaune or
106	Acrilan*	11.6x10.6	Rouille
107	Nylon	12x11 pieds	Vert
108	Acrilan*	11.7x11 pieds	Bleu
109	Kodel	12x12 pieds	Rouge
110	Kodel	12x9 pieds	Jaune or
111	Kodel	12x7 pieds	Vert
112	Nylon poils longs	12x8.9 pieds	Paille
113	Nylon Du Pont "501"	12x6.9 pieds	Avocat
114	Nylon Du Pont "501"	12x9.10 pieds	Bronze
115	Nylon Du Pont "501"	12x13.8 pieds	Bleu
116	Acrilan*	12x9 pieds	Vert
117	Acrilan*	12x7 pieds	Vert lime
118	Kodel (poils de longueur moyenne)	12x8.3 pieds	Jaune or
119	Kodel (poils de longueur moyenne)	12x8.4 pieds	Jaune or
120	Kodel (poils de longueur moyenne)	12x10.9 pieds	Jaune or
121	Kodel (poils de longueur moyenne)	12x5 pieds	Jaune or
122	Nylon Du Pont "501", poils longs	12x4.8 pieds	Rouge
123	Nylon Du Pont "501", poils longs	12x13 pieds	Vert
124	Kodel	12x5.6 pieds	Beige
125	Nylon imprimé (cuisine)	12x13 pieds	Rouge

Tapis (Rayon 37)

LE SOLEIL

76e ANNEE — No 225 QUEBEC, VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972 PAGE VINGT-SEPT

si Québec m'était contée...

Construire une ville, c'est construire une société. Laisser construire une ville, c'est se laisser enfermer par les constructeurs dans une société qu'on n'a pas nécessairement voulue, mais qui nous transforme à son image.

Regarder une ville, c'est regarder le dynamisme des relations entre ses classes sociales, entre sa vie culturelle et sa vie politique, entre sa vie communautaire et sa vie sociale. Regarder une ville, c'est découvrir ce que souvent la société veut cacher d'elle-même.

Qu'a donc à nous dire Québec?

Quand Québec était Québec

Une ville relativement dense, soixante pour cent d'habitations inadéquates, une population relativement pauvre organisée en quartiers et en paroisses, une vie communautaire intense, un sens de l'appartenance, un commerce solide, mais peu brillant.

Une ville de la province française, ancrée dans son passé, ses traditions, sa signification, où malgré tout il faisait bon vivre en dépit du clivage haute-ville - basse - ville, où l'on connaissait ses voisins et où les générations se succédaient dans la même maison.

Un gros village qui ressemblait au Québec.

Une ville américaine

Tout a coup, congestion et apparition des banlieues de cottages. L'automobile aidant, les distances ne comptent plus. On dévore l'espace, on s'étale, on cherche la verdure, le bâton du parc de stationnement, on construit des boulevards qui se peuplent de centres d'achats et d'édifices à bureaux. Le centre se vide, et est abandonné aux pauvres et aux nomades. Québec devient Cleveland, Baton Rouge, St-Louis, Houston, voudrait devenir Los Angeles. Il lui manque seulement les ciné-parcs.

Ils y sont depuis 1970.

Une ville canadienne

Puis comme les autres villes moyennes du Canada, (Calgary, Winnipeg, Edmonston), Québec s'arrête, réfléchit, veut refaire son centre, veut reconquérir les taxes qui fuient vers les banlieues. On cherche à nouveau à densifier. Les tours s'érigent au centre, les autoroutes remplacent les boulevards, les parcs de stationnement détruisent les ruines archéologiques, les conciergeries remplacent les cottages. Qu'au plus vite viennent au centre les Holidays' Inn et les Howard Johnson.

Une ville québécoise et européenne

Le nouveau centre ville canadien est un unifonctionnel basé sur le commerce et l'édifice à bureaux. Québec veut encore imiter Montréal et Paris: rendre ce centre multifonctionnel, y intégrer l'habitation.

Est-il trop tard? Le centre est-il trop vidé et trop unifonctionnel? Les Plaines, le fleuve, la St-Charles assainie viennent à la rescousse. Si on a les moyens, il fera bon vivre au centre de Québec.

Une ville de nouveaux riches

Québec c'était si terne, si provincial. Il faut transformer tout cela, être dans le vent. Il faut pour Québec les symboles du succès, du progrès, du modernisme. Peu importe si cela détruit l'histoire, les communautés de base, le genre de vie, les valeurs. Il faut montrer sa richesse ou du moins y faire croire. Et allons-y des autoroutes avec échangeurs à plusieurs étages, des centres d'achats, des tours chromées ou vitrées, si possible des gratte-ciel, des autos et des stationnements. Il faut être une société du futur et non du passé. Le passé, il suffit de le restaurer dans le vieux Québec et de le transformer en musée de cire avec tour guidé pour touristes.

Une ville de chambre de commerce

On fait des plans mais on attend que l'entreprise privée vienne les réaliser. L'habitation au centre est importante, mais plus importants sont les commerces, les hôtels, les édifices à bureaux. Mais les plans sont-ils réalistes?

L'habitation à prix moyen (pas modique) est déjà impossible le long du boulevard St-Cyrille: le terrain coûte $10.00 le pied carré. L'habitation protégée à prix modique du faubourg St-Jean - Baptiste sera-t-elle réalisable devant la pression des automobilistes et la valeur des terrains du versant nord de la falaise. Si la vue de la vallée devenait fashionnable? Y a-t-il vraiment place pour l'habitation à prix modique entre le mail St-Roch, le Holliday Inn, les berges fashionnables de la St-Charles et l'autoroute?

Québec sera-t-elle la ville où la densité de commerces et de bureaux sera la plus grande et où il n'y aura plus de pauvres.

Quel beau rêve de chambre de commerce!

Une ville sans famille

Le rêve est d'autant plus beau que la partie réalisable des plans est celle qui propose de loger dans Québec la seule population adulte consommatrice. On pourrait rajouter de classe moyenne ou supérieure.

Où vont loger les familles, petites et grandes, où vont loger les petits salariés? En banlieue? Les nouvelles conciergeries de la banlieue sont encore moins faites pour eux que les tours du centre. Dans les H.L.M.? Sans doute, mais y en a-t-il assez? Dans les maisons restaurées?

Oui, mais à condition que la restauration n'élève pas le prix du loyer et qu'elle n'attire pas les classes moyennes. Une solution peut-être : les installer dans le musée du vieux Québec et les montrer aux touristes comme autrefois on visitait les cordes à linges de la rue Petit-Champlain. (Au moins ce serait rentable).

Une ville au coeur de piastre

Québec n'a plus de centres communautaires, ou plutôt ses seuls centres communautaires présents et futurs sont les centres d'achats. Pour se retrouver, pour se rencontrer, les Québécois doivent consommer ou se mettre en tentation de consommer.

Les équipements sportifs ou récréatifs disparaissent pour se réfugier dans les tours chics où ils ne sont pas utilisés. Lorsque le terrain coûte $10.00 le pied carré, peut-on se permettre de donner à des citoyens jeunes ou vieux un coin où organiser leur propre parc ou leur maison du quartier?

Peut-on prévoir des coins non rentables où l'on puisse flâner, respirer, parler. Peut-on créer des équipements collectifs qui puissent remplacer l'église qui se vide et qui devraient être inventés par les gens eux-mêmes?

Lorsque chaque automobile apporte un client potentiel et un revenu de stationnement, peut-on rendre certaines nues aux piétons et créer un climat de fête dont la ville a tant besoin et qui n'apparaît qu'une fois par année, lors de la plus grosse tempête de neige.

Québec peut-il redevenir Québec !

En partie Houston, en partie Montréal, en partie le nouveau Paris, de moins en moins Québec. Dominé par l'esprit nouveau des promoteurs, Québec peut-il redevenir Québec? Pas le Québec de 1930, mais le Québec de 1970. Ce n'est pas impossible car tous les jeux ne sont pas encore faits. Ce n'est pas impossible car les architectes et les urbanistes québécois peuvent encore incarner dans Québec la société que nous sommes et que nous voulons être.

Québec pourrait devenir la concrétisation spatiale de notre culture et de notre société. A Montréal il est déjà trop tard pour espérer une image fidèle de nous-mêmes. Francophone à 95%, Québec est la seule ville importante où nous pouvons nous exprimer et nous symboliser.

Il faut peut-être se le demander: Québec est-elle déjà la symbole que nous n'existons pas comme culture et comme société?

Le flux et le reflux des citadins

"L'essor urbain du Québec s'est fait de façon complètement anarchique. Les villes ont poussé pour répondre à des besoins, des désirs, des ambitions, des conflits et des compromis qui n'avaient jamais qu'une valeur temporaire. Leur croissance s'est faite sous la pression des spéculateurs fonciers, des entrepreneurs et des industriels que motivait principalement la recherche du profit. Chacun y laissa sa marque qui n'avait aucun rapport avec celles que les autres imprimaient. Il suffit pour s'en convaincre de parcourir, à l'entrée de Québec, le boulevard Laurier, le long duquel de nombreux centres commerciaux se pressent les uns contre les autres sans raison apparente. . ." (Rapport de la commission provinciale d'urbanisme LaHaye (1968).

Comme un organisme vivant, la Cité de Québec a grandi pendant des dizaines d'années (vers le nord en annexant Limoilou, vers l'ouest en annexant Saint-Sacrement) jusqu'à atteindre au début des années '50 des frontières déterminées par les paroisses de banlieue suffisamment fortes pour ne pas être avalées.

Au rythme de la croissance de l'appareil administratif provincial et d'un port de mer — relais, la Capitale "prenait du lard" à la manière d'un bourg de province. Jusqu'au moment où, pour des raisons qui tiennent (sans doute) à des courants continentaux, sa population décida d'aller prendre l'air en banlieue.

De 1953 à 1965, la population de la Vieille Capitale plafonnait aux alentours de 160,000, 170,000 habitants; elle diminua même légèrement pendant la deuxième moitié de cette décennie.

Pendant ce temps, la population de Sainte-Foy, ville-dortoir, passait de 15,300 h. (1951) à près de 60,000 h. (1969).

Tout se passait comme si la ville-centre, après avoir atteint les limites de son extension horizontale déversait vers l'extérieur la progéniture maintenant adulte du "boom des berceaux" de l'après-guerre; comme si elle ne pouvait plus accueillir que les immigrants (québécois et étrangers) les moins fortunés pendant que ses fils les plus riches émigraient vers l'ouest; comme si, enfin, ses élites municipales s'étaient représenté la Capitale comme une ville éternelle".

Certains, pourtant, déjà marqués au coin de la mentalité affairiste nord-américaine ruminaient leur insatisfaction et tentaient de jeter les bases d'une expansion future.

En 1955, par exemple, la Chambre de Commerce ressuscitait une fête populaire du début du siècle, le Carnaval, au profit de l'industrie touristique et commerciale. Cette "fête" devait devenir le pendant hivernal de l'Exposition provinciale. La Télévision de Québec (Télé-4) fondée en 1953 devait contribuer de façon déterminante à la diffusion de cette vision du monde dans les autres groupes sociaux.

Parallèlement, en même temps que les "libéraux" montaient à l'assaut du régime repu de Maurice Duplessis afin de "révolutionner" le Québec et le faire entrer dans le monde moderne, les "hommes d'affaires" de la Capitale préparaient leur prise de pouvoir à l'hôtel de ville.

Le "PROGRES" les guidait, comme il guidait l'université Laval quand elle décida d'émigrer à Sainte-Foy au début des années '60.

Deux ans après l'arrivée au pouvoir de Jean Lesage, la Chambre de commerce de Québec faisait une première percée à l'Hôtel de ville où s'installait Gilles Lamontagne.

Appuyé par le rapport Sylvestre (Commission d'étude du système administratif de "la Cité de Québec", gracieusement mise sur pied par le gouvernement libéral en 1963), le maire de la Capitale devait en quelques années réussir à transformer les structures paroissiales traditionnelles en quartiers urbains axés aur le commerce.

A la même époque, les effectifs du principal employeur de la ville, le gouvernement provincial, s'enflèrent au triple galop des trois secteurs où la Province avait pleine juridiction: l'Education, le Bien-Etre et la Santé. Nouvel exode massif vers les maisons unifamiliales de banlieue !

Le gouvernement lui-même se mit à louer des locaux en banlieue, au profit de quelques entrepreneurs qui firent fortune.

Il faut dire que les marchands eux-mêmes avaient suivi le mouvement vers l'extérieur. Plusieurs d'entre eux contribuèrent à la construction des vastes centres commerciaux destinés à alimenter la consommation des banlieusards.

Le temps approchait où le flux et le reflux quotidien de la banlieue vers la ville, et de la ville vers la banlieue, allait poser des problèmes insolubles de circulation routière.

Les autos rongeaient les nerfs et le temps des travailleurs.

Les gouvernements, pour alléger la tension, décidèrent de leur faire bouffer le paysage. Le début de l'ère des autoroutes de ceintures avait sonné pour Québec. On en est encore là !

En même temps, parce que le problème de la circulation demeurait aigu, les entrepreneurs (à la grande satisfaction des commerçants qui avaient gardé un pied à terre dans la ville-centre) décidaient d'offrir à la classe aisée des appartements luxueux à proximité des lieux de travail.

Ce fut le début de la croissance interne de Québec; depuis 1965, la courbe de la population recommence à grimper.

L'idée de la rénovation urbaine fait alors son apparition. En 1967, le service d'urbanisme de la ville proposait un plan-concept de réaménagement de l'aire-10. Le gouvernement, pour sa part, se lançait dans la construction d'une Cité parlementaire verticale...

Il devenait possible de concentrer les activités administratives et certaines activités commerciales dans le centre-ville, tandis que les industries "polluantes" et encombrantes seraient concentrées dans des parcs industriels de banlieue près des grands axes de transport: Cette dernière tâche, c'est la Communauté urbaine qui s'en charge... jusqu'à nouvel ordre.

Tout cela fait une somme phénoménale d'investissements en un court laps de temps. Bien sûr, après avoir soigné la Métropole jusqu'au moment de l'Exposition universelle, le gouvernement provincial se devait d'assumer une grande partie des coûts de l'infrastructure qui s'imposait pour alléger certains problèmes causés par sa présence.

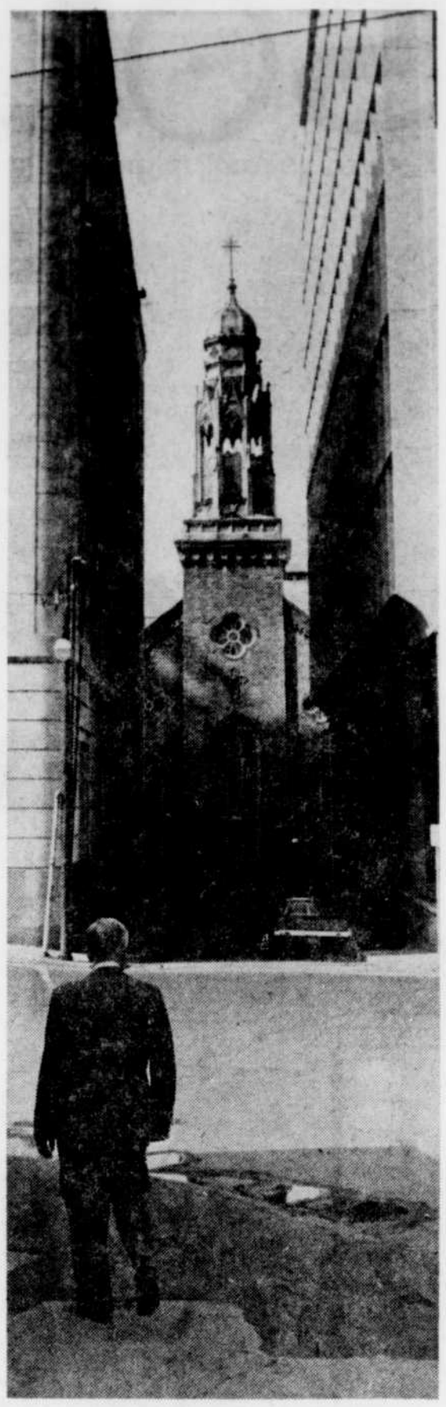
Pour d'autres raisons (plus politiques ?), le gouvernement fédéral, dans le cadre du programme des zones spéciales, pouvait engouffrer plusieurs millions dans la région de son ministre de l'Expansion économique régionale. Reste cependant, une dette municipale en hausse constante.

Les annexions et les fusions apparaissent comme une solution: le maire Lamontagne s'est fait le principal porte-drapeau de ce mouvement de régionalisation des services... et des coûts.

La capacité d'emprunt des petites administrations municipales est de toute façon trop limitée pour satisfaire aux besoins des gros promoteurs et des spéculateurs fonciers dont les projets sont de plus en plus gigantesques.

Depuis 10 ans, la machine est en marche: sans que le mouvement d'expansion des banlieues-dortoirs soit ralenti, la ville-centre a commencé à s'élever, et a recommencé à s'étendre.

En 1975, dit-on, Québec comptera 300,000 habitants (soit la moitié de la population de la région), comparativement aux 194,000 habitants qu'on recensait au premier janvier 1971. L'accroissement viendra principalement de l'annexion des population actuellement regroupées au nord de la Capitale, mais aussi du retour à la ville de certains banlieusards aisés, excédés par les problèmes de circulation.



Le cahier "Vivre sa ville" a été réalisé par :

André-A. Bellemare/Pierre Boulet / Pierre Champagne/ Donald Charest/Claude Daigneault / François Demers/ Roch Desgagné/Jean-Pierre Drapeau / Vianney Duchesne/Monique Duval / Gérald Fortin/Jean-Paul Gagné/Jean Garon / Léonce Gaudreault/ Jean Giroux / Yves Jarretie/Gilles Laframboise/Raynald Lavoie/François Mailhot/Micheline Paradis/Paul Roux / Florian Sauvageau / Claude Tessier/C. Davis.

Le "consensus mécanique" autour du changement

Québec-la-ville. Nous sommes en 1965, une ère d'inertie municipale vient de finir. Une des premières manifestations publiques du nouveau maire Gilles Lamontagne, est d'inviter ses sujets-citoyens à ne plus jamais parler de leur ville comme de "La Vieille Capitale". Une capitale n'est jamais vieille; elle est ou elle n'est plus. Québec sera la Capitale.

La distinction avait un sens que les gens d'ici n'ont pas mis longtemps à chercher. D'accord avec le diagnostic que le Progrès civique faisait de la santé municipale de Québec, les citadins nouvellement galvanisés par un programme d'action, éliront un maire et des conseillers. Ce geste aura des répercussions immédiates et lointaines qu'on soupçonnait à peine, un soir de victoire, mais qui constituent, aujourd'hui, les principaux traits de la vie municipale et régionale de Québec: le pouvoir administratif, l'expansion régionale, la croissance économique basée sur l'immobilier, sur le tourisme et sur le commerce; la transformation urbaine; la quiétude des citoyens.

Entre 1956 et 1972, le réseau routier s'est transformé, les maisons unifamiliales se sont multipliées, les services municipaux se sont spécialisés, les comités de citoyens sont nés de cette évolution et un nouveau type d'administrateurs municipaux s'est dégagé petit à petit des nouvelles façons de concevoir "la ville".

A Québec, comme dans le cas des autres concentrations urbaines américaines (Winnipeg-Montréal - Cleveland), ce sont les promoteurs économiques et commerciaux qui dénonceront les premiers l'inertie municipale. C'est normal puisqu'ils en sont les premières victimes. Cependant, cette dénonciation ne sera pas passive longtemps. Realisant que l'administration municipale est inhabile, pour ne pas dire incompétente, à susciter un changement, ces promoteurs voudront remplir le vacuum municipal. Ils occuperont donc les principaux postes de décision à la faveur des élections municipales qui les confirmeront à la fois dans leur rôle de "développer", et dans leur rôle de "décideurs".

Une certaine idée du changement

Dans le cas de Québec, et de sa région, les choses se sont passées de la façon suivante. M. Gilles Lamontagne apparait dès 1962 comme l'homme tout désigné pour faire accepter une certaine idée du changement dans la population, et pour orienter ce changement, une fois installée la confiance populaire en son administration. Ses succès seront si tangibles qu'un effet polarisateur entraînera les municipalités de banlieue à imiter à peu près ce schéma de changement. L'avènement à Sainte-Foy du maire Roland Beaudin, à Lévis, du Maire Vincent Chagnon, à Charlesbourg, du maire Henri Casault, et même à la Communauté urbaine, de M. Armand Trottier, compagnon d'armes de M. Lamontagne, en est l'illustration.

Les principaux gestes attribués à ces administrations comme des gestes de changement, relèvent à peu près d'une conception commune de la ville, conception que ces gens partagent sans équivoque puisqu'ils la forgent ensemble dans le quotidien même de la vie régionale québécoise.

Tous ces maires ont d'abord assaini leur administration. Ils ont ensuite fait valoir ce nettoyage pour justifier la confiance populaire. Au nom de cette confiance populaire, ils se sont mis à définir la ville selon les intérêts commerciaux et économiques qui leur avaient donné leur premier élan sur la scène municipale. Ensuite, ils ont proposé une forme de changement municipal qui s'accordait parfaitement à la vision des associations commerciales, touristiques, mobilières, immobilières, politiques, affairistes, financières, etc.

Comme il est facile de le faire à cause de la passivité chronique des citoyens, ces maires et leurs conseils se sont autorisés à poursuivre la réalisation de ce changement en invoquant l'appui des corps intermédiaires à leurs grandes et petites politiques et en insistant sur la représentativité, de ces organismes. Derrière ce réseau d'associations, c'est l'ensemble de la population qui est censée agir et manifester son intérêt ou son mécontentement.

Et c'est à peu près dans ces termes libéraux que les administrations Lamontagne, Trottier, Casault, Chagnon, Beaudin et autres ont posé, chacune dans son territoire, le problème des services municipaux. Ceux-ci coûtent cher, il faut donc trouver des sources de financement stables et généreuses. Ces services peuvent se multiplier sans fin, il faut donc trouver un arbitre qui aide la population à comprendre que "le temps arrange bien des choses". Ces services doivent générer une énergie municipale créatrice, il faut donc trouver une orientation générale.

La priorité: le secteur immobilier

Pour le financement, des hommes d'affaires habitués à fabriquer du profit ne chercheront pas longtemps. L'immobilier est une source féconde en taxes de toutes sortes, le tourisme est un facteur de circulation de l'argent, le commerce est une base permanente de la satisfaction des producteurs et des consommateurs. On amendera alors les règlements municipaux de manière à fournir aux promoteurs "l'opportunité de venir s'installer chez nous", selon le mot du maire de Québec, et "d'attirer à notre profit, par la consommation et par la taxation, les dollars dont nous avons besoin". Autrement, qui paierait le coût des mille logements "populaires" que Québec achève de construire depuis trois ans? L'administration se trouve justifiée.

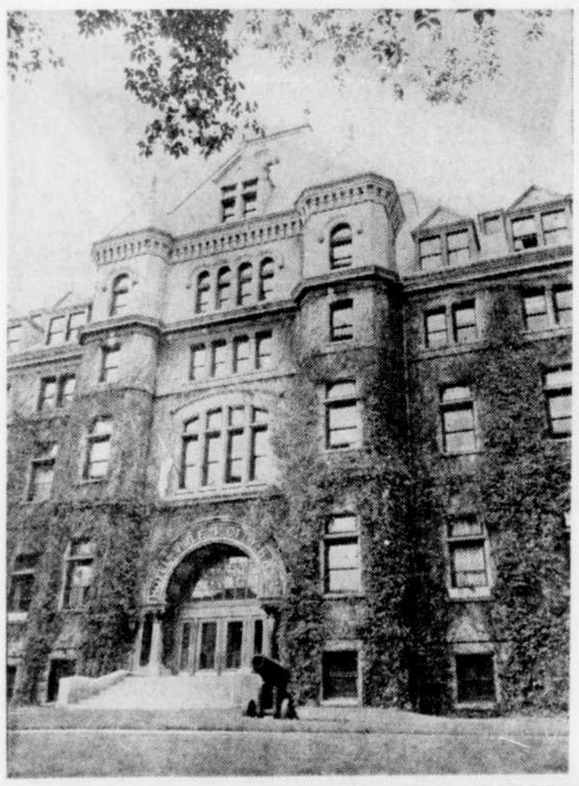
Pour l'arbitrage, les moyens d'information feront l'affaire en diffusant massivement la conception que ces nouveaux agents du progrès municipal se font de la vie collective, des richesses historiques, des principaux leviers économiques régionaux, du développement urbain. L'opposition se fera rare.

Pour l'orientation, les maires eux-mêmes s'en chargent, avec l'appui de plusieurs agents extérieurs aux idées concordantes, comme le ministre canadien Jean Marchand, l'ancien premier ministre québécois Jean Lesage, le président de la Golden Eagle, son collègue des chantiers maritimes, le ministre québécois des Affaires municipales, les représentants de la Chambre de commerce, etc.

Il ressort que ce "consensus mécanique", dont l'administration Lamontagne se fera à la fois le porte-parole et le leader incontesté, que Québec est appelée à devenir une région prospère, une capitale administrative de premier plan, une "ville unique" un exemple d'adaptation à la vie moderne. Québec cesse d'être un monument..., tel est au fond l'essentiel de cette production idéologique.

Sans chercher à distinguer les problèmes municipaux des problèmes urbains;, sans chercher à savoir si c'est le conseil de ville ou l'entrepreneur en béton qui réalise effectivement le développement du centre-ville; sans chercher à savoir si les habitants de Québec, reconnaîtront un jour leur coeur-de-ville, ou s'ils le fréquenteront en curieux pour y voir évoluer les touristes; sans chercher à prévoir les comportements délinquants que semblable évolution urbaine a engendrés depuis 10 ans dans les grandes villes américaines; sans chercher à éviter les erreurs de la densification urbaine qu'un courant actuel tend à éliminer, Québec-la-ville, s'apprête à exercer un leadership régional sans opposition, dans la quiétude des citadins, dans la confiance des investisseurs, et dans l'espérance des corps intermédiaires.

Comme si le citadin n'allait pas s'apercevoir qu'il y a une distance entre "vivre sa ville" et "vivre leur ville".



Un lieu privilégié qui se dégrade

Le Vieux-Québec constitue un milieu privilégié pour celui qui veut "vivre sa ville". On y retrouve bien des éléments susceptibles de favoriser la participation des citoyens. Pourtant rien n'arrive. Au contraire, la partie tangible de l'histoire de ce pays s'effrite un peu plus chaque jour, sans qu'on s'en soucie outre mesure.

En août 1970, la ville de Québec rendait public le contenu d'un document qui devait devenir la bible de la restauration et de la mise en valeur du Vieux-Québec: "Le concept général de réaménagement du Vieux-Québec". On y proposait des investissements de l'ordre de $100 millions dans ce secteur historique, au cours des cinq prochaines années.

Même si les auteurs de ce rapport et les autorités municipales aiment bien se gargariser en disant que certaines recommandations majeures ont été respectées, certaines réalisations entrent en contradiction avec les principes énoncés "officiellement".

La construction du parc-autos de l'Hôtel de ville est un exemple criant de cet état de choses. Les mises en garde qui devaient encadrer la réalisation de ces travaux ont été ignorées.

Même si c'est l'administration municipale qui accorde les contrats, et qui contrôle finalement la teneur des travaux, ses propres principes en matière de restauration n'ont pas pu être respectés. Ce n'est pas l'intention qui fait défaut: le conseil municipal de Québec a créé, il y a plus d'un an, un comité de rénovation du Vieux-Québec. Mais ce geste est bien inutile tant que le gouvernement québécois s'obstine à conserver son autorité en cette matière, et tant que les deux gouvernements supérieurs ne nomment pas leurs représentants au comité de rénovation de Québec.

Une autre recommandation fondamentale du document de 1970 suggère la mise sur pied d'une société de gestion appelée à devenir l'organisme-moteur de la restauration. Les gouvernements provincial et fédéral n'ont jamais voulu faire connaître officiellement leur attitude sur cette question, mais Ottawa a déjà laissé entendre officieusement qu'une telle initiative serait bienvenue...

De son côté, malgré les promesses d'une loi-cadre protégeant les richesses culturelles québecoises, et même si le concept de restauration est connu depuis deux ans, le ministère des Affaires Culturelles du Québec n'a pas encore trouvé le temps de critiquer, d'approuver ou de rejeter ce document...

Mode in USA

Or, l'inertie des autorités n'arrête ni le temps ni les affaires. Les Québécois ont une "ville à vivre". Dans le cas du vieux-Québec, on peut se demander s'ils ne seront pas forcés de "la vivre" dans un cadre directement importé des Etats-Unis.

Faute de loi ou de règlements protégeant le patrimoine national, les promoteurs ont déjà commencé d'exploiter le potentiel économique de ce secteur historique. Evidemment, ils le font selon leurs critères et selon leurs objectifs . . . Tourisme oblige !

Ainsi, un des plus prestigieux restaurants du vieux-Québec, le KERHULU, vient de passer aux mains des directeurs de la chaîne Howard-Johnson. Il en sera de même de "La Nouvelle France", ce café-terrasse de la rue du Trésor, pendant qu'on entend dire que HILTON se montre intéressé à aménager des suites luxueuses pour visiteurs de marque dans la maison Leber-Charest de la Place Royale.

La "french atmosphere" des feuillets publicitaires s'amenuise de jour en jour, et en absence de mesures énergiques, le vieux-Québec continue de se détériorer.

Le caractère historique (ou esthétique) n'est considéré que s'il peut servir de catalyseur à l'industrie touristique. Ainsi propose-t-on un programme de curetage des maisons du Cap Blanc, non pas pour procurer de meilleures conditions de vie aux familles qui y demeurent, mais parce qu'il "faut améliorer l'aspect visuel de ce secteur situé sur une voie importante de pénétration pour les visiteurs arrivant à Québec par bateau". Tourisme oblige !

Cette conception de la rénovation urbaine rejoint essentiellement les objectifs avoués des plans d'urbanisme américains qui veulent que "la beauté soit monnayable . . ."

Que les citadins du quartier doivent le quitter, peu importe au fond s'il peut être relocalisé ailleurs, et remplacé dans le Vieux-Québec par un touriste qui dépense son argent dans les commerces, ou par un citadin plus fortuné et plus susceptible de consommer à prix fort les nouveaux services qu'on y implante. Alors, les logements anciens seront rasés pour faire place au logement coûteux, prestigieux des conciergeries verticales.

Le document de 1970 ne s'en cache pas: "C'est avec des injections de capitaux (. . .) que des logements de qualité (sic) se multiplieront et attireront vers le Vieux-Québec une population aisée dont l'influence sera positive sur le commerce . . ."

Poussées par un même vent, les rumeurs s'ajoutent aux rumeurs: on parle même d'ériger un centre commercial dans ce quartier pour attirer davantage la clientèle locale, comme si la topographie le permettait . . .

Un peu partout, un cataclysme semble avoir laissé des traces. Et quelles traces? L'église St. Patrick, sur la rue McMahon, est un exemple typique de cette situation. Comment a-t-on pu laisser cette église devenir la proie des flammes et des vandales à trois reprises?

En face, on retrouve l'îlot de l'arsenal dont la restauration est prévue depuis plusieurs années. Rien n'a encore été fait. Tout cela alors que le document parle d'urgence:"... les investissements proposés dans le présent rapport sont urgents et prioritaires dans l'ensemble des objectifs métropolitains et doivent être entrepris dans les plus brefs délais..."

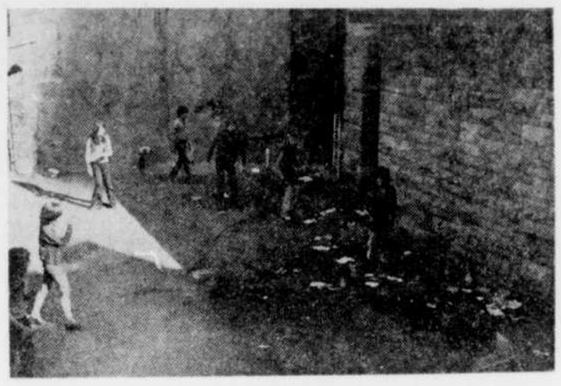
Occasions ratées

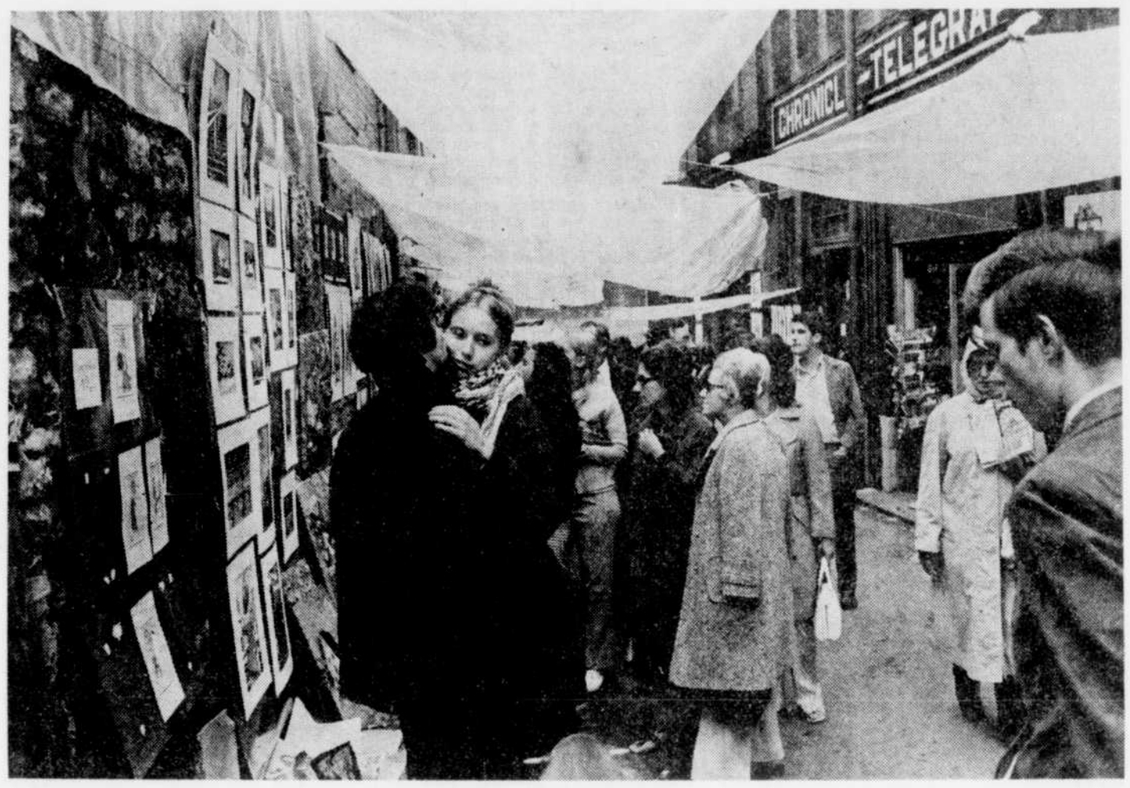
Mais l'urgence ne justifie pas la tâche, et une erreur est vite commise, longue à réparer et généralement fertile en imitations. Par exemple, la réfection des rues Saint-Louis et Sainte-Anne fut faite en fonction de la circulation automobile que certains ont déjà rêvé d'interdire dans le quartier. Tant d'argent investi reporte ce rêve à plusieurs années! Par voie de conséquence, le piéton, touriste ou citadin, n'est pas incité à flâner dans les rues pittoresques, l'affichage commercial demeure traditionnel, les pavés ne remplacent pas l'asphalte et le béton, les espaces verts n'ont pas été multipliés, les enfants ne sont pas plus nombreux à jouer dans les rues.

Le parc-autos de l'Hôtel de ville apparaît comme une insulte aux recommandations du document de 1970. On pouvait y lire: "Le nouvel aménagement extérieur devra tenir compte du contexte et de la tradition historique de la place, sans détruire les vestiges de l'église des Jésuites sous la rue Desjardins".

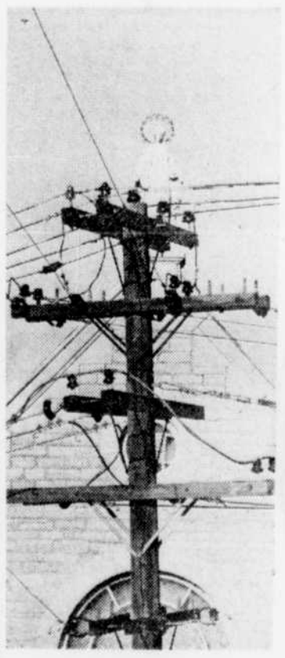
Pourtant, l'avertissement que les auteurs lonnent à la page 127 est clair: "Nous devons lancer un cri d'alarme afin que ne se détériore à jamais un patrimoine national..."

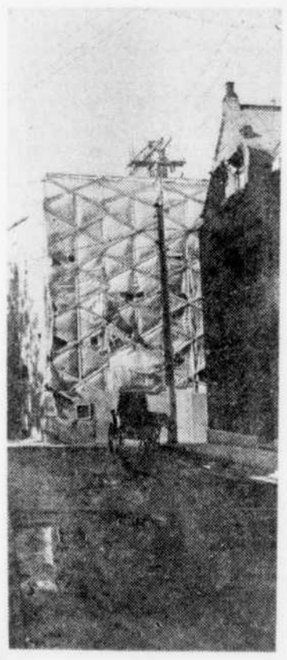
L'environnement du vieux-Québec, de cette "ville dans la ville", de cette "ville pas comme les autres", de cette "petite ville où il faisait bon vivre", est menacé par la croissance de la région de Québec et par a transformation de sa Capitale. Comme si l'évolution urbaine conduisait irrémédiablement à l'enfouissement dans le béton des richesses culturelles et historiques.





Embellir la capitale et favoriser sa croissance économique sont deux impératifs qui font mauvais ménage. Coincé entre l'un et l'autre, le Vieux Québec murit péniblement. Ce qu'il gagne en beauté ici, il le perd en laideur là, et ceux qui aiment y vivre ou y venir craignent de plus en plus qu'il ne devienne le grand perdant de la course à la croissance.





Ceux qui ont choisi d'habiter le Vieux Québec

Pourquoi ont-ils choisi de vivre dans le vieux quartier? Quelles raisons les ont portés à quitter un centre moderne ou une banlieue pour venir s'installer ici? Dans le cas, fréquent, où un changement de situation a obligé une famille à laisser Montréal, Toronto ou Chicoutimi, pourquoi a-t-on choisi une rue située à l'intérieur des murs?

"J'aime le vieux Québec pour deux raisons: la beauté du site et le caractère historique des lieux" déclare Jean Daoust, un jeune professeur de 27 ans.

Originaire de Montréal, il habite la rue des Remparts depuis trois ans. Il déplore le remplissage du Bassin Louise. "On ne sait même pas pourquoi ce travail est fait; d'ailleurs, il semble que les autorités municipales ne le sachent pas elles-mêmes . . . C'est tellement vrai que les travaux sont actuellement interrompus . . . Il nous reste un amoncellement de pierre et de ferraille sous les yeux . . ."

M. Daoust est un des membres du comité de Protection de la Place d'armes, récemment formé, et qui compte oeuvrer dans tout le quartier.

M. et Mme Alexandre Vallée sont deux citoyens qu'on peut compter parmi les plus enracinés dans ce quartier. Il y est né et elle y habite depuis son mariage, c'est-à-dire depuis 45 ans. Il est aujourd'hui à la retraite, et tous deux continuent d'être très actifs dans la vie paroissiale.

Le départ de l'université Laval et, conséquemment, l'exode des professeurs, des étudiants, des universitaires de l'extérieur, ont considérablement affaibli le rythme culturel du vieux Québec.

"Nous étions des habitués de la salle des Promotions du Séminaire de Québec, fréquentée à l'époque par des conférenciers re renom" nous dit Mme Vallée. "Il y a toujours l'Institut Canadien, et le Palais Montcalm. Et puis, pendant la belle saison, pour nous qui n'avons pas de voiture, il y a la terrasse, ou le petit parc Montmorency où la lenteur des travaux de rénovation n'est pas sans en gêner plusieurs".

Ces propos de Mme Vallée, corroborés par ceux de son mari, rejoignent les dires de plusieurs parents d'enfants d'âge scolaire.

Ainsi, dans de très nombreux cas, aime-t-on vivre dans le vieux Québec parce qu'on y est près de tout: église, restaurants, cinémas, magasins, terrasse, autobus, etc.

On le quitte donc, ce quartier ancien, et pour des raisons diverses: maisons devenues trop grandes, vieillesse, nouvel emploi, nouvelle école, sans compter certains inconvénients générés par la vocation commerciale qu'on tente d'imposer au vieux Québec . . .

La laideur, pourquoi?

Là-dessus, les commentaires sont nombreux, et presque toujours pessimistes, comme chez Mlle Mildred Charlton, chez M. Daoust, ou chez un haut fonctionnaire du gouvernement du Québec qui préfère garder l'anonymat.

"Il faut respirer! Pourquoi coupe-t-on tant d'arbres ?

Pourquoi limite-t-on les espaces verts ? Pourquoi faut-il que le progrès soit toujours synonyme de laideur, de démolition ou de constructions horribles ?" nous ont dit ces citadins.

Si l'on reconnaît le bien fondé de l'enlèvement des fils et des enseignes disgracieuses de la rue Saint-Louis, et de la réfection des Remparts, on n'a pas de mots, et c'est unanime, pour déplorer la construction du parc-autos de l'Hôtel-de-ville.

Mme Bernard Jasmin apporte autre chose. "Ce qui nous avait frappé, mon mari et moi, quand nous avons choisi notre lieu de résidence, c'était le caractère des maisons. Nous aimons tellement ces maisons anciennes, ces pièces aux lignes harmonieuses, aux plafonds hauts, éléments que nous ne retrouvons plus dans les maisons modernes."

Elle et son mari sont montréalais. Engagé à l'université Laval comme professeur, M. Jasmin désirait se retrouver dans un centre-ville, et sa famille se plut immédiatement dans le vieux Québec.

Cependant, d'autres résidents se plaignent de la négligence des propriétaires et des autorités municipales qui laissent se détériorer bon nombre de constructions. On parle des maisons, des rues et trottoirs, des cours et des impasses. Et on ajoute que le quartier pourrait être plus propre, que les poubelles sont peu nombreuses, que l'enlèvement des ordures ménagères pourrait être plus fréquent, et le calcium dans les rues pendant les mois neigeux mieux distribué.

M. et Mme Vallée soulignent que de leur côté, ayant la chance d'habiter la rue Laval où se trouvent plusieurs propriétaires, leur coin est demeuré charmant, tranquille, et qu'ils y sont encore très attachés.

Mme Jasmin, elle, rêve d'un vieux Québec débarrassé de ses automobiles, un "vieux Québec paradisiaque". Pour elle qui estime "faire chaque jour des découvertes dans son quartier", quel bonheur ce serait de pouvoir marcher, voir se détendre, "faire plus que passer dans les rues".

Mlle Charlton pense de même, elle aime marcher, s'asseoir sur la terrasse ou sur la Place d'Armes, pour y lire ou pour y flâner librement avant de retourner au travail.

Mais il y a ce fameux parc-auto, ce réaménagement du coin Saint-Louis et Haldimand, l'Hôtel Dieu, l'édifice Chauveau, ou encore la maison Cyril Ann, de la rue Sainte-Anne, qui ne cadre pas du tout avec l'environnement.

Sujet d'inquiétude pour tous: la population n'a pas été consultée et n'offre pas facilement sa collaboration aux "maîtres d'oeuvre" dont les intérêts financiers dirigent le cortège de béton, de fer et d'acier au détriment des arbres, des fleurs et du gazon.

La Place d'Armes ? Tous veulent la conserver authentique malgré quelques retouches.

Et on souhaite toujours voir nos édiles penser un peu plus aux citadins et un peu moins aux automobiles . . .

"Les politiques parachutées d'en haut On n'en veut plus-"

M. Gérard Villeneuve, président de la Ligue du citoyen de Courville.

M. Richard Allard, du Comité populaire de Saint-Jean-Baptiste, animateur.

Jean Lapointe, premier animateur dans l'aire 10, en 1966. Aujourd'hui, chargé des projets de la Compagnie des jeunes Canadiens dans la région de Québec.

Tout d'un coup, des travailleurs et des chômeurs de la basse-ville, de Saint - Roch et d'ailleurs, ont arrêté, pour un moment, de "se conter des peurs" à la taverne du coin. Leurs femmes, en étendant le linge, ne parlaient plus "du temps qu'ya faite, du temps qui fait, pis du temps qui va faire".

Ça se comprend: à Québec, dans "la vieille capitale", ON avait décidé de faire de la rénovation urbaine. ON avait même un plan pour la faire.

Concentration des équipements touristiques, construction de gratte-ciel, autoroutes, élargissement de certaines artères, etc.

Puis, peu à peu, des maquettes et des plans ont été publiés dans les journaux. Les gros édifices et "les belles grandes rues" n'avaient pas l'air bien méchants en tout petit.

A partir du Parlement, à partir du boulevard Charest, on suit du doigt la rue qui "arrive chez nous". "Je me suis trompé, je suis arrivé en plein sur une grosse maison."

C'était pourtant bien VOTRE rue que vous suiviez. Mais alors, ON va la faire disparaître ?

C'était la première question que les gens se sont posée. La population dont les habitations n'apparaissaient pas sur la nouvelle carte est resté sans réponse jusqu'à ce que l'administration municipale n'emploie le mot RE-LO-CA-LI-SA-TI-ON.

Un groupe de citoyen de l'Aire 10, et, plus particulièrement de la paroisse Saint-Roch, voulaient en savoir plus long et dire aux autorités ce qu'ils en pensaient de LEURS projets. Ils sont devenus le Comité des citoyens de l'Aire 10.

L'expérience d'ailleurs

Depuis les premières réunions au sous-sol de l'église Saint-Roch, il y a six ans, des policiticiens et des planificateurs se sont dérangés pour aller rencontrer les gens. Les débats se poursuivaient souvent dans les journaux de la semaine. En 1968, l'hôtel de ville annonçait la construction d'habitations à loyer modique (HLM) pour accueillir les personnes délogées. Place Bardy allait être construit au nord de la ville.

Fort de l'expérience tentée dans la paroisse du curé Lavoie, des gens de Saint-Sauveur se sont regroupés en comité de citoyens. L'habitation n'était pas le seul problème auquel il fallait faire face dans des secteurs où plus de 50% des résidents vivaient d'assistance sociale.

En quelques années, des services additionnels sont venus se greffer à l'habitation: des cliniques médicales, des cliniques juridiques, des groupes d'assistés sociaux, etc.

On a rapidement constaté qu'un des premiers besoins à satisfaire était le besoin d'information. "C'est ben beau des services pour la population, mais il faut que les gens sachent que ces services existent". D'où la mise sur pied du Centre de référence et d'information (CRI). Le CRI ne règle pas les problèmes de tout le monde. Il renseigne les citoyens sur leurs droits et leur dit où il faut s'agresser pour obtenir une réponse.

En août, 1970, un tract annonce la formation du Comité populaire de Saint-Jean-Baptiste, à la haute-ville. Cette fois, c'est la rénovation de l'aire numéro 3 qui suscite une prise de conscience collective. Les édifices gouvernementaux, Place Québec, le Grand Théâtre, l'élargissement du boulevard Saint-Cyrille et l'autoroute Dufferin-Montmorency sont autant de projets qui font naître des inquiétudes pour la population concernée.

En banlieue, les anciennes ligues de propriétaires ont subsisté tant bien que mal. Leur petit problème réglé (feux de circulation au coin d'une rue, changement de pavage, évaluation, pavage, etc), ces organismes ont cessé de se préoccuper et de revendiquer.

Les comités de citoyens eux, ont continué à informer la population et à la sensibiliser. Au début leur action visait à parer les coups venant de l'administration municipale. Pour ce faire, on utilisait les mêmes armes que les élus: conférence de presse, accusations et dénonciations.

Les premières concessions des autorités (comme les HLM) ont rapidement convaincu les citoyens que ça réglait peu de chose. Dans un deuxième temps, on a plutôt essayé d'identifier ceux à qui la rénovation urbaine profiterait. De quelle façon le nouveau Holiday Inn dans Saint-Roch allait-t-il servir les gens du quartier ? Pourquoi faudrait-il encore favoriser les promoteurs ? La ville pouvait-elle continuer à vivre autrement ?

Si vraiment on faisait de la rénovation pour les citoyens, est-ce qu'on démolirait des logements qui sont habitables ? Est-ce qui n'en coûterait pas moins cher de réparer les maisons en moins bon état et donner du même coup un visage rajeuni à un quartier ? Enfin, est-ce que les résidents ont leur mot à dire sur l'avenir de leur entourage ?

Ce travail de recherche s'est fait en profondeur. Certaines personnes fermement engagées au début, ont jugé bon de démissionner pour faire place à d'autres. La contestation bruyante avait pris fin.

Un mur politique

Les limites du changement possible sont apparues. On a fait face à un mur, un mur politique. "Nos gestes ne nous rapporterons jamais que des miettes parce qu'on n'a pas le gros bout du bâton."

Certains groupes ont tenté de prendre le pouvoir. Tant à Québec (le curé Lavoie) qu'à Montréal (le FRAP), les comités de citoyens ont échoué en présentant des candidats.

Dans certains milieux gouvernementaux, l'idée d'ouvrir la porte aux citoyens avait fait son chemin. D'Ottawa sont venus Perspectives-Jeunesse, Initiatives locales et Horizons nouveaux.

Consciemment ou non, les projets ont nui aux groupements populaires déjà en place. Face aux possibilités de financement, certaines personnes ont abandonné les comités pour tenter de réaliser leurs projets.

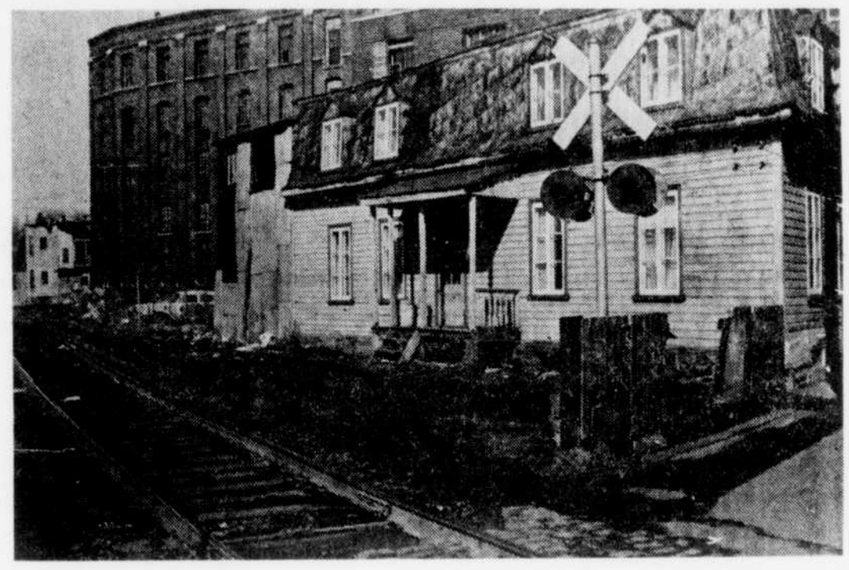
On admet que certaines initiatives sont valables, mais la durée et l'absence de suite annulent les avantages que pourraient en retirer les groupements populaires. Pour contrer les effets négatifs et l'absence de coordination, certains groupes ont décidé de contourner le problème en voilant le véritable objectif d'un projet : "faire travailler du monde ensemble".

L'action des groupements populaires va dans ce sens. De plus en plus de personnes s'engagent dans des mouvements de participation. Non seulement les organismes continuent-ils à vivre, mais il se renouvellent en offrant des services additionnels.

Le nouveau phénomène forcera les institutions politiques et administratives à se redéfinir, à admettre qu'en dehors des périodes d'élections, la population devra être consultée. Des structures nouvelles devront être créées.

Dans le passé, les politiciens et les administrateurs allaient chercher des personnes pour les FAIRE participer ou plus simplement, dépêchaient auprès des citoyens un groupe d'émissaires porteurs d'un message venu d'en haut.

Désormais c'est la base elle-même qui mobilisera ses participants et qui commandera la consultation.



Des automobiles vides et des autobus pleins

L'amélioration du transport en commun dans les grandes villes apparaît être l'un des principaux objectifs de ceux qui cherchent à rendre la ville moderne un peu moins difficile à vivre.

Québec n'échappe pas à cette difficulté et à la nécessité de trouver rapidement des solutions à ce problème grandissant.

Il est remarquable de noter que la plupart des villes se sont faites selon une évolution commune, accordant une place prépondérante aux voies de communication. L'évolution de Québec n'a pas été différente des autres villes.

Après les phénomènes de vie en banlieue qui ont correspondu à la mise en place de bonnes voies de communication, comme dans toutes les villes de type américain, Québec paraît être en voie d'entrer dans une nouvelle phase, celle de l'apparition du centre-ville à proximité duquel les gens vont commencer à vivre en hauteur dans des immenses complexes immobiliers.

Avec l'arrivée "en ville" de ces anciens banlieusards correspondra nécessairement l'exode aux périphéries de la ville des gens peu fortunés qui vivaient jusqu'à présent dans les zones grises, c'est-à-dire entre le centre commercial de la ville et les quartiers résidentiels des banlieues.

Ce phénomène peut se vérifier déjà le long des berges de la rivière St-Charles que l'on est à réaménager à coût de millions de dollars. Malgré les promesses maintes fois répétées des hommes publics, ce ne sont pas — sauf exceptions — ceux qui vivaient depuis plusieurs décennies dans le décor pollué de l'ancienne St-Charles qui bénéficieront de ces réaménagements, mais bien les banlieusards qui amorcent le retour à la ville

L'entrée de Québec dans cette nouvelle phase de développement devrait nécessairement améliorer les conditions de vie de ceux qui commenceront à habiter la nouvelle ville, mettant fin à leurs longues périgrinations quotidiennes entre la banlieue et leurs lieux de travail.

Mais cette nouvelle phase rendra encore plus urgente la nécessité de solutionner les problèmes de transport, notamment par la mise en place d'un véritable réseau de transport en commun.

Un premier pas en ce sens a sans doute été fait lorsque la CTCUQ (Commission de transport de la communauté urbaine de Québec) a été créée et que l'on a du même coup fait payer par une nouvelle répartition des taxes municipales les coûts du transport en commun par l'ensemble de la population et non plus seulement par ses seuls usagers.

A première vue, le problème du transport en commun paraît aujourd'hui avec moins d'acuité qu'il pouvait l'être il y a quelques années du fait que partout dans la ville et dans les banlieues l'on fait des percées et l'on ceinture la région métropolitaine d'autoroutes, mais il est prévisible que d'ici une dizaine d'années, par exemple, le pont Pierre-Laporte et le boulevard de la Capitale seront engorgés.

Outre une amélioration des conditions de transport en commun, il y aura sans doute nécessité de s'attaquer aux mentalités qui font, notamment que chaque matin ou chaque fin d'après-midi les voies routières sont embourbées d'automobilistes ne transportant qu'une personne... le conducteur, alors que des autobus bourrés de passagers ont peine à se frayer un chemin dans ces cohues quotidiennes.

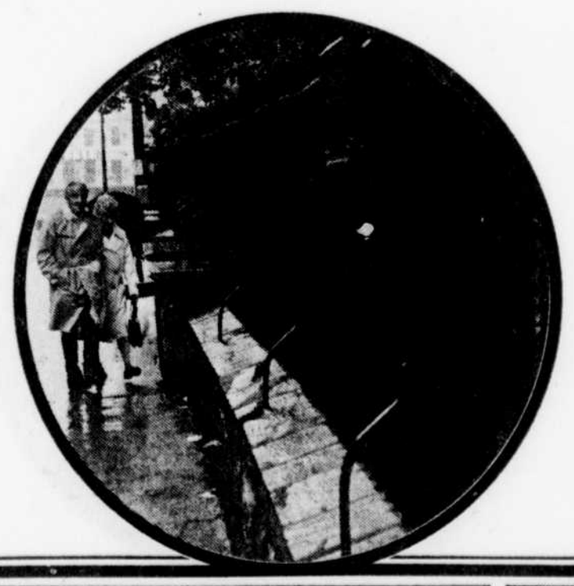
Il est possible cependant que l'on motive alors toute inaction sur la difficulté de trancher le traditionnel débat entre les libertés individuelles et les libertés collectives. A raison sans doute.

Mais des choix collectifs pourront se faire cependant à un niveau plus élevé. Par exemple, en faisant davantage d'investissements dans les transports en commun que dans des voies de circulation automobile, ou l'inverse, comme c'est le cas présentement.

La plus ou moins grande difficulté de vivre sa ville conditionnera sans doute ces choix futurs.

"Je ne pensais jamais avoir un beau logement de même pour ce prix-là . . . L'air est meilleur, c'est moderne, il y a de la verdure . . . Les enfants sont heureux; ils partent le matin et je ne les revois pas avant la fin de l'après-midi . . . "

"Les HLM, c'est des cages dorées . . . C'est un zoo pour assistés sociaux; il y a trop d'indésirables . . . Je ne veux pas m'afficher comme pauvre; j'aimerais mieux vivre dans un camp en bois rond . . . Mon grand souhait, c'est d'en sortir un jour . . . "



25,000 personnes à reloger

"Il n'y a pas assez de logements à Québec pour répondre à toutes les exigences de la vie moderne. S'il fallait améliorer les logements trop petits, ou trop vieux, ou inadéquats d'une façon ou de l'autre, c'est une population de 25,000 personnes qu'il faudrait reloger. C'est pas mal de monde, 25,000 personnes..."

L'insuffisance du stock actuel de logements, l'inhabitabilité d'un grand nombre d'entre eux, la détérioration rapide des constructions récentes, et jusqu'à la non-conformité des habitations modernes aux désirs des ménages, voilà autant de caractéristiques qui contredisent les belles promesses de la ville moderne, voilà autant de problèmes qui limitent les beaux espoirs de la ville de Québec et de sa région.

La situation est généralisée, toutes les grandes villes canadiennes et américaines connaissent les mêmes difficultés. Les quartiers du centre-ville dépérissent au profit de la spéculation et de la promotion immobilières. Les statisticiens essaient de démontrer que la construction d'unités de logement se poursuit à un rythme satisfaisant, mais leurs calculs ne tiennent pas compte du rythme relativement plus élevé de démolition et de déplacement des populations du centre vers la périphérie. Les publicitaires font par ailleurs valoir que les nouvelles "habitations verticales offrent tout le confort moderne" pour attirer dans leurs "flats" et leurs "bachelors" encore vides une clientèle stable, riche, consommatrice, ayant peu d'enfants et beaucoup de loisirs.

Au coeur même des transformations urbaines, Monsieur Lortie de la rue Saunders (comme Monsieur Garneau de la rue Hébert ou Madame Boucher de la Grande-Allé) se cherche un autre logement. Sans sa permission, le progrès s'installe chez lui, à sa place, puisqu'il ne peut plus y vivre "tranquillement comme avant". En vérité, la société urbaine de Québec (comme celle de Cleveland et celle de Winnipeg) se laisse mouler lentement par les agents bienveillants de l'entreprise privée qui jugent de la façon dont il faut loger les gens de manière à assurer la rentabilité de leurs investissements.

Alors Monsieur Lortie changera de quartier s'il n'a pas les moyens financiers pour payer un loyer plus élevé, tout en se ramassant dans un logement moins spacieux. Alors Monsieur Garneau se retrouvera loin de ses amis-voisins, loin de son travail au ministère, loin du parc des Plaines. A 42 ans, il devra modifier son horaire quotidien, autobus oblige!

Une sorte de sinistre circuit s'est établi en quelques années au coeur même de la Capitale. Des quartiers autrefois résidentiels et laissés à eux-mêmes deviennent des aires administratives d'aménagement parce que les promoteurs immobiliers font valoir leurs "droits" sur le fonds de terrain. La population? Elle est déplacée, évidemment...

Les familles économiquement faibles doivent accepter ce déplacement, elles n'ont pas le choix dans une société qui justifie publiquement ses décisions administratives par le libre choix... On éloigne donc les familles "pauvres" des taudis qui les identifient pour les reloger dans les H.L.M., qui les identifient encore plus...

Les taudis près des voies ferrées sont détruits au profit de la construction commerciale, et leurs habitants sont dirigés vers les H.L.M. érigées près des autoroutes, sur des terrains obtenus à prix fort, par expropriation, de l'entreprise privée qui ne les jugeait pas propices à la construction domiciliaire...

Et le droit du public à l'habitation? Et la nationalisation du sol urbain? Et le contrôle efficace de la hausse des loyers?

En mars dernier, au 6e Congrès des Affaires Québécoises de l'Université Laval, un participant affirmait: "... confier le soin à l'entreprise privée de réaliser pratiquement une politique d'habitation, c'est comme essayer de dresser le loup à garder les moutons..." Un peu plus tard, un fonctionnaire de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logements d'Ottawa (SCHL) conseillait de... "prendre les moyens pour faire valoir ses droits auprès des hommes politiques qui font les lois..."

Au printemps, quelques semaines plus tard, au congrès de fondation de la Fédération des Associations de locataires du Québec, un enquêteur fédéral sur les agissements de la SCHL reconnaissait: "Les agissements de la SCHL, c'est un vaste complot contre les citoyens du pays. Dans notre pays, les gouvernants font du "socialisme" en faveur des riches en se servant de la SCHL!"

Drôle de solution! Drôle d'habitation! Drôle de ville!

Une culture conventionnelle dans un décor élitiste

Fonctionnalité! Le mot d'ordre du développement urbain n'a épargné aucun secteur de l'activité humaine. La culture n'y a pas échappé.

C'est ainsi que Québec a été dotée d'un des plus beaux fleurons de l'équipement culturel moderne au Canada et même en Amérique: le Grand Théâtre.

L'édifice, originellement conçu comme un vaste complexe culturel, se veut une consécration du haut degré de "culturation" des Québécois. Il devait, dans l'esprit de ses initiateurs, participer de la nouvelle image de Québec.

Rien n'indique qu'après une année complète d'opération, la présence du Grand Théâtre ait changé quoi que ce soit aux rapports des Québécois avec leur environnement.

Il ne s'est pas créé de mouvement autre que celui, naturel pour un habitué des spectacles, de quitter son domicile, traverser sa ville, pénétrer dans un lieu de culture pour ensuite reprendre le chemin de la maison.

En même temps qu'il favorisait une sophistication de la production artistique, le Grand Théâtre de Québec venait remplacer d'autres lieux tels le Palais Montcalm et le Cinéma Capitol qui avaient acquis, avec le temps, la dignité de "centres culturels".

Seuls les auditoriums des Cegeps et des polyvalentes ont pu conserver leur vocation qui consite à desservir à la fois la population étudiante et le milieu environnant. L'importance et la qualité de cet équipement culturel étant directement proportionnels aux conditions socio-économiques du bassin de population.

Il est presque superflu, tellement cela est évident, que la répartition des fonds affectés à l'équipement culturel a été faite en tenant compte de ces conditions socio-économiques. La situation géopraphique du Grand Théâtre, près de la nouvelle Cité parlementaire, illustre bien cette réalité.

C'est ainsi également que le produit présenté ou réalisé grâce à cet équipement culturel se devait de refléter ce "favoritisme". Les formes d'expression artistique de "haute qualité" étant réservées aux élites culturelles.

Aucun de ces lieux, pas plus les nouveaux que les anciens, n'ont favorisé l'éclosion de nouvelles formes d'expression. La conception, la réalisation et la relation "scène-spectateur" n'ont jamais quitté les sentiers traditionnels qu'elles procèdent d'une idée élitiste ou populaire de la culture.

C'est en dehors de toutes structures, organismes artistiques permanents en particulier, que se sont manifestés les tenants d'une nouvelle culture ou d'une utilisation nouvelle de formes déjà connues.

Il n'est pas étonnant que ces artistes aient décidé de quitter les "temples" de la culture pour tenter d'animer la place publique. Il devenait de plus en plus difficile de se servir d'un équipement culturel faisant partie des phénomènes contestés.

L'expérience du Théâtre Euh ! apparaît à ce moment-ci exemplaire. Ce groupe, qui s'est inspiré d'un théâtre politique et animé par une volonté de changement, préfère de beaucoup la forme du défilé à la pièce de théâtre et la rue, à la scène à l'italienne ou même au théâtre en rond, entre quatre murs.

Pour ces comédiens, comme pour nombre d'autres artistes, rien ne saurait remplacer un contact direct avec la foule dans un cadre libre de toute tradition culturelle et qui fait partie du monde du quotidien.

Québec et ses environs disposent de quantité de lieux qui pourraient favoriser la promotion de nouvelles formes d'expression et l'intégration des citadins à leur ville.

Les nombreuses places du Vieux Québec, la Place Royale, la Terrasse Dufferin, la Place de l'Hôtel de ville et les rues du Quartier Latin constituent autant de "centres culturels" pour lesquels les autorités n'auraient qu'à débourser le coût d'un équipement technique mobile.

Les possibilités ne se limitent pas seulement au Québec "historique". Les centres commerciaux, les îlôts de verdure et d'autres structures artificielles tel le Mail St-Roch permettraient également de faire "vivre la ville" tout au long de l'année.

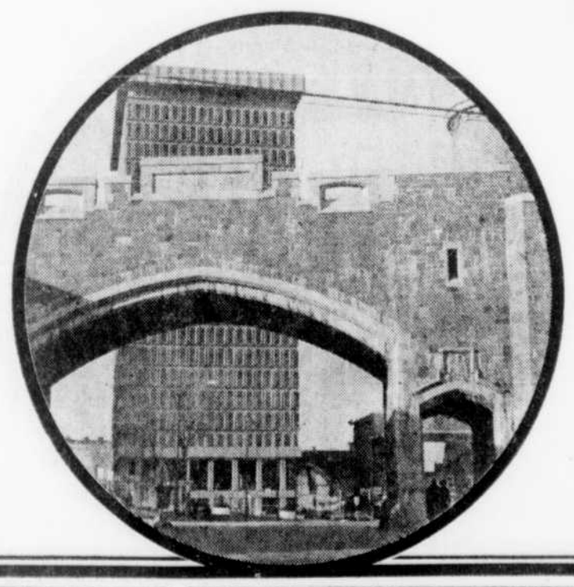
Toutefois il faudrait pour cela que les pouvoirs publics acceptent que cette animation publique suive son cours. Le théâtre de rue, pour un, n'a mérité son nom que parce qu'il est un puissant véhicule de contestation. Encore une fois, il leur faudra choisir entre la quiétude de l'inertie et les soubresauts du changement.

Ton nom écrit sur tous les trottoirs
je jouais à la ville
à la marelle au ciment de mémoire usée
de l'enfance à l'amour
j'apprenais à marcher à danser
j'apprenais à parler à chanter
ton nom écrit sur tous les trottoirs

Mais la ruelle a grandi plus grand que nous
où sont nos jeux où sont nos paysages
la ville monte la ville ment
et ton nom comme un cri dans le béton

Je ne sais plus parler d'amour

Jean Royer



L'agora des temps modernes

Plus qu'un temple, le centre d'affaires est une gigantesque scène au décor surréaliste sur laquelle se déroule en permanence un happening où tous les éléments d'une journée de vie se retrouvent. La grande toile de fond demeure encore l'alignement des établissements commerciaux en concentration, mais en deça se déroule une vie qui n'a plus rapport avec le commerce, une vie qui grandit avec la régularisation des rapports humains.

Le phénomène des centres d'affaires du Québec métropolitain a jailli il y a près de quinze ans de la congestion du coeur de la ville originelle, un coeur enserré dans ses vieux murs et dans ses limites géographiques naturelles, que sont le fleuve, les Plaines d'Abraham, la colline parlementaire et la chaîne des établissements commerciaux du boulevard Charest.

L'expansion vers la périphérie a concordé avec un déploiement de la population vers les espaces non occupés. Cette expansion a été marquée de façon considérable par le déménagement de l'Université Laval et l'édification de nombreux édifices où se sont concentrés les emplois. Né d'un esprit mercantile, les centres d'affaires sont devenus d'autres coeurs dans une ville, encore divisée administrativement, mais qui, géographiquement, ne forme qu'un seul corps sillonné de grandes artères.

LIEU PRIVILEGIE

La vie perçue dans un centre d'affaires tient du happening, en raison du décor qu'il constitue et des impératifs de jeu qu'impose ce décor à ceux qui y pénètrent. L'artificiel vient du caractère agréable et quasi féérique de l'environnement. La musique qui rythme la marche le long des vastes allées, les escaliers roulants, les portes automatiques, la lumière aux couleurs variées animée elle aussi de son propre mouvement parfois, les tapis qui assourdissent les pas, les odeurs concentrées, l'infini variété des devantures, tant d'éléments en somme qui contribuent à mettre l'individu en confiance, à l'assouplir mentalement, à le faire entrer dans le jeu.

Phénomène escompté ou non, les centres d'affaires sont devenus des lieux privilégiés où non seulement on travaille, mais où l'on s'amuse. Les bars, les restaurants, les cinémas, les librairies, les magasins de disques sont à la portée de celui qui va au centre d'affaires dans un esprit de divertissement. Chauffé en hiver, refroidi en été, le centre d'affaires, toujours d'accès facile où qu'il soit, a été le lieu de la renaissance d'une attitude propre aux populations urbaines, celle de déambuler au hasard, comme on le fait au coeur des villes.

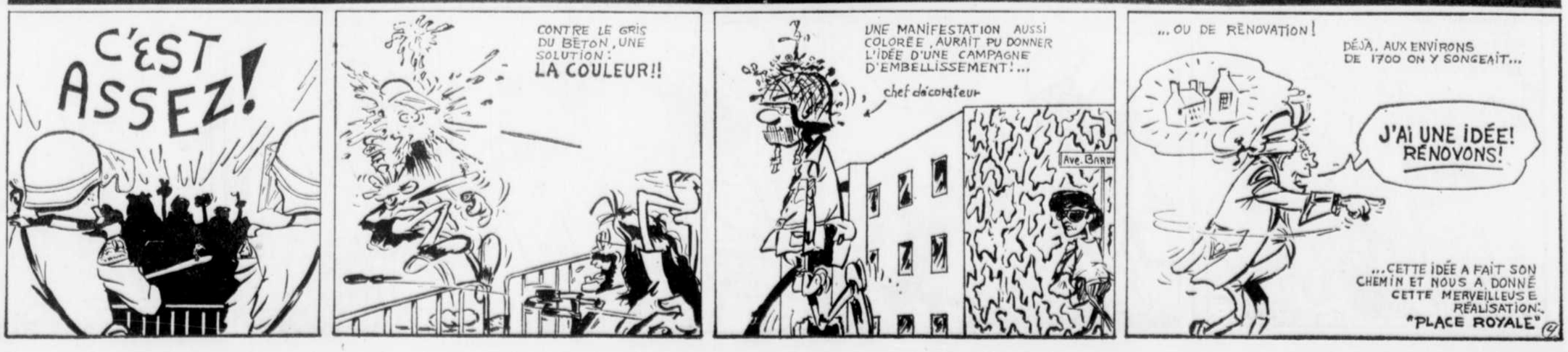
LIEU DE COMMUNICATION

Le centre d'affaires est en passe de devenir un lieu humain habité où pourront se poser les gestes courants de la vie. Déjà des Centre-Dieu sont offerts à la dévotion des gens. On peut, dans un ordre différent de valeurs, travailler dans un établissement commercial ou non, aller chez le dentiste ou le médecin, faire des transactions bancaires, consulter un assureur, acheter des provisions, aller au cinéma après avoir pris une consommation ou un repas. Bien qu'en principe pourvus de moyens de loisirs à l'école, les enfants et les adolescents s'y tiennent en groupe après les cours ou les jours de congé. Ils s'y donnent rendez-vous à l'abri des indiscrétions, comme les adultes. Le centre a été gratifié petit à petit d'une fonction d'agora.

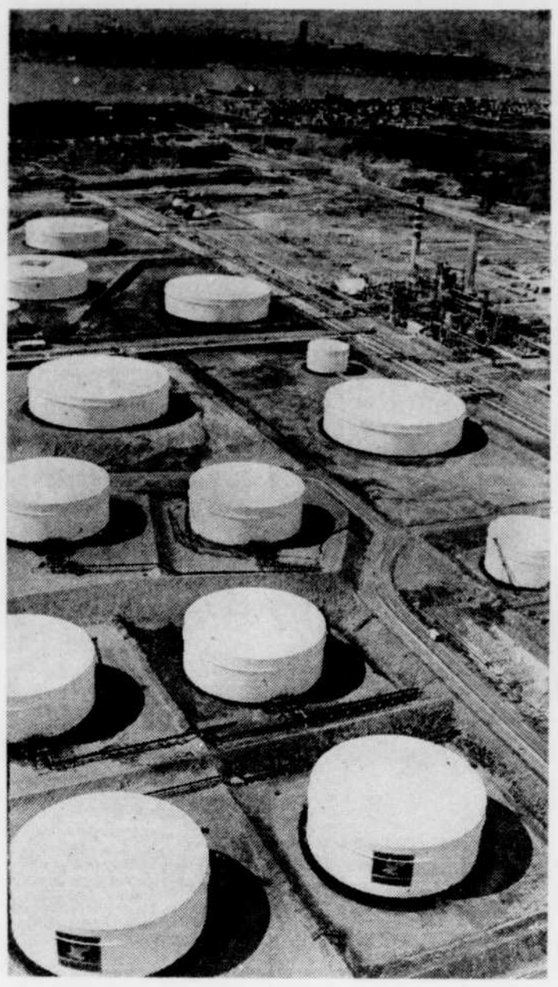
On peut prospecter un peu l'avenir en imaginant des possibilités à partir du présent: des services nouveaux s'y implanteront, exigés par le caractère qu'a pris le centre d'affaires, comme des dispensaires, des garderies de jour, des services d'aide sociale. On peut imaginer aussi l'ampleur que prendrait un centre comme Place Laurier si on le joignait par souterrains à Place Sainte-Foy, au Centre hospitalier de l'Université Laval, au campus de l'université lui-même; dans un espace restreint, on serait parvenu à créer une ville dans la ville.

Devenus générateurs d'une façon de vivre nouvelle où domine l'accessibilité rapide à une variété incommensurable de biens et de services, les centres d'affaires signifient non seulement l'essor des villes périphériques où ils ont poussé comme des champignons, mais l'instauration d'une nouvelle vocation pour le vieux coeur de Québec, une vocation toute empreinte de l'esprit de loisir.

Déjà le Vieux-Québec change de visage: c'est la place forte de la jeunesse qui s'y promène, qui profite des petites boîtes à musique de la rue Saint-Jean ou des coins de verdure. Des efforts ont été faits pour redonner un cachet d'ancienneté aux maisons qui en valent la peine. La vocation de l'ancien coeur de la ville est là: devenir un lieu privilégié où l'individu aura le temps de se détendre, d'être bien avec les autres.



Une ville en mal d'industries



On ne peut parler du Québec industriel sans faire un retour au passé. Les plus âgés se rappellent les belles années des industries de la chaussure et du vêtement et ceux qui ont étudié l'histoire, l'époque où Québec était le plus grand centre de construction navale en Amérique.

Aujourd'hui, ce passé ne peut être évoqué sans nostalgie. Les plus informés jalousent les parcs industriels de Toronto. "Québec, proclame-t-on partout, n'a pas de vocation industrielle; Québec est une ville administrative".

Il est vrai que l'agglomération québécoise tire la plupart de ses revenus du secteur tertiaire largement alimenté par le siège du gouvernement du Québec et une industrie touristique vigoureuse. A lui seul, le gouvernement québécois fournit 17 pour cent des emplois du Québec métropolitain.

A côté, les secteurs primaire et secondaire font figure d'enfant pauvre. Le primaire, exception faite d'un peu d'agriculture, est inexistant. Le secteur manufacturier fournissait, à la fin de 1971, quelque 26,000 emplois, soit 10 pour cent de la force ouvrière.

Les causes de ce déséquilibre flagrant sont multiples: La première et non la moindre est l'incurie des trois niveaux de gouvernement.

Ainsi, le creusage à 32 pieds du St-Laurent entre Québec et Montréal et plus tard la canalisation du même fleuve en amont de la métropole a drainé une importante partie du trafic maritime vers l'ouest.

Le secteur privé n'a pas été davantage actif; l'industrie locale de la chaussure et celle du vêtement ont négligé de se moderniser et partout ont vite été supplantées par Montréal et Toronto.

Il a fallu attendre le milieu de la décennie 1960 pour que les investissements publics commencent à pleuvoir sur Québec.

Il y eut la construction du Pont Pierre-Laporte et de plusieurs milles d'autoroutes, l'érection sur la colline parlementaire de plusieurs édifices gouvernementaux, la rénovation de Place Royale, l'assainissement de la St-Charles, l'agrandissement de l'aéroport de Ste-Foy, le dragage à 50 pieds du fleuve en aval de Québec, etc.

Cette amélioration des infrastructures a amené le secteur privé à emboîter le pas avec le centre commercial de Place Québec, trois ou quatre hôtels de grande classe, la multiplication des centres d'achats . . . etc.

FACTEURS DE LOCALISATION ET QUALITE DE LA VIE

Ces investissements, tant dans les infrastructures publiques que dans les édifices commerciaux, renforcent les facteurs de localisation industrielle. Car il est connu que les facteurs physiques ne sont pas les seuls à influencer la décision d'investir d'un industriel. Les infrastructures, le marché, la main-d'oeuvre, les conditions d'approvisionnement sont certes évalués scrupuleusement, mais le glaçage sur le gâteau provient des facilités éducatives, culturelles et de loisirs, de l'atmosphère d'une ville, de sa grosseur, du civisme et de la joie de vivre de ses habitants.

De cette conjonction de facteurs physiques et d'attraits intangibles devrait venir le développement industriel. Du moins, le croit-on fortement dans les milieux intéressés.

Un meilleur équilibre entre les divers secteurs d'activités pourrait être atteint en 1990. Si on réussissait à créer 2,000 nouveaux emplois industriels par an d'ici les 20 prochaines années, cela représenterait une injection de 40,000 nouveaux emplois industriels, à comparer aux 26,000 actuels.

Cet objectif n'est d'ailleurs pas irréaliste. Il signifie tout simplement 1,000 emplois provenant des nouveaux investissements et 1,000 autres des expansions. Il suffirait de créer moins de 2 emplois par industrie pour parvenir au premier objectif.

Quant aux 1,000 emplois provenant des nouveaux investissements, ils sont accessibles si l'on se fie aux performances actuelles du Commissariat industriel de la CUQ. Les projets annoncés par la CUQ depuis le début de l'année, totalisent 400 emplois.

Il faut avoir à l'esprit qu'il y a deux ans, au moment de la mise sur pied du commissariat, il ne se faisait à peu près pas de promotion industrielle dans l'agglomération québécoise; l'organisme le plus actif était le Syndicat industriel de St-Romuald dont le travail peut être qualifié de gigantesque compte tenu des moyens disponibles. Les cinq zones industrielles de St-Romuald qui totalisent 70 millions de pieds sont occupées à 70 pour cent.

C'est pourquoi, il faut accorder au crédit de St-Romuald le fait que treize des dix-sept entreprises nouvelles à s'implanter dans la région de 1968 à 1971 se soient installées à St-Romuald. Par opposition, la performance des villes de la rive nord est léthargique.

LE BESOIN D'AMELIORER LA STRUCTURE D'ACCUEIL

La création du "Parc industriel métropolitain de Québec" à St-Augustin a ajouté un élément fondamental à la structure d'accueil à l'industrie: les industriels, c'est bien connu, affectionnent les parcs industriels bien aménagés et dotés de normes et de règlements adéquats.

Bien que non terminé, le parc de la CUQ a déjà attiré cinq implantations représentant des investissements de $4 millions et couvrant 6 millions de pieds carrés, soit le cinquième du terrain disponible. A ce rythme, on aura épuisé l'inventaire du terrain en cinq ans, comme quoi certains fonctionnaires du ministère de l'Industrie et du Commerce se sont fourvoyés en forçant la CUQ à réduire de 4,500 à 1,000 acres son projet de parc industriel. A la fin de 1972, le parc aura généré des investissements globaux de près de $15 millions à partir d'une subvention de l'Expansion économique régionale de $1.3 million.

La réglementation sévère adoptée par la CUQ pour son parc industriel se traduira par une sélection assez sévère des entreprises et en fera un endroit particulièrement propre et ordonné. Pas de poussière, pas d'odeur, pas de bruit, pas de fumée, pas de gaz, pas de stationnement en avant des immeubles, pas d'entreposage à l'extérieur, etc.

Cette sélectivité débouche sur la création d'autres zones ou parcs industriels destinés à des activités qui sont nécessairement moins propres. La rive sud, St-Romuald en tête, pourrait accueillir le secteur des industries à forte intensité de capital dont la pétrochimie est un exemple.

Par ailleurs, les battures de Beauport pourraient être réservées au secteur de la manutention, de l'entreposage, du transbordement, voire de l'assemblage, bref aux industries à caractère portuaire. Le port de Québec, une fois que les bateaux de 100,000 tonneaux pourront y accoster, offrira des avantages certains, compte tenu de sa situation géographique privilégiée.

LA NECESSITE D'UNE PLANIFICATION REGIONALE

Jusqu'à maintenant, aucune autorité véritablement régionale, pas plus que les gouvernements québécois et fédéral d'ailleurs, n'a planifié le développement industriel de la région métropolitaine.

Il faudra le faire un jour ou l'autre si l'on veut mettre un peu de rationalité dans l'anarchie actuelle. Sur la rive nord, la CUQ, en tant que gouvernement, à déjà commencé à assumer ses responsabilités en cette matière. Elle est même en avance sur toutes les autres agglomérations québécoises. Il faudra attendre la publication du rapport Fantus, qualifié en certains milieux de "pas montrable", pour apprendre que le commissariat industriel de la CUQ est la structure de promotion industrielle la plus efficace.

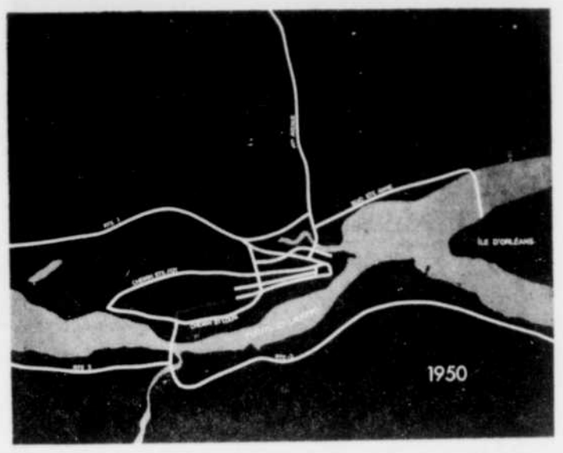
Elle ne transformera pas Québec du jour au lendemain comme l'ont d'abord cru plusieurs maires de banlieue. Elle n'en fera pas davantage une grande ville industrielle. Mais elle rétablira un meilleur équilibre entre les emplois du secteur tertiaire et ceux du secteur secondaire. A en juger par les résultats actuels, ce n'est certainement pas une utopie de le croire.

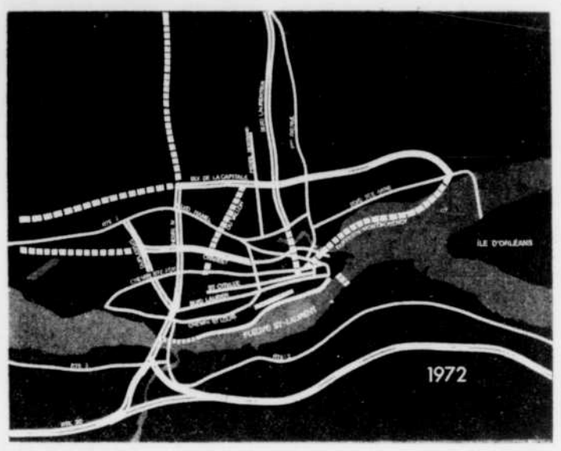
Les routes

Au début de la décennie soixante, le réseau routier de la capitale provinciale ne suffisait déjà plus aux besoins courants de la ville, encore moins aux perspectives d'expansion industrielle, commerciale et sociale. A l'époque du boom automobile, la circulation dans de nombreuses rues de Québec se faisait encore au rythme de la calèche.

C'est un document volumineux, le rapport Vandry-Jobin, publié en 1967-1968, qui a amorcé l'expansion du réseau routier dans le Québec métropolitain. Le rapport préconisait des investissements de plus d'un demi-milliard de dollars, échelonnés sur une période de 20 ans, pour faire passer la ville de l'état de ville de province au statut de grande capitale.

La majeure partie de ces investissements lourds — plus de $300 millions — devait servir à ajouter 50 milles d'autoroutes et de voies rapides aux quelque 15 ou 20 milles d'artères secondaires que le secteur comptait à l'époque.





Déjà, une partie des recommandations du rapport Vandry-Jobin a été réalisée. Dès 1968, le gouvernement du Québec consacrait plus de $12 millions au pont Pierre Laporte, $9 millions à la Transcanadienne entre Saint-Nicolas et Montmagny et $6 millions pour des tronçons de routes sur les deux rives du Saint-Laurent.

De cette année à 1976, les travaux de voirie du Québec métropolitain nécessiteront des investissements de quelque $150 millions. Le gros des efforts et des budgets est actuellement drainé par l'autoroute Dufferin-Montmorency. Cette voie, la plus coûteuse jamais construite dans la région, doit desservir une nouvelle ville érigée en hauteur au coeur même de la capitale.

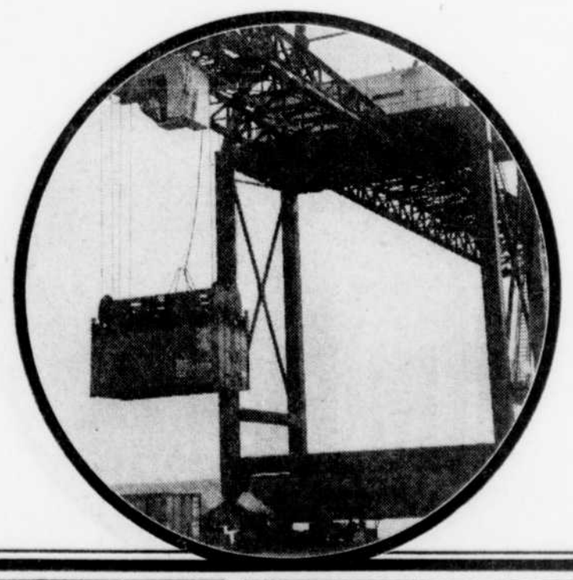
Une réalisation manque encore: une voie directe entre Québec et Lévis. Sa construction ne devait pas être amorcée avant 1980. Mais il est possible que les nombreuses pressions exercées depuis quelques mois accélèrent sa mise en chantier.

Les loisirs

Toutefois, si le plein-air gagne de la popularité, il apparaît que la région immédiate de Québec n'est pas des mieux munie dans ce domaine. L'accès aux lacs environnants est pratiquement impossible, en raison de la prolifération des résidences sur leurs berges. Il en va de même pour l'accès au fleuve d'autant plus que le réseau routier a tendance à prendre de la ceinture précisément sur les bords du Saint-Laurent. Quant aux espaces verts, ils ne manquent pas autour de Québec, mais ils demeurent dans l'ensemble les fiefs privés des cultivateurs ou des citadins en exil. Les bases de plein-air sont encore trop peu nombreuses et risquent d'être surpeuplées d'ici peu. De surcroit, elles risquent de devenir des sous-centres de pollution si leur aménagement et leur exploitation ne sont pas vigoureusement contrôlés.

Au total, le loisir connaît dans la région un grand essor, mais celui-ci est entaché de nombreuses difficultés. Les autorités gouvernementales n'y sont pas étrangères, consacrant aux loisirs un budget trop minime. Une planification s'impose, ainsi qu'une étude prospective, afin, tout au moins, de limiter les dégâts, notamment en ce qui concerne le plein-air.

Lorsque la saison estivale s'est terminée, il y a un mois, les responsables des trente-huit terrains de jeux de la région de Québec ont enregistré une baisse de la fréquentation de l'ordre de 30,000 présences. Désaffection à l'égard des dits terrain ? Plutôt, estime-t-on, un regain d'intérêt pour les activités familiales de type plein-air. Il semble en effet que les membres d'une même famille se rassemblent de plus en plus dans leurs loisirs plutôt que de cultiver individuellement leur dada.



Le port

En 1980, le port de Québec ne se sera probablement pas étendu sur la rive - sud. Les battures de Beauport seront demeurées semblables à elles-mêmes. L'Anse-aux-Foulons présentera toujours le même visage. Pourtant la manipulation de marchandise aura triplé et le port de Québec sera vraisemblablement un des trois plus importants au pays.

L'explication de cette situation paradoxale tient dans les conclusions d'une étude effectuée par le gouvernement fédéral et dont les conclusions doivent être rendues publiques dans quelques mois. A cause de sa situation géographique privilégiée, Québec pourrait bénéficier de la plus récente innovation dans le domaine portuaire: le navire porte - barges.

Ce navire est conçu en vue de transporter au port le plus proche de leur destination, des chalands et des barges capables de naviguer sur des cours d'eau secondaires. Ce système qui permet de réduire sensiblement les temps d'immobilisation des navires dans les ports, est déjà en opération en Europe. Rotterdam et Londres ont été choisis comme escales de la première ligne de navires porte-barges en provenance de la Nouvelle - Orléans et des ports voisins du golfe du Mexique.

On voit tout le parti que le port de Québec peut tirer de ce nouveau et ingénieux système. Situé à l'embouchure du Saint-Laurent, relié par divers cours d'eau à plusieurs des villes les plus importantes de l'Amérique du nord, Québec pourrait devenir un des points névralgiques du réseau de navires porte-barges.

Si Québec relève ce défi technologique, c'est toute la région qui pourrait en bénéficier. Il sera possible, par exemple, que l'augmentation du tonnage manipulé dans le port entraine la création d'industries de montage ou de transformation. De même, il serait possible que les petits remorqueurs nécessaires au transport des barges de 500 tonnes soient construits chez nous, ce qui n'exclut évidemment pas la construction de navires de plus fort tonnage.

L'avenir est au gigantisme et à la spécialisation.

les marginaux de la banlieue

Monsieur X demeure à Saint-Emile. De passage dans un hôtel de Montréal, il s'inscrira machinalement comme venant de... Québec.

Québec, ville en mutation! Pour plus de 109,000 personnes habitant la périphérie, il s'agit là d'une réalité quotidienne qu'elles "vivent"... consciemment ou non.

Cette population est regroupée dans une quinzaine de municipalités (exception faite des "grandes" villes) qu'on serait tenté de qualifier de "laissés pour compte" face au développement et à l'explosion du "Grand Québec".

Qu'elles s'appellent Saint-Emile, Bélair ou Val Saint-Michel, ces municipalités sont peu consultées ou ne le sont pas du tout quant au rôle qu'elles sont appelées à jouer et à la place qui leur est réservée dans la "croissance" de la Capitale.

Pourtant, ce sont elles qui détiennent la matière première du réaménagement qu'impose l'éclatement démographique québécois: l'espace.

Qu'elles soient urbaines ou rurales, leur statut d'enfants pauvres est appelé à changer à brève échéance. Soumises à des impératifs d'ordre social, économique ou simplement esthétique, les structures qui régissent ces municipalités sont vouées à des transformations qui feront des "laissés pour compte" l'un des principaux filons du développement.

Une telle revalorisation du statut et du rôle des "petites municipalités de banlieues implique la disparition, ou tout au moins la réforme des structures administratives et poliques locales telles qu'on les conçoit encore.

Presque quotidiennement, l'écart se fait de plus en plus marqué entre la vie des populations de banlieue et la mentalité des administrations municipales.

Alors que les individus vivent à un rythme métropolitain, dans un cadre régional, les conseils municipaux continuent d'administrer et de penser (peut-on parler de planifier?) à l'échelle locale.

Inconsciemment, au rythme de l'explosion urbaine, la population des périphéries s'est habituée à vivre dans "une" grande ville. A force de parcourir chaque jour un trajet déterminé, les conduisant de la maison au bureau, du bureau aux magasins et des magasins aux centres de culture et de loisirs, les individus ont oublié les "frontières".

Les besoins et les habitudes, psychologiques ou même biologiques de cette population ont déjà fait en sorte qu'elle vive une ville.

Par opposition, contrastant largement avec l'extension du cadre de vie populaire, les conseils municipaux poursuivent la construction de leurs petites localités, et ce, en fonction de leurs délimitations territoriales.

Les résultats n'en sont que trop évidents: multiplication inconsidérée de certains équipements ou de certains services d'une municipalité à l'autre. On peut même parler de duplication, dans certains cas.

Qu'il suffise de citer, comme exemple, l'accroissement du nombre de stades couverts (arénas), dans la région. Sur la Côte de Beauport, on en compte trois sur une distance de moins d'un mille. Il en est de même des "petits centres d'achats du coin" qui poussent au niveau des paroisses.

Si les "mini-centres commerciaux" se multiplient d'une localité à l'autre ils n'en demeurent pas moins incapables de répondre à la demande de leur clientèle. Leur dimension locale ne peut répondre aux exigences d'une population à mentalité régionale.

Le même problème se pose pour les services publics, particulièrement au niveau des infrastructures locales. On "planifie" localement sans tenir compte de la dimension régionale qui s'impose.

Bref, alors que la population urbanisait et régionalisait son rythme et son mode de vie, les administrateurs municipaux gardaient les yeux rivés sur leurs vieux règlements de zonage et sur leurs plans directeurs locaux.

L'explosion du "Grand Québec" ne laisse plus de choix. Elle vient d'amorcer ce que l'on appellera bientôt la fin d'un règne: celui des "petits conseils municipaux".

Dépourvus de moyens financiers, vu leur faible taux de population, ces derniers seront de toute façon incapables de développer adéquatement et rentablement l'immensité des territoires dont ils disposent.

L'archaisme et la désuétude de leurs structures ne leur permettent pas de satisfaire une population qui les a déjà dépassés de plusieurs longueurs.

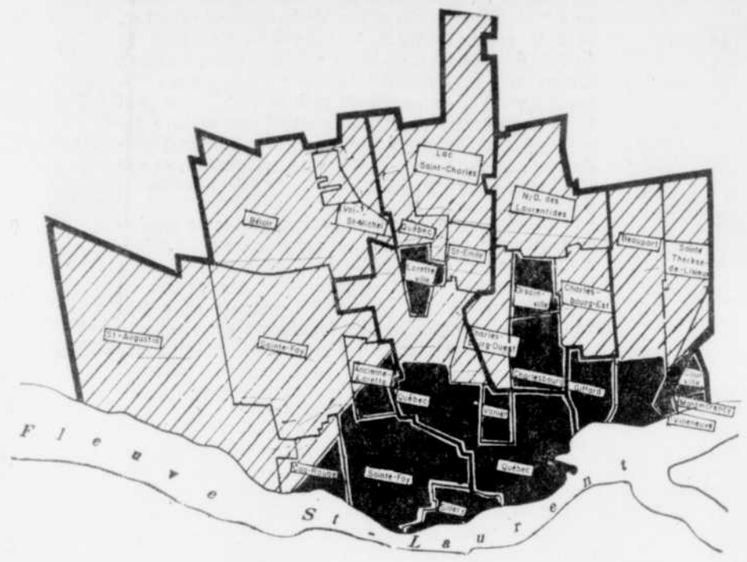
A très brève échéance, les administrateurs locaux céderont leur place à des administrateurs régionaux. Déjà, la structure supramunicipale que constitue la Communauté urbaine de Québec peut donner un avant-goût de ce que deviendra l'administration régionale.

Un autre mécanisme, encore trop politique pour le moment, permettra aux administrateurs publics de rattraper la population à l'échelle d'une vie régionale: le regroupement.

La naissance d'une unité

Dans cette perspective de régionalisation, les quelque 23 municipalités de la région de Québec se retrouveront regroupées en quatre grandes villes.

La structure de la Communauté urbaine s'en trouvera modifiée et l'on assistera à une fusion des pouvoirs politiques et administratifs. De quatre grandes unités locales, intimement liées dans le cadre de la CUQ, naîtront des mécanismes de planification et surtout de coordination.



Il deviendra alors possible de "penser" et de créer une ville... telle que la vit déjà une population. La diminution, et par le fait même le rapprochement des centres de décision susciteront la naissance d'une certaine forme d'unité ou de continuité économique et esthétique.

L'aménagement s'effectuera à partir d'un plan directeur régional. De ce fait, les équipements culturels, économiques et d'infrastructure seront répartis en fonction d'une grande population et non plus en fonction d'une vingtaine de plans de zonages préparés indépendamment les uns des autres.

L'aménagement et le développement s'effectueront en fonction de l'explosion démographique du "Grand Québec". Par le biais de la planification, "la ville" précédera l'évolution sociale et démographique au lieu d'être à sa remorque (la carte régionale étale clairement l'espace dont il sera possible de planifier l'aménagement.)

Mais il n'y a pas de roses sans épine! Pour un certain temps (peut-être pour quelques années), les "laissés pour compte" ou les "oubliés" resteront des oubliés... d'une autre manière, cependant.

Il est indéniable que le regroupement constituera, au départ, un fardeau financier énorme pour les quatre grandes municipalités annexionnistes (Québec, Sainte-Foy, Charlesbourg et Beauport).

Qu'il suffise de citer, à titre d'exemple, la situation dans laquelle se trouve actuellement plongée la cité de Sainte-Foy. Après avoir annexé la paroisse de l'Ancienne-Lorette, Sainte-Foy ne peut dispenser des services d'infrastructure qu'au cinquième de ce vaste territoire, au cours des cinq prochaines années.

Le reste sera desservi d'ici les dix prochaines années. Il n'est donc pas difficile d'imaginer la situation, lorsque quatre villes se seront réparti une vingtaine de municipalités dont les vastes étendues, pour la plupart, sont encore dépourvues de services.

A moins qu'il ne pleuve des subventions-miracles, les plus grandes (la plupart du temps les moins organisées) des localités annexées devront attendre dix et même quinze ou vingt ans avant d'être complètement équipées de services d'infrastructure.

De toute façon, la faiblesse budgétaire de ces localités n'aurait pas permis, sans annexion, un développement plus rapide de l'infrastructure.

Et l'on peut alors se demander si, à toute fin pratique, ce vaste échéancier n'est pas un mal pour un bien... Il s'agira en définitive d'un échéancier qui permettra de souffler un peu pour mieux planifier.

Tout "oubliés" qu'ils resteront pour un certain temps, ces territoires n'en deviendront pas moins des "banques d'espace" réservées à l'extension du "Grand Québec".

A ce titre, ils revêtiront un statut que des administrations trop nombreuses, pauvres et isolées ne pouvaient leur conférer. En fait, "la ville" se prolongera dans une ceinture de terres "disponibles" à la réception de populations et d'équipements.

Ces territoires prendront de la valeur du seul fait qu'ils ne seront plus laissés aux initiatives créatrices spontanées de certains administrateurs chauvins.

Ces anciennes localités laissées pour compte deviendront un riche filon de développement et d'aménagement dans la mesure où elles seront "protégées" dans le cadre de mesures de planification et de coordination.

Des territoires inexploités, couvrant souvent la presque totalité de certaines municipalités, assumeront à moyen et à long terme une vocation industrielle, commerciale ou résidentielle, voire même récréative ou culturelle.

On verra de moins en moins de ces petites unités regroupant chacune, à l'emporte-pièce, toute la gamme de ces vocations... en "mini", bien sûr.

Pour les contribuables, une des premières manifestations de ces changements apparaîtra au bas des comptes de taxes. Mais une vie urbaine plus fonctionnelle, à l'échelle des besoins et de la croissance des individus, vaudra peut-être ce prix.

Certains aménagements ne seront pas nécessairement à la charge individuelle des quatre municipalités annexionnistes et pourront s'effectuer plus rapidement aux frais de toute la communauté.

En effet, la CUQ possède déjà, par le biais de la loi 76, le pouvoir de régionaliser et d'assumer des services et des équipements: parcs régionaux, HLM, transport en commun, etc...

Saturation de la résistance

Mais devant ce phénomène de régionalisation, devant cette possibilité de "vivre une ville", des cellules de résistance se sont organisées... consciemment ou non.

Ainsi, M. "Y" demeure à Sillery. De passage dans un hôtel de Montréal, il s'inscrira tout naturellement comme venant de.... Sillery. Il a une situation en vue, possède une grosse maison et, surtout, habite un quartier "chic".

M. "Y" fait partie de ces quelques centaines ou de ce millier de "gens bien" qui ont opté pour telle municipalité ou pour tel quartier à cause de son statut.

L'exemple de Sillery est "presque" unique. Cap Rouge tente l'aventure, depuis une couple d'années.

Si une petite ville comme Sillery peut sembler "laissée pour compte" ou "oubliée" dans le cadre de l'éclatement urbain, c'est qu'elle veut bien qu'on l'oublie.

Contrairement aux localités marginales plus vastes, son administration municipale est loin d'être pauvre. Son territoire est pour ainsi dire saturé et ses revenus assurés par de riches propriétaires.

Cette population riche vit au rythme de son administration municipale, peu disposée qu'elle est de partager les frais de la régionalisation.

Si l'avenir des "vastes localités pauvres" est appelé à changer, la vocation d'une municipalité comme Sillery est de rester pareille à elle-même... quelle que soit la vile qui l'annexera.

Le noyau de résistance à la régionalisation, le refus de "vivre une ville" ne pourrait s'accroître que par une immigration de messieurs "Y". Or Sillery n'aura bientôt d'espace "inhabité" que ces cimetières. Un château-fort ne peut accueillir plus de chevaliers que ne le permettent ses murs.

Bref, à une ou deux exceptions près, les localités qu'on aura baptisées "laissées pour compte" auront un rôle de premier plan à jouer dans la réalisation d'une "région urbanisée".

Destinées jusqu'à récemment à un pseudo-développement désordonné, elles sont maintenant appelées à devenir, par des politiques de planification et de coordination régionale, la matière première de l'aménagement imposé par l'éclatement urbain.

Tout le confort moderne pour une clientèle stable, riche, consommatrice, ayant peu d'enfants et beaucoup de loisirs.

On assistera à un renversement des rôles. De "refuges d'habitation" qu'elles sont pour les propriétaires désireux de ne pas payer trop de taxes, elles risquent de devenir des pôles de croissance industrielle, commerciale ou récréative.

Bien sûr, cette hypothèse ne se vérifiera que dans la mesure où les autorités provinciales combleront une lacune laissée aux oubliettes... c'est-à-dire lorsque des législations permettront une protection adéquate du territoire urbain, au même titre que les réserves de chasse et de pêche.

La population a commencé à vivre une ville . . . Il ne reste plus qu'à lui faire "une ville". Les morceaux sont là!

Rive-Sud: intégration ou indépendance

Si certains hommes politiques voient déjà la rive-sud intégrée au territoire de la Communauté urbaine de Québec, d'autres lui prêtent une vocation plus autonome: celle de devenir "une ville indépendante".

Bien sûr, la première thèse se fonde sur quelques données concrètes, principalement au palier administratif.

La Communauté urbaine de Québec, par exemple, possède tous les équipements qui lui permettraient de dispenser certains services aux municipalités de la rive-sud: évaluation foncière, informatique, facturation et perception des comptes de taxes.

A un autre niveau, celui de l'éducation, un lien sud-nord existe déjà dans les faits. Ainsi, la régionale de Tilly partage son territoire entre les deux rives.

Au-delà de ces considérations, d'autres facteurs favorisent la seconde thèse... celle d'une ville indépendante. Vus sous un angle prospectif, ces facteurs semblent privilégiés.

POTENTIEL D'AUTONOMIE

Si la rive-sud est dépourvue de certains services qu'offre la CUQ, rien n'indique qu'il s'agisse là d'une situation irrémédiable.

Qu'il suffise de rappeler que l'apparition de services intégrés d'évaluation, d'informatique ou de promotion industrielle est très récente, sur la rive-nord (un peu plus de deux ans).

Il est donc permis de croire qu'à brève ou à moyenne échéance, les municipalités du sud auront la possibilité de s'équiper de la même manière... proportionnellement à leurs besoins et à leur étendue.

Dans certains domaines, la rive-sud possède déjà le noyau de ce que l'on appellera bientôt des services intégrés. Est-il nécessaire de rappeler que la municipalité de Saint-Romuald était dotée d'un service de promotion industrielle bien avant la CUQ?

LE REGROUPEMENT

Pour en arriver à intégrer les services et à penser en terme d'"une ville", il fallait coordonner l'action et le potentiel, jusqu'alors dispersés, des administrations locales.

D'ici quelques semaines, le ministère des Affaires municipales déterminera des unités de regroupement qui rassembleront une dizaine de localités en deux ou trois grandes municipalités.

Tout comme dans le cas de la rive-nord, la réduction des pôles de décision et de planification permettra une meilleure canalisation des efforts de développement. Et la population de la rive-sud pourra, elle aussi, "vivre une ville".

L'ESPACE

Tout comme les municipalités du nord, celles de la rive-sud possèdent la matière première du développement qu'impose l'éclatement urbain. Elles possèdent "leur" banque d'espace.

Outre les villes de Lauzon et de Lévis, qui sont presque étouffées par leur population, les localités riveraines qui s'étendent vers l'ouest sont couvertes, pour une bonne part, de territoire vierge.

Avant même que le regroupement ne soit une réalité, certains pôles de croissance revêtent déjà une vocation précise, laquelle pourra s'étendre à l'échelle régionale, dans le cadre d'un aménagement planifié.

Qu'il suffise de citer l'exemple de Saint-Romuald qui, avec la récente installation de la raffinerie Aigle d'Or, devient un noyau de génération industrielle.

D'autre part, bien que les deux villes de l'est soient démographiquement presque saturées, le regroupement leur annexera des territoires aptes à l'extension et au développement. Ces territoires sont situés plus au sud, dans les limites de Pintendre ou de Saint-Henri.

En poussant la prospective au-delà des 15 prochaines années, il est permis même d'entrevoir que la banque d'espace dont auront besoin les municipalités de la rive-sud s'étendra jusque dans la Beauce.

LA POPULATION

Comme la rive-sud est génératrice d'un avenir économique autonome, l'éclatement démographique est appelé à renforcer cette autonomie.

Le phénomène se vérifie déjà: à mesure que s'implantent de nouveaux équipements industriels, l'habitation se développe proportionnellement en périphérie.

Ainsi l'arrivée de la raffinerie, à Saint-Romuald, a provoqué une véritable explosion domiciliaire jusqu'à Saint-Nicolas, Bernières et même Saint-Antoine.

A l'ouest, la grande majorité de la population trouve son gagne-pain sur la rive-sud. La plupart des ouvriers habitant Lauzon travaillent aux chantiers de la Davie Shipbuilding.

Reste une certaine proportion de fonctionnaires qui doivent quotidiennement traverser le fleuve pour venir travailler à Québec. Il s'agit là d'un groupe presque marginal, la Fonction publique ayant trouvé son principal dortoir dans les banlieues de la rive-nord.

Bref, la population de la rive-sud se moule dans la vocation d'autonomie que prend de plus en plus son économie.

LES COMMUNICATIONS

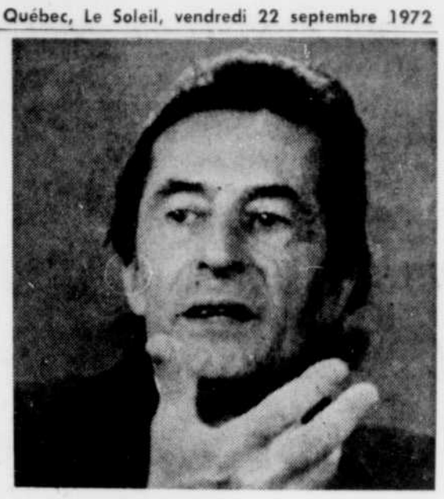
D'autres facteurs, d'ordre plus politique, favorisent la conscience d'une ville, sur la rive-sud. Pour les gouvernements, il est moins coûteux d'orienter les communications dans un axe est-ouest que dans une perspective nord-sud.

En effet, il sera moins dispendieux de multiplier les ponts sur la rivière Chaudière que de faire passer routes et tunnels d'une rive à l'autre du Saint-Laurent.

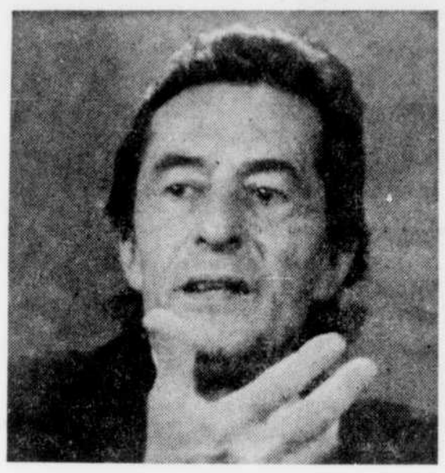
Au niveau du ministère des Affaires municipales, on semble avoir pressenti ce qu'il en coûterait de bâtir des voies de communication pour une ville nord-sud.

A cet effet, les autorités gouvernementales ont ordonné la préparation d'une étude séparée quant au regroupement des municipalités de la rive-sud.

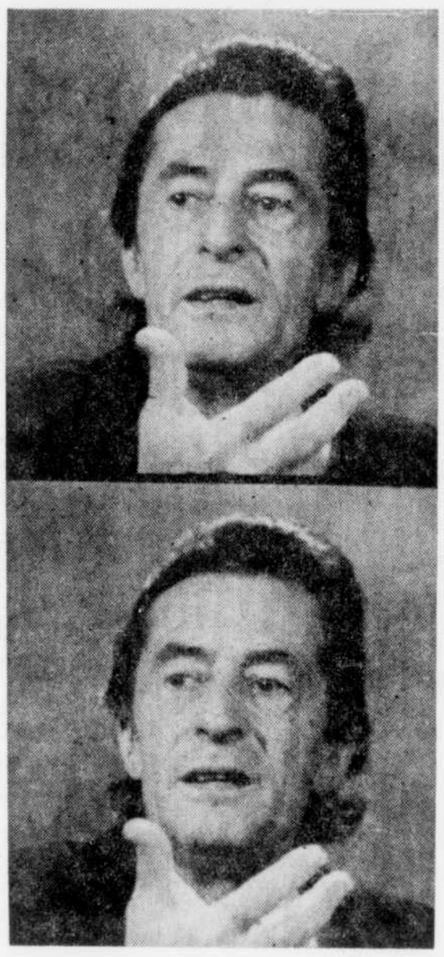
Il n'en demeure pas moins que les voies d'accès d'une rive à l'autre sont insuffisantes... même comme liens entre "deux villes". Il faudra penser de nouveaux ponts, ne serait-ce que pour décongestionner la circulation qui se fait d'est en ouest du Québec.



A la manière d'un organisme vivant



Henri Laborit
biologiste et "urbaniste"



Henri Laborit est biologiste. Mais d'une espèce rare. Il a délaissé laboratoire et cobayes pour poursuivre, comme il l'explique lui-même, "sa recherche de la compréhension des phénomènes vivants à un niveau d'organisation, le plan sociologique". Son objectif: "étudier systématiquement les bases biologiques du comportement des individus en société", créer une "biologie des comportements".

Car on ne peut prétendre comprendre les sociétés sans connaître l'homme. Et nous ne le connaissons pas, ou si peu. "Je pense que les sociologues et psychologues devraient réaliser qu'une partie du comportement humain, une très grande partie, la majeure partie, ne s'explique pas avec des interprétations logiques et conscientes".

"L'homme a expliqué l'inexplicable, c'est-à-dire le fonctionnement inconscient de son cerveau, malgré le génie freudien, basé sur des mots, sans preuve expérimentale. Il a exprimé son inconscient avec des mots, il a toujours trouvé par des raisonnements logiques, un alibi, une excuse à ses comportements les plus primitifs, les plus bestiaux, peut-on dire.

"Et les sociologues, les philosophes, ont fait un discours logique, ont parlé, ont mis des mots, pour expliquer ce qui ne s'explique que par un langage du rêve; et c'est cette dimension là, (i.e. la connaissance des systèmes nerveux humains, de leur fonctionnement) qu'il est absolument nécessaire de replacer dans la sociologie".

Laborit a donc voulu joindre ses connaissances biologiques à la documentation sociologique des étudiants qui lui proposèrent, en juin '68, de créer à la faculté dite "expérimentale" de Vincennes, un groupe de travail, "Biologie et urbanisme". Déjà, il avait d'ailleurs publié ce qui était devenu une sorte de "petit livre vert" de la contestation de mai '68, "Biologie et structure".

Pourquoi la ville?

"Il résulte de notre méthode de travail interdisciplinaire, écrit-il en introduction à son dernier ouvrage "L'homme et la ville", une vue de l'urbanisme qui n'est certainement pas celle à laquelle on est accoutumé".

Mais pourquoi avoir choisi d'étudier la ville ? "Parce que l'urbanisme exprime la finalité globale d'une société. Parce que la ville est le moyen pour une structure socio-économique que la ville est le moyen pour une structure socio-économique de se maintenir en place. "Et dans des sociétés où la domination s'exprime par le profit, la ville ne peut que servir à faire plus de profit.

"Quand tout de suite après la guerre, l'urbanisation galopante qui a atteint la France a fait qu'il fallait construire des logements, on les a construits loin du lieu où se vend la marchandise, aux limites de la ville; puis on s'est aperçu que les gens qui habitaient là-dedans, n'y allaient que pour dormir, récupérer, loin de leur lieu de travail, et que c'était un manque à gagner pour une société de profit et de marchandises.

"Alors, on a créé, dans les villes qui se sont faites ensuite, le super-marché, la maison de la culture, etc., de façon à ce qu'on puisse encore faire du bénéfice et vendre de la marchandise localement".

A Québec, nous avons eu Ste-Foy et ses places commerciales, Charlesbourg à la sienne.

Et nous avons aussi nos HLM et nos conciergeries de luxe.

A ce sujet, Laborit cite l'écologiste René Dubos: "Un peu partout dans le monde, on organise des ensembles comme s'il ne s'agissait que de loger parfaitement interchangeables, dans des espèces de petites cages bonnes à détruire après usage. Quel que soit leur patrimoine héréditaire, la plupart des jeunes qui auront grandi dans un milieu aussi terne, et dont l'expérience de la vie aura été extrêmement limitée, pâtiront d'une sorte de manque qui se traduira par une paralysie intellectuelle et mentale".

L'homme imaginant

Plus encore, pour Laborit, c'est toute la ville qui contribue à automatiser l'individu. "Et si on l'automatise, on le châtie du point de vue imaginatif". Et rien ne sert de transformer la ville, l'environnement, si on ne change pas l'homme, si on ne crée pas "l'homme imaginant".

Laborit, dans son désir de connaître les bases biologiques du comportement des individus en société, de transformer l'environnement par l'homme, rejoint, par des chemins détournés, les grands courants de pensée qui animent la "counter-culture" américaine. Le "changing consciousness". See me, feel me, touch me, heal me".

"Les hommes sont séparés les uns des autres et ne se connaissent pas... Donnez à chacun deux heures par jour de contact avec ses contemporains, et vous verrez que vous aurez un comportement des individus complètement différent."

Laborit rêve d'une ville qui permette de retrouver l'autre. "Les cités futures devront accorder à la "fête", à la libération de l'imagination, de son aliénation aux interdits sociaux, une part importante dans la vie de leurs habitants".

Alors seulement pourra-t-on penser "Vivre sa ville".

Québec enfle, gonfle... éclate

Vers les onze heures du matin, le 22 septembre 1947, une vache se tient quelque part entre les baraquements de l'ancien aéroport de Sainte-Foy et un panneau récemment installé annonçant le lotissement prochain des terrains. La vache se mêle paisiblement de ses affaires.

25 ans plus tard, le 22 septembre 1972, des journalistes et des techniciens de la Société Radio-Canada s'apprêtent à diffuser deux émissions spéciales consacrées à l'éclatement de la ville et de la région de Québec, l'une à la radio, l'autre à la télévision. Ces gens se mêlent frénétiquement de leurs affaires; leurs bureaux sont construits exactement à l'endroit des anciens baraquements, mais la vache n'y est plus, et les champs sont occupés par un quartier urbain. L'ancienne clôture est traversée par le boulevard Laurier, et l'horizon se découpe sur un centre commercial, sur une université, et sur une jonction d'autoroutes.

Pour l'observateur, la vache est une sorte de symbole du temps qui passe. Calme et sereine, on peut présumer qu'elle avait des pensées profondes semblables à celles qu'on s'attend de retrouver chez les vaches en bonne santé. Elle fut emportée, silencieuse sans être parfaitement consentante, par des forces extérieures à elle-même sur lesquelles elle n'eut aucun contrôle, par une sorte de mouvement implacable qui allait transformer radicalement la configuration municipale de Québec et de sa région en un quart de siècle.

Le changement! Tel est en effet ce phénomène qui détruit une campagne avant même qu'une vache ne s'en aperçoive. Tel est en effet le phénomène qui explique l'allure actuelle de la Capitale québécoise et de sa région, la tension de ses habitants, la démolition de son centre-ville comme l'érection de ses conciergeries, et sur lequel se fondent les ambitions les plus légitimes de ses dirigeants.

En 25 ans, Québec est passée de l'époque statique de "l'histoire dans les murs", à la période dynamique de l'évolution permanente. Le monument est devenu une capitale par le jeu des forces du "progrès", de la "croissance", de "l'évolution", du "développement", ces mêmes forces qui avaient déjà emporté une vache.

Le citadin d'ici s'est peu à peu habitué à vivre avec ce "progrès", ses anciennes frontières ont disparu, son ancienne torpeur s'est évanouie.

En même temps qu'il changeait sa municipalité en ville, le citoyen "s'adaptait" aux contingences urbaines de mobilité, d'éducation permanente, de famille éclatée, de délinquance accrue, de loisirs multipliés, d'angoisse, aussi, qu'il enfouit, certains matins, sous la nostalgie de la vache paisiblement retenue à ses affaires.

L'acceptation du changement comme valeur fondamentale sera la rançon de la ville moderne, le prix que les citoyens devront payer pour habiter les centres de services.

En retour, la ville pourra leur offrir le soulagement de la consommation, ou celui de la participation, peut-être, selon qu'il s'agira de "récompenser" une masse d'individus ou certains groupes particuliers.

Los Angeles, Bonn, Sao Paolo, Cleveland ou Québec, les villes en rapide expansion entraînent dans leur sillage certaines traditions, certaines manières d'être, certains endroits de fêtes, certaines solidarités anciennes, certains lieux communautaires.

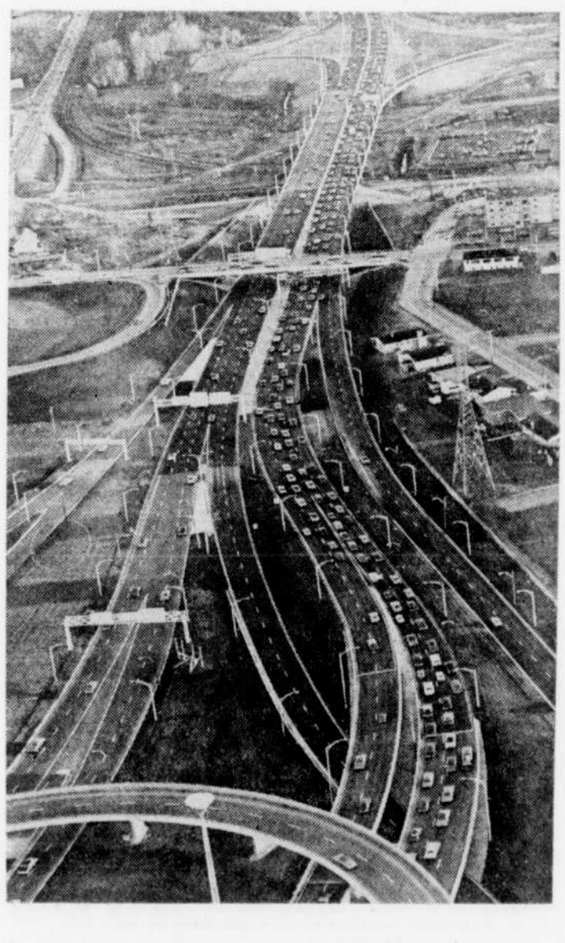
A Québec, comme au Québec d'ailleurs auquel sa capitale a emprunté le rythme d'évolution, la paroisse a disparu, le voisinage n'existe pratiquement plus, les marchés de quartier sont devenus des stationnements, l'Exposition n'est plus une foire populaire, le Carnaval est une entreprise touristique, les familles nombreuses ne trouvent plus de logement assez grand, les travailleurs changent de chantiers fréquemment, les pâtés de maisons sont détruits pour bâtir des autoroutes, les automobiles étouffent les quelques flâneurs, les commerces uniformisent leurs façades et leurs produits. L'ancienne stabilité municipale qui offrait tant de sécurité ("les choses éternelles sont immuables" dirait un vieux proverbe qui n'est pas chinois...) est remplacée par un état de changement permanent. Les nerfs sont soumis à une rude épreuve, les institutions également.

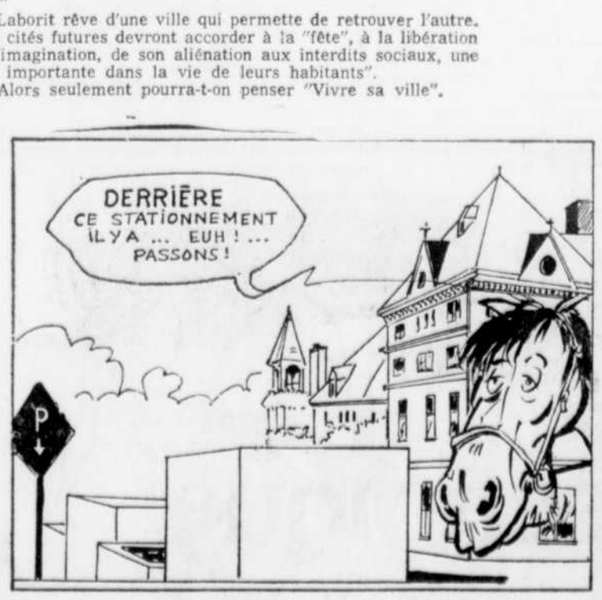
La ville a joué, ici comme dans plusieurs régions américaines, un rôle moteur dans l'évolution des structures économiques, politiques, administratives et sociales. Evidemment, c'est le citadin qui vit ce changement, c'est lui qui doit modifier ses conceptions, reviser ses attitudes. Il a le plus souvent si peu de temps et si peu d'aide pour le faire que ses réticences deviennent des résistances.

Pour plusieurs de ses citadins, surtout pour ses plus anciens, la ville moderne apparaît comme un vaste marché sur lequel les gens sont "poussés par la vie" sans y être préparés. La concurrence ou l'imitation, la rentabilité, la course au profit, le prestige sont devenus des valeurs urbaines, des objectifs, des justifications. Même l'administration moderne se présente à ses citoyens avec l'allure d'une banque de services "qui doivent être rentables", et l'attitude d'un producteur qui cherche à "placer sa marchandise" (l'offre) en manipulant les besoins, les goûts et les désirs des consommateurs (la demande).

La ville devient alors un lieu de confrontation, et les consciences, les émotions et les aspirations doivent s'y soumettre. Les pessimistes disent de la ville moderne qu'elle est inhumaine et qu'elle s'élève sur les cadavres de ses citoyens. Mais les pessimistes retiennent peu l'attention !

Alors, pendant que la ville s'étend et s'élève, à New York comme à Chicago, à Amsterdam comme à Dallas, à Québec comme à Montréal, les maladies cardiaques augmentent; les actes délinquants augmentent; le flot automobile augmente; le crédit augmente; la solitude augmente ("la foule solitaire" dit Reisman); la violence augmente, comme la colère sourde de ceux, très nombreux, qui n'ont pas les moyens économiques de jouer le jeu de la rentabilité, ni les moyens sociaux et politiques de jouer le jeu de la démocratie urbaine.





Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

76e ANNEE — No 225. QUEBEC, VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972 PAGE TRENTE-CINQ

Seul le prochain président sait qui sera le directeur permanent du FBI

Tous droits réservés au Soleil et au New York Times News Service

par Tom WICKER

NEW YORK — La scandaleuse affaire Watergate (1), les accusations d'irrégularité portées contre la façon dont les républicains engraissent leur caisse électorale et la possibilité que quelques gros vendeurs aient réalisé des gains illicites à l'occasion de la vente de grains à l'Union soviétique ($750 millions) ont remis en lumière l'importante question de la nomination d'un nouveau directeur permanent à la tête du Federal Bureau of Investigation (FBI).

Ce poste important est actuellement occupé de façon intérimaire par M. Patrick Gray, ancien assistant du ministre de la Justice, et toujours lié politiquement au président Nixon. M. Gray a mis sur pied quelques projets de réformes au sein du FBI et il existe actuellement un courant d'opinion dans la population et au Congrès qui veut qu'il pourrait bien obtenir le poste de façon permanente. Mais cela n'apparait pas aussi facile que cela à la lumière des derniers événements.

Tout de suite après la mort de J. Edgar Hoover, qui a été le seul et omnipotent directeur du FBI depuis la lointaine administration Coolidge, Nixon a nommé Patrick Gray en donnant l'assurance que le prochain directeur permanent du FBI serait choisi par le président des Etats-Unis qui sera élu en novembre. Pendant que le directeur permanent devait avoir la confiance du Sénat, le président suggéra qu'un directeur par intérim s'imposait afin de le mettre à l'abri des partisaneries politiques.

Cela apparait évident surtout que le prochain président peut-être un démocrate et peut décider de nommer un directeur du FBI à sa convenance. D'autre part, la seule présence de Patrick Gray à ce poste en ce moment montre combien il est important que le directeur du FBI soit non partisan et ait les mains libres politiquement.

Les démocrates font beaucoup de bruit, par exemple, autour du fait que le directeur temporaire du FBI est un républicain reconnu et qu'il doit résoudre l'affaire Watergate, dans laquelle des républicains de premier plan sont fortement soupçonnés d'être mêlés de près.

Comment, demandent-ils à bon droit, peut-on espérer que l'enquête sur l'affaire Watergate sera menée à bonne fin, peu importe qui est responsable?

Même si le ministre de la Justice Kleindienst, un partisan républicain s'il en fut, déclare — il l'a fait récemment à la télévision — que les sept hommes incriminés dans l'opération Watergate avaient agi sans la permission de leurs supérieurs du Parti républicain, on ne peut certes pas y prêter foi.

Patrick Gray n'a pu faire mieux pour montrer la diligence de ses services dans cette affaire que de prononcer un discours dans le meilleur — ou le pire — style de J. Edgar Hoover citant des statistiques: 333 enquêteurs sur cette affaire, 14,000 heures de travail, etc . . .

Il ne s'agit pas d'affirmer ici que les démocrates ont nécessairement raison; ils sont en tous cas "crédibles" lorsqu'ils déclarent que des républicains en faveur des républicains amis républicains avec efficacité. Et le même problème se présente dans l'affaire des accusations démocrates à l'effet que des irrégularités se sont produites lors de la collecte de fonds en faveur des Républicains quelques jours avant la mise en application de la nouvelle loi plus sévère touchant les finances électorales.

Qui croira que MM. Kleindienst et Gray ne laisseront pas là aussi des zones d'ombre? Il faut se demander sérieusement si de fait ils feront vraiment leur travail.

De son côté, le vice-président Agnew, lors d'un récent discours a déclaré que le président Nixon avait ordonné une enquête du FBI afin de découvrir si des informations gouvernementales avaient pu avantager quelqu'un lors de la vente de grains à l'URSS. En plus du fait de donner l'impression que quelqu'un à pu faire un profit illicite avec cette vente de blé de $750 millions, la déclaration du vice-président Agnew, si on la prend dans son contexte politique, ne fera que très peu de bien au FBI.

D'un, cela apparait comme un effort trop évident pour détruire les accusations démocrates contre d'éventuelles mauvaises actions républicaines. D'autre part, malgré les accusations répétées quelles quels soient, personne ne croira jamais qu'un collaborateur du président Nixon se lancera dans une poursuite effrénée contre de tels malfaiteurs, en admettant qu'il s'agisse de malfaiteurs.

L'Union soviétique aurait retiré d'Egypte ses armes secrètes et ses missiles sol-air

par K.C. THALER

LONDRES (UPI) — Selon des sources diplomatiques dans la capitale britannique, l'Union soviétique a retiré d'Egypte non propres armées secrètes modernes mais également ses nombreux missiles sol-air du type "Sam-3" qui y avaient été installés pour clouer au sol les "Phantom" israéliens.

Cette information a été rendue publique dans les milieux diplomatiques londoniens au moment où le ministre égyptien des Affaires étrangères, M. Mohammed Hassan El-Zayyat, effectuait à Londres une visite officielle, en début de semaine, visite qui avait été interprétée comme un voyage d'affaires au cours duquel le chef de la diplomatie égyptienne aurait cherché à obtenir de la Grande - Bretagne la vente à l'Egypte d'un certain nombre d'armes britanniques modernes, dont notamment des missiles sol-air sophistiqués, pour permettre au gouvernement du Caire de compenser la perte d'au moins une parties des armes soviétiques.

Les Soviétiques auraient également retiré d'Egypte, au moment de leur départ sur ordre du président Sadate, les "Sam-2" et les derniers nés de la série "Sam", c'est-à-dire les "Sam-4" et les "Sam-5", en plus des chasseurs et des bombardiers "Mig-23".

On a beaucoup spéculé ces derniers temps sur les raisons qui ont poussé les Soviétiques à retirer leurs missiles.

Selon certains diplomates, Moscou aurait pris la décision de les retirer par peur de les voir tomber aux mains des Israéliens et du monde occidental.

Pour d'autres, les Russes auraient été réticents de voir des soldats égyptiens mettre la main sur ces missiles et exposer ainsi au grand jour leurs défauts techniques et opérationnels. On rappelle à ce sujet qu'au Vietnam l'aviation américaine a parfaitement réussi à neutraliser les missiles anti - aériens de fabrication soviétique et que les milieux militaires occidentaux ont, dans une large mesure, trouvé la réplique des "Sam".

Les premières dépêches d'agences de presse avaient annoncé que les Egyptiens avaient pris sous leur contrôle les opérations des missiles "Sam". Mais depuis, il a circulé d'autres bruits selon lesquels les Soviétiques ont réduit à presque zéro l'efficacité des engins en emportant avec eux certaines de leurs pièces vitales. Rien de tout cela n'a été cependant confirmé officiellement par Moscou ou Le Caire.

Selon des dépêches plus récentes, les Soviétiques ont également enlevé à leur ancienne cliente la totalité de ses munitions et pièces de rechange.

D'après ces informations, en terme d'armement secret, les Russes n'ont laissé pratiquement rien derrière. Ils ont cependant cédé aux Egyptiens des centaines de chasseurs "Mig-21", de chars, des embarcations navales, ainsi que les installations qui ne relèvent pas du secret militaire ou qui ne fn pas partie du matériel ultra - moderne.

On ne cache pas dans les milieux diplomatiques londoniens que l'Egypte aura beaucoup de difficultés à trouver les pièces de rechange nécessaires à l'entretien de cet important équipement militaire que lui ont légué les Soviétiques. Les munitions disponibles ne sont pas non plus suffisantes. On estime que c'est là la façon soviétique de donner une leçon de conduite aux autorités du Caire, en même temps qu'un avertissement net que l'Egypte devra désormais payer le prix si elle tient à avoir d'autres fournitures d'armes.

Moscou n'a pas encore fixé ce prix. Il n'a pas non plus défini les termes d'éventuels arrangements spéciaux avec Le Caire. En fait, on ne devrait pas s'y attendre dans les prochains jours, souligne-t-on à Londres. Le Kremlin est en effet en train de réviser toute sa politique du Moyen - Orient et tout indique qu'il va effectuer la volte-face nécessaire et oublier l'Egypte au profit de l'Irak, de la Syrie et du Yémen.

Le courrier d'Israël

Dispositions spéciales aux Postes canadiennes

OTTAWA (PC) — Les autorités postales prennent des dispositions spéciales relativement au courrier qui est destiné à l'ambassade d'Israël. Elle sles prennent en étroite coopération avec les dirigeants de cette ambassade ainsi qu'avec la police.

Aux différents bureaux de poste, quand on voit une lettre ou un colis destiné à l'ambassade d'Isral, on attache une attention spéciale à ce courrier, déclare un porte-parole du Bureau de poste central à Ottawa. La prudence est de mise quant au maniement de ce courrier et quant à sa livraison, a-t-il précisé.

Ces dispositions spéciales sont prises à la suite de tentatives de meurtre par le truchement du courrier, mrcredi, contre des diplomates israéliens à Montréal, Toronto et Ottawa. Il s'agit là d'une campagne internationale qui a touché jusqu'ici des diplomates israéliens dans plus de 20 villes. Tous ont reçu du courrier piégé.

Yosef Yaakov, de l'ambassade d'Israël à Ottawa, dit que les autorités postales canadiennes sont pour les diplomates israéliens d'un précieux secours. "Une surveillance spéciale est apportée à notre courrier au bureau de poste ainsi qu'à l'ambassade", a-t-il déclaré.

CA CONTINUE

L'ambassade d'Israël à Ottawa a appris hier après-midi que de nouvelles lettres piégées avaient été trouvées dans du courrier destiné à des consulats israéliens à Bruxelles, au Congo, et en Argentine.

M. Yaakov a dit que les lettres piégées représentent "une tentative de massacre à l'échelle internationale, une nouvelle méthode de terreur à laquelle il faut apprendre à faire face".

Plus tôt dans la journée, les dirigeants du Syndicat des facteurs du Canada s'étaient réunis pour étudier les moyens à prendre en vue d'assurer la protection des facteurs.

"Il faut faire quelque chose pour protéger les facteurs", a dit Roger Décarie, président du Syndicat.

M. Décarie a ajouté que le Syndicat s'était adressé à ce sujet au gouvernement canadien, à l'Union internationale postale, en Suisse, ainsi qu'à l'Union internationale postale, télégraphique et téléphonique, également en Suisse.

M. Décarie a demandé au gouvernement canadien de lancer un appel aux pays arabes ainsi qu'aux Pays-Bas, pays d'où venaient les lettres piégées, un appel pour la sécurité maximum relativement à tout le courrier destiné au Canada.

Le Syndicat des facteurs estime que tout courrier suspect doit être intercepté à son point d'origine, si l'on veut que des personnes innocentes ne deviennent pas victimes d'activités terroristes.

Tom Flaigan, surintendant de la police d'Ottawa, a dit hier que les six lettres par avion reçues mercredi à l'ambassade d'Israël à Ottawa étaient toutes piégées.

"TRAVAIL DIFFICILE ET DANGEREUX"

Dans une interview, il a dit que cinq des six lettres avaient été ouvertes par des spécialistes du désamorçage de bombes, des spécialistes au service des Forces armées canadiennes. "Aucune explosion ne s'est produite, mais ç'a été un travail difficile et dangereux", a-t-il précisé.

Toutes les lettres contenaient une matière explosive, laquelle a été confiée aux laboratoires de la Gendarmerie royale, et ce corps policier travaille en l'occurrence en coopération avec des corps de police du monde entier.

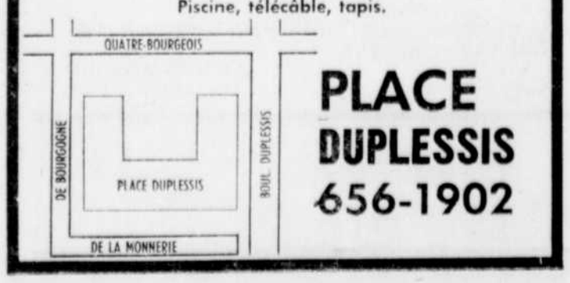
Le surintendant Flanigan a déclaré que toute matière explosive est dangereuse en soi et que celle qui était dans les lettres aurait pu exploser avant même que ces lettres soient ouvertes.

Les lettres piégées, dont l'une a tué un diplomate à l'ambassade de Londres mardi, sont dans des enveloppes de 3 pouces et demi sur 6 pouces qui contiennent une matière explosive.

La matière en question est de couleur orange et a une épaisseur d'environ un huitième de pouce.

La police de Montréal dit que les enveloppes contiennent le message suivant: "Souvenez-vous de Septembre Noir", écrit tantôt en arabe, tantôt en hébreu. Des terroristes arabes connus sous le nom de Septembre Noir disent être responsables de l'assassinat de 11 athlètes israéliens aux Olympiques de Munich.

A LOUER A STE-FOY
2 1/2 et 3 1/2 PIECES
Libres immédiatement
Piscine, télécâble, tapis.



PLACE DUPLESSIS
656-1902

J'aime ma Peugeot.

"Dimanche. On part loin, à la campagne. Ca prend pas de temps. Ma Peugeot est une grande routière. Centre de gravité bas, poids équilibré, direction à crémaillière, suspension intelligente, pneus Michelin à carcasse radiale. Je peux foncer! Elle tient la route, ma 504!"

Quatre roues indépendantes, barres anti-roulis AV et AR.

"D'aucuns disent que la 504 manque de nerfs! Les drôles! Je les prends n'importe quand en ville, ou sur une route qui demande une conduite sportive ... Carburateur double, "kik" étonnant même à 60 mi/h ... Poussez-vous, je passe! En pointe à 100 mi/h!"

Moteur de 120 po³, carburateur double corps, 92 ch SAE à 5 600 tr/mn.

Carrosserie monocoque tout acier. Traitement antirouille.

"On arrive dans les Cantons de l'Est. Les chemins. Défoncés! Et l'hiver ... le sel, le froid! Pas de problème. Batterie spéciale, peinture et traitement antirouille "Canada", elle est capable d'en prendre ma 504!"

"Ah! Les vaches! Ca sort toujours quand on s'y attend pas. Et dans un virage en plus. Je freine au plancher. Ma 504 bouge pas d'un poil. Quatre freins à disque, et compensateur de freinage: tout se passe en douceur ... Intelligente ma 504!"

Quatre freins à disque. Compensateur répartissant pression sur freins AV et AR suivant la charge.

Sièges AV sur glissières à rampe: réglage simultané en profondeur et hauteur.

"La pause-dodo. Quand on descend loin, au sud du sud. Des sièges baquets avant totalement inclinables. On peut ... woh! C'est au bout'! Confortable, ma 504!"

"On arrive, en pleine forme. Quel confort! On descend les bagages. Des tas. Ces femmes, elles en trainent des choses! Elles en profitent, y a de la place dans la malle de la 504. Bah! J'aime tellement les femmes ... et j'aime ma Peugeot 504! Elle a de la gueule et tout un moteur! Vous devriez l'essayer, juste pour voir."

Roue de secours sous la malle: accès facile, plus d'espace pour les valises.

FICHE TECHNIQUE DE LA PEUGEOT 504

Dimensions:
Empattement ..... 108 po
Longueur hors-tout ..... 176¾ po
Largeur hors-tout ..... 66½ po
Hauteur hors-tout ..... 57½ po
Capacité de la malle ..... 14.8 pi³

Places: 4 ou 5 adultes

Moteur: 4 cylindres soupapes en tête. Cylindrée de 120 po. cu. Vitesse max: 100 mi/h. Accélération de 0 à 60 mi/h en 13.7 sec.

Transmission: Manuelle: 4 vitesses synchro avec levier au plancher. Automatique: à 3 vitesses

Freins: Freins à disque sur les quatre roues, assistés, avec compensateur de freinage.

Suspension: quatre roues indépendantes, amortisseurs à double action, barres anti-roulis avant et arrière.

Carrosserie: monocoque tout acier, peinture par électrophorèse et traitement antirouille "Canada". Toit ouvrant standard en acier.

PEUGEOT 504

C'est une belle mécanique!

CARRIERES et PROFESSIONS

OFFRE D'EMPLOI
STENODACTYLO

QUALIFICATIONS:
Formation spécialisée équivalente ou supérieure à une 12e année. Un minimum de deux (2) ans d'expérience sera exigé. Une bonne connaissance de la langue anglaise sera un atout précieux.

EXAMENS:
Les candidates inscrites au concours recevront une convocation leur indiquant l'endroit, l'heure et la date des examens écrits. L'examen portera sur leurs connaissances du français, de l'anglais, de la sténographie, de la machine à écrire et sur leurs aptitudes au travail de bureau.

TRAITEMENT:
Le traitement minimum est de $4,033 et la rémunération maximum de ce poste pourra atteindre $6,755. Le traitement initial sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience des candidates choisies.

LISTE D'ATTENTE:
Les noms des candidates ayant conservé aux examens le minimum de points requis seront inscrits sur une liste d'attente dans l'ordre des résultats obtenus et les postes vacants seront comblés au fur et à mesure des besoins.

INSCRIPTIONS:
Les personnes intéressées, **résidentes de la Communauté urbaine de Québec,** doivent transmettre leur offre de service avant lundi le 2 octobre 1972 à 16h00 au responsable de la gestion du personnel, **Communauté urbaine de Québec, 880 Chemin Ste-Foy, Québec 6.** Des formules d'inscription peuvent être obtenues en s'adressant à la réceptionniste au siège social de la Communauté urbaine ou en téléphonant à 681-9611.

MENTIONNER: CONCOURS 26-72

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE
RECHERCHE LES SERVICES

D'UN CONSEILLER OU CONSEILLERE D'ORIENTATION

Fonction:
Conseiller ou conseillère d'orientation (Au niveau elementaire, 6e & 7e)

Normes d'éligibilité:
— Posséder une licence ou une maîtrise en orientation.
— Etre membre de la Corporation des Conseillers d'Orientation du Québec ou de la Corporation des Psychologues du Québec.

Salaire et conditions de travail:
Selon la convention collective des conseillers d'orientation.

Description du travail:
1° Rencontrer et informer les parents des eleves de 6e & 7e années sur l'orientation possible de leur enfant au secondaire.
2° Testing collectif des élèves de 6e & 7e années.
3° Etude individuelle des élèves posant des problèmes particuliers.
4° Recommandation sur l'orientation de chaque élève au cours secondaire.

Toute personne satisfaisant aux exigences de base et intéressée à ce poste est priée de faire parvenir sa demande écrite au Directeur des Services du Personnel, au plus tard le 27 septembre 1972 à 5.00 heures p.m.
333, rue Tellier, Joliette.

René Bacon
Directeur des Services du Personnel.

Université Laval

L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT
EST A LA RECHERCHE DE
PROFESSEURS D'ANGLAIS
A TEMPS PARTIEL

1. Professeurs pouvant enseigner la langue suivant l'utilisation d'une méthode audio-visuelle ou audio-orale.
2. Professeurs pouvant enseigner la grammaire, la phonétique corrective et la conversation dirigée.

Les candidats devront avoir une expérience de l'enseignement dans les domaines précités.

DATE LIMITE DE RECEPTION DES CANDIDATURES:
le 28 septembre 1972

Les candidats intéressés sont priés de communiquer avec:

M. Jean Bilodeau
Coordonnateur des cours auxiliaires d'anglais
Direction des études de langues secondes
Faculté des lettres
Université Laval, Québec 10e

Cité universitaire, Québec 10e

HOPITAL LAVAL

PHYSIOTHERAPEUTE(S)
diplômé(es)

pour travailler, à tour de rôle, en réadaptation, service respiratoire (medecine et chirurgie) et avec les patients externes.

S'adresser au:

SERVICE DU PERSONNEL
HOPITAL LAVAL
2725, Chemin Ste-Foy, Québec 10e

HOPITAL D'AMQUI
(125 lits)
Recherche

Un(e) Directeur(trice) des Soins Infirmiers

Le ou la candidat(e) possédera un baccalauréat en Sciences Infirmières et/ou une expérience valable de plusieurs années dans le milieu hospitalier.

Un(e) technicien(ne) en Radiologie médicale (R.T.)

Prière de faire parvenir un curriculum vitae détaillé, au plus tard le 27 octobre 1972, à:

Directeur du Personnel,
Hôpital d'Amqui,
Amqui,
Cté Matapédia, P.Q.

Carrières
de
Représentants

Afin d'étendre nos opérations à notre succursale de Québec, nous sommes à la recherche de candidats intéressés dans la vente de valeurs mobilières.

Nous sommes en mesure d'offrir des participations croissantes dans des émissions canadiennes et disposons d'un excellent service d'analyse financière; de plus, nous participons activement aux opérations du marché monétaire et des marchés d'actions et d'obligations.

Les candidats choisis auront l'avantage de suivre un stage de formation dans les divers services de notre siège social de Montréal.

Veuillez communiquer avec:

M. André Godbout,
500 est, Grande-Allée,
Québec 4, P.Q.
Tél: 522-1591

Toute demande sera traitée confidentiellement.

Greenshields
Incorporée

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU
RECHERCHE

A) Concours 72-04

Un régisseur des services de l'entretien général

Attributions: Sous l'autorité du directeur des services de l'équipement, il est responsable de l'entretien préventif, physique et ménager ainsi que de la sécurité des immeubles (terrains et bâtisses) de la commission.
Il dirige et évalue le personnel ouvrier sous sa responsabilité.
Il accomplit toute autre tâche que lui confie le directeur du service.
Qualifications requises: Posséder un certificat de qualification valide pour l'exercice d'un métier pertinent à l'exercice de ses fonctions.
Dix (10) années d'expérience pertinente dont cinq (5) années comme contremaître ou deux (2) années comme surintendant.

B) Concours 72-05

Un technicien pour son service de l'équipement

Attributions: Sous la direction du Directeur des services de l'Equipement, il est responsable de la mise en plan et de la surveillance de divers travaux relatifs à la construction, l'agrandissement, l'amélioration et la transformation des divers types d'équipement de la commission.
Il rédige les spécifications de l'équipement, en analyse les besoins et participe à la description des normes.
Qualifications requises: Posséder un diplôme d'études techniques avec champ de spécialisation approprié.
Trois (3) années d'expérience dans le domaine de la construction, soit mise en plan et surveillance.

C) Concours 72-06

Un opérateur pour son équipement d'impression

Attributions: Sous l'autorité du chef de secrétariat, il est chargé d'opérer l'équipement destiné à l'impression de documents de toutes sortes et tout particulièrement d'une presse à imprimer "Addressograph Multigraph"-modele 2650 et d'un photocopieur électrostatique modele 2000.
Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.
Qualifications requises: Avoir réussi un cours de niveau secondaire IV et posséder de l'expérience dans l'opération de machines à imprimer du type OFFSET.

Les candidats intéressés feront parvenir leur offre de services accompagnée de leur curriculum vitae en mentionnant le numéro du concours le ou avant le 29 septembre à:

Commission Scolaire Régionale Chauveau
a/s Directeur des Services au Personnel
1, avenue Chauveau
Neufchâtel, P.Q.

Faites carrière dans la fonction publique

MINISTERE DE L'EDUCATION

DIRECTEUR GENERAL DE L'EDUCATION PERMANENTE
— Traitement initial pouvant varier de $21,100 à $26,100 selon la compétence. Direction générale de l'Education permanente; poste à Québec.
— Assumer la responsabilité de la planification, de la gestion et de la supervision des enseignements dispensés aux adultes dans les commissions scolaires et les C.E.G.E.P. A ces fins, le directeur général de l'éducation permanente doit: élaborer les politiques de ce secteur; planifier, organiser et contrôler l'exécution de ces programmes; assurer la cohérence des programmes en liaison avec les autres ministères concernés par ces activités ainsi qu'avec le Gouvernement fédéral.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire terminal et posséder au moins 10 années d'expérience reliée aux fonctions de ce poste. Aptitudes manifestes au travail de conception, de coordination et de direction d'activités importantes sont nécessaires.
— Concours AD-1553.
Echéance de l'inscription: 13 octobre 1972.

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
— Traitement initial de $19,450 à $23,950 selon la compétence. Direction générale de l'Enseignement supérieur; poste à Québec.
— Assister la direction dans l'élaboration des politiques de l'enseignement supérieur. Représenter la direction au sein des comités ministériels et interministériels en vue d'assurer une coordination du développement de l'enseignement supérieur. Coordonner les études reliées au financement des universités.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire préférablement du 2e cycle ou plus et posséder au moins 10 années d'expérience de la vie universitaire. Aptitudes manifestes au travail de conception, de coordination et de direction. Habileté administrative éprouvée.
— Concours AD-1554.
Echéance de l'inscription: 13 octobre 1972.

DIRECTEUR DU SERVICE DE LA RECHERCHE ET DU DEVELOPPEMENT
— Traitement initial de $19,450 à $23,950 selon la compétence. Direction générale de l'Enseignement supérieur; poste à Québec.
— Diriger les études sur les besoins de l'enseignement supérieur et élaborer les plans de développement, en contrôler la mise en place et vérifier les résultats obtenus en regard des objectifs de l'enseignement supérieur. Assurer la coordination de l'ensemble des études multidisciplinaires requises pour l'élaboration des plans de développement de ce secteur.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire terminal et posséder au moins 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Aptitudes manifestes au travail de conception, de coordination et de direction. Habileté administrative éprouvée.
— Concours AD-1555.
Echéance de l'inscription: 13 octobre 1972.

CONSEILLER AUPRES DES COOPERATIVES
— Traitement initial de $7,338 à $12,621 selon la compétence (traitement actuellement sous révision); Services des associations coopératives. Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives; poste à Québec.
— Conseiller les dirigeants des coopératives sur les aspects administratifs et financiers de ces entreprises. Conseiller les personnes qui veulent former des coopératives et servir d'animateur auprès de groupes de coopérateurs. Collaborer au progrès des coopératives et de leurs fédérations.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée et posséder quelques années d'expérience pertinente. Aptitudes manifestes à la planification et à l'animation. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
— Concours TF-2111.
Echéance de l'inscription: 6 octobre 1972.

TECHNICIEN EN RADIOLOGIE MEDICALE
— Traitement initial de $5,281 à $6,681 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à $7,916 (traitement sous révision). Ministère des Affaires municipales; un poste, avec point d'attache à Montréal.
— Après entraînement sur les moyens de protection contre la radio-activité, procéder à l'inspection des installations radiologiques principalement à Montréal et occasionnellement à l'extérieur, effectuer des enquêtes, des inventaires et d'autres travaux de radioprotection.
— Etre membre en règle de la Société des techniciens en radiologie médicale de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre). De préférence, posséder quelques années d'expérience pertinente.
— Concours PM-5454.
Echéance de l'inscription: 29 septembre 1972.

— Les inscriptions à ce concours doivent être transmises directement à la Commission de la fonction publique du Québec, 255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354.

INFIRMIERE
— Traitement initial de $5,188 à $6,436 selon la compétence (traitement actuellement sous révision). Commission des accidents du travail; postes à Québec.
— Prodiguer aux malades les soins infirmiers requis tant pour la prévention et le traitement que pour la réadaptation des handicapés. Heures de travail variées en raison de la rotation obligatoire (5 journées de 8 heures par semaine).
— Etre titulaire d'une licence d'infirmière et être membre en règle de l'Association des infirmiers et infirmières de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1972). Posséder au moins trois années d'expérience dans un établissement hospitalier (joindre un certificat de travail pour chacun des emplois occupés).
— Concours PB-5423.
Echéance de l'inscription: 6 octobre 1972.

TECHNICIEN DES RESSOURCES HYDRIQUES
— Traitement initial de $5,033 à $6,333 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à $9,663. Ministère des Richesses naturelles; postes à Québec.
— Recueillir, vérifier et compiler des données relatives à la climatologie, aux eaux de surface et à l'aménagement hydraulique pour fins de cartographie, de publication et d'information; installer et entretenir l'équipement utilisé; illustrer au moyen de cartes, plans et graphiques les particularités reliées à chacun des secteurs concernés.
— Etre titulaire d'un diplôme d'un institut de technologie ou d'études collégiales, de préférence avec option en ressources hydriques, météorologie ou toute autre discipline apparentée; ou
— Avoir réussi 3 années d'études post-secondaires ayant les sciences ou les mathématiques comme matières dominantes dans une institution officiellement reconnue; ou
— Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution officiellement reconnue et posséder 6 années d'expérience jugée directement pertinente à la fonction.
— Les postes à combler nécessitent des déplacements en avion, automobile, motoneige, canot, etc.
— Concours P-5455.
Echéance de l'inscription: 6 octobre 1972.

TECHNICIEN EN PHOTOGRAPHIE
— Traitement initial de $3,828 à $5,963 selon la compétence. Direction générale de l'Edition gouvernementale, ministère des Communications; poste à Québec.
— Effectuer les différents travaux de laboratoire requis par le service tel que le traitement en chambre noire des films et microfilms, la préparation des différentes solutions chimiques utilisées à ces fins et tout autre travail connexe.
— Avoir réussi une 11e année dans une institution scolaire officiellement reconnue et posséder 2 années d'expérience de travail pertinente à la fonction.
— Concours P-5451.
Echéance de l'inscription: 6 octobre 1972.

TECHNICIEN EN ARTS APPLIQUES ET GRAPHIQUES
— Traitement initial de $5,033 à $6,333 selon la compétence. Divers ministères; postes à Québec.
— Réaliser avec grande précision des dessins d'imprimés, de graphiques de formulaires mécanographiques ou autres. Rencontrer les imprimeurs pour déterminer les meilleures techniques à employer et les informer sur les spécifications d'impression. Exécuter tout autre travail connexe au dessin et à l'impression de documents.
— Avoir réussi 3 années d'études post-secondaires spécialisées en arts graphiques, plastiques ou appliqués dans une institution scolaire officiellement reconnue; ou
— Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution scolaire officiellement reconnue et posséder 6 années d'expérience jugée directement pertinente aux activités du technicien.
— Concours P-5445.
— Echéance de l'inscription: 6 octobre 1972.

AGENT DE RECLAMATIONS
à la Commission des accidents du travail
— Traitement initial de $5,611 à $6,711 selon la compétence. Postes à Québec.
— Recueillir les renseignements concernant les réclamations à la suite d'accidents du travail; établir l'admissibilité et la nature des indemnités.
— Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Education et posséder 9 années d'expérience de travail dont quelques-unes jugées directement pertinentes aux activités de l'agent. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie de l'expérience exigée.
— Concours P-5408.
Echéance de l'inscription: 13 octobre 1972.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:
1050, rue Conroy, Québec 4 Tél.: 643-3984
255 est, boul. Crémazie, Montréal 354 Tél.: 873-3035
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Appel d'offres

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumission pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres,
Québec.
Tél.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numero de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projet	Description	Livraison
6577	400 uniformes pour surveillant en institution pénale.	Montréal
	Clôture des soumissions: 5 octobre 1972 — 3.00 p.m.	
6576	18 automobiles de police avec échanges.	Québec

Sont admis à soumissionner les détenteurs d'une franchise officielle d'un manufacturier d'automobiles et ayant leur place d'affaires (S.P. 6576) dans le Québec Métropolitain, Rive-Nord seulement.
Clôture des soumissions: 10 octobre 1972 — 3.00 p.m.

LE DIRECTEUR GENERAL
PAUL BRISSETTE

MINISTERE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PECHE
A MONTREAL

Projet: M-23-48.1
Des soumissions cachetées seront reçues par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Direction générale des parcs pour:
L'aménagement de la rive est de la rivière Maskinongé aux Chutes Ste-Ursule, dans le comté de Maskinongé, comprenant la construction d'escaliers, de sentiers, d'un belvédère, etc.
Seuls sont admis à soumissionner comme entrepreneurs généraux, les individus, firmes, les compagnies et les corporations qui ont leur principale place d'affaires dans les régions suivantes: Mauricie, Laurentides-Est, Montréal métropolitain et Québec métropolitain.
Un versement de $25.00 (chèque visé ou mandat-poste) non remboursable, fait à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les documents à:
Direction générale des parcs
Complexe "G", 8e étage
Hôtel du Gouvernement
Québec

Direction générale des parcs
5075, Fullum
Montréal

GARANTIES
Un cautionnement de soumission ou un chèque visé au montant de 10% de la valeur de la soumission, à l'ordre du Ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.
A la signature du contrat, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services pour 50% de la valeur du contrat à l'ordre du Ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

CLOTURE DES SOUMISSIONS
La clôture des soumissions se fera vendredi le 6 octobre 1972, à 15h.00, à:
Direction générale des parcs
Complexe "G", 8e étage
Québec
Le Ministre ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

LE SOUS-MINISTRE
P.-A. BROWN

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

CARRIERES et PROFESSIONS

CONTREMAITRES
demandés

Contremaitres d'expérience en plomberie, chauffage ainsi que des contremaitres en ventilation demandés pour du travail dans région de Québec et extérieur.
Les conditions de travail et de salaire suivant compétence.
Veuillez nous adresser votre curriculum vitae à:

DEPT 5071 LE SOLEIL

DIRECTEUR DE LA MISE EN MARCHE

Maîtrise en administration des affaires avec spécialisation en mise en marché ou l'équivalent. Expérience pertinente d'au moins 3 ans dans les domaines du commerce de détail en général ou de l'alimentation en particulier.
Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 5078, LE SOLEIL

HOMME DEMANDE

Un important détaillant de couvre-plancher reconnu de Chicoutimi est à la recherche d'un représentant avec ou sans expérience. Travail à Chicoutimi. Salaire selon compétence. Bonnes conditions de travail. Pour informations additionnelles ou entrevue, téléphoner à

543-0747

Demander le gérant.

SIMPSONS-SEARS
PLACE FLEUR DE LYS

REQUIERT

DES VENDEURS POUR RAYON DE COMPLETS POUR HOMMES

Inutile de se présenter sans une solide expérience dans ce domaine. L'homme choisi devra avoir une bonne connaissance de l'anglais, sérieux, sobre, de mise soignée et sera empressé auprès de la clientèle.

Il sera âgé de 25 à 35 ans.

Ce poste comporte semaine de 40 heures. Minimum garanti: $150 par semaine pour un mois (possibilité de $8,000 à $9,500 par année). Plan bénéfices complet. Deux (2) semaines de vacances payées après 1 an de service — 3 semaines après 5 ans.

S'adresser en personne au Service du personnel.

STENODACTYLO
bilingue demandée

Bénéfices marginaux et salaire avantageux.

LE GROUPE TRADERS
LTEE
(division industrielle)
1305, chemin Ste-Foy
suite 430
Tél.: 681-8165

Université du Québec à Montréal

DOYEN DES ETUDES AVANCEES ET DE LA RECHERCHE

Sous la responsabilité du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, le doyen des études avancées et de la recherche est chargé de participer à l'élaboration des politiques générales de l'enseignement des 2e et 3e cycles et de surveiller l'ensemble des activités de recherche.

Tâches

Le doyen des études avancées et de la recherche est responsable devant le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche.

— de l'élaboration des politiques, des normes relatives aux études avancées et à la recherche. En collaboration avec le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, il surveille l'application de ces politiques et de ces normes;
— de l'élaboration des projets de développement et de la mise sur pied de nouveaux centres ou de programmes de recherche;
— de l'application des règlements généraux de l'Université du Québec, des règlements internes et des politiques de l'Université du Québec à Montréal concernant les études avancées et la recherche.

Qualifications

— Diplôme de troisième cycle avec cinq années d'expérience d'enseignement et ou de recherche.
— Expérience de direction de thèses.
— Expérience d'animation et de direction.

Salaire

Selon l'échelle des cadres adoptée par le Conseil d'administration et selon l'expérience et les qualifications.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir au Secrétariat général avant le mercredi 25 octobre 1972, à 17:00 heures,

Bureau 7185,
Pavillon Louis-Jolliet,
C.P. 8888,
Montréal 101.

Fonction publique Canada — Public Service Canada

AGENTS DE COMMERCE

CONCOURS OUVERTS EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Ottawa

72-3058

AGENTS DE COMMERCE
$18,314 à $26,445
La Direction des Transports motorisés

La Direction des Transports motorisés a et prévoit avoir besoin de Chefs et de Chefs adjoints d'un certain nombre de divisions du secteur de l'industrie.

FONCTIONS: Sous supervision générale, être responsable du travail d'un groupe d'agents de projets et d'un personnel de soutien chargé de formuler, de mettre en oeuvre et d'appliquer des mesures et des programmes conçus pour favoriser la croissance et l'essor du commerce dans diverses branches de l'industrie, tels l'automobile, le matériel de construction, les machines agricoles, les véhicules de plaisance, les produits forestiers et miniers.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en économie, commerce, gestion des entreprises ou en génie, ou ensemble équivalent de formation, d'études et d'expérience dans les domaines de l'économie, des finances, de la recherche et du développement, de la production ou de la gestion. Les titulaires devront avoir une expérience administrative manifeste et être aptes à motiver un personnel spécialisé. Les candidats doivent posséder une connaissance approfondie du secteur industriel pertinent, de ses problèmes et de ses possibilités, une solide connaissance des mesures fiscales du gouvernement en matière d'essor industriel et de promotion commerciale, des qualités personnelles appropriées et un état physique satisfaisant. La connaissance de l'anglais est essentielle.

72-3058-1

AGENT DE COMMERCE
$14,473 à $21,281
Direction des services à l'industrie et au commerce et des services de transport

FONCTIONS: Le titulaire devra mettre au point un système de documentation et de techniques commerciales moderne et complexe, pour faciliter la distribution des marchandises sur le marché international. Il devra planifier, effectuer des recherches et préparer des rapports et des recommandations relativement au programme de normalisation concernant l'unité de charge: l'emballage, les palettes et les conteneurs. Il devra rester en liaison constante avec l'industrie canadienne, d'autres ministères du gouvernement, et des organismes internationaux qui s'intéressent à l'assouplissement des techniques commerciales et à l'harmonisation des systèmes d'unités de charge.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en gestion des entreprises, commerce, économie ou en génie, ou ensemble équivalent de formation et d'expérience, une certaine expérience de la transmission des données et (ou) des innovations en matière de normalisation dans le domaine de la distribution des produits manufactures, aptitude à communiquer efficacement, de vive voix ou par écrit, et à représenter le gouvernement fédéral dans les conférences et les rencontres entre le gouvernement et l'industrie, au Canada et à l'étranger. La connaissance de l'anglais est essentielle.

Faites parvenir une demande d'emploi ou un curriculum vitae à l'adresse suivante:
SOUS-SECTION DE DOTATION EN PERSONNEL "B"
CADRES ADMINISTRATIFS
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7
D'autres postes, au sein du ministère de l'Industrie et du Commerce, pourront être remplis par suite de ce concours.

Veuillez indiquer la référence appropriée sur la demande d'emploi et dans la correspondance.

OPTICIENS D'ORDONNANCES
demandés
Avec expérience de laboratoire
Ecrire à: C.P. 1366
Terminus Postal
Québec 2

SECRETAIRE LEGALE
DEMANDEE
TEL.: 529-0314

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JEUNE LORETTE
DEMANDE

A. SERVICES ADMINISTRATIFS:

1.- Un comptable.
Fonction: Sous la responsabilité du Directeur des services financiers, le titulaire exerce le contrôle des opérations comptables de la commission scolaire.
Qualifications: Etre détenteur d'un diplôme.
Posséder une bonne expérience de la comptabilité d'une commission scolaire.
Rémunération: Selon les qualifications et l'expérience.

2.- Un acheteur.
Fonction: Sous l'autorité du Directeur des services de l'équipement, l'acheteur est responsable de l'approvisionnement et du contrôle des marchandises pour l'ensemble des écoles de la commission scolaire, conformément aux méthodes et procédures approuvées. Il accomplit également toutes autres tâches connexes à sa fonction sous l'autorité compétente.
Qualifications: Avoir complété le Secondaire V avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'étude dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Posséder un minimum de 6 années d'expérience pertinente.
Rémunération: Le traitement et les bénéfices marginaux rattachés à la fonction seront conformes à la convention collective de travail en cours d'établissement.

B. SERVICES DE SOUTIEN:

3.- Un concierge.
Fonction: Le concierge a la responsabilité d'assurer l'entretien et la surveillance d'un ou de plusieurs bâtiments à l'usage de la commission.
Qualifications: Avoir complété des études correspondant au niveau de l'initiation au travail ou l'équivalent, avec option appropriée en plus de posséder de l'expérience dans un travail connexe.
Connaissances pratiques: connaissance générale du fonctionnement des différents mécanismes dont il a la surveillance (chauffage, ventilation, éclairage, système d'alarme). Connaissance rudimentaire des principaux métiers du bâtiment. Condition physique adéquate.
Rémunération: Salaire à discuter.

4.- Une téléphoniste.
Fonction: Le rôle principal et habituel de l'employée de cette classe consiste à recevoir et à acheminer les communications téléphoniques.
A l'occasion, la téléphoniste fournit au public des renseignements d'ordre général; elle peut recevoir les visiteurs et les diriger.
Elle peut également accomplir de menus travaux de bureau tels que la dactylographie des documents, le tirage, l'estampillage, la distribution et la levée du courrier ainsi que la tenue à jour du bottin du personnel.
Elle peut, au besoin, accomplir toute autre tâche connexe.
Qualifications requises: Avoir complété au moins un cours de niveau secondaire V, avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
Rémunération: Salaire à discuter en attendant la convention du personnel de secrétariat.

5.- Auxiliaire de bureau.
Fonction: Selon des directives précises et sous surveillance immédiate, l'auxiliaire de bureau accomplit un ensemble de travaux de bureau de nature simple et généralement à caractère routinier.
L'auxiliaire de bureau complète des formules de toute sorte en transcrivant diverses données. Il peut être affecté à la vérification de certains documents et à différentes tâches simples, telles que la constitution, le classement et la circulation de documents et de dossiers.
Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.
Qualifications: Avoir complété un cours de niveau initiation au travail, soit secondaire V ou l'équivalent avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
Rémunération: Salaire à discuter en attendant la convention du personnel de secrétariat.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae pour le 6 octobre 1972 (cachet de la poste) à:
Commission scolaire de la Jeune Lorette
a s Directeur du Personnel
184, rue Racine, Lorretteville, Qué.

N.B. Mentionner sur l'enveloppe le numéro des concours:
Comptable no: 1
Acheteur no: 2
Concierge no: 3
Téléphoniste no: 4
Auxiliaire de bureau no. 5
Mentionner également "Personnelle et confidentielle"

Fonction publique Canada — Public Service Canada

AGENT DES SUBVENTIONS AUX MUNICIPALITES

Traitement $11,236 à $12,767

Division des subventions aux municipalités

Ministère de Finances

Ottawa

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

FONCTIONS: Sous la direction générale du chef de la Division, dirige l'analyse méthodique des demandes annuelles émanant des municipalités de l'ensemble du Canada et visant des subventions en remplacement d'impôts sur les biens immeubles de l'Etat fédéral, à partir de la réception de la demande jusqu'au paiement final. Le titulaire doit aussi accomplir diverses autres fonctions dans la Division, comme celles qui concernent le contrôle du budget, les questions relatives au personnel de la division, la correspondance, les rapports analytiques, la liaison, etc.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Le travail exige une connaissance générale de la Loi sur les subventions aux municipalités, des méthodes d'imposition et d'évaluation municipales, des frais de travaux d'améliorations locales et une bonne connaissance des systèmes financiers et budgétaires des municipalités. Ces connaissances s'acquièrent normalement par l'expérience dans des postes supérieurs dans des bureaux municipaux, de finances ou d'évaluation. La connaissance de l'Anglais est essentielle pour la nomination à ce poste.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401 "Demande d'emploi", que vous pouvez vous procurer à un bureau de poste à un Centre de main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique, et faites-la parvenir avant le 6 octobre 1972 à l'adresse suivante:
SOUS-SECTION DE DOTATION EN PERSONNEL "A"
CADRES ADMINISTRATIFS
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
PLACE DE VILLE, TOUR "A"
OTTAWA (ONTARIO) K1A OM7
Les citoyens canadiens ont une préférence statutaire.

Référence à rappeler: concours no 72-3665

Fonction publique Canada — Public Service Canada

INGENIEURS ELECTRONICIENS

Traitement jusqu'à $14,000

Ministère des Communications
La Direction de la réglementation des télécommunications
Ottawa

CONCOURS OUVERTS EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

AM/FM/TV ET TELEDISTRIBUTION-INGENIEURS EN RADIODIFFUSION

Sous la direction du Chef de la Division des dispositions techniques et des certificats de radiodiffusion, le titulaire devra entreprendre des études analytiques et élaborer des programmes de mesure sur le terrain et en laboratoire, afin de recueillir des données techniques relativement à la réglementation des stations de radiodiffusion AM/FM ou de télévision; participer aux recherches sur de nouveaux secteurs de la radiodiffusion; effectuer des essais sur les systèmes de télédistribution; mesurer les convertisseurs placés sur les téléviseurs et l'équipement de tête de ligne; prendre part au mesurage sur le terrain du rayonnement des systèmes de télédistribution. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

Référence à rappeler: concours no 72-203-47

INGENIEUR PLANIFICATION DU SPECTRE

Sous la direction de l'ingénieur responsable, effectuer des études sur le spectre des micro-ondes au-dessus de 890 MH2 y compris la planification à long terme, l'analyse du brouillage dans les micro-ondes et les techniques des télécommunications, mettre en oeuvre les recommandations résultant de ces études, élaborer des programmes informatiques se rapportant à ces études, participer à l'élaboration de programmes d'études sur des sujets dont les côtés pratiques et théoriques intéressent la section. La connaissance de l'anglais est essentielle.

Référence à rappeler: concours no 72-203-41

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme de genie, ou admissibilité à l'accreditation au Canada à titre d'ingénieur, et quelques années d'expérience connexe.

Les candidatures doivent être adressées comme suit:
CADRES DES SCIENCES APPLIQUEES
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
OTTAWA (ONTARIO) K1A OM7
La préférence ira aux citoyens canadiens.

Veuillez indiquer la référence appropriée sur la demande d'emploi et dans la correspondance.

Fonction publique Canada — Public Service Canada

ENQUETEURS CONTROLE DES PRESTATIONS

$10,597 — $12,046

Commission d'assurance-chômage

REGION DU QUEBEC

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Le programme du contrôle des prestations de la Commission d'assurance chômage a pour objet d'assurer l'observance des dispositions de la Loi et des Reglements sur l'assurance-chômage en conduisant les enquêtes necessaires auprès des personnes qui retirent des prestations, et s'il y a lieu en recommandant les mesures correctives ou punitives qui pourraient s'imposer.

FONCTIONS:
Les enquêteurs ont des entrevues avec les prestataires et les employeurs. Ils doivent:
— conduire les enquêtes necessaires auprès des prestataires et des employeurs afin de s'assurer que ceux-ci observent les dispositions de la Loi;
— recommander les mesures correctives ou punitives qui pourraient s'imposer;
— représenter la Commission d'assurance-chômage dans les cas de poursuite judiciaire;
— entretenir des contacts dans le domaine de l'enquête avec les différents services de bien-être social, les fonctionnaires d'autres ministères, les autorités policières et les agents du Ministère de la Justice.

QUALITES:
Diplôme universitaire ou aptitudes administratives prouvées et aptitudes normalement acquises par études secondaires terminées avec succès et capacités manifestes d'exécuter un travail d'enquête;
— bonne connaissance des techniques et pratiques de l'entrevue et enquêtes
— bonne connaissance des différents services de bien-être et connaissance générale des termes et procédures judiciaires;
— aptitude à analyser, à évaluer, à contrôler et à communiquer verbalement et par écrit.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:
Tous les postes exigent la connaissance et l'usage de la langue française. Certains postes exigent de plus la connaissance et l'usage de la langue anglaise.

REMARQUES:
Il existe des postes à combler dans la plupart des endroits où sont situés les bureaux de la Commission d'assurance-chômage. Les candidats doivent être prêts à accepter un poste dans n'importe quel centre de la province de Québec. Faute d'un nombre suffisant de candidats réunissant tous les titres et qualités énoncés, le poste en cause pourra être offert à un niveau inférieur aux candidats jugés les plus aptes. Dans un tel cas, le candidat nommé pourra plus tard accéder au poste quand il aura démontré qu'il est capable de remplir les fonctions rattachées au poste et quand il justifiera les titres et qualités exigés.
Il est avantageux de s'inscrire immédiatement car dès que nous aurons reçu un nombre suffisant de demandes, nous procederons à la sélection. Les autres demandes reçues subséquemment seront conservées en inventaire au cas de besoin futur.

Faites parvenir une "Demande d'emploi" (Formule PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de postes, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada à l'adresse suivante:

CONSEILLER REGIONAL DU PERSONNEL,
COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE,
1441, RUE ST-URBAIN,
MONTREAL 129, QUEBEC.

Référence à rappeler: Concours 72-CAC-OC-4

CARRIERES et PROFESSIONS

AVOCAT

Conseiller juridique avec connaissances et expérience juridique relative aux relations commerciales.
L. L. L.
Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 5075, LE SOLEIL
précisant le salaire demandé.

R.I.A.

Avec expérience pratique dans la préparation de budget et de l'analyse des écarts. Aptitudes analytiques.

Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 5074, LE SOLEIL

ANALYSTE EN REMUNERATION

Décrire les tâches des exigences occupationnelles, les qualifications individuelles requises, la classification des emplois et de classement et d'employés. De participer à l'élaboration des structures et des niveaux de traitement de même que la détermination des modalités de classification, rémunération, promotion et autres modifications.
FORMATION: Diplôme universitaire en relations industrielles.
EXPERIENCE: Minimum de 2 ans dans un travail connexe.
Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 5076, LE SOLEIL

LES PRESSES LITHOGRAPHIQUES
(1965) INC.
Lac Etchemin
désirent obtenir les services de 3 pressiers
d'expérience pour presse Offset
1 ou 2 couleurs Chief et Commander
18" x 24". Salaire selon expérience.
Avantages marginaux usuels.

S'adresser à: MM. MICHEL BÉGIN ou
ROBERT JOACHIM à (418)527-5812.

ADMINISTRATEUR II EN SERVICE SOCIAL

MINISTERE DES SERVICES SOCIAUX
REGION DE TRACADIE

FONCTIONS:

Le candidat choisi sera responsable de la planification, de l'organisation et de la surveillance du travail du personnel administratif et itinérant et des commis aux écritures dans un bureau régional.

QUALIFICATIONS:

(Bilingue - anglais et français) - Diplôme universitaire avec spécialisation en sciences sociales, commerce, gestion des affaires ou du personnel et une grande expérience en planification, organisation et direction de préférence des services sociaux. On étudiera également les candidatures des diplômés de l'école secondaire qui ont terminé un programme de formation sous-professionnelle en services sociaux et qui ont une vaste expérience en travail social, de préférence à titre de surveillant.

TRAITEMENT:

de $8,988 à $10,932 par année
Numéro du concours NB 72-481

ADRESSER SA DEMANDE A LA:
Commission de la Fonction publique
du Nouveau-Brunswick
C.P. 1055
212, rue Queen
Fredericton, Nouveau-Brunswick

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Demandé

DESCRIPTION DE LA FONCTION:

Relevant directement du Directeur Général, le Directeur des Services Administratifs est la personne responsable de toute l'administration financière de l'institution - Finance - Budget - Rapport trimestriel - Contrôle interne - Directives du Ministère - Comptabilité - Achats.

EXIGENCES

Etre membre de l'une ou l'autre des associations suivantes: C.G.A., R.I.A., ou C.A.; ou posséder un diplôme universitaire terminal en sciences commerciales. Avoir une experience administrative d'environ dix années dont quelques-unes passees dans un poste de responsabilite.
Le candidat considérera cette offre comme une occasion de mettre ses talents et ses connaissances a l'épreuve puisqu'il aura a diriger tous les services relevant de sa juridiction.

SALAIRE

Le salaire est determine suivant les qualifications et l'experience conformément aux normes budgétaires du Ministere des Affaires Sociales. Les benefices marginaux sont avantageux.

L'INSTITUTION

Le Soleil de l'Enfance Inc., Centre d'Entrainement à la Vie, d'une capacité de 135 lits, destiné à l'enfance inadaptee particulièrement au niveau des entrainables. Il est situé à Ville St-Georges Est comté de Beauce environ 60 milles de la ville de Québec.

Faire parvenir un curriculum vitae au complet et le salaire desire d'ici le 6 octobre 1972 en mentionnant sur l'enveloppe "Concours DSA-2. Discrétion assurée.

Le Directeur Général
Le Soleil de l'Enfance Inc.
C.P. 336
Ville St-Georges
Beauce, P.Q.

ANALYSTES EN INFORMATIQUE

Notre service d'informatique requiert les services de 2 analystes pour développer de nouveaux systèmes.
QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un minimum de 14 ans de scolarité, avoir acquis une expérience d'au moins 2 ans comme analyste en informatique, facilité d'expression orale ou écrite.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leur curriculum vitae en mentionnant le salaire actuel et le salaire desiré à:

DEPT 5077, LE SOLEIL

Toutes les demandes resteront confidentielles.

Un hôpital de 300 lits
pour malades à long terme
recherche

PHYSIOTHERAPEUTE CHEF
et
TECHNICIEN EN PHYSIOTHERAPIE

Salaire selon les échelles approuvées par le ministère des Affaires Sociales.
S.v.p., faire parvenir le curriculum vitae, avant le 29 septembre, au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
HOPITAL ST-AUGUSTIN
2135, Terrasse Cadieux
Courville, Québec 5

XEROX DU CANADA LIMITEE
XEROX RECHERCHE

ADJOINT AU DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION

1. **RESPONSABILITES**
Fournir à la clientèle le maximum de support administratif.
Diriger et entraîner le personnel administratif.
Administrer le département de crédit.
2. **QUALIFICATIONS**
Diplôme universitaire
4 à 5 ans d'expérience
Parfait bilingue
3. **AVANTAGES**
Possibilités d'avancement
Salaire intéressant
Excellents bénéfices marginaux
Participation aux profits.

Faire parvenir "curriculum vitae" au:

Directeur de l'Administration,
Xerox du Canada Limitée,
C.P. 10,500,
990 av. De Bourgogne,
Ste-Foy, Québec 10, P.Q.
ou appeler: 651-3600

Le Groupe La Laurentienne
secteur de l'assurance générale recherche un:

CHEF DE SERVICE
service automobile

RESPONSABILITES: Diriger, surveiller et contrôler le travail de sélection et d'acceptation des risques automobile.
Etudier, transmettre et expliquer à son personnel les directives touchant à l'interprétation des manuels de taux et aux politiques etablies par la compagnie concernant la nature et les limites des risques acceptables.
Analyser les résultats des activités de son service et en faire rapport à l'administration.
Elaborer des méthodes de travail et des processus à suivre.
Accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS: 14 ans de scolarité et plus et expérience de 6 à 7 ans en assurance automobile.

Prière d'écrire: **SERVICE DU PERSONNEL**
GROUPE LA LAURENTIENNE
C.P. 5600
QUEBEC 2

Toute réponse sera traitée confidentiellement.

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL
REGIONAL DE LA COTE-NORD
OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR GENERAL

ATTRIBUTIONS:

Principal administrateur du Collège, il est directement responsable auprès du Conseil d'administration dont il est aussi membre.
Il veille à l'exécution des décisions du Conseil d'administration et du Comité exécutif dont il est le président. Il est responsable de l'administration financière et pédagogique du Collège et assure la coordination de tous les services bien que certaines des responsabilités soient déléguées aux comités de gestion, aux directeurs des campus de Hauterive et Sept-Iles, de même qu'aux directeurs de services.

QUALIFICATIONS:

Le candidat possède un diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 17 années de scolarité. Il a une solide expérience professionnelle dans l'administration et, de préférence, dans l'administration scolaire, où il a prouvé qu'il pouvait diriger et coordonner le travail de plusieurs personnes dans des disciplines différentes. Une solide connaissance des structures administratives de l'éducation au Québec est nécessaire.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Selon les normes du ministère de l'Education.

LIEU DE TRAVAIL:

Siège social du Cegep
275, boulevard Lasalle, Baie-Comeau, P.Q.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:

Faire parvenir votre curriculum vitae avant 15 heures le 13 octobre 1972 à:

Monsieur Robert Dagenais, président
Conseil d'administration du Cegep régional
de la Côte-Nord
18, 5e rue
Port-Cartier, P.Q.

Usine produisant de l'équipement industriel en acier inoxydable recherche

SURINTENDANT DE PRODUCTION
(bilingue)

Pour planifier et organiser la production, selectionner et embaucher le personnel ouvrier, contrôler le rendement et la qualité, etc. Position stable.

S'adresser à: 837-4771

Compagnie Internationale recherche

PERSONNEL ADMINISTRATIF
(personnel de cadres)

SALAIRE: $10,000 et plus.
Ce poste est offert à toute personne, professionnel, homme d'affaires, professeur.
CONDITIONS: Initiative, ambition, dynamisme, avoir 23 ans et plus, références antérieures, salaire actuel $8,000 et plus.
AVANTAGES: Promotions rapides illimitées.
Faire parvenir curriculum vitae à:

C.P. 3563, ST-ROCH, QUEBEC 2, QUE.

Homme ou Femme de sécurité

Pour magasin à rayons
Expérience indispensable
Salaire selon compétence
Bénéfices marginaux

Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 5065, LE SOLEIL

POLICIERS-POMPIERS

LE POSTE:

La Ville de Lévis requiert les services de trois personnes pour occuper la fonction de policier-pompier au sein de son service de Protection Publique.

EXIGENCES REQUISES:

Les titulaires devront posséder les qualités suivantes:

a) être des citoyens canadiens, de bonnes moeurs, bilingues, jouissant d'une bonne santé.
b) détenir un certificat d'études complétées avec succès au niveau de la 11e année ou un équivalent reconnu.
c) être âgé d'au moins 18 ans et 6 mois et ne pas avoir atteint 30 ans.
d) être d'une grandeur minimum de 5 pieds 8 pouces.
e) posséder un permis de chauffeur de véhicule-automobile.

Une expérience dans le domaine policier, quoique non requise, serait un précieux élément.

Les postulants devront faire parvenir leur "curriculum vitae" avant le 13 octobre 1972 à:

Concours 72-2,
Service du personnel, Mairie de Lévis,
225 Côte du Passage, Lévis, Qué.

CEGEP DE MATANE
Poste ouvert

TECHNICIEN EN ELECTROTECHNIQUE

FONCTIONS:

Assurer l'entretien d'un laboratoire d'enseignement (audio-vidéo).
Assurer l'entretien de l'appareillage électrotechnique du cegep.

QUALIFICATIONS:

Diplôme de niveau collégial en électrotechnique.

SALAIRE:

Selon la convention collective.

CANDIDATURES:

Avant le 3 octobre, à l'adresse suivante:

M. Georges E. Bouchard
Cegep de Matane
616, St-Rédempteur, Matane, P.Q.

RADIO-CAMPUS LAVAL

DIRECTEUR

La station Radio-Campus Laval qui vient de se voir octroyer un permis d'exploitation en modulation de frequence, par le CRTC, est à la recherche d'un directeur.

LA FONCTION

Est responsable de l'administration, de l'exploitation, de la programmation et de la production.
Voit à l'acquisition et à l'utilisation des ressources techniques, en assure le bon fonctionnement et l'entretien.
Prepare et gère les budgets d'investissement et de fonctionnement.

LES EXIGENCES

— Forte culture musicale
— Sens aigu de l'information
— Capacité de s'intégrer à un milieu universitaire
— Aptitude à susciter la participation du public
— Formation universitaire ou l'equivalent
— Une attention particuliere sera portée aux candidats possédant une expérience pertinente.

Le salaire sera en relation avec l'expérience et les qualifications.

Les candidats intéressés à ce poste sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae dans les plus brefs delais à:

Radio-Campus Laval,
Pavillon Lemieux, suite 1532,
Cité Universitaire, Québec
(Compétence du comité de sélection)

GERANT DE CREDIT

pour importante compagnie d'huile

QUALIFICATIONS REQUISES: expérience de la gerance d'un departement de collection.
Age: 25 à 35 ans.
Bilingue serait un avantage.
Poste à Quebec.
Etudes: 12e année.
Bonnes conditions de travail. Benefices marginaux.
Faire parvenir curriculum vitae et salaire desiré à:

DEPT 5081, LE SOLEIL

GERANT DE CREDIT

demandé
homme ou femme

ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:
DEPT 5073, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE DU DISTRICT NO 7
sollicite des demandes d'emploi
pour une personne qualifiée

pour enseigner la sténographie et la dactylographie

à l'école polyvalente W. Arthur Losier, de Tracadie
Les intéressées sont priées de contacter
M. Vincent Comeau, directeur
ECOLE POLYVALENTE W. ARTHUR LOSIER
Case postale 410, Tracadie
Nouveau-Brunswick

De préférence, contacter par téléphone au numéro 395-3311, code régional 506, de 8h.30 a.m. à 4h. p.m.

REPRESENTANTS

Compagnie en pleine expansion requiert les services de représentants pour la province.

NOUS OFFRONS:
— Un salaire bien au-dessus de la moyenne
— Travail d'équipe
— Chances d'avancement
— Entraînement fourni
— Avec ou sans expérience

QUALIFICATIONS:
— Agé de 20 à 45 ans
— Bonne personnalité
— Libre de voyager
— Auto nécessaire

Pour rendez-vous, téléphoner entre 9h et midi, lundi le 25 septembre, au numéro 681-6374
(Demander M. Dugas)

la ville de québec

COMMIS (Masculin)
Concours no 811-72

Les commis opèrent au sein d'un plan de carrière et sont affectés à divers travaux de bureau. Ils peuvent être mutés de poste et de service.
Conditions d'admissibilité: Demeurer dans la Ville de Québec; avoir terminé des études secondaires ou supérieures; une connaissance pratique de la dactylographie est souhaitable; avoir des aptitudes manifestes pour le travail de bureau, les qualités personnelles appropriées et un état physique satisfaisant.
Traitement annuel: Minimum $3,780, maximum $7,449. Le traitement initial peut s'élever jusqu'à $4,650. Ces traitements annuels seront révisés sous peu.
Les personnes intéressées à participer à ce concours peuvent obtenir une formule d'inscription en s'adressant, avant le 13 octobre 1972, au:

SERVICE DU PERSONNEL,
Hôtel de Ville,
Québec 4, P.Q.

HOPITAL DES LAURENTIDES

L'ANNONCIATION, COMTE DE LABELLE, P.Q.
819-275-2118
RECHERCHE:

A- UN(E) DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS:

Hôpital de 600 lits avec section générale, situé dans la region des Laurentides, desservant une population de 250,000 âmes et dont le territoire est divisé en sept (7) secteurs sous la responsabilité d'une équipe multidisciplinaire pour les soins psychiatriques du malade en traitement interne et externe.

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur général, il (elle) est responsable du contrôle et du fonctionnement de son service, de la discipline, de l'évaluation de son personnel et du contrôle budgétaire.

QUALIFICATIONS:

— Baccalauréat en sciences infirmières ou une expérience jugée équivalente. Post-scolaire en psychiatrie souhaitable.
— Expérience de quelques années à un poste administratif au service des soins infirmiers.

TRAITEMENT:

Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

B- ARCHIVISTE MEDICAL CHEF:

Qualifications requises: Diplôme d'archiviste médical.
Un minimum de 5 ans d'expérience.

C- BIBLIOTHECAIRE PROFESSIONNEL(LE):

Qualifications requises: Diplôme en bibliothéconomie (niveau universitaire)

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

Directeur du personnel
Hôpital des Laurentides
L'Annonciation, Comté Labelle, Qué.

L'URSS apparaît comme l'enjeu fondamental des futures relations entre la Chine et le Japon

par Hillman DURDIN
(tous droit réservés au Soleil et au New York Times)

HONG KONG — L'Union soviétique est la principale préoccupation de la diplomatie chinoise et il faut y voir aussi la plus importante des raisons qui expliquent les démarches que fait Pékin actuellement pour normaliser ses relations avec le Japon.

Les spécialistes japonais des questions internationales partagent depuis longtemps ce point de vue et l'absence de fortes tensions dans les relations sino-soviétiques ne semble pas devoir les en faire changer.

A une semaine de la visite à Pékin du premier ministre du Japon, Kakuei Tanaka, l'établissement de relations diplomatiques entre les deux pays est imminent.

D'ailleurs, il existe déjà entre la Chine et le Japon d'importants échanges culturels et la création de liens officiels se traduira sûrement par d'autres échanges à tous les niveaux.

Les faits démontrent clairement que les Japonais se réjouissent à l'idée d'une collaboration sino-japonaise. La satisfaction ne serait pas moins grande à Pékin si les Japonais en venaient à considérer le développement de leurs liens avec la Chine comme aussi important que leurs associations avec l'Union soviétique.

Les liens économiques établis par les Japonais avec les Soviétiques se sont accrus d'une façon impressionnante au cours des dernières années. Les Japonais ont assumé un rôle important dans le développement de la Sibérie et semblent assurés d'en jouer un autre aussi grand dans l'exploitation, en collaboration avec des intérêts américains, des gisements pétroliers et de gaz de cette vaste région.

Plus tard au cours de la présente année, les leaders soviétiques et japonais tenteront de faire avancer davantages les relations entre Tokyo et Moscou en signant un traité de paix qui mettra officiellement fin aux hostilités de la seconde guerre mondiale entre les deux puissances. Il est possible que Moscou fasse certaines concessions pour satisfaire les visées du Japon sur quatre petites îles au large de la côte Hokkaido que les Soviétiques ont annexées.

L'attitude des Chinois à l'égard du gouvernement japonais jusqu'au moment de la démission du premier ministre Sato, au milieu de cette année, en a été une d'hostilité ouverte. Les ouvertures de Sato vers les Chinois et son offre de visiter Pékin pour chercher un rapprochement furent écartées parce qu'il était identifié par les Chinois à la position pro-Taipeh prise par le Japon durant les dernières années.

L'attitude chinoise avait eu pour effet d'amener le monde japonais des affaires à se tourner vers l'Union soviétique. Avec le retrait de Sato, toutefois, Pékin a rapidement répondu à l'invitation d'étudier les possibilités d'une plus grande coopération.

Les Chinois peuvent difficilement espérer détourner les Japonais des possibilités de commerce et d'investissements ainsi que de l'intérêt (en général) qu'ils ont pour l'Union soviétique. Mais ils peuvent logiquement s'attendre à ce que le Japon trouve un grand intérêt à tourner vers la Chine les moyens financiers et technologiques qui autrement seraient allés à Moscou; ils peuvent également espérer qu'un développement des relations avec Tokyo empêchera les Japonais de se ranger du côté de l'Union soviétique dans le conflit qui l'oppose à Pékin.

Les Chinois savent que leur rivalité avec les Soviétiques tient à beaucoup plus que l'idéologie ou la puissance militaire. Ils réalisent très bien qu'elle implique aussi la puissance économique et ils préparent la voie à l'amélioration de cette puissance à travers leurs relations avec le Japon.

D'autres considérations portent également les Chinois à se rapprocher du Japon. En fait, ils en attendent le "gros lot".

Si les Chinois nationalistes de Taipeh perdent leurs contacts diplomatiques avec le Japon, Pékin leur fera subir leur plus importante rebuffade depuis leur expulsion des Nations unies, l'année dernière. Les Etats-Unis demeureront la seule grande puissance à reconnaître Taipeh et dès lors les Chinois nationalistes se préoccuperont beaucoup plus que maintenant de la durée de leurs liens avec Washington.

La reconnaissance japonaise de Pékin, si elle se produit, rapprochera enfin l'éventualité que les Philippines, la Thaïlande, la Malaisie, l'Indonésie, la Nouvelle-Zélande et l'Australie suivent le mouvement.

Enlèvement du fils d'un riche architecte, en Argentine

CORDOBA, (Reuter) — Le fils d'un riche architecte et entrepreneur argentin a été enlevé hier par trois hommes armés qui réclament une rançon de deux millions de pesos (80,000 livres sterling), annonce la police.

Les ravisseurs se sont emparés d'Aldo Benito Roggio, 28 ans, alors qu'il entrait dans le garage de sa maison pour prendre sa voiture. Il fut emmené dans une autre voiture, qui démarra à toute allure.

Le père de la victime, Remo Roggio, recevait peu de temps après la demande de rançon par téléphone.

C'est le quatrième enlèvement commis en Argentine en un mois, mais si M. Van de Panne, directeur de la filiale argentine de Phillips, qui fut libéré contre une rançon d'environ 200,000 livres, a été enlevé par des guérilleros urbains, les trois autres semblent être le fait de simples bandits.

VISITEZ
LE SALON DES NEIGES
Tous les sports d'hiver sous un même toit.
Du 21 au 24 septembre.
Aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès.
Admission:
Enfants (16 ans et moins) $0.50
Adultes $1.00

la ville de québec

ORDONNANCE DU DIRECTEUR DE POLICE

Ordonnance relative à la circulation et au stationnement dans le secteur de la colline parlementaire

BUT:

Pour permettre la présentation du "Tour Cycliste de la Nouvelle-France"

CIRCULATION:

La circulation des véhicules et le stationnement seront prohibés temporairement sur les rues suivantes:
a - **Grande-Allée:** de Dufferin à la rue Turnbull
b - **Turnbull:** de Grande-Allée à boul. St-Cyrille
c - **Boul. St-Cyrille:** (voies nord et sud) de Dufferin à Turnbull
d - **Dufferin:** du boul. St-Cyrille à Grande-Allée
e - **Scott:** de Grande-Allée à St-Amable
f - **Claire-Fontaine:** de Grande-Allée à St-Amable

DATE:

SAMEDI le 23 SEPTEMBRE 1972 DE 7.00 A 13.00 HRES

Les véhicules stationnés dans les rues ci-haut mentionnées seront déplacés aux frais de leurs propriétaires.

J.-A. MATTE, Directeur

Sékou Touré craint une nouvelle agression contre son pays

ABIDJAN (Reuter) — "A la minute même où une nouvelle agression impérialiste sera déclenchée contre la Guinée les ressortissants des pays participants à cette agression seront liquidés", a affirmé hier le président guinéen M. Sékou Touré.

Le président guinéen qui ouvrait la 22e session du comité régional pour l'Afrique de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a annoncé qu'une nouvelle agression se préparait contre son pays et que des troupes étrangères étaient à ses frontières.

Pour le chef d'Etat guinéen, dont le discours de près de 2 heures a été retransmis en direct sur les antennes de Radio Conakry, les véritables fléaux qui déciment les peuples ne sont aucunement les maladies, mais plutôt l'impérialisme.

Il a dit à cet égard que l'"agression impérialiste" du 22 novembre 1970 contre son pays avait fait 400 morts et que des milliers de victimes innocentes tombaient sous les bombes et les balles de l'impéralisme au Vietnam, au Moyen-Orient, dans les colonies portugaises d'Afrique et ailleurs.

Le président Touré a stygmatisé l'oustination des grandes puissances à poursuivre leur course aux armements et la conquête de l'espace. "La Lune, a-t-il dit, ne peut valablement être un objectif à conquérir qu'autant que la terre des hommes aura été définitivement débarassé des causes des misères sociales et humaines".

Il a souligné "le manque d'efficacité pratique" de l'OMS en Afrique, dû, selon lui, à sa tendance à la bureaucratie, à financer les recettes abstraites, à établir des projets, à organiser des conférences savantes et à diviser l'Afrique en Afrique blanche ou en Afrique au Nord du Sahara et en Afrique noire ou au Sud du Sahara.

Tout en assignant à l'organisation la revalorisation de la médecine traditionnelle dont, a-t-il souligné "l'heureuse solution peut résoudre le problème de la santé publique en Afrique, car nos peuples ont bien longtemps vécu sans la médecine occidentale", M. Touré a demandé à l'OMS d'user de son influence pour amener dans leurs pays les médecins africains expatriés dont le nombre excède celui des médecins étrangers servant en Afrique dans le cadre de l'assistance technique, préférant ainsi le bien matériel au devoir patriotique.

Il avoue avoir tué 6 femmes, en avoir violé 30 et tué un policier

OSAKA (AFP) — Un chômeur japonais de 24 ans a avoué avoir assassiné six femmes, en avoir violé 30 (dont les six victimes) et avoir tué un policier.

La police a révélé que Hirotoshi Arai, de Hokkaido, avait été arrêté le 13 novembre, pour avoir violé une femme à Hiroshima. Transféré à la préfecture de police d'Osaka, pour y subir des interrogatoires relatifs à des affaires de viols suivis de meurtres commis dans l'ouest du Japon entre 1969 et 1970, il aurait, selon la police, reconnu être à ce jour l'auteur de 83 vols et 30 viols commis sur le territoire des préfectures d'Osaka, Hyogo et Nara.

Séparatiste basque abattu

PAMPELUNE, Espagne (Reuter) — L'homme abattu par la police dans la fusillade d'Urdax était un membre du mouvement séparatiste basque "ETA", a déclaré hier soir la police de Pampelune.

L'homme, Jose Antonio Aranguren Mugica, surnommé "Julen," appartenait au front militaire du mouvement, a précisé la police.

"Julen" était l'un des quatre hommes qui ont trempé à la fin du mois d'août dans l'assassinat d'un agent de police de la ville basque de Galdacano, a dit le police.

Aucun membre de la garde civile n'a été atteint pendant la fusillage d'Urdax, a ajouté la police, contrairement à des informations de source française.

La police espagnole a indiqué que l'homme avait été tué après qu'un groupe d'inconnus eut ouvert le feu sur des gardes civils dans cette ville du nord de l'Espagne, à quelques milles de la frontière française.

Un porte-parole de la police a précisé que des recherches avaient lieu dans les montagnes avoisinantes pour retrouver les autres auteurs de cette attaque.

CARRIERES et PROFESSIONS

Contremaître
avec expérience demandé pour compagnie d'excavation, système d'égout et aqueduc.
Téléphoner: 653-7281

COUPLE MARIE
demandé
Pour laver la vaisselle
Demander le chef Levesque:
651-2440

ESTIMATEUR SENIOR
demandé
Entrepreneur en mécanique requiert les services d'un estimateur en plomberie, chauffage et ventilation. Le candidat devra posséder au moins 5 ans d'expérience dans l'estimation et les achats.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
DEPT 5072 LE SOLEIL

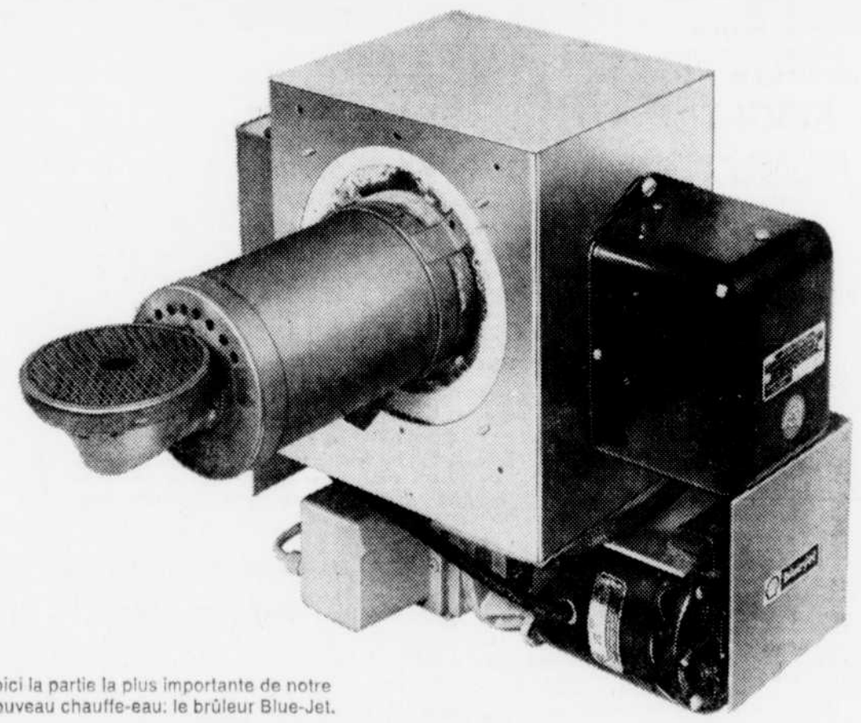
PROFESSEURS
DEMANDES
1) Mathématiques et Chimie Niveau: 11e et 12e années
1) Français Niveau 11e et 12e & Biologie Niveau 10e et 12e
1) Education Physique Niveau: 4e à 12e année
Adresser vos demandes à:
M. Donald Albert, Principal
Ecole Centrale,
C.P. 40,
Kedgwick, N.-B.

PHARMACIEN DEMANDE
Salaire selon qualifications.
Travail pour Chicoutimi. Ecrire à:
CASIER 3003, Le Soleil Limitée, Chicoutimi

L'Hôtel-Dieu de Québec requiert les services de
DEUX (2) PHYSIOTHERAPEUTES DIPLOMES(ES)
Pour travail général au sein de son équipe de réadaptation
Conditions de travail proportionnelles à l'expérience. Toutes applications doivent nous parvenir à:
Service du personnel
L'Hôtel-Dieu de Québec
11, côte du Palais
Québec (4e), Qué.

AGENT DE GESTION DE PERSONNEL
Chargé du recrutement et sélection du personnel, représenter l'employeur auprès des différents organismes de placement.
Participer à l'application des conventions collectives de travail et au règlement de griefs, chargé d'établir et de maintenir à jour des examens pour embauchage et promotions.
Formation scolaire: diplômé en relations industrielles ou l'équivalent.
Expérience: minimum 5 ans.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 5079, LE SOLEIL

Le Confort au foyer Shell présente une remarquable invention canadienne



Voici la partie la plus importante de notre nouveau chauffe-eau: le brûleur Blue-Jet.

Nous l'avons nommé le brûleur Blue-Jet. Un nouveau dispositif qui réduit les frais de combustible et produit toute l'eau chaude dont vous pouvez avoir besoin.

Voici 6 raisons qui font du Blue-Jet le brûleur le plus perfectionné qui soit et montrent pourquoi nous en sommes si fiers.

1. Le brûleur Blue-Jet dépense moins de combustible par gallon d'eau chaude qu'un brûleur ordinaire.
2. Vous observerez une réduction sensible de vos notes de chauffage.
3. Etant donné que la combustion est améliorée, le brûleur Blue-Jet fonctionne pratiquement sans fumée, et donc sans pollution.
4. Le brûleur Blue-Jet conserve son rendement élevé *même après usage prolongé.*
5. L'entretien en est rapide et facile. Le bloc brûleur tout entier peut être remplacé en quelques minutes.
6. Le brûleur Blue-Jet fonctionne très silencieusement.

Votre chauffe-eau fonctionne-t-il à l'huile, ou à l'électricité?

Si votre chauffe-eau fonctionne à l'huile, il est simple d'y intégrer un brûleur Blue-Jet. Les économies de combustible commencent du jour où il est posé.

S'il fonctionne à l'électricité, mais que votre installation de chauffage fonctionne à l'huile, il est aussi très simple de devenir client de Shell et de faire poser un chauffe-eau Blue-Jet. Le brûleur à huile Blue-Jet vous fera certainement faire des économies. Vous pouvez acheter ou louer un brûleur Blue-Jet.

Si vous voulez réduire vos factures de combustible et avoir un système de chauffage "propre", appelez le représentant local du Confort au foyer Shell.

Confort au Foyer

Chauffage Laurentien Inc. La Maison du Service
Paul S. Desautels, 279, rue Melton, Arvida, tél.: 548-4655

Shell Canada Limited

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	**100 à 185 incl.**
Divers à vendre	**200 à 291 incl.**
Emploi	**300 à 367 incl.**
Logis	**400 à 498 incl.**
Commerce et Industries	**500 à 590 incl.**
Véhicules-Moteurs	**600 à 689 incl.**
Accessoires d'autos et camions	646
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	459
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	332
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture	voir patron mode
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Maisons Mobiles ou Préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Stations-Service	646
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE, 1ière OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, ACHAT DE CREANCES, TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE COURTIER.
529-9759, rés. 626-4868
quo-18

$875,000
PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barette, courtiers licenciés. Tél. 683-3235, 683-0814. quo-3

PRETS PERSONNELS
JUSQU'A $7,000, prêts en 1ère et 2e hypothèque, Yvon St-Laurent, courtiers, 651-7504. quo-23

AVONS des fonds disponibles de particuliers et compagnies pour 1ère et 2e hypothèques, Québec, banlieue. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir : 626-1513. quo-23

PRETS sur gages et personnels, $5 à $500, immédiatement. 522-2964. quo-10

AIDE FINANCIERE, CONSOLIDEZ VOS DETTES, PAYEZ MOINS, UN EN-DROIT, AUCUN PRET. 323-1653. quo-11

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ème hypothèque, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198 quo-11

PARTICULIER, argent à prêter sur hypothèque, sans charge additionnelle. 651-1644 quo-13

PREMIERE, hypothèque, sur propriété résidentielle, commerciale. Québec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Latorce, notaires, 38 Desjardins. 522-3813. quo-18

OBTENEZ 1ère ou 2e hypothèque, service prompt et discret. Régis Giguère, courtier, 524-3308, résidence, 683-3531. quo-20

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, maladies vénériennes. 781 Est Boul. Charest, 524-4061. quo-14

123 PERDU-TROUVE

CANICHE gris perdu dans Seigneurie St-Gabriel, Les Saules, répondant au nom de Pompon, récompense promise. 681-0411, 683-9827. quo-25

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE postale 3061, Québec, St-Roch. Tél. 524-6108. quo-29

135 ENSEIGNEMENT-COURS

PRENEZ LA DICTEE A 200 MOTS MINUTE.
- SUIVEZ LES COURS DE:
- STENOTYPIE
- DACTYLOGRAPHIE
- THEORIE ET PRATIQUE DE SECRETARIAT

Cours débutant en juillet et en septembre 1972

Institut de Secrétariat de Québec Inc.
785 Salaberry
522-6624

DETENTEUR DU PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION
dis-135-27

ECOLE COIFFURE LEMIEUX
COURS de coiffure, outillage complet gratuit, inscrivez-vous maintenant. Reconnu par ministère de l'Education. 325 de l'Eglise, Québec 2. 525-6179. quo-18

ECOLE Bluteau, cours jour, soir, cours commercial bilingue, secondaire court, cours spéciaux: dactylographie (méthode rapide 4 mois). 473 Canardière, 524-5215. quo-6

INSCRIPTION pour cours de tricot au crochet, Charlesbourg, ou Ste-Foy, 628-1692, 623-6185. quo-12

COURS orgue, piano, classique, populaire, par professeur diplômé, 681-9548. quo-17

135 ENSEIGNEMENT-COURS

PAUL De Ryche Inc., école de coiffure, inscription jusqu'au 30 septembre 1972, durée 9 mois. Reconnue par ministère Education. Informations, 7 Est St-Vallier, Québec. 529-0689. quo-26

COURS audio-visuels d'anglais en petits groupes, instruction privée également disponible. Professeur de langues expérimenté, diplomé "University of Toronto", spécialisé dans la correction de la prononciation. Tél. jour 656-3341, le soir 658-2206 après 5 heures. quo-23

UNIVERSITAIRE échangerait leçons d'Anglais, et d'Espagnol, en retour de leçons en conversation française. Appeler 687-0597. quo-26

DONNERAIS des cours d'espagnol le soir, méthode facile. Tél. 872-7933. quo-23

140 ARBRES ET PARTERRES

TERRE ET REMPLISSAGE
TERRE à GAZON, REMPLISSAGE, LOCATION LODER, CAMION, 665-0555. quo-26

SILICIAMENT Inc., choix incomparable d'articles pour le parterre, vases, fontaines, lampadaires, tuiles, marches, chaînes, 3680 Boul. Hamel, Les Saules, 872-2845. quo-22

AMENAGEMENT paysagiste, parterre, trottoirs, patio, travaux ciment, estimé gratuit. 681-6758. quo-22

SPECIALITE, vente de tourbe, prix défiant toute compétition, service, 872-7283. quo-25

A. LACROIX, entrepreneur, paysagiste, parterres, tourbe, patios, murs, rocailles, etc. main spécialisée. Ste-Foy, 872-2727. quo-17

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier. 527-7337. quo-17

SPECIAL, tourbe, semi-cultivée et de champs, terre, gazon. 522-8889. quo-18

GROSSE quantité d'arbres d'ornement, pin sylvestre, pin rouge, épinette Norvège, taillé ou naturel, aubaine. 596-2637, St-Patrice. quo-23

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR toutes vos réparations, couvertures en bardeaux d'asphalte, réparations de tous genres. Entreprise Rhéaume, 661-5954. quo-3

POUR réparation de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses. Grenier Réfrigération, 849-3090. quo-3

POUR toute réparation intérieure et extérieure de votre maison. 626-9253. quo-4

FISSURE si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc. 661-7188. quo-11

144 CHAUFFAGE

GULF OIL CANADA LTEE
CENTRE DU CONFORT AU FOYER
Huile à chauffage, service d'entretien gratuit sur brûleurs, location de chauffe-eau, financement de système de chauffage, plan budgétaire, 661-9291. quo-26

LES BRULEURS A L'HUILE DU QUEBEC ENR.
POUR réparation de brûleurs et fournaises ainsi qu'ajustement et réparation carburateurs. Appeler, 529-4803. quo-14

CONSULTEZ R. Chiquette & Fils, spécialistes chauffage, plomberie, électricité, brûleurs à l'huile, résidentiel, commercial. 529-1781. quo-4

BOIS de foyer, 2 pieds, $18. Après 6 heures, 825-2892. quo-12

BOUILLOIRE à vendre, basse ou haute pression, $250, offre raisonnable acceptée. 522-3836. quo-20

NETTOYAGE: Brûleurs, pots, boules feu. Ajustement carburateur. Vente pièces. 529-5637. quo-26

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

OSCAR Couture Transport Enr. Déménagement dans toute la province, entreposage, emballage, assurance, service rapide, 694-0761. quo-23

DEMENAGEMENT local et dans toute la province. Tél. 875-3255, 525-8309. quo-23

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés (ées), pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, femmes hommes d'affaires, ingénieur, professeur, fonctionnaire, etc. qui serait heureux de partager leur solitude. Institut d'Orientation Matrimoniale 910 Belvédère, Québec.
683-7459
quo-30

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-23

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, Tél.: 522-6945 ou 522-5261. quo-27

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-19

160 AGENCES MATRIMONIALES

LE IIIe S. Enr. organise des rencontres pour vous. Discrétion absolue. 535 Est St-Joseph, Québec. 529-8397, Montréal, 524-8381. Inscription gratuite, pour un temps. quo-4

CELIBATAIRES, divorcés, veufs, veuves, sérieux, dames 18 à 35 ans, inscriptions gratuites, consultez Claire, 1835 Place Ibert, Les Saules, 688-0976. quo-10

SEPARES (ées), divorcés (ées), célibataires, consultez Lyse Enr. 19 Sud Dorchester, 524-1565. quo-20

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390 25e rue Téléphonez 523-7458. quo-20

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 du Pont, Québec, 525-1755. Succursale : 501 Place Bégin, Rimouski, 723-6630. quo-9

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1451, 3e avenue, Québec, 522-1661. quo-29

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

AUBERGE Nouvelle Orleans, cuisine française et canadienne, bar-salon, discothèque. Boul Laurier coin Lavigerie, 651-2440. quo-17

LE Vendôme restaurant, ouvert de 5 à 10.30 heures, 36 Côte de la Montagne, 692-0557. quo-4

DISCO-Variétés, musique pour toutes occasions, noces, soirées. 628-1589, 626-0623. quo-26

LE FIACRE, réceptions mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 60 personnes), 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-1055. quo-26

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

15 REFRIGERATEURS usagés, $25 et plus, 5 poêles électriques 220, à partir de $20. 837-8823. quo-6

A VENDRE, balayeuse Singer, polisseuse Régina. Après 6 heures, 661-1281. quo-25

REFRIGERATEUR $35, poêle électrique 220 volts $25. Tél. 651-1144. quo-26

LAVEUSE automatique, télévision, très propre, prix à discuter. Tél. 527-6271. quo-23

202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223
Face église Jacques-Cartier
Meubles emballés neufs, poêles, 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets, Lessiveuses, $139.77. Sets de chambre $99.77, etc. Divans $87.97, divans-lits, $157. ou chesterfield, 2 morceaux, Set de cuisine, $37.77, etc, etc. Entreposage, livraison gratuits. Aucun comptant 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité. Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-17

HENRI TURCOTTE LTEE
LIQUIDATION DE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS
SURPLUS d'inventaire, rabais général sur tous les meubles et appareils neufs en magasin et entrepôt, modèles 1972. Beau choix de mobiliers de chambres, mobiliers vivoirs, divans-lits, sofa-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits de table et de plancher, cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses-essoreuses, lave-vaisselle, radios, stéréos, téléviseur en noir et blanc ou en couleur, invitation spéciale aux futurs mariés et ceux qui aménageront bientôt. Bas prix, garantie, bénéficiez d'escompte maximum. Facilité de paiement pour convenir à votre budget, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. 529-5365. quo-30

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs, et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-7

MAGNIFIQUE set de salle Provincial Français, douze morceaux à l'état neuf, bois, Fruitwood, véritable aubaine, 692-0317. quo-22

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt, 623-3315. quo-23

202 MEUBLES

PAUL ROBITAILLE INC.
$75,000 EN montre, d'ameublement de marques renommées à prix d'escompte. Nos prix le prouvent et notre service est reconnu depuis 19 ans. Membre de la corporation des marchands de meubles du Québec, Agent de General Electric, Bélanger, Admiral, Gibson, Indesit, Morse, Electrophonic, Simpson Metal, Nadeau, Royal, Chesterfield, Ouellet, Troister, Cascade, Singer, Victoriaville Spécialties, Matelas Supérem, Labelle, Jean Bergeron, Daveluyville, etc. Télévision 19 pouces, couleur General Electric, $419, réfrigérateur 11 pieds cubes, 2 portes, $209, 14 pieds cubes, sans givre $319, poêle, 220 volts, $131, 30 pouces, $189, Mobilier de cuisine, $49. Mobilier de salon, Colonial $179, Espagnol $289, moderne, $109, Contemporain $229, Traditionnel, $369, Mobilier de chambre moderne, $109, Espagnol $229, Colonial, $219, canadien, $499, Lave-Vaisselle, $279, Laveuse, essoreuse, $149, sécheuse, $139, stéreo, 100 watts, $174. Avons plusieurs ensembles en démonstration pour futurs mariés, conditions faciles. Mise de côté. Robitaille, 501 Canardière, 529-9488. quo-16

MENAGE NEUF 1972 ESPAGNOL
CES meubles sont neufs et garantis comprenant un poêle McClary Easy 30 pouces, automatique, 1972, un réfrigérateur McClary Easy, 2 portes, 1972, un set de salon espagnol, 4 pièces, Airfoam, capitonné, 2 morceaux tables de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Tiffany des hommes" un sommier et un matelas, un set de cuisine, 5 morceaux espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique McClary Easy, sécheuse automatique, 1972, Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-3

EPARGNEZ
ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, à partir de $325.
623-3448
quo-13

FERNAND MORISSETTE INC.
GRAND choix de meubles non peints, chambre à coucher, bibliothèque, salon, tables, etc. pour toutes occasions. Salles d'échantillons, 4245 Boul. Hamel, Anciennne-Lorette. 872-2874. Succursale: 4008 Boul. Du Jardin, Orsainville, 628-0721. quo-14

MEUBLES canadiens, appareils électriques, téléviseurs couleurs, grands spéciaux. P. A. Mathieu, 109 St-Grégoire, Montmorency. 663-7129, 663-4628. quo-7

MENAGE style Canadien, 1972, neuf, complet, à vendre $2,295, appareils électriques couleur, 667-4343. quo-30

MENAGE neuf, 3 pièces. Visible à l'entrepôt sur rendez-vous seulement. 626-1108. quo-11

FIANCES meubles canadien ou autres, prix incomparables, n'ayant pas d'administration. Tél. 837-9065, ou 833-0214. quo-16

CAUSE départ, vendrais meubles style canadien. 527-4683 quo-5

MARCEL MASSE, MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques. 5 rue Hermite, coin St-Joseph. quo-16

ARTISANAT espagnol authentique: 2 tables de chevets avec tiroirs sculptés et une tête de lit à caissons, valeur $500 réclames antiques. Après 18 heures, 524-3855. quo-23

1 LIT de bébé, 2 lits juvéniles, 3 commodes, 1 laveuse conventionnelle, 623-7041. quo-25

A VENDRE, ameublement complet, très propre, immédiatement. 522-7973. quo-25

AURAIS A VENDRE meubles neufs, ayant servi pour démonstrateur, 667-4842. quo-17

AMEUBLEMENT salon, prix à discuter. Tél. 529-5513. quo-26

LOT 150 matelas, lits, ameublement, Thibeault, 529-9610, soir, 527-9175. quo-18

ENSEMBLE de salon 11 morceaux, télévision combinée incluse, 656-1755. quo-17

BEL ameublement espagnol, bloc ou séparément. G. Bergeron. Tél. 667-0895. quo-18

FIANCES, nous défions toute compétition pour ameublement en bloc ou séparément.
FOYER DU MEUBLE
144 Ouest St-Vallier, 529-9648 quo-18

DIFFERENTS ménages de style à voir sur rendez-vous, 625-3448. quo-18

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, et de salle à manger, noyer solide, 522-7678, ou 522-4624, de 10 heures a.m. à 8 heures p.m. quo-25

LIT double $20, 2 tables salon en bois $25, 651-1144. quo-25

SECHEUSES automatiques, réfrigérateurs, cuisinières, usagés, le tout en parfaite condition, portant garantie. Tél. 681-4124, le jour. quo-23

TABLE de cuisine avec chaises, trois tables de salon, 626-1656. quo-25

MEUBLES, de chambres, boudoir et cuisinette, prix à discuter, 524-3021. quo-23

BIBLIOTHEQUE avec chaise, bon état, aubaine, cause surplus, 681-4851. quo-25

NOUVEAUX fauteuils, poche, le tissus à votre choix, fabrication soignée, prix d'aubaine, 653-4650. quo-20

AMEUBLEMENT complet, cause de déménagement, bureaux, antiques, miroirs, 651-6450, 524-6731. quo-25

206 MACHINES A COUDRE

MACHINES à coudre, échange, et démonstrateurs d'exposition, à partir de $19.95, 625-5404. quo-12

LOCATION vente, réparation, machines industrielles, domestiques, G.R. Machine à Coudre Enr. Tél. 523-3668. quo-17

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie, 623-4178. quo-27

MONTMINY, tapis, vente, posage, nettoyage, ouvrage fait par expert. 626-0913. quo-6

TAPIS, $1.50 la verge carrée. Tél. 872-2455, 872-9520. quo-6

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite reg. $2.25 verge. 525-9146. quo-19

FORMIDABLE, pour le nettoyage de vos tapis, faites-le vous-même, seulement $12.50. Tél. 842-7598. quo-23

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 151 3e Avenue. quo-2

ORGUE électrique, Lowrey, 2 claviers, personne sérieuse seulement. 833-3727, Lauzon. quo-26

PIANO automatique marque Pianola, petit modèle, en bon état, $37-0816. quo-27

BON gros piano, vendre prix raisonnable, aussi petit neuf, 837-0816. quo-27

ORGUE portatif amplificateur, accepterais échange pour plus gros. 524-5761. quo-20

LIQUIDATION petits, moyens, gros pianos usagés, bon état, 839-8557. quo-20

210 RADIOS-TV-STEREOS

LOCATION, vente, réparation, télévisions, couleur, noir, blanc, neuves, usagées. 653-8931. quo-26

DANIEL TV, 703, 1ère Avenue, TV usagées, $25, à $60, Réparation TV couleur, noir et blanc, radio, stéréo, etc. 529-1808. quo-26

TV à louer, 19 pouces, noir blanc, jour, soir, 653-2247. quo-3

TELEVISIONS $30, $40, $50, garantie 12 mois, Location télévisions neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90e degré, $23.95, Claude & Gagnon, 681-5496, 773 Ouest, St-Vallier. quo-4

LIQUIDATION télévisions noir, blanc, usagées, $10, $15, $20, $30-$50. quo-20

TELEVISION Admiral, 26 pouces noir et blanc (meuble), Tel. 653-9436 quo-20

STEREO Marconi, 4 hauts-parleurs, prix à discuter, 681-2190 quo-23

STEREO combiné, TV couleur Zenith, valeur, $2,000 pour $900, 667-4187 quo-23

215 MACHINES A ECRIRE

I B M OLYMPIA
OU toutes autres marques louer ou acheter, machines écrire, calculer, Jacques Couturier, Inc., 580 Côte d'Abraham, 529-9395. quo-20

CLEMENT & Clément, exécutif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 555 est, Charest, 529-9244. quo-23

GERARD Poulin Inc., vente, location, machines neuves, usagées, réparation, consultez-nous, 770 Côte d'Abraham, 522-6876. quo-6

A.B. MACHINE, Meilleures machines, meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-11

221 ANTIQUITES

DECAPAGE, rénovation, réparation, fabrication de meubles, sur commande, 828-0851. quo-22

THEATRE DU TRIDENT
RECHERCHE pour décor du prochain spectacle pied et tête de lit en cuivre, bon état, dont le dessin serait très élaboré. Prière de communiquer 692-2202. quo-23

ANTIQUITE: Pin visible tous les soirs, 666 Le Cavelier. 626-9921. quo-22

A VISITER objets Antiques, vendredi samedi, autre jour sur rendez-vous. Musée Aux Milles Antiquités, 18, 8e Ouest La Guadeloupe. 459-3480. quo-26

SET chambre Victorien, environ 100 ans, piano-table, autres articles, 16, 8e Ouest La Guadeloupe, 459-3480. quo-26

SET de salon Victorien, causeuse, magnifique, fauteuil monsieur, madame, 2 chaises hôtesses, dossiers rembourrés. 681-2156. quo-22

ACHETERAIS lit de cuivre, horloge, table ronde, lampe, lustre, bronze, meubles, etc. 832-4756. quo-19

CHAISE style Louis XIII, au plus offrant. 842-1132. quo-23

SALON Louis XV, 3 morceaux, très propre. Tél. 872-4681. quo-23

VITRINE antiquité à vendre. Tél. 527-7329. quo-23

ARMOIRE de coin en pin 125 ans, condition irréprochable. Tél. 638-4164. quo-23

MOBILIER salle, salon, arajou, magnifique divan québécois, sculpté main. 683-9827. quo-23

COFFRE en pin table, chaises, commode, buffet, récamier, lustre. 837-9174. quo-25

2 LITS 39 pouces peuvent superposer, colonial, bon marché. 651-1837. quo-22

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. 525-6402. quo-4

ACHAT, vente. Demande pièces d'or, monnaies, timbres. Tél. 653-8213. quo-12

248 ANIMAUX

SALON GOGUETTE ENR.
FAIT toute, toilettage pour toutes races, chiens et chats, 661-2005. quo-28

PENSION POUR CHEVAUX
LORETTEVILLE ranch "Le Chaparral", box 845, écurie moderne, paddock, éclairé, fond sable, "beaux trails". 845-1387. quo-30

PETIT chien, Maltais, français, tout blanc, 3 mois. Tél. 628-4246. quo-22

248 ANIMAUX

PENSION POUR CHEVAUX
STE-APOLLINAIRE, 15 minutes pont Laporte, boxes-stalles, endroit idéal pour équitation. 851-0711, frais virés : 888-3625. quo-25

RANCH DE L'EPERON D'OR
PENSION chevaux, stalles $35, 40 minutes de Québec. 823-2412, 825-2005. quo-23

CHOIX DE PONEY
26 HUOT, Ange Gardien. 822-2060. quo-27

BEAUX chats siamois, propres, 2 mois, 1-2 mois, $25.00. 694-0642. quo-27

CHATONS Himalayen, chaton angora. Tél. : 658-0216. quo-11

JUMENT d'équitation, 4 ans, toute noire, vrai bijou, $400. 843-1487. quo-27

CHEVAUX de selle à vendre, tél. 842-2938, ou 842-4886. quo-20

CHATS Persans, enregistrés, $50 et plus. 683-8249, 527-3169. quo-3

CHIHUAHUA. Coonhound, Brake-Allemand, Siberien, Fox-Terrier, prix à partir de $5.00. Tél. 1-885-4681. quo-4

CHEVRES ou moutons demandés, soir, 825-2856. quo-11

VENDONS, achetons, BRAQUE Allemand, Poméranien, Doberman, Cockers, St-Bernard. 661-6668, 661-7128. quo-5

PENSION pour chevaux, pensez au confort de votre cheval, box individuel 8 1-2 x 11, bonne nourriture, entretien, exercice, monté si désiré. 1-928-3170. quo-6

BEAGLES lièvre, lignée chasseurs, enregistrés, vaccinés. 842-2836. quo-17

GIRARD Sulky, vente et réparations de sulky, disques de roues. 184 Chabot, Ville Vanier. 683-9719. quo-6

VENDONS, achetons, Cockers, Boston Bull, Dalmatien, Poméranien, Caniche, Griffon. 661-5510. quo-10

CHIENS Labrador à vendre, 3 mâles, 1 femelle, 8 semaines, vaccinés. 653-5176. quo-10

PENSION, boxes et stalles, 6 milles du Pont Laporte. 626-0689. quo-23

ST-BERNARD, 7 semaines, poil court, long, vaccinés, prix raisonnable. 842-4218. quo-26

SIAMOIS, 3 chatons, 3 mois, propres, $15 chacun. 878-2110. quo-23

DUBERMAN, très beaux jeunes chiens, auront 2 mois bientôt, possibilité de réservations immédiatement. Aussi mâle brun 3 ans, excellent gardien, $75. 2110. quo-23

A VENDRE, immédiatement, 4 Hunters, parfaite condition, prêts à chasser, 653-9951, après 6 heures. quo-22

SAMOYEDE de race, 11 mois, lesse, chaine, niche, $125. 656-0695. quo-22

CHIENS de toutes races, 3613 Boul Hamel. Tél. 872-4387. quo-18

BEAGLE enregistré. Tél. 653-0992. quo-22

PONEY, de 3 ans, frais ferré, garanti, $85., 692-0497. quo-22

SELK Terrier, et poméranien, 7 semaines, femelle cocker, noir et blanc, 3 mois. 623-5670. quo-27

JUMENT Arabe, 2 1-2 ans, très belle, prix avantageux. 681-1868. quo-23

JUMENT de selle, ou de voiture, aussi selles usagées. 842-1558. quo-27

BOXER mâle, Bringe 10 mois, très belle apparence, habitué avec enfants, besoin de compagnie, $100. 837-6359. quo-23

LABRADOR mâle, enregistré, vacciné, aussi carabine 303, avec télescope, 842-3185. quo-22

CHATS, chiens, toutes races, restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-19

CHATTE siamoise, de 5 mois à vendre, $20. Tél. 683-4112. quo-27

PRENDRAIS chevaux en pension, selles à vendre, 872-7334. quo-25

DOBERMAN, chiots bruns, mâles, 3 mois, après 6 heures, 626-2738. quo-23

JUMENT d'équitation Wilton et anglaise, 7 ans, $350. Tél. 651-7501 quo-20

MARANER chiots Daschunds enregistrés et autres races, Tél. 832-8370, 832-0606. quo-23

FEMELLE Pékinois, blonde, un an, vaccinée, enregistrée, $150. 822-1728. quo-25

POMMERANIEN 2 1-2 mois, entre 5 et 7 heures. Tél. 522-3010. quo-25

CHEVAUX à vendre. Tél. 842-4673. quo-23

2 CHIHUAHUA mâle, 7 semaines, et Fox Terrier. 842-4805. quo-23

253 BICYCLETTES

BICYCLETTE usagée, échange, réparation, soudure. 524-4123, 285 St-Laurent quo-22

254 MOTOCYCLETTES

AUCLAIR AUTOMOBILES
200 BOUL. HAMEL
DEPOSITAIRE HONDA, TRIUMPH, HARLEY DAVIDSON, SST. GRAND SPECIAL POUR LES VACANCES PRIX DEFIANT TOUTES COMPETITIONS, VENTE, REPARATION ET SERVICE.
681-8022
quo-25

KAWASAKI
VENTE, réparations, pièces, facilité paiement. Laurentide Sport Service, Notre-Dame des Laurentides. 842-2824. quo-20

HONDA 350 1972, 2,800 milles, balance de garantie, $750, 651-5385. quo-3

2 MOTOS Skeeter, 1972, état neuf, aubaines. Tél. 842-8930. quo-10

PRIX spéciaux de location pour saison de chasse, tentes-roulottes, toit rigide, 1972, équipées. Rompré et Frères Ltée, 1303 Maguire, Sillery, 527-8634. quo-27

TRIUMPH TR-6, 1962, avec pièces de rechange, $500. Tél : 844-3500. quo-27

YAMAHA 650 cc, 1971, très propre, 11,000 milles, $950. Tél. 653-9164, après 5:30 heures. quo-23

254 MOTOCYCLETTES

YAMAHA 650, 1971, 9400 milles, casques, $875. 525-4661 quo-3

HARLEY Davidson 1200 c.c., 1956, bon ordre. Entre 5 et 6 heures, 651-5238 ou 842-3625. quo-22

HONDA 350, 1972, 1300 milles, casques, état neuf, $850. 626-5411. quo-22

HONDA CL 350 cc, 1970, en très bon ordre. 522-7960 quo-22

YAMAHA 72, 80 cc, 1,000 milles, prix à discuter. 842-5789 quo-23

KAWASAKI 350, 3 cylindres, $800. Tél. 658-1815, M. Beaupré. quo-22

BRIDGESTONE 1970, 350 cc, à vendre, $550. Tél. 623-1092 quo-22

YAMAHA 200 cc, 1972, dossier, casque, meilleure offre acceptée, 626-5141 quo-22

KAWASAKI, Trail-Boss, 10 vitesses, 100 cc 1971, $425. 628-4364 quo-26

YAMAHA 175 Enduro, 175 cc, 1972, 3,500 milles, demander André Après 5 heures, 651-1603, 656-0913 quo-23

HONDA 350 cc 1972, 4,000 milles, balance garantie $800, 323-8438. quo-17

NORTON, Comando, 1971, prix à discuter entre 5 et 7 heures soir. 837-0136. quo-23

TRIUMPH Bonneville 1969, très bon état. Tél. : 837-0816, entre 5 et 7 heures. quo-23

KAWASAKI 350 cc, 1972, 4,000 milles, parfait ordre, $825., 623-2837 quo-23

HONDA 350, 1972, dossier, garde de sécurité, $725., après 6 heures, 623-0440 quo-23

KAWASAKI 1972, 750 cc, 2,500 milles, très propre, prix très raisonnable, prendrais automobile en échange. 842-5493. quo-23

YAMAHA 125cc, 1969, trail, 7,000 milles, très bon état, 656-6857. quo-23

YAMAHA 1971, 175 cc, $400. Tél. 628-1293. quo-25

TRIUMPH Chopper 650, bon ordre, prix à discuter, Tél. 626-9581. quo-25

KAWASAKI 350 cc, 1972, $750. Tél. 651-8098, après 5 heures p.m. quo-23

MINI-Trail Kawasaki, 1972, prix à discuter. 842-1263. quo-23

KAWASAKI 750 1972 3,000 milles $950 entre 5-7, 527-4875. quo-25

255 ARTICLES DE SPORT

SKIS, fixation bottes, équipement de hockey, 681-8226. quo-25

258 CAMPING

LIQUIDATION de tentes roulottes à prix spéciaux et location pour la période de la chasse. 681-2917. quo-23

TENTES-Roulottes à louer, à très bonne condition. Tél. 661-5806. quo-29

ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES A LOUER, Chasseurs. Tél. 833-3142. quo-5

TENTE-roulotte avec cuisinette, et équipement, soir, 628-2194. quo-22

TENTE Laurentienne, 9 x 12, neuve. Tél. 661-8271. quo-29

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

MARC LEGRAND MUSIQUE
10% ESCOMPTE SUR GUITARES
SPECIAL de la rentrée des classes s

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM, TOITURES, CLOTURES, PORTES ET FENETRES ALUMINIUM.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION COMPOSER:

PLACE FLEUR DE LYS
M. A. GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES.: 529-4490
M. R. MATHIEU
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3727

PLACE LAURIER
M. MARC ROY
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 651-6426
M. JULIEN DUCHESNE
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 842-3851
quo-4

SPECIAUX d'automne, plus de 2,000 nouveaux panneaux préfinis, assortis de couleurs, première qualité, $2.95 et plus le panneau, tuiles à plafond, moulures, portes de garage "Berry", garanties 5 ans. Ferland & Ferland Ltée, 681-2312. quo-12

MATERIAUX neufs et usagés, bois vernee, fenêtres, etc., Aubaines, 842-1911. quo-16

CENTRE du matériaux, usagé, et neuf. Vente de démolition de toutes sortes, 872-1225. quo-17

VIEUX bois, de construction, prix à discuter, Tél. 887-3670. quo-26

266 CHASSE-NEIGE

GILSON
JOURDAIN SPORTS

VOYEZ Notre choix de chasse-neige, 5 à 8 forces, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-11

275 DIVERS

CROTEAU LTEE
VRAIE VENTE ENTREPOT
CONTINUELLE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

Meubles emballés neufs, poêle 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses, $139.77. Sets de chambre, $97.77. Divans $67.97. Divans-lits, $137.77 ou chesterfields 2 morceaux, set de cuisine, $37.77, etc., etc. Entreposage 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialités: Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-17

SALON DU CHAPEAU
EN GROS
764 est, St-Joseph Ch. 126
INVITATION AUX DAMES

DE venir profiter de nos prix de gros. Grand choix de chapeaux de fourrure: vison pleine peau, queue de vison, lynx, renard Norvégien, renard roux, rat musqué, chat sauvage, chèvre des Montagnes etc. Nous nous spécialisons dans la fabrication de chapeaux pour mariée. Heure d'affaires: Lundi au vendredi 9 heures a.m. à 5 heures p.m. 524-5889. quo-17

AUBAINES

BUREAUX, filières, chaises, armoires, tables, de tout pour votre bureau. Tables et chaises de restaurant ainsi que tout l'équipement de restaurant. Entrepôt des aubaines, 385, Prince Edouard, 529-5670. quo-23

PRIX INCROYABLE

LAVEUSES, sécheuses, poêle, et réfrigérateurs, avec légères imperfections causées par le transport, 628-1819. quo-23

ACHETONS

AMEUBLEMENT maison, restaurant, bureau, motel, commerce, Jour, 529-0283, soir, 626-8732. quo-20

BALAYEUSES, polisseuses, $15 et plus, laveuse tapis, 3 brosses, 681-8628. quo-22

A VENDRE, laveuse sécheuse, commercial, 626-7964, 623-5332. quo-28

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition, prix raisonnable, et garantie. Termes si désirés. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-27

1,000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9, spécial $4, prix spéciaux, marchands, 524-3198. quo-22

GRAND spécial, bas-culottes première qualité, $4.75 douzaine, $4.50, 5 douzaines, $4.25, 10 douzaines, $4.00, 50 douzaines, $3.50, 100 douzaines, prix spécial 200 douzaines. Bas 3-4 même prix bas-culottes. Margarine Golden Cremex, $5.00 caisse, réduction quantité, 626-6782, M. Bédard. quo-22

FOAM isolent, un pouce, première qualité, $50 milles pieds, 842-1912. quo-22

REFRIGERATEURS, neufs, 10 pieds cubes, $145, 11 pieds cubes, 2 portes, $187. Tél. 661-1116. quo-26

AMEUBLEMENT, 3 pièces, colonial, espagnol, moderne 1972, neufs, servi pour maisons modèles, a partir $450., livraison entreposage, conditions paiement, 623-5315. quo-23

REFRIGERATEURS, à partir de $25, bon état, garantie, 849-2231. quo-29

ACHETONS vendons, échangeons, meubles usagés, Victor Drapeau Enr., 523-0634. quo-22

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-23

POUR cause départ, lits simples, lit double, canapé, tapis, articles de tous genres, antiquités, 523-4459. quo-31

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse, sécheuse, lave-vaisselle, égratigné par transport, balance de ligne, neuf, garantie, livré, prix très réduit. 833-2318, 833-1341. quo-30

DUPLICATEURS reconditionnés, encre ou alcool, Aubaine, 525-6161. quo-7

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7130. quo-27

STEREO modulaire, 100 watts, table tournante, cassette, AM, FM, usagé 6 mois, 525-3852. quo-27

AUBAINE laveuse automatique $49.95, Gérard Hamel 358 ouest St-Vallier quo-28

BALAYEUSES, laveuses tapis, polisseuses, neuves, usagées, de marques reconnues, 628-0468. quo-28

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 6 couverts coutellerie stainless, gratuit, $49.50, pour $22, 524-3198. quo-29

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-5

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, différentes marques avec garantie, $10 et plus, choix de 60, sacs, pièces pour toutes marques, location, échange accepté, Monsieur Balayeuse, 525-8119. quo-29

TAPIS, tuiles, préfart, balance rouleaux, moitié prix, ozite, vente, 872-7307. quo-27

PRIX du gros, outils mécaniciens, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. quo-30

VENEER, préfini, bois $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-5

AMEUBLEMENT et équipement de restaurant, et enseigne néon. Trois-Pistoles, 851-3671. quo-3

MOBILIERS chambres, neufs, avec légers défauts, moitié prix. 839-9441. jour. quo-3

EQUIPEMENT d'épicerie-boucherie, très bon ordre, servi 2 ans. Tél. jour: 623-3441, soir 626-3257. quo-3

PHARMACIE, ameublement à vendre, bas prix, sections murales, îlots 12 pieds, étalages pour cartes de fêtes, marqueur de prix (Monarch), table de laboratoire avec lavabo, 72 pouces, etc. 681-6095. quo-3

TOUTES marques, tapis, tulle, préfarts, balance rouleaux, moitié prix. 872-7307. quo-3

ASPIRATEURS, laveuse à tapis, marques reconnues, bas prix, garantis, 623-7845. quo-4

REFRIGERATEURS neufs, 5 pieds cubes, $165, 2250 rue Champfleury, 661-1116. quo-4

LIQUIDATION, tissus de qualité (lainage, toile, etc.). 523-7048 ou 523-3260. quo-4

CAPE vison pastel, manteau court, broadtail noir, état neuf, prix d'occasion. 525-8022. quo-8

TELEPHONE pour automobile, relié au Bell, Dune-Buggy, 628-1829. quo-10

MARGARINE Cremex, Golden Spread coloré, $5.00 la caisse. 872-2026, 872-2291. quo-5

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition. 523-3852. quo-5

50 COSTUMES neufs, ballet ou danse, demi prix. Soir, 658-3830. quo-5

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8-3 plis, Stainless, valeur $139., $50. 524-3198. quo-6

40 REFRIGERATEURS usagés, garantie, Frigo Service Enr. 2250 Champfleury, 661-1116. quo-7

UN réfrigérateur avocado, 22 pieds cubes, 2 portes, côte à côte, égratigné, spécial $240. 661-1116. quo-10

HIDE Bed, bureau, linge d'homme cause décès, 623-7526. quo-13

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé. Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes, métal, voiturette, 661-5885. quo-10

FENETRES doubles, portes, passes, divers. Tél. 527-4237. quo-11

275 DIVERS

COFFRE-Fort Dominion, 23 x 25, 41 pouces de haut, état neuf, $300, 623-2436, 527-7097. quo-10

ENSEMBLE de laveuse, et sécheuse, égratigné, prix spécial $435, 661-1116. quo-11

BALAYEUSES polisseuses, $15, balais, et laveuses tapis, échange, réparations, 683-1642. quo-11

LIT d'enfant neuf, 27 x 54, aquarium valeur $35 pour $15. Après 6 heures, 628-0082. quo-14

MOBILIER, salle à diner, Provincial français, très grande valeur, 653-0422. quo-10

BOEUF de l'Ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, $0.55 la livre. 872-2026. quo-12

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 681-7105. quo-12

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatessen, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-12

PUPITRES, 85, filières, $20 et plus, 2-3-4 tiroirs, bureaux, chaises empilables, Paymaster, 850, dactylos, additionneuses, 626-1516, 132, Godbout. quo-13

TABLE antique, miroir antique, fontaine nappe artisanat, 628-3328. quo-15

POELE 220, 40 pouces, $35, en parfaite conditon. 2250 Champfleury, 661-1116. quo-14

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-14

ECOULEMENT de marchandises, bois, tôle, meubles, poêle, moteur et tout article usagé, 513 St-Mathias, 524-7108. quo-25

ELEVEUR de poissons, équipement professionnel, 24 aquariums, étagères, entièrement equipés, surplus laboratoire, prix débarras, 524-5447. quo-23

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatesseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-16

RESERVOIR à l'huile, 300 gallons, Tél. 694-0008. quo-16

FIBRE de verre pour bateaux, auto, piscine, Tél. 527-0635. quo-16

BALAYEUSE polisseuse, laveuse de tapis à vendre, 626-6590. quo-17

SUPERBE manteau, castor naturel avec col de vison, grandeur 13 ans, presque état neuf, prix à discuter. Tél. 626-6398, avant midi et après 6 heures. quo-23

4 GROSSES fougères. Tél. 681-7010. quo-25

GOUTTIERE, aluminium, émaillé blanc, sans joint, estimé gratuit. Tél. 626-3168. quo-17

SKI de bois et bottes, pointure 9 1-2, $30. Soir, 681-8625. quo-23

SET rotin récamier, causeuse chaises Victoriennes, set cuisine en métal, table ronde. 2303 Chemin Ste-Foy. quo-25

BALAYEUSES, polisseuses 2 brosses, laveuse de tapis, 3 brosses. 842-1172. quo-17

CAMION Pick-up, poêle, laveuse, divers, local à louer. 524-7108. quo-25

A LIQUIDER, réfrigérateurs sans givre, poêles, lave-vaisselle, blanc et couleur (égratignés), neufs avec garantie, prix sans concurrence. Entrepôt Robert Enr., 626 Royale, Beauport, 661-2123. quo-25

NEUFS, sets cuisine bois, chambre, offres raisonnables acceptées. Soir, 527-5116. quo-25

ARMOIRES de cuisine, avec évier, cause réparation. S'adresser, 842-4383. quo-22

ROBE de mariée, grandeur 9 ans. Tél. 661-2398. quo-26

ROBE de mariée, à vendre, valeur $130 pour $50, grandeur 15-16 ans. 628-4004. quo-22

EQUIPEMENT gardien de buts. Tél. 653-9261. quo-26

LIT superposé, à vendre. Tél. 872-4152. quo-22

MANTEAU de mouton Perse noir, 16 ans, parfaite condition. 527-4529. quo-22

SET de chambre, table de cuisine, ancienne horloge. 522-7927. quo-22

SET de chambre à vendre, très bon état, Polaroid automatique, modèle 320. 661-4156. quo-22

AMEUBLEMENT complet pour 3 pièces. Tél. 628-3247. quo-26

CONGELATEUR crème glacée, pouvant servir pour viande, laveuse Thor 529-5162. quo-23

TELEVISION noir et blanc, Zenith, contrôle à distance. 837-3012. quo-22

SET cuisine, arborite noyer, Stroll-O-Chair, linge bébé. 872-5716. quo-22

MANTEAU peluche nylon, fillette 8-10, manteau doublure amovible, blazer, gilet garcon, 16-12. 681-9109. quo-22

BUREAU métal, matelas sommier-caisse (double), set salon, tapis, chaise haute, commode, set enfant. 681-9169. quo-22

AMEUBLEMENTS, pour flats, neufs et usagés. Bouchard, 523-3760. quo-18

COSTUME de judo C-S-1, flûte en cèdre, flûte alto plastique, lampe table 653-7416. quo-22

AUVENT, prix à discuter, 2 bicyclettes fillette, offre raisonnable acceptée, 626-0374 quo-23

LIQUIDATION, ensemble de ménage, finançons, mise côté, Foyer du Meuble, 144 et 239 Ouest St-Vallier, 529-9648, 523-3760. quo-18

AMEUBLEMENTS chambre, salon, cuisine, Bouchard, 523-0735. quo-18

STROLL-O-Chair, congélateur 8 pieds cubes, très bon ordre. 525-7523. quo-22

CHAUFFE-EAU électrique 30 gallons, 6 ans, $25. 651-3094. quo-22

MOBILIER salle à manger, avec buffet, très propre, 651-0826. quo-22

POUSSE-POUSSE, chaise haute, siège d'auto, bassinette, propre, Tél. 683-8934. quo-22

LINGE pour bébé naissant à 2 ans, petite bassinette, matelas, chaise bébé, lit pour auto et camping. 626-6266. quo-22

MANTEAU Castor, 10 ans, état neuf. 688-1739. quo-23

MOBILIER salon, provincial français, 3 morceaux, aussi 5 fauteuils individuels, provincial français. Tél. 65-4040. quo-26

ROBE de mariée, avec manteau, grandeur 9-10 ans, 651-7363. quo-22

ROBE mariée 5 ans, à vendre. Tél. 661-3330 P.M. quo-22

BALAYEUSE Electrolux, 886, duplicateur encré, projecteur 8.16, dictaphone, checkwriter. 527-4139. quo-26

TAPIS, très propre, 12 x 12, $60. Tél. 626-2612. quo-22

MANTEAU et costume, état neuf, 15 ans. 529-1550. quo-23

MANTEAU mouton rasé avec col vison, 14 ans, $60, manteau drap gris col vison, 14 ans, $25, polisseuse plancher, 3 brosses, $25, table avec bain pour bébé $10. 626-2961. quo-22

MEUBLES Louis XV, miroirs, etc. lit 54 pouces, sommier, matelas, $25, couvre-lit, velours $50, Espagnol $15, manteau petite fille 5-6 ans, $10. Après 5 heures, 688-9312. quo-22

MACHINE disque, Wurlitzer, restaurant ou salle réception, bas prix, 842-4155. quo-22

2 LITS doubles, dont l'un 4 pieds, l'autre 3 pieds, avec tête de lit capitonnée blanche, aussi 2 lampes de chambre, style Colonial, une lampe suspendue, une lampe sur table, 651-8193. quo-22

500 BALLES de foin à vendre, 888-4619. quo-22

ROBE mariée, garnie de cygne, 12 ans, pour grande circonstance. 828-2474. quo-22

SALON Kroehler, Contemporain, table de cuisine, lits jumeaux, tondeuse gazon, 688-9096. quo-23

LIT junior, commode de bébé à vendre, $35. 663-7428. quo-23

A VENDRE, petit poêle à l'huile, beige, très propre, $25. 523-0172. quo-22

A VENDRE, établi usagé, solide, 30 x 50, avec 2 tiroirs, porte outils, et étau à bois 1-926-3251 (lundi au vendredi 9 à 17 heures). quo-23

TELEVISION GE 24 pouces, noir et blanc, $60, 522-3497. quo-23

ETOLE de vison, bleu argent, peaux allongées, spécial $325, 694-0175. quo-23

CALORIFERES électriques, 110 volts, parfaite condition $12, $15, 623-3760. quo-23

LAVEUSE essoreuse, Hitachi, état neuf, 12 livres, avant midi, 623-7371. quo-23

CHAUDIERE automatique, marque Volcano "Starfire" 125 livres vapeur, haute et basse pressions, accessoires complets, état neuf, 661-2224. quo-23

BAR à boissons, 7 pieds de long, formant angle 45 degrés, tout recouvert d'arborite, 667-1798. quo-23

LIT d'auto, linge fille, 1, 4, et 5 ans, 872-9786. quo-23

CARABINE et munitions 303, 308, 30-06 à vendre, 524-7764. quo-23

2 MANTEAUX rat musqué, grandeur 10-12, $20, $30, 522-3064. quo-23

PARC Filet, lit junior, manteau Afghan médium, manteau de drap, col vison, grandeur 16 ans, humidificateur Electrohome, télévision 21 pouces Admiral, extracteur à jus. 527-4533. quo-23

LIT double, complet, marque Simons. Tél. 663-9405. quo-23

REFRIGERATEUR environ 12 pieds cubes, $35, 681-6644, 527-6525. quo-25

BOIS de grange pour décoration téléphoner le soir, 626-0223, 626-5915, 667-1415, 845-5788. quo-23

MOBILIER cuisine, et salon, très propres, style contemporain, soir, 659-1989. quo-23

CLASSEUR à l'épreuve du feu, 12" épaisseur, 3 tiroirs, $100. 523-6392. quo-23

LITS superposés complets, sommier, matelas, échelle, fini érable. 688-0177. quo-23

275 DIVERS

SET salon à sections, $50, aussi 3 tables $25. 849-3229. quo-23

MOBILIER salon style moderne, 6 morceaux. Tél. 623-4985. quo-23

LITS style colonial, continental, table cuisine, chaises, rideaux. Soir, 658-3737. quo-19

COSTUMES et articles de théâtre, prix débarras. 626-9565. quo-23

2 PNEUS d'hiver, neufs, avec clou pour Renault 4, $15 chacun, pneu d'été avec roue, 2 pneus Michelin, 4 saisons pour Dauphine, tondeuse manuelle Craftman $15, Carrosse $20. 623-7380. quo-23

COUCHETTE (enfant), 30 x 54, $15, drum huile, $3.50. 661-5743. quo-23

VETEMENTS d'homme propre, dernière mode, grandeur 38. 667-3609. quo-23

BRICOLEUR 2 TV portatives, une de table, besoin réparations. 663-6598. quo-23

MANTEAU fourrure rat musqué, manteau de tweed, grandeur 10 ans, $125, les deux. Tél. 527-4078. quo-23

BAIN pour bébé, état neuf, $25. Tél. 833-0170. quo-23

LAVEUSE de vaisselle à vendre, en très bonne condition. 651-3245. quo-23

MOBILIER de salon, tables et lampes, à vendre. Après 6 heures, 651-2533. quo-23

LAVEUSE Connor Thermos, habit garçon, grandeur 18 ans. 667-2776. quo-23

CONGELATEUR vertical, 13' cubes, 59 x 30 x 28, capacité 425 livres. 653-3739. quo-23

EQUIPEMENT complet de hockey, piste de course, lit-bibliothèque, ressorts Weider, photos originales décoratives 8 x 20, livres de poche $0.40, $0.25, tourne-disques, boite de sons, amplificateur. 651-3391. quo-23

ACCORDEON, guitare, table, chaises, laveuse verre, set salon, réfrigérateur liqueurs, poêle hot-dog, patates, machine cigarettes, caisse enregistreuse, intercom, horloge de temps (punch clock), secrétaire, ciné 16 mm, équipement barbier, etc. 626-2571. quo-27

SET de salon, cuirette, style Moderne, $50. Tél. 626-6661. quo-23

BASSINETTE 30 x 54 avec accessoires, chambre enfant, réfrigérateur 17 pieds. 681-5716. quo-25

DEUX réfrigérateurs, 11 pieds cubes, parfaite condition $55, $65, 626-1904. quo-23

SET cuisine, et vêtements pour adolescente. Tél. 523-2959. quo-23

SECHEUSE, laveuse conventionnelle, marque Singer très bon ordre. Tél. 667-2290. quo-23

ASPIRATEUR, Filter Queen, accessoires complets, presque neuf, prix discutable, 681-8563. quo-23

POELE Bélanger, très propre, électrique, 663-9182, après 4 heures p.m. quo-23

CUISINIERE 30 pouces, $100, réfrigérateur GE 13' 1-2 cubes, $100, balayeuse, Président $25, lit de bébé 50 x 28, $10, 626-8992. quo-23

MENAGE pour 3 pièces, cuisine, salon, chambre à coucher, prix à discuter, 667-7268. quo-23

REPASSEUSE, lits, grosse commode, radios anciens, petite table, 663-7994. quo-23

BASSINETTE, linge garçon naissance à 3x ans, divers accessoires. 626-1888. quo-23

BOIS franc de Foyer, 18", 12", bois d'allumage, sec, 872-7324. quo-19

ROBE MARIEE, VELOURS BLANC, 5 ANS, CAPE 872-2722. quo-23

DIVAN-LIT, 2 fauteuils, pour chalet, $60, lit $15, 681-4412. quo-23

BUREAU pour étudiant, 38 x 50, en bois, 6 tiroirs, $25, 527-5623. quo-23

TELEVISEUR noir et blanc, 23 pcs, cabinet, entre 5 et 9 heures, 626-0561. quo-23

COMMODE, table nuit, tête-lit bibliothèque, amplificateur, haut-parleur, 681-8328. quo-23

LITS superposés avec matelas, $60. Tél.: 524-7781. quo-22

PANTALONS pour homme, grandeur 32, linge pour dame, 9-10, 11-12 ans, très propre. 522-3064. quo-23

POELE à vendre, 30 pouces, état neuf. Tél. 653-3804. quo-23

REFRIGERATEUR Westinghouse, 8 pieds, bonne condition, $35. Le soir 523-0957. quo-23

VETEMENTS de toutes sortes, grandeur 13-14, prix débarras. 842-5361. quo-23

OUTILS de garage à vendre, cause départ. 523-0424 ou 628-4013. quo-23

AUBAINE, lit, poussette, parc, lit d'auto, pour bébé et fusil 303. Tél. 661-6839. quo-23

TELEVISION 12 pouces, état neuf, 656-1474. quo-23

1 STEREO radio Admiral, état neuf, 889-2389. quo-23

PORTE de garage en aluminium, 9 par 7 pieds, prix de débarras. 522-6275. quo-23

LIT de cuivre, $125. Tél. 661-7252. quo-25

AMEUBLEMENT à vendre, prix modique, 884-2238. quo-25

REFRIGERATEUR 2 portes sans givre 14', bonne condition, $150. 683-7942. quo-28

REFRIGERATEUR Indesit, 5.5' cubes, état neuf, 628-5709. quo-23

POELE électrique, avec pot, très propre, prix à discuter, 524-7076. quo-25

LAVE-Vaisselle encastré, General Electrique,, $50. 842-1525. quo-23

TABLE, 4 chaises, en bonne condition. Tél. 523-8041. quo-23

MACHINES coudre, White automatiques, zig-zag, boutons, boutonnières, reprisage, récents modèles, avec garantie, $35 (meubles), 667-0258. quo-25

GARAGE double, préfabriqué, peint gris, 10 x 40, servi 1 hiver, $300, 628-1137, après 8 heures p.m. quo-25

CLASSEUR, 4 tiroirs, tables dessin, professionnel, table de travail en chêne, armoires papeterie, armoires et comptoirs bois naturel, vernis, 663-6586. quo-25

PETITE laveuse-essoreuse Hoover, $100, état neuf, 626-7911. quo-25

PORTE de garage 9 x 7, basculante, isolée, serrures incluses, $90, 651-2152. quo-25

LAVABO, palans, moteur à glace pour chambre froide moteur 550, 2 forces, 1-4 force, table 10 x 4, couvert mobile ancre à bateau, cabine ajustable sur Jeep, 628-4331. quo-25

MOBILIER moderne, pour salle de jeux, ou boudoir, Tél. 653-0458. quo-25

POELE et fan de 40 pouces, mobilier de salon, fauteuil berçant, 623-3217. quo-25

SET de salon à sections, couleur vert, olive, 696, 2e Avenue, apt 1. quo-23

MATELAS Camping, chaloupe, téléviseur, meuble, rideaux, chaises, coffre aubaine, 623-2913. quo-25

30 CHASSIS, à vendre, $1 chacun, methode Alpha anglais, $75, chargeur à batterie, $7. 626-0491. quo-23

LAVAGE tapis à domicile, balayeuses, polisseuses, $15, réparations, pièces. 683-0263. quo-10

$200. POUR congélateur 850 livres, cause départ. Tél. 626-3975. quo-25

ANNEXE avec tuyau chromé. Tél. 524-9941, dans l'après-midi. quo-25

MANTEAU Camel Hair, double fourrure, rat musqué, grandeur 12-14, état neuf, $100. Tél. 663-6696. quo-28

POELE jouet, Knitomatic, coffre outils, carrosse, linge poupée, Barbie, livres, arbre Noël, chaise parterre. 681-9109. quo-25

A VENDRE, mobilier de salon, style moderne, état neuf. Soir, 651-6586. quo-28

AUBAINE, table et 6 chaises en bois, style moderne. 837-9174. quo-25

MANTEAU mouton, suède, grandeur 12 ans, $40, valeur $199. 653-9823. quo-23

CHAUFFERETTE gaz propane, $50 ou échangerais pour plus petite. 628-5399. quo-25

VENTE couture et manger, 804 D'Aiguillon, 25 septembre, 2 à 5 heures. quo-22

REFRIGERATEUR, poêle, laveuse, sécheuse, set de cuisine, 663-3901. quo-25

CINE Super 8, Bolex, 155 Macrozoom, neuve, $165, Tél. 523-2724. quo-25

REFRIGERATEUR, Roy 15 pieds cubes, poêle, Gurny 30 pouces, 653-7971. quo-25

BOIS usagé
Chalet $195, aubaine, 628-2433. quo-25
quo-25

ENSEMBLE stéréophonique, Philipps, tél. 523-8437. quo-23

AUBAINE, sets salon, chambre, cuisine, salle à manger, boudoir, tables, chaises, bahut, buffets, penderie, armoires, bibelots, été après 6 heures et fins semaines, 848-2331, 1823 Boulevard Talbot Stoneham. quo-28

MACHINE à liqueurs, réfrigérateur, poêle 220, prix à discuter, 694-6228 ou 683-0639. quo-25

PEINTURE lustrée $4.69, latex $3.69, tapis balance rouleaux, toutes grandeurs, posage ozite $2.40 verge. 525-9146. quo-23

REPLIQUE navire Danemark à l'échelle, 3 mâts, 39 pouces longueur, 522-6092. quo-23

4 MANTEAUX de fourrure, un castor collet vision, un rat musqué collet vison, un vison, 1 Perse noir. Après 6 heures, 626-8600. quo-23

ROBE mariée, voile long, automne, hiver, 13 ans, $45. 626-3842. quo-25

MACHINES à coudre, neuves, modèle 1972, offertes à moitié prix, paiement facile, aussi machine usagée à partir de $20, démonstration gratuite à domicile. 683-7243. quo-20

TELEVISION Westinghouse, 21 pouces, manteau court, rat musqué 16 ans, manteau 3-4 mouton Perse noir, 16 balancoire 2 nages, piscine, 15 pouces haut, 8 pieds circulaire, servi 1 mois. 527-4196. quo-25

LAVEUSE Hoover, $70, radio $10, manteau en skin-skin beige, manteau de fourrure et autres, 17 ave Sheppard, 527-5468. quo-23

275 DIVERS

POELE combiné prix modique. 524-1493. quo-25

SCIE électrique de boucher Toledo, 1 mois d'usure, aubaine. 523-5537. quo-25

ROBE longue bleue pâle, avec manteau 17 18 ans. 525-0355. quo-25

ASPIRATEUR, laveuse à tapis, marque reconnue, garantie. Tél. 628-0091. quo-20

ROBE mariée blanche, doublée de rose, chapeau. 12 ans. 663-6311. quo-25

ROBE et manteau à vendre, grandeur 18 et 20 ans, très propre. 653-7817. quo-23

PLUSIEURS lavabos, éviers, ancienne chaise roulante, habit neige, enfant. 849-3092. quo-25

PATINS 5, 6, 8 1-2, machine à coudre, lave-planche Hoover. 651-3981. quo-23

BUREAU set de cuisine, bibliothèque, prix total $30. Soir, 655-7892. quo-25

TELEVISION 23 pouces, avec stereo, parfaite condition, $175. 523-7028. quo-25

POELE 220, usagé, $20. Tél. matin, 661-7258. quo-25

POELE électrique marque Bélanger, très bonne condition. 523-2303. quo-23

TELEVISION Fleetwood, parfait, état, $35. Tel. 523-0394. quo-22

3 MANTEAUX mouton Perse cuir gris, rouge avec vison. 529-5827. quo-22

COMMODE d'enfant, bain bébé sur pied, lampe de table. 651-2172. quo-25

OUTILS et matériaux de plomberie et électricité. 527-4963. quo-28

PLINTHE de chauffage à l'eau chaude. 528-7176. quo-25

A VENDRE, immédiatement, poêle, réfrigérateur, parfaite condition. Tél. 844-2723, après 5 heures. quo-28

AUBAINE, souffleuse à neige, 5 forces, état neuf, départ. 628-0185. quo-25

AUSTIN 1964 propre, à vendre, cause départ, pour études. 653-3526. quo-23

POELE à l'huile, avec Boston Breeze et baril, $65. 653-7120. quo-25

ESCALIER fer 19 marches, 2 bases de lit avec tiroirs neufs, encadrements d'armoires, neufs, $1.50 chacun, ressorts, pour châssis neufs, 50c. 623-2922. quo-25

CHAUFFAGE central en très bonne condition, idéal pour chalet ou maison, prix discutable. Tél. 683-7089. quo-22

LAVEUSE-Essoreuse, Continental, état neuf, $100, tél. 628-5985. quo-28

LIT double, avec tête bibliothèque, matelas, sommier, très propre, 523-5604. quo-23

ROBE de mariée, blanche, avec capuchon, saison automne, et hiver, 12, 14, 623-4195. quo-23

MANTEAU Camel Hair, (12 ans), style Classique, $20. Tél. 824-4812. quo-25

TELEVISION portative, 19 pouces, habits d'aviation, d'hiver différentes grandeurs, $5 chacun, polisseuse à plancher nettoyeur à tapis Bissell, matelas 54 pouces, état neuf, 688-9670. quo-23

FAUTEUIL-Lit, skis, attelage, bottes 8 1-2, scie à découper, 633-5732. quo-23

SET de cuisine, neuf, $50.00 5892 des Jacynthes, Orsainville. quo-23

288 VENTES SPECIALES (COMMERCES)

SALON coiffure, central, Pageau, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

290 DIVERS A LOUER

ROBES MARIEES bal, location, vente, $15. Mme Nicole Boivin 842-6339. quo-27

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905, 351 Boul. Charest Est. quo-6

LOCATIONS de robes, mariée, bal, prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure. 524-1385. quo-12

A LOUER, machine à tapis, domestique, allons livrer, chercher. 872-4557. quo-17

BOILY, Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729. quo-19

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS piano, tables, vaisselle, cadres, argenterie, chaises horloges, lustres divers. 522-2500, 653-2990. quo-18

SERIONS intéressé à acheter lave-vaisselle Hobart, ou autres bonne condition 80 à 100 couverts à l'heure. 1-926-3251. (Lundi au vendredi 9 à 17 heures). quo-23

CONTRACTEUR demandé pour gratter et enlever la neige, dans St-Dominique. Tél. 692-1086, 681-4467. quo-23

RECHERCHONS ascenseur de contracteur, mobile, Renseignements, 683-2114, ou 522-5879. quo-28

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

LA VILLE DE SAINTE-FOY
Recherche des candidats pour des postes de:

"BRIGADIERS SCOLAIRES"

EXIGENCES:
1- Etre en bonne santé
2- Etre âgés de préférence entre 55 et 65 ans
3- Priorité sera donnée aux résidents de Sainte-Foy

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Environ quatre à cinq heures par jour - cinq jours par semaine.
— Salaire horaire: $2.25

Tout candidat intéressé devra se présenter mardi le 26 septembre 1972, entre 09.00 - 12.00 et 13.30 - 17.00 heures au SERVICE DU PERSONNEL, Hôtel de Ville de Sainte-Foy, 1000, Route de l'Eglise, Sainte-Foy, Que. 10.

dis-23

Pinkerton du Canada Ltée
522-4791

POSTE Sept-Iles, bon salaire, avoir permis de sécurité, 5 pieds 8 et plus, 25 à 55 ans. quo-23

HOMMES DEMANDES

POUR un bureau de recherche canadien, candidats doivent avoir de 22 à 27 ans, être très observateurs, possédant une 12e scientifique. Pour entrevue de qualifications vous devez composer 656-9341 et demander M. Daniel Tremblay, après 4 1-2 heures, ou cette fin de semaine composer le même numéro et laisser votre message. quo-23

GERANTS DEMANDES

UNE compagnie d'assurance-vie canadienne desire les services de gérants d'unité pour la surveillance et le développement de ses opérations d'assurance, couvrant Lévis, Lauzon, le Bas St-Laurent, Saguenay et Lac St-Jean. Ecrire Curriculum Vitae à Jean Dugal, C.P. 1812, Québec. quo-23

REPRESENTANT DEMANDE AVEC EXPERIENCE

POUR grossiste en pharmacie. Venez rencontrer M. Michel Gouin, lundi soir le 25 septembre 1972, de 7.30 à 10 heures p.m. On vous attend au 2505, rue Dalton, parc industriel Colbert, Ste-Foy. quo-25

MACHINISTES-OUTILLEURS

NOUS désirons retenir les services de personnes possédant plusieurs années d'expérience dans la fabrication de moules pour industrie du plastique et du moulage sous pression. Lieu de travail: Montréal. Téléphonez à:
Paul Desy
514-322-7003
Abaco Tool, & Die Inc.
quo-25

CONCIERGE demandé. Couple de préférence. Logement meublé avec éclairage fourni. Ecrire département 832, Le Soleil quo-23

AGE de 20 à 22 ans, ouvrage général de magasin, certificat de 11ième année, exigé, s'adresser 842 est rue St-Joseph. quo-7

TECHNICIEN radio-télévision, couleur temps plein, 25 ans et plus, bonne formation, 681-3573. quo-6

BELL Boy, à plein temps, bilingue, se présenter au Motel Universel, 2300 Chemin Ste-Foy. quo-14

TRAY-BOY demandé le midi. Apparence propre et soignée. Tél. 527-1951. quo-15

CHAUFFEUR De camion, référence et expérience en transport de meuble exigées, Foyer du Meuble, 144 St-Vallier ouest. quo-25

HOMME demandé, avec expérience en sérigraphie. Salaire selon compétence. Tél. 524-9905, ou 688-1343. quo-23

GUITARISTE chanteur demandé pour saison bar, 524-1329. quo-25

AIDE Barman, jeune homme 18 à 22 ans, expérience non nécessaire, s'adresser 1068 rue St-Jean. quo-25

TRAVAIL temps partiel pour l'entretien d'une maison de 30 logements. Chemin Ste-Foy, à Québec. Logement chauffé gratuit, électricité fournie. Pour couple sans enfants. Tél. 527-3554. quo-25

COMPAGNIE importante requiert les services de représentants avec auto, temps plein ou partiel, revenu $10,000 à $15,000 par année. 688-1805. quo-25

BOUCHER demandé avec expérience. Très bonnes conditions de travail. Semaine de 5 jours. S'adresser au Magasin I.G.A. 3264 Chemin Ste-Foy, demandez le gérant M. Labbé. quo-22

LIVREUR connaissant Loretteville, possédant petite voiture. 842-9233. quo-23

HOMMES et femmes demandés avec expérience dans l'entretien ménager, pour travail à l'année. Ecrire Dépt. 933 Le Soleil, Québec. quo-23

ORGANISTE demandé à temps partiel, 25 ans et plus, pour magasin de musique renommé. Ecrire au Dépt. 933 Le Soleil. quo-23

COMMIS demandé 21 ans et plus, ayant connaissance musicale, possédant une 11e année. S'adresser à 754 Est rue St-Joseph, Québec. quo-23

CUISINIER demande pour travail

358 SERVICE DOMESTIQUE

SILLERY, dame demandée, 4 après-midis. Soir, 681-8018. quo-23

LAUZON, aide demandée pour dame, bon chez-soi, entre 6 et 9 heures p.m., 837-2611, 832-0641. quo-23

RÉGION de Montréal, gouvernante pour s'occuper de trois enfants et travaux ménagers, bon salaire, téléphonez à Québec, 658-3003. quo-23

ST-SACREMENT, aide-familiale demandée, travail ménager, lundi au vendredi, 2 enfants âge scolaire, chambre, télévision, expérience, $40. Appeler après 5 heures: 683-0225. quo-23

VILLENEUVE, aide-familiale pour ouvrage général de maison, 2 enfants âge scolaire, logée, nourrie, chambre seule, télévision, 661-1986. quo-23

IMMÉDIATEMENT, fille demandée, logée, à l'année, fin de semaine libre. Tél. 658-0892. quo-23

AIDE familiale avec expérience, logée, nourrie, $45, 3 enfants, mère travaille. Ste-Foy. 653-5829. quo-28

BONNE demandée, pour ouvrage général, 5 jours de travail par semaine, 3 écoliers, conditions travail excellentes, chambre privée. Écrire Dept 940 Le Soleil. quo-23

AIDE familiale demandée, 2 enfants, âge scolaire, Ste-Foy, références exigées. Tél. 688-2193. quo-28

URGENT, jeune fille de la campagne, pour travail, dans maison privée, sachant cuisiner, expérience requise, très bon salaire, 651-3908. quo-28

AIDE familiale demandée, 2 enfants, fins semaine libres. Tél. 842-2149. quo-25

AIDE familiale, demandée, 9 a.m. à 2 p.m. Lundi au vendredi, appelez après 5 heures, 683-8009. quo-23

359 SERVICE DE GARDERIE

ÉCOLE L'ÉVEIL STE-FOY

POUR enfants de 2 1-2 ans et plus. Permis du Ministère de l'Éducation. Garderie Éducative. Pré-Maternelle. Section anglaise. 1ère année. Cours français. Cours Anglais. Cours samedi. Cours artistiques. Transport organisé, choix d'horaire, inscription dès maintenant.

CLAIRE HUDON

Bacc. Éduc. pré-scolaire, 659-1610. quo-3

PRÉ-MATERNELLE

PARC NEILSON

CLASSE de 4 ans, paroisse Ste-Ursule. Pour informations, Agathe Breton, 651-6648 ou 658-0886. quo-20

JARDINS BELVÉDÈRE, GARDERIE D'ENFANTS, 964 MONCTON, TEL. 683-8808. quo-26

ST-RODRIGUE, garderais bébé, enfant, le jour, à la semaine, 628-0680. quo-26

BEAUPORT, garderais enfants. Très bons soins. Expérience. Pour renseignements: 661-9044. quo-26

CAP ROUGE, maison seule, prendrais enfant, expérience, $3.50 journée. 656-9778. quo-27

STE-FOY puéricultrice diplômée, garderais bébé du lundi au vendredi. Tél. 656-9139. quo-30

CHARLESBOURG, garderais bébés naissants à un an, références, 626-2575. quo-2

PENSION pour enfants, naissance à 6 mois. Tél.: 625-3971. quo-2

NOTRE-Dame des Laurentides, dame, garderait bébé naissant seulement, âge, jour, semaine, mois. 626-4737. quo-5

CHARLESBOURG, garderais enfant tout âge, jour, semaine, mois. 626-4737. quo-5

ST-RODRIGUE, garderais bébés, naissance - 2 ans, journée, fin semaine. 626-2781. quo-12

STE-FOY, garderais enfant, le jour de préférence, 653-2391. quo-25

PRENDRAIT enfants en pension de fille-mère ou autres, à plein temps, en campagne, 872-3490. quo-23

STE-FOY, garderais enfant, à la semaine, lundi au vendredi. 651-8105. quo-22

STE-FOY, garderais chez-moi, enfant, le jour, bons soins, 683-8595. quo-26

359 SERVICE DE GARDERIE

9e RUE, garderais enfants, semaine ou journée, vêtements fournis, 523-4943. quo-26

FEMME garderait enfant naissance à 4 ans, Beauport, 667-5725. quo-18

LIMOILOU, garderais chez moi, enfant naissant à un an, 525-8811. quo-18

GARDERAIS enfant, journée, ou semaine, Charlesbourg, 628-4179. quo-6

NEUFCHATEL, garderais enfant jour ou semaine, 843-1492. quo-23

PRENDRAIS enfants à la semaine. 683-4638. quo-28

NOTRE-Dame des Laurentides, garderais enfant tout âge, lundi au vendredi, 849-2131. quo-27

FEMME garderait enfants, du lundi au vendredi, dans Charlesbourg. 626-8871. quo-23

ST-RODRIGUE, prendrais enfant en pension, tout âge, lundi au vendredi $20 semaine. 628-3339. quo-23

FILLE ou femme demandée, pour garder enfant 1 an, à la semaine, à la maison même, de 842-0659. quo-23

GARDERAIS enfant à la semaine. Tél. 658-2852. quo-23

STE-FOY, garderais enfant, journée, semaine, mois, heure, près centre d'achats, 653-0707. quo-23

GARDERAIS enfant, 1 mois à 2 ans, à la journée, Neufchâtel, 842-9531. quo-5

GARDERIE CHARLESBOURG, ENR. ENFANT NAISSANT À 5 ANS. 7 JOURS SEMAINE, 626-2961. quo-20

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

JE fais tenue de livres et comptabilité générale, téléphoner 842-8638. quo-29

MENUISIER 30 ans d'expérience ferait sous-sol maison ouvrage garantie, 663-0361. quo-26

MENUISIER ferait maison, sous-sol, finition rough, 329-7976. quo-26

MENUISIER prendrais travaux de toutes sortes. 522-8038. quo-2

MENUISIER, prendrait réparations générales, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-4

MENUISIER prendrait ouvrage général, rénovation, finition de sous-sol, armoires et carports. 842-8282. quo-23

15 ANS d'expérience, réparation plâtre, joint peinture, plâtre rustique. 681-6496. quo-11

PEINTRE compétent, prendrait tout ouvrage peinture, tapisserie intérieur, extérieur. 875-3657. quo-13

TIRAGE de joints, tapisserie, peinture, estimé gratuit. 681-9743. quo-26

HOMME, 24 ans, 12e année, bilingue, demandez Denis, 523-0059. quo-22

MENUISIER finition, décoration, longue expérience, garantie générale, références. 843-1147. quo-27

BATTEUR demande faire partie d'un groupe ou orchestre, 529-3666, soir. quo-23

MÉNAGE, peinture, rénovation, recouvrement plancher, plomberie, électricité, estimé gratuit, 524-8067. quo-28

IMMÉDIATEMENT, fille demandée, logée, à l'année, fin de semaine libre. Tél. 658-0892. quo-23

AIDE familiale avec expérience, logée, nourrie, 845, 3 enfants, mère travaille. Ste-Foy. 653-5829. quo-28

BONNE demandée, pour ouvrage général, 5 jours de travail par semaine, 3 écoliers, conditions travail excellentes, chambre privée. Écrire Dept 940 Le Soleil. quo-23

AIDE familiale demandée, 2 enfants, âge scolaire, Ste-Foy, références exigées. Tél. 688-2193. quo-28

URGENT, jeune fille de la campagne, pour travail, dans maison privée, sachant cuisiner, expérience requise, très bon salaire, 651-3908. quo-28

AIDE familiale demandée, 2 enfants, fins semaine libres. Tél. 842-2149. quo-25

AIDE familiale, demandée, 9 a.m. à 2 p.m. Lundi au vendredi, appelez après 5 heures, 683-8009. quo-23

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

PRENDRAIS à domicile, tenue de livre, comptabilité générale ou dactylo, 15 ans d'expérience, 681-6871. quo-25

ESTHÉTICIENNE diplômée demande emploi. Téléphoner après 6 heures à 681-6901. quo-30

MENUISIER, rénovation balcon, sous-sol, armoires, peinture, etc. 872-2329. quo-26

GARDE-MALADE, licenciée, désirerait emploi dans bureau de médecin, billingue. Écrire au Dept 937 Le Soeil. quo-23

AVIS aux compagnies. Organisatrice de vente. Recrutement, Motivation, Entraînement. Salaire Commissions, Écrire Dept 939. quo-25

TRANSLATOR, English to French publicity, public relations, human relation. Write Dept. 938 Le Soleil. quo-3

411 LIMOILOU

Place du Colisée

135 des Cèdres

628-4421 - 626-8915

1½ - 3½ - 4½ pièces

meublés si désiré

— Service de concierge.
— Antenne communautaire.
— Intercom + balayeuse centrale.
— Chauffé - éclairé - eau chaude.
— Entrée laveuse et sécheuse.
— Buanderie.
— Chute à déchets.
— Stationnement avec prise de courant.
— Jeux pour enfants - verdure.
— Près Centre d'Achats - école - autobus.
— Logements à partir de $100

dis-23

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie, 2430 de la Ronde. quo-28

1880 JALOBERT, 4 pièces, $110. 667-3789. quo-5

BOULEVARD des Cèdres, logements neufs, luxueux, à prix modique, tous services inclus, meublés si désiré, 628-4121, 626-8915. quo-22

6 PIÈCES chauffé, balcon avant et en arrière, stationnement 626-5873. quo-2

4 PIÈCES, meublé, chauffé, $135, 1474 la Ronde, 661-1495, 667-3936. quo-29

2 1-2 MEUBLÉ, tapis, près hôpital Enfant-Jésus, libre 1er septembre. 651-0269. quo-22

3 1-2 PIÈCES, neuf, tapis, meublé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 667-7716. quo-29

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, très modeste, télécable, un mois gratuit, $140. 623-1561. quo-9

2e RUE, 7 pièces, $95, 4 pièces $65, 220, 525-3278. quo-3

LOGEMENT 4 1-2, chauffé, 1er plancher, libre 1er novembre, insonorisé. 626-8390. quo-5

5 PIÈCES, non chauffé, 3e étage, sur 2e Avenue et 9e Rue, libre 1er octobre. 651-1113. quo-4

PRÈS 1ère Avenue, 3 1-2 meublé, sous-sol $100. 626-8690. quo-4

3 1-2 ET 4 1-2, neufs meublés si désiré. 2600 Duval, coin des Cèdres. Tél. 626-1817. quo-4

4 PIÈCES, plus salle bains, chauffé, 474 3e Avenue, 525-6372. quo-10

4 GRANDES pièces, modernes, chauffé, libre novembre, $125, 295, 23e rue apt 3, 524-2051. quo-5

ST-RODRIGUE
1 1-2, 3 1-2 ET 4 1-2 NEUFS
MEUBLÉS OU NON, PISCINE
S'ADRESSER A 3610, 2e AVE O.
APP 12. 626-5290
quo-6

PALCE DUVAL

ARRIÈRE Place des Chênes, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, meublés ou non, s'adresser 2660 Place Duval, apt 7, tél.: 623-1311. quo-10

5 PIÈCES, libre 1er novembre, près CEGEP Limoilou, 3e étage, 8e Avenue, $80 par mois. 523-9447. quo-18

3 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude, sous-sol, $72. Tél. 525-9215. quo-10

5 1-2 PIÈCES, 1420 Avenue Conway (près Canardière), stationnement, $65 par mois, sans bail, libre 15 septembre. 525-4975, M. Grenier. quo-10

VOISIN Hôpital Enfant-Jésus, rue Vitré, 4 pièces, chauffé, frais peinture, libre 1er octobre, 2e étage, stationnement. Prix $105. 529-7243. quo-6

SAPINIÈRE-Dorion, 3 pièces, neuf, $113 par mois, libre 1er octobre, 5 à 7 heures, 626-3369. quo-26

2 1-2 PIÈCES, meublé, chauffé, électricité compris, 523-0403. quo-12

UN mois gratuit, luxueux 4 pièces, St-Albert le Grand, libre 1er octobre, 626-9143, après 6 heures. quo-11

PRÈS Centre Canardière, neufs, chauffés, 3 1-2 pièces, $85, $90, stationnement, meublés, $110, $115, 524-2869, 522-8762. quo-13

5 PIÈCES, salle de bains, clair de neige et vidanges, prélarts, $135 par mois. 523-4687. quo-6

5 PIÈCES, chauffé, grand tambour, 2185 Canardière, $120. 663-6287, 849-8345. quo-12

ST-PASCAL, Boul. Montmorency, 3 pièces, chauffé, $80, 661-3652, 663-9077. quo-12

1080 JALOBERT, 4 pièces, chauffé, $110, 667-3789. quo-12

UN 3 pièces, $40, un 4 pièces, $55, eau chaude, non chauffé, 527-4101, 667-5546. quo-12

PRÈS Canardière, 3 pièces, 220, stationnement, non chauffé, $55, 663-0433. quo-12

1510 BENOIT XV, 5 pièces, chauffé, cave, cour, libre, 688-1430. quo-12

RUE Maufils, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, balcon, Tél. 667-3097. quo-12

POUR novembre, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, $120, 661-2798. quo-13

4 1-2 PIÈCES, non meublé, chauffé, $110 mois, libre immédiatement. 525-6519. quo-14

MAUFILS, 4 PIÈCES, NON CHAUFFÉ, 220, $70., 663-7324. quo-17

3 PIÈCES, meublé, chauffé, stationnement, près hôpital St-François d'Assise, $120., 49 boul. Des Ailiés, 625-1150. quo-14

3 PIÈCES, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude, fournie, 842-0558. quo-14

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, très propre, $125 par mois, chauffé, Tél. soir, 844-2762, jour 524-1251, ou s'adresser 125 des Chênes. quo-22

PRÈS 1ère Avenue, 4 pièces non chauffé, frais peinturé, 626-2889. quo-23

889, DE la Canardière près Boul. des Capucins, 4 pièces, $75 par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-23

REDUIT 4, grands, modernes, eau chaude fournie, 2230 Bardy, 661-5607. quo-16

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, stationnement, 523-1896. quo-25

ST-PASCAL, 2-3-4 pièces, près Enfant-Jésus, St-Michel, insonorisés, tapis, sauna, 1805 Grandville, 667-2051. quo-17

COIN 11e rue, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, $125, 524-6425. quo-17

LOGEMENT 5 pièces, $80 par mois, 2e étage, 524-5443. Après 6 heures. quo-23

A SOUS-louer, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, octobre gratuit. Après 5:30 heures seulement, 525-0339. quo-25

4 PIÈCES, chauffé, propre, 1er novembre, $95. 193 Berthiaume. 525-8039. quo-17

FLAT 2 pièces, chauffé, entrée seule, non meublé, $75 des Bouleaux Ouest, 623-2317. quo-17

SOUS-louer, 4 pièces, chauffé, $115 mois, rue Bergemont, près hôpital Enfant-Jésus. Après 4 heures, 523-4093. quo-17

4 PIÈCES, meublé ou semi-meublé, plus logement 2 pièces, meublé, chambre. Soir, 522-1468. quo-17

ST-ALBERT, grand 4 1-2 pièces, stationnement, balcon, casiers, tout inclus, $135, libre immédiatement ou octobre et novembre, 681-0221, soir, 626-9850. quo-17

5 PIÈCES, salle bains, 3e étage, 522-5760. quo-22

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, bain, entrée seule, $80. 663-4722. quo-22

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, repeint, tapis salon et semi-meublé, si désiré, balcon, stationnement, 626-3318, 626-3295. quo-18

ST-PASCAL, libre novembre, 5 pièces, chauffé, eau chaude, couple, 667-3045. quo-26

AVENUE des Bouleaux Ouest, 5 pièces, très moderne, chauffé, stationnement, $125 mois, avec conciergerie, $100 mois. Après 6 heures, 626-7966. quo-18

3 1-2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, stationnement. 667-0189. quo-18

MEUBLÉ, $110, chauffé, 3 1-2 pièces, 524-2869. quo-18

1 1-2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, autobus, propre, $68 mois. Tél. 623-7887. quo-22

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublées ou non, tapis, neufs, 623-5966. quo-18

2660 VITRÉ, grand 5 pièces, neige, vidange, stationnement $90.00 524-8876 ou 529-1051. quo-22

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, balcon, meublé, non meublé, soir, 522-8844. quo-23

3 PIÈCES, 1er plancher, très propre, salle bains, 220, libre. Tél. 525-0120. quo-23

1 1-2 MEUBLÉ, fini neuf, Bain, entrée seule Tél. 661-2834. quo-23

3 PIÈCES, moderne, 1er étage, chauffé, eau chaude, 220, 524-5842. quo-22

7e RUE, 4 pièces, non chauffé, 1er étage, 870, 661-2116. quo-27

3 PIÈCES, salle bains, eau chaude, plancher bois franc, 2e étage, bas prix 359, 11e Rue, 623-9379. quo-23

3 PIÈCES, neuf, non meublé, chauffage électricité, tapis mur à mur, tentures, stationnement, 628-5580. quo-23

411 LIMOILOU

LE FLANDRES

FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS-D'ASSISE
COIN 1re AVENUE ET BENOIT XV

A LOUER

3 pièces 4½ pièces, 5½ pièces
Meublé ou semi-meublé si désiré.
Service de Laveuse-Secheuse.
Entièrement insonorisé. Completement à l'épreuve du feu.
Intercom.
Piscine. Bain Sauna.
Service d'accommodation
Terrasse sur le toit.
2 salles de réceptions.

POUR INF.: S'ADRESSER À
125 BOUL. BENOIT XV
529-4392 - 529-1394

dis-135-22

3 PIÈCES, plus salle de bains, $90 par mois. Pour informations, 525-8886. quo-20

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé Tél. 529-3602, 527-6885. quo-25

1 1-2 PIÈCE, meublé avec piscine intérieure, pour 1er octobre, $115, 2255, 2e Avenue. quo-22

LOGEMENT à louer, 5 pièces, 2491, 4e Avenue. 623-5215. quo-23

STE-ODILE, sous-louer, 4 1-2 pièces, libre 1er octobre, $130. 626-9796. quo-25

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie, face centre d'accommodations. 626-5121. quo-20

St-FRANÇOIS d'Assise, près église, libre 1er octobre, 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie, Tél. 525-9066. quo-23

4 PIÈCES, rénové, chauffé, stationnement, $95, $100, libre immédiatement. 667-2448. quo-25

STE-ODILE, 4 pièces, carré, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, $110, 626-0072. quo-30

412 MONTCALM 412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"

Jardins Merici

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge. Pour inf.: 688-1630 de 10h.30 A.M. à 9h.30 P.M. Sam. et dim. de 1h.00 à 5h.00 P.M.
BUREAU OUVERT POUR RESERVATION DES MAINTENANT - MAQUETTE ET PLANS EN MONTRE.
TRES GRANDS 1½, 2½, 3½, 5 ET 6 PIECES
(MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS
OCCUPATION, MARS, AVRIL OU MAI 1973.

dis-22

NEUFS

1½, 2½, 3½, 4½ PIECES
PISCINE INTERIEURE

GARAGE, tapis mur à mur, service de concierge, porte-patio, buanderie, électricité, tout compris dans le prix du loyer.

651-0771

quo-6

LE SAINT-LAURENT

250 OUEST, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409. 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 6 pièces, heures de visite, 9h.00 a.m. à 9h. P.M. quo-5

806 JOFFRE

LIBRE immédiatement, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Jacques Gosselin, 683-2103, Morin et Associés, courtiers. quo-30

PRÈS PARLEMENT

1 1-2 PIÈCE, moderne, meublé, service buanderie, concierge, 628-3241. quo-6

IMMEUBLE refait à neuf, 41 St-Louis, 1½ pièce, meublé au complet, meubles neufs, 529-3563, 656-6192. quo-23

habitat 435

435 chemin Ste-Foy

681-6026 - 651-1360

Superbes 3, 4, 5 et 6 pièces avec tous les services

dont: - Piscine intérieure
- Immense terrasse
- Balcon (rampe en verre)
- Tabagie - Epicerie
- Salon coiffure
- Semi-meuble (si désiré)
- Tapis et télécable fournis

dis-18

DE Bernières, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-8322, 651-9376. quo-26

880, NEUFS, 1, 2 1-2, 2 pièces entièrement rénovés, meublés neufs, près Cartier, tout inclus location avec bail de 880. à $120. Visites sur rendez-vous, 529-3213, 525-9172. quo-2

BELVÉDÈRE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, demi sous-sol, très propre, devra être concierge, $100, libre 1er octobre. Bureau: 525-9776, rés: 522-8569, 875-2570. quo-23

LE VIMY, 1 bachelor avec balcon, garage, électricité incluse. Tél. 681-6490 quo-2

RÉDUIT, 3 pièces luxueux, non meublé, 685 Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-11

LE Chantilly, 4 1-2 pièces, Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, piscine, incinérateur, téléécable compris, $175, 681-6531. quo-10

BEAUX 6, 3 pièces, pour adultes, chauffé, libres immédiatement. 525-5769. quo-10

CONFORTABLE, 5 pièces, face aux Plaines, incinérateur, concierge, $180, 527-8944. quo-6

LIBRE 1er octobre, près hôpital St-Sacrement, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, balcon, 527-3387. quo-13

DE Bernières, Sous-sol, poêle, réfrigérateur, chauffé, Tél. 522-1457. quo-12

SAUNDERS, entrée privée, lavabo, permis cuisine, $50, 524-3743, 833-2333. quo-18

4 PIÈCES à louer, neuf, 1er octobre, 688-9691, 527-9291, 683-0261 quo-26

Le "4" PARC SAMUEL-HOLLAND

2 - 3 - 3½ et 4½ pièces

— Adjacent à un parc municipal
— 4 ascenceurs rapides
— Piscine intérieure et bains saunas
— Insonorisation scientifique
— Terrasses d'observation sur le toit
— Aide domestique disponible
— Chauffage à l'électricité par câbles radiants
— Fenêtres panoramiques
— Administration sur place par les propriétaires

681-4601

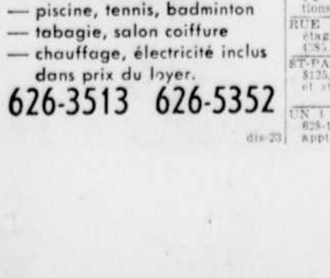
dis-25

411 LIMOILOU

PLACE CONCORDIA

ANGLE DES CHENES ET DE LA CONCORDE, STE-ODILE. 5 MINUTES CENTRE-VILLE

192 logements 3½, 4½, 5½ pièces



20% MOINS CHERS QUE LES PRIX REGULIERS

Piscine intérieure/Terrasse panoramique sur le toit / Ascenseurs / Terrains de jeux / A l'épreuve du feu / Service de concierge / Salon de coiffure et tabagie / Tout près des écoles, église et centres commerciaux / Proximité du boulevard Laurentien.

Accessibles aux visiteurs, tous les jours, dimanche compris, 2h à 5h / 7h à 10h p.m.

Benoit Dumais Ltée
623-0671

dis-20

$90. PAR MOIS

4 PIÈCES, chauffé, 2215 la Canardière, 653-4275. quo-22

ST-PASCAL
1½ - 2½ - 3
MEUBLES SI DESIRE
4½ - 5 NEUFS
MODERNES, PRES CENTRE D'ACHATS
HOPITAUX, STATIONNEMENT INTERCOM, BUANDERIE
661-3652 - 663-9077
quo-5

APPARTEMENTS PAULINE
3½, 4½, NEUFS

PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, possibilités meublés, futuriste colonial, télécâble, 626-7539, 872-1439. quo-17

PRÈS CENTRE D'ACHATS

3 ET 5 PIÈCES, meublés, si désiré, près galeries Charlesbourg. 626-6861, ou 667-2207. quo-5

1 MOIS GRATUIT

3, 4 PIÈCES, $100 à $123, meublé, désiré, 529-5595, 529-6373. quo-19

PLACE DES SEIGNEURS

— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-23

Dernier 3 pièces meublé $123
NEUF, style Colonial, buanderie, stationnement, 628-2343, 623-5391. quo-12

3 1-2 - 4 PIÈCES, NEUFS
MEUBLÉS ou semi-meublés, désiré, buanderie, stationnement, concierge, 628-2343, 623-5391. quo-12

1 1-2, 3 1-2, meublé chauffé eau chaude, construction neuve, $75, 529-8015. quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, $90, s'adresser 2165, rue Desroches. quo-15

2015 BERGEMONT, 4 pièces, $130., libre immédiatement, Tél.: 653-7310. quo-23

4 1-2 PIÈCES, meublé, ou non, 251 Sapinière-Dorion, 828-2173. quo-4

STE-CLAIRE d'Assise, près Colisée, 3 pièces, salle bains, 524-1751, soir. quo-22

MAGNIFIQUES 3, 4 1-2 pièces, tapis, tentures, compris, $120 à $150. non meublé, tous neufs, 656-9725. quo-3

ST-ALBERT, 3 meublé, octobre, $130. 4 pièces, septembre. 623-2417, 623-1972. quo-23

421ème Rue, 4 non chauffé, stationnement face centre d'achats, 651-9376. quo-4

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, $135 mois, 628-2796. quo-29

PRÈS St-Michel Archange, 4 pièces, chauffé, $80 mois, 661-6115. quo-23

RUE Des Lilas, ouest, 3 pièces, $100 par mois, libre immédiatement. Tél. 626-7347. quo-26

6 PIÈCES, peinturé à neuf, $160 mois, libre immédiatemet, 626-0743. quo-28

4 PIÈCES non chauffé, rue Nicolet, stationnement, 1er septembre. 527-5838. quo-28

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 4 pièces, libre immédiatement, 523-1230. quo-29

ST-PIE X, rue Bardy et St-Albert le Grand, rue des Bouleaux. 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, meublés ou non. Informations, s'adresser tél.: 628-0848. quo-28

RUE Mailloux, 4 pièces, chauffé, 1er étage, libre 1er novembre. Tél.: 625-7853. quo-28

ST-PASCAL, 3 1-2 neuf, semi-meublé, $125, par mois, chauffage, électricité, et stationnement compris. Tél. 523-8619. quo-29

UN 1 pièces, un mois gratuit, s'adresser 628-1744, M. Robitaille, 2815 Livernois, appt 3, 523-1856. quo-23

411 LIMOILOU

LE FLANDRES

FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS-D'ASSISE
COIN 1re AVENUE ET BENOIT XV

A LOUER

3 pièces 4½ pièces, 5½ pièces
Meublé ou semi-meublé si désiré.
Service de Laveuse-Secheuse.
Entièrement insonorisé. Completement à l'épreuve du feu.
Intercom.
Piscine. Bain Sauna.
Service d'accommodation
Terrasse sur le toit.
2 salles de réceptions.

POUR INF.: S'ADRESSER À
125 BOUL. BENOIT XV
529-4392 - 529-1394

dis-135-22

3 PIÈCES, plus salle de bains, $90 par mois. Pour informations, 525-8886. quo-20

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé Tél. 529-3602, 527-6885. quo-25

1 1-2 PIÈCE, meublé avec piscine intérieure, pour 1er octobre, $115, 2255, 2e Avenue. quo-22

LOGEMENT à louer, 5 pièces, 2491, 4e Avenue. 623-5215. quo-23

STE-ODILE, sous-louer, 4 1-2 pièces, libre 1er octobre, $130. 626-9796. quo-25

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie, face centre d'accommodations. 626-5121. quo-20

St-FRANÇOIS d'Assise, près église, libre 1er octobre, 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie, Tél. 525-9066. quo-23

4 PIÈCES, rénové, chauffé, stationnement, $95, $100, libre immédiatement. 667-2448. quo-25

STE-ODILE, 4 pièces, carré, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, $110, 626-0072. quo-30

412 MONTCALM 412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"

Jardins Merici

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge. Pour inf.: 688-1630 de 10h.30 A.M. à 9h.30 P.M. Sam. et dim. de 1h.00 à 5h.00 P.M.
BUREAU OUVERT POUR RESERVATION DES MAINTENANT - MAQUETTE ET PLANS EN MONTRE.
TRES GRANDS 1½, 2½, 3½, 5 ET 6 PIECES
(MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS
OCCUPATION, MARS, AVRIL OU MAI 1973.

dis-22

NEUFS

1½, 2½, 3½, 4½ PIECES
PISCINE INTERIEURE

GARAGE, tapis mur à mur, service de concierge, porte-patio, buanderie, électricité, tout compris dans le prix du loyer.

651-0771

quo-6

LE SAINT-LAURENT

250 OUEST, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 6 pièces, heures de visite, 9h.00 a.m. à 9h. P.M. quo-5

806 JOFFRE

LIBRE immédiatement, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Jacques Gosselin, 683-2103, Morin et Associés, courtiers. quo-30

PRÈS PARLEMENT

1 1-2 PIÈCE, moderne, meublé, service buanderie, concierge, 628-3241. quo-6

IMMEUBLE refait à neuf, 41 St-Louis, 1½ pièce, meublé au complet, meubles neufs, 529-3563, 656-6192. quo-23

habitat 435

435 chemin Ste-Foy

681-6026 - 651-1360

Superbes 3, 4, 5 et 6 pièces avec tous les services

dont: - Piscine intérieure
- Immense terrasse
- Balcon (rampe en verre)
- Tabagie - Epicerie
- Salon coiffure
- Semi-meuble (si désiré)
- Tapis et télécable fournis

dis-18

DE Bernières, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-8322, 651-9376. quo-26

880, NEUFS, 1, 2 1-2, 2 pièces entièrement rénovés, meublés neufs, près Cartier, tout inclus location avec bail de 880. à $120. Visites sur rendez-vous, 529-3213, 525-9172. quo-2

BELVÉDÈRE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, demi sous-sol, très propre, devra être concierge, $100, libre 1er octobre. Bureau: 525-9776, rés: 522-8569, 875-2570. quo-23

LE VIMY, 1 bachelor avec balcon, garage, électricité incluse. Tél. 681-6490 quo-2

RÉDUIT, 3 pièces luxueux, non meublé, 685 Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-11

LE Chantilly, 4 1-2 pièces, Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, piscine, incinérateur, téléécable compris, $175, 681-6531. quo-10

BEAUX 6, 3 pièces, pour adultes, chauffé, libres immédiatement. 525-5769. quo-10

CONFORTABLE, 5 pièces, face aux Plaines, incinérateur, concierge, $180, 527-8944. quo-6

LIBRE 1er octobre, près hôpital St-Sacrement, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, balcon, 527-3387. quo-13

DE Bernières, Sous-sol, poêle, réfrigérateur, chauffé, Tél. 522-1457. quo-12

SAUNDERS, entrée privée, lavabo, permis cuisine, $50, 524-3743, 833-2333. quo-18

4 PIÈCES à louer, neuf, 1er octobre, 688-9691, 527-9291, 683-0261 quo-26

Le "4" PARC SAMUEL-HOLLAND

2 - 3 - 3½ et 4½ pièces

— Adjacent à un parc municipal
— 4 ascenceurs rapides
— Piscine intérieure et bains saunas
— Insonorisation scientifique
— Terrasses d'observation sur le toit
— Aide domestique disponible
— Chauffage à l'électricité par câbles radiants
— Fenêtres panoramiques
— Administration sur place par les propriétaires

681-4601

dis-25

411 LIMOILOU

PLACE CONCORDIA

ANGLE DES CHENES ET DE LA CONCORDE, STE-ODILE. 5 MINUTES CENTRE-VILLE

192 logements 3½, 4½, 5½ pièces

20% MOINS CHERS QUE LES PRIX REGULIERS

Piscine intérieure/Terrasse panoramique sur le toit / Ascenseurs / Terrains de jeux / A l'épreuve du feu / Service de concierge / Salon de coiffure et tabagie / Tout près des écoles, église et centres commerciaux / Proximité du boulevard Laurentien.

Accessibles aux visiteurs, tous les jours, dimanche compris, 2h à 5h / 7h à 10h p.m.

Benoit Dumais Ltée
623-0671

dis-20

$90. PAR MOIS

4 PIÈCES, chauffé, 2215 la Canardière, 653-4275. quo-22

ST-PASCAL
1½ - 2½ - 3
MEUBLES SI DESIRE
4½ - 5 NEUFS
MODERNES, PRES CENTRE D'ACHATS
HOPITAUX, STATIONNEMENT INTERCOM, BUANDERIE
661-3652 - 663-9077
quo-5

APPARTEMENTS PAULINE
3½, 4½, NEUFS

PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, possibilités meublés, futuriste colonial, télécâble, 626-7539, 872-1439. quo-17

PRÈS CENTRE D'ACHATS

3 ET 5 PIÈCES, meublés, si désiré, près galeries Charlesbourg. 626-6861, ou 667-2207. quo-5

1 MOIS GRATUIT

3, 4 PIÈCES, $100 à $123, meublé, désiré, 529-5595, 529-6373. quo-19

PLACE DES SEIGNEURS

— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-23

Dernier 3 pièces meublé $123
NEUF, style Colonial, buanderie, stationnement, 628-2343, 623-5391. quo-12

3 1-2 - 4 PIÈCES, NEUFS
MEUBLÉS ou semi-meublés, désiré, buanderie, stationnement, concierge, 628-2343, 623-5391. quo-12

1 1-2, 3 1-2, meublé chauffé eau chaude, construction neuve, $75, 529-8015. quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, $90, s'adresser 2165, rue Desroches. quo-15

2015 BERGEMONT, 4 pièces, $130., libre immédiatement, Tél.: 653-7310. quo-23

4 1-2 PIÈCES, meublé, ou non, 251 Sapinière-Dorion, 828-2173. quo-4

STE-CLAIRE d'Assise, près Colisée, 3 pièces, salle bains, 524-1751, soir. quo-22

MAGNIFIQUES 3, 4 1-2 pièces, tapis, tentures, compris, $120 à $150. non meublé, tous neufs

416 CHARLESBOURG

AVENUE DE LAVAL

4 PIECES, $110, tapis salon, chauffé, eau chaude, libre. Tél. 623-0218. quo-23

LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2, 3 1-2 MEUBLES ou non, eau chaude, buanderie, stationnement. 626-3949. quo-4

IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude, fournie, stationnement, piscine extérieure. 523-2755, 658-2297. quo-5

PRIX MODIQUE

CHARLESBOURG, luxueux 3 1-2 meublé ou non. Jour, 529-0736, soir et fins semaine, 523-5746. 626-3195. quo-28

3 1-2, 4 1-2 NEUFS, meublés ou non, luxueux, prix modiques, 628-5858. quo-28

LOGEMENTS neufs, 3 1-2, 4 1-2, tapis mur à mur, chauffage électrique. 469, 49e Rue Ouest. 626-2601. quo-27

2 PIECES, plus salle bains, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, stationnement, endroit magnifique, 140, 70e rue ouest, Charlesbourg, 623-4112. quo-22

ORSAINVILLE, quadruplex neuf, 4 1-2, non meublé 3 1-2 meublés, si désirez, 1er septembre 626-7301, 683-5424. quo-23

48e RUE ouest, 2 1-2 meublé, ou 4 pièces, non meublé, chauffe, construction récente. $125, 623-0195. quo-27

LOGEMENT, 3 1-2 pièces, à sous-louer, chauffé, meublé Colonial, tél.: 628-5821. quo-2

APPARTEMENT 20-100, 5 pièces, 2 1-2 meublé, piscine. 626-6487. quo-10

4-5 PIECES, chauffé, $150. 376 ouest, 46e rue. 626-5435. quo-18

43ième RUE 2 1-2 meublé, $125, 529-4921, 626-8334. 4 1-2 $95, 626-0657. quo-3

1 1-2 ET 2 1-2 semi-meublé, ou meublé, autobus, stationnement, 80e Ouest, 623-1134. quo-4

LOGEMENTS neufs, 3 1-2 pièces, tapis, eau chaude, chauffés, meublés ou non meublés, stationnement, 623-0427, concierge lundi au vendredi inclusivement, ou 661-5180. quo-2

COLONEL Jones, 4 1-2 meublé ou non, $145, 529-4921, 872-4032, 651-3779. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre. Tél. soir, 623-0218. quo-4

CHARLESBOURG, 4 1-2, chauffés, eau chaude, bois franc, casiers, stationnement, salle lavage, $130 mois, meublés si désiré. 626-3972, 829-3266. quo-5

295, 90e RUE Ouest, près école, 4 pièces, 628-2165, 626-7260. quo-6

4 1-2, MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, tapis, buanderie, 833-0925. quo-7

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, mois, gratuits, 628-0854. quo-11

3 PIECES, meublé, neuf, tout inclus, 628-0854. quo-11

CHARLESBOURG, stationnement, tapis mur à mur, chauffé, libre immédiatement, 4 1-2, 3 1-2. Tél. 628-2248. quo-12

ORSAINVILLE, 3130 Hirondelles, 2 1-2 meublé, et 4 1-2 $125, 626-0361, 688-0562. quo-12

4 PIECES, chauffé, eau chaude, électricité fournie, tapis, stationnement, rue de Gaulle, 623-2994. quo-12

ST-RODRIGUE, près centre achats, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, tous services compris. 848-3071, 522-5024. quo-13

CHARLESBOURG, 3 1-2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, octobre $135. 628-0278, 829-3266. quo-13

5 PIECES, libre immédiatement, luxueux sous-sol, foyer, 623-7152, 628-4540. quo-22

4 1-2 PIECES, eau chaude, 220, 1er novembre. 623-0561, 623-1379. quo-23

CHARLESBOURG ouest $70. $85, 2 logements 4 - 5 pièces, chauffé, 220, eau chaude, octobre 322-4271. quo-14

5 PIECES, chauffé, eau chaude entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $115, novembre ou décembre. 626-2440. quo-22

PLACE Charlesbourg, 6,800 1ère Avenue, encore quelques luxueux appartements, réservons aussi 2 à 3 mois d'avance, 681-0221, soir, 626-8448. quo-14

HENRI Bourassa, libre 4 1-2 moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, stationnement, $125 jour, 658-6194, soir, 628-2914. quo-18

2 1-2 PIECES, tout fourni, stationnement après 6, 4244 Place Bédard. quo-25

46e RUE est, 2 1-2 meublé Continental, électrique, tapis, libre immédiatement, 626-3195, 529-8266. quo-30

ORSAINVILLE, des Chevreuils, 3, 4 pièces, chauffés, bain, $65. 523-2659. quo-25

GRAND 4 pièces, chauffé, tapis, eau chaude, $125 mois. 628-0606. quo-26

ST-RODRIGUE, 4 pièces, eau chaude, $130. 411, 47e Rue, 626-1143. quo-18

3 1-2 PIECES, stationnement, piscine, buanderie, libre immédiatement, chauffé, éclairé. 626-0295. quo-30

ST-RODRIGUE 4 pièces chauffé, $125, 623-1561. quo-18

3 PIECES de luxe, meublé, air climatisée, insonorisé, tapis mur à mur, partout, ascenseur, incinérateur, eau chaude, électricité et toutes dépenses incluses, 627-8828, 626-8333. quo-2

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement. 628-3422, 849-2328. quo-30

4 1-2 PIECES, neuf, tapis salon, piscine extérieure, chauffé éclairé, eau chaude fournie, $125, 623-3726. quo-27

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, $110 mois. 628-0672, 681-5757. quo-4

QUARTIER RESIDENTIEL
ORSAINVILLE, 626-7301
3 1-2 MEUBLE SI DESIRE
4 1-2 NON MEUBLE, LIBRES quo-23

LOGEMENTS, presque neufs, 1 1-2, 2 1-2, meublés, électricité fournie, entrées privées, stationnement, libres immédiatement, $100, $110, 623-4103. quo-19

A LOUER, 4 1-2 pièces, chauffé, $115 par mois, près des Galeries Charlesbourg, libre immédiatement. 628-2316 soir, jour 623-0306. quo-19

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, réservoir eau chaude, Tél. 848-2679. quo-25

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, service buanderie, $110, 626-3654, 623-3030, 628-4909. quo-26

3 PIECES, moderne, chauffé, propre, 1er novembre $80. 623-5760, 628-2401. quo-28

MAGNIFIQUE 5 pièces, 1er étage, plus sous-sol, dans résidence 2 logements stationnement, libre 1er octobre 1972, $170 par mois, 626-6828. quo-28

4 PIECES, chauffé, eau chaude, couple sans enfant. 623-1858. quo-23

CHARLESBOURG, 4-5 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement compris, service de conciergerie, 2-3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 41ième Rue ouest, 628-1421. quo-20

AVENUE Payment, 4 pièces, 1er plancher, chauffé, éclairé, tapis salon, eau chaude, $122 mois, 626-9689, après 6 heures. quo-25

2 PIECES, chauffé, éclairé, $100, 3 pièces chauffé, $105. 623-1561. quo-20

ORSAINVILLE, Jumelé, récente construction, 5 grandes pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles toilette, $165, mensuel, non chauffé. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marcelle Chevrier, 651-7668, 628-5014. quo-28

417 RIVE-SUD

ST-ROMUALD

APPARTEMENTS neufs, 2 1-2 et 4 1-2 pièces, meublés, si désiré, tapis, électricité, eau chaude fournie. Informations:

681-0458 quo-26

MANOIR DES SEIGNEURS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, ANGLES rues St-Georges et Côte du Passage, Lévis. Piscine, badminton, électricité, chauffage, inclus dans le prix du loyer.

833-2448 — 837-4407 quo-6

HABITAT ST-ROMUALD

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS, proximité de tout, 839-8750, 839-8748. quo-27

CHARNY, 17e Rue, 2 1-2, neuf, meublé, chauffé, soir: 832-0629. quo-22

ST-ROMUALD, 3 1-2, neuf, meublé ou non, tapis. Tél.: 839-6505. quo-27

LEVIS, 4 1-2, chauffé, eau chaude, électricité, tapis, stationnement, piscine extérieure, libre 1er octobre, $156, 837-0565. quo-27

4 1-2 PIECES, chauffé, 61 rue Ouellet, près Centre industriel, $125 mois, 839-9542, Mme Rivest. quo-26

CHARNY, 2 1-2 pièces, sous-louer, neuf, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 832-0875, après 4 heures: 832-0327. quo-28

ST-ROMUALD, bachelor 1 1-2 meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre, 651-3529, jour, soir 839-6242. quo-29

DANS duplex, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, $125 par mois, 30 St-Eustache, St-Romuald. 839-6631. quo-22

ST-ROMUALD, rue Lavoisier, 1er octobre, 4 1-2, $100. 529-4921, 839-4819. quo-3

LAUZON, 4 1-2 pièces, moderne, magnifique vue sur le fleuve, tapis, etc., $130, meublé $160. 837-8723. quo-4

ST-DAVID, 5 1-2 pièces, libre immédiatement. Tél. 837-5640. quo-11

ST-ROMUALD, 3 pièces, chauffé, eau chaude compris, libre immédiatement, 839-8437, 829-6478. quo-4

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur. Tél.: 832-4983. quo-3

2 1-2, 4 1-2 PIECES, 50 des Intendants, St-Romuald. S'adresser appt 15, 651-6772. quo-4

PRES CEGEP, hôpital, 4 1-2 pièces, moderne, meublé ou non. 837-5766. quo-4

ST-ROMUALD, 4, 5 pièces, neufs, libres. Jour, 839-8813, soir 839-4706. quo-14

LOGEMENT neuf, St-Nicolas, 4 1-2 chauffé, eau chaude fournie, tapis, porte, fenêtre, 1er novembre, $115. 832-8331. quo-10

417 RIVE-SUD

LAUZON, 5 1-2 pièces, centre ville, près Chantiers maritimes, libre, 837-8121. quo-19

ST-ROMUALD, 2 1-2 pièces, meublé, 21 rue du Vallon, libre immédiatement, chauffé, éclairé. Tél. 839-6632. quo-19

CHARNY, 3 1-2 dans duplex neuf, tapis, porte patio, commodités, 832-2948. quo-27

LAUZON, Levis, près Hôtel-Dieu de Lévis, Christ-Roi, 4 pièces, 837-4205, 837-6255. quo-20

LAUZON, 327 St-Joseph, 4 1-2 pièces, meublé ou non, 626-8811. quo-25

ST-ROMUALD, 4 1-2 et 5 1-2 pièces. Tél. 626-6195. quo-25

BREAKEYVILLE, 4 pièces, $60 mois, libre. Tél. 832-0841. quo-28

418 SILLERY

4 GRANDES pièces, plus salle bains, tapis mur à mur, très propre, chauffé, $140 mois. tél. 523-4807. quo-22

A SOUS-LOUER, sous-sol, cause départ, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $100. 1060 Forget. quo-22

3 1-2 PIECES, meublé, tout compris, $100. Tél. 527-7263. quo-23

419 STE-FOY

Ne cherchez plus!

* PRES UNIVERSITE
* SELON VOTRE REVENU

GRANDS
2½ - 3½
4½ - 5½
CONDITIONS AVANTAGEUSES

"Concierge, chauffage, électricité, eau chaude, entrée laveuse - sécheuse, stationnement inclus."

653-5291

dis-5

3214, CHEMIN STE-FOY

NEUFS 1½, 2 ½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisés, meublés ou non, libres immédiatement, 656-9732. quo-16

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4, 5 pièces, site boisé, parc, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadrilatère rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt. Bureau de location, 929 Bégon, appt 2, 609-1770, 651-8451. quo-14

NEUFS

1½, 2½, 3½, 4½ PIECES
PISCINE INTERIEURE

GARAGE, tapis mur à mur, service de concierge porte-patio, buanderie, électricité. Tout compris dans le prix du loyer.

651-0771 quo-6

NEUFS

1½ - 2½ - 3½ - 4½

PLACE "BONNE-ENTENTE"
749, ave du Château

Site magnifique, tapis, piscine, télécâble, (meublé si désiré choix de style Colonial, Espagnol ou Futuriste).

INFORMATIONS
3490 Maricourt, 651-9443, 651-3513. quo-25

PLACE de la MONNERIE

1½, 2½, 4½, 5½,
6 PIECES

☆ MEUBLES ou NON
☆ GRANDES PIECES
☆ STATIONNEMENT
☆ SERVICE - CONCIERGE
☆ PARC comprenant: PISCINE, BADMINTON
☆ TELECABLE

VISITES de 9h. a.m. à 5h. p.m., de 7h. p.m. à 9h. p.m.

Bureau de location:
938 av. de Bourgogne, app. A
Tél.: 658-4820 - 653-5958

dis-3

2½, 3½

2 1-2 MEUBLE OU SEMI MEUBLE, GRANDES PIECES, TELECABLE, LIBRES.

653-8104 quo-11

PISCINE

LIBRE IMMEDIATEMENT LUXUEUX LOGEMENT, TELECABLE, TAPIS.
2½ - 3 - 4 PIECES
DANS STE-FOY, PRES QUATRE BOURGEOIS.

656-1902 quo-30

3 PIECES

MEUBLE, pratique et confortable logement neuf, bien situé, avec tous services, électricité, stationnement, concierge, buanderie, téléâble, si désiré, 651-6662, Bail de 8 mois se terminant en mai ou période plus longue au prix de $145 par mois. quo-12

Ste-Foy, 3½, 4½

QUATRE-Bourgeois, tout électricité, meublé, désiré, buanderie, stationnement, télécâble, 651-3258, 651-0680. quo-11

APPARTEMENTS CHAPAIS

PLACE CHATEAUGUAY
1017 DUCHESNEAU, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ET 5 1-2, ASCENSEUR, PISCINE, BAINS SAUNAS, TELECABLE, BUANDERIE, STATIONNEMENT INTERIEUR, INSONORISATION PARFAITE, A L'EPREUVE DU FEU. 527-3639, 651-6306, 651-3732. quo-12

HABITATION VILLERAY

1255 VILLERAY
4½ MODERNE

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats et CHUL, meublé si désiré. 656-0910. quo-26

LOGEMENTS NEUFS ENDROIT TRANQUILLE

CHOIX de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 prix raisonnable, services compris dans loyer, piscine, badminton, stationnement, meublés, si désiré, 3446, Maricourt, apt 5, 651-4167, 681-4627. quo-4

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-4

PLACE DE LA CONCORDE

3 - 3½ - 4 - 5

☆ Piscine intérieure - Saunas
☆ Jardin - Terrasse - B.B.Q.
☆ Ascenseur - incinérateur
☆ Intercom - Télécâble
☆ Stationnement et garage
☆ Buanderie sur chaque étage

Près centre d'achats, écoles, église, arrêt d'autobus.

Visitez de 9h. a.m. à 5h. p.m. et de 7h. p.m. à 9h. p.m.

2180 boul. Neilson 651-4643

dis-22

417 RIVE-SUD

419 STE-FOY

LIBRES, 5½
1 MOIS GRATUIT

NORVEGE, chauffé, eau chaude, buanderie, téléâble, concierge, arrêt d'autobus. 656-1496. quo-14

LE MARICOURT

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, buanderie, piscine et garage intérieurs. S'adresser à 3455 Maricourt, apt 21. 653-5155. quo-23

3450 CHEMIN ST-LOUIS

APPARTEMENTS, 2 étages, foyers, face au fleuve, piscine intérieure, salle de jeux, incinérateur, stationnement, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2. 651-7308, 843-1482. quo-25

3385 MARICOURT

LIBRES immédiatement, 2 1-2 et 3 1-2 chauffés, éclairés, eau chaude fournie, service concierge, buanderie, Morin & Associés, courtiers, Inc. Jacques Gosselin. 683-2103. quo-26

VOUS RECHERCHEZ

UN appartement très moderne, de 3 1-2, 4 1-2, ou 7 1-2 dans un endroit tranquille, près école, centre d'achat, avec de multiples avantages, pour un prix raisonnable, de $155 à $250 chauffé et éclairé. Nous avons ce que vous cherchez à 3343 Montpetit, apt 1. Et on se fera un plaisir de vous le montrer. Montréal Trust, courtiers, 529-8841. quo-27

AVE DUCHESNEAU

LIBRES immédiatement, une pièce, 2 1-2, 3 et 4 pièces, chauffée, eau chaude fournie, stationnement et piscine intérieurs. Morin & Associés, courtiers Inc. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-26

Immeuble P. E. Morin Enr.

2 1-2 A 5 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, stationnement avec prise de courant, téléâble, piscine, jeux extérieurs. tél: 651-3859, 656-9449, 653-7158. quo-28

PARC NEILSON

LIBRE octobre, refait à neuf, 4 pièces, piscine intérieure, téléâble, 1086 Dijon, 651-5997. quo-4

GRANDS LOGEMENTS

4 1-2, 5 1-2 PIECES, près pont de Québec, et futur centre d'achats, 651-7619, 2 1-2, 3 1-2 toutes commodités, accès facile sur voies rapides, 658-2168. quo-4

3420 CHEMIN STE-FOY

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, Place Meilleure, meublés si désiré, piscine, buanderie, thermostat individuel, tapis, près autobus, école, centre d'achats, 658-1585. quo-7

DE BOURGOGNE

2 1-2, 3, 4, 5 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. Tél. 658-2484. quo-29

REDUIT 2½ MEUBLE

BIENVENUE visiteurs, Parc Neilson, 1101 Dijon (coin Neilson), stationnement. 653-8963. quo-4

2845 SOULANGES

SERAIT idéal pour 3 personnes, sous-sol bungalow, grand 5 pièces, meublé, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin et Associés, courtiers. quo-23

3229 CHEMIN ST-LOUIS

3, 4 CHAUFFES, eau chaude, téléâble, stationnement, buanderie, 651-5569, 527-8658. quo-10

PLACE DU CHATELET

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, 3366 chemin Ste-Foy, calme et accueillant, meublé ou non, verdure, piscine, buanderie, téléâble, tout à l'électricité près école, autobus, centre d'achats, 658-2968, 667-0235. quo-7

3133 BOUL. NEILSON

2 1-2, PRES Université, libre, poêle, réfrigérateur. Tél. 656-6677, 527-8668. quo-11

DUPLEX JUMELE

VERITABLE duplex, 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, entrée principale, distincte, chauffé, eau chaude fournie, garage. 653-3168. quo-17

580 NORVEGE

3 ET 4 pièces, meublés ou non, immédiatement, septembre. 658-2178, 683-9166. quo-14

3040 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 chauffés à l'électricité, piscines intérieures et extérieure, ascenseur, téléâble, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8344. quo-19

1320 LAVIGERIE

3 PIECES, avec poêle, et réfrigérateur, piscine, tapis, concierge. 652-4374. quo-26

JARDINS ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS

ANGLE Boul. Laurier et Henri IV, 6, 5, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2. Piscine intérieure et extérieure, sauna, tennis, badminton, garage, électricité, chauffage. Tout est inclus dans le prix du loyer.

653-5291 quo-6

3470 PLAISANCE COIN PIE XII

2 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, près autobus, grand stationnement, téléâble, magnifique terrain. Tél. 651-4541. quo-10

TOUT EST INCLUS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 ANGLE d'Entrement et Laverdure, piscine, électricité, chauffage, conciergie, stationnement, développement Pasteur.

653-5291 quo-22

A PARTIR DE $100

FACE au boulevard Henri IV, électricité, chauffage, concierge, stationnement inclus dans le prix du loyer. Immeubles du Versant Nord.

653-5291 quo-22

SERVICES INCLUS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2 ANGLE rues Bourgogne, L'Heureux, piscine, électricité, chauffage, conciergerie, stationnement. Place de Bourgogne.

653-5291 quo-22

RUE LAFORET

LIBRE, 5 pièces, 1er octobre, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, concierge, 656-6215. quo-27

LIBRE IMMEDIATEMENT

3-4-4 1-2 MEUBLES OU NON
300-306 NORVEGE
coin chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis

LUXUEUX, vastes, insonorisés, buanderie, intercom, arrêt d'autobus, stationnement, avec prise. Eau chaude et téléâble inclus, $130 et plus. Tél. 681-0418, 658-4950, 658-9060. quo-7

PLACE PHILIPPE

5 PIECES, neuf, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 651-4580, 527-3731. quo-20

419 STE-FOY

3260 DE LA GARE

PRES Pont Laporte, grand 4 pièces, tous les services, 651-5538. quo-10

CARRE DE TILLY

2 1-2, 4 1-2 SERVICE laveuse-sécheuse, tapis, intercom, 656-9466, 833-3949. quo-12

SOCIETE MALTA

MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, carrefour Quatre-Bourgeois, et Bégon, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine, meublés si désirés, service concierge, Jacques Bélanger, 930 Bégon, Apt 4, 653-8002. quo-10

4½ PIECES

CHAUFFE, éclairé, près autobus 635 Norvège, 651-9680, soir. quo-10

PRES CENTRE D'ACHATS

2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, meublés désiré, piscine, électricité, eau chaude, stationnement, $110, $150. 527-2508, 651-7594. quo-20

MOIS GRATUIT

NORVEGE, 3 1-2 meublés si désirés, chauffage électricité inclus, buanderie, stationnement, concierge, 658-0194, soir, 651-5827. quo-19

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur. Insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616. Soir, 656-9607. quo-19

FACE UNIVERSITE

PLACE Versailles, 2, 3, 4 tapis, piscine, sauna, garage. 681-5209. quo-20

4 1-2 NEUF site magnifique, tapis, piscine, téléâble, meublé si désiré, 651-9443, 651-3515. quo-22

CHEMIN Ste-Foy, près Madeleine de Verchères, magnifique 6 pièces, chauffé, entièrement neuf, 2e plancher d'un duplex, balcon, stationnement pour 2 voitures. Tél. 681-8754. quo-22

1279 VILLERAY, 3 pièces, chauffé, stationnement, $165. 527-1649 ou 653-7455. quo-18

MAGNIFIQUES logements, libres immédiatement, meublés si désirés, service impeccable, piscine, buanderie. Tél.: 651-8295. quo-23

GRANDIN, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, stationnement, garage, 653-8982. quo-25

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés ou non, près centre d'achats, écoles, université, buanderie au sous-sol, service concierge, piscine. 651-3985, 837-5677. quo-26

CHEMIN STE-FOY, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130 et $140, piscine, buanderie, stationnement, tél. 656-1289. quo-26

1er MOIS GRATUIT, 4 pièces, neuf, stationnement, téléâble, septembre, 651-8337. quo-26

PRES Chemin Ste-Foy, 4 pièces, semi-meublé, aussi locaux. 653-9089. quo-12

ENTIEREMENT neuf, 3 1-2 meublé, semi ou pas meublé, téléâble, stationnement, occupation immédiatement 795 Rougemont, Informations, 797 Appart 2, 653-9701. quo-13

PRES université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, bail année, piscine intérieure, libre 1er septembre, 651-9571. quo-28

2 1-2, 5 1-2 tous services inclus, buanderie, stationnement, conciergerie, 653-8002. quo-28

L'ELYSE, 925 Myrand, 3 1-2 meublé ou non, 525-5427, 683-7474. quo-28

RUE De Norvège, au mois ou à l'année, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, téléâble, meublés, si désiré, tél. 658-3456, 653-0823. quo-30

PRES Hôpital Laval, 4 1-2 pièces. Tél. 651-4856. quo-3

PRES Université, 2 1-2, 3 1-2 meublés ou non, bail année, piscine intérieure, libre immédiatement. 651-9571. quo-3

2 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non. S'adresser 862 Place de Bourgogne, appt 2, Ste-Foy. Tél. 651-6772. quo-4

4 PIECES, très grand, chauffé, eau chaude fournie, tapis. 872-7404. quo-11

NORVEGE, 3 grandes pièces, meublé colonial, propre, stationnement, libre. 651-2561. quo-5

LOGEMENTS, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 4 pièces, chemin St-Louis, route de l'Eglise, 658-1570, 653-7838, aussi logements rue Maricourt, 651-9657. quo-12

3-4-5 PIECES, piscine, conciergerie, Ste-Foy. Tél. 651-9814. quo-5

742 LE CAVELIER, magnifique logement, 4 1-2 pièces, chauffé, électricité, $155 par mois, libre. 653-3722. quo-5

PLACE Philippe, 4 1-2 pièces, repeint, conciergerie, entrée laveuse sécheuse, 661-9052. quo-6

2 1-2 MODERNES, bien situé, meublé si désiré, stationnement, piscine. 651-9443. quo-10

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, conciergerie, 939 Bégon, appt 4. 653-8002. quo-10

BEAUX grands logements, 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude, chauffés, stationnements, 651-5795, Les Placements Canebar, 525-4661. quo-16

CONCORDE 2 1-2 meublé, piscine, stationnement, buanderie, 656-0071, 683-4034. quo-16

BEAUX grands logements, 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude, chauffés, stationnements, 651-5795, Franco Inc., 525-4661. quo-16

PRIX avantageux, 5 pièces, modernes, stationnement, 875 Place Beloeil, 653-8982. quo-16

DE Bourgogne, 4 meublé, ou non, stationnement, service compris, 651-6578. quo-17

CHOIX de 2 1-2, 4 et 5 pièces, libre immédiatement et septembre, meublés ou non, piscine, stationnement, 650-1770, 651-8391. quo-17

5 PIECES, neuf, dans duplex, eau chaude, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, garage, libre immédiatement. 757 Chanoine-Scott, 529-2937, 651-1513. quo-17

5 1-2 PIECES, luxueux, vue sur fleuve, foyer, piscine intérieure, incinérateur, téléâble, conciergerie, $185, 3450, Chemin St-Louis, 651-7211. quo-23

BACHELOR, près centre Laurier, demi-seille, endroit distinguée, prix $85. 651-9746. quo-17

CAUSE départ 4 1-2, neuf, tous services compris, libre. 656-0975, 658-2337. quo-17

3 1-2 PIECES, à louer, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol. 651-3069. quo-25

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, $125, mois. 653-4338. quo-17

1 1-2 MEUBLE, neuf, près université, 651-5082, après 5 heures. quo-28

4 1-2, NON meublé, chauffage eau chaude, stationnement, téléâble fourni, libre 1er décembre. 651-5673. quo-22

BACHELOR, pour 2 personnes, entrée indépendante, libre 1er octobre. 651-2926. quo-18

NORVEGE 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 651-8316, 656-9287. quo-18

3 1-2, 2e MEUBLE, chauffé, libre, près Université, préférence couple. 656-0161. quo-18

2 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, $95 mois. Tél. soir, 653-8148. quo-22

LOGEMENTS NEUFS (JAMAIS HABITES)
1 MOIS GRATUIT

occupation immédiate. Rue Maricourt (Carré de Tilly) Ste-Foy. 2-3-4-5 pièces modernes. Chauffé à l'électricité * Intercom * Proximité des centres d'achats et Boul. Duplessis * Tapis mur-à-mur * Prise de courant extérieure pour véhicule * Service de buanderie * Meublé si désiré.

Tél.: 661-3224 ou 653-0195 dis-23

3 1-2 MEUBLE ou non, vue magnifique, face Château Bonne-Entente, 658-2034 ou 3420 Chemin Ste-Foy, appt 1. quo-23

MARICOURT, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, 3-4 pièces, conciergerie, 651-9657. quo-18

STE-FOY, jumelée, 7 pièces, 4 chambres, 1er novembre, $240. 653-5785. quo-18

COIN Chemin St-Louis, Route de l'Eglise, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, 3-4 pièces, Conciergerie, 658-1570. quo-18

NEILSON, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, 3-4 pièces, Conciergerie, 659-1422. quo-18

5 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude, garage, dans duplex, libre, 759, Chanoine Scott, 529-2937, 651-1513. quo-18

1er NOVEMBRE, 1 1-2 pièces, semi-meublé, tapis, piscine, $100. 653-3749, après 5 heures. quo-22

751 NORVEGE, appt 1, 1 1-2 pièces, meublé chauffé, électricité fournie, libre immédiatement, $105, 651-6641. quo-20

2 1-2 SEMI-meublé, dans duplex, personne seule ou couple tranquille, terrasse, stationnement, près de tout. 651-7164. quo-22

2 LOGEMENTS neufs, moderne, $145 par mois, Ancienne-Lorette. 872-0362. quo-18

2 1-2 A LOUER, meublé, chauffé, éclairé, coin Plaisance et Pie XII, s'adresser à 658-3608. quo-23

2 1-2 MEUBLE, libre 1er septembre, téléâble, stationnement et piscine fournie, 3161 La Concorde, 656-9606. quo-19

2 1-2 PIECES, meublé, près hôpital Laval, $120 par mois, 653-3285. quo-19

IMMEDIATEMENT 3 1-2 pièces, chauffé, stationnement, pour plus de renseignement, 658-4349. quo-23

PLACE Lauzon, grand 3 1-2 meublés, services inclus, piscine, tapis, 658-3241. quo-23

A SOUS-Louer, 4 pièces, chauffé, piscine intérieure, $148 mois, libre immédiatement, 651-2701. quo-23

419 STE-FOY

NOUVEAU PROJET

face université
angle
chemin Ste-Foy
et rue Belmont

Ouvert aux visiteurs de 7 a.m. à 9.30 p.m. Samedi, dimanche de 2 à 4.30 heures, 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie incluse, libres immédiatement.

POUR INFORMATION
681-3025

dis-16

3 1-2 PIECES, chauffage électricité compris, libre 1er novembre, $125 mois, possibilité de sous-louer. Soir, 651-3504. quo-23

DEMI Sous-sol 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, tapis, près centre d'achats Laforest, arrêt d'autobus, libre 15 octobre, 651-3829. quo-23

DANS Duplex, 3 chambres, dînette, cuisine, salon, salle bains, garage, chauffé, $190, libre 1er octobre, Visiter, 651-9148, 686 De Brabant. quo-30

SOUS LOUER, 1er novembre, grand 4 pièces, $135, 653-8031, 683-3216. quo-27

1 1-2 NEUF, meublé si désiré, stationnement, piscine, téléâble, 651-9443, 651-3513. quo-19

SOUS-louer, 3 pièces, semi-meublé, libre immédiatement, octobre gratuit. 688-9092. quo-23

3 PIECES, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, piscine extérieure, stationnement avec prise de courant. Tel. 653-0935. 356-23

PRES hôpital Laval, Chanoine Scott, 2 pièces, chauffé, éclairé, 656-6398. quo-20

RUE Norvège, 5 1-2 non meublés, 1er octobre, 3 1-2 non meublé, Jour 529-0756, soirs et fins semaine, 656-6313, 523-5746. quo-28

PLACE Versailles, face Université, 4 pièces, libre 1er octobre, piscine, câble, tapis, $150, 2280, Chemin Ste-Foy, appt 207. 681-9070, 683-7502. quo-23

PARC Neilson, 2 1-2 meublé, chauffé, stationnement, $125, par mois. 653-7885. quo-23

SOUS-LOUER, 4 1-2 pièces, piscine et garage intérieurs, tapis mur à mur, occupation 1er novembre ou avant, 658-3114. quo-25

MEUBLE, près hôpital Laval 2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, libre 656-9664. quo-28

A SOUS-LOUER, 4 1-2 pièces, très moderne, tout décoré, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement tennis piscine chauffée, libre immédiatement, $160 par mois. 651-8851. quo-20

2 1-2 MEUBLE, à sous-louer, jusqu'à juin. 3429 Chemin Ste-Foy, 653-3444 quo-25

MAGNIFIQUE 4 pièces, meublé ou non, à sous-louer. 651-0917. quo-28

PRES Hôpital Laval, 2e étage, balcon, grand 3 1-2 pièces, libre 1er octobre, $50 en argent, pour votre déménagement. 651-5181. quo-25

3 1-2 NEUF, meublé si désiré, dans les styles espagnols, colonial ou futuristes, stationnement, piscine, téléâble, près service autobus. 651-9443, 651-3513. quo-20

420 BANLIEUE

PARC L'ORMIERE

1117 BOUL. COUTURE, APP. 3

2, 3, 4, 5 pièces
$95.00 et plus

☆ EAU CHAUDE
☆ CHAUFFAGE FOURNI
☆ STATIONNEMENT
☆ OCCUPATION IMMEDIATE

INFORMATION:
842-9996, 527-9677

dis-23

PLACE METROPOLE
VANIER

LOGEMENTS, neufs, ultra-modernes, chauffés, eau chaude fournie, 3 1-2, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non meublés, 2 balcons, casiers, stationnement, avec prise de courant entrée laveuse, sécheuse, service de concierge, libre immédiatement, entrée par Boul. Pierre-Bertrand, Laperrière et Santerre, 681-3428. A visiter pour location entre 7 et 9 heures, du lundi au vendredi. quo-11

LORETTEVILLE
LOGEMENTS NEUFS
3 1-2, 4 1-2
MEUBLE SI DESIRE
RUES PAQUET LORANGER
BOULEVARD ST-JACQ

420 BANLIEUE

LORETTEVILLE

95 BOUL. H.-MERCIER, APP. 8

5 et 6 pièces

$120.00 ET PLUS

☆ CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE
☆ EAU CHAUDE FOURNIE
☆ PISCINE EXTERIEURE

OCCUPATION IMMEDIATE
INFORMATION

843-1976, 842-8088

dis-23

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, meublé, stationnement, $110, libre 1er novembre, attention travailleur St-Michel Archange. 667-5390. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, stationnement, $125. 663-7744. quo-27

VILLE Vanier, 6 pièces, $100 mois, chauffé. Tél. 872-9362. quo-19

PRES hôpital Christ-Roi, 3 1-2, chauffé, éclairé, meublé, stationnement. 681-7122. quo-19

4 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, $90 mois. 872-2623. quo-22

4 1-2 PIECES, chauffé, Loretteville. 842-9620, après 5 heures. quo-27

BOISCHATEL, 5 pièces, plus bain, 2e étage. J. Racine, 822-1651. quo-27

GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, fournie, $120, libre, 661-6339. quo-19

GIFFARD, 2 pièces, Meublé, stationnement Rue Monument, 661-5503. quo-27

ANCIENNE-Lorette, maison seule, 3 pièces, $70 mois. Tél. 872-7122. quo-23

LORETTEVILLE, à louer, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, piscine, tapis, intercom, $100 mois. 525-5179. quo-23

BEAUPORT repeint à neuf, 4 1-2 non meublé, Jour, 529-0756, soirs et fins semaine, 661-1927, 667-2996. quo-28

VILLENEUVE, 4 1-2 non meublé, à 2 1-2 meublé, tapis. Le prix de ces logements à vérifier. Jour, 529-0756, soirs et fins semaine, 661-1927. quo-28

ANCIENNE - LORETTE, grand 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement. $120. 872-9847. quo-20

3 PIECES, plus salle bains, près tout, libre immédiatement, 683-3952. quo-25

BEAUPORT, 3 grandes pièces, chauffé, $75, entrées laveuse-sécheuse, 683-7969. quo-28

BEAUPORT, 3 grandes pièces, $115, chauffé. 667-6547. quo-19

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, libre 1er octobre. Tél. 842-0453. quo-23

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, $95, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 623-9867. quo-20

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, service de conciergerie, près autobus, Boul. Du Jardin, tél. 626-4590. quo-20

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, eau chaude, stationnement, piscine, près centre Fleur de Lys, $120. 681-6257, 681-9009. quo-23

GIFFARD, 3 pièces, neufs, tapis, entrée laveuse, sécheuse, $85. 667-7739. quo-25

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, tapis, $120 par mois. 667-5402. quo-20

4 PIECES, stationnement, meublé ou non. Tél. 663-3969, 661-3674. quo-20

421 Meublés

LE CAVALIER

LIBRES SEPTEMBRE

8 PIECES, meublés, tapis, piscine, ascenseur, intercom, près Steinberg, centre d'achats Canardière, jour, 681-9205, soir, 661-9850, 661-5116. quo-23

Ste-Foy (Neufs)

2 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine, chauffée, tennis rue Bégon, bureau de location, 929 Bégon, Appt 2, 659-1770, 651-8451. quo-18

A PARTIR $115

1 1-2 CHEMIN Ste-Foy, face Université, meublé. 653-4278. quo-22

$130 PAR MOIS

6 1-2, MEUBLE si désiré, entrée laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur si désiré. 3092 rue de la Paix, concierge, appt 1. quo-22

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne, Apt 45, 524-3571. quo-26

CHARLESBOURG

2 1-2 MEUBLE, stationnement, buanderie, près des boulevards de la Capitale et Henri - Bourassa. Tél. jour, 626-3424, soir 626-4521. Pour visiter s'adresser à 1015, 47e Rue est, demander M. Houde. quo-7

QUARTIER LATIN

LOGEMENTS, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés ou non, récents, chauffés, éclairés, ascenseur, buanderie, $120 à $140, 30 rue Ste-Ursule, 522-5346. quo-28

STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2 COLONIAL, piscine, buanderie, $115, $135, 628-2797, 626-5468. quo-23

1½ - 2½ - 4 MEUBLES, STE-FOY

658-3968, 667-0235 quo-7

FACE UNIVERSITE

PLACE Versailles, 2-3-4 tapis, piscine, sauna, garage, 681-3209 quo-30

PRES ENFANT-JESUS

3 PIECES, neuf, éclairé, chauffé, électricité, tapis, concierge, $135, Tél. 525-6775, 525-8162. quo-16

48e RUE EST, CHARLESBOURG

ACCES autoroute Capitale, 3 pièces, meublé tout compris. 626-0964, 626-9251 quo-12

$95. MODERNE, TAPIS

GIFFARD, 3 pièces, près polyvalente, sortie autoroute Capitale, panoramique, 661-2889. quo-19

STE-FOY, 1 1-2, 3 pièces, meublés, stationnement, buanderie, 1er septembre, 653-5348. quo-13

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, partir $115, Colonial piscine, 210 ouest Lilas. quo-20

RUE St-Louis, vieux Québec, 1 1-2, 2 pièces, meublés, neufs, et modernes, chauffés, éclairés, service concierge, buanderie, stationnement, $110 et plus par mois. Tél. 681-5341 quo-22

NEUFCHATEL, 2 1-2 meublé, moderne, chauffé, eau chaude, $95, 653-8635, 842-6729. quo-27

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2 meublé, eau chaude, chauffé, 522-4843, 683-7474. quo-28

RUE St-Joseph, 2 pièces, meublé, eau chaude, s'adresser 754 est, rue St-Joseph. quo-29

3 1-2, 4 1-2 MODERNES, près Université, Hôpitaux, Chemin Ste-Foy, stationnement, 688-0205. quo-29

DE Bernières, 3 pièces, meublé, chauffé, adultes, $120., 525-6537. quo-23

COURVILLE, 2 pièces, neuf, éclairé, chauffé, stationnement, près écoles, $90, 667-1754, 661-4096. quo-23

BEAUPORT, Villeneuve, 2 1-2, 3 pièces, meublés, tous services inclus, 667-3833. quo-26

1 1-2 PIECE, meublé, éclairé, chauffé, stationnement, télévision, incluse, 626-0367 quo-26

CHARLESBOURG, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, $110, 623-5024. quo-3

NEUFCHATEL, 3 1-2 meublé, style Colonial, tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, prix concurrentiel, 842-2782, 842-0807 Rue Normandie. quo-3

MAGNIFIQUES 2, 3, 4 1-2 neufs, tous services inclus, $100, à $165, Ste-Odile, St-Pie X, Charlesbourg, 656-9725. quo-3

STE-FOY, 2 pièces, salle bains, meublé, chauffé, 3200 Milleret, 651-4272. quo-3

3 PIECES, meublé, 1087 Père Marquette, libre 15 octobre, Tél. 667-3789, 527-9541. quo-12

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, meublé, chauffé, libre. Tél. 872-3885. quo-12

ST-PASCAL, bachelor, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Woolco, centre d'achats Canardière. Tél. jour, soir, 661-3652, 663-9077. quo-7

3 1-2, CHAUFFE, éclairé, buanderie, $120. 1950 Jeanne-Mance, 667-6554. quo-10

CHARLESBOURG, 80e Ouest, 1 1-2, toutes commodités, 623-1134. quo-4

COURVILLE, 2 1-2 pièces, odorne, meublé, chauffé, buanderie, stationnement, tranquillité, 667-2038. quo-4

421 Meublés

LIMOILOU, 2 1-2 meublé, stationnement, buanderie, libre immédiatement. 529-6178, 661-3674. quo-4

ST-PIE X, 1 1-2, meublé, très propre, entrée seule. 661-4432. quo-4

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, eau chaude, entrée seule. 661-3582. quo-4

1040 BOULEVARD des Chutes, neuf, 3 pièces, meublé, plus salle bains, eau chaude, tapis, rideaux, antenne, TV, stationnement, $125. 667-1378 quo-5

SOUS-louer, 2 1-2 pièces, propre, coin Bégon, Maricourt. 651-1195, 638-1383. quo-6

2 1-2 PIECES, meublé, voisin Galeries Charlesbourg, 626-5208. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-7

STE-FOY, Quatre Bourgeois, près Hôpital Laval, chauffé, éclairé, 1 1-2: $115., 2 1-2: $125., 3 1-2: $155., 656-9964. quo-7

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $120 par mois, libre 1er novembre, 524-8375. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, flat 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, $25 semaine, après 6 heures, 523-6798. quo-10

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, MEUBLE NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-11

$110, 3 BIEN meublés, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-11

ST-PIE X, 1 1-2, propre, confortable, entrée privée, personne seule. 661-1463. quo-15

PRES Centre Canardière, et Hôpital St-François, 3 1-2 pièces, neufs, chauffés, stationnement, $105, $110, 524-2869, 522-8762. quo-13

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, 524-7187, 761 est, Boul. Charest. quo-13

VANIER, 2 1-2 pièces, meublé neuf, 390 Giguère, 688-0088, 681-2794. quo-15

STE-FOY, près hôpital Laval, chauffé, éclairé, 2 pièces, $115, 2 1-2, $125, 3 1-2 $155. Tél. 656-9964. quo-13

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, $90 par mois, stationnement. 842-1880 quo-22

SAULES, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er novembre. 527-8311, 524-9319. quo-14

2 ET 3 pièces, magnifiquement meublés à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre ville, 2340 Mont Thabor, appt 305. 524-1074. quo-14

ST-THOMAS d'Aquin, 1 pièce, meubles neufs, $85 mois. 683-8380 quo-22

PLACE Charlesbourg, luxueux, 1 1-2, 3 1-2 pièces, sauna, vue panoramique, $120 à $190, tout inclus, 681-0221, soir, 626-8448. quo-14

ST-PIE X, dame, demoiselle, 1 1-2 pièce, meublé, $16, semaine, 527-4766. quo-29

ST-ALBERT, grand 3 pièces, tout inclus, $135, près autobus, buanderie, stationnement, déblayé, 681-0221, Soir, 525-7805. quo-14

BOULEVARD Charest Ouest, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, électricité, libre immédiatement, $125 par mois, 522-2482, 872-2990. quo-16

ST-ALBERT, 10 des Saules, est, 2 1-2 chauffé, éclairé, meublé, eau chaude, tapis, tentures, stationnement, 623-0365 quo-25

ST-PASCAL, 2-3-4 pièces, près Enfant-Jésus, St-Michel, insonorisés, tapis sauna, 1805 Grandville, 667-2051. quo-17

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, éclairé, chauffé, tapis, libre immédiatement, 842-3761. quo-17

1481 MAUFILS, flats meublés, 2 1-2, 3 1-2, $80, $90. 661-3621. quo-18

2 PIECES, meublé, $45 visible soir, 605 St-Gabriel. quo-25

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, entrée privée, $110 mois, 525-3790. quo-18

GRANDE Allée, Salaberry, Murray, 2 1-2, 3 1-2 pièces, stationnement, 651-9895, 651-9908. quo-26

3 PIECES, nouvellement meublé, idéal pour nouveaux mariés, chauffé, 370 Est Sapinière Dorion, appt 2. Tél. 626-4985. quo-26

SOUS-louer, 1 1-2 pièce, libre 1er octobre, $90 mois. S'adresser 3096 Quatre-Bourgeois, appt 5. 651-4096. quo-26

ST-PIE X, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, foyer, $115. 667-6786. quo-26

STE-ODILE, boudoir, cuisine, bain, tout inclus, neuf, monsieur, $90. 623-1730. quo-18

ST-PIE X, Une pièce, poêle, réfrigérateur, tél. 661-4014, 2775 Maufils. quo-18

LES Saules, 2 1-2, meublé, chauffé électricité, libre 1er octobre. 683-8917. quo-23

ST-PASCAL, grand flat salle bains, $21 par semaine. 872-7122. quo-26

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, chauffé, très propre, libre 1er octobre ou novembre, 523-3396. quo-18

STE-FOY Nord, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $90, 656-9679. quo-26

GIFFARD, 2-3-4 pièces, meublés, près St-Michel Archange. 661-8197. quo-18

475 45e RUE est, appt 1, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, 683-3216. quo-19

3 1-2 PIECES, meublé, chauffage électrique, adulte seulement, 450 rue St-Gabriel. quo-23

3 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, 35 L'Espinay, 523-8566. quo-19

PRES Université, 1 1-2 meublé, S'adresser 815 Pierre-Maufay. quo-23

LIMOILOU, 1 1-2, très bien meublé, personne tranquille seulement, 522-6275. quo-19

PRES Centre Industriel St-Malo, 2 pièces, meublé, 667-4510, 681-2614. quo-23

3 PIECES, meublé, clair de tout, près Université, et hôpital Laval, stationnement entrée privée, 653-5020, Après 5:30 heures. quo-23

LORETTEVILLE, 1 1-2 pièce, neuf, entrée seule, chauffé, 187 Boul. Valcartier. quo-19

LE Metropolitain, face Galeries Charlesbourg, 1 1-2, 2 1-2 meublés, tapis, incinérateur, $100, $130. 623-1931. quo-19

GIFFARD, 3 1-2, eau chaude, rue Gaspard. Après 5 heures, 661-7433. quo-19

STE-ODILE, 5 pièces, meublé, chauffé, stationnement, 628-0836. quo-19

SILLERY, beau secteur, 2 belles grandes pièces avant, salle bains, stationnement, entrée privée, travailleur, 653-2691. quo-28

ANCIENNE-Lorette, appartement 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 872-7732. quo-20

ST-SAUVEUR, coin Ragot, Durocher, 2 pièces, meublé, chauffé. 527-2676. quo-20

ST-RODRIGUE, logement meublé, 1 1-2 pièce, $100, 2 1-2 $130. 623-1561. quo-20

COMPLEXE G, 2 1-2 propre, libre, $120, tous frais inclus, 651-2510. quo-28

GIFFARD, 2 1-2, 3 pièces, modernes, libres, stationnement, bonne condition, 661-4425. quo-25

STE-FOY, 2 1-2, tout compris, facile d'accès à l'Université, soir, 651-5696. quo-28

GIFFARD, 1 1-2 pièce, boudoir, avec cuisine plus salle bains, $80, grandes fenêtres, stationnement, 663-6830. quo-25

STE-FOY, Petit 3 meublé, novembre, $100. Tél.: 658-1070. quo-28

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée, pas de bain, 523-0634. quo-20

ST-SACREMENT, 2 1-2 meublé, Colonial, chauffé, éclairé, pour jeune fille, $100 mois, 527-2896, 681-4916. quo-

CHEMIN St-Louis, 2 1-2 pièces, meublé, $115 mois, stationnement gratuit. 653-2533. quo-23

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, buanderie, tentures, $125. 1950 Jeanne Mance, 667-6554. quo-26

ORSAINVILLE, flats 3-4 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement. 626-8555. quo-20

2 1-2 NEUF, chauffé, meublé, balcon, stationnement, près centre d'achats Canardière, 1755 Niverville, appt 7. 667-7632. quo-23

422 NON CLASSIFIES

APPARTEMENTS A LOUER

TRES bel endroit, studios, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 667-1183. quo-23

TRES bel endroit, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, et studios, 661-4486. quo-28

Placez une
ANNONCE CLASSEE
pour vendre
les items
dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE
avec les
ANNONCES CLASSEES
du Soleil

COMPOSEZ
529-9231

Heures d'affaires
8h.30 à 20h.30
du lundi au vendredi

Chambres

430 CHAMPLAIN

PERMIS cuisine, eau courante, réfrigérateur, tranquillité, prix assortis, 24 Garneau. quo-22

ARRIERE Château Frontenac, vue fleuve, lavabo, à l'année, monsieur, 694-0967. quo-4

PRES Château Frontenac, $45 mois, permis cuisine, propre, tranquille, 529-5067. quo-3

77 ST-LOUIS, chambre - boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, une, deux personnes. quo-6

CHAMBRE confortable, eau courante, permis cuisine. 24 rue Ste-Anne. quo-10

CHAMBRE près Hôtel Dieu, permis cuisine, buanderie. Tél. 522-0282. quo-12

12 ST-STANISLAS, près rue St-Jean, libre immédiatement, monsieur seulement. 529-4717. quo-13

CHAMBRES, bachelor, poêles, réfrigérateur, s'adresser à 39 D'Auteuil, 524-0367. Lundi au vendredi après 5 heures, fins semaines à toutes heures. quo-23

RUE Ste-Ursule, près Château Frontenac, chambres à louer, à la semaine ou au mois, Mme Loubert, 525-5314. quo-19

PRES Château, chambre, pension ou appartement, 529-3686. quo-17

431 LIMOILOU

CHAMBRE privée, dans logis moderne, toutes commodités, $35 par mois, 661-3956. quo-4

ST-PIE X, chambre - boudoir, dame, demoiselle, 1925, 2e Rue, (4). quo-30

PRES Enfant-Jésus, demoiselles, chez dame seule. 523-1346. quo-28

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, près hôpital Enfant-Jésus, Tél. 523-3208. quo-2

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière, 661-2922. quo-2

PRES St-Michel, chambre-boudoir, accès cuisine, tapis, entrée seule, 667-0652. quo-19

CHAMBRE $8 par semaine, près hôpital St-François d'Assise, Colisée. 529-1405. quo-4

CHAMBRES, meublées à neuf, près hôpital Enfant-Jésus, accès cuisine. 667-3882. quo-5

BOUL. Benoit XV, chambre-boudoir, accès cuisine, fiat 1 1-2. 681-9818. quo-5

ST-PIE X, accès cuisine, divan-lit, Tél. 661-6263, 663-7404. quo-11

ST-PIE X, chambre propre, sans permis cuisine, monsieur. 523-6634. quo-12

ST-PIE X, fraîchement peinturé, meubles neufs, cuisine, réfrigérateur, poêle, télévision, entrée seule. 2150 De Grand Pré. 661-8579. quo-22

CHAMBRES avec réfrigérateur, poêle, lavabo, téléphone, pour homme, 2450 Maufils. quo-16

PRES église St-François-d'Assise, pour monsieur distingué, entrée privée, 525-8811. quo-17

PRES hôpital Enfant-Jésus, près cegep Limoilou, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo. 661-3629. quo-

ENTREE privée, permis de cuisine, avec stationnement. Tél. 524-6272. quo-17

GRANDE chambre, près centre ville, $12 semaine, tranquillité. 524-1768. quo-25

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpital, 2121 Canardière. Tél. 683-9112. quo-18

3e AVENUE monsieur seulement, permis cuisine, libre immédiatement. Tél. 524-9090. quo-18

CHAMBRE, $10, semaine, près hôpital Enfant-Jésus, 667-1222. quo-23

CHAMBRE, permis cuisine, réfrigérateur, poêle. Tél. 523-8957, 575, 3e Rue. quo-26

3e AVENUE, dame demoiselle, permis cuisine. 529-5288, avant midi seulement. quo-22

GRANDE chambre, pour couple, femme, fille. 896 4e Avenue, 529-7012. quo-23

GRANDE chambre, permis de cuisine, près hôpital Enfant-Jésus. 529-1245. quo-19

ST-PASCAL, chambre-boudoir, tapis, meublé colonial, accès cuisine, tranquillité 681-9062. quo-19

GRANDE chambre, meublée, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, 524-6449. quo-23

PRES hôpital, poêle, réfrigérateur, propre, tranquillité, prix assortis, 138 Ste-Anne. quo-19

CHAMBRES, prix modique, lavabo, réfrigérateur, permis cuisine, 529-3429. quo-27

CHAMBRE boudoir, permis cuisine, entrée seule, près Enfant-Jésus, 525-4407. quo-25

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpital Enfant-Jésus ainsi que Cegep Limoilou, fille. Tél. 529-3913. quo-20

2 LITS, pension ou usage cuisine, prix spécial pour 2, près autobus 4-8, Stationnement, 524-7574. quo-26

432 MONTCALM

DES Franciscains, pour dame, téléphone, meublé, permis cuisine, 849-3287. quo-27

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, permis cuisine. Tél.: 527-1329, 524-9519. quo-27

895 BOURLAMAQUE, appt 6, jolies chambres, pour personnes distinguées, Téléphone. quo-28

ENSOLEILLEE, propre, près autobus, Monsieur, 1430 de Repentigny. 681-5211. quo-28

RUE Raymond-Casgrain, chambre, déjeuner si désiré. 681-1119. quo-10

FRASER, grande chambre, poêle, réfrigérateur, $50, 525-5278. quo-10

ST-SACREMENT, grande, très propre, près d'autobus, homme seulement, 681-9126. quo-10

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse. 527-6238. quo-10

GRANDE-ALLEE, 615 Est, poêle, réfrigérateur, une, deux personnes libre. quo-12

CHAMBRE-Boudoir, accès cuisine, refait à neuf, Quartier St-Cyrille, 683-9381. quo-13

PRES Crèche, 3 grandes chambres, meublées, tapis, entrée semi-privée, $15 par semaine, visible le soir, 1151 chemin Ste-Foy, apt 3, 529-6362, visible le soir sur rendez-vous quo-13

A LOUER, belle grande chambre, 5 minutes du Parlement, permis de cuisine, stationnement, usage douche, bain. Aussi petite chambre. 529-6727. quo-13

BELVEDERE, beau boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, dame, demoiselle, 683-7459. quo-14

ST-SACREMENT, chambre, lavabo, près hôpitaux, CEGEP, autobus, endroit tranquille, 683-5536. quo-14

JEUNE fille, St-Sacrement, accès cuisine, buanderie, entrée privée, lavabo. 688-9059. quo-14

CHAMBRE, eau chaude, confort, entre Moncton, Brown, jour : 527-9833. quo-17

CHAMBRE avec balcon, salle bains privée, tapis, permis cuisine. 681-7674. quo-22

RUE Brown, chambre - boudoir, avec salle bains, entrée indépendante, 683-4603. quo-18

COIN Cartier et Crémazie, neuve, tapis, accès cuisine. 525-6586. quo-20

PERE Marquette, belle chambre, bien meublée, endroit tranquille, monsieur, 681-1868. quo-23

AVENUE Moncton, ensoleillée, personne distinguée, permis cuisine, entrée privée. 681-2705. quo-23

CHAMBRE propre, permis cuisine, étudiante, personne distinguée, 70 Fraser. quo-23

144 ST-CYRILLE, grande chambre-boudoir, tapis, lavabo, poêle, réfrigérateur. 524-6168. quo-28

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, salle bains, cuisine centrale, entrée. 523-6894. quo-5

CHAMBRE-boudoir, pour demoiselle, accès cuisine. 683-9760 ou 661-9045. quo-25

GRANDE chambre pour monsieur seulement, permis cuisine, entre 9h. et 5h. p.m. sur semaine, samedi - dimanche de 9h. a.m. à 9h. p.m. 688-1461 quo-25

PRES Grand Théâtre, dame seulement, immédiat, propre, chez dame seule, 1er. Après 6 heures, 523-2502. quo-25

433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES meublées avec réfrigérateur, cuisinière électrique, homme et dame, 734 Côte Ste-Geneviève. quo-23

CAPRE D'Youville, prix spécial pour étudiant sérieux, permis cuisine, 522-2361. quo-22

COQUETTES, grandes, fenêtres, St-Jean, poêle, réfrigérateur, soir $10 des Zouaves. quo-25

TURNBULL, lavabo, autre avec lits jumeaux, bain et balcon. 524-9904. quo-28

CHAMBRE meublée, chauffée, 479 rue St-Raal, tél.: 524-4445. quo-2

CHAMBRES meublées, messieurs, permis cuisine, 859 Richelieu, appartement 4. 524-4526. quo-3

491 ST-JEAN, rénovée, avant, poêle, réfrigérateur, tranquillité, partir $11. quo-12

RUE St-Jean, près édifice assurance-maladie, personne tranquille. 523-1856. quo-13

CHAMBRE meublée, évier, cuisinière, réfrigérateur, chauffage électrique, très propre, 523-8211. quo-22

611 ST-JEAN, chambres réfrigérateur, tapis, $15., petite $7. (pension). 525-9063. quo-19

433 ST-JEAN-BAPTISTE

RICHELIEU, 2e, $45 mois, lavabo, eau chaude. 525-9278. quo-5

AVEC poêle, réfrigérateur, S'adresser 498 Richelieu, appt 6. quo-18

BELLES chambres, très propres, près rue St-Jean, personne distinguée, 522-4887. quo-18

434 ST-ROCH

SEMAINE ou mois, $10, à $24, semaine, cuisine commune, 692-0235. quo-4

CHAMBRE à louer avec permis cuisine, 523-4124. quo-25

DEMOISELLE, chambre sur rue, tapis, près gare centrale, entrée seule. 523-2228. quo-29

AVEC ou sans eau courante, permis cuisine, 320, de l'Eglise. quo-7

CHAMBRE double, lavabo, permis cuisine, semaine mois, épreuve feu. 522-3921. quo-29

DOUBLE et simple, accès cuisine, confortables. 782 du Roi. quo-3

PERMIS cuisine, complètement meublée, tranquillité, libre, 558, Est St-Vallier. 525-9948. quo-6

CHAMBRE bien aménagée, permis cuisine, jeune fille seulement. Après 6.30 heures, 628-5766. quo-14

40 CHAMBRES à louer, personne distinguée, 82 est St-François, Québec 2. quo-12

RUE Dorchester, chambre, meublée, chauffée, poêle, réfrigérateur, lavabo, demoiselle. 663-4761. quo-23

GRANDE chambre, moderne, coin Dorchester, prix spécial, libre immédiatement, 529-7618. quo-25

CHAMBRE, PERMIS CUISINE, EAU CHAUDE, 520 DU ROI. quo-22

ENTREE libre, accès cuisine si désiré 525-6507 ou 842-6049. quo-17

CHAMBRES, permis cuisine, réfrigérateur, literie. 687 St-François Est, appt 3. quo-25

CHAMBRE moderne, TV, famille privée, monsieur honnête, soir : 290 Dorchester. quo-18

DOUBLE, simple, poêle, 220, réfrigérateur, couple, homme seul, 523-8295. quo-18

SIMPLE ou double, avec permis cuisine, 320 de L'Eglise. quo-23

PERMIS cuisine, s'adresser 335 de la Chapelle. quo-27

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE propre, permis cuisine, demoiselle $13, semaine, 529-4116, 667-5321. quo-4

CHAMBRE à louer, lavabo, eau chaude, personne tranquille. 683-8268. quo-18

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

ARRIERE centre d'achat, double, simple, moderne, accès cuisine, salon. 681-3921. quo-28

DUBERGER, chambre à louer. Tél. 527-0813. quo-17

CHAMBRE à louer, stationnement, près école et centre d'achats. 688-0347. quo-18

2 CHAMBRES, douche, près Boul. Hamel et Lelièvre. 681-4066. quo-22

LES Saules, grande chambre moderne, personne tranquille, $10 semaine. 527-7473. quo-23

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, accès boudoir, télévision, stationnement. 681-5735. quo-20

436 CHARLESBOURG

PRES POLYVALENTE, stationnement, services inclus, coin Sully et Chamonix. 667-0643. quo-27

CHAMBRE, accès cuisinette, entrée privée, près écoles, autobus. Tél. 626-0245. quo-3

PRES Polyvalente, permis cuisine, tapis, 7790, Sully coin Chamonix, 663-4149. quo-6

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée. 228, 71e Rue Est. quo-6

MODERNE, entrée seule, stationnement, références exigées, 5ième Rue, 612-6239 quo-29

POUR jeune fille, permis cuisine. Tél. jusqu'à 16 heures. 523-1455. quo-18

CHAMBRE double, monsieur, 55e Rue, stationnement, après 5 heures: 628-4627. quo-19

CHARLESBOURG, chambre à louer, permis cuisine, homme ou fille. 626-1179. quo-25

437 RIVE-SUD

CHARNY, homme sérieux, bain, permis cuisine, entrée privée, télévision. 832-8081. quo-3

ST-ROMUALD, permis cuisine, salon, entrée privée. 839-6807. quo-26

438 SILLERY

CHAMBRE avec permis cuisine, autobus, porte, homme préférence, 688-9558. quo-23

CHAMBRE, très propre, quartier résidentiel, stationnement gratuit, Holland, 527-4237. quo-11

MAISON privée, Boul. Laurier, face Université, 5 minutes centre d'achats, permis cuisine. 681-4046. quo-11

MONSIEUR sérieux, près Université, autobus, cuisine, commune, entrée privée, 683-3042. quo-16

CHAMBRE double, permis cuisine, accès salon, face Université. Soir, 527-8320. quo-17

GRANDE chambre propre, literie fournie, accès cuisine. 681-2522. quo-18

SILLERY, à louer, chambre simple, très propre, près autobus, 527-4180. quo-23

439 STE-FOY

3 CHAMBRES, accès cuisine -boudoir, stationnement, étudiants, 656-1608. quo-22

TRAVAILLANT ou autres, permis cuisine, tranquillité, stationnement, coin Myrand, 681-0715. quo-28

CHAMBRES double et simple, pour filles, entrée privée, réfrigérateur, 653-7139. quo-3

CHAMBRE, à la semaine, dans motel Ste-Foy, tapis, stationnement, etc., $18 par semaine. 658-0985. quo-4

CHAMBRE à louer, permis cuisine, près hôpital Laval, 656-6288. quo-10

CHAMBRE, neuf, bien située, permis cuisine, entrée privée, stationnement. 651-6369. quo-6

PERMIS cuisine, tapis, télévision, entrée privée, conviendrait pour monsieur, 653-0863, 1016 Mainguy. quo-10

CHAMBRE boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier, restaurants, 626-0153. quo-13

CHAMBRE à louer, avec cuisinette, ci vivoir, rue Duchesneau Sud, 651-7877. quo-12

1205 LA VIGERIE, permis cuisine, tapis mur à mur. 651-0400. quo-13

PARC Neilson chambres, spacieuses, différentes accommodations, autobus, stationnement, libres 656-9626. quo-22

CHAMBRES doubles et simples, permis cuisine, dame et demoiselle. 2611 Boul. Laurier, face Pollack, Ste-Foy. Tél. 653-2467 ou 653-8952. quo-25

POUR jeune fille, près hôpitaux, permis cuisine, toutes commodités, 656-0146. quo-16

CHAMBRE monsieur, permis cuisine, entrée seule, tranquille. 2363 Chemin Ste-Foy. quo-17

MONSIEUR, moderne, lavabo, tapis, accès cuisine, boudoir tv couleur, 651-0305. quo-17

GRANDE chambre avec lavabo, permis cuisine, literie non fournie, 651-1506. quo-17

PRES Cegep Ste-Foy, hôpital Laval, permis cuisine. Tél. 651-1164. quo-17

GRANDE chambre meublée, à louer, immédiatement. Tél. 656-1840. quo-17

CHAMBRE à louer, literie fournie, bon chez soi. 651-8127. quo-25

PRES Hochelaga, monsieur, permis cuisine, stationnement, entrée privée, tapis 653-9137. quo-18

CHAMBRE moderne, lavabo, entrée seule, pas de permis cuisine, face centre d'achats Laurier. 653-4892. quo-18

MONSIEUR double ou simple, sous-sol, entrée privée, 653-2736, après 6 heures. quo-18

CHAMBRE à louer, accès cuisine et salon, toutes commodités. 638-1226. quo-18

A LOUER, près Cegep, chambre, accès cuisine, salle bains, salle de télévision, téléphone, tapis, entrée privée, 651-5968. quo-22

ETUDIANTS ou travailliants, près Université et CHUL. 651-4624. quo-18

GRANDE chambre, accommodation cuisine, tapis, près centre d'achats, 653-2247. quo-23

CHAMBRE double meublée, lavage des draps inclus. Tél. 653-9061. quo-18

TOUT près du CEGEP, chambre double, entrée privée, permis cuisine, salle d'études, téléphone, literie fournie, libre immédiatement, fille seulement. Tél. 656-0436. quo-18

CHAMBRE double, permis cuisine. Tél. 653-7742. quo-23

BELLE chambre, permis cuisine et télévision, pour monsieur. 651-4577. quo-26

MONSIEUR, neuve, entrée privée, accès cuisine, tapis, Parc Horizon. 653-5582. quo-26

CHAMBRE sous-sol, tapis, boudoir avec TV pour chambreurs. 653-5751. quo-28

PRES centre d'achats Laurier, chambre simple, pour monsieur, lavabo. 653-5898. quo-18

CHAMBRE à partager avec étudiant, près CEGEP Ste-Foy. 651-2632. quo-23

ENTREE privée, près Hôpital Laval, 653-3285. quo-19

CHAMBRE à louer, arrière CHUL, $10 semaine, 651-1041. quo-23

439 STE-FOY

PERMIS cuisine, tapis, télévision, entrée privée, pour monsieur. Tél. 653-3971. quo-23

SIMPLE, double, près centre d'achats, Université, permis cuisine, monsieur. 651-4296. quo-19

CHAMBRE, près hôpital Laval, lavabo, pharmacie, entrée privée, 656-1399. quo-28

MONSIEUR, meublé, permis cuisine, vaisselle, literie, télévision, téléphone, stationnement. 653-7042. quo-26

DEMOISELLE, près centre d'achats Ste-Foy, 2e étage, neuf. 651-1588. quo-28

CHAMBRE individuelle, accès boudoir, cuisine, tout fourni, $16. semaine. 651-4681. quo-28

440 BANLIEUE

COURVILLE, entrée privée, permis cuisine, stationnement, Tél. 661-4753. quo-6

PROXIMITE Campus, Cap-Rouge, chambres entrée privée, usage cuisine, salle bains, salon, télévision, lessiveuse, sécheuse, 653-7079. quo-12

GIFFARD, entrée privée, permis cuisine, demoiselle. Après 5 heures, 661-9904. quo-12

ANCIENNE-Lorette, près école polyvalente, 3 chambres neuves, à louer, avec cuisine centrale, poêle 220 et réfrigérateur fourni. 872-9474. quo-17

BEAUPORT, chambre à louer, pension si désirée, tél: 661-5649. quo-25

BEAUPORT, chambre à louer, maison privée, $19 par semaine. 667-7473. quo-

ANCIENNE-Lorette, entrée privée, salle de bains, stationnement. 872-2024. quo-17

CHAMBRE pour homme, pension si désiré, lundi au vendredi. Tél. 872-7705. quo-22

CHAMBRE à louer, avec pension si désiré. 681-9163. quo-22

GIFFARD, chambre, près centre d'achats Canardière, 661-7179. quo-23

CHAMBRE à louer, salle bains, entrée se

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

ST-MALO, directement propriétaire, 3 logements, 314 Rue Dieppe, Repas, 842-2014. quo-22

MAISON à vendre, 4 logements, très bon revenu, léger acompte demandé. Soir, 681-2513. quo-10

MAISON à vendre, cause décès, succession. 350 rue Anna, 842-3740. quo-12

JUMONDVILLE: 6 revenus, chauffés, $28,000, comptant $4,000, bon placement. Immeubles Canadiens courtiers, 529-6178, demandez Richard. quo-23

ST-MALO, 779 St-Bernard, 3 logements, $8,500. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-25

ST-SAUVEUR, 2 maisons de 3 logements, faites offre faut vendre. Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-25

BONAVENTURE, 6 logements, 4-5, 2-3, bon placement. 527-6266. quo-17

RUE Marie Louise, maison 6 logements non chauffés de 4 pièces, stationnement. Yvette Cloutier, agent, Québec Land & Realty, courtier, 529-8456 soir 527-2986 quo-22

2 LOGEMENTS directement propriétaire, 4, 3 pièces, $7,500, 667-7475. quo-18

6 LOGEMENTS, directement du propriétaire, prix de sacrifice, $18,000, 683-0958. quo-18

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches, annuaire téléphonique quo-19

DIRECTEMENT propriétaire, 6 logements, quatre 4 pièces, deux 5 pièces, s'adresser à 518-522 Père-Grenier, (revenu $4,716) prix $25,000, comptant $2,000, balance facile, 683-0857. quo-23

MAISON en brique, 2 logements, directement du propriétaire, tél.: 842-5367. quo-23

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

MAISON MODELE A VISITER

LIMITES de Neufchâtel, 12 des Peupliers, St-Emile, comptant $300 si désiré, tél. tél.: 842-2919. quo-7

MAISONS JUMELEES

28 X 42, RUE des Grandes Maisons, Neufchâtel, portes patio, dinette, foyer, abri auto, avec terrasse, 3-4 brique, façade et côté clapboard acier émaillé pour 3 côtés, terrain boisé près Champ de Golf Loretteville. Ray-Dés, construction Inc. 872-4116, 522-1108. quo-27

LIBRE 1er NOVEMBRE

GRAND 5 pièces, 28 x 40, plus 2 sous-sol, pierre et brique. Hypothèque $14,000 6 3-4%, $157. C.I.T. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-25

MAISON NEUVE

PRES futur centre d'achats, près école, près Boul. de la Capitale, magnifique bungalow, léger dépôt, 626-1573. quo-7

FAUT VENDRE

BUNGALOW avec revenus, extérieur stucco, intérieur plâtre, très propre. Royer, courtiers, 525-1128, Paulette Lachance, 651-7660 quo-22

$16,500

NEUFCHATEL, Carré Provence, 5 pièces, Maurice Trottier, courtier, 529-6171. quo-25

A VENDRE ou à louer, belle résidence, 8 pièces, style Colonial, avec foyer, taxe hypothèque 6 1-2%, cause départ, 842-7708, 1-285-2779. quo-12

DUBERGER 1971, jumelé 7 pièces, impeccable, comptant $1,800, mensualité $161. Letellier, 656-9360, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-22

BUNGALOW, conventionnel, 4 chambres, impeccable, près école, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-4

CHOIX magnifiques bungalows, impeccables, terrains paysagés, 6, 8 pièces, Madame Labrecque, 842-4851, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-22

DEUX 5 pièces, pierre, chauffage électrique, rue tranquille, Royer, courtier 523-1128, Paulette Lachance 651-7660. quo-22

JUMELE, 5 pièces, très propre, comptant $1,500, Maurice Benoit, 626-8040, J.A. Turmel Inc, courtiers, 522-8142 quo-25

BUNGALOW jumelé neuf 5 pièces, toutes sur tapis, $16,000 aubaine, demander, Denyse Zarow, 651-9997, J.A Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

JOLI bungalow, 5 pièces, grande aubaine, Jacques Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc, courtiers, 522-8142. quo-25

NEUFCHATEL, bungalow 1970, $15,500, comptant $2,000. Tél. 667-6721, 6 à 8 heures, soir. quo-18

CENTAINES propriétés, 170 agents voir MLS pages blanches annuaire téléphonique quo-19

POUR faire place à terrain commercial, 2740 Boul. Hamel, 687-0195. quo-28

DUBERGER, duplex, 1 an, $14,500, directement propriétaire, 681-7923. quo-26

DUBERGER, jumelée, brique, coin rue, 5 pièces, récent, impeccable, acompte léger, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Conrad Légaré, 688-9907. quo-5

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

LES SAULES 1135 Noreau, 6 logements, 5 pièces bon financement, comptant $4,500. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier, 653-4588, 529-0047. quo-13

LES Saules, aubaine, 6 logements de 5 pièces, fini pierre, très propre, chauffage électrique. Prix de vente $50,000 comptant $6,000. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121. quo-22

2 ET 4 logements, construction récente, quartier résidentiel, 626-8030 quo-25

DUBERGER, 6 logements, 4 pièces, chauffé, $50,000 comptant, $5,000. 683-8956. quo-11

20 LOGEMENTS, directement propriétaire, construction 2 ans, $185,000, comptant $25,000, revenu $30,000. Tél. 683-1624, soir, 626-1513. quo-19

NEUFCHATEL, 5 logements, 1-6, 2-4 et 2-5, 1-2 pièces, comptant $16,000, revenu net mois $170. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-25

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

STYLE CANADIEN

8670 RUE MAUCOURT
CHARLESBOURG

7 PIECES (maison modèle) livrable immédiatement. Téléphonez à Roland Côté Enr. 628-0047.

quo-23

HYPOTHEQUE 8¾%

NEUF, garage, foyer, vue superbe, quartier résidentiel, comptant discutable. Itha Drouin, 653-3076, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-22

MENSUALITES $130.00

QUARTIER Select, près polyvalente, impeccable, revenu soubassement, tapis, paysagé, Madame Labrecque, 842-4851, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-22

CHARLESBOURG

MAISON pour 1 ter mai 1973, très beau terrain, plusieurs modèles différents, très bonne condition de paiement. 626-3912. quo-20

ORSAINVILLE

TRES bien située, maison neuve, 5 pièces, prix défiant toute compétition. 626-3912. quo-20

Nouvelle inscription

BUNGALOW, pierres et briques, 6 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 3 chambres à coucher, abri d'auto. Françoise Gagnon, 688-1347. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-25

PLACE BELAIR

SUPERBE bungalow, brique, 32 x 28, 7 pièces, 3 chambres à coucher, foyer, dans boudoir, excellente construction, impeccable. Rita Milot, 659-1250. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-25

MAISONS MODELES JUMELEES A VISITER

ORSAINVILLE, Place des Bretons, via Boul. Jean Talon, 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles toilette, comptant $500. Ouvert 2 à 5 et 7 à 9, sauf lundi. Informations Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Marcelle Chevrier, 651-7685, 628-5014. quo-22

MAISON NEUVE

ORSAINVILLE, près école, très belle résidence, léger dépôt, 626-1573. quo-7

BEAU CHOIX

JOLI 5 1-2 pièces, sous-sol magnifique, 3 chambres à coucher, en tout. Plusieurs autres. E. Lebrun, agent, Québec Land & Realty, courtier, 529-8456, soir, 623-7381. quo-22

STYLE CANADIEN

TERRAIN boisé 70 x 230, 7 pièces plus revenu indépendant. Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0681. quo-22

BUNGALOW propre, fourneau encastré, abri-d'auto, pelouse, asphalte, Pallot courtiers, 623-9332. quo-

CAUSE mortalité, maison en construction 7045, Binet, 529-0631, 665-4529. quo-16

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

MARIA-GORETTI, bungalow 3 ans, terrain aménagé, Pallot courtiers, 623-9332. quo-2

CHARLESBOURG, neuve, brique, 5 pièces, foyer, arbres, adultes, 8845 Lucerne. quo-3

BUNGALOW 5 pièces, intérêt 6 3-4, offre considérée, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-12

MAGNIFIQUE style canadien, un an, double foyer, conviendrait profession-nel, bureau sous-sol. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-12

CHOIX propriétés neuves, usagés, 1971, cinq pièces, impeccables, près écoles. Leteilier, 656-9360, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

BUNGALOW parfait état, 3 chambres, garage, chauffé, terrain paysage, clôture Françoise Chabot, rés., 623-4907 Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

MAISON neuve, style Canadien, très beau terrain, boisé, $22,500, comptant $5,600 Tél. 628-0689. quo-6

ORSAINVILLE, maison jumelée de luxe, 7 pièces, tapis, terrain fini, clôturée, asphalte, près écoles, directement propriétaire, $20,000, intérêt 6 1-4% Tél. 626-9289. quo-14

CENTENAIRE, joli bungalow 1971, gazonné, près polyvalente, bientôt magasin Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

CHARLESBOURG, 5 pièces, salle familiale, bar, piscine, terrain 100 x 140, $34,000 comptant discutable. Appelez Pouliot Immeubles Canadiens courtiers, 529-6178 quo-23

FAUT voir, Orsainville, joli bungalow terrain paysagé, garage, départ pour Europe. Noël Pageau, 872-4438, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-25

660 BIENVENUE, libre immédiatement, 6 pièces, foyer, terrain paysagé, construction, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

ST-RODRIGUE, bungalow, 7 pièces, 4 chambres, soubassement aménagé, offre raisonnable, considérée. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-25

$28,500, brique, abri d'auto, 42x27, $163 mois, piscine, asphalte, 628-2607. quo-25

BUNGALOW, brique, intérieur plâtre, salle dîner, libre rapidement. Pallot, 623-9332 quo-17

A DISCUTER, très beau 7 pièces, brique, $39,000. Huguette Fréchette, 651-8132, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-22

CHARLESBOURG, très propre, bien divisée, tapis mur à mur, sous-sol fini, rue Beaucage, Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-26

7 PIECES (maison modèle), livrable immédiatement. Téléphonez à Roland Côté Enr., 628-0047. quo-23

MAISON 4 logements, 4 pièces, non chauffée, sur la 5ième rue ouest, près école et Galeries Charlesbourg. Demandez Rita Milot, 656-1250. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

472 RIVE-SUD MAISONS SEULES

DOMAINE des VILLAS

½ mille de Ste-Foy - 5 minutes du Centre d'Achats Laurier

CHARNY

26e et 27e RUES

VENTE et LOCATION

25 maisons unifamiliales jumelées, occupation immédiate.

Comptant minime

BROCHU CONSTRUCTION inc.

Pour inf.: (le jour) 832-6123 - (le soir) 839-4877 et 653-0955

dis-22

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

GERARD FERLAND INC.

courtiers

VOUS invite à venir visiter le développement résidentiel : Domaine des Rochers à Bernières (rue pavée)

Près Pont Laporte, sortie 192. Différents modèles de maisons réalisés par 10 constructeurs reconnus pour la qualité de leurs réalisations. Maisons sectionnelles. Desourdy et Latendresse

PRIX A PARTIR $17,000

Ouvert tous les jours de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures sur semaine

832-4842 ou 832-8528

563-11

NEW LIVERPOOL

ST-ROMUALD, ancienne maison 16 pièces, magnifique vue, accès fleuve, Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-25

SITE EXTRAORDINAIRE

RESIDENCE de choix, vue panoramique fleuve, cottage, 6 grandes pièces, idéal professionnel. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-22

VUE SPLENDIDE

ST-DAVID, 37 de la Fabrique, bungalow, sous-sol fini, 12 pièces, garage, terrain 15,000 pieds carrés, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809 quo-26

COIN 4e Avenue Est et 5e, 9 logements, tous loués, terrain permettant construction 6 logements additionnels, comptant $10,000, bonnes hypothèques, Reynald Lemieux, courtiers, 529-6266, 626-5687 quo-22

16 LOGEMENTS, construction 3 ans, 486 Rue Ouest, comptant facile, conditions discutables. Claude Caron, rés. 875-3505. Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-1

16 LOGEMENTS, 1970, revenu $25,000, acompte $10,000. Parent, courtiers, 527-3563. quo-5

ST-ROMUALD maison familiale, avec piscine, Tél. 839-6221. quo-27

654 RUE des Tulipes, Lauzon, plain-pied, neuf, 5 1-2 pièces, directement du propriétaire. Tél. 837-7083 quo-4

ST-ROMUALD, 16 des Prairies, bungalow 6 pièces, 1 chambre au sous-sol, 8 1-2%, terrain paysagé, construction 1969, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809. quo-26

VENEZ choisir votre modèle de maison, seule ou jumelée, directement du constructeur, terrains disponibles, 832-0267. quo-26

ST-ETIENNE, Magnifique 2 logements, 1971, aubaine, Lefebvre, courtiers, 832-2976, 832-8177. quo-11

LEVIS, vue sur le fleuve, résidence de 11 pièces, suite pour professionnel fini de luxe, terrain boisé. Acompte $15,000. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000 quo-22

LEVIS, 3 maisons neuves, habitables immédiatement. Prix de vente, $17,000 et plus. Acompte $3,000. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000 quo-22

CHARLESBOURG, rue Bellevue, bungalow 5 pièces, $20,000, comptant discutable, Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178, demandez Richard quo-23

DUPLEX maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, St-Romuald, Bernières, léger comptant, versement équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-17

MAISON de campagne, très propre, situé à 35 milles du Pont. Après 5 heures, 651-6956. quo-17

ST-ROMUALD, bungalow 5 1-2 pièces, paysagé, un an seulement, cause transfert, directement propriétaire, 3 minutes du Pont. 839-6934 quo-23

PARC Chaudière, propriété unique, 41,500 p.c. 10 pièces, garage, vue sur la rivière, exceptionnel. Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-26

ST-ROMUALD, maison située sur terrain commercial, 15 rue Principale. 832-4795 quo-19

ST-DAVID, Route des Iles, split-level brique et pierre, terrain, 27,900 pieds carrés, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

LAUZON, cottage 8 pièces, foyer, piscine, garage, grand terrain. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

RIVE-SUD, pharmacie avec immeuble de 3 logements, gros chiffre d'affaires. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

Vous pouvez placer une annonce de durant 6 jours 10 mots ou 2 lignes POUR SEULEMENT $4.68

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

BUNGALOW, 32 x 38, maison très propre, 3 chambres à coucher, qualité supérieure, vaste sortie pour garage, près de tous les services. Henriette Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-20

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE, STYLE PROVINCIAL FRANCAIS, PIERRE ET BRIQUE, 6 PIECES, SOUS-SOL FINI, ABRI D'AUTO, PROXIMITE D'ECOLE ET AUTOBUS, TAUX INT. 6 1-4, MENSUALITE DE $157. TEL.: 626-2152. quo-23

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

MAGNIFIQUES 6 pièces, très moderne, peinturée à neuf, 1667 rue Colmar, près centre communautaire, école Chabot, école polyvalente et boul. Jean-Talon est, prêt pour occupation, $19,700, comptant $3,900. 527-6823, 527-3554. quo-2

CHARLESBOURG, maison 9 pièces, avec garage, très bel emplacement, comptant minime, si désiré hypothèque par vendeur. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-23

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style canadien, 1 1-2 étage, 8 pièces, foyer, grand terrain, construction de qualité. 527-6823, 681-3527 quo-2

BUNGALOW brique, 4 chambres, vente cause transfert. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-25

BUNGALOW neuf, style canadien, 3 chambres, près école, libre immédiatement. Viviane C. deLery, rés. 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660 quo-22

BUNGALOW, 5 pièces, très propre, avec grand terrain Maurice Trottier, courtier, 529-6171, Paul Trottier, 529-1596. quo-25

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

$125,000

13 LOGEMENTS, voisin écoles. Secteur de location A.1. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, 529-0751 quo-22

INVESTISSEZ SAGEMENT 15 LOGEMENTS

36e AVENUE ouest, près 41e rue - 100% loué, grand stationnement site exceptionnel pour éviter vacances, revenu brut, $23,040, Hurtubise, 651-2372, Courtier Fiducie du Québec, 524-8468. quo-25

16 LOGEMENTS, $10,000 comptant. Entre 5 et 7 heures, 623-3030. quo-14

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

HENRI-Bourassa, bungalow 7 pièces, plus logement, 3 1-2 pièces, garage, terrain commercial. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-28

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

SILLERY

MAGNIFIQUE cottage, 9 pièces, pierre et brique, piscine chauffée, extérieure, Prix $46,500. Bon refinancement. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

SILLERY

MAGNIFIQUE maison, bungalow, tout en brique, très beau terrain. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

Occupation printemps 73

COIN tranquille, recherché 2 étages, 8 pièces, chambre-maître au rez-de-chaussée, salle jeux, garage. Monique Lessard, 651-3868, Morin et Associés courtiers quo-25

RESIDENCE DE CHOIX

GRAND bungalow, 8 pièces, salle familiale, foyer, garage double. Chalifour, courtiers, 656-9844 quo-22

DES GOUVERNEURS

SUPERBE cottage, 8 pièces, plus soubassement aménagé avec terrain magnifique, Gisèle Darveau, 565-9503, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

PRES UNIVERSITE

BUNGALOW, 2186 Parc Bourbonnière, 10 pièces, 3 pièces, sous-sol, passage, garage double, à voir, Fortin Delage Courtiers, 522-5631, Jacques Roy, 656-9141, Jean Caron, 872-3928. quo-26

BUNGALOW PISCINE

7 PIECES, salle dîner, foyer, garage double, impeccable. Annette St-Pierre, rés., 653-3761, Trust Royal, courtiers, 656-9660 quo-22

ST-CYRILLE ouest, résidence 10 grandes pièces, plus 5 au sous-sol. Garage double, conviendrait pour bureau professionnel, directement, propriétaire, 527-6475. quo-26

MAISON neuve, luxueuse, 9 pièces, 3 salles bains, foyer, garage double. 402 Power, Sillery, 653-5886. quo-3

2249 BOULEVARD Laurier, attrayant bungalow, 6 pièces, 2 salles bains, foyer, garage, du propriétaire, 683-8468. quo-16

TRANSFERT, près collège Jésus-Marie, cottage soubassement aménagé, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

GRAND 10 pièces, pierre, terrain 100 x 100, rue Brulart, 3 salles de bains, garage chauffé, sous-sol fini, $40,000, comptant $12,000. 658-2300 quo-22

ROULEVARD Laurier, magnifique bungalow 9 pièces, soubassement aménagé, foyer, garage. Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtiers, 681-6389

RUE Villars, 4 chambres à coucher, playroom, Raymonde Giguère, 523-5515 Montréal Trust, courtiers, 529-0981.

JARDINS Sillery, cottage 8 pièces, 4 grandes chambres à coucher, 1-2 toilette, foyer, beau terrain. Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

JARDINS Sillery, cottage 8 pièces, toutes commodités, Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

COTTAGE brique, 11 pièces, 2 foyers, magnifique terrain. Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

SILLERY, si vous recherchez le luxe et hors de l'ordinaire, 2 foyers, 4 1-2 salles de bain, piscine, garage, terrain magnifique. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

SILLERY, grande habitation familiale, briques, bien située, foyer, garage, 6 chambres à coucher. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

JOLI bungalow 8 pièces, très propre, près centre d'achats, école, église, autobus, prix raisonnable. Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers. quo-25

1960 PLOERMEL, attrayante maison, 8 pièces, salle dîner, plus salle jeux, foyer, parfaite condition Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-25

ENDROIT de choix, près grands centres, Université 8 pièces, garage Viviane C deLery, rés. 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

DOMAINE des VILLAS

½ mille de Ste-Foy - 5 minutes du Centre d'Achats Laurier

CHARNY

26e et 27e RUES

VENTE et LOCATION

25 maisons unifamiliales jumelées, occupation immédiate.

Comptant minime

BROCHU CONSTRUCTION inc.

Pour inf.: (le jour) 832-6123 - (le soir) 839-4877 et 653-0955

dis-22

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

VILLAGE ST-NICOLAS

MAISON 5 pièces, revenus sous-sol, carport, terrasse, vue sur fleuve. M.L.S. 7128, A. Valcourt, 872-9581, Trust Général ctrs, 688-0630. 125-22

LAUZON, directement propriétaire maison 5 logements, près chantier Davie, grand terrain brique, prix $19,500, vue fleuve, conviendrait pour commerce, 653-0754

RIVE SUD, blocs appartements neufs, vieilles maisons de 2, 3, et 4 logements. Terrains commerciaux, terrains résidentiels ainsi que chalets. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000 quo-22

ST-DAVID, bâtisse commerciale, avec commerce de mécanique générale et autres revenus, Royer, courtiers, 837-8671, Gérard Carrier, 842-7862 quo-22

MAISON 3 logements, centre des affaires, conditions très faciles de paiement S'adresser, 839-9148. quo-23

476 SILLERY MAISONS SEULES

SILLERY

MAGNIFIQUE cottage, 9 pièces, pierre et brique, piscine chauffée, extérieure, Prix $46,500. Bon refinancement. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

SILLERY

MAGNIFIQUE maison, bungalow, tout en brique, très beau terrain. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

Occupation printemps 73

COIN tranquille, recherché 2 étages, 8 pièces, chambre-maître au rez-de-chaussée, salle jeux, garage. Monique Lessard, 651-3868, Morin et Associés courtiers quo-25

RESIDENCE DE CHOIX

GRAND bungalow, 8 pièces, salle familiale, foyer, garage double. Chalifour, courtiers, 656-9844 quo-22

DES GOUVERNEURS

SUPERBE cottage, 8 pièces, plus soubassement aménagé avec terrain magnifique, Gisèle Darveau, 565-9503, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

PRES UNIVERSITE

BUNGALOW, 2186 Parc Bourbonnière, 10 pièces, 3 pièces, sous-sol, passage, garage double, à voir, Fortin Delage Courtiers, 522-5631, Jacques Roy, 656-9141, Jean Caron, 872-3928. quo-26

BUNGALOW PISCINE

7 PIECES, salle dîner, foyer, garage double, impeccable. Annette St-Pierre, rés., 653-3761, Trust Royal, courtiers, 656-9660 quo-22

ST-CYRILLE ouest, résidence 10 grandes pièces, plus 5 au sous-sol. Garage double, conviendrait pour bureau professionnel, directement, propriétaire, 527-6475. quo-26

MAISON neuve, luxueuse, 9 pièces, 3 salles bains, foyer, garage double. 402 Power, Sillery, 653-5886. quo-3

2249 BOULEVARD Laurier, attrayant bungalow, 6 pièces, 2 salles bains, foyer, garage, du propriétaire, 683-8468. quo-16

TRANSFERT, près collège Jésus-Marie, cottage soubassement aménagé, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

GRAND 10 pièces, pierre, terrain 100 x 100, rue Brulart, 3 salles de bains, garage chauffé, sous-sol fini, $40,000, comptant $12,000. 658-2300 quo-22

ROULEVARD Laurier, magnifique bungalow 9 pièces, soubassement aménagé, foyer, garage. Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtiers, 681-6389

RUE Villars, 4 chambres à coucher, playroom, Raymonde Giguère, 523-5515 Montréal Trust, courtiers, 529-0981.

JARDINS Sillery, cottage 8 pièces, 4 grandes chambres à coucher, 1-2 toilette, foyer, beau terrain. Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

JARDINS Sillery, cottage 8 pièces, toutes commodités, Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

COTTAGE brique, 11 pièces, 2 foyers, magnifique terrain. Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

SILLERY, si vous recherchez le luxe et hors de l'ordinaire, 2 foyers, 4 1-2 salles de bain, piscine, garage, terrain magnifique. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

SILLERY, grande habitation familiale, briques, bien située, foyer, garage, 6 chambres à coucher. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

JOLI bungalow 8 pièces, très propre, près centre d'achats, école, église, autobus, prix raisonnable. Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers. quo-25

1960 PLOERMEL, attrayante maison, 8 pièces, salle dîner, plus salle jeux, foyer, parfaite condition Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-25

ENDROIT de choix, près grands centres, Université 8 pièces, garage Viviane C deLery, rés. 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAISON LUXUEUSE

PARC Horison, 4 chambres, salle familiale, tapis, foyer, revenus Itha Drouin, 653-3076, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

CHEMIN STE-FOY

COTTAGE entièrement rénové, piscine, foyer, idéal pour revenus. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-25

A DEMENAGER

TRES belle maison, style canadien, 6 chambres coucher, garage. Céline Bailey, 658-4832, Morin Associés, courtiers quo-25

3385 LAMBERT CLOSSE

GRAND bungalow toute pierre, sous-sol fini, 2 salles bains, tapis mur à mur inclus. Près tout services, libre immédiatement, demandez Roger Rheaume rés.: 653-0457, Trust Royal, courtier 656-9660 quo-2

ENDROIT PAISIBLE

TRANSFERT, bungalow 7 pièces, 4 chambres, tapis, près école Lorraine Morency, 656-9764, Chalifour, courtiers, 656-9844 quo-22

MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt, 626-1573. quo-7

PRESSE DE VENDRE

MAGNIFIQUE bungalow brique, 6 pièces, salle jeux, garage double, vue sur les Laurentides Royer, courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-22

DEPART

BUNGALOW à niveau brique, 6 pièces, garage, juste prix, Royer, courtier, 523-1128, Paulette Lachance, 651-7660. quo-22

IL FAUT VENDRE

JOLI plein pied, 5 1-2 pièces, départ, hypothèque 7% Yvette Cloutier, Agent, Québec Land & Realty, courtier, 529-8456, soir, 527-2986. quo-23

PRES ROND POINT

1035 PLACE Viger, 10 pièces, 6 chambres, 2 salles bains, près écoles primaire secondaire, magnifique terrain, circulation rapide, Fortin Delage courtiers, 522-5631, Jacques Roy, 656-9141, Jean Caron 872-3928. quo-26

STYLE CANADIEN

BUNGALOW, 6 pièces, 46 x 27, grand terrain, frais repeint, tapis neufs, possession immédiate, faut visiter. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-28

OUVERT AUX VISITEURS

DIMANCHE de 2 heures à 4 heures, 755 des Mélèzes bungalow brique, 6 pièces, très propre, tapis mur à mur, 3 chambres à coucher, salle manger, près école, entrée d'achat. Terrain paysagé, prix intéressant comptant discutable. Gh. LeHouillier, Rés. 653-3988, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

PRES DE TOUS SERVICES

BUNGALOW 5 pièces, 4 chambres, abri d'auto, piscine extérieure, comptant 10% Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660 quo-22

CHEMIN STE-FOY

PAROISSE St-Benoit, grand bungalow en pierre, 10 pièces, tapis mur à mur, terrain clôturé, 19,000 pieds. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

DE BEAUVILLE

BUNGALOW 5 pièces, chambre, salle de bains, et salle familiale sous-sol, abri auto, impeccable. Yvan Potvin, rés., 651-9189, Trust Royal, courtiers, 656-9660 quo-22

JUMELE neuf, à vendre, ou louer, Boulevard Pie XII, 653-3516. quo-26

DIRECT constructeur modèle exclusif, revenu sous-sol aussi Charlesbourg, 653-5582 quo-3

GRAND bungalow, 747 de la Colline, $23,000, près écoles, Roch Doré, courtiers, 651-4583, 875-3069 quo-6

ST-LOUIS de France, directement du propriétaire, libre, avec revenu, à louer avec promesse d'achat, 651-1869. quo-20

DIRECTEMENT propriétaire, parc Nelson, 3168 Montreux, jolie maison canadienne, 8 pièces, 2 salles de bains, foyer, garage, 10,000 pieds carrés, boisé, $39,750, libre immédiatement, 651-1701 quo-16

BEAUGE, 12 pièce, extérieur pierre, foyer, garage, 656-9466, 653-9112, 833-3949. quo-12

PARC Horizon, 8 pièces, 1 1-2 salle bains, bonne construction, 653-2252 quo-13

783 COLONEL Jones, superbe bungalow 8 pièces, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-22

LIBRE 984 Rigaud, bungalow 6 pièces, $26,500, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-22

PRES hôpital Universitaire, joignez votre résidence et notre bureau, maison neuve, réalisation Constructions Chalifour, 681-6389 quo-22

COTTAGE bien situé, 8 grandes pièces, foyer, grand terrain, Mme Labrecque, 842-4851, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

PAUL VI, bungalow, neuf, briques, 5 pièces, fonctionnel, $1,500 comptant, Thibaudeau, 653-0546, Cartier, courtiers, 681-6389 quo-22

PRES UNIVERSITE, Avenue Bon-Air, 2 étages, 9 pièces, 2 salles bains, foyer, garage, $35,000, comptant et conditions à discuter, pour visiter, 651-2372, Maurice Hurtubise, 651-2372, Courtier, Fiducie du Québec, 524-8468 quo-25

LOUIS-RIEL, bungalow, 8 pièces, garage, vue magnifique, central, près polyvalente Finance Lafontaine, 878-1184 J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-25

JEAN Jacques, split level, 4 chambres, terrain paysagé, du propriétaire, 658-2647. quo-23

PAROISSE Ste-Geneviève, rue Strasbourg, 5 pièces, terrain boisé, prix discutable, près école, église, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809. quo-26

ST-DENIS, 7 pièces, brique, revenu, soubassement, Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

CAP Rouge, vue sur le fleuve, 7 pièces, foyer, 2 salles de bains, garage double. Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-26

RUE Fabre, Ste-Foy, grand 7 pièces, très bien situé, sous-sol fini avec foyer, chambres louées au sous-sol, Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-26

JOLI bungalow, 7 pièces, joliement décorées, soubassement pin nouveux. Piscine, 16 x 32, Libre bientôt, Claire Lemieux, 651-0728, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

1 1-2 ETAGE brique, 3 chambres, foyer, endroit tranquille, Claire Lemieux, 651-6728, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-22

RUE Provencher, Cap-Rouge, 6 pièces, pierre et brique, 28 x 45, terrain 70 x 150, paysagé, sous-sol fini, 3 pièces, tapis, intercom, très propre, $5,000 comptant. Antoine Lizotte, courtiers, 651-5711 quo-26

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique quo-19

OCCUPATION prochaine, paroisse Ste-Geneviève, 8 pièces, cinq chambres, Jean Chevrier, 651-7668, Royal Trust, courtiers, 656-9660 quo-27

PAROISSE Ste-Geneviève, directement propriétaire, bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, 653-7812 quo-23

PRES école, église et terrain de jeux, grand bungalow, 50 x 30, 7 pièces, garage double, abri d'auto, terrain 80 x 100, bien située. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529

530 COMMERCES A VENDRE

SALON de coiffure à Ste-Foy, aubaine, pour maître coiffeur, 667-4287. quo-13

CHARNY, garage de luxe, grand terrain de stationnement, aucun lien avec compagnie. Vente produit par Shell. Prix discutable. Yves Germain, courtiers Ltée 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

LAC Mégantic, 2 garages, pulls machinerie pour excavation au Bell Prix discutable. Yves Germain, courtiers Ltée 529-8121, Clement Gosselin, 837-6000. quo-22

EPICERIE licenciée, avec logement cinq pièces, même plancher, $10,000 comptant $7,000 Immeubles canadiens courtiers, 529-6178. quo-23

NEUFCHATEL, Casse-Croûte, avec terrain 9,000 pieds carrés, $13,500, demandez Normen Immeubles Canadiens courtiers, 529-6178. quo-23

TAVERNE à vendre, avec bâtisse ou échanger avec bloc appartements. Tél. 524-1529. quo-25

PETITE épicerie boucherie licenciée, très rentable. Maurice Benoit, 626-8040, J.A. Turmel Inc. courtiers, 322-8142. quo-25

EPICERIE, boucherie licenciée, avec revenus, cause maladie. Noel Pageau, J.A. Turmel Inc., courtiers, 322-8142. quo-25

COMMERCE d'huile à chauffage, à vendre. Ecrire Dépt 932 Le Soleil, quo-23

STE-FOY, angle Boul. Duplessis et Route 2, 17 unités, Motel meublés, très propre, terrain 23,000 pieds carrés, place idéale pour différents commerces, revenu $15,000 par année. quo-25

CINQ unités motel meublés pour transporter Maurice Benoit, 626-8040, J.A. Turmel Inc. courtiers, 322-8142. quo-25

ENTREPRISE DE peinture et magasin, clientèle établie. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 322-8142. quo-25

AUBAINE, équipement pour manufacture, jus de fruits, bonne condition, 824-4231. quo-6

COMMERCE de lingerie pour hommes, à Portneuf, Station. Tél. 286-3141, cause vente 2e commerce. quo-27

SALON de coiffure, Loretteville, ultra moderne, bonne clientèle en opération très bien situé, bonnes conditions. Tél. 842-0761. quo-23

TAVERNE 96 places, possibilité de permis de brasserie, téléphonez entre 9 et 5 heures, 667-3313. quo-19

ROUTE de pain à vendre, avec camion, 626-6281. quo-23

GARAGE à vendre, situé Route 2 Lauzon, poste établi depuis 22 ans. 837-9829. quo-19

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

SALON D'esthétique à louer ou à vendre à Charlesbourg, 623-7870. quo-23

COMMERCE très florissant, petit centre d'affaires, garage, restaurant, bar-salon, tabagie, salon barbier à vendre cause santé. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Boilard, 524-3331. quo-23

AUBAINE, mini-golf à vendre, en banlieue de Québec, stationnement en asphalte, 626-8812, 626-4676. quo-25

LAVOMATE entièrement renové, centre commerciale, 661-4845, 667-6728. quo-23

TABAGIE bien située, bonnes affaires, prix $12,000. Marcel Lacombe 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

SALON coiffure à vendre, avec local et appartement, 651-7630, 633-3756. quo-28

QUARTIER Latin, commerce de chaussures, bon chiffre d'affaires, très belle opportunité. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-28

COMMERCE à vendre, cause santé, salle réception, salle banquet, capacité 500 personnes, Château-Richer, prix d'aubaine, 824-4705. quo-20

CANARDIERE, boucherie, avec commerce de fruits, très bon chiffre d'affaires, Maurice Trottier, courtier, 529-0171. quo-23

BUANDERETTE, dans Limoilou, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-23

COMMERCE à vendre, avec revenu approximatif $10,000 net par année, pour nettoyage de maison et tapis, 651-9552. quo-28

531 COMMERCES A LOUER

SALON d'esthétique à louer ou à vendre à Charlesbourg, 623-7870. quo-23

SALON coiffure ou local à louer, Charlesbourg, meublé, 623-0619, 623-7537. quo-25

545 PROPRIETES COMMERCIALES

BATISSE 3780 Pieds, plus cave et entrepôt, accès deux rues, Thibodeau, 653-0546, Cartier, courtier, 681-6389. quo-1

ST-ROCH, 5 étages, ascenseur, aucun comptant, paiement comme location, 529-9051. quo-10

GIFFARD, propriété à revenus, commerciale, logement libre 3 pièces, 681-1105. quo-10

MAGASINS, bureaux, entrepôt, usine, bâtisses éprouve du feu, pour vous installer économiquement. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-22

ST-ROCH, 10,000 p.c. sur 2 étages, ascenseurs, chauffé, $85,000 Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-25

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETES commerces pour fournir à la demande de nos clients, finance facile. Québec Finance Enr. courtiers. BUR : 529-0951 quo-19

CHERCHE commerce à échanger, pour maison de chambres, très bien situé. Locate courtiers, 872-9156. quo-22

564 TERRAINS A VENDRE

Lac St-Joseph

TERRAIN boisé, avec vue sur le lac et plage privée. Aucun comptant Information Téléphoner jour, 875-2714, 875-2241, Soir et fins de semaines, 875-3484, 875-3671. quo-26

VENTE A L'ENCHERE
39 TERRAINS
ST-MICHEL DE BELLECHASSE

VUE sur l'fleuve. Dimanche le 1er octobre, 1.30 heure p.m. sur les lieux, 1 mille à l'ouest du village au croisement de Route 2 et Chemin du Vilage de St-Michel. Mise à prix 30.08 le pied. Dépôt de $300 obligatoire certifié. Financement si désire. 325-5407. quo-25

ORSAINVILLE

TERRAIN commercial coin de rues, près polyvalente centre ville Orsainville, 45,000 pieds, $1.00 du pied. Tél. jour, 623-1192, soir, 623-3172. quo-4

BOULEVARD HAMEL

INTERSECTION Henri IV, commercial, 120,600 pieds carrés tout ou en partie, Georges Hebert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

PRETS A BATIR

ST-ROMUALD, Lauzon, vue sur fleuve, Cap-Rouge, terrain boisé, prix raisonnable. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. 625-22

VUE SUR FLEUVE

TERRAIN résidentiel boisé Ste-Foy, 656-9382, 653-5058. quo-6

CHATEAU-RICHER

TERRAINS pour chalets, lac avec plage privée, 1-2 mille du boul. Ste-Anne, toutes accommodations à partir de .05 le pied, 824-4892. quo-4

VRAIE AUBAINE !

17 MILLES de Québec, terrains boisés, pour chalets, $350, 60 x 100 soit 6,000 pieds. Aucun comptant, sans intérêt 36 mois $9.75 par mois. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-6

BONNE AFFAIRE

ST-FEREOL-les-Neiges, 100,000 pieds de terrain, enregistré, 0.02, du pied, 300 pieds sur rivière. Cause transfert. Tél. 623-3957. Après 5 heures p.m. quo-23

TERRAIN POUR ROULOTTES

8 MILLES du Camp Valcartier, 20 milles de Québec, aucun comptant. Information, téléphoner jour 875-2714, 875-2241, Soir et fins de semaines, 875-3484, 875-3671. quo-26

UNIFAMILIALES

PLUSIEURS terrains, services eau, égout installés, certains boisés, diverses municipalités $1800, et plus nous pouvons aussi vous construire. Fiducie du Québec courtier, 524-8468, Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault, 651-3381. quo-28

CHARLESBOURG, terrains résidentiels, différentes grandeurs, directement du propriétaire, 667-3518, 626-2144. quo-18

NEUFCHATEL, 2 magnifiques terrains, superficie 135 x 135, ou séparé, repas, 842-2014. quo-22

67 6" x 100 pieds, 4291 des Epervieres Orsainville, $2,900, 623-2230, 626-7194. quo-23

ST-EMILE, rue Lafond, terrain 66 x 100, condition facile, 667-1754, 661-4056. quo-25

TERRAINS Avenue St-Michel, Beauport, égout et eau posés, 663-3215. quo-23

CAP-ROUGE, rue De La Poterie, terrain 75 x 140, rue pavée, services rendus, 653-7707, 1263 De La Poterie. quo-26

ORSAINVILLE, 108 x 100, $5,000, conditions de paiement si désiré, 661-1000. quo-28

564 TERRAINS A VENDRE

VUE sur fleuve, route 2, limites de Neuville, et Donnacona, 2 terrains voisins 70 x 210 chacun ,$3,500 ou $6,500 pour les deux, 525-4828. quo-26

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 688-1421. quo-27

LAC Beauport, 100 x 100, vue sur pente, ski, prix discutable. 656-1689. quo-28

TRES beau terrain à vendre, Place du Moulin, Neufchâtel, 844-3991. quo-28

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30 x 30, garage 4 automobiles bureau au-dessus, centre d'affaires, St-Roch, s'adresser, 34 Rue Dorchester 529-9051 quo-28

LAC Beauport, vivez en pleine nature, vue exceptionnelle sur le lac, et la montagne, entouré par Club de golf, 10 minutes de Québec, $2,900 et plus, 681-8347, 527-3554. quo-3

TERRAIN de 90 x 100, près ciné-parc de Bélair, 842-8920. quo-4

NOTRE-Dame des Laurentides, magnifique terrain semi-boisé de 200,000 pieds carrés avec lac poissonneux. D'une valeur de $30,000, à sacrifier pour $15,000. 651-3831. quo-28

MAGNIFIQUE terrain, au centre de Charlesbourg, grandeur désirée, $1.00 du pied carré, heures repas et soir, 663-7361. quo-25

ST-ROMUALD, beau terrain boisé, zone résidentielle, services, aqueduc, égout, 529-4917. quo-5

CHARLESBOURG, 8855 Lucerne, arbres adultes, construction possible, 40 pieds façade. quo-5

GIFFARD, terrain commercial, 76 x 90, 626-8529. quo-11

CHARLESBOURG terrain entièrement commercial 47,150 pieds, vue magnifique Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 626-3755, 529-0947. quo-15

MAGNIFIQUE terrain résidentiel, boisé, possibilité vue fleuve, Chaudière Bassin, 1 mille Pont de Québec. 839-4423. quo-11

RIVE sud, terrains résidentiels, boisés ou non, prêts à bâtir, $0.15 à $0.25 du pied carré. Services municipaux installés, Tél. 837-1657. quo-11

ILE D'Orléans, St-Pierre, différentes grandeurs, vue magnifique. 828-9207. quo-14

ST-AUGUSTIN, terrain, 7 arpents par 1 1-2 arpent, chalet, lac artificiel, 15 milles Québec, $7,500. 523-0067. quo-22

CHARLESBOURG, Boulevard Capitale, 3,000,000 pieds, 30 pied, idéal pour placement, Immeubles Canadiens Enr., courtiers, 529-6178. quo-23

CAP-ROUGE, 252 x 100, services installés, prix à discuter, Tél. 651-1663. quo-23

NEUFCHATEL, terrain 100 x 95 proche des commodités, Lucien Pelletier, 626-1458, J.A. Turmel Inc. courtiers, 527-8142. quo-25

AVENUE Bellevue, Cap-Rouge, 70 x 165, informations, 661-1876. quo-17

PLACE Mönellet, 2 terrains adjacents 17,000', $25,000. Parent, courtier, 527-3565. quo-17

ST-NICOLAS, terrains boisés, vue fleuve, prix raisonnable. Lefebvre, courtier, 832-2976. quo-17

ORSAINVILLE, 65 x 100 pieds, rue Colmar, près école, $3,500. Tél. 628-0315. quo-2

STE-FOY, 9 terrains, de choix, site exceptionnel qui deviendra le plus beau quartier de Ste-Foy, $7,900, à 58,800, vue protégée sur montagnes, Maurice Hurtubise, 651-2372, Courtier, Fiducie du Québec, 524-8468. quo-25

ROUTE Prévost, St-Laurent, terrains grandeurs différentes, vue magnifique proximité du Pont, prix raisonnable, 628-9289. quo-25

TERRAIN, Jardin de Charlesbourg, 100 x 100, coin de Trudelle et Grondin Jacques Moisan, 651-8498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-26

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $400, payable $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-4

DIFFERENTES grandeurs, prêt bâtir, bien situés, Des Fauvettes, Alouettes, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4383. quo-18

ST-EMILE, coin Laval et des Dames, 85 x 95 pieds carrés, après 5 heures, 623-4301. quo-26

ST-NICOLAS, grand terrain, maison, hangar, vue sur fleuve, $12,000, 1-477-2510. quo-18

RIVE-Sud, Breakeyville, résidentiel, 20 pi. car, bonne condition, 529-1142, 832-4165. quo-18

STE-FOY, 80 x 100, prêt à bâtir, 653-8896, Après 6 heures. quo-22

CHARLESBOURG, terrains résidentiels, différentes grandeurs, directement du propriétaire, 667-3518, 626-2144. quo-18

RIVE-SUD, pour chalet, bord rivière Chaudière, environ 19 milles, Pont Québec, $800, $500, $100 comptant. 529-1142. quo-18

STE-FOY, quartier Laurentien, terrains résidentiels, pour maisons unifamiliales. Tél. 828-2736. quo-18

NEUFCHATEL, 85 x 122, près église Château-d'Eau, terrain golf, $1,450. 667-4958. quo-23

CAP-ROUGE (Parc de la Rivière), magnifique terrain boisé, 80 x 160, face à la rivière, prix à discuter, Tél. 527-8574, après 5 heures. quo-23

DOMAINE des Chutes, Ste-Christine, développement boisé, lac, rivière. 527-7397, 1-329-2528. quo-18

NOTRE-Dame Laurentides, surface 7,611 pieds, avec services, $1,800, Tél. 849-2105. quo-23

BEAU terrain, 95 x 95, sur coin de rues (pavées), Bélair, 843-1698. quo-19

TERRAIN à St-Augustin, à vendre, toute offre raisonnable acceptée, 872-3061. quo-23

BEAUMONT, bord falaise, 26,500 pieds, 38 x 38, $13,000, foyer, garage, 527-6865. quo-23

COURVILLE, constructeur, grand terrain, bloc appartements, services installés, prêt construire. S'adresser à 2169 Royale, Courville. quo-22

CHARLESBOURG Est, beau site boisé 80 x 100, près école, Citadelle Immeuble, Mme Simard agent, 683-3431, 842-6620. quo-23

STE-FOY, terrains pour 50 et 100 logements ou condominium, site exceptionnel dans l'ouest de la ville, vue sur les Laurentides et tout Québec, près nouveau campus scolaire St-Benoit, Chemin Ste-Foy, centre d'achats. Prêts à construire, rue asphaltée, plan des bâtisses cédé gratuitement, prix $1.50 pied carré. Gilles Gravel, 688-1250. quo-19

STONEHAM 100 x 100. Tél. 628-4014. quo-23

STE-FOY, Les Grands Jardins, terrains résidentiels, quartier de choix, avec vue imprenable sur les Laurentides, facilité de déplacement vers pont Laporte, aéroport, université, centre-ville Québec, différentes grandeurs, 527-8823, 527-3554. quo-2

TERRAIN pour 50 maisons rangées, site exceptionnel, près Chemin Ste-Foy, et école St-Benoit, $1.00 p.c. 628-3527 et 688-1250. quo-19

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches, annuaire téléphonique. quo-19

LAC Beauport, vivez en pleine nature, vue exceptionnelle sur le lac et les montagnes, entouré par club de golf, 10 minutes de Québec, $2,900 et plus, 527-8823, 527-3554. quo-2

CHARLESBOURG, 79e Rue est, près polyvalente, 70 x 100, 661-3224. quo-23

BELAIR, rue Beausoleil, vue ville, splendide, $2,400, discutable. 656-2603, 527-8771. quo-23

TERRAIN commercial, Orsainville, avec services, 187 1-2 facade 100' 623-2922. quo-25

STE-THERESE grand terrain creusé, prêt à construire, $700, S'adresser à 2169, Avenue Royale, Courville. quo-23

GIFFARD, terrain 35,000 pieds, pour maison appartements, belle vue. Tél. 663-9583. quo-25

PRES Boul. Jean-Talon, rue Colmar, aux limites de Charlesbourg, différentes grandeurs, prêt à construire, $2,900 et plus. 527-6823, 681-3527. quo-2

MAGNIFIQUE terrain à vendre 30,500 pieds carrés, possibilité de lotissement, situé Notre-Dame des Laurentides, pour information 653-9458, 653-2291. quo-25

COURVILLE, quartier résidentiel, coin de rue, 72 x 85, 667-0155. quo-28

STONEHAM, beau terrain boisé, 100 par 200, bord de rivière, $1,300 comptant. Tél. 623-2876. quo-23

565 TERRES A VENDRE

LOTBINIERE, mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, 2 milles de la route 2, 70 arpents, avec maison prête à habiter, vendue seule ou avec partie terrain, C.P. 243 Sillery, Québec 6. quo-23

LAC St-Charles, près St-Emile, 2,000,000 pieds, $5,000 comptant. Antoine Lizotte, courtier, 651-5711. quo-26

TERRE 178 acres, bois mou et bois franc. St-Patrice, 596-2637. quo-26

ST-APOLLINAIRE, terre 70 arpents, très bonnes bâtisses. Tél.: 1-477-2510. quo-23

NEUFCHATEL, 2 1-2 arpents x 25, bâtisses et roulant, vente comptant. 663-9136. quo-23

LAC St-Charles, terre à bâtir, 1,900,000 pieds, prix et conditions très intéressants Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-28

570 TERRAINS A LOUER

Coin St-Cyrille & Belvédère

TERRAIN à louer, $0.000 p.c. en totalité ou en partie conviendrait pour tous genres de commerce, 681-0544. quo-5

POUR entreposer machineries, camions, marchandises, pour déposer neige, 683-2114, 525-5879. quo-28

571 TERRES A LOUER

ST-ANTOINE de Tilly, grand terrain à vendre, magnifique vue sur le fleuve, à très bas prix, 477-2414, 477-2556. quo-26

584 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER aerait acheteur de terres, fermes ou grands terrains. Achèterais dans la même journée. Québec ou banlieue, 651-3831 ou 626-0613. quo22

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

AUCUN COMPTANT

1972 CHEVELLE	Hard-top, 350, aut., radio, balance garantie	$3495
1972 NOVA	2 portes, 250, 3 vitesses, radio, balance garantie	$2900
1971 FIRENZA	2 portes, radio, 4 vitesses, très bonne condition	$1595
1970 DODGE	Dart Swinger, hard-top, 340, 4 vitesses, radio	$2350
1969 MUSTANG	Hard-top, aut., radio, bonne condition	$1595
1969 DODGE	Sedan, Polara, V-8, aut., radio, parfait ordre	$1695
1968 FORD	Hard-top, V-8, aut., roues de mag.	$1850
1968 DART	Hard-top, V-8, aut., très bonne condition	$1750
1968 EPIC	Coach, 4 cylindres, radio, telle quelle	$300

ECHANGES ACCEPTES
CONDITIONS PAIEMENT 36 A 48 MOIS

BEAULE AUTOS INC.
1050 BOUL. DES CAPUCINS
COIN CANARDIERE
529-5971 — 529-6365

dis-22

VENTE ET SERVICE
DATSUN
D'ALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8893. quo-6

MAZDA
VENTE et service, Garage O. Gosselin Inc. 185 Avenue St-Sacrement, Québec. Tél. 681-0525. quo-26

DEPOSITAIRE MADZA
GODBOUT AUTOS ENR., LEVIS
837-9371
VENTE et service par des spécialistes. Rond-Point, Lévis. quo-3

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
VENTE, Service, Pièces.
RINFRET AUTO LEVIS — 833-2133
Modèle usagés, 1965 à 1971. quo-3

METEOR Rideau, 1966, 289, $400. Tél. 667-2473. quo-1

PONTIAC 1966, décapotable, $450. Station-Wagon, Dodge 1970, $1950, 628-3391, quo-22

AUSTIN Mini 1969, 50,000 milles, cause études, 527-7493, après 6 heures. quo-22

AUCUN comptant pour acheter automobile si vous travaillez 529-5971, 529-6365. quo-26

VOLVO 1968, modèle 142 S, très bonne condition, 681-4491. quo-2

PARTICULIER, LTD, 1967, PEINTURE NEUVE, SERVO-FREINS, DIRECTION, $1,300., 681-4033. quo-26

AUTOBUS, marque Provost, 1949, excellente condition de marche, 842-2938, 842-6375. quo-25

FIRENZA 1971, 2 portes, 14,000, très propre, radio, $1,350. 833-2153. quo-7

CONTINENTAL, Mark III, 1969, tout équipé, très propre, $43-1551, 322-5761 quo-23

MAZDA R-100, 1971, 22,000 milles, moteur neuf, peinture neuve, 839-9782, 656-5258. quo-4

PONTIAC Station Wagon, 1968, $1,300. Tél. 524-1304. quo-10

HATEZ-vous de commander votre 1972, Chevrolet ou Oldsmobile. 842-0888. quo-11

UNIQUE Corvette 1963, pour exposition (14 premiers prix), ou compétition (12.60 seconde sur piste d'accélération), $11,000 investi, à vendre pour $4,000, échange accepté, 524-1215, demander demandez Maurice. quo-23

COLT 1972, coupé, transmission automatique, 2 portes, 833-2153. quo-12

DUSTER 1972, 318 pouces cubes, 3 vitesses manuelles, toute équipée, 6,200 milles. Après 5 heures, 628-2638. quo-22

VOLKSWAGEN 1966, très bonne mécanique, radio, aubaine, $395. Tél. 681-1232. quo-23

FORD Fairlane 1968, transmission au plancher, 302 pouces cubes, $900. 842-4149. quo-22

VAUXHALL, vrai millage 13,000 milles, 8850, 626-5704. quo-23

TOYOTA 1971, automatique, Mark II, 527-9276. quo-23

PONTIAC Parisienne 1963, 6 cylindres, automatique, $150, visible 386 Bayard. quo-22

MINI Austin, 1969, 17,000 milles, propre, bon ordre, 8650, 832-6090. quo-22

VOLKSWAGEN 1969, stick-shift, garantie 3,000 milles, très propre, 833-2133. quo-14

FORD Custom, 1968, V-8, sedan, 4 portes, automatique, $1150. 833-2133. quo-14

CHEVROLET 1966, V-8, hard-top, radio (P.S.P.B.), 833-2133. quo-14

1968 RENAULT R-16, Transmission ordinaire, radio, $850. 833-2133. quo-14

RENAULT 10, automatique, 1969, 4 portes, prix $800. Tél. 527-1990. quo-23

DUSTER 1971, V-8, automatique, radio, 27,000 milles, 842-4747. quo-25

TOYOTA Sélica verte, 9,000 milles, très bonne condition, 525-9342, soir. quo-28

JEEP 1972, 3,000 milles, 12 options "Renegade" incluses, valeur $5,300 pour $3,900. Tél. 849-3257. quo-23

AMX 1968, 47,000 milles, $1,450. Tél. 626-4703. quo-25

ACADIAN Beaumont, 1966, 6 cylindres, $500, bon ordre. Après 7 heures, 628-3969. quo-25

MUSTANG 1968, hard-top, 390, GT, exceptionnel, dossier complet, faut voir 651-7243. quo-23

MUSTANG 1969, excellente condition, 37,000 milles. Demander M. Sarto, jour, 529-5711, après 7 heures, 524-3425. quo-25

FORD Station-wagon, 1965, modèle V-8, Tél. 849-8070. quo-23

VEGA 1972, sedan, avec garantie et bas millage. Etat de neuf. Prix à discuter. Raison: Mariage, Tél. 681-1725. quo-22

VEGA Fastback 1972, manuelle, 6,000 milles, aubaine. 667-5094. quo-23

PLYMOUTH 1965, $300. Tél. 524-1329. quo-25

CUDA 8 cylindres, 1969, Meteor Mercury, 1962, 822-6316. quo-23

OLDSMOBILE Cutlas, 70', 28,000 milles, $2,300. Tél. 839-4281. quo-23

STUDEBAKER Lark, 1965, très propre $300. Tél. 683-4197. quo-25

CHALLENGER 1970, toit rigide, 2 portes, 383 Magnum, en bonne condition, prix à discuter. 529-8682. quo-25

DATSUN 1970, 1600, mécanique en parfaite condition, cause départ, 523-9060 quo-25

VOLVO, 122 S, 1968, 43,000 milles, très bonne condition, après 6 heures, 832-4061. quo-22

CADILLAC Calais 1969, 2 portes, hard-top, excessivement propre, 43,000 milles. Tél. 681-2923. quo-25

TOYOTA Corolla 1971, 15,000 milles, prix à discuter, 651-7369. quo-25

FIAT 850, 1969, bonne condition, à voir 8650. Tél. 1-728-2280. quo-17

ENVOY 1969, 17,000 milles, transmission ordinaire, parfait $750, 872-1137, 872-9914. quo-23

CAMARO Z-28, 1971, 6,000 milles, moteur neuf. Tél. 661-3504. quo-23

CADILLAC, décapotable, 1968, état neuf, vraie aubaine, couleur brune. 842-3395. quo-25

DODGE Charger SE, 1971, 20,000 milles, tout équipée, cause auto fournie. 683-9938, demander Maurice. quo-25

COMET 1964, appartenant à une dame très propre, 6, automatique, $350. Tél. 628-3439. quo-25

CHEVROLET 1964, Impala SS, prix à discuter. 661-9565. quo-25

CHEVROLET 1962, Impala V-8, radio, prix $100. 322-1685. quo-25

METEOR 1966, mécanique bonne condition, peinture neuve, $450. 849-2948 quo-25

DATSUN 2000 Sport, 1969, toit rigide, Roll-Bar, support pour skis, $135 h.p., 5 vitesses avant, $1,250. Départ pour Afrique, 527-8339. quo-25

DECAPOTABLE 1970, Fiat Spider, 124 Impeccable, 29,000 milles, 5 vitesses, $1,600. 837-8253. quo-25

1969 FORD Fairlane, 2 portes. Tél. après 5 heures, 651-7477. quo-23

MANIC GT 1971, moteur Gordini, 12,000 milles, $2,000. 837-8003. quo-17

A VENDRE, Mercury Comet Montego, hard-top, 2 portes, très propre. Appelez après 5 heures, 839-9330. quo-25

PONTIAC 1965, 8 automatique, très propre, bon ordre, $450, 623-3086. quo-25

CAMARO 228, 1971, état neuf, 18,000 milles, $3,500, 848-2429. quo-25

CADILLAC coupé de ville, décapotable, 1968, tél. 522-7307. quo-25

BUICK Riviera 1967, prix à discuter, après 6 heures, 849-4911. quo-25

1968 FIREBIRD 350, parfait ordre, $1,650, bas millage, 688-0100, après 5 heures. quo-26

PONTIAC 1968, Parisienne, tout équipée, cause départ. Tél. jour, 839-9783, soir, 5 à 6.15 heures, 832-6292. quo-26

VEGA GT, 1972, à vendre, cause départ, 524-4412. quo-23

AUSTIN America 1970, très propre tél. 653-9261. quo-26

FORD Galaxie 500, 1965, décapotable, $350. Soir, 628-3795, 523-7880, jour quo-22

PLYMOUTH, Road Runner, 1968, Tél. 842-9744. quo-22

PONTIAC Parisienne, décapotable 1964, accidentée après 6 heures, 872-2392 quo-23

DATSUN 1600, 1972, démonstrateur, 4,500 milles, entièrement équipée, état neuf. Après 6 heures, 683-1613. quo-22

CHRYSLER 1968, 300, hard-top, 2 portes, très propre, prix à discuter. 658-4951. quo-22

DATSUN 1969, 1600, sport décapotable, état neuf, bas millage, prix à discuter, 658-4954. quo-22

PONTIAC Strato-Chief 1966, 4 portes, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, radio, $500. 842-4910. quo-22

VOLKSWAGEN 1969, en très bonne condition, cause départ. Tél. 683-3902. quo-22

CHEVELLE, 1964, 396 forces, 4 vitesses plancher, cause départ, 849-4988. quo-22

MUSTANG 1967, remontée à neuf, directement du propriétaire, 651-6203. quo-22

CHEVROLET 1969, Station, parfaite condition. Tél. 829-2442. quo-23

FIAT 124, 1972, 1600 cc, décapotable, Tél. 628-1244. quo-18

TOYOTA Corolla, 1969, vitesses manuelles, excellent état, $950. Tél. 524-8142. quo-26

PLYMOUTH, Fury, 1966, cause départ, en bonne condition, Tél. 837-8934. quo-26

METEOR, décapotable, 1965, prix à discuter, tél. entre 6 et 8 heures soir, 524-9577. quo-22

DATSUN 240-Z, équipée pour la compétition, va sur la rue, équipement évalué à $4,000 minimum, Cam, 3 carburateur Solex doubles, sly wheels, suspension, etc. 651-9844. quo-26

MUSTANG Mach, 1, 1970, transmission ordinaires, 3 vitesses, parfait, 529-4594. quo-26

619 AUTOS A VENDRE

TOYOTA Corona, 1971, vert, excessivement propre, 25,000 milles, $1950, 529-4594. quo-26

MUSTANG 1967, fastback, console, stéréo RPM, 4 vitesses, prix à discuter, s'adresser à 3057, Boul. Ste-Anne, Giffard. quo-23

VALIANT Scamp, 1972, 6 automatique, tout équipée, bas millage, très propre, 842-8612. quo-26

FORD 1968, 8 cylindres, 4 portes, très propre, 44,000 milles, 832-6198. quo-22

MUSTANG 1967, fastback, parfait ordre, 527-4872. quo-23

FIRENZA SL Fastback, 1972, automatique, transmission plancher, 2,600 milles, parfait ordre, jaune. 658-4054. quo-22

VOLKSWAGEN 1967, modèle Fastback bon état, 651-9514. quo-18

MONTEGO MX, 1971, 4 pneus radial, état de neuf. Tél. 658-2102. quo-23

RAMBLER Rebel, 1966, hard-top, toit vinyle, automatique, $490. 623-5787. quo-22

PONTIAC 1964, 4 cylindres, très bon état, $175. 661-4148. quo-22

VOLKSWAGEN 1968, moteur neuf, bons pneus. Tél. 828-2880. quo-26

CHEVROLET Vega 1971, manuel, 27,000 milles, $1,900. Entre 5.30 et 8 heures, 523-9252. quo-22

OLDSMOBILE 1966, Delta 88, en bonne condition. Tél. 659-1214. quo-22

FIAT 124, 1970, bleue 15,000 milles, n'a jamais roulée l'hiver, mécanique et carrosserie impeccable. 623-2526. quo-23

VALIANT 1968, automatique, servo-direction, 8 cylindres, $1,000. 872-9705, jour. quo-18

RENAULT 16 T.S., 1970, 32,000 milles. Tél. 681-6835. quo-23

FORD Fairlane 1969, à vendre. Tél. 522-1384. quo-23

CADILLAC 1965, propre, 69,000 milles, accepterais échange, $900. 524-2184. quo-18

RAMBLER Rebel, 1967, décapotable, 57,000 milles, accepterais échange, 524-2184. quo-18

FORD Mustang, 1965, 289, 4 au plancher, très bonne condition, 4 roues mag, prix à discuter, appelez avant 3 heures p.m. 667-4026. quo-22

PLYMOUTH, 1963, 318 à vendre, très bon état, mécanique neuve, 661-9167. quo-22

CONTINENTAL 1970, particulier, tout équipée, parfait ordre, bas prix, 872-7876. quo-23

CAMARO SS 1972, automatique, 12,000 milles, cause transfert, 872-4411. quo-26

RENAULT 1967, R-8, $400. Tél. 661-8981. quo-22

MUSTANG décapotable, 1967, moteur 390 pouces cubes, automatique, 45,000 milles, légèrement bosselée, accepterais échange, toute offre raisonnable acceptée, 8725, 524-2184. quo-18

PONTIAC 2 plus 2, tout équipée, 1969, $2,100, 667-1719. quo-18

DEMON 1972, 340, 4 vitesses, semi-décapotable, jour, 529-8121, soir, 837-7906. quo-26

CORVETTE 1966, décapotable, peinture neuve, roues de mags, Michelin, shifter Hurst. Tél. 628-0127. quo-23

FEMME vendrait Toyota Corona, de luxe, 1971, automatique, 4 portes, 872-4130. quo-23

MIDGET 1969, accidentée, à vendre pour pièces, $125, MGB 1965, transmission et moteur reconditionnés, $700, 525-8422. quo-2

PONTIAC 1964, radio, $150. Tél. 661-3589. quo-22

1966 VOLKSWAGEN, Fastback, bon ordre, propre, aubaine, $400. Tél. 842-7003. quo-22

RAMBLER Ambassador 1966, parfait ordre, prix à discuter, 872-1768. quo-22

METEOR Rideau 500, 1971, entièrement équipée, très propre, $2,650. 628-2016. quo-26

442 OLDSMOBILE 1969, coach, 53,000 milles, 400 p.c., automatique, aile rond arrière, Mags International, pneus NT, bonne condition, $1,950. 628-0594. quo-22

PEUGEOT 404, 1968, automatique, 30,000 milles, très propre, parfait ordre, 7 pneus Michelin été-hiver, particulier. 651-7177. quo-23

DATSUN 1970, en parfaite condition, 20,000 milles, conviendrait bien comme 2e voiture, prix raisonnable. Appeler après 6 heures p.m., 522-3435. quo-25

ECONOLINE 300, Ford 1969, en parfaite condition. 667-2150. quo-23

RENAULT 8, 1968, pour pièces. Tél. 527-6398. quo-23

ENVOY 1966, bon état, 43,000 milles, $275. Tél. 651-3278. quo-23

CORVETTE Coupée, 1970, L-T bleue, parfaite condition, $5,500. 523-1197. quo-27

CHEVROLET 1971, 14,000 milles, pneus hiver, $2,900, 1066, 1ère Avenue. quo-22

MERCURY Parklane, 1966, mécanique refaite neuf, aile arrière accidentée, 849-2131. quo-27

ANGLIA 1963, à vendre, Tél. 842-7367. quo-23

STE-BRIGITTE de Laval, particulier, Buick, Electra, 225 Custom, 1965, équipement complet, bonne condition, vendre prix de liste, soir seulement. 627-2434. quo-22

CHEVROLET Impala, hard top, 2 portes, 1969, 28,000 milles, 667-1743. quo-23

RENAULT 88, 1972, 5 roues magnésium, heather, carburateur Weber 40, 9,000 milles, prix discutable. 667-0818. quo-23

CORTINA 1600, 1969, 2 portes, manuelle, 25,000 milles, 523-9082. quo-23

BUICK Le Sabre, 1967, hard-top, 2 portes, du propriétaire, cause départ, très propre, moteur excellente condition. Après 6 heures, 523-1391. quo-22

EPIC Station 1968, bonne mécanique, 26,000 pneus été, hiver, 524-2592. quo-23

OLDSMOBILE 1966, Dynamique 88, toute offre raisonnable acceptée, 4 portes, 658-0641. quo-27

PONTIAC 1959, bonnes conditions, $100. 667-1660. quo-23

MUSTANG Mach 1, 1969, automatique, excellente condition, 628-3051. quo-27

MERCURY, Montego, Sedan, 4 portes, 1968, bas millage, en parfait état, servo-direction, servo-freins, V-8, automatique. Radio, directement de la propriétaire, $1275, facilités de paiements si désiré, appeler après 5 heures, 651-3358. quo-23

VIVA 1967, bonne condition, propre, $275, tél. 623-3786. quo-23

TRIUMPH 1968, Avant besoin quelques réparations, $250, 623-3786. quo-23

AUBAINE Ford Cyclone, 1967, V-8, très bonne condition, propre, 523-4709. quo-23

VALIANT 1964, automatique, 6 cylindres, $300. Tél. 525-7046. quo-23

VOLKSWAGEN 1967, familiale, 12 volts, 7,000 milles, en bonne condition, à vendre ou échanger tracteur de ferme avec pelle. 842-2056. quo-23

RENAULT 16, 1967, $750, après 5 heures, 651-5203, 527-1506. quo-23

CHEVROLET 1966, Impala, 4 portes, automatique, mécanique parfaite, $650. 626-9252. quo-27

DEMON 340, 4 vitesses, 1971, Pinto 1971, Cougar 1967, 667-5882. quo-23

FORD Custom, 1969, tout équipé, pneus neufs, cause maladie, 667-3208. quo-23

VOLKSWAGEN 1969, de luxe, parfait ordre, $850, 35,000 milles, 872-7137. quo-27

ACADIAN 1963, automatique, décapotable, 6 cylindres, bas millage, propre, femme propriétaire, 626-2169. quo-23

STATION Merc

684 MOTOS-NEIGE

YAMAHA
JOURDAIN SPORTS
VENEZ voir notre choix incomparable de motoneiges, service, pièces, échanges. 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-11

ROUSSEAU & FRERES INC.
SKI-DOO BOMBARDIER
VENTE, service, pièces, accessoires, plusieurs marques usagées, disponibles, échanges acceptés, 2325 Avenue du Colisée, 529-3711. quo-12

VENTE SKIROULE 1973
QUI S'Y prend tôt, y gagne, escompte spécial accordé sur tout contrat signé avant le 25 septembre. Service, pièces et accessoires. Garage Yvan Létourneau, 828-2408. quo-29

ARCTIC CAT
DEPOSITAIRE depuis 5 ans, neuves, usagées, ouvert soir. Autorama, 661-9203. quo-10

SUZUKI ET BOA-SKI
NEUVES, usagées, vente, service, pièces, réparations. Garage André Bélanger, 3347 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-11

ARCTIC CAT
SKI ZOOM
CHAPARRAL
AUCLAIR & LANDRY INC.
STE BRIGITTE DE LAVAL
16 à 45 forces, neuves, usagées, réparations, bonnes conditions financement.
825-2755 ou 825-2282
quo-10

SNO-JET
CHAPARRAL
BENOIT BILODEAU INC.
NEUVES, usagées, vente, service, pièces, réparations. Rond-Point, Lévis, 837-3688. quo-11

AUBAINES
MOTEURS Kohler, 21 forces, $115. Distributeur Rockwell (J.L.O.), Sach, Hirth, CCW, Lachance, et Fils, agents demandés, 305, 17ième rue, 529-0631 prix spéciaux au garage. quo-6

PRESTO SPORTS INC.
DEPOSITAIRE Bombardier, neuves, usagées, échanges, pièces, réparations. Vêtements. Ouvert soir, financement. 4252 Henri Bourassa, 628-2317. quo-14

SKI-WHIZ M.F. 73
NOUVEAUX modèles, vente, pièces, accessoires, réparations sur toutes marques. 309 de la Colline, Lorretteville, 842-2032. quo-11

MOTO-SKI
ROBITAILLE EQUIPEMENT
NEUVES, usagées, réparations toutes marques, échanges. Ste-Catherine de Portneuf, 873-2751. quo-20

MOTO NEIGE neuves et usagées à vendre, concessionnaire, Chaparal, R.L.S., Equipement, 26 Doyon Beauport, 663-3856. quo-26

SKI-DOO Bombardier. Station Martel & Frère, neuves, usagées, pièces, échanges, réparations. Ouvert le soir, 347 Boul. L'Ormière, Loretteville, 842-8010. quo-14

BOMBARDIER TNT 440, 1972, état neuf, 250 milles. Tél. 832-0118. quo-10

PARTICULIER, Bombardier, TNT, 340, 1972, Olympique, 399, 1972, 661-2798. quo-13

FAITES repeinturer votre auto-neige, pour seulement $40. Tél. 661-1839. quo-14

MOTONEIGE, 1972, état neuf, 16 forces, cause maladie. 842-7812. quo-2

MOTO-neige Boa-Ski, 1972, presque neuf, 24 forces de pistons, cause départ. Après 6 p.m., 824-4432. quo-17

BOMBARDIER Elan 1970, 1 an d'usage, état neuf, 824-4450. quo-22

SKI-DOO Alouette 1971, 20 forces, électrique, $850, 626-8962. quo-23

BOMBARDIER TNT, 1971, 35 forces, et remorque double. Bombardier, 825-3657, après 6 heures. quo-23

1972 ETAT neuf, Olympic, 399, électrique, suspension à glissière. 623-7158. quo-23

BOMBARDIER 1971, état neuf, $375. Tél. 824-4494. quo-23

ALOUETTE GT 27, 1971, très bas millage. 667-6849. quo-23

PIECES usagées de motoneiges à vendre, toutes marques, 849-2824. quo-19

SKI-DOO TNT, 1971, 440 cc. Tél.: 663-3856, 661-6012. quo-23

HATEZ-vous, spéciaux dans ski-doo, temps limité, 842-0898. quo-20

SKI-DOO Bombardier 1969, $250, ciné-caméra aubaine, 681-8524. quo-25

2 SKI-DOO Bombardier 1969, 12-5, parfait état, 1967, 14 h.p., remorque double, 527-7052. quo-25

SNO-JET 1969, 19 forces, état neuf, clôture à neige, bons pneus d'hiver 855-14, 661-2571. quo-23

RTX Ski-roule, 1971, Racing, 440, prix abordable. Tél. 623-0253. quo-26

MOTO-SKI 1969 MS 18 avec remorque, 36 forces, très bonne condition, $450. 522-7258. quo-23

685 VEHICULE TOUT TERRAIN

"ARGO"
COMPAREZ nos véhicules tout terrain 6 ou 8 roues, et voyez la différence. Jourdain Sports, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-11

ARGO 1971, très bon ordre, prix discutable, 628-2452, soir. quo-26

DUNE Buggy, moteur Volkswagen, 1500, reconditionné, $400 623-2995. quo-23

TERRA-Jet, 1972, presque neuf, équipé, licencié, prix d'aubaine, 477-2255, St-Antoine Tilly. quo-23

1971 TERRA Jet, parfaite condition. Autorama, 1880 D'Estimauville, 661-9203. quo-28

686 ROULOTTES

REMBEC
FABRICANT de la fameuse tente-roulotte, 6, 7 et 8 places, 1972, prix défiant toutes compétitions, aussi usagée, 6 places, 1969, 1970. 8780 Boul. Ste-Anne, Boischatel, 822-0788. quo-9

ARMAND REMILLARD LTEE
2220 BOUL. HAMEL
ROUTE 2, DUBERGER, 527-9878
Dépositaire exclusif
de la maison roulante Champion.
NOUVEAU !
MAGASIN pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques aussi maisons roulantes, et roulottes de voyage Grand Prix. La roulotte du connaisseur. quo-16

M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL
MAISONS mobiles de fabrication québécoise, neuves et usagées, 527-4072, 527-3441.

SPECIAUX FIN DE SAISON
GARAGE ANDRE BELANGER
DEPOSITAIRE des roulottes Sunset et Holiday. Vente, service, réparations, installation d'attache, roulottes neuves, usagées. 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-20

RIVE-SUD SPORT
VENTE, et service des roulottes et tentes-roulottes Coleman, P.M.C., Val-Bar, Eureka, Playcat, prix de fin de saison. Venez nous voir, Route Kennedy, St-Henri Lévis, 882-2309. quo-3

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
NEUVE, usagées, 18, 21, 26, 32 pieds, tentes roulottes à liquider, aubaine, roulottes motorisées, 872-3555. quo-6

VAL-BAR 1972
TENTES-Roulottes, usagées, toit rigide, équipées, prix d'aubaines, Rompré & Frères Ltée, 1303, Avenue Maguire, Sillery, tél.: 527-8634. quo-10

ROULOTTES LANGLOIS ENR.
DEPOSITAIRE de maisons mobiles, roulottes de voyages, tentes-roulottes, prix réduits, sur les 72, 1298 Boul. Ste-Anne, Villeneuve, Bur, 667-5753, rés. 661-8757, 833-3576. quo-20

MOTOCHALET, directement manufacturier, roulottes motorisées, neuves ou usagées, 20', 24', 27', entièrement fibre de verre, prix spécial, 10 rue St-Hilaire, St-Romuald, 683-0288. quo-26

ROULOTTES démonstrateurs, 17 pieds PMC, 17 1-2 Dauphine. Une tente Confort toit rigide 6 places, 667-5753. quo-25

LOCATION roulottes 16', toutes équipées, 14' pour petites voitures, 842-6817. quo-27

ROULOTTE Citation 21 pieds, modèle 1972, comme neuve. 626-4911, 626-3175. quo-28

DAUPHINE, 26 pieds, 1970, avec tapis, très propre. Tél.: 872-3914. quo-4

ROULOTTE 12 pieds, tout équipée, prix à discuter. 626-6432. quo-11

ROULOTTE triple E, confort, 16 pieds, 1970, état neuf, équipée, auvents, antenne télévision, miroir, évier, tapis, attaches, $2,600. 839-9034. quo-11

GRAND tente-roulotte 6 places, équipée comme une roulotte. 527-4112. quo-16

PARTICULIER roulotte 5 1-2 pièces, 66 x 12, meublée ou non. 525-4792. quo-13

MAISON mobile, New Moon, 55 x 10, extension, meublée, très propre, 842-7337. quo-28

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour la chasse. 832-2180, 832-4058. quo-13

REMISES, pour l'hiver, disponibles le 10 octobre, $20 saison. 626-0689. quo-23

IDEAL chasse, 21 pieds, comme neuve, équipement spécial, $3,700. 651-3415. quo-25

AGENCE Expo Camping & Sport Enr., dépositaire L'Islet, roulotte Dauphine, 3052 Boul. du Jardin, Orsainville, 625-8441, 626-3237. quo-17

686 ROULOTTES

ROULOTTE de 15 pieds pour période de chasse. 842-6349. quo-23

A LIQUIDER, roulotte 1972. Tél. 667-1221. quo-23

ROULOTTE Champlain 1969, 24', tout équipée, très propre. 524-9178, 681-7302 quo-3

ROULOTTE 17 1-2, Rambler, 1969, très propre, chauffage, toilette, auvent, $2,200, 623-4258 quo-22

L'ISLET Dauphine, 15 1-2 pieds, usage d'un mois, cause départ. 872-4152 quo-22

ENTREPOSAGE roulottes, tentes-roulottes, bateaux, entrepôt, 1ère classe. 623-7385, 829-2416. quo-18

ROULOTTE usagée, 40 x 10 pieds, 2 chambres, 605 Chemin St-Joseph, Bernières. quo-23

ROULOTTE 26', Unik, 1971, état neuf, entièrement équipée, $5,200, 656-0644. quo-23

TENTE-ROULOTTE, 8 places, toit rigide, équipée, réfrigérateur, chaufferette, 842-3287 quo-23

ROULOTTE 19 pieds, Centurion, 1967, $2,200, tout équipée, eau chaude, 112 volts, auvent. Tél.: 842-4645. quo-23

ROULOTTE Champlain, 1970, 26', air climatisé, auvent, état neuf, 623-1931. quo-26

ROULOTTE équipée, 12 pieds, $750. Tél. 872-3130. quo-23

ROULOTTE Rambler, 18 pieds, tout équipée, auvent complet, très propre. 2175 Boul. des Chutes, Courville. quo-23

TENTE-roulotte Starcraft, 4 places. S'adresser 849-4744, après 5 heures. quo-20

ROULOTTE 14 pieds, Glendette, 1967, auvent, miroirs, attaches, $1,500 842-4470. quo-25

ROULOTTE Val-Ear, 26 pieds, état de neuf. 667-7183. quo-28

ATTENTION, maisons mobiles toutes grandeurs. Largeur 12-14 pieds, prix du manufacturier, terrains pour maisons mobiles.
TRANS-CANADA MOBILE INC.
4060 Boul. Hamel, Tél. 872-2073. quo-20

ROULOTTE 27 pieds, Montcalm, prix débarras. 872-2073. quo-25

L'ISLET 1966, 18 pieds, salle bains, chauffe-eau $1,000. 656-1755. quo-20

DAUPHINE 1972, démonstrateur, équipée au complet, $4,995. 832-2711. quo-23

689 YACHTS-MOTEURS

ENTREPOSAGE bateau voiles, moteur, soir, 7 à 10 heures, 651-8079. quo-22

BATEAUX à voiles, neufs, usagés, entretien, réparation, vente, échange, plans Kits construction amateur. Tél. 525-8961, représentant, 683-3264. quo-3

CHRIS Craft, 31 pieds, Constellation 1969, 2 moteurs, 833-2135, 832-2383. quo-12

CRUISER acajou, parfait ordre, moteur Universel 6 avec réduction, à sacrifier. Tél. 681-7387, 651-3097. quo-23

MOTEUR Mercury, 1969, 10 forces, $200. Tél. 842-7149. quo-23

BATEAU 14', fibre de verre, avec moteur hors-bord Evinrude, 40 forces, avec trailer, 824-4456. quo-23

A VENDRE, bateau (Nancy Lou), Motor Sailor, 32 pieds, coque bois, moteur Chriscraft marin, 60 h.p. à gaz, couche 4 personnes, tout équipé, $4,000, visible marina de Neuville, 1-876-2801. quo-27

CHICOBI 45 pieds, tout équipé, très bonne condition. Tél. jour, 623-3431, soir, 651-4226. 456-23

VOILIER acajou, 4 couchettes, état neuf, 529-4292. quo-25

ROULOTTE motorisée, 8,000 milles, 18', toute équipée, bas prix, 524-5888. quo-28

Placez une ANNONCE CLASSEE pour vendre les item dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE avec les ANNONCES CLASSEES du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires: 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

La pêche au saumon

L'ambassadeur américain ne fournit aucune réponse aux attaques de J. Davis

par Louis TANGUAY
envoyé du Soleil
à ST. ANDREWS, N.-B.

L'ambassadeur des Etats-Unis au Canada, M. Adolph W. Schmidt, n'a fourni aucune réponse hier à l'attaque formulée la veille par le ministre canadien des Pêches, M. Jack Davis, contre l'entente signée par les Américains et les Danois sur la pêche au saumon en haute mer.

M. Schmidt s'adressait hier soir aux quelque 350 personnes de 12 pays réunies au symposium international sur le saumon de l'Atlantique qui se pourdrews au Nouveau-Brunswick.

Lors de l'ouverture de cette rencontre, mercredi, M. Davis avait de façon véhémente répété ses critiques contre les deux pays signataires de cette convention et particulièrement contre les Etats-Unis qui confirment par ce fait les autorités danoises dans leur politique de retrait graduel de la pêche au saumon au large du Groenland.

Les Américains retiraient du même coup l'appui escompté par le Canada pour convaincre les Danois de cesser immédiatement cette exploitation qui selon les spécialistes canadiens compromet la survie du saumon de l'Atlantique.

Pour leur part plusieurs spécialistes et scientifiques américains semblent convaincus de la valeur de la position canadienne en cette matière et n'endossent pas l'attitude adoptée par leur gouvernement.

Plusieurs ont d'ailleurs loué l'attitude du ministre Davis qui a eu, à leur avis, "le courage d'imposer aux pêcheurs de son pays une interdiction impopulaire en vue de sauver le saumon menacé de disparaître".

Quant aux Danois, ils demeurent les grands absents de cette réunion internationale, ayant retiré leur participation à la dernière minute.

A la suite de la virulente sortie de M. Davis, mercredi, bon nombre de participants s'attendaient à ce que l'ambassadeur américain tente de défendre dans son allocution au banquet d'hier soir la position de son pays.

M. Schmidt n'a cependant pas commenté ces reproches, se contentant de nier la rumeur suivant laquelle un sous-marin nucléaire américain serait à l'origine de la découverte de la zone où le saumon de l'Atlantique se concentre en raison de conditions particulières de nutrition au large du Groenland.

Par ailleurs, les participants à la rencontre ont abordé hier au cours de discussions d'un haut niveau scientifique différents problèmes reliés à la conservation du saumon tels la pollution, la nutrition et les différentes méthodes de reproduction artificielle et d'élevage du saumon.

Une nouvelle station piscicole au coût de $1,000,000 en Gaspésie

Une nouvelle station piscicole construite au coût de plus de $1,000,000, pour la reproduction du saumon, sera ouverte au public, le printemps prochain à Anse Pleureuse en Gaspésie.

D'autre part, les bassins d'élevage construits en 1967 par la compagnie Domtar à Baie-Trinité sur la Côte-Nord pourraient finalement trouver une utilisation si les pourparlers qui se déroulent présentement entre cette compagnie et le CEGEP de Hauterive aboutissent à un accord.

A l'Anse Pleureuse, les responsables du ministère québécois du Tourisme de la chasse et de la pêche sont à mettre graduellement en opération les différents équipements nécessaires à la reproduction du saumon, en vue de la réception des premiers oeufs, dès cet automne.

M. Pierre Paulhus, directeur des pisciculteurs au service de la faune du MTCP a expliqué, hier, au cours d'une conversation privée au symposium international sur le Saumon de l'Atlantique à St.Andrews, que l'on escompte produire à cette station environ 250,000 saumoneaux (smolts) par année.

On a prévu pour cette fin l'utilisation annuelle d'environ un demi-million d'oeufs.

Même s'il s'agit là purement d'un centre de production de saumoneaux destinés à l'ensemencement des rivières, du Québec, une partie des installations sera cependant ouverte au public pour permettre aux touristes de voir l'évolution de ce poisson pendant les premières années de sa vie, jusqu'au temps où il doit être remis dans une rivière pour descendre à la mer avant d'y revenir frayer.

Relié au complexe touristique de Mont-Saint-Pierre, la station sera dotée de certains services aux toursites comme un stationnement, un kiosque d'information et une aire de repos.

BAIE-TRINITE

Par ailleurs, M. Marcel Brouillard, du service du plein-air de la compagnie Domtar a laissé savoir, dans les mêmes circonstances, que sa compagnie et le CEGEP de Hauterive sont présentement en pourparlers en vue de l'utilisation des installations aménagées à Baie-Trinité pour la reproduction du saumon.

Ce centre de reproduction, construit au coût de $105,000, en 1967, comme réalisation du centenaire de la Confédération, n'a jamais été utilisé jusqu'à maintenant.

Les bassins de Baie-Trinité pourraient recevoir environ 100,000 saumoneaux.

M. Brouillard a déclaré que la compagnie est prête à collaborer à cent pour cent avec le CEGEP qui utiliserait cet équipement à des fins éducatives.

COUR D'ENTREPOSAGE — Grâce à l'obtention d'un permis municipal temporaire, un contribuable de Place Bilodeau, à Val Saint-Michel, a pu entreposer dans sa cour des autos qui serviront à une course à la piste locale, dimanche. Mais, selon le maire, cette situation prendra fin du même coup.

De vieilles automobiles stationnées de façon temporaire dans un quartier résidentiel de Val Saint-Michel

Des contribuables de Val Saint-Michel s'objectent à ce qu'un terrain de la Place Bilodeau soit transformé en cour de rebuts ou en cimetière d'automobiles.

En effet, depuis quelque temps, un terrain sert de stationnement pour de vieilles automobiles, mais encore en état de rouler. Ces autos serviront pour une course à la piste locale.

Selon un contribuable de l'endroit, il est intolérable de souffrir une telle vue dans un quartier strictement résidentiel. D'autant plus, selon lui, qu'un règlement municipal l'interdit.

Au cours d'une conversation téléphonique, le maire de l'endroit, M. Léo Carrier, nous a déclaré être au courant de cette affaire. Il a expliqué que le propriétaire du terrain avait obtenu un permis temporaire de la municipalité pour entreposer ces véhicules.

"D'ailleurs", d'ajouter le maire, "dès samedi soir elles seront acheminées vers la piste de course. Nous avons accordé ce permis parce que c'était temporaire et aussi parce que le propriétaire craignait de se faire voler des pièces des autos si elles étaient sans surveillance à la piste".

Plus est, selon M. Carrier, il s'agirait surtout d'une querelle entre voisins.

Chose certaine, quand un de nos journalistes, accompagné d'un photographe, s'est rendu sur les lieux, ils ont pu constater que le terrain en question était très propre. Deux résidents du secteur ne connaissaient même pas l'existence de ce stationnement nouveau genre.

Bien sûr, pour les voisins "d'en face", il n'est pas souhaitable d'avoir une telle vue.

MONSIEUR PERKINS

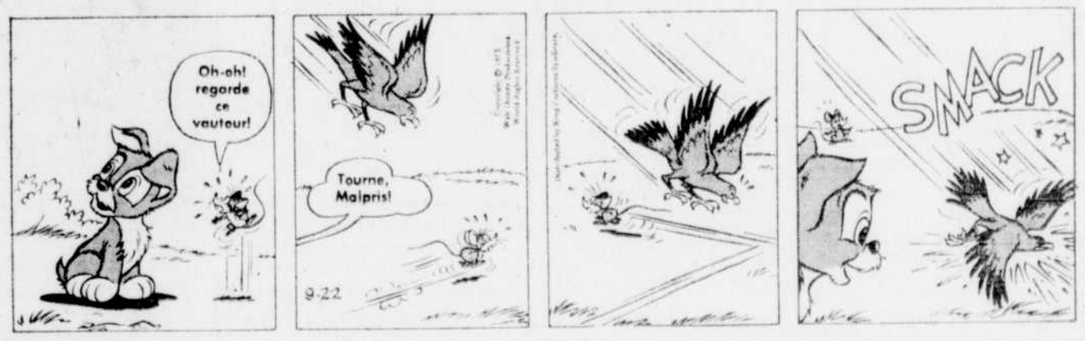
PEANUTS

Dr BEAUDOC

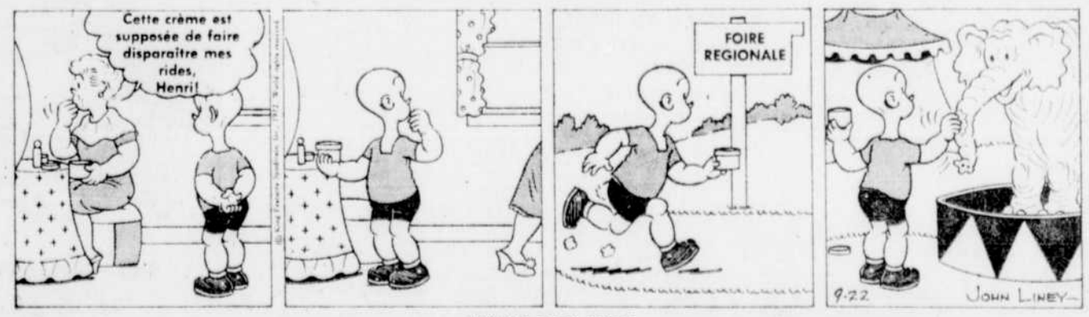
MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN



HENRI



MARC DES BOIS

LES PIERREAFEU

Israël dicte ses conditions sur la reprise des négociations au M.-O.

Le terrorisme doit cesser

Tous droits réservés au Soleil
et au New York Times
par Tad SZULC

WASHINGTON — Israël se refusera désormais à participer à toutes nouvelles négociations diplomatiques pour un règlement pacifique du conflit du Moyen-Orient tant et aussi longtemps que les actes terroristes de certains groupes d'extrémistes arabes n'auront pas été éliminés.

C'est du moins l'avertissement que, selon une source israélienne, le gouvernement de Jérusalem est en train de servir aux gouvernements amis.

D'après cette source, Israël leur a clairement indiqué — à ceux des Etats qui ont déjà été contactés — qu'il a l'intention de déclencher "une importante campagne militaire" au cours des mois à venir pour détruire les organisations terroristes au Moyen-Orient et ainsi décourager peut-être tous les terroristes arabes du monde.

Le ministre israélien des Affaires étrangères, M. Abba Eban, pourrait expliquer en détail les grandes lignes de cette nouvelle décision à son homologue américain, M. William Rogers, lors des entretiens que les deux hommes vont avoir aujourd'hui à Washington.

Un haut fonctionnaire du Département d'Etat a affirmé que Jérusalem avait indiqué plus tôt, au début du mois en cours, qu'en attendant qu'une solution soit trouvée au problème du terrorisme, Israël avait décidé de s'abstenir de participer aux efforts américains pour un "règlement intérimaire" avec l'Egypte fondé sur la réouverture du canal de Suez. Il a cependant ajouté que le gouvernement israélien n'avait pas encore fait connaître sa position à ce sujet en de termes aussi forts.

C'est que, toujours d'après la source israélien, Israël continuait d'espérer que l'Egypte réaliserait qu'elle n'avait pas d'autre choix que de procéder par étapes successives vers un règlement intérimaire du problème du canal de Suez grâce aux entretiens "à proximité" proposés par les Etats-Unis.

Une telle démarche, a ajouté la source, aurait permis de reprendre les négociations probablement vers le milieu de l'année prochaine.

"On ne parlera plus de règlement politique aussi longtemps que la terreur n'aura pas été éliminée", a affirmé notre source. "Que l'on se débarrasse d'abord des actes terroristes avant de parler de négociations qui puissent avoir un sens".

La même source a soutenu que puisque tout règlement signifierait d'une façon ou d'une autre un retrait israélien des actuelles lignes de cessez-le-feu, "cela rendrait encore plus faciles les actes terroristes et les attaques contre les Israéliens en Israël".

Expliquant la politique israélienne à la lumière du massacre de onze athlètes juifs par des commandos palestiniens aux Jeux olympiques de Munich au début du mois, ainsi qu'à celle d'autres actes de terrorisme dirigés contre des ressortissants israéliens, notre source a déclaré: "Nous n'entendons pas tolérer" l'utilisation des Etats arabes comme "tremplins pour des actes terroristes".

Si le Liban n'avait pas imposé des mesures restrictives efficaces sur les activités des guérilleros palestiniens sur son territoire, Israël aurait répété, "tant qu'il aura été nécessaire", ses raids aériens contre ce pays, a encore ajouté la même source, avant de préciser que le gouvernement israélien avait confiance en la capacité de l'armée libanaise visant à maîtriser les Palestiniens si elle le voulait, tout comme l'a fait la Jordanie l'année dernière . . .

Selon la source, Israël combattra "cette nouvelle forme de guerre que l'autre côté a choisie de la manière la plus efficace possible pour amener les pays arabes à penser deux fois avant d'apporter leur soutien aux terroristes". Toutefois, Israël s'abstiendra d'entreprendre des actions qui pourraient provoquer un retour des forces soviétiques en Egypte, a encore dit cette source pour conclure qu'Israël pourrait être forcé de prendre d'autre part des précautions contre les actes terroristes en Europe parce que "les Européens sont moins aptes à faire face au problème que les Israéliens".

ONU: remise possible du débat sur le terrorisme

D'après AFP et NYTNS — Le problème du terrorisme à l'ordre du jour de l'assemblée générale des Nations-Unies pourrait bien être remis à l'année prochaine, comme l'ont souhaité hier les pays africains de l'Organisation, à moins, bien entendu, que les Etats-Unis et l'URSS, épaulés des trois autres membres du Conseil de sécurité, ne fassent cause commune pour mener à bien la campagne menée par l'ONU à l'initiative de son secrétaire général, M. Kurt Waldheim. Le problème du terrorisme s'il constitue un test significatif pour l'ONU elle-même, met également en jeu les principes de bases signés à Moscou par MM. Nixon et Brejnev il y a quatre mois.

Les Américains quant à eux, sont bien décidés, semble-t-il, à faire la lutte au terrorisme et à l'anarchie, du moins dans le secteur des communications qui relient leur pays au reste du monde.

Ainsi, le Sénat adoptait hier un projet de loi sévère pour lutter contre la piraterie aérienne qui prévoit notamment la possibilité de la peine de mort pour ceux qui s'en rendent coupables.

La Chambre des représentants doit se prononcer sur ce texte avant que le président Nixon soit autoriser à suspendre le service des compagnies américaines vers tout pays étranger qui:

— accorde refuge à des pirates de l'air ou aide des organisations terroristes qui ont recours à la piraterie aérienne,

— ne prend pas des mesures nécessaires pour lutter contre la piraterie aérienne,

— continue à accorder ses services aériens à un autre pays aidant ou abritant des pirates de l'air.

De même le président pourrait suspendre les services des compagnies aériennes de ces pays desservant les Etats-Unis.

Le secrétaire d'Etat William Rogers fera toutes les représentations nécessaires aux Nations-Unies pour que de nouvelles règlementations plus dures soient adoptées afin de punir les pirates de l'air, les poseurs de bombes et ceux qui les financent et les protègent.

M. Rogers proposera aux membres de l'ONU de s'engager à ne pas fournir d'armes et d'argent aux organisations terroristes et de banditisme international et surtout, qu'ils s'engagent à extrader ou à punir les pirates de l'air et à mettre fin à tout service aérien avec les pays qui refusent de coopérer.

Cette initiative américaine sera un véritable test pour les "principes de base" sur lesquels Nixon et Brejnev se sont entendus le 29 mai dernier à Moscou. Le troisième article de la déclaration américano-soviétique disait: "Les Etats-Unis et l'Union soviétique ont la responsabilité spéciale, comme les autres pays qui sont membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU (Chine, France et Grande-Bretagne), de faire tout ce qui est en leur pouvoir pour que des conflits ou des situations ne s'enveniment pas au point d'augmenter les tensions internationales. Pour ce faire, ils chercheront à promouvoir les conditions par lesquelles toutes les nations pourront vivre en paix et en sécurité . . ."

Tous ces pays sauf la Chine, ont les plus grandes flottes commerciales aériennes du monde. Ils n'ont pas seulement une responsabilité spéciale pour sauvegarder les voyages internationaux, mais ensemble, ils peuvent faire beaucoup pour décourager les pirates de l'air s'ils refusent d'assurer la liaison avec les pays qui ne veulent pas les extrader ou les punir.

La faiblesse de cette initiative pour la politique américaine est que la volonté américaine pour la défense des droits de l'homme et des principes de la Charte des Nations-Unies pourrait entrainer une contre-attaque visant à faire appliquer ces mêmes principes à la guerre du Vietnam et aux problèmes des réfugiés du Moyen-Orient. Or washington préfère éviter un débat de fond sur ces sujets épineux.

En fait, il semble que des appels du président Nixon et MM. Brejnov, Chou En-lai, Heath et Pompidou auraient plus de chances de succès qu'un débat public aux Nations-Unies et c'est sans doute la voie que les Etats-Unis emprunteront pour faire triompher leur lutte antiterroriste.

Pour empêcher l'infiltration au Sud, les Américains minent rivières et canaux au Vietnam

SAIGON (AP) — Le commandement américain a annoncé hier que son aviation a placé des mines dans les rivières et les canaux du secteur nord du Sud-Vietnam dans le but de ralentir l'acheminement de matériel militaire aux unités nord - vietnamiennes combattant dans le Sud.

Le porte-parole du commandement a indiqué qu'à sa connaissance, c'est la première fois que les voies d'eau et les rivières sud-vietnamiennes étaient minées.

Il a précisé que les mines ont été placées dans un certain nombre de rivières et de canaux de la région militaire numéro un, qui englobe la province de Quang Tri, et qui se trouve être la région la plus au nord avant la zone démilitarisée. Bien que les Sud-Vietnamiens aient repris Quang Tri, la capitale provinciale, samedi, les Nord - Vietnamiens contrôlent encore une bande d'environ 20 milles au sud de la zone démilitarisée.

Le commandement américain a refusé de préciser les noms des rivières minées, mais selon des sources généralement bien informées, il s'agirait des deux plus grandes de la région, c'est-à-dire la Ben Hai, qui divise la zone démilitarisée en deux secteurs nord et sud, et la Cua Viet.

Les autorités militaires américaines avaient annoncé plus tôt que les avions américains avaient également miné les côtes et rivières nord - vietnamiennes au nord de la zone démilitarisée à la suite d'un ordre donné en ce sens le 9 mai dernier par le président Nixon.

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE ANCIENNE-LORETTE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE QUE

Les rôles de perception de la cotisation scolaire 1971-72 des Municipalités de Ste-Catherine, Fossambault, Lac-Sergent et Lac St-Joseph sont déposés aux bureaux de la Commission Scolaire Ancienne-Lorette pour y être examinés par les intéressés et ce pour une période de 15 jours, pour être ensuite homologués à une session de la Commission Scolaire qui sera tenue le 16 octobre 1972, à 8:00 heures p.m. au Centre Administratif, 1360 rue St-Charles, Ancienne-Lorette.

CLAUDE DROLET
Secrétaire général.

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
VILLE DE CHATEAU-RICHER
Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

Des soumissions publiques sont demandées par VILLE DE CHATEAU-RICHER pour l'achat d'un souffleur à neige industriel, à savoir:

Commandement sur quatre roues motrices,

Moteur auxiliaire,

Capacité: 1500 tonnes-heure min.

Remise au soussigné, avant vingt heures, le 16 octobre 1972 à l'hôtel de ville, 8006 Royale, Château-Richer.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de vingt heures le 16 octobre 1972, à l'hôtel de ville, 8006 Royale, Château-Richer.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de vingt heures le 16 octobre 1972 au cours d'une séance du Conseil municipal tenue à l'hôtel de ville, 8006 Royale, Château-Richer.

Ville de Château-Richer ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE à Château-Richer, ce 19ième jour de septembre, mil neuf cent soixante-douze.

François Gravel
Secrétaire-Trésorier

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365 MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS, COMTE LEVIS
QUEBEC

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE ST-NICOLAS, COMTE DE LEVIS:

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par ANDRE LANGLOIS, secrétaire-trésorier-int. de la Corporation de la Ville de St-Nicolas, comté de Lévis;

QUE le conseil de la dite municipalité a adopté le 18 septembre 1972, le règlement no 229, abrogeant les règlements 162, et 177 et établissant la rémunération des membres du Conseil.

QUE la Résolution No 1972-193 fixe la date de l'assemblée publique pour approuver le Règlement No 229, au 5 octobre 1972, à sept (7) heures du soir à l'endroit ordinaire des réunions du Conseil.

QUE les contribuables intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau de la Corporation.

QUE le règlement No 229, entrera en vigueur conformément à la LOI;

ANDRE LANGLOIS
Secrétaire-trésorier-Int.

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365 MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS, COMTE LEVIS
QUEBEC

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE ST-NICOLAS, COMTE DE LEVIS.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par ANDRE LANGLOIS, secrétaire-trésorier-int. de la Corporation de la Ville de St-Nicolas, comté de Lévis;

QUE le conseil de la dite municipalité a adopté le 19 septembre 1972, le règlement No 225 pourvoyant à l'exécution de travaux d'aqueduc avec protection contre l'incendie, d'égout pluvial, d'égout sanitaire, de raccordement au réseau d'aqueduc et d'égout déjà existant et de fossé, dans le secteur Place Normandie (Phase 2), ainsi qu'à la négociation d'un emprunt à long terme n'excédant pas $372,000. par obligations, remboursable en 40 ans.

QUE la Résolution No 1972-196 fixe la date de l'assemblée publique pour approuver le Règlement no 225, au 10 octobre 1972, à sept (7) heures du soir à l'endroit ordinaire des réunions du Conseil.

QUE les contribuables intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau de la Corporation.

QUE le règlement No 225, entrera en vigueur conformément à la LOI;

ANDRE LANGLOIS:
Secrétaire-trésorier-int.

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365 MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS, COMTE LEVIS
QUEBEC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par ANDRE LANGLOIS, secrétaire-trésorier-int. de la Corporation de la Ville de St-Nicolas, comté de Lévis;

QUE le conseil de la dite municipalité a adopté le 18 septembre 1972, le règlement no 229, abrogeant les règlements 162, et 177 et établissant la rémunération des membres du Conseil.

QUE la Résolution No 1972-193 fixe la date de l'assemblée publique pour approuver le Règlement No 229, au 5 octobre 1972, à sept (7) heures du soir à l'endroit ordinaire des réunions du Conseil.

QUE les contribuables intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau de la Corporation.

QUE le règlement No 229, entrera en vigueur conformément à la LOI;

ANDRE LANGLOIS
Secrétaire-trésorier-Int.

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365 MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS, COMTE LEVIS
QUEBEC

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de St-Nicolas, comté de Lévis, demande des soumissions publiques pour la fourniture d'un souffleur à neige autonome.

Les soumissionnaires peuvent se procurer copie des devis et formule de soumission au bureau du: Secrétaire-trésorier.

La Corporation de la Ville de St-Nicolas
1365 Marie-Victorin
St-Nicolas, comté Lévis, Québec.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Conforme au devis et faite en duplicata sur les formules officielles fournies par la Ville de St-Nicolas, adressées sous enveloppe scellée et marquée "SOUMISSION CAMION - SOUFFLEUR A NEIGE" avec le nom du soumissionnaire.

c) Remise avant 5:00 heures p.m. lundi le 16 octobre 1972 au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville St Nicolas, 1365 Marie-Victorin, St-Nicolas.

La Ville de St-Nicolas ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

SIGNE: ANDRE LANGLOIS
Secrétaire-int.

Le 18 septembre 1972.

LA COMMISSION SCOLAIRE DU CAP-DE-LA-MADELEINE

APPEL D'OFFRES No : 72-30

La Commission scolaire du Cap-De-La Madeleine recevra jusqu'à 5 heures p.m., le 2 octobre 1972, à 41 rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture de:

machines à écrire électriques (10 à 20)
Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalant à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission scolaire et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine.

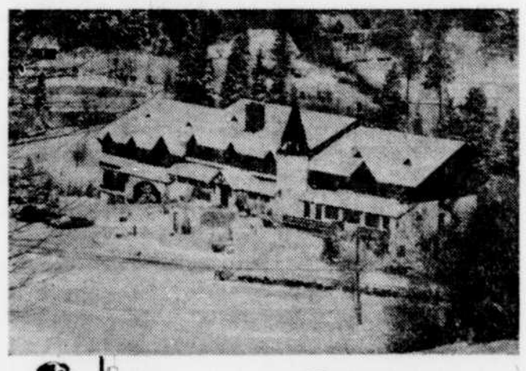
Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charge et autres documents à compter de 9 heures a.m., le 21 septembre 1972, à 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, auprès de M. Lucien Lefèbvre, Agent d'administration, moyennant la somme de $10.00 **NON REMBOURSABLE** pour frais de papeterie et d'administration.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à la session du lundi 2 octobre 1972, à 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.
Le 18 septembre 1972

REGINALD VEZINA
DIRECTEUR GENERAL

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Gagnez
une semaine de ski pour deux personnes au fameux site
Le Manoir St-Castin
Lac-Beauport (7 jours - 6 nuits)
Ce concours est en vigueur du 21 septembre au 30 septembre 1972

Cette semaine de ski comprend
- Chambre avec bain
- Petit déjeuner et repas du soir
- Cours de ski en groupe (2 heures par jour) sauf samedi et dimanche
- Usage illimité de six monte-pentes, télésiège double, T-Bars et Poma pour débutants
- Ski sous les réflecteurs: 3 soirs par semaine
- Tous les privilèges de l'hôtel et réceptions (fondue suisse, caribou, Gluhwein, film de ski, etc.)
- Patinage
- Danse avec Dieter Fess

Attribution le 2 octobre 1972

Compléter cette formule d'inscription et déposez-la à nos rayons d'articles sport au 3e étage, Centre-Ville et niveau 1, Place Laurier.

Nom .....
Adresse ..... Ville .....
Téléphone ..... Signature .....

Les employés de PAQUET INC. et les personnes de moins de 18 ans ne sont pas éligibles à ce concours. NON TRANSFERABLE.
Les gagnants devront choisir leur semaine entre le 7 janvier et le 11 février 1973.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(c) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

LE VENDREDI 22 SEPTEMBRE 1972

6.00 P.M.
(3) Channel 3 news hour c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist c
(7) Madame est servie c
(10) Madame est servie c
(11) Actualités 24 c
(12) Pulse c

6.25
(4) Sports c

6.30
(4) Panoramonde c
(5) Hour glass c
(8) The Wild Wild West c

7.00
(3) News c
(4) Madame est servie c
(5) Québec today
(7) Le Saint c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Le point cardinal c
(12) The Bardy Bunch c
(13) Le 13 vous informe c

7.30
(3) The Protectors c
(5) The New Dick Van Dyke show c
(8) Hogan's Heroes c
(10) En première: "Les héros de Telemark" c
(11) Les règles du jeu c
(12) The Sonny & Cher Comedy hour

7.30
(13) Cinéma: "La première balle tue"

8.00
(3) The Sonny & Cher comedy hour c
(4) En première: "Madame veut un bébé"
(5) M A S H c
(7) Mannix c
(8) The Brady Bunch c

8.30
(5) All in the Family c
(8) The Partridge Family c
(12) Friday Mystery Movie c

9.00
(3) Friday movie: "Caprice" c
(5) The Tommy Hunter show c
(7) (11) (13 A propos . . . Musique c
(8) Room 222 c

9.30
(4) Mannix c
(7) (11) (13) Le 60 - Information c
(8) The odd Couple c
(10) Toute la ville en parle c

10.00
(5) To see ourselves c
(8) Love, American Style c
(10) Le temps d'aimer (première) c
(12) Hockey Canada-Russie c

10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) The Tommy Banks show c
(7) (11) (13) Le téléjournal c

10.50
(13) Le 13 vous informe c

11.00
(3) Channel 3 night beat c
(4) Heure exquise: "Les chemins de la haute-ville"
(5) (8) News c
(7) Informa 7 sports c
(10) La couleur du temps c
(11) Nouvelles du sports c

11.05
(7) Cinéma: "Le rouge et le noir"
(11) (13) Hockey Canada-Russie c

11.15
(10) En pantoufles: programme double: "Les amants du Tage" et "Crime société anonyme"

11.22
(5) Viewpoint

11.30
(3) Film shorts c
(5) After eleven: "Second fiddle"
(8) The Dick Cavett show c

11.30
(3) Late movie: "A place for lovers" c

A. M.

12.00
(12) News c

12.18
(12) Friday movie: "The rainmaker" c

1.30
(13) Ciné-soir: "Mandrin" c

2.15
(10) Le 10 vous informe

3.00
(13) Bonne nuit

LE SAMEDI 23 SEPTEMBRE 1972

6.00 A. M.
(12) Community Calendar
(12) Morning news

6.30
(12) University of the air c

7.00
(8) Across the fence c
(12) Hercules

7.30
(8) Rusty Wellington c

8.00
(3) The Bugs Bunny show c
(8) H. R. Pufnstuf c
(12) Magic Tom's Road show

8.26
(3) In the news c

8.30
(3) Sabrina, the teenage witch c
(8) Jackson Five c
(12) George of the jungle c

8.45
(4) La Pastorale c
(13) Bonne journée

8.55
(10) Bienvenue CFTM c

8.56
(3) In the news c

9.00
(3) The Amazing chan and the Chan Clan c
(7) (11) (13) Yogi et Popotame c
(8) The Osmonds c
(10) L'Araignée c
(12) The Jackson Five c

9.26
(3) In the news c

9.30
(3) The New Scooby-Doo Movies c
(7) (11) (13) Grandgallo et Petitro c
(8) The saturday superstar movie c
(10) Super Bolide c
(12) The Flinstones c

9.45
(4) J. - A. Desfossés c

10.00
(4) Vos airs favoris c
(7) (11) (13) Mon ami Ben c
(12) The Pink Panther c
(10) Ciné-jeunes: "Le triomphe de Buffalo Bill" c

10.26
(3) In the news c

10.30
(3) Josie and the Pussycats in outer space c
(4) Ciné - aventures: "Les maitresses de Dracula"
(7) (11) (13) Past ! Past ! Aie-là ! c
(8) The Brady Kids c
(12) The Waterville gang c

10.56
(3) In the news c

11.00
(3) The Flinstones comedy hour c
(8) Bewitched c
(12) Puppet people c

11.30
(7) (11) (13) Lassie c
(8) Kid Power c
(12) Story theatre c

11.56
(3) In the news c

12.00 P.M.
(3) Archie's TV Funnies c
(7) Le cirque à Tonton c
(4) De tout de tous c
(8) Funky Phantom c
(10) Bon Week-end c
(11) Vivre sa ville (spécial) c
(12) Star Trek c
(13) Les petites annonces c

12.26
(3) In the news c

12.30
(3) Fat Albert and the Cosby Kids c
(13) Madame et son fantôme
(8) Lidsville c

12.56
(3) In the news c

1.00
(3) Children's film festival c
(4) Le Saint c
(5) World of man c
(7) (11) Sporthèque c
(8) The Monkees c
(12) Saturday movie: "Campbell's kingdom" c
(13) Sporthèque c

1.30
(5) Klahanie c
(8) College Football today c
(10) Les Envahisseurs c

1.45
(8) Football c

2.00
(3) Lassie c
(4) Match c
(5) (11) (13) Baseball c
(7) Les étoiles de demain c

2.30
(3) People c
(4) Cinéma: "Thésée et le minotaure"
(10) Vers '76

3.00
(3) Grand Prix Wrestling c
(12) Grand Prix Wrestling c

3.30
(10) Horizon sports c

3.55
(4) Votre Foyer Madame c

4.00
(4) Lutte grand prix c
(3) Canadian travel c
(12) Sports Beat '72 c

4.15
(3) Florida Travel c

4.30
(3) This is your life c
(5) Sport week c
(7) Documentaire
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide world of sports c

4.45
(7) (11) (13) Echos du sport

5.00
(3) The Saint c
(4) Allez-4 c
(5) The Bugs Bunny and the Road Runner Show c
(7) (11) (13) Le Français d'Aujourd'hui
(8) Wide World of sports c

5.30
(11) Le monde en liberté c
(10) Sur le matelas c
(7) Sur le matelas c
(13) Le monde en liberté c

6.00
(3) Newstime c
(11) Sport détente c
(5) Update c
(4) Première chance c
(10) 30,000 fonctionnaires provinciaux (spécial) c
(12) Ghost Story c
(13) Les Belles Histoires des Pays d'en Haut

6.30
(3) News c
(4) Samedi-informations c
(5) Replay c
(7) 30,000 fonctionnaires provinciaux (spécial) c
(8) Lancer c
(10) Pop '72 c
(11) Le téléjournal c

6.40
(11) Nouvelles du sport c

7.00
(3) Hee Haw c
(7) Bonsoir Copains c
(4) Soirée Canadienne c
(5) Don Messer's Jubilee c
(11) Walt Disney présente c
(13) La lutte Grand Prix c
(12) Bridget loves Bernie

7.30
(5) Mr. Chips c
(8) (12) Police Surgeon
(10) Les grands spectacles: "Les amours d'Omar Khayyam" c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

petite histoire des longs-métrages

VENDREDI 22 SEPTEMBRE

P.M.

7.30
(10) En première: "Les héros de Telemark". Drame de guerre une réalisation d'A. Mann en 1965 avec Kirk Douglas, Richard Harris et Ulla Jacobson. — Des commandos norvégiens détruisent une manufacture travaillant pour les Allemands. c

7.30
(13) Cinéma: "La première balle tue". Western réalisé en 1955 par R. Rouse avec Glen Ford et Jeanne Crain. — A cause de son adresse au tir, un commerçant est menacé par un gangster qui ne supporte pas la rivalité.

8.00
(4) En première: "Madame veut un bébé". Comédie une réalisation de M. Leison en 1941 avec Marlene Dietrich, Fred MacMurray et Aline MacMahon. — Les malheurs d'une vedette célibataire qui s'occupe d'un bébé abandonné.

9.00
(3) Friday movie: "Caprice". Comédie policière réalisée en 1967 par F. Tashlin avec Doris Day, Richard Harris et Ray Walston. — Une jeune femme qui travaille comme agent secret industriel organise un trafic de drogues. c

11.00
(4) Heure exquise: "Les chemins de la haute-ville". Drame psychologique une réalisation de J. Clayton en 1959 avec Simone Signoret, Laurence Harvey et Heather Sears. — Un jeune homme plein d'ambition ensorcelle une riche héritière qu'il veut épouser.

11.05
(7) Cinéma: "Le rouge et le noir". Drame psychologique réalisé en 1954 par C. Autant-Lara avec Gérard Philippe, Danielle Darrieux et Antonella Lualdi. — Un jeune homme plein d'ambition devient prêtre pour se faire une bonne place dans le monde.

11.15
(10) En pantoufles: "Les amants du Tage". Drame réalisé en 1955 par H. Verneuil avec Daniel Gélin, Françoise Arnoul et Trevor Howard. — Un Français expulsé à la suite d'un assassinat tombe amoureux d'une femme suspectée de crime.

"Crime société anonyme". Drame policier réalisé en 1960 par S. Rosenberg avec Stuart Whitman, May Britt et Peter Falk. — Un jeune homme compromis dans le monde de la pègre risque la mort.

11.30
(5) After eleven: "Second fiddle". Comédie sentimentale réalisée en 1939 par S. Lanfield avec Sonja Henie, Tyrone Power et Rudy Vallee. — Une jeune enseignante norvégienne est choisie pour tourner un film à Hollywood.

11.50
(3) Late movie: "A place for lovers". Drame sentimental une réalisation de V. de Sica en 1968 avec Marcello Mastroianni et Faye Dunaway. — Une riche Américaine, souffrant de leucémie, devient l'amante d'un ingénieur italien. c

12.18
(12) Friday movie: "The rainmaker". Drame psychologique réalisé en 1956 par J. Anthony avec Burt Lancaster, Katharine Hepburn et Earl Holliman. — Une célibataire endurcie tombe amoureuse d'un imposteur. c

1.30
(13) Ciné-soir: "Mandrin". 1962, aventures de J.-P. Le Chanois avec Georges Rivière, Jeanne Valérie et Silvia Monfort. — Au XVIIIième siècle, un hors-la-loi pourchassé à mort devient célèbre en défendant la cause des miséreux. c

SAMEDI 23 SEPTEMBRE 1972

10.00 A. M.
(10) Ciné-Jeunes: "Le triomphe de Buffalo Bill". Western une réalisation de J. Hopper en 1952 avec Charlton Heston, Rhonda Fleming et Forrest Tucker. — Buffalo Bill tente d'organiser un service de courrier à cheval. c

10.30
(4) Ciné-aventures: "Les maitresses de Dracula". Film d'horreur réalisé en 1960 par T. Fisher avec Peter Cushing, Yvonne Monlaur et David Peel. — Une enseignante en voyage dans les Balkans tombe entre les mains d'un vampire.

1.00 P. M.
(12) Saturday movie: "Campbell's kingdom". 1957, aventures de R. Thomas avec Kirk Douglas, Stanley Baker et Barbara Murray. — Un jeune homme rencontre de nombreuses difficultés à exploiter un terrain pétrolifère qu'il a hérité de son grand-père. c

2.30
(4) Cinéma: "Thésée et le minotaure". 1960, aventures de S. Amadio avec Bob Mathias, Rosanna Schiaffino et Alberto Lupo. — Thésée essaie de délivrer une jeune fille promise en holocauste au Minotaure.

7.30
(10) Les grands spectacles: "Les amours d'Omar Khayyam". Drame une réalisation de W. Dieterle en 1956 avec Cornel Wilde, Michael Rennie et Debra Paget. — Un jeune poète et mathématicien délivre la Perse de redoutables criminels. c

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNÉRAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

ASSELIN (Absalon) — A Québec, le 20 septembre 1972, à l'âge de 62 ans et 7 mois, est décédé monsieur Absalon Asselin, époux de dame Yvonne Marcotte. Il demeurait au 31, rue Dauphine. Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre à 9 hres. Départ de la résidence funéraire de la
Cie Hubert Moisan,
35, Est, Grande-Allée,
à 8 hres 45 pour la Basilique N.-D. de Québec et de là au cimetière St-Tite des Caps. Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : Mme Cyrille Nolin, Mme Albert Cantin, Mme Peter Pakenham, M. et Mme Maurice Marcotte, Mme Arthur Marcotte, Mme Léon-Charles Marcotte, M. Alphonse Marcotte, M. et Mme Roland Marcotte, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-22

AUCLAIR (Gérard) — Au New Jersey, le 21 septembre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédé Gérard Auclair, époux de feu Gilberte Racine. Il demeurait au 1448 Avenue Notre-Dame, à Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
J.-E. Asselin Enr.,
845 Avenue Notre-Dame,
à Notre-Dame des Laurentides,
à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame des Laurentides et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants, M. et Mme Clément Rodrigue (Pierrette), M. et Mme Réjean Auclair (Lise Bouchard), Marina; ses petits-enfants, Sophianne et Stéphanie Rodrigue; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Noël-Aimé Auclair, M. et Mme Louis Rhéaume (Marguerite), M. et Mme Jean-Baptiste Auclair (Georgette), M. et Mme Jerry Cooper (Rachel), Mme Léopold Auclair (Jeanne), M. et Mme Albert LaHaye (Paula), M. et Mme Josaphat (Auclair (Audette), M. et Mme Patrick Racine (Aurore) Mme Estelle Deslongchamps, M. et Mme Larry Racine (Germaine), M. et Mme Fernand Bilodeau (Noëlla), M. et Mme Raymond Racine. quo-23

BEDARD (Paul) — A Québec, le 21 septembre 1972, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Bédard, époux de dame Georgette Forgues. Il demeurait au 559 Franklin. Les funérailles auront lieu lundi, le 25 septembre, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
535 des Oblats,
à 9.45 heures pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles et gendres, M. et Mme Jean-Guy Frenette (Pierrette), M. et Mme Maurice Frenette (Pauline); ses frères, soeurs, belles-soeurs, M. Adalbert Bédard, Mlles Anne-Marie et Imelda Bédard, M. Robert Bédard, Mme Joseph Bédard, Mme Emile Bédard; ses petits-enfants, Pierre, Jean, Denis, Mario et Martin Frenette. Le funérarium sera fermé entre 5 heures et 7 heures. quo-23

BELANGER (Ludger) — A Québec, le 21 septembre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédé Ludger Bélanger, gardien de nuit chez Maranda et Labrecque, épouse de Rita Béland. Il demeurait au 527 rue Napoléon. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 9.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, son gendre, M. Jean-Claude Bélanger, M. Sylvain Bélanger, M. et Mme Jacques Tanguay (Carole) et sa petite-fille, Mylène; son frère et sa soeur, M. et Mme Jos Bélanger, M. et Mme Emile Deschenes (Eugénie Bélanger); son beau-père, M. Louis Béland; ses beaux-frères, belles-soeurs, Soeur Emma Béland, M. et Mme J.-C. Marcheterre, M. et Mme Philias Béland, M. et Mme Antoine Béland, M. Athanas Béland, Mme Eugène Morache, M. et Mme Louis-Marie Béland, M. et Mme Lorenzo Lafrance, M. et Mme Marius Béland, M. et Mme Léonard Béland, un grand nombre de neveux et nièces. quo-22

BERGERON (Georges-Henri) — A Québec, le 18 septembre 1972, à l'âge de 52 ans, est décédé monsieur Georges-Henri Bergeron, époux de dame Fernande Tremblay. Il demeurait au 193 Avenue Ducharme, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre à 10 hres a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,
à 9.40 hres a.m. pour l'église St-Eugène et de là au cimetière de Kénogami, P.Q. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: MM. Louis, Réal, Jean-Jacques, Lyne, Marc-André Bergeron; frères et soeurs: M. Ulderic Bergeron d'Arvida, M. Philippe Bergeron de Jonquière, Mme Georges Riverin de Jonquière, Mme Henri Fortin de Jonquière, Mme Roger A. Savard de Jonquière; belle-soeur: Mme Charles-Edouard Bergeron de Montréal; sa petite-fille: Christine Bergeron. quo-22

BLANCHET (Delvina) — A l'Hôpital Ste-Germaine le 19 septembre 1972, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Delvina Bélanger, épouse de M. Alfred Blanchet. Elle demeurait à St-Pamphile. Les funérailles auront lieu samedi le 23 à 10:30 hres. Départ de la résidence funéraire
Claudius Lavoie
de St-Pamphile
à 10:20 hres pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils: Agenard (Jeanne D'Arc Fournier) Ste-Foy; ses frères et belles-soeurs: Odilon (Rose-Anna Bélanger), Adalbert (Yvonne Bernier), Louise (Mme Thomas Deschênes), Alice (Mme Alphonse Raymond), Irène (Mme Emile Hudon) et M. Ernest Legros. quo-22

BLANCHET (Ovide) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 19 septembre 1972, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Ovide Blanchet époux de dame Thérèse Lynch. Les funérailles auront lieu samedi à 11 hres. Départ du salon funéraire
Laurent Normand,
115 St-Louis,
Montmagny
à 10 hres 45 pour l'église St-Mathieu et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse son frère et ses soeurs; Numa, Antonia (Mme Arthur Montminy), Alma (Mme Arthur Gamache), Géraldine (Mme Ernest Guillemette). quo-22

CHABOT (Elmire (Blanche)) — A l'Hôpital Général, le 20 septembre 1972, à l'âge de 81 ans et 4 mois, est décédée madame Elmire (Blanche) Bouchard, épouse de feu Albert Chabot. Elle demeurait au 426, rue Napoléon. Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre à 9hres. Départ des salons de la
Cie Hubert Moisan,
253, est, St-Joseph
à 8 hres 50 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : M. et Mme Jos.

Langlois (Thérèse), M. et Mme Eugène Chabot (Noëlla Arsenault), M. et Mme Robert Chabot (Gemma Kirouac), M. et Mme Henri Chabot (Jeanne D'Arc Bidégaré), M. et Mme Léopold Chabot (Madeleine Lapointe), M. et Mme Lucien Bonnelly (Marie - Claire), M. et Mme Raymond Marchand (Marie - Marthe); son frère, sa soeur et belle-soeur : M. et Mme Eugène Bouchard (Monique Lacasse), Mme Georges Lavoie (Georgiana Bouchard); Ses beaux-frères et belles-soeurs : Rév. Soeur Marie-Blanche Chabot, Dominicaine du Rosaire, Mme Jos. Joncas (Yvonne Chabot), Mme Joseph Chabot (Yvonne Robin), Mme Georges Boissinot (Dolora Chabot), Mme Avelin Asselin (Amanda Chabot), M. et Mme Marcel Chabot (Marie Michaud), ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. quo-22

DESMEULES (Lucie) — A Québec, le 21 septembre 1972, est décédée Mlle Lucie Desmeules, infirmière licenciée, fille de feu M. Gabriel Desmeules et de Dame Isabel Brophy. Elle demeurait au 772 Place Philippe, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 septembre 1972, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
Québec,
à 9.45 heures pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères et ses belles-soeurs, M. et Mme Pierre Desmeules, ingénieur forestier (Angéline Brassard), Dr et Mme Henri Desmeules (Monique Pettigrew); ses oncles et ses tantes, Mme H. Pierce Kelly, Dr et Mme Roland Desmeules, Mlle Gisèle Desmeules, Mme Léopold Desmeules. quo-23

DUPONT (Marguerite) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 20 septembre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Marguerite Gariépy, épouse de M. Charles-Eugène Dupont. Elle demeurait au 6491, Avenue Royale, Ange-Gardien. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 9.30 heures pour l'église de l'Ange-Gardien et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son frère, et sa soeur, M. Dieudonné Gariépy, Jeanne (J.-E. Morneau); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Adélard Huot, Mme Isidore Gariépy, M. et Mme Emile Huot (Simone Dupont), M. et Mme Georges-Henri Dupont (Corinne Mathieu), M. et Mme Omer Pageau (Carmen Dupont), M. Marcel Dupont. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-22

FONTAINE (Marcel) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 21 septembre 1972, à la suite d'une longue maladie est décédé M. Marcel Fontaine, industriel, autrefois de Montréal. Il était âgé de 63 ans. Il laisse dans le deuil son épouse née Germaine Lippé, une fille, Suzanne, un gendre, M. Jean Guilbault, agronome; trois petits-enfants, Paul-André, Marie-Elaine et Jean-René; ses frères et soeurs: Rita (Mme Duncan Cameron), de Toronto, Berthe, Thérèse, Henri, Alice (Mme Gilles Perdriau), Jacqueline (Mme Edmond Drouin) et Laurent, tous de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Laurier Lortie, M. et Mme Louis-Alfred Lippé, M. et Mme Jos. Lippé, de Montréal, M. et Mme Ernest Petitclerc, M. et Mme Roméo Lippé, M. et Mme Robert Drouin, M. et Mme François Hébert, M. et Mme Lorenzo Hamel, de Chicoutimi, Soeur Carmen Lippé, des Soeurs de la Charité de Saint-Louis de France, à Rome Mlles Albertine, Juliette, Blanche et Fernande Lippé, M. René Lippé. Il laisse aussi de nombreux neveux et nièces dont le Père Claude Lippé, eudiste, et de nombreux amis. M. Fontaine a fait don de son corps au département d'Anatomie de la faculté de Médecine de l'Université Laval. Le service funéraire sera célébré à Ste-Foy, à l'église Ste-Ursule, Boul. Neilson, samedi, le 30 septembre à 3 heures. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. quo-26

GOULET (L. Antonio) — A Québec le 20 septembre 1972, à l'âge de 76 ans et 5 mois, est décédé Monsieur L. Antonio Goulet, Ex-Employé Civil, époux de dame Zephirine Bélanger. Il demeurait au 976, Ave. de Salaberry. Les funérailles auront lieu lundi le 25 septembre à 10 hres. Départ de la Résidence Funéraire de
La Cie Hubert Moisan,
35, Est Grande-Allée
à 9:50 hres pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses enfants et sa belle-fille: M. et Mme Guy Goulet (Suzanne Doré); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Benoit Goulet, M. et Mme Jos. Brousseau (Germaine Bélanger), M. et Mme Joseph Aimée Bélanger, M. et Mme Paul Bélanger, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. quo-23

GAGNON (Marie-Anna) — A Québec, le 20 septembre 1972,

à l'âge de 57 ans, est décédée Marie-Anna Morissette, épouse de Roméo Gagnon, surintendant du département de l'Aqueduc. Elle demeurait au 125 Beauharnois. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 9.45 heures pour l'église de Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Claude Dallaire (Lucille), Mlle Georgette Gagnon, M. et Mme Gaston Gagnon (Jacqueline Turcotte), M. et Mme Gilles Coulombe (Denise), M. Yvon Gagnon; son beau-père, M. Elzéar Gagnon; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Michel Morissette, M. et Mme Jérémi De Rose, (Marie-Jeanne), Mlle Simone Morissette, M. et Mme Armand Morissette (Cécile Cloutier), Mme Frank Ness (Marie-Paule), Mme Marcel Bélanger (Yvette), Mme Georges Dorval, M. et Mme Hector Raymond, M. et Mme Paul Gagnon, M. et Mme André Duhé, M. et Mme Raoul Méthot, M. et Mme Clément Gagnon, M. et Mme Lucien Gagnon, M. et Mme Fernand Gagnon; son oncle, M. et Mme Joseph Gagnon, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-23

HODGSON (George) — A Québec, le 21 septembre 1972, est décédé George Hodgson, époux de Jane Ford. Il demeurait au 285 rue Champlain. Les funérailles auront lieu le 25 septembre, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière St. Patrick. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa belle-mère, Mme Charles Hodgson (Katherine McHale); ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Patrick Hodgson (Claire Simard), M. et Mme Bernard Hodgson (Ghislaine Lavoie), M. et Mme Clément Mathieu (Mary), M. et Mme George Hodgson (Susan Légaré), M. et Mme Albert Dion (Géraldine), M. et Mme Charles Hodgson (Gertrude Tremblay), M. et Mme James Hodgson (Jocelyne Morrissette); ses frères, soeurs, beaux-frères belles-soeurs, M. et Mme Charles Hodgson (May Roberts), Mme Douglas Hodgson (Félixine Grancher), M. et Mme Walter Hodgson (Gaby Chabot), M. et Mme Henri-Albert Hodgson (Jeanne Morin), Mme Francis Dumas (Marguerite), M. et Mme James O'Hearn (Alice), Mme Arthur Hodgson (Germaine Berthiaume), M. et Mme Ernest Hodgson (Jacqueline Andrews), Mme Louis Hodgson (Aline Voiselle), Mme Victor Hodgson (Madeleine Pouliot), M. et Mme George Ford (Barbara Kreuze), ainsi que plusieurs petits-enfants. Le funérarium sera fermé de 5 à 7 heures. quo-23

ISABELLE (Délina) — A Grand'Mère, le 20 septembre 1972, à l'âge de 63 ans, est décédée accidentellement dame Délina Fradette, épouse de M. Napoléon Isabelle. Autrefois de Ste-Anastasie. Les funérailles auront lieu samedi à 5 hres. Départ du salon funéraire
André Couture,
Ste-Anastasie
à 4.45 hres pour l'église Ste-Anastasie et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Jean-Paul, L'abbé Onésime, Gabrielle, Jeannette (Mme John Hambury), Soeur Marcelle, Yolande (Mme Marcel Bédard) et Claude. quo-23

JOBIN (Paul) — A Lorettéville, le 19 septembre 1972, à l'âge de 61 ans, est décédé Paul Jobin époux de Simone Rhéaume. Il demeurait au 370 rue Racine. Les funérailles auront lieu samedi à 11 hres. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph,
à 10.45 hres pour l'église de Lorettéville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Michelle (Mme Normand Sauvageau; ses frères et soeurs: Florentine (Mme Lucien Auclair), Aurore (Mme Marcel Dion), Jeanne (Mme Maurice Drolet), M. et Mme Omer Jobin (Jeanne Daigle), Irène (Mme Marcel Auclair), M. et Mme Léandre Jobin (Lucienne Bell), M. Joseph Carreau, M. et Mme Philippe Auclair (Thérèse Rhéaume), M. Wellie Jobin, M. et Mme Philippe Rhéaume (Ghislaine Lacombe), M. et Mme Georges Rhéaume (Julienne Beaulieu), Mme Rosario E. Rhéaume, Mlle Cécile Rhéaume. quo-22

JOBIN (Maria) — A Notre-Dame de Portneuf, le 21 septembre 1972, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Maria Savard, épouse de feu Joseph Jobin. Elle demeurait au 391 rue Notre-Dame, Portneuf Station. Les funérailles auront lieu lundi, 25 septembre, à 10 heures. Départ des salons funéraires
L. Leclerc & Fils Ltée,
680 rue St-Charles,
à 9.45 heures pour l'église de Notre-Dame de Portneuf et de là au cimetière paroissial. Elle était la mère de Cécile (Mme Roland Julien), Annette (Mme Diogène Perron), Eugène (Irène Proulx), Jean-Jules (Carmelle Chevalier), Gérard (Ghislaine Martel), Mme Adélard Belleu; ses frères et soeurs, M. et Mme Eugène Savard, M. et Mme Alphonse Savard, Mme Maurice Savard, M. et Mme Léo Savard, M. et Mme Lucien Marcotte, M. et Mme Rosaire Frenette, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. quo-23

MATHIEU (Rina) — A Portneuf Station, le 21 septembre 1972, à l'âge de 62 ans, est décédée Dame Rina Frenette, épouse de Roch Mathieu. Elle demeurait au 441 rue St-François, Portneuf Station. Les funérailles auront lieu lundi 25 septembre, à 3 heures. Départ des salons funéraires
L. Leclerc & Fils Ltée,
199, 1ère Avenue,
Ville Portneuf,
à 2.45 heures pour l'église Notre-Dame de Portneuf et de là au cimetière paroissial. Elle était la mère de Anita (Mme Philippe Dussault), Edith (Mme André Petitclerc), Aimé (Madeleine Jobin), Ghislaine (Mme Clément Gignac), René (Mme Marc Zimmermann), Raynald, Gaétane (Mme Jacques Julien, Colette (Mme Nelson Durocher), Lorraine (Mme Robert Belleau), ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-23

PARADIS (Blanche) — A Québec, le 19 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Blanche Dalziel, épouse de feu Albert Paradis. Elle demeurait autrefois à St-Roch. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 septembre à 9.30 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 9.15 heures pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants et ses gendres, M. et Mme Paul Caron (Marie-Blanche), M. Raymond Paradis, M. Marcel Guay; ses petits-enfants, Jacques, Jean, Louise et Pierre Guay; sa soeur, Mme Georges Gagné (Juliette); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Léopold Paradis, M. et Mme Lorenzo Paradis, Mlle Marie-Ange Paradis, Mme Antonio Paradis. Le salon sera fermé de 5 à 7 hres. quo-22

ROY (Valérie) — A St-Vallier de Bellechasse, le 20 septembre 1972, à l'âge de 60 ans et 6 mois, est décédée Valérie Roy, fille de feu M. et Mme Louis-Alfred Roy. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la
Salle paroissiale de
St-Vallier de Bellechasse,
à 2.50 heures pour l'église de St-Vallier et de là au cimetière paroissial, sous la direction de la Maison Emile Ruelland. Elle laisse dans le deuil sa soeur, Mme Léopold Roy; ses frères et belles-soeurs, Hector (Suzanne Michel), Laurent (Cécile Mercier), Gérard, Camillien (Gabrielle Gingras), Paul-Emile (Ghislaine Roy). quo-23

THIBAULT (Mathilda) — A Québec, le 21 septembre 1972, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Mathilda Chamberland, épouse de feu M. Adélard Thibault. Elle demeurait au 2670 Mgr Gosselin. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 septembre à 9.30 heures, départ du foyer funéraire
J. Bouchard et Fils Ltée,
1740 rue Bardy,
à 9.10 heures pour l'église Notre-Dame de l'Espérance et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses fils, filles, gendres, belles-filles, M. et Mme Robert Thibault (Colette Goupil), M. et Mme Georges Thibault (Marthe Goupil), M. et Mme André Thibault (Charlotte Auger), M. et Mme Maurice Thibault (Cécile Lambert), M. et Mme Bill Knorr (Alphéda Thibault), M. et Mme Xavier Allaire (Isabelle Thibault), M. et Mme Henri Villeneuve (Thérèse Thibault), M. et Mme Marcel Bernier (Adrienne Thibault); son frère, ses soeurs, son beau-frère, M. et Mme Alexandre Chamberland, M. et Mme Joseph Dufour, Mme Dorilda Foster, plusieurs petits-enfants. quo-22

NOLIN (Alexina) — A Québec le 20 septembre 1972, à l'âge de 84 ans et 6 mois, est décédée Dame Alexina Picard, épouse de feu Monsieur Gaudias Nolin. Elle demeurait au 110 Avenue Lesage. Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre à 9h.30 a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 rue St-Vallier Ouest
à 9h.15 a.m. pour l'église Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: M. Gaudias Nolin, junior, Mme Vve Francis Gagnon (Alma), Mme Vve Conrad Caron (Marie), M. et Mme Napoléon Grondin (Cécile). Elle laisse aussi ces petits-enfants, arrières - petits - enfants, neveux et nièces. Salon sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-22

RHEAUME (Jeanne) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 22 septembre 1972, à l'âge de 60 ans et 10 mois, est décédée Mme Jeanne Larouche, épouse de M. Lucien Rhéaume. Elle demeurait au 3250 St-Victorien, Giffard. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
3221 Avenue Royale, Giffard,
à 8.45 heures pour l'église Giffard et de là au cimetière de Château-Richer. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son frère Ernest; ses soeurs, Mélanie (Henri Fournier), Simone Le salon sera fermé entre 5 heures et 7 heures. quo-23

THERIAULT (Marie-Reine) — A Québec, le 21 septembre 1972, à l'âge de 61 ans, est décédée Marie-Reine Habel, épouse de Rodolphe Thériault. Elle demeurait au 198 Avenue Gauvin. Les funérailles auront lieu lundi le 25 septembre, à 3 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
260 Avenue Beaucage,
à Ville Vanier,
à 2.45 heures pour l'église Notre-Dame de Recouvrance et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et son gendre, Mlle Louisette Thériault, M. Denis Thériault, M. et Mme Romain Wiseman jr (Huguette); son frère, ses soeurs, beaux-frères et belle-soeur, M. et Mme Georges Habel, M. et Mme Gérard Guérette (Angèle), M. et Mme Jean-Marie Dion (Fleurette). Le funérarium sera fermé de 5 à 7 heures. quo-23

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BLANCHARD (Louis-E.) — Samedi le 23 septembre 1972, en l'église St-Dominique de Québec, à 19h00, messe célébrée à l'occasion de l'anniversaire du décès de Louis-E. Blanchard, ex-élève du Collège des Jésuites (promotion 1968) fils de Vincent Blanchard et Fernande Boucher. quo-22

DEMERS (Gédéon) — Samedi le 23 septembre, à 9.00 heures a.m., en l'église de St-Nicolas sera chanté le service anniversaire de M. Gédéon Demers, époux de Gratia Laroche. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-22

LORTIE (Mme Lucien) — Dimanche le 24 septembre, à 10.30 heures a.m., en la chapelle de l'église de Notre-Dame de la Nativité de Beauport, sera chanté une messe anniversaire pour Mme Lucien Lortie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-22

L'HEBREUX (Aline) — Samedi le 23 septembre 1972 à 3 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera chanté le service anniversaire de Madame Aline Turcotte, épouse de M. Eugène L'Hébreux. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-22

LAROCHE (Onésime) — Samedi le 23 septembre, à 3 heures p.m., en l'église du Sacré-Coeur sera chanté le service anniversaire de M. Onésime Laroche, époux de Mme Eugénie Racine. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-22

MARTEL (Pierre) — Samedi le 23 septembre, en l'église de Ville Bélair à 3h. p.m., sera chanté le service anniversaire de M. Pierre Martel, époux de dame Jeanne Savard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-22

PELLETIER (Blanche) — Samedi, le 23 septembre 1972, à 8h.30 a.m. en l'église St-Sauveur de Québec, sera chanté

le service anniversaire de dame Blanche Brousseau (de Beaumont), épouse de feu J-Michel Pelletier. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 35-22

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

Grande reconnaissance et remerciements à saint Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier. Mme L.B. quo-22

REMERCIEMENT à Marie Reine des Coeurs pour faveur obtenue, avec promesse de publier. L.T. quo-22

Consultez les Annonces Classées tous les jours.

Création d'un tribunal spécial

Froide réaction de la minorité catholique d'Irlande du Nord

BELFAST (AFP) — La décision prise hier par le gouvernement britannique de créer un tribunal spécial en Irlande du Nord pour réprimer les activités terroristes a été accueillie avec une extrême tiédeur par la minorité catholique d'Irlande du Nord.

Bien qu'il soit prématuré de se prononcer de façon certaine, il semble que l'un des objectifs essentiels visés par Londres, sauver la conférence sur l'avenir de l'Ulster en obtenant la participation du SDLP, ne sera pas atteint. Cette conférence se tiendra la semaine prochaine.

Principal parti politique catholique, le parti travailliste social-démocrate a en effet réaffirmé sa position aujourd'hui par la voix de son chef, M. Gerry Fitt.

"Tant que l'internement sans procès demeurera en vigueur, le SDLP ne se sentira pas en mesure d'engager des conversations sérieuses avec le gouvernement", a déclaré M. Fitt au cours d'une interview radiodiffusée.

De tels propos ne sont guère encourageants pour le gouvernement britannique. Il n'est pas question en effet de mettre fin à l'internement immédiatement, mais seulement, semble-t-il, au fur et à mesure que les 171 internés du camp de Long Kesh seront traduits devant le tribunal. Ce point n'est d'ailleurs pas parfaitement clair. Les internés ne comparaîtront devant le tribunal que sur l'autorisation expresse de M. William-Whitelaw, le secrétaire d'Etat aux Affaires irlandaises, ce qui ne signifie donc pas qu'ils seront traduits automatiquement devant le tribunal.

Porte entrouverte

Toutefois, M. Fitt n'a pas fermé complètement la porte au dialogue avec Londres.

"Nous ne rejetons pas le communiqué dans sa totalité, a-t-il souligné. Mon parti examinera l'intégralité des propositions, et nous espérons pouvoir leur apporter une réponse positive".

M. Fitt n'ayant pas fourni de plus amples précisions, les observateurs estiment que la réponse positive du SDLP pourrait concerner le projet de confier à une commission de juristes et de personnalités indépendantes le soin de proposer au Parlement une réforme de la loi sur les pouvoirs spéciaux en Irlande du Nord. L'impression des observateurs est renforcée par le fait que le SDLP envisage lui-même la création d'une commission analogue.

Comme on pouvait s'y attendre, l'IRA s'est déclarée hostile aux mesures britanniques, et un porte-parole de l'aile provisoire à Dublin les a qualifiées de "honteuses".

Hostilité

D'autres personnalités catholiques ont condamné les projets britanniques. Selon M. Frank McManus, député indépendant au Parlement de Westminster, il s'agit d'une manoeuvre "visant purement et simplement à une prolongation déguisée de l'internement". Le Mouvement pour la résistance dans le Nord (un groupuscule catholique) a proclamé de son côté que le "tribunal sera combattu avec la même vigueur, la même détermination et le même succès que l'internement".

En revanche, dans le camp protestant, on se réjouit des décisions de Londres.

"Les nouvelles propositions concernant les pouvoirs d'urgence sont bienvenues", a ainsi affirmé M. Brian Faulkner.

Enfin l'UDA, l'Ulster Defence Association, organisation para-militaire extrémiste, a fait savoir qu'elle "accueillait favorablement toute mesure qui pouvait contribuer à écraser l'IRA".

Décès de l'écrivain Henry de Montherlant

PARIS (d'après Reuter et AFP) — L'écrivain Henry de Montherlant, découvert mort hier après-midi par sa secrétaire, s'est suicidé en se tirant une balle dans la gorge, déclare-t-on à la police.

L'académicien était malade depuis un certain temps. La police déclare qu'il était déprimé par son état de santé.

Henry de Montherlant avait minutieusement préparé son suicide. Hier après-midi, il s'est assis dans son fauteuil préféré près d'une fenêtre de son salon donnant sur les quais de la Seine. Sur une table, près de lui, il avait laissé trois lettres annonçant son intention de mettre fin à ses jours. L'une était adressée à sa secrétaire, une autre à un ami très proche, et la troisième était destinée au greffier de la Justice de Paix.

A 16:00 heures, la secrétaire de l'académicien, Mlle Cottet, a entendu un coup de feu. Elle s'est précipitée dans le salon. Henry de Montherlant s'était tiré une balle de 6.35 dans la bouche. Un médecin, appelé aussitôt, n'a pu que constater le décès. La police était alertée peu après.

Henry de Montherlant souffrait depuis quelques temps de troubles de la vue. Il craignait de devenir aveugle. L'écrivain Michel de Saint-Pierre a reçu ce matin, une lettre d'Henry de Montherlant écrite et postée, hier, le jour de sa mort.

"Cette lettre, a précisé l'auteur des "Aristocrates" est calme. Montherlant y parle en stoïcien de son état de santé, puis de sa vision de l'homme "à la fois bon et mauvais" et quelquefois dans le même instant. Ce message est pour moi l'adieu d'un homme lucide, courageux, doué du génie littéraire le plus pur et qui avait un jour écrit: "Je ne m'imagine pas criant "au secours", cela ne sortirait pas".

Emigration polonaise en Allemagne fédérale

VARSOVIE (REUTER) — Des conversations ont lieu à partir d'aujourd'hui à Varsovie entre les Croix-Rouges ouest-allemande et polonaise au sujet du problème épineux des Polonais d'origine allemande désireux d'émigrer en Allemagne fédérale.

La controverse, qui a surgi en raison du ralentissement du rythme de cette émigration à la suite, semble-t-il des difficultés auxquelles se heurtent nombre de candidats au départ, ont récemment jeté une ombre sur l'amélioration des relations entre les deux pays.

Bonn et Varsovie ont pourtant décidé la semaine dernière de nouer des liens diplomatiques au plus haut échelon et la Pologne s'est engagée à faciliter l'émigration.

Il semble que les deux parties soient convenues à l'occasion de la visite faite à Bonn par le ministre polonais des Affaires étrangères, M. Stefan Olszowski, d'intervenir au niveau gouvernemental au cas où les négociations que les deux Croix-Rouges poursuivent depuis trois ans à ce sujet connaîtraient des difficultés sérieuses.

Aux entretiens de Varsovie, les délégations seront conduites par M. Kurt Wagner, secrétaire-général adjoint de la Croix-Rouge fédérale, et son homologue polonais, M. Jan Tarasiewicz.

La Croix-Rouge ouest-allemande estime à environ 250,000 le nombre des Polonais allemands désireux d'émigrer en Allemagne fédérale mais ce chiffre est contesté par les autorités polonaises qui en 1970 parlaient de "quelques dizaines de milliers" de candidatures fondées.

Environ trente mille personnes ont déjà quitté la Pologne depuis la signature il y a 21 mois du traité de réconciliation polono-ouest- allemand. Le taux mensuel des départs est tombé de quelque 2,000 l'an dernier à environ un millier cette année.

Ultimatum de 48 heures aux Asiatiques d'Ouganda

LONDRES (Reuter) — Le gouvernement ougandais a donné quarante-huit heures pour quitter le pays à 8,637 Asiatiques porteurs de passeports britanniques qui ont déjà obtenu de la Banque centrale d'Ouganda les autorisations nécessaires à leur départ.

Les forces de sécurité ont reçu instruction de s'assurer qu'ils quittent effectivement l'Ouganda, précise une déclaration du gouvernement diffusée aujourd'hui par la radio ougandaise.

Le gouvernement reproche aux Asiatiques de retarder leur départ et souligne que deux vols charter ont dû être annulés cette semaine et qu'un avion a quitté Entebbe hier soir avec seulement 68 Asiatiques à bord.

Ce sont au total quelque 50,000 Asiatiques qui doivent quitter le pays avant le 8 novembre et le président Idi Amine a déjà fait savoir que ceux qui ne respecteraient pas cet ultimatum seraient placés dans des camps militaires.

IN MEMORIAM

Monsieur Jacques Coté.
VICE-PRÉSIDENT
LAITERIE LAVAL LIMITÉE

Service anniversaire,
samedi, le 23 septembre 1972,
à 4:00 p.m.
en l'église St-Charles Garnier.

SERVICES SPECIAUX

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 14ème AVENUE. Québec, 524-1561 quo-23

790 MONUMENTS FUNERAIRES

VILLENEUVE, Monuments, 50 modèles 1972, prix réduit, 1550 Canardière, 623-7482. quo-27

La Suisse neutre continuera-t-elle à armer les belligérants du monde ?

BERNE (AFP) — Le peuple suisse devra se prononcer dimanche sur une initiative constitutionnelle visant à interdire les exportations d'armes, de munitions, d'explosifs et de tout autre matériel militaire, "sauf vers les pays neutres d'Europe" (Autriche et Suède) et à leur usage exclusif.

C'est un scandale qui a déclenché ce mouvement contre les "marchands de canons". En 1968, on découvrait que la plus grande usine suisse d'armements, l'entreprise Buhrle, de Zurich, avait exporté illégalement des armes dans six pays frappés d'embargo par le gouvernement helvétique: l'Afrique du Sud, l'Arabie séoudite, l'Egypte, Israël, le Liban et le Négria où la guerre civile faisait rage. La firme zurichoise avait purement et simplement falsifié les bordereaux de livraison pour laisser croire que ces armes étaient destinées à la France, à la Belgique, à l'Ethiopie et à l'Indonésie, pays libres de recevoir du matériel de guerre suisse aux yeux des autorités helvétiques.

Ce tour de passe-passe avait été sévèrement jugé dans tous les milieux de la Confédération, et en 1970, le tribunal fédéral avait condamné le président - directeur - général de l'entreprise zurichoise, M. Diter Burhle, et cinq de ses principaux collaborateurs, à des peines de prison allant de deux semaines à dix-huit mois.

A la suite de cette affaire, les groupements pacifistes de Suisse appuyés notamment par certains mouvements religieux et les partis socialistes et communistes lançaient une initiative contre les exportations d'armes, et la maintenaient jusqu'au bout en dépit de la récente décision du gouvernement de renforcer la loi sur l'embargo concernant le matériel de guerre.

Les partisans de l'interdiction de toute exportation d'armes "veulent mettre fin à une hypocrisie". Leur position peut se résumer par cette déclaration du consistoire des pasteurs de l'Eglise protestante genevoise: "La Suisse, pays de la Croix-Rouge, ne saurait jouer sur le double tableau de la fraternité humaine et du profit réalisé par quelques-uns dans le commerce des armes de guerre". Pour eux, l'image de marque de la Suisse humanitaire est en jeu.

Survol du Soudan

Khartoum avait été prévenue, affirme Tripoli

LE CAIRE (Reuter et AP) — La Libye a démenti hier soir les informations soudanaises selon lesquelles Tripoli n'aurait pas prévenu Khartoum du survol du territoire soudanais par des avions libyens venant en aide aux troupes ougandaises.

Les cinq appareils, abord desquels se trouvaient 22 officiers, 377 hommes de troupe et du matériel militaire ont été contraints d'atterrir à Khartoum mercredi soir et sont rentrés hier en Libye.

L'agence de presse du Moyen-Orient indiquait de Tripoli que le ministère des Affaires étrangères libyen avait envoyé lundi soir un télégramme aux dirigeants soudanais pour leur indiquer que les avions feraient escale à Khartoum avant de gagner l'Ouganda.

A propos des relations bilatérales soudano - libyennes et de l'accord de défense entre les deux pays, les autorités de Tripoli estiment que la note envoyée à Khartoum était suffisamment explicite, "d'autant que les avions étaient les mêmes que ceux qui étaient prêts à décoller avec des troupes de choc pour apporter leur aide à l'armée soudanaise lors du soulèvement contre le président Nimeiry, en mars 1970", précise le communiqué. Il ajoute: "Ces avions sont ceux qui avaient ramené à Khartoum des soldats soudanais en juillet 1971 pour aider le président Nimeiry à reprendre le pouvoir."

Un porte - parole militaire ougandais a déploré hier l'attitudes des autorités soudanaises qui ont intercepté un envoi d'armes de la Libye à l'Ouganda. L'un des avions interceptés transportait tous les éléments d'un "Mig - 17" de fabrication soviétique, rapportait hier un journal de Khartoum.

Dans un communiqué diffusé par la radio ougandaise, le porte - parole a déclaré que certaines de ces armes avaient été commandées "depuis plusieurs mois déjà" et qu'elles étaient envoyées en Ouganda "à la suite de l'invasion par un ennemi extérieur il y a quelques jours".

Entre - temps, la situation est demeurée calme hier à la frontière ougando - tanzanienne, où la Tanzanie a envoyé des renforts dans l'éventualité d'une attaque de l'Ouganda.

Par contre à Kampala même, des fusillades et des actes de pillage se sont produits hier en début de matinée.

Des voyageurs arrivés à Athènes hier venant de Kampala ont affirmé que des officiers de l'armée ougandaise ont participé aux actes de pillage, s'emparant de bijoux et autres objets de valeur appartenant à des Européens.

"Ils menaçaient de les abattre immédiatement s'ils osaient déposer une plainte", a dit un passager.

Ici, à Ottawa, on a déclaré au ministère des Affaires extérieures que l'on a formulé aucun projet immédiat d'évacuation pour les 400 Canadiens qui se trouvent en Ouganda.

Malgré les coups de feu tirés dans Kampala, a dit un porte - parole du ministère, il n'y avait aucun danger pour les Canadiens.

Nous avons toujours des plans pour les cas urgents, a - t - il ajouté, et le ministère se tient au courant des événements en Ouganda; le haut - commissaire du Canada au Kenya est actuellement à Kampala.

Les Canadiens en Ouganda sont des missionnaires, des fonctionnaires fédéraux, des étudiants, des employés de l'Agence canadienne de développement, et une quinzaine de personnes chargées de sélectionner les Asiatiques désireux de s'établir au Canada.

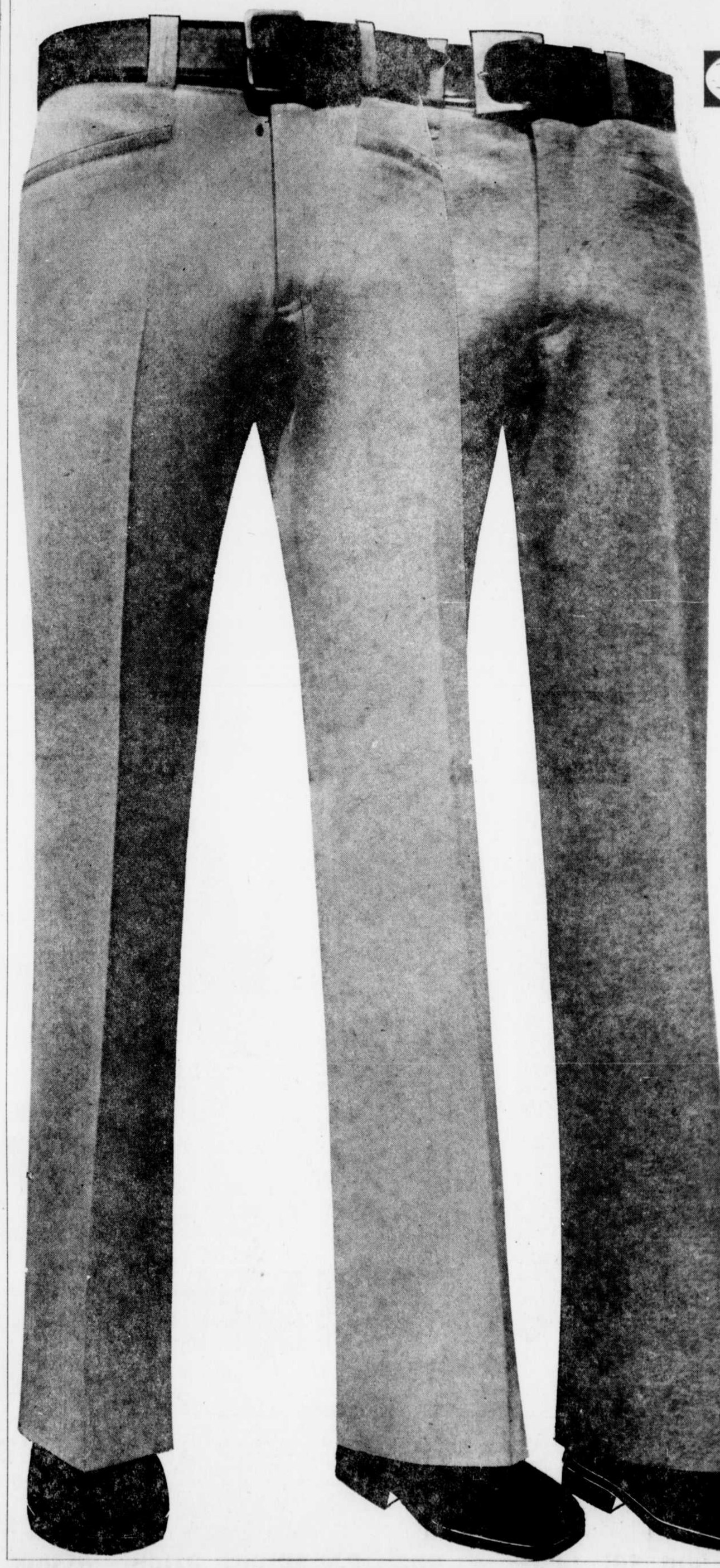
On a annoncé hier à ce sujet qu'un deuxième avion amenant en Grande - Bretagne des Asiatiques explusés d'Ouganda est attendu à Londres lundi.

Rappel de 900,000 voitures Ford 1972

DETROIT (Reuter) — 900,000 voitures et camionnettes Ford sorties d'usine en 1972 devront être vérifiées en raison d'un défaut constaté dans la direction, a annoncé hier à Detroit, le siège de la compagnie.

Les concessionnaires inspecteront les voitures pour vérifier si une tige de blocage avait été oubliée lors de la fabrication du différentiel.

Au cas où la tige d'arrêt aurait été oubliée sur un véhicule, le conducteur pourrait en perdre subitement le contrôle.



Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

PURE LAINE VIERGE

Allure désinvolte des pantalons '72

park hall INC.

L'élégance masculine est de plus en plus remarquée. Aussi les pantalons Park Hall apportent une image nouvelle avec sa coupe étudiée: larges coulants pour la ceinture, taille bien appuyée, jambes droites avec ou sans revers. Largeurs de 22 pouces et plus. De plus, les tissus sont sélectionnés soigneusement pour vous offrir une qualité remarquable.

En 100% pure laine vierge avec pli permanant. Tons de gris pâle, gris moyen, bleu marine, bourgogne, rouille, bleu poudre. Tailles: 30 à 44.
25.00

En gabardine tout laine avec jambes évasées. Tons de brun, beige, marine. Tailles: 30 à 40.
30.00

Vêtements sport pour hommes et jeunes gens, rayon 56, rez-de-chaussée, Centre-Ville, tél.: 524-5121 et 856, niveau 1, Place Laurier, tél.: 651-7070. Utilisez notre plan 'mise de côté' moyennant un acompte à l'achat.

Visitez notre
Kiosque de ski
au Salon des Neiges

Skieurs et skieuses sont invités au "Salon des Neiges" se tenant présentement au Pavillon de la Jeunesse. Découvrez aux kiosques PAQUET INC. les vêtements-mode et les équipements de grands renoms qui feront l'orgueil de tous les adeptes de ce sport.

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

Le Soleil

Section comiques
Page(s) manquante(s)